



V40

WEB EDITION
BETRIEBSANLEITUNG



SEHR GEEHRTER VOLVO-BESITZER!

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR VOLVO ENTSCHIEDEN HABEN!

Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Fahrvergnügen mit Ihrem Volvo erleben. Ihr Fahrzeug zeichnet sich durch Sicherheit und Komfort für Sie und Ihre Mitreisenden aus. Ihr Volvo ist eines der sichersten Fahrzeuge überhaupt. Jeder Volvo wird darüber hinaus so entwickelt, dass er alle geltenden Anforderungen bezüglich Sicherheit und Umwelt erfüllt.

Damit Sie noch mehr Freude an Ihrem Fahrzeug haben, empfehlen wir Ihnen, sich mit den Informationen und Anweisungen in dieser Betriebsanleitung bezüglich Ausstattung und Wartung vertraut zu machen.





01 Einführung

| | |
|---|----|
| Die Betriebsanleitung lesen..... | 15 |
| Aufzeichnung von Daten..... | 17 |
| Zubehör und Zusatzausstattung..... | 18 |
| Besitzerwechsel des Fahrzeugs mit Volvo On Call*..... | 19 |
| Informationen im Internet..... | 19 |
| Umwelphilosophie der Volvo Car Corporation..... | 20 |
| Betriebsanleitung und die Umwelt..... | 22 |
| Laminieretes Glas..... | 22 |



02 Sicherheit

| | |
|--|----|
| Allgemeines über Sicherheitsgurte..... | 24 |
| Sicherheitsgurt - anlegen..... | 25 |
| Sicherheitsgurt - lösen..... | 26 |
| Sicherheitsgurt - Schwangerschaft..... | 26 |
| Sicherheitsgurtkontrolle..... | 27 |
| Gurtstraffer..... | 27 |
| Sicherheit - Warnsymbol..... | 28 |
| Airbagsystem..... | 29 |
| Fahrerairbags..... | 30 |
| Beifahrerairbag..... | 30 |
| Beifahrerairbag - Aktivierung/Deaktivierung*..... | 31 |
| Seitenairbag (SIPS)..... | 33 |
| Seitenairbag (SIPS) - Kindersitz/Sitzkissen..... | 34 |
| Kopf-/Schulterairbag (IC)..... | 34 |
| Allgemeine Informationen über WHIPS (Whiplash-Schutz)..... | 35 |
| WHIPS - Kindersitz..... | 36 |
| WHIPS - Sitzstellung..... | 37 |
| Wenn das System ausgelöst wurde..... | 38 |
| Allgemeine Informationen über den Sicherheitsmodus..... | 39 |
| Sicherheitsmodus - Anlassversuch..... | 40 |
| Sicherheitsmodus - Fahrzeug bewegen... 40 | |



| | |
|---|----|
| Fußgänger-Airbag..... | 41 |
| Airbag für Fußgänger - Fahrzeug bewegen..... | 42 |
| Airbag für Fußgänger - Zusammenlegen.. | 42 |
| Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern..... | 43 |
| Kindersicherung..... | 44 |
| Kindersitz - Platzierung..... | 48 |
| Kindersitz - ISOFIX..... | 48 |
| ISOFIX - Größenklassen..... | 49 |
| ISOFIX - Kindersitz-Typen..... | 50 |
| Kindersitz - Befestigungspunkte oben..... | 52 |



03 Instrumente und Regler

| | |
|---|----|
| Instrumente und Bedienelemente, Lenkslenker - Übersicht..... | 54 |
| Instrumente und Bedienelemente, Rechtslenker - Übersicht..... | 57 |
| Kombinationsinstrument..... | 60 |
| Kombiinstrument, analog - Übersicht..... | 60 |
| Kombinationsinstrument, digital - Übersicht..... | 61 |
| Eco guide & Power guide*..... | 64 |
| Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole..... | 65 |
| Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warnsymbole..... | 67 |
| Außentemperaturanzeige..... | 69 |
| Tageskilometerzähler..... | 69 |
| Uhr..... | 70 |
| Volvo Sensus..... | 71 |
| Schlüsselstellungen..... | 72 |
| Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen..... | 73 |
| Vordersitze..... | 74 |
| Vordersitze - elektrisch betrieben..... | 75 |
| Schlüsselspeicher im Transponder-schlüssel..... | 77 |
| Rücksitz..... | 78 |



| | |
|---|-----|
| Lenkrad..... | 79 |
| Lichtschalterfeld..... | 80 |
| Positionsluchten/Standlicht..... | 82 |
| Tagesfahrlicht..... | 83 |
| Tunnelerfassung*..... | 84 |
| Fern-/Abblendlicht..... | 84 |
| Aktives Fernlicht*..... | 85 |
| Aktive Xenon-Scheinwerfer*..... | 86 |
| Nebelschlussleuchte..... | 87 |
| Bremsleuchten..... | 88 |
| Warnblinkanlage..... | 88 |
| Blinkerleuchte..... | 89 |
| Innenbeleuchtung..... | 90 |
| Annäherungsbeleuchtung..... | 92 |
| Wegbeleuchtung..... | 92 |
| Scheinwerfer - Lichtmuster einstellen..... | 93 |
| Wisch- und Waschanlage..... | 96 |
| Fensterheber..... | 98 |
| Rückspiegel - außen..... | 100 |
| Scheiben und Rückspiegel - elektrische Heizung..... | 102 |
| Rückspiegel - innen..... | 102 |
| Glasdach*..... | 103 |
| Kompass..... | 104 |



| | |
|---|-----|
| Menübenutzung - Kombinationsinstrument..... | 105 |
| Menüübersicht - analoges Kombinationsinstrument..... | 106 |
| Menüübersicht - digitales Kombinationsinstrument..... | 106 |
| Mitteilungen..... | 106 |
| Mitteilungen - Verwaltung..... | 108 |
| MY CAR..... | 108 |
| MY CAR - Handhabung..... | 108 |
| MY CAR - Suchpfade..... | 109 |
| MY CAR - Menüoptionen..... | 110 |
| MY CAR - Fahrzeugeinstellungen..... | 112 |
| MY CAR - Fahrerunterstützungssystem..... | 113 |
| MY CAR - System-Einstellungen..... | 115 |
| MY CAR - Spracheinstellungen..... | 116 |
| MY CAR - Klimaeinstellungen..... | 117 |
| MY CAR - Information..... | 118 |
| Bordcomputer..... | 118 |
| Bordcomputer - analoges Kombinationsinstrument..... | 120 |
| Bordcomputer - digitales Kombinationsinstrument..... | 124 |
| Bordcomputer - Funktionen..... | 128 |
| Bordcomputer - Fahrtstatistik*..... | 129 |



04 Klima

| | |
|---|-----|
| Allgemeines zur Klimaanlage..... | 131 |
| Tatsächliche Temperatur..... | 132 |
| Sensoren - Klima..... | 132 |
| Luftreinigung..... | 132 |
| Luftreinigung - Innenraumfilter..... | 133 |
| Luftreinigung - Clean Zone Interior Pack- age (CZIP)*..... | 133 |
| Luftreinigung - IAQS*..... | 134 |
| Luftreinigung - Material..... | 134 |
| Menüeinstellungen - Klima..... | 134 |
| Luftverteilung im Fahrzeuginnenraum.... | 135 |
| Automatische Klimatisierung - ECC*..... | 137 |
| Elektronische Temperaturregelung - ETC | 138 |
| Sitzheizung Vordersitze*..... | 139 |
| Beheizter Rücksitz*..... | 139 |
| Gebläse..... | 140 |
| Automatische Regelung..... | 141 |
| Temperaturregelung im Fahrzeuginnen- raum..... | 141 |
| Klimaanlage..... | 142 |
| Entfeuchtung und Enteisung der Wind- schutzscheibe..... | 142 |
| Luftverteilung - Umluftfunktion..... | 143 |
| Luftverteilung - Tabelle..... | 145 |



| | |
|---|-----|
| Motor- und Innenraumheizung*..... | 147 |
| Motor- und Innenraumheizung* - Direkt- start/-abschaltung..... | 148 |
| Motor- und Innenraumheizung* - Timer.. | 148 |
| Motor- und Innenraumheizung* - Mittei- lungen..... | 149 |
| Zusatzheizung*..... | 150 |
| Kraftstoffbetriebene Zusatzheizung*..... | 150 |
| Elektrische Zusatzheizung*..... | 151 |



05 Beladung und Aufbewahrung

| | |
|--|-----|
| Ablagefächer..... | 153 |
| Ablagefach Fahrerseite..... | 155 |
| Kleiderhaken..... | 155 |
| Tunnelkonsole..... | 155 |
| Tunnelkonsole - Armlehne..... | 156 |
| Tunnelkonsole - Zigarettenanzünder und Aschenbecher*..... | 156 |
| Handschuhfach..... | 156 |
| Handschuhfach - Kühlung..... | 157 |
| Auslegematten*..... | 157 |
| Frisierspiegel..... | 157 |
| Tunnelkonsole 12-V-Steckdose..... | 158 |
| Beladung..... | 159 |
| Beladung - längeres Ladegut..... | 160 |
| Dachlast..... | 160 |
| Lasthalteösen..... | 161 |
| Beladung - Tragetaschenhalterung | 161 |
| Beladung - klappbare Tragetaschenhal- terung*..... | 161 |
| 12-V-Steckdose Laderaum..... | 162 |
| Schutznetz..... | 163 |
| Hutablage..... | 165 |



06 Schlösser und Alarmanlage

| | |
|---|-----|
| Transponderschlüssel und Schlüsselblatt..... | 167 |
| Transponderschlüssel/PCC – Verlust | 167 |
| Transponderschlüssel/PCC – Schlüssel-speicher*..... | 168 |
| Anzeige Verriegelung/Entriegelung - Ein-stellung..... | 168 |
| Verriegelungsanzeige..... | 169 |
| Transponderschlüssel/PCC - Elektroni-sche Wegfahrsperr..... | 169 |
| Fernbediente Wegfahrsperr mit Ortungssystem..... | 170 |
| Transponderschlüssel - Funktion..... | 170 |
| Transponderschlüssel - Reichweite..... | 172 |
| PCC* - dezidierte Funktionen..... | 172 |
| PCC* - Reichweite..... | 173 |
| Abnehmbares Schlüsselblatt..... | 174 |
| Abnehmbares Schlüsselblatt - Abneh-men/Anbringen..... | 174 |
| Abnehmbares Schlüsselblatt - Entrie-gelung der Tür..... | 175 |
| Transponderschlüssel/PCC - Batterie-wechsel..... | 175 |
| Keyless*..... | 176 |
| Keyless* - Reichweite des Transponder-schlüssels..... | 177 |



| | |
|--|-----|
| Keyless* - Sichere Handhabung des Transponderschlüssels..... | 178 |
| Keyless* - Funktionsstörungen des Transponderschlüssels..... | 178 |
| Keyless* - Verriegelung..... | 178 |
| Keyless* - Entriegelung..... | 179 |
| Keyless* - Entriegelung mit Schlüssel-blatt | 179 |
| Keyless* - Schlüsselspeicher..... | 180 |
| Keyless* - Verriegelungseinstellungen.... | 181 |
| Keyless* - Antennenplatzierung..... | 181 |
| Verriegelung/Entriegelung - von außen .. | 182 |
| Manuelle Türverriegelung..... | 182 |
| Verriegelung/Entriegelung - von innen.... | 183 |
| Durchlüftungsfunktion..... | 184 |
| Verriegelung/Entriegelung - Handschuh-fach..... | 185 |
| Verriegelung/Entriegelung - Heckklappe | 185 |
| Verriegelung/Entriegelung - Kraftstoff-tankklappe..... | 187 |
| Sicherheitsverriegelung*..... | 187 |
| Kindersicherung - manuelle Aktivierung. | 189 |
| Kindersicherung - elektronische Aktive-rung*..... | 189 |
| Alarmanlage..... | 190 |



| | |
|--|-----|
| Alarmanzeige..... | 191 |
| Alarm - automatische Wiederaktivierung | 191 |
| Alarmanlage - automatische Aktivierung | 192 |
| Alarmanlage - Transponderschlüssel funktioniert nicht..... | 192 |
| Alarmsignale..... | 192 |
| Reduzierte Alarmstufe..... | 193 |



07 Fahrerunterstützung

| | |
|---|-----|
| Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC)..... | 195 |
| Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Handhabung..... | 196 |
| Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Symbole und Mitteilungen..... | 197 |
| Verkehrszeicheninformation (RSI)..... | 199 |
| Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Handhabung..... | 199 |
| Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Begrenzungen..... | 201 |
| Geschwindigkeitsbegrenzer*..... | 202 |
| Geschwindigkeitsbegrenzer* - erste Schritte..... | 203 |
| Geschwindigkeitsbegrenzer* - Geschwindigkeit ändern..... | 204 |
| Geschwindigkeitsbegrenzer - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus*..... | 204 |
| Geschwindigkeitsbegrenzer* - Alarm überschrittene Geschwindigkeit..... | 205 |
| Geschwindigkeitsbegrenzer* - Abschaltung..... | 205 |
| Tempomat*..... | 206 |
| Tempomat* - Geschwindigkeit regeln.... | 207 |
| Tempomat* vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus..... | 208 |



| | |
|---|-----|
| Tempomat* - Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen..... | 209 |
| Tempomat* - Ausschalten..... | 210 |
| Adaptiver Tempomat (ACC)*..... | 211 |
| Adaptiver Tempomat* - Funktion..... | 212 |
| Adaptiver Tempomat* - Übersicht..... | 213 |
| Adaptiver Tempomat* - Geschwindigkeit regeln..... | 214 |
| Adaptiver Tempomat* - Zeitabstand einstellen..... | 215 |
| Adaptiver Tempomat* - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus.. | 216 |
| Adaptiver Tempomat* - Überholen eines anderen Fahrzeugs..... | 217 |
| Adaptiver Tempomat* - Ausschalten..... | 218 |
| Adaptiver Tempomat* - Stauassistent.... | 218 |
| Adaptiver Tempomat* - Wechseln der Tempomatfunktionen..... | 220 |
| Radarsensor..... | 221 |
| Radarsensor - Begrenzungen..... | 221 |
| Adaptiver Tempomat* - Fehlersuche und Behebung..... | 223 |
| Adaptiver Tempomat* - Symbole und Mitteilungen..... | 224 |
| Abstandswarnung*..... | 226 |
| Abstandswarnung* - Begrenzungen..... | 227 |



| | |
|---|-----|
| Abstandswarnung* - Symbole und Mitteilungen..... | 228 |
| City Safety™..... | 229 |
| City Safety™ - Funktion..... | 230 |
| City Safety™ - Handhabung..... | 230 |
| City Safety™ - Begrenzungen..... | 231 |
| City Safety™ - Lasersensor..... | 233 |
| City Safety™ - Symbole und Mitteilungen..... | 235 |
| Unfallwarnsystem*..... | 236 |
| Kollisionswarner* - Funktion..... | 237 |
| Unfallwarnsystem* - Radfahrererkennung..... | 238 |
| Kollisionswarner* - Fußgängererkennung | 240 |
| Kollisionswarner* - Handhabung..... | 241 |
| Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen..... | 243 |
| Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors..... | 245 |
| Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen..... | 247 |
| Driver Alert System*..... | 249 |
| Driver Alert Control (DAC)*..... | 249 |
| Driver Alert Control (DAC)* - Handhabung..... | 250 |



| | |
|---|-----|
| | |
| Driver Alert Control (DAC)* - Symbole und Mitteilungen..... | 252 |
| Spurassistent*..... | 254 |
| Spurassistent - Funktion..... | 254 |
| Spurassistent – Handhabung..... | 256 |
| Spurassistent - Begrenzungen..... | 257 |
| Spurassistent LDW – Symbole und Mitteilungen..... | 258 |
| Park Assist*..... | 260 |
| Einparkhilfe* - Funktion..... | 260 |
| Einparkhilfe* - hinten..... | 262 |
| Einparkhilfe* - vorn..... | 262 |
| Einparkhilfe* - Fehleranzeige..... | 263 |
| Einparkhilfe* - Sensoren reinigen..... | 263 |
| Einparkhilfekamera..... | 264 |
| Einparkhilfekamera - Einstellungen..... | 267 |
| Einparkhilfekamera - Begrenzungen..... | 268 |
| Aktive Einparkhilfe (PAP)*..... | 268 |
| Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Funktion..... | 269 |
| Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Bedienung... | 269 |
| Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Begrenzungen..... | 271 |
| Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Symbole und Mitteilungen..... | 273 |
| BLIS (Blind Spot Information System).... | 273 |

| | |
|--|-----|
| | |
| BLIS – Handhabung..... | 274 |
| CTA (Cross Traffic Alert)*..... | 275 |
| BLIS und CTA - Symbole und Mitteilungen..... | 277 |
| Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung..... | 278 |

| | |
|---|-----|
| | |
| 08 Starten und Fahren | |
| Alkoholschloss*..... | 280 |
| Alkoholsperre* - Funktionen und Bedienung..... | 280 |
| Alkoholschloss* - Aufbewahrung..... | 281 |
| Alkoholsperre* - vor dem Anlassen des Motors..... | 281 |
| Alkoholsperre* - zu beachten..... | 282 |
| Alkoholsperre* - Symbole und Mitteilungen..... | 284 |
| Motor starten..... | 285 |
| Ausschalten des Motors..... | 286 |
| Lenkschloss..... | 286 |
| Starthilfe..... | 287 |
| Getriebe..... | 288 |
| Schaltgetriebe..... | 288 |
| Schaltanzeige*..... | 289 |
| Automatikgetriebe - Geartronic*..... | 290 |
| Automatikgetriebe - Powershift*..... | 293 |
| Wählhebelsperre..... | 296 |
| Anfahrhilfe an Steigungen (HSA)*..... | 297 |
| Start/Stop*..... | 297 |
| Start/Stop* - Funktion und Bedienung..... | 298 |
| Start/Stop* - Motor stoppt nicht..... | 300 |
| Start/Stop* - Motor startet automatisch..... | 301 |



| | |
|--|-----|
| Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch..... | 302 |
| Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe..... | 302 |
| Start/Stop* - Einstellungen..... | 303 |
| Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen | 304 |
| Fahrbremse..... | 306 |
| Fahrbremse - Bremsen mit Antiblockiersystem..... | 307 |
| Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage..... | 307 |
| Fahrbremse - Notbremsverstärkung..... | 308 |
| Feststellbremse..... | 308 |
| Fahren durch Wasser..... | 309 |
| Überhitzung..... | 310 |
| Fahren mit geöffneter Heckklappe..... | 310 |
| Überlastung - Startbatterie..... | 311 |
| Vor längeren Fahrten..... | 311 |
| Fahren im Winter..... | 312 |
| Kraftstofftankklappe - Öffnen/Schließen | 312 |
| Kraftstofftankklappe - manuelles Öffnen | 313 |
| Kraftstoff einfüllen..... | 313 |
| Kraftstoff - Handhabung..... | 314 |
| Kraftstoff - Benzin..... | 315 |
| Kraftstoff - Diesel..... | 315 |



| | |
|---|-----|
| Tanken – mit Reservekanister..... | 316 |
| Dieselpartikelfilter (DPF)..... | 317 |
| Wirtschaftliche Fahrweise..... | 318 |
| Fahren mit Anhänger..... | 318 |
| Fahren mit Anhänger - Schaltgetriebe.... | 320 |
| Fahren mit Anhänger - Automatikgetriebe..... | 320 |
| Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
| Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Aufbewahrung..... | 321 |
| Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Technische Daten..... | 322 |
| Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Befestigen/Entfernen..... | 323 |
| Anhängerstabilisator – TSA..... | 326 |
| Abschleppen..... | 327 |
| Abschleppöse..... | 328 |
| Bergen..... | 329 |



09 Räder und Reifen

| | |
|--|-----|
| Reifen - Drehrichtung..... | 331 |
| Reifen - Pflege..... | 331 |
| Reifen - Verschleißindikator..... | 333 |
| Radschrauben..... | 333 |
| Wagenheber..... | 334 |
| Winterreifen..... | 334 |
| Rad- und Felgendimensionen..... | 335 |
| Reifen - Größen..... | 335 |
| Reifen - Lastindex..... | 335 |
| Reifen - Geschwindigkeitsklassen..... | 336 |
| Reserverad*..... | 336 |
| Radwechsel - Herausholen des Reserverades*..... | 337 |
| Radwechsel - Rad entfernen..... | 338 |
| Radwechsel - Montieren eines Reserverades*..... | 340 |
| Reifen - Luftdruck..... | 342 |
| Warndreieck..... | 343 |
| Verbandskasten*..... | 343 |
| Provisorische Reifenabdichtung*..... | 344 |
| Provisorischer Reifendichtungssatz* - Platzierung..... | 344 |
| Provisorischer Reifendichtungssatz* - Übersicht..... | 346 |



| | |
|--|-----|
| Provisorische Reifenabdichtung* - Handhabung..... | 346 |
| Provisorische Reifenabdichtung* - Nachkontrolle..... | 348 |
| Aufpumpen eines Reifens mit dem provisorischen Reifendichtungssatz*..... | 349 |
| Provisorische Reifenabdichtung* - Zurücklegen der Teile..... | 350 |
| Provisorischer Reifendichtungssatz* - Dichtmittel..... | 350 |



10 Pflege und Service

| | |
|---|-----|
| Volvo-Serviceprogramm..... | 352 |
| Fahrzeug aufbocken..... | 353 |
| Motorhaube - Öffnen und Schließen..... | 355 |
| Motorraum - Übersicht..... | 355 |
| Motorraum - Kontrolle..... | 356 |
| Motoröl - allgemein..... | 356 |
| Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen..... | 357 |
| Kühlmittel - Füllstand..... | 360 |
| Brems- und Kupplungsflüssigkeit - Füllstand..... | 361 |
| Klimaanlage - Fehlersuche und Reparatur..... | 362 |
| Lampenwechsel..... | 362 |
| Lampenwechsel - Platzierung der vorderen Lampen..... | 363 |
| Lampenwechsel - Scheinwerfer..... | 364 |
| Lampenwechsel - Abdeckung für Fern- und Abblendlicht..... | 365 |
| Lampenwechsel - Abblendlicht..... | 365 |
| Lampenwechsel - Fernlicht..... | 366 |
| Lampenwechsel - extra Fernlicht..... | 366 |
| Lampenwechsel - Blinkerleuchten vorn.. | 367 |
| Lampenwechsel - Positionsleuchten/ Standlicht vorn..... | 367 |
| Lampenwechsel - tagesfahrlicht..... | 368 |



| | |
|--|-----|
| Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen..... | 368 |
| Lampenwechsel - Blinker hinten, Bremsleuchten und Rückfahrcheinwerfer..... | 368 |
| Lampenwechsel - Nebelschlussleuchte. | 369 |
| Lampenwechsel - Beleuchtung Frisierspiegel..... | 370 |
| Lampen - Technische Daten | 370 |
| Wischerblätter..... | 371 |
| Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen | 373 |
| Startbatterie..... | 374 |
| Batterie - Symbole..... | 375 |
| Startbatterie - Austausch..... | 375 |
| Batterie - Start/Stop..... | 376 |
| Sicherungen - allgemein..... | 378 |
| Sicherungen - im Motorraum..... | 379 |
| Sicherungen - unter dem Handschuhfach..... | 383 |
| Sicherungen - unter dem rechten Vordersitz..... | 386 |
| Autowäsche..... | 388 |
| Polieren und Wachsen..... | 389 |
| Wasser- und schmutzabweisende Oberflächenschicht..... | 390 |
| Rostschutz..... | 391 |



| | |
|-------------------------------|-----|
| Reinigung des Innenraums..... | 391 |
| Lackschäden..... | 393 |

10



11 Audio und Medien

| | |
|--|-----|
| Audio und Medien..... | 396 |
| Audio und Media - Übersicht..... | 397 |
| Audio und Media - Bedienung des Systems..... | 397 |
| Audio und Media - Menübedienung..... | 399 |
| Favoriten..... | 401 |
| Audio und Media - Audioeinstellungen..... | 401 |
| Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen..... | 402 |
| Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen..... | 402 |
| Einstellung des Equalizers..... | 403 |
| Einstellung des Tonprofils..... | 403 |
| Einstellung der Lautstärke und der Geschwindigkeitskompensation..... | 403 |
| Radio..... | 404 |
| Sendersuchlauf..... | 404 |
| Automatischer Sendersuchlauf..... | 405 |
| Senderliste..... | 405 |
| Manueller Sendersuchlauf..... | 406 |
| Radiosender als Voreinstellung..... | 407 |
| RDS-Funktionen..... | 408 |
| Alarm bei Unfällen und Katastrophen..... | 409 |
| Verkehrsinformationen (TP)..... | 409 |
| Enhanced Other Networks – (EON)..... | 409 |



| | |
|---|-----|
| Nachrichtensendungen..... | 410 |
| Radioprogrammtypen (PTY)..... | 410 |
| Radioprogrammtypen (PTY) suchen..... | 411 |
| Radioprogrammtypen (PTY) anzeigen.... | 411 |
| Lautstärkensteuerung für unterbrechende Radioprogrammtypen (PTY)..... | 411 |
| Radiotext..... | 412 |
| Automatische Radiofrequenz-Aktualisierung (AF)..... | 412 |
| Regionale Radioprogramme (REG)..... | 412 |
| Radiofrequenzband scannen..... | 413 |
| RDS-Funktionen zurückstellen..... | 413 |
| Digitalradio* (DAB)..... | 413 |
| Speicherung von Kanalgruppen (Ensemble lernen)..... | 414 |
| Navigation in der Kanalgruppenliste (Ensemble)..... | 415 |
| Verbindung DAB zu DAB..... | 415 |
| Digitalradio* (DAB) - Frequenzband..... | 415 |
| Digitalradio* (DAB) - Nebenkana..... | 416 |
| Digitalradio* (DAB) - Rückstellung..... | 416 |
| Mediaplayer..... | 416 |
| CD/DVD*..... | 417 |
| Schneller Vor-/Rücklauf..... | 417 |



| | |
|---|-----|
| | |
| Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien..... | 418 |
| Wiedergabe und Durchsuchen von DVD- Videodiscs..... | 418 |
| Kamerawinkel bei der Wiedergabe von DVD-Videodiscs..... | 419 |
| DivX® Video On Demand..... | 419 |
| Bildeinstellungen..... | 420 |
| Mediaplayer - kompatible Dateiformate. | 420 |
| Externe Tonquelle über AUX-/USB*-Ein- gang..... | 421 |
| Anschluss einer externen Audioquelle über AUX-/USB*-Eingang..... | 422 |
| Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle..... | 423 |
| Einstellung der Lautstärke für eine externe Audioquelle..... | 424 |
| Media Bluetooth®* | 424 |
| Anschließen und Trennen eines Bluetooth®*-Geräts..... | 425 |
| Registrierung eines Bluetooth®*-Geräts. | 426 |
| Automatischer Anschluss eines Bluetooth®*-Geräts..... | 427 |
| Zu einem anderen Bluetooth®*-Gerät wechseln..... | 428 |
| Bluetooth®*-Gerät trennen..... | 428 |

| | |
|--|-----|
| | |
| Bluetooth®*-Gerät entfernen..... | 429 |
| Bluetooth® Freisprechvorrichtung Tele- fon..... | 429 |
| Bluetooth®* Freisprechvorrichtung Tele- fon - Übersicht..... | 430 |
| Anrufverwaltung..... | 431 |
| Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Toneinstellungen..... | 432 |
| Bluetooth® Versionsinformation..... | 432 |
| Telefonbuch..... | 433 |
| Telefonbuch - Schnellsuche nach Kon- takten..... | 434 |
| Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole..... | 434 |
| Telefonbuch - Kontakte suchen..... | 435 |
| Telefonbuch - neuer Kontakt..... | 436 |
| Telefonbuch - Kurzwahl..... | 438 |
| Telefonbuch - vCard annehmen..... | 438 |
| Telefonbuch - Speicherstatus..... | 438 |
| Telefonbuch - löschen..... | 439 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons..... | 439 |
| Sprachwahl für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons..... | 441 |
| Hilfsfunktionen für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons..... | 441 |

| | |
|--|-----|
| | |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Benutzereinstellung und Sprechlaut- stärke..... | 442 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle..... | 443 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Kurzbefehle..... | 443 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - eine Nummer wählen..... | 444 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anrufe von der Anrufliste aus..... | 444 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anruf eines Kontakts..... | 445 |
| Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Abfrage des Anrufbeantworters..... | 445 |
| Als Favorit speichern..... | 446 |
| Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc..... | 446 |
| Abspielen und Durchnavigieren selbstge- brannter Discs mit Audio-/Videodateien. | 447 |
| Titel oder Audiodatei scannen..... | 448 |
| TV*..... | 448 |
| TV*-Kanäle suchen/Senderliste..... | 450 |
| TV* - Senderverwaltung..... | 450 |
| Informationen zum aktuellen TV*-Pro- gramm..... | 451 |
| Videotext*..... | 452 |



| | |
|---|-----|
| Empfang von TV*-Kanal verschwindet... | 452 |
| Fernbedienung* | 452 |
| Fernbedienung* - Funktionen | 453 |
| Fernbedienung* - Batteriewechsel | 454 |
| Audio und Media - Menü-Übersicht | 455 |
| Menüübersicht - AM | 455 |
| Menü-Übersicht - FM | 456 |
| Menü-Übersicht - Digitalradio (DAB)* | 457 |
| Menü-Übersicht - CD/DVD Daten | 457 |
| Menü-Übersicht - CD Audio | 458 |
| Menü-Übersicht - DVD Video | 459 |
| Menü-Übersicht - iPod | 460 |
| Menü-Übersicht - USB | 460 |
| Menü-Übersicht - Media Bluetooth | 461 |
| Menü-Übersicht - AUX | 462 |
| Menü-Übersicht - Bluetooth Freisprech- vorrichtung | 462 |
| Menü-Übersicht - TV | 463 |

12 Technische Daten

| | |
|---|-----|
| Typenbezeichnungen | 465 |
| Abmessungen | 467 |
| Gewichte | 468 |
| Zuggewicht und Stützlast | 469 |
| Technische Daten Motor | 471 |
| Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen | 472 |
| Motoröl - Qualität und Füllmenge | 473 |
| Kühlmittel - Qualität und Füllmenge | 475 |
| Getriebeöl - Qualität und Füllmenge | 476 |
| Bremsflüssigkeit - Qualität und Füll- menge | 477 |
| Scheibenreinigungsflüssigkeit - Qualität und Füllmenge | 477 |
| Kraftstofftank - Fassungsvermögen | 478 |
| Klimaanlage, Flüssigkeit - Füllmenge und Qualität | 479 |
| Kraftstoffverbrauch und CO ₂ -Ausstoß | 480 |
| Reifen - zugelassener Reifendruck | 484 |
| Elektrische Anlage | 486 |
| Startbatterie - Technische Daten | 487 |
| Typengenehmigung - Transponder- schlüsselsystem | 488 |
| Typengenehmigung - Radarsystem | 488 |
| Typengenehmigung - Bluetooth® | 490 |

| | |
|--------------------|-----|
| Lizenzen | 498 |
| Symbole im Display | 500 |





13 Alphabetisches Verzeichnis

Alphabetisches Verzeichnis..... 504

13

01



EINFÜHRUNG



Die Betriebsanleitung lesen

Wenn Sie Ihr neues Fahrzeug besser kennenlernen wollen, sollten Sie vor Ihrer ersten Fahrt die Betriebsanleitung durchlesen. So können Sie sich mit neuen Funktionen vertraut machen, Sie erfahren, wie Sie das Fahrzeug in verschiedenen Situationen am besten fahren und wie Sie es optimal nutzen können. Bitte beachten Sie die Sicherheitsanweisungen in der Betriebsanleitung.

Die technischen Daten, Konstruktionsangaben und Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind nicht bindend. Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorhergehende Mitteilung Änderungen vorzunehmen.

© Volvo Car Corporation

Option/Zubehör


Alle Arten von Optionen/Zubehör sind mit einem Sternchen* gekennzeichnet.

Neben der Standardausstattung wird auch optionale Ausstattung (im Werk eingebaute Ausstattung) und in einigen Fällen auch Zubehörausstattung (nachgerüstete Zusatzausstattung) beschrieben.


Die in der Betriebsanleitung beschriebene Ausstattung ist nicht an allen Fahrzeugen vorhanden – abhängig von den unterschiedlichen Anforderungen der einzelnen Märkte und von örtlichen und landesspezifischen Bestimmungen können die Fahrzeuge eine unterschiedliche Ausstattung aufweisen.

Bei Unsicherheiten bezüglich der Standardausstattung oder der optionalen Ausstattung/Zubehörausstattung, wenden Sie sich an einen Volvo-Händler.


Besondere Texte

 **WARNUNG**

Warntexte klären über drohende Verletzungen auf.

 **WICHTIG**

"Wichtig"-Texte klären über drohende Sachschäden auf.

 **ACHTUNG**

Die Hinweistexte geben Ratschläge oder Tipps, durch die eine Verwendung von z. B. besonderen Feinheiten und Funktionen erleichtert wird.

Fußnote

In der Betriebsanleitung sind Informationen in Fußnoten ganz unten auf der Seite zu finden. Bei den Informationen handelt es sich um Zusätze zum Text, auf die über die Nummer verwiesen wird. Wenn sich die Fußnote auf einen Text in einer Tabelle bezieht, werden als Verweis Buchstaben statt Zahlen verwendet.

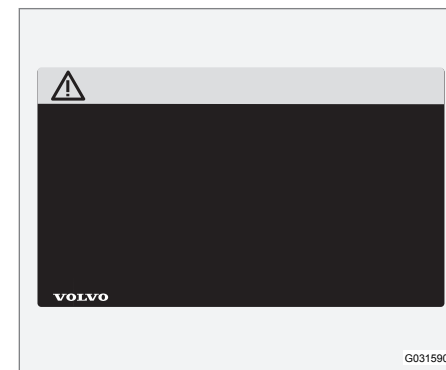
Mitteilungstexte

Textmitteilungen können im Kombinationsinstrument und auf dem Bildschirm angezeigt werden. Diese Textmitteilungen sind in der Betriebsanleitung daran zu erkennen, dass der Text etwas größer ist und eine gräuliche Farbe hat. Beispiele dafür sind in Menü- und Mitteilungstexten auf dem Bildschirm zu finden (z. B. **Audio-Einstellungen**).

Aufkleber

Im Fahrzeug sind verschiedene Arten von Aufklebern angebracht, über die wichtige Information auf einfache und deutliche Weise vermittelt werden soll. Die im Fahrzeug angebrachten Aufkleber haben folgende Warnstufen/Informationsstufen in absteigender Reihenfolge.

Warnung vor Verletzungen





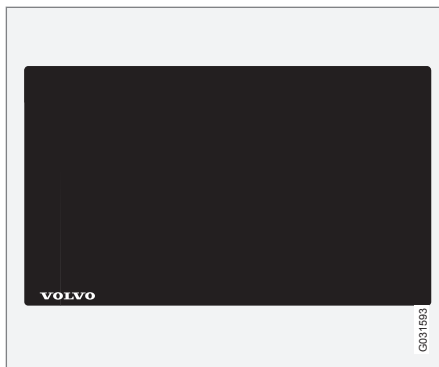
Schwarze ISO-Symbole auf gelbem Warnfeld, weißer Text/Bild auf schwarzem Mitteilungsfeld. Wird verwendet, um auf eine Gefahr hinzuweisen, die, wenn die Warnung ignoriert wird, zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

Gefahr für Sachschäden



Weißer ISO-Symbole und weißer Text/Bild auf schwarzem oder blauem Warnfeld und Mitteilungsfeld. Wird verwendet, um auf eine Gefahr hinzuweisen, die, wenn die Warnung ignoriert wird, zu Sachschäden führen kann.

Informationen



Weißer ISO-Symbole und weißer Text/Bild auf schwarzem Mitteilungsfeld.

i ACHTUNG

Die in der Betriebsanleitung gezeigten Schilder erheben keinen Anspruch auf eine exakte Abbildung der Schilder im Fahrzeug. Der Zweck liegt darin, zu zeigen, wie die Schilder aussehen und wo ungefähr sie sich im Fahrzeug befinden. Die Information, die für Ihr Fahrzeug gilt, befindet sich auf dem entsprechenden Schild im Fahrzeug.

Vorgangslisten

Vorgänge, bei denen Maßnahmen in einer bestimmten Reihenfolge vorgenommen werden müssen, sind in der Betriebsanleitung durchnummeriert.

- 1 Bei Bilderserien zu Schritt-für-Schritt-Anleitungen hat jeder Schritt dieselbe Nummer wie das entsprechende Bild.
- A Bilderserien, bei denen die Reihenfolge der Anweisungen nicht relevant ist, sind mit Buchstaben nummeriert.
- ➔ Mit nummerierten und nicht nummerierten Pfeilen werden Bewegungen veranschaulicht.
- A Pfeile mit Buchstaben werden eingesetzt, um eine Bewegung darzustellen, bei der die Reihenfolge untereinander nicht relevant ist.

Bei Schritt-für-Schritt-Anleitungen ohne Bilderserien sind die verschiedenen Schritte mit Zahlen nummeriert.

Positionenlisten

- 1 Rot umkreiste Zahlen in Übersichtsbildern weisen auf verschiedene Teile hin. Die Zahl ist im Anschluss an die Abbildung in der Positionenliste, die das Objekt beschreibt, wiederzufinden.

Punktlisten

Für Aufzählungen in der Betriebsanleitung werden Punktlisten verwendet.

Beispiel:

- Kühlmittel
- Motoröl

Abbildungen

Die Abbildungen sind teilweise schematisch, und können in ihrem Aussehen je nach Ausstattung und Markt von dem Aussehen des Fahrzeugs abweichen.

Themenbezogene Informationen

Verwandte Themen verweisen zu anderen Abschnitten mit Informationen, die einen naheliegenden Bezug haben.

Wird fortgesetzt

►► Dieses Symbol befindet sich ganz unten rechts, wenn ein Abschnitt auf der nächsten Seite fortgesetzt wird.

Themenbezogene Informationen

- Betriebsanleitung und die Umwelt (S. 22)
- Informationen im Internet (S. 19)

Aufzeichnung von Daten

Bestimmte Informationen über Betrieb und Funktionalität des Fahrzeugs sowie evt. Gefahrensituationen werden im Fahrzeug registriert.

Ihr Fahrzeug verfügt über eine Reihe von Computern, deren Aufgabe darin besteht, kontinuierlich den Betrieb und die Funktionstüchtigkeit des Fahrzeugs zu steuern und zu überwachen. Einige der Computer können während der normalen Fahrt Daten registrieren, wenn diese eine Störung erfassen sollten. Zudem werden Daten bei einem Aufprall oder Beinaheunfall registriert. Teile der registrierten Daten sind erforderlich, damit Mechaniker etwaige im Fahrzeug entstandene Störungen bei Wartung und Service diagnostizieren und beheben können sowie damit Volvo Gesetzesanforderungen und andere Regelwerke erfüllen kann. Darüber hinaus verwendet Volvo die Daten zu Forschungszwecken, deren Ziel die kontinuierliche Verbesserung der Qualität und der Sicherheit ist. Dabei können die Daten dazu beitragen, ein besseres Verständnis über die Umstände zu erreichen, die zur Entstehung von Unfällen und Verletzungen führen. Die Daten können Informationen zu Zustand und Funktionstüchtigkeit verschiedener Systeme und Geräte im Fahrzeug enthalten, u. a. bezüglich des Motors, der Drosselklappen, der Lenkung und der Bremsanlage. Diese Daten können Informationen bezüglich der Fahrweise des Fahrers enthal-

ten. Dazu gehören z. B. die Fahrzeuggeschwindigkeit, die Benutzung des Brems- bzw. Gaspedals, der Lenkradeinschlag und ob Fahrer bzw. Beifahrer den Sicherheitsgurt angelegt hatten oder nicht. Die Daten können aus den genannten Gründen für einen bestimmten Zeitraum in den Fahrzeugcomputern gespeichert werden, aber auch infolge eines Aufpralls oder Beinaheunfalls. Die Daten können von Volvo so lange gespeichert werden, wie diese zur Verbesserung der Sicherheit und der Qualität beitragen können sowie solange Gesetzesanforderungen und andere Regelwerke existieren, die Volvo zu berücksichtigen hat.

Volvo gibt die oben beschriebenen Daten im Allgemeinen nicht ohne Genehmigung des Fahrzeugbesitzers an Dritte weiter. Jedoch kann Volvo gesetzlich zur Auslieferung solcher Daten an Behörden, wie z. B. die Polizei, oder an andere, die ihr Recht auf den Zugang zu den Daten geltend machen, gezwungen sein.

Um die Daten, die von den Computern im Fahrzeug registriert wurden, auslesen und auswerten zu können, sind spezielle technische Ausrüstungen und Geräte erforderlich, zu denen sowohl Volvo als auch Werkstätten, die vertraglich mit Volvo verbunden sind, Zugang haben. Volvo ist dafür verantwortlich, dass Daten, die im Zusammenhang mit Service und Wartung an Volvo übertragen werden, auf sichere Weise gespeichert und geh-

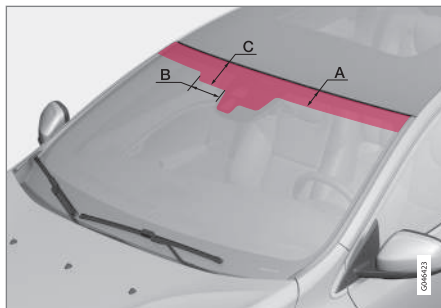
andhabt werden sowie dass die Handhabung zutreffende Gesetzesanforderungen erfüllt. Für weitere Informationen – an einen Volvo-Händler wenden.

Zubehör und Zusatzausstattung

Ein fehlerhaftes Anschließen bzw. der fehlerhafte Einbau von Zubehör und Sonderausstattung kann die Elektronikanlage des Fahrzeugs negativ beeinflussen.

Bestimmtes Zubehör funktioniert nur dann, wenn das Computersystem des Fahrzeugs über die zugehörige Software verfügt. Volvo empfiehlt Ihnen daher, sich stets vor der Installation von Zubehör und Sonderausstattung, die an die elektrische Anlage angeschlossen wird oder diese beeinflusst, an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Wärmereflektierende Windschutzscheibe*



Feld, in dem kein IR-Film aufgetragen ist.

| Abmessungen | |
|-------------|--------|
| A | 65 mm |
| B | 150 mm |
| C | 125 mm |

Die Windschutzscheibe ist mit einem wärmereflektierenden Film (IR) versehen, der die Wärmeeinstrahlung der Sonne in den Innenraum reduziert.

Die Montage von elektronischer Ausrüstung, beispielsweise eines Transponders, hinter einer mit einem wärmereflektierenden Film versehenen Glasfläche kann die Funktion und Leistung der Ausrüstung beeinträchtigen.

Für eine optimale Funktion von elektronischer Ausrüstung sollte diese auf dem Teil der Windschutzscheibe angeordnet werden, der nicht mit einem wärmereflektierenden Film versehen ist (siehe gekennzeichnetes Feld in der obigen Abbildung).

Besitzerwechsel des Fahrzeugs mit Volvo On Call*

Wenn das Fahrzeug mit Volvo On Call (VOC) ausgestattet ist, muss der Dienst auf den neuen Besitzer umgestellt werden.

VOC ist ein Zusatzdienst, der aus Sicherheits-, Schutz- und Komfortdiensten besteht. Bei einem Besitzerwechsel muss der Dienst auf den neuen Besitzer umgestellt werden.

VOC-Dienst beenden

Wenden Sie sich bei einem Besitzerwechsel an einen Volvo-Händler, um den VOC-Dienst zu beenden.

VOC-Dienst starten

Damit der frühere Besitzer keine Dienste mehr über das Fahrzeug ausführen kann, muss der VOC-Dienst auf den neuen Besitzer umgestellt werden. Volvo-Händler bei Besitzerwechsel kontaktieren.

Themenbezogene Informationen

- Informationen im Internet (S. 19)

Informationen im Internet

Auf www.volvocars.com sind weitere Informationen bezüglich Ihres Fahrzeugs zu finden.

Mit einer persönlichen Volvo ID können Sie sich bei My Volvo web anmelden, dem persönlichen Online-Portal für Sie und Ihr Fahrzeug.

Um den QR-Code lesen zu können, wird ein QR-Codeleser benötigt, der als Anwendung für zahlreiche Mobiltelefone erhältlich ist. Der QR-Codeleser kann aus dem App Store, Windows Phone oder von Google Play heruntergeladen werden.



QR-Code

Umweltphilosophie der Volvo Car Corporation

Ihr Volvo erfüllt strenge internationale Umweltschutzstandards und wird unter effzi-

entem Einsatz der Ressourcen mit niedrigen Emissionen hergestellt.



Der Umweltschutz ist einer der Grundwerte von Volvo Car Corporation und wirkt sich auf alle Bereiche aus. Wir glauben auch, dass unsere Kunden unser Umweltbewusstsein teilen.

Ihr Volvo erfüllt strenge internationale Umweltschutzstandards und wird unter effizientem Einsatz der Ressourcen mit niedrigen Emissionen hergestellt. Die Volvo Car Corporation besitzt ein globales ISO-Zertifikat, das sämtliche Fabriken und mehrere andere Volvo-Einheiten umfasst, die den Umweltschutzstandard (ISO 14001) erfüllen. Wir stel-

len zudem die Anforderung an unsere Zusammenarbeitspartner, systematisch mit Umweltfragen zu arbeiten.

Kraftstoffverbrauch

Die Fahrzeuge von Volvo haben einen wettbewerbsfähigen Kraftstoffverbrauch in ihren jeweiligen Klassen. Je geringer der Kraftstoffverbrauch, desto geringer der Ausstoß des Treibhausgases Kohlendioxid.

Als Fahrer haben Sie die Möglichkeit, den Kraftstoffverbrauch zu beeinflussen. Mehr

dazu lesen Sie unter der Überschrift **Schützen Sie die Umwelt**.

Effektive Reinigung der Abgase

Ihr Volvo ist nach dem Prinzip „Innen und außen sauber“ hergestellt, d. h. Sie profitieren in zweifacher Hinsicht von einer sauberen Fahrzeuginnenraumumgebung sowie von einer äußerst effektiven Abgasreinigung. In vielen Fällen liegen die Motoremissionen weit unter den geltenden Normen.

Saubere Luft im Fahrzeuginnenraum

Ein Innenraumfilter verhindert, dass Staub und Pollen über den Lufteinlass in den Innenraum gelangen.

Ein hochentwickeltes Luftqualitätssystem, IAQS* (Interior Air Quality System), stellt sicher, dass die in den Innenraum gelangende Luft in verkehrsreicher Umgebung sauberer ist als die Außenluft.

Das System besteht aus einem elektronischen Sensor und einem Kohlefilter. Die einströmende Luft wird kontinuierlich überwacht. Sobald der Gehalt bestimmter gesundheitsschädlicher Gase wie z. B. Kohlenmonoxid zu hoch wird, wird der Lufteinlass geschlossen. Eine solche Situation kann z. B. in dichtem Stadtverkehr, in Staus oder Tunneln entstehen.

Der Kohlefilter verhindert das Einströmen von Stickstoffoxiden, bodennahem Ozon und Kohlenwasserstoffen.

Innenausstattung

Die Innenausstattung eines Volvos ist an die Bedürfnisse von Kontaktallergikern und Asthmatikern angepasst. Die Verwendung von umweltangepasstem Material war besonders wichtig.

Volvo-Vertragswerkstätten und die Umwelt

Durch die regelmäßige Wartung schaffen Sie die Voraussetzungen für eine lange Lebens-

dauer und einen niedrigen Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs. Auf diese Weise tragen Sie zu einer saubereren Umwelt bei. Wenn Sie Service und Wartung Ihres Fahrzeugs Volvo-Werkstätten überlassen, wird es zu einem Teil unseres Systems. Volvo stellt Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung seiner Werkstätten, damit Schadstoffe und andere Verunreinigungen verhindert werden. Unser Werkstattpersonal verfügt über das Wissen und die Möglichkeiten, um den bestmöglichen Umweltschutz zu gewährleisten.

Schützen Sie die Umwelt

Sie können einfach beim Umweltschutz mithelfen – hier dazu einige Tipps:

- Den Motor möglichst nicht im Leerlauf laufen lassen - stellen Sie den Motor bei längeren Wartezeiten ab. Halten Sie sich an lokale Vorschriften.
- Fahren Sie wirtschaftlich und vorausschauend.
- Lassen Sie das Fahrzeug gemäß den Angaben in der Betriebsanleitung regelmäßig warten – halten Sie sich an die im Service- und Garantieheft empfohlenen Intervalle.
- Wenn das Fahrzeug mit einer Motorblockheizung* ausgestattet ist, verwenden Sie diese vor einem Kaltstart – so wird die Startleistung verbessert, der Verschleiß bei kalter Witterung reduziert und der Motor erreicht schneller seine normale Betriebstemperatur, wodurch

sowohl der Verbrauch als auch die Emissionen verringert werden.

- Hohe Geschwindigkeiten erhöhen den Verbrauch erheblich, da der Luftwiderstand steigt – bei einer Verdoppelung der Geschwindigkeit erhöht sich der Luftwiderstand um das Vierfache.
- Entsorgen Sie umweltschädlichen Abfall wie z. B. Batterien und Öl umweltgerecht. Wenden Sie sich bei Unsicherheiten darüber, wie diese Art von Abfall zu entsorgen ist zur Beratung an eine Werkstatt – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Wenn Sie diese Empfehlungen befolgen, können Sie Geld sparen, die Ressourcen der Erde schonen und die Haltbarkeit des Fahrzeugs verlängern. Weitere Informationen und Tipps siehe Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318) und Kraftstoffverbrauch und CO₂-Ausstoß (S. 480).

Recycling

Ein Glied in der Umweltarbeit von Volvo ist, dass das Fahrzeug auf eine umweltmäßig korrekte Weise recycelt wird. Nahezu das komplette Fahrzeug ist wiederverwertbar. Wir bitten deshalb den letzten Besitzer des Fahrzeugs, sich an einen Händler zu wenden, um sich eine zertifizierte/zugelassene Recyclinganlage empfehlen zu lassen.

Themenbezogene Informationen

- Betriebsanleitung und die Umwelt (S. 22)

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.

Betriebsanleitung und die Umwelt

Die Papiermasse einer gedruckten Publikation der Betriebsanleitung stammt aus FSC®-zertifizierten Wäldern oder aus anderen kontrollierten Quellen.

Das Forest Stewardship Council®-Symbol kennzeichnet, dass die Papiermasse einer gedruckten Publikation der Betriebsanleitung aus FSC®-zertifizierten Wäldern oder aus anderen kontrollierten Quellen stammt.



Themenbezogene Informationen

- Umweltphilosophie der Volvo Car Corporation (S. 20)

Laminiertes Glas

Laminiertes Glas



Das verstärkte Glas verbessert den Einbruchschutz und die Geräuschisolierung im Fahrzeuginnenraum.

Die Windschutzscheibe und sonstige Scheiben* sind aus laminiertem Glas.

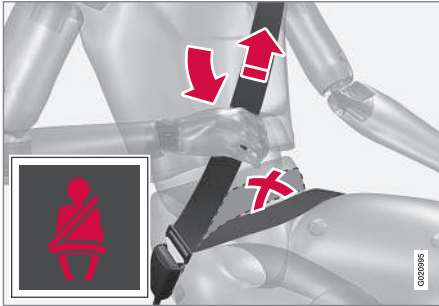
02

SICHERHEIT



Allgemeines über Sicherheitsgurte

Bremsen kann schwerwiegende Folgen haben, wenn der Sicherheitsgurt nicht angelegt ist. Daher sicherstellen, dass während der Fahrt alle Fahrzeuginsassen ihren Sicherheitsgurt angelegt haben.



Damit der Sicherheitsgurt den höchstmöglichen Schutz bietet ist es wichtig dass er gut am Körper anliegt. Die Neigung der Rückenlehne nicht zu weit nach hinten verstellen. Der Sicherheitsgurt ist so konstruiert, dass er bei normaler Sitzstellung am besten schützt.

Insassen, die ihren Sicherheitsgurt noch nicht angelegt haben, werden aufgefordert, den Sicherheitsgurt anzulegen (S. 25). Dies geschieht durch ein akustisches und optisches Signal (S. 27).

Zu beachten

- keine Klammern oder Ähnliches verwenden, die ein korrektes Anliegen des Sicherheitsgurtes verhindern.
- der Sicherheitsgurt darf nicht verwickelt oder verdreht sein.
- Der Beckengurt muss niedrig anliegen (d. h., er darf nicht über dem Bauch liegen).
- Den Beckengurt über der Hüfte spannen. Dazu den Schultergurt nach oben zur Schulter ziehen.

WARNUNG

Der Sicherheitsgurt und der Airbag arbeiten zusammen. Falls der Sicherheitsgurt nicht oder auf falsche Weise genutzt wird, kann dies die Wirksamkeit des Airbags bei einem Aufprall beeinträchtigen.

WARNUNG

Jeder Sicherheitsgurt ist ausschließlich für eine Person ausgelegt.

WARNUNG

Führen Sie niemals selbst Änderungen oder Reparaturen am Sicherheitsgurt durch. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Wenn der Sicherheitsgurt einer starken Belastung ausgesetzt war, z. B. bei einem Aufprall, ist der gesamte Sicherheitsgurt auszutauschen. Ein Teil der Schutzzeigenschaften des Sicherheitsgurtes kann verloren gegangen sein, selbst wenn der Gurt äußerlich keine Schäden aufweist. Lassen Sie den Sicherheitsgurt auch austauschen, wenn Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen sichtbar sind. Der neue Sicherheitsgurt muss eine Betriebserlaubnis besitzen und für den gleichen Sitzplatz vorgesehen sein, an sich dem der alte Gurt befand.

Themenbezogene Informationen

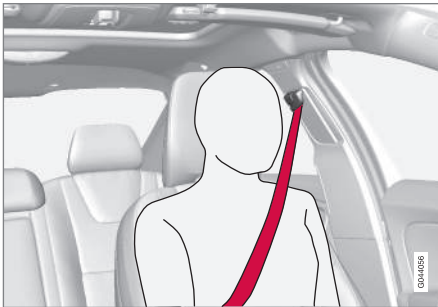
- Sicherheitsgurt - Schwangerschaft (S. 26)
- Sicherheitsgurt - lösen (S. 26)
- Gurtstraffer (S. 27)



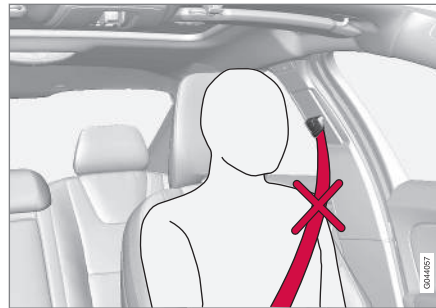
Sicherheitsgurt - anlegen

Den Sicherheitsgurt (S. 24) vor dem Losfahren anlegen.

Den Gurt langsam herausziehen und verriegeln. Dazu die Sperrzunge in das Gurtschloss hineinstecken. Ein kräftiges Klicken zeigt an, dass der Gurt eingerastet ist.



Korrekt angelegter Sicherheitsgurt.



Falsch angelegter Sicherheitsgurt. Der Gurt muss an der Schulter anliegen.



Höhenverstellung des Sicherheitsgurtes. Die Taste drücken und den Gurt in der Höhe verstellen. Den Gurt so hoch wie möglich positionieren, ohne dass er am Hals scheuert.

Im Fond passt die Schlosszunge des mittleren Sitzes nur in das dafür vorgesehene Schloss.

Zu beachten

In folgenden Fällen wird der Sicherheitsgurt gesperrt und kann nicht weiter herausgezogen werden:

- wenn Sie ihn zu schnell herausziehen
- beim Bremsen und Beschleunigen
- bei starker Neigung des Fahrzeugs.

Themenbezogene Informationen

- Sicherheitsgurt - Schwangerschaft (S. 26)
- Sicherheitsgurt - lösen (S. 26)
- Gurtstraffer (S. 27)
- Sicherheitsgurtkontrolle (S. 27)



Sicherheitsgurt - lösen

Sicherheitsgurt (S. 24) erst öffnen, wenn das Fahrzeug steht.

Auf die rote Taste am Gurtschloss drücken – die Gurtrolle rollt den Gurt automatisch auf. Wird er nicht vollständig eingezogen, ihn von Hand einführen, so dass er straff aufgerollt ist.

Themenbezogene Informationen

- Sicherheitsgurt - anlegen (S. 25)
- Sicherheitsgurtkontrolle (S. 27)

Sicherheitsgurt - Schwangerschaft

Während der Schwangerschaft muss der Sicherheitsgurt (S. 24) immer angelegt werden. Dabei ist es von äußerster Wichtigkeit, dass er korrekt angelegt wird.



Der Sicherheitsgurt muss dicht an der Schulter anliegen, der Diagonaleil des Sicherheitsgurtes muss zwischen den Brüsten zur Seite des Bauches geführt werden.

Der Hüftteil des Sicherheitsgurtes muss platt an der Seite des Oberschenkels anliegen und sich so weit wie möglich unter dem Bauch befinden – er darf nicht nach oben gleiten. Der Sicherheitsgurt muss sich so nahe am Körper wie möglich befinden und darf nicht lose sitzen. Es ist ebenfalls sicherzustellen, dass er sich nicht verdreht hat.

Mit fortschreitender Schwangerschaft müssen schwangere Fahrerinnen den Sitz (S. 74) und das Lenkrad (S. 79) so verstellen,

dass sie stets vollständige Kontrolle über das Fahrzeug haben (d. h. Lenkrad und Pedale müssen leicht erreicht werden können). Dabei ist der größtmögliche Abstand zwischen Bauch und Lenkrad anzustreben.

Themenbezogene Informationen

- Sicherheitsgurt - anlegen (S. 25)
- Sicherheitsgurt - lösen (S. 26)



Sicherheitsgurtkontrolle

Nicht angegurtete Insassen werden durch ein akustisches und ein optisches Signal dazu aufgefordert, ihren Sicherheitsgurt anzulegen (S. 25).



Das akustische Signal ist geschwindigkeitsabhängig und in bestimmten Fällen zeitabhängig. Das optische Signal befindet sich in der Dachkonsole und im Kombinationsinstrument (S. 60).

Kindersitze sind nicht bei der Sicherheitsgurtkontrolle eingeschlossen.

Rücksitz

Die Sicherheitsgurtkontrolle im Fond hat zwei Teilfunktionen:

- Information darüber, welche Sicherheitsgurte (S. 24) im Fond verwendet werden. Bei Verwendung der Sicherheitsgurte oder beim Öffnen einer der Fondtüren

erscheint eine Mitteilung im Kombinationsinstrument. Die Meldung wird nach etwa 30 Sekunden fahren oder durch Drücken der -Taste auf dem Blinkerhebel (S. 105) **OK** bestätigt. Bei nicht angelegtem Sicherheitsgurt kann die Meldung nur manuell durch einen Druck auf die **OK**-Taste auf dem Blinkerhebel bestätigt werden.

- Warnung über eine Mitteilung im Informationsdisplay in Kombination mit einem akustischen und einem optischen Signal dass ein Sicherheitsgurt im Fond während der Fahrt abgelegt wurde. Die Warnung verschwindet, sobald der Sicherheitsgurt wieder angelegt wird, kann aber auch manuell durch einen Druck auf die **OK**-Taste bestätigt werden.

Im Informationsdisplay des Kombinationsinstrument wird angezeigt, welche Gurte verwendet werden. Diese Information steht immer zur Verfügung.

Gurtstraffer

Die Sicherheitsgurte (S. 24) auf der Fahrerseite, der Beifahrerseite und an den äußeren Plätzen im Fond verfügen über Gurtstraffer. Ein Mechanismus im Gurtstraffer strafft den Sicherheitsgurt bei einem ausreichend starken Aufprall. Auf diese Weise fängt der Sicherheitsgurt den Insassen effektiver auf.

WARNUNG

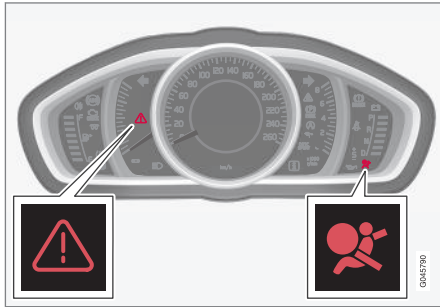
Die Gurtzunge des Beifahrersicherheitsgurtes niemals in das Gurtschloss auf der Fahrerseite einführen. Die Gurtzunge des Sicherheitsgurtes stets in das Gurtschloss auf der richtigen Seite einführen. Die Sicherheitsgurte nicht beschädigen und keine fremden Gegenstände in das Gurtschloss einführen. Die Sicherheitsgurte und die Gurtschlösser funktionieren ansonsten ggf. bei einem Aufprall nicht wie vorgesehen. Es besteht die Gefahr für ernsthafte Verletzungen.

Themenbezogene Informationen

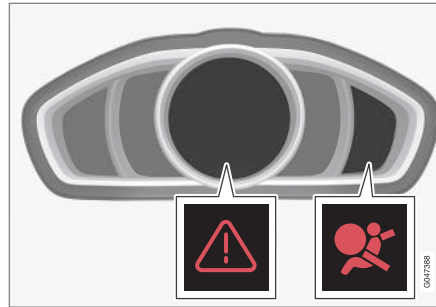
- Allgemeines über Sicherheitsgurte (S. 24)

Sicherheit - Warnsymbol

Das Warnsymbol wird angezeigt, wenn ein Fehler bei der Fehlersuche entdeckt wird, oder wenn ein System aktiviert wurde. In bestimmten Fällen wird das Warnsymbol zusammen mit einer Mitteilung im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments (S. 60) angezeigt.



Warndreieck und Warnsymbol für das Airbagsystem (S. 29) im analogen Kombiinstrument.



Warndreieck und Warnsymbol für das Airbagsystem im digitalen Kombinationsinstrument.

Das Warnsymbol im Kombinationsinstrument leuchtet auf, wenn der Transponderschlüssel in Schlüsselstellung II (S. 73) gedreht wird. Bei jedem Einschalten der Zündung wird eine Fehlersuche durchgeführt. Das Symbol erlischt nach ca. 6 Sekunden, wenn das Airbagsystem fehlerfrei ist.

Das Warnsymbol wird angezeigt, wenn ein Fehler bei der Fehlersuche entdeckt wird, oder wenn ein System aktiviert wurde. Bei Bedarf wird das Warnsymbol in Verbindung mit einer Mitteilung auf dem Display angezeigt. Wenn das Warnsymbol versagt, leuchtet das Warndreieck auf und **SRS Airbag Wartung erforderlich** oder **SRS Airbag Wartung dringend** erscheint im Display. Volvo empfiehlt Ihnen, sich umgehend an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

WARNUNG

Falls das Warnsymbol des Airbagsystems nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, deutet dies darauf hin, dass das Airbagsystem nicht einwandfrei funktioniert. Das Symbol zeigt Fehler im Airbagsystem, Gurtsystem, im SIPS-, IC-System oder einen anderen Fehler im SRS an. Wir empfehlen Ihnen, sich so schnell wie möglich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

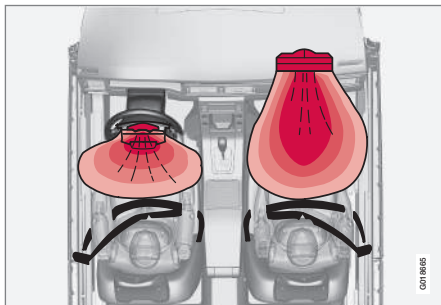
Themenbezogene Informationen

- Allgemeine Informationen über den Sicherheitsmodus (S. 39)

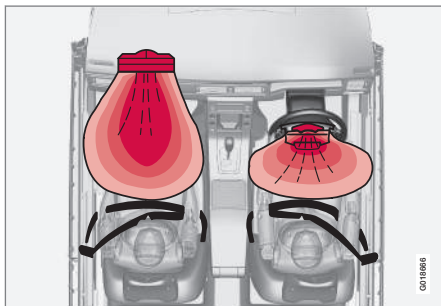


Airbagsystem

Bei einem Frontalaufprall hilft das Airbagsystem, Kopf, Gesicht und Brust von Fahrer und Beifahrer zu schützen.



Das Airbagsystem von oben, Linkslenker.



Das Airbagsystem von oben, Rechtslenker.

Das System besteht aus Airbags und Sensoren. Bei einem ausreichend starken Aufprall reagieren Sensoren und der Airbag bzw. die Airbags werden aufgeblasen und erwärmen sich. Die Airbags dämpfen den Aufprall für den Insassen im Augenblick der Kollision. Wenn der Airbag beim Aufprall zusammengedrückt wird, entweicht die Luft. Dies führt zu einer stärkeren Rauchentwicklung im Fahrzeuginnenraum, was jedoch vollkommen normal ist. Der gesamte Vorgang, d. h. Aufblasen und Entleeren des Airbags, spielt sich in einem Zeitraum von einigen Zehntelsekunden ab.

WARNUNG

Wir empfehlen Ihnen, sich für die Reparatur an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden. Bei falschem Eingriff in das Airbagsystem drohen Fehlfunktionen mit schweren Verletzungen zur Folge.

ACHTUNG

Die Sensoren reagieren unterschiedlich je nach Unfallverlauf und abhängig davon, ob der Sicherheitsgurt angelegt ist oder nicht. Betrifft sämtliche Gurtpositionen ausgenommen den mittleren Fondplatz.

Es können sich folglich Unfallsituationen ergeben, in denen nur einer (oder keiner) der Airbags aktiviert wird. Die Sensoren erfassen die Aufprallkraft, die das Fahrzeug erfährt, und die Maßnahmen werden daran angepasst, so dass ein oder mehrere Airbags ausgelöst werden.

Themenbezogene Informationen

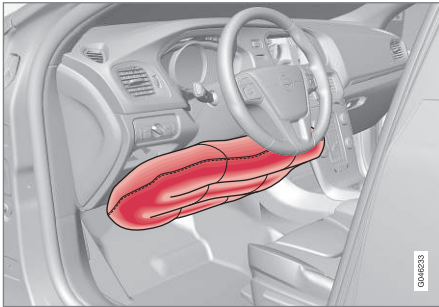
- Fahrerairbag (S. 30)
- Beifahrerairbag (S. 30)
- Sicherheit - Warnsymbol (S. 28)



Fahrerairbags

Zusätzlich zum Sicherheitsgurt (S. 24) auf der Fahrerseite ist das Fahrzeug mit zwei Airbags (S. 29) ausgerüstet.

Einer der Airbags ist zusammengefoldet in der Lenkradmitte montiert. Das Lenkrad trägt die Kennzeichnung **AIRBAG**.



Knieairbag auf der Fahrerseite in einem Linkslenker.

Der zweite Airbag (in Kniehöhe) ist im mit **AIRBAG** gekennzeichneten unteren Teil des Armaturenbretts auf der Fahrerseite montiert.

WARNUNG

Der Sicherheitsgurt und die Airbags arbeiten zusammen. Falls der Gurt nicht oder auf falsche Weise genutzt wird, kann dies die Wirksamkeit der Airbags bei einem Aufprall beeinträchtigen.

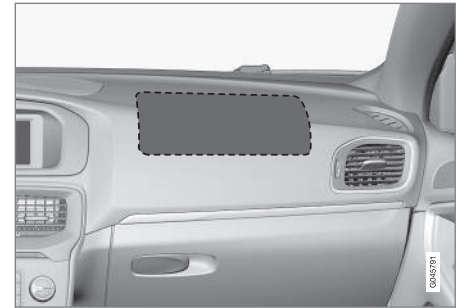
Themenbezogene Informationen

- Beifahrerairbag (S. 30)

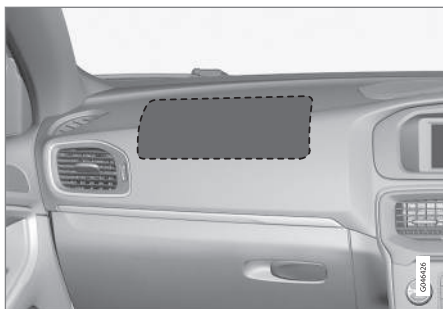
Beifahrerairbag

Zusätzlich zum Sicherheitsgurt (S. 24) auf der Beifahrerseite ist das Fahrzeug mit einem Airbag (S. 29) ausgerüstet.

Der Airbag ist zusammengefoldet in einem Bereich über dem Handschuhfach montiert. Die Verkleidung trägt die Kennzeichnung **AIRBAG**.



Position des Beifahrerairbags in Linkslenkern.



Position des Beifahrerairbags in Rechtslenkern.

! WARNUNG

Der Sicherheitsgurt und der Airbag arbeiten zusammen. Falls der Gurt nicht oder auf falsche Weise genutzt wird, kann dies die Wirksamkeit des Airbags bei einem Aufprall beeinträchtigen.

Um bei einem Auslösen des Airbags nicht verletzt zu werden, müssen die Fahrgäste mit den Füßen auf dem Boden und dem Rücken an der Rückenlehne möglichst aufrecht sitzen. Der Sicherheitsgurt muss straff angelegt sein.

! WARNUNG

Legen Sie keine Gegenstände an die Stelle, an der sich der Beifahrerairbag befindet, vor oder auf das Armaturenbrett.

! WARNUNG

Lassen Sie Kinder niemals in einem Kindersitz oder auf einem Sitzkissen auf dem Vordersitz sitzen, wenn der Airbag aktiviert ist.

Lassen Sie niemanden vor dem Beifahrersitz stehen oder sitzen.

Personen mit einer Körpergröße unter 140 cm dürfen niemals auf dem Beifahrersitz sitzen, wenn der Airbag aktiviert ist.

Bei Nichtbeachtung der obigen Aufforderungen kann Lebensgefahr bestehen.

Umschalter - PACOS*

Der Beifahrerairbag kann deaktiviert werden (S. 31), wenn das Fahrzeug mit einem PACOS-Schalter (Passenger Airbag Cut Off Switch) ausgestattet ist.

! WARNUNG

Wenn das Fahrzeug mit Beifahrerairbag, aber nicht mit Schalter PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch) ausgestattet ist, ist der Airbag immer aktiviert.

Themenbezogene Informationen

- Fahrerairbags (S. 30)
- Kindersicherung (S. 44)

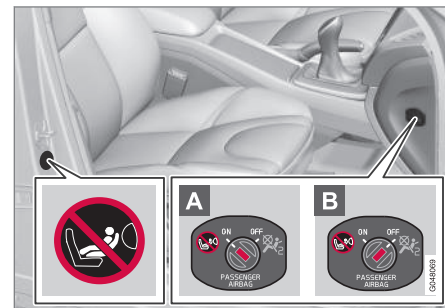
Beifahrerairbag - Aktivierung/ Deaktivierung*

Der Beifahrerairbag (S. 30) kann deaktiviert werden, wenn das Fahrzeug mit einem PACOS-Schalter (Passenger Airbag Cut Off Switch) ausgestattet ist.

Umschalter - PACOS

Der Schalter für den Beifahrerairbag (PACOS) befindet sich an der Schmalseite des Armaturenbretts auf der Beifahrerseite und kann durch Öffnen der Beifahrertür erreicht werden.

Überprüfen Sie, ob sich der Schalter in der gewünschten Stellung befindet. Das Schlüsselblatt (S. 174) des Transponderschlüssels wird verwendet, um die Stellung zu ändern.



Anordnung des Aufklebers und des Schalters für den Airbag.

- A** Der Airbag ist aktiviert. Wenn der Schalter in dieser Stellung steht, können Personen



mit einer Körpergröße über 140 cm auf dem Beifahrersitz sitzen, jedoch niemals Kinder in einem Kindersitz oder auf einem Sitzkissen.

B Der Airbag ist deaktiviert. Wenn der Schalter in dieser Stellung steht, kann ein Kind in einem Kindersitz oder auf einem Sitzkissen auf dem Beifahrersitz sitzen, jedoch keine Personen mit einer Körpergröße über 140 cm.

WARNUNG

Aktivierter Airbag (Beifahrersitz):

Lassen Sie Kinder niemals in einem Kindersitz oder auf einem Sitzkissen auf dem Beifahrersitz sitzen, wenn der Airbag aktiviert ist. Dies gilt für alle Personen mit einer Körpergröße von weniger als 140 cm.

Deaktivierter Airbag (Beifahrersitz):

Personen mit einer Körpergröße über 140 cm dürfen niemals auf dem Beifahrersitz sitzen, wenn der Airbag deaktiviert ist.

Bei Nichtbeachtung der obigen Aufforderungen kann Lebensgefahr bestehen.

ACHTUNG

Wenn der Transponderschlüssel in Schlüsselstellung II (S. 73) steht, wird ca. 6 Sekunden lang das Airbag-Warnsymbol (S. 28) im Kombinationsinstrument angezeigt.

Anschließend leuchtet die Anzeige in der Dachkonsole auf, die den korrekten Status des Beifahrerairbags anzeigt.

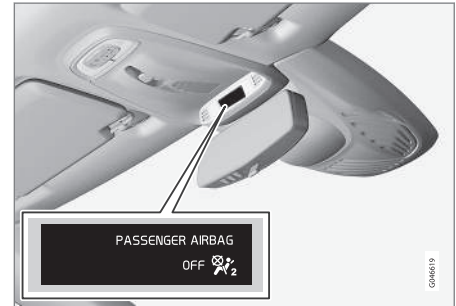


Anzeige, die darauf aufmerksam macht, dass der Beifahrerairbag aktiviert ist.

Eine Textmitteilung und ein Warnsymbol in der Dachkonsole zeigen an, dass der Beifahrerairbag aktiviert ist (siehe vorherige Abbildung).

WARNUNG

Setzen Sie niemals ein Kind in einem Kindersitz oder auf einem Sitzkissen auf den Beifahrersitz, wenn der Airbag aktiviert ist und das Symbol an der Dachkonsole leuchtet. Bei Nichtbeachtung dieser Aufforderung droht Lebensgefahr für das Kind.



Anzeige, die darüber informiert, dass der Beifahrerairbag deaktiviert ist.

Eine Textmitteilung und ein Symbol in der Dachkonsole zeigen an, dass der Beifahrerairbag deaktiviert ist (siehe vorherige Abbildung).



! WARNUNG

Lassen Sie niemanden auf dem Beifahrersitz sitzen, wenn die Mitteilung in der Dachkonsole anzeigt, dass der Airbag deaktiviert ist, während gleichzeitig das Warnsymbol (S. 28) für das Airbagsystem im Kombiinstrument erscheint. Das deutet auf einen erheblichen Fehler hin. Umgehend an eine Werkstatt wenden. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

! WARNUNG

Bei Nichtbeachtung der obigen Aufforderungen kann Lebensgefahr für die Insassen des Fahrzeugs bestehen.

Themenbezogene Informationen

- Kindersicherung (S. 44)

Seitenairbag (SIPS)

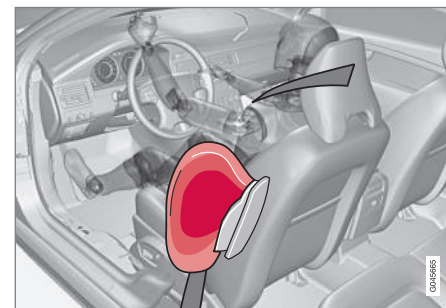
Bei einem Seitenaufprall wird ein Großteil der Aufprallstärke von SIPS (Side Impact Protection System) auf Träger, Säulen, Boden, Dach und andere Teile der Fahrzeugkarosserie übertragen. Die Fahrer- und Beifahrerseitenairbags schützen den Brustkorb und die Hüfte und sind ein wichtiger Bestandteil von SIPS.



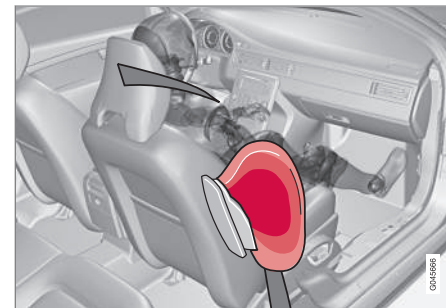
Das SIPS-Airbag-System besteht aus zwei Hauptteilen, Seitenairbags und Sensoren. Der Seitenairbag ist im Rückenlehnenrahmen des Vordersitzes eingebaut.

Bei einem ausreichend starken Aufprall reagieren die Sensoren und der Seitenairbag wird aufgeblasen. Der Airbag wird zwischen dem Insassen und der Türverkleidung aufgeblasen, so dass der Stoß für den Insassen im Moment des Aufpralls gedämpft wird. Wenn der Airbag beim Aufprall zusammengedrückt

wird, entweicht die Luft. Der Seitenairbag wird normalerweise nur auf der Aufprallseite aufgeblasen.



Fahrersitz, Linkslenker.



Beifahrersitz, Linkslenker.



! WARNUNG

- Wir empfehlen, eine Reparatur ausschließlich von einer Volvo-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen. Bei falschem Eingriff in das SIPS-Airbag-System drohen Fehlfunktionen mit schweren Verletzungen zur Folge.
- Keine Gegenstände im Bereich zwischen der Außenkante des Sitzes und der Türverkleidung ablegen, da der Seitenairbag auf diesen Bereich einwirken kann.
- Wir empfehlen, ausschließlich von Volvo zugelassene Schonbezüge zu verwenden. Andere Schonbezüge können die Funktion der Seitenairbags beeinträchtigen.
- Der Seitenairbag ist eine Ergänzung des Sicherheitsgurtes. Der Sicherheitsgurt ist stets anzulegen.

Themenbezogene Informationen

- Fahrerairbags (S. 30)
- Beifahrerairbag (S. 30)
- Seitenairbag (SIPS) - Kindersitz/Sitzkissen (S. 34)
- Kopf-/Schulterairbag (IC) (S. 34)

Seitenairbag (SIPS) - Kindersitz/Sitzkissen

Der Seitenairbag hat keinen negativen Einfluss auf die schützenden Eigenschaften des Kindersitzes oder des Sitzkissens (S. 33).

Ein Kindersitz/Sitzkissen (S. 44) kann auf dem Vordersitz angebracht werden, wenn das Fahrzeug nicht mit einem aktivierten Beifahrerairbag (S. 31) ausgestattet ist.

Themenbezogene Informationen

- Beifahrerairbag (S. 30)
- Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern (S. 43)

Kopf-/Schulterairbag (IC)

Der Kopf-/Schulterairbag verhindert, dass der Kopf von Fahrer oder Beifahrer im Falle eines Aufpralls gegen die Innenseite des Fahrzeugs stößt.



Der Kopf-/Schulterairbag IC (Inflatable Curtain) ist ein Teil des SIPS-Systems (S. 33). Er ist längs entlang beider Seiten des Daches innen montiert, und schützt die Passagiere auf den äußeren Sitzplätzen. Bei einem ausreichend starken Aufprall reagieren die Sensoren und der Kopf-/Schulterairbag wird aufgeblasen.

©VOLVO

**! WARNUNG**

Keine schweren Gegenstände an den Griffen an der Decke aufhängen oder befestigen. Der Haken ist nur zum Aufhängen von leichten Jacken vorgesehen (und nicht von schweren Gegenständen wie z. B. Regenschirmen).

Keine Gegenstände an Dachhimmel, Türsäulen oder Seitenverkleidungen des Fahrzeugs festschrauben oder montieren. Die beabsichtigte Schutzwirkung kann andernfalls verloren gehen. Wir empfehlen Ihnen, ausschließlich zum Einbau in diesen Bereichen genehmigte Volvo-Originalteile zu montieren.

! WARNUNG

Das Fahrzeug darf nicht höher als 50 mm unter der Oberkante der Türfenster beladen werden, da sonst die Schutzwirkung des Kopf-/Schulterairbags, der sich hinter dem Dachhimmel des Fahrzeugs befindet, ausbleiben kann.

! WARNUNG

Der Kopf-/Schulterairbag ist eine Ergänzung des Sicherheitsgurtes.

Der Sicherheitsgurt ist stets anzulegen.

- Seitenairbag (SIPS) (S. 33)

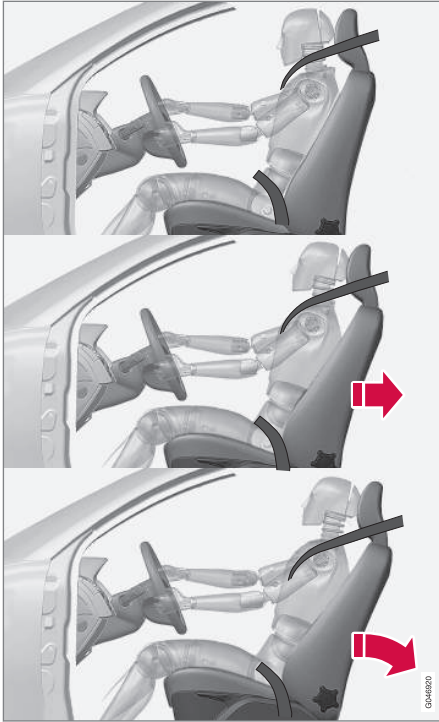
Allgemeine Informationen über WHIPS (Whiplash-Schutz)

WHIPS (Whiplash Protection System) ist ein Schutz gegen Schäden durch das so genannte Schleudertrauma. Das System besteht aus Energie aufnehmenden Rückenlehnen und speziell für das System entwickelten Kopfstützen an den Vordersitzen.

02

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines über Sicherheitsgurte (S. 24)
- Airbagsystem (S. 29)



Das WHIPS-System wird bei einem Heckaufprall aktiviert, wobei Aufprallwinkel, Geschwindigkeit und Eigenschaften des auf-fahrenden Fahrzeugs ausschlaggebend sind.

WARNUNG

Das WHIPS ist eine Ergänzung des Sicherheitsgurtes. Der Sicherheitsgurt ist stets anzulegen.

Eigenschaften des Sitzes

Bei der Aktivierung des WHIPS-Systems klappen die Rückenlehnen der Vordersitze zurück, um die Sitzposition des Fahrers und des Beifahrers auf den Vordersitzen zu ändern. Auf diese Weise wird die Gefahr eines Schleudertraumas verringert.

WARNUNG

Nehmen Sie nie selbst Änderungen oder Reparaturen am Sitz oder am WHIPS vor. Wir empfehlen Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Themenbezogene Informationen

- WHIPS - Kindersitz (S. 36)
- WHIPS - Sitzstellung (S. 37)
- Allgemeines über Sicherheitsgurte (S. 24)

WHIPS - Kindersitz

Das WHIPS-System (S. 35) hat keinen negativen Einfluss auf die schützenden Eigenschaften des Kindersitzes oder des Sitzkissens.

Ein Kindersitz/Sitzkissen (S. 44) kann auf dem Vordersitz angebracht werden, wenn das Fahrzeug nicht mit einem aktivierten Beifahrerairbag (S. 31) ausgestattet ist.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern (S. 43)



WHIPS - Sitzstellung

Für den bestmöglichen Schutz durch das WHIPS-System (S. 35) müssen Fahrer und Mitfahrer die korrekte Sitzstellung einnehmen und sicherstellen, dass die Funktion des Systems nicht behindert wird.

Sitzstellung

Den Vordersitz (S. 74) vor Antritt der Fahrt auf die korrekte Sitzposition einstellen.

Fahrer und Beifahrer sollten in der Mitte des Sitzes sitzen und den geringstmöglichen Abstand zwischen Kopfstütze und Kopf haben.

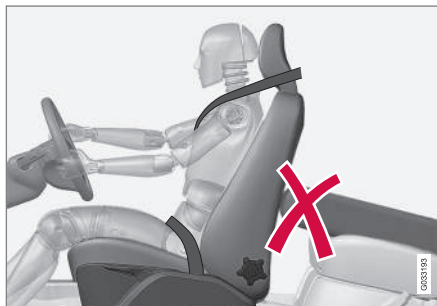
Funktion



Keine Gegenstände auf dem Boden hinter dem Fahrer-/Beifahrersitz ablegen, die die Funktion des WHIPS-Systems behindern könnten.

⚠️ WARNUNG

Kastenförmige Ladung darf nicht so angeordnet werden, dass diese zwischen dem Sitzkissen des Rücksitzes und der Rückenlehne des Vordersitzes eingeklemmt wird. Denken Sie daran, die Funktion des WHIPS nicht zu behindern.



Keine Gegenstände im Fond ablegen, die die Funktion des WHIPS-Systems behindern könnten.

⚠️ WARNUNG

Falls eine Rückenlehne im Fond umgeklappt wird, muss der entsprechende Vordersitz nach vorn verschoben werden, damit dieser keinen Kontakt zur geklappten Rückenlehne hat.

⚠️ WARNUNG

Falls der Sitz, beispielsweise im Rahmen eines Heckaufpralls, einer kräftigen Belastung ausgesetzt wurde, muss das WHIPS überprüft werden. Wir empfehlen, das System von einer Volvo-Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

Der Sitz kann Teile der Schutzeigenschaften des WHIPS eingebüßt haben auch, wenn er unversehrt wirkt.

Wir empfehlen, dass Sie sich selbst bei kleineren Auffahrunfällen für eine Überprüfung des Systems an eine Volvo-Vertragswerkstatt wenden.



Wenn das System ausgelöst wurde

Bei einer Kollision wirken die verschiedenen Volvo-Personenschutzsysteme zusammen, um Schäden zu mindern.

| System | Aktivierung |
|---|---|
| Gurtstraffer (S. 27) Vordersitz | Bei einem Frontal- und/oder Seiten- und/oder Heckaufprall und/oder einem Überschlagen |
| Gurtstraffer (S. 27) Rücksitz ^A | Bei einem Frontal- und/oder Seitenaufprall und/oder bei einem Überschlagen |
| Airbags (Lenkrad-, Knie- (S. 30), Beifahrer-airbag (S. 30)) | Bei einem Frontalaufprall. ^B |
| Seitenairbags SIPS (S. 33) | Bei einem Seitenaufprall ^B |

| System | Aktivierung |
|---|--|
| Kopf-/Schulterairbag IC (S. 34) | Bei Seitenaufprall und/oder beim Überschlagen und/oder in gewissen Fällen bei Frontalaufprall ^B |
| Schutz vor Schultertrauma WHIPS (S. 35) | Bei einem Heckaufprall |

^A Der mittlere Sitz im Fond besitzt keinen Gurtstraffer.

^B Das Fahrzeug kann bei einem Aufprall stark deformiert werden, ohne dass die Airbags auslösen. Verschiedene Faktoren, wie z. B. Steifigkeit und Gewicht des Aufprallgegenstands, Geschwindigkeit des Fahrzeugs, Aufprallwinkel u. v. m. haben einen Einfluss darauf, in welchem Umfang die verschiedenen Sicherheitssysteme des Fahrzeugs aktiviert werden.

Wenn die Airbags (S. 29) ausgelöst wurden, empfiehlt Volvo Folgendes:

- Das Fahrzeug bergen. Volvo empfiehlt Ihnen, das Fahrzeug in eine Volvo-Vertragswerkstatt überführen zu lassen. Nicht mit ausgelösten Airbags fahren.
- Volvo empfiehlt Ihnen, den Austausch von Bauteilen im Sicherheitssystem des Fahrzeugs einer Volvo-Vertragswerkstatt zu überlassen.
- Immer einen Arzt aufsuchen.

i ACHTUNG

Airbags und Gurtsystem werden bei einem Aufprall nur einmal aktiviert.

! WARNUNG

Das Steuergerät des Airbagsystems befindet sich in der Mittelkonsole. Die Batteriekabel lösen, falls die Mittelkonsole mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit überschüttet worden sein sollte. Versuchen Sie nicht, das Fahrzeug zu starten, da die Airbags ausgelöst werden könnten. Fahrzeug bergen: Wir empfehlen Ihnen, das Fahrzeug in eine Volvo-Vertragswerkstatt abschleppen zu lassen.

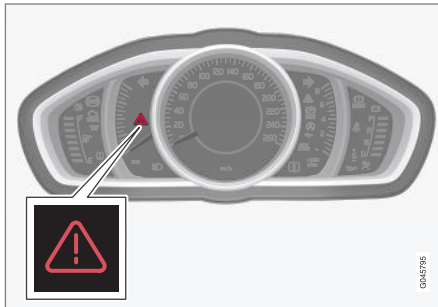
! WARNUNG

Fahren Sie nie mit ausgelösten Airbags, dadurch kann das Lenken des Fahrzeugs beeinträchtigt werden. Auch andere Sicherheitssysteme können beschädigt sein. Der Rauch und der Staub, die beim Auslösen der Airbags gebildet werden, können bei starkem Kontakt Haut- und Augenreizungen bzw. -schäden verursachen. Bei Beschwerden mit kaltem Wasser spülen. Der schnelle Auslöseverlauf kann auch im Zusammenspiel mit dem Material des Airbags Reibungsverletzungen und Verbrennungen verursachen.

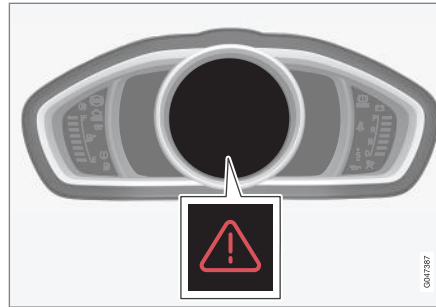


Allgemeine Informationen über den Sicherheitsmodus

Der Sicherheitsmodus ist ein Sicherheitsmerkmal, das wirksam wird, wenn der Aufprall eine wichtige Funktion im Fahrzeug beschädigt haben könnte, z.B. die Kraftstoffleitungen, Sensoren für eines der Sicherheitssysteme oder die Bremsanlage.



Warndreieck im analogen Kombinationsinstrument.



Warndreieck im digitalen Kombinationsinstrument.

Wenn das Fahrzeug einem Aufprall ausgesetzt war, kann der Text **Sicherheitsmodus Siehe Handbuch** im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments (S. 60) erscheinen. Dies bedeutet, dass die Funktion des Fahrzeugs eingeschränkt ist.

WARNUNG

Niemals versuchen, das Fahrzeug eigenhändig zu reparieren oder die Elektronik zurückzustellen, wenn sich das Fahrzeug im Sicherheitsmodus befunden hat. Dies könnte zu Verletzungen führen oder dazu, dass das Fahrzeug nicht normal funktioniert. Wir empfehlen Ihnen, stets eine Volvo-Vertragswerkstatt die Kontrolle und das Zurückstellen des Fahrzeugs in den normalen Status vornehmen zu lassen, nachdem **Sicherheitsmodus Siehe Handbuch** angezeigt wurde.

Themenbezogene Informationen

- Sicherheitsmodus - Anlassversuch (S. 40)
- Sicherheitsmodus - Fahrzeug bewegen (S. 40)



Sicherheitsmodus - Anlassversuch

Wenn sich das Fahrzeug im Sicherheitsmodus (S. 39) befindet, kann versucht werden, den Motor anzulassen, wenn alles normal aussieht und sichergestellt ist, dass kein Kraftstoffleck vorliegt.

Zuerst überprüfen, dass kein Kraftstoff aus dem Fahrzeug ausgetreten ist. Es darf kein Kraftstoffgeruch vorhanden sein.

Wenn alles normal aussieht und sichergestellt wurde, dass keine Kraftstofflecks am Fahrzeug vorkommen, versuchen, das Fahrzeug anzulassen.

Den Transponderschlüssel abziehen und die Fahrertür öffnen. Wenn nun eine Mitteilung angezeigt wird, dass die Zündung eingeschaltet ist, müssen Sie auf die Starttaste drücken. Dann die Tür schließen und den Transponderschlüssel erneut in das Zündschloss stecken. Die Fahrzeugelektronik versucht nun, sich auf den normalen Status zurückzustellen. Dann versuchen, das Fahrzeug zu starten.

Wenn weiterhin die Mitteilung **Sicherheitsmodus Siehe Handbuch** auf dem Display angezeigt wird, darf das Fahrzeug nicht gefahren oder abgeschleppt, sondern muss geborgen (S. 329) werden. Verborgene Schäden können während der Fahrt dazu führen, dass das Fahrzeug nicht mehr

manövriert werden kann, selbst wenn es fahr-tüchtig erscheint.

WARNUNG

Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Fahrzeug wieder zu starten, wenn bei Erscheinen der Mitteilung **Sicherheitsmodus Siehe Handbuch** Kraftstoffgeruch wahrzunehmen ist. Verlassen Sie das Fahrzeug so schnell wie möglich.

WARNUNG

Wenn das Fahrzeug in den Sicherheitsmodus versetzt wurde, darf es nicht abgeschleppt werden. Es muss von der Stelle weg abgeschleppt werden. Wir empfehlen, das Fahrzeug in eine Volvo-Vertragswerkstatt abschleppen zu lassen.

Themenbezogene Informationen

- Sicherheitsmodus - Fahrzeug bewegen (S. 40)

Sicherheitsmodus - Fahrzeug bewegen

Wenn **Normal mode** angezeigt wird, nachdem der **Sicherheitsmodus Siehe Handbuch** nach einem Anlassversuch (S. 40) zurückgesetzt wurde, kann das Fahrzeug vorsichtig aus seiner gegenwärtigen gefährlichen Lage bewegt werden.

Das Fahrzeug nicht weiter als unbedingt notwendig bewegen.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeine Informationen über den Sicherheitsmodus (S. 39)



Fußgänger-Airbag

Der Fußgänger-Airbag (Pedestrian Airbag) mildert bei bestimmten Frontalzusammenstößen den Aufprall des Fußgängers.



Der Fußgänger-Airbag (Pedestrian Airbag) ist windschutzscheibenseitig unter der Motorhaube montiert. Kollidiert das Fahrzeug unter bestimmten Bedingungen mit einem Fußgänger, reagiert der Sensor im vorderen Stoßfänger und bewirkt ab einer festgelegten Aufprallstärke das Auslösen des Airbags. Die Sensoren sind bei einer Geschwindigkeit von ca. 20-50 km/h und einer Umgebungstemperatur von -20 - +70 °C aktiv.

Die Sensoren sind darauf ausgelegt, Kollisionen mit Objekten zu erfassen, deren Eigenschaften mit den Beinen eines Menschen vergleichbar sind.

ACHTUNG

Bestimmte Objekte im Straßenverkehr können die Sensoren dazu bringen, eine drohende Kollision mit einem Fußgänger zu signalisieren. Bei der Kollision mit einem solchen Objekt kann das System aktiviert werden.

Bei Aktivierung des Airbags (Pedestrian Airbag)

- wird der hintere Teil der Motorhaube angehoben und in der Position arretiert
- Warnblinkanlage wird aktiviert
- wird die Bremsanlage auf die bevorstehende Notbremsung vorbereitet.

WARNUNG

Kein Zubehör oder andere Teile im Frontbereich montieren oder dort Änderungen vornehmen. Bei falschen Eingriffen in die Frontpartie drohen Funktionsstörungen des Systems mit schweren Verletzungen und Sachschäden zur Folge.

Volvo empfiehlt für die Wischerarme und auch für deren Anbauteile den ausschließlichen Einsatz von Originalteilen.

WARNUNG

Zur Gewährleistung der Intaktheit des Systems empfiehlt Volvo, bei Schäden am Stoßfänger eine Volvo-Vertragswerkstatt aufzusuchen.

Themenbezogene Informationen

- Airbag für Fußgänger - Fahrzeug bewegen (S. 42)
- Airbag für Fußgänger - Zusammenlegen (S. 42)



Airbag für Fußgänger - Fahrzeug bewegen

Das Fahrzeug darf bewegt werden, wenn es nicht in den Sicherheitsmodus (S. 39) versetzt ist.

Falls einer der anderen Airbags im Innenraum aktiviert wurde, wird das Fahrzeug in seinen Sicherheitsmodus versetzt.

Falls ausschließlich der Airbag für Fußgänger (S. 41) (Pedestrian Airbag) ausgelöst hat:

1. Das Fahrzeug zum nächstgelegenen sicheren Ort bewegen.
2. Den Airbag gemäß den Anweisungen (S. 42) zusammenlegen.
3. Die nächste Werkstatt aufsuchen.

WARNUNG

Volvo empfiehlt, nach der Auslösung eines Airbags baldmöglichst eine Volvo-Vertragswerkstatt aufzusuchen.

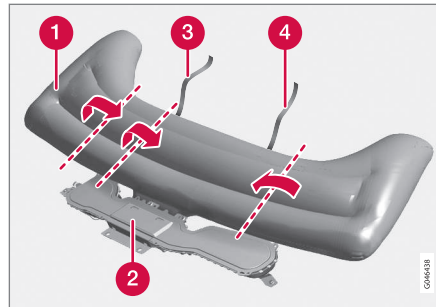
Themenbezogene Informationen

- Fußgänger-Airbag (S. 41)

Airbag für Fußgänger - Zusammenlegen

Das Fahrzeug darf bewegt werden, wenn es nicht in den Sicherheitsmodus (S. 39) versetzt ist.

Airbag für Fußgänger (S. 41) (Pedestrian Airbag) muss vor dem Bewegen des Fahrzeuges zusammengelegt werden.



- 1 Airbag (Pedestrian Airbag)
- 2 Airbaggehäuse
- 3 Klettband, Beifahrerseite
- 4 Klettband, Fahrerseite

Vom Airbag kann Rauch aufsteigen und er kann sich warm anfühlen, das ist normal. Den Airbag wie folgt zusammenfalten:

1. Das Klettband auf der Fahrerseite (4) hervorholen.

2. Den Stoff des Airbags zunächst auf der Fahrerseite längs zusammenfassen und anschließend den zusammengefassten Stoff zur Mitte hin zusammenfalten. Das (doppelseitige) Klettband um möglichst viel Stoff herum wickeln und das Band befestigen.
3. Den unwickelten Teil des Airbags in das Airbaggehäuse (2) nach unten drücken.
4. Die Schritte 1-3 auf der Beifahrerseite wiederholen. Der zusammengefasste Stoff muss u.U. auf dieser Seite zweimal gefaltet werden, bevor er mit dem Klettband umwickelt wird.
5. Der Deckel des Airbaggehäuses lässt sich nicht ganz schließen, was jedoch vollkommen normal ist.

Themenbezogene Informationen

- Airbag für Fußgänger - Fahrzeug bewegen (S. 42)



Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern

Kinder aller Altersgruppen und Körpergrößen müssen immer korrekt im Fahrzeug angeschnallt sein. Niemals ein Kind auf dem Schoß eines Insassen mitfahren lassen.

Volvo empfiehlt, Kinder so lange wie möglich in rückwärts gerichteten Kindersitzen sitzen zu lassen, mindestens bis zum Alter von 3–4 Jahren, und anschließend in vorwärts gerichteten Sitzkissen/Kindersitzen bis zum Alter von 10 Jahren.

Die Position des Kindes im Fahrzeug und die benötigte Ausrüstung sind abhängig von Gewicht und Größe des Kindes zu wählen, siehe Kindersicherung (S. 44).

ACHTUNG

Gesetzliche Bestimmungen zur Platzierung von Kindern im Fahrzeug sind von Land zu Land unterschiedlich. Bringen Sie die geltenden Bestimmungen in Erfahrung.

Volvo verfügt über Kindersicherheitsprodukte (Kindersitze, Sitzkissen und Befestigungsvorrichtungen), die speziell für Ihr Fahrzeug entwickelt wurden. Wenn Sie die Kindersicherheitsprodukte von Volvo verwenden, haben Sie die besten Voraussetzungen dafür, dass Ihr Kind sicher im Fahrzeug fährt, aber auch

dafür, dass die Kindersicherheitsprodukte passen und einfach zu verwenden sind.

ACHTUNG

Bei Fragen zur Montage von Kinderschutzeinrichtungen bitte für deutlichere Anweisungen an den Hersteller wenden.

Kindersicherung

Die Bedienelemente zur Betätigung der Fensterheber der Fondtüren und die Öffnungsgriffe der Fondtüren können vor einem Öffnen von innen gesperrt (S. 189) werden.

Themenbezogene Informationen

- Kindersicherung (S. 44)
- Kindersitz - Platzierung (S. 48)
- Kindersitz - ISOFIX (S. 48)
- Kindersitz - Befestigungspunkte oben (S. 52)



Kindersicherung

Kinder müssen gut und sicher sitzen. Stellen Sie sicher, dass der Kindersitz korrekt eingesetzt wird.



Kindersitze und Airbags sind nicht miteinander vereinbar.

ACHTUNG

Beim Einsatz von Kinderschutzeinrichtungen ist es wichtig, die mitgelieferte Montageanleitung zu lesen.

WARNUNG

Die Haltegurte des Kindersitzes nicht an Längsverstellungsstrebe, Federn oder Schienen samt Trägern des Sitzes befestigen. Scharfe Kanten können die Haltegurte beschädigen.

Lesen Sie sich für die korrekte Montage die Montageanleitung des Kindersitzes durch.



Empfohlene Kindersitze¹

| Gewicht | Vordersitz (mit deaktiviertem Airbag) | Äußerer Sitzplatz Fond | Mittlerer Sitzplatz Fond |
|---|---|---|---|
| Gruppe 0 max. 10 kg Gruppe 0+ max. 13 kg | | Volvo-Babysitz (Volvo Infant Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit ISOFIX-Befestigungssystem. Typengenehmigung: E1 04301146 (L) | |
| Gruppe 0 max. 10 kg Gruppe 0+ max. 13 kg | Volvo-Babysitz (Volvo Infant Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs. Typengenehmigung: E1 04301146 (U) | Volvo-Babysitz (Volvo Infant Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs. Typengenehmigung: E1 04301146 (U) | Volvo-Babysitz (Volvo Infant Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs. Typengenehmigung: E1 04301146 (U) |
| Gruppe 0 max. 10 kg Gruppe 0+ max. 13 kg | Kindersitze mit Universalzulassung. ^A (U) | Kindersitze mit Universalzulassung. (U) | |

¹ Zur Montage anderer Kindersitze muss Ihr Fahrzeug in der beiliegenden Fahrzeugliste des Herstellers aufgeführt sein oder eine Universalzulassung gemäß ECE R44 besitzen.



02 Sicherheit



02

| Gewicht | Vordersitz (mit deaktiviertem Airbag) | Äußerer Sitzplatz Fond | Mittlerer Sitzplatz Fond |
|----------------------|---|---|--------------------------|
| Gruppe 1 9–18 kg | Rückwärts gerichteter/wendbarer Volvo-Kindersitz (Volvo Convertible Child Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und Haltegurt. Typengenehmigung: E5 04192 (L) | Rückwärts gerichteter/wendbarer Volvo-Kindersitz (Volvo Convertible Child Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und Haltegurt. Typengenehmigung: E5 04192 (L) | |
| Gruppe 1 9–18 kg | Kindersitze mit Universalzulassung. ^A (U) | Kindersitze mit Universalzulassung. (U) | |
| Gruppe 2 15–25 kg | Rückwärts gerichteter/wendbarer Volvo-Kindersitz (Volvo Convertible Child Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und Haltegurt. Typengenehmigung: E5 04192 (L) | Rückwärts gerichteter/wendbarer Volvo-Kindersitz (Volvo Convertible Child Seat) – rückwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und Haltegurt. Typengenehmigung: E5 04192 (L) | |
| Gruppe 2 15–25 kg | Rückwärts gerichteter/wendbarer Volvo-Kindersitz (Volvo Convertible Child Seat) – vorwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs. Typengenehmigung: E5 04191 (U) | Rückwärts gerichteter/wendbarer Volvo-Kindersitz (Volvo Convertible Child Seat) – vorwärts gerichteter Kindersitz, Befestigung mit Sicherheitsgurt des Fahrzeugs. Typengenehmigung: E5 04191 (U) | |



| Gewicht | Vordersitz (mit deaktiviertem Airbag) | Äußerer Sitzplatz Fond | Mittlerer Sitzplatz Fond |
|------------------------|--|--|--------------------------|
| Gruppe 2/3 15–36 kg | Volvo-Sitzkissen mit Rückenlehne (Volvo Booster Seat with backrest). Typengenehmigung: E1 04301169 (UF) | Volvo-Sitzkissen mit Rückenlehne (Volvo Booster Seat with backrest). Typengenehmigung: E1 04301169 (UF) | |
| Gruppe 2/3 15–36 kg | Sitzkissen mit und ohne Rückenlehne (Booster Cushion with and without backrest). Typengenehmigung: E5 04216 (UF) | Sitzkissen mit und ohne Rückenlehne (Booster Cushion with and without backrest). Typengenehmigung: E5 04216 (UF) | |

L: Geeignet für spezifische Kindersitze. Diese Kindersitze können für ein spezielles Fahrzeugmodell vorgesehen sein, begrenzte oder halbuniversale Kategorien.

U: Geeignet für Kindersitze mit Universalzulassung in dieser Gewichtsklasse.

UF: Geeignet für vorwärtsgerichtete Kindersitze mit Universalzulassung in dieser Gewichtsklasse.

B: Für diese Gewichtsklasse zugelassene eingebaute Kindersitze.

A Nur für rückwärts gewandten Kindersitz. Rückenlehne des Sitzes in aufrechte Position bringen.

Themenbezogene Informationen

- Kindersitz - Platzierung (S. 48)
- Kindersitz - Befestigungspunkte oben (S. 52)
- Kindersitz - ISOFIX (S. 48)
- Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern (S. 43)

Kindersitz - Platzierung

Kindersitze/Sitzkissen (S. 44) stets im Fond platzieren, wenn der Beifahrerairbag aktiviert (S. 31) ist. Wenn der Airbag ausgelöst wird, kann ein Kind, das auf dem Beifahrersitz sitzt, ernsthaft verletzt werden.



Der Airbag-Aufkleber wird beim Öffnen der Beifahrertür sichtbar, siehe Abbildung (S. 31).

Folgendes kann verwendet werden:

- ein Kindersitz/Sitzkissen auf dem Beifahrersitz wenn das Fahrzeug nicht über einen aktivierten Beifahrerairbag verfügt.
- ein oder mehrere Kindersitze/Sitzkissen im Fond.

WARNUNG

Lassen Sie Kinder niemals in einem Kindersitz oder auf einem Sitzkissen auf dem Vordersitz sitzen, wenn der Airbag (SRS) aktiviert ist.

Personen mit einer Körpergröße unter 140 cm dürfen niemals auf dem Beifahrersitz sitzen, wenn der Airbag (SRS) aktiviert ist.

Bei Nichtbeachtung der obigen Aufforderungen kann Lebensgefahr bestehen.

WARNUNG

Sitzkissen bzw. Kindersitze mit Stahlbügeln oder anderen Konstruktionen, die am Entriegelungsknopf des Gurtschlusses anliegen können, dürfen nicht verwendet werden, da sie unbeabsichtigtes Öffnen des Gurtschlusses verursachen können.

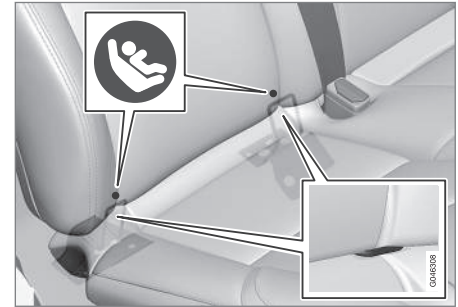
Den Oberteil des Kindersitzes darf nicht an der Windschutzscheibe anliegen.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern (S. 43)
- Kindersitz - Befestigungspunkte oben (S. 52)
- Kindersitz - ISOFIX (S. 48)

Kindersitz - ISOFIX

ISOFIX ist ein Befestigungssystem für Kindersitze (S. 44), das auf einem internationalen Standard basiert.



Die Befestigungspunkte für das ISOFIX-Befestigungssystem befinden am unteren Teil der Rückenlehne im Fond, in den äußeren Sitzplätzen.

Die Position der Befestigungspunkte ist durch Symbole auf dem Bezug der Rückenlehne gekennzeichnet (siehe vorherige Abbildung).

Bei der Befestigung eines Kindersitzes an den ISOFIX-Befestigungspunkten stets die Montageanleitungen des Herstellers befolgen.

Themenbezogene Informationen

- ISOFIX - Größenklassen (S. 49)
- ISOFIX - Kindersitz-Typen (S. 50)



- Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern (S. 43)
- Kindersicherung (S. 44)
- Kindersitz - Platzierung (S. 48)
- Kindersitz - Befestigungspunkte oben (S. 52)

ISOFIX - Größenklassen

Für Kindersitze mit ISOFIX-Befestigungssystem (S. 48) gibt es eine Größenklassifizierung, die dem Fahrer bei der Wahl des richtigen Kindersitzes (S. 50) hilft.

| Größenklasse | Beschreibung |
|--------------|--|
| A | Volle Größe, vorwärts gerichteter Kindersitz |
| B | Reduzierte Größe (Alt. 1), vorwärts gerichteter Kindersitz |
| B1 | Reduzierte Größe (Alt. 2), vorwärts gerichteter Kindersitz |
| C | Volle Größe, rückwärts gerichteter Kindersitz |
| D | Reduzierte Größe, rückwärts gerichteter Kindersitz |
| E | Rückwärts gerichteter Babysitz |
| F | Quer gestellter Babysitz, links |
| G | Quer gestellter Babysitz, rechts |



WARNUNG

Platzieren Sie niemals das Kind auf dem Beifahrersitz, wenn das Fahrzeug über einen aktivierten Airbag verfügt.



ACHTUNG

Falls für das ISOFIX-Kindersitzsystem eine Größenklassifizierung fehlt, muss das Fahrzeugmodell in der Fahrzeugliste des Kindersitzes aufgeführt sein.



ACHTUNG

Wir empfehlen, dass Sie sich für Volvos Empfehlungen zu ISOFIX-Kindersitzen an einen Volvo-Vertragshändler wenden.

Themenbezogene Informationen

- ISOFIX - Kindersitz-Typen (S. 50)



ISOFIX - Kindersitz-Typen

Kindersitze sind – genau wie Fahrzeuge – unterschiedlich groß. Aus diesem Grund kön-

nen nicht alle Kindersitze auf allen Sitzplätzen in sämtlichen Fahrzeugmodellen montiert werden.

| Kindersitztyp | Gewicht | Größenklasse | Für die ISOFIX ^A -Montage von Kindersitzen geeignete Sitzplätze | |
|--------------------------------|------------|--------------|--|------------------------|
| | | | Vordersitz | Äußerer Sitzplatz Fond |
| Babysitz quer gestellt | max. 10 kg | F | X | X |
| | | G | X | X |
| Babysitz rückwärts gerichtet | max. 10 kg | E | X | OK (IL) |
| Babysitz rückwärts gerichtet | max. 13 kg | E | X | OK (IL) |
| | | D | X | OK (IL) |
| | | C | X | OK (IL) |
| Kindersitz rückwärts gerichtet | 9–18 kg | D | X | OK (IL) |
| | | C | X | OK (IL) |



| Kindersitztyp | Gewicht | Größenklasse | Für die ISOFIX ^A -Montage von Kindersitzen geeignete Sitzplätze | |
|-------------------------------|---------|--------------|--|--------------------------|
| | | | Vordersitz | Äußerer Sitzplatz Fond |
| Kindersitz vorwärts gerichtet | 9–18 kg | B | X | OK ^B (IUF) |
| | | B1 | X | OK ^B (IUF) |
| | | A | X | OK ^B (IUF) |

X: Die ISOFIX-Position ist nicht für ISOFIX-Kindersitze in dieser Gewichtsklasse und/oder Größenklasse geeignet.

IL: Geeignet für spezifische ISOFIX-Kindersitze. Diese Kindersitze können für ein spezielles Fahrzeugmodell vorgesehen sein, begrenzte oder halbuniversale Kategorien.

IUF: Geeignet für vorwärtsgerichtete ISOFIX-Kindersitze mit Universalzulassung für diese Gewichtsklasse.

^A ISOFIX ist ein Befestigungssystem für Kindersitze, das auf einem internationalen Standard basiert.

^B Volvo empfiehlt rückwärts gerichtete Kindersitze für diese Gruppe.

Achten Sie darauf, für den Kindersitz mit ISO-FIX-Befestigungssystem die richtige Größenklasse (S. 49) zu wählen.

Themenbezogene Informationen

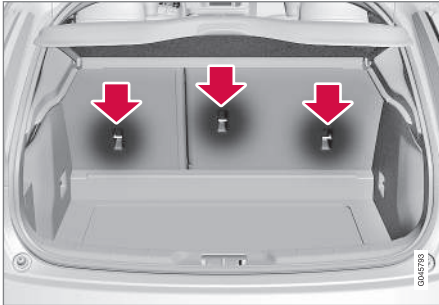
- Kindersitz - ISOFIX (S. 48)



Kindersitz - Befestigungspunkte oben

Das Fahrzeug ist mit oberen Befestigungspunkten für bestimmte vorwärts gerichtete Kindersitze (S. 44) ausgerüstet. Die Befestigungspunkte befinden sich auf der Rückseite des Sitzes.

Befestigungspunkte oben



Die oberen Befestigungspunkte sind hauptsächlich für vorwärts gerichtete Kindersitze vorgesehen. Volvo empfiehlt, für kleine Kinder so lange wie möglich rückwärts gerichtete Kindersitze zu benutzen.

i ACHTUNG

Kopfstütze einklappen, um den Einbau dieses Kindersitztyps an den äußeren Sitzen in Fahrzeugen mit einklappbaren Kopfstützen zu erleichtern.

i ACHTUNG

In Fahrzeugen mit Laderaumabdeckung muss diese entfernt werden, bevor der Kindersitz in den Befestigungspunkten montiert werden kann.

Ausführlichere Informationen, wie der Kindersitz in den oberen Befestigungspunkten festgezurt wird, sind den Anweisungen des Sitzherstellers zu entnehmen.

! WARNUNG

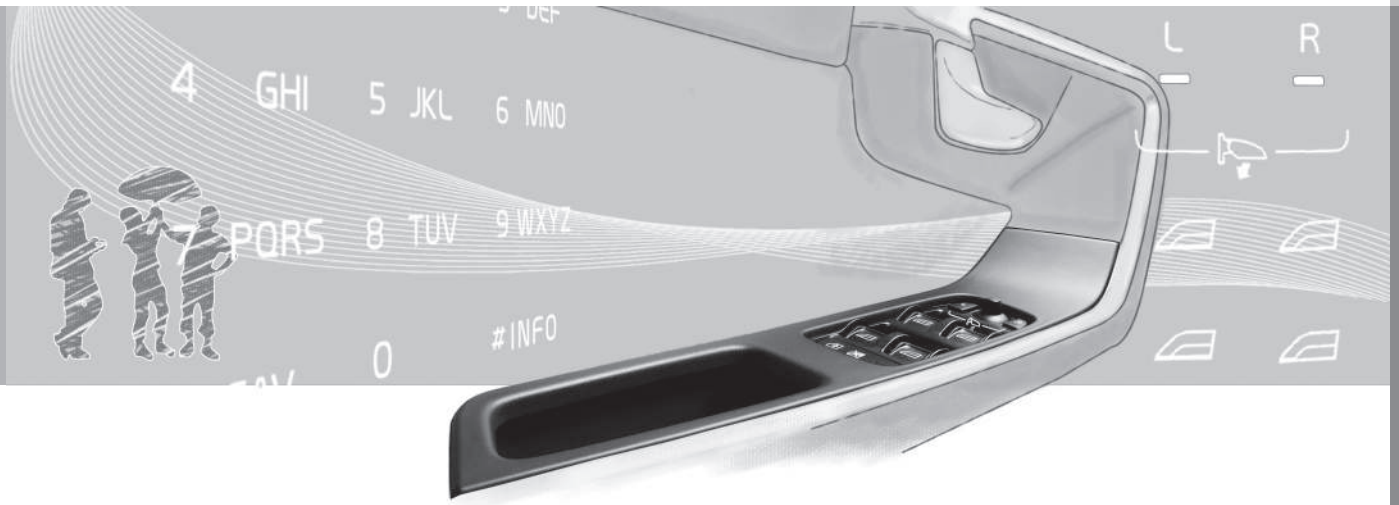
Die Haltegurte des Kindersitzes müssen immer durch die Öffnung im Kopfstützenbein gezogen werden, bevor sie am Befestigungspunkt festgezurt werden.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeine Informationen über die Sicherheit von Kindern (S. 43)
- Kindersitz - Platzierung (S. 48)
- Kindersitz - ISOFIX (S. 48)

03

INSTRUMENTE UND REGLER





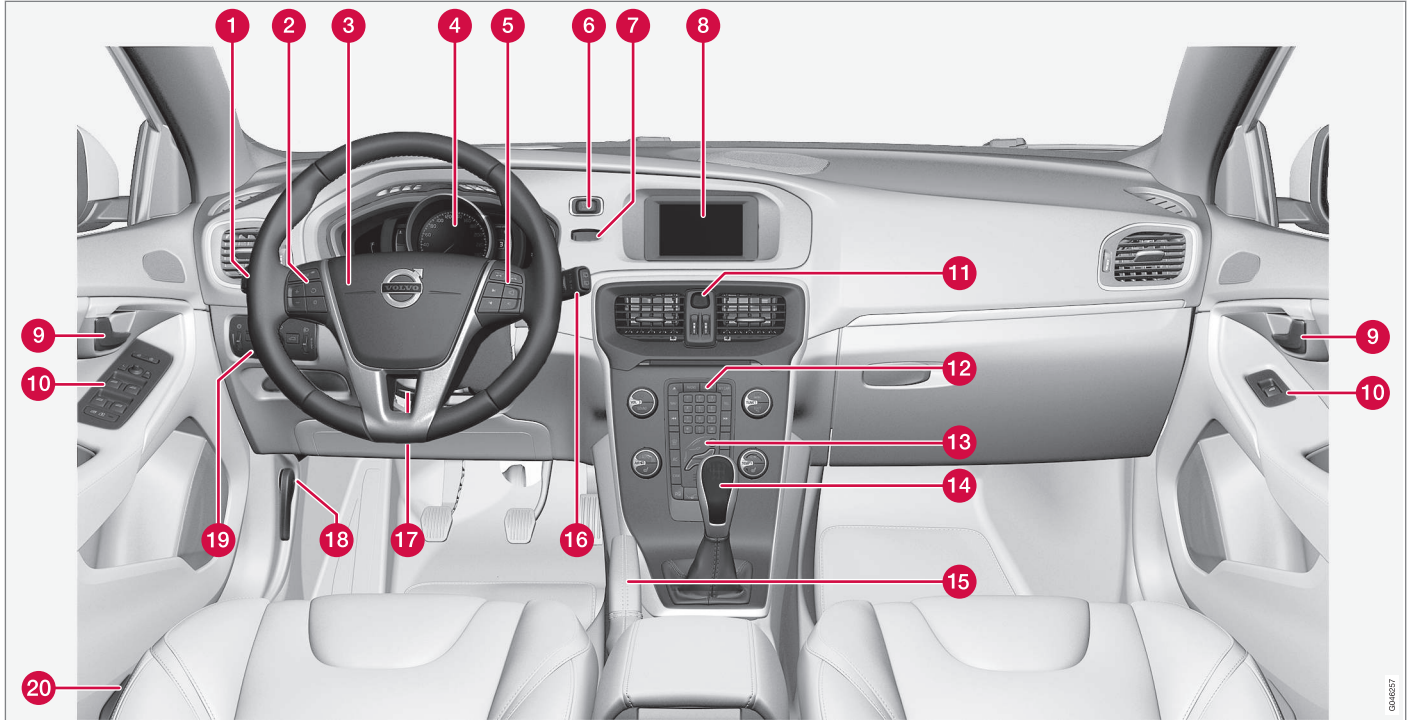
03 Instrumente und Regler

Instrumente und Bedienelemente, Linkslenker - Übersicht

In der Übersicht wird gezeigt, wo sich die Displays und Bedienelemente des Fahrzeugs befinden.



Übersicht Linkslenker



03



03 Instrumente und Regler



| | Funktion | Siehe |
|----|--|--|
| 1 | Menübenutzung und Mitteilungsverwaltung, Blinker, Fern-/Abblendlicht, Bordcomputer | (S. 105), (S. 108), (S. 89), (S. 84) und (S. 128). |
| 2 | Tempomat | (S. 206) und (S. 211). |
| 3 | Signalhorn, Airbag | (S. 79) und (S. 29). |
| 4 | Kombinationsinstrument | (S. 60). |
| 5 | Menübenutzung, Lichtsteuerung, Telefonsteuerung* | (S. 110), (S. 397), (S. 399) und (S. 430). |
| 6 | START/STOP ENGINE-Taste | (S. 285). |
| 7 | Zündschloss | (S. 72). |
| 8 | Bildschirm für Infotainment und Anzeige von Menüs | (S. 110), (S. 396), (S. 397) und (S. 397). |
| 9 | Türöffnungsgriff | – |
| 10 | Bedienfeld | (S. 183), (S. 189), (S. 98) und (S. 100). |

| | Funktion | Siehe |
|----|--|-----------------------------------|
| 11 | Warnblinkanlage | (S. 88). |
| 12 | Bedientafel für Infotainment und Menübenutzung | (S. 110), (S. 397) und (S. 399). |
| 13 | Bedientafel für Klimaanlage | (S. 137) oder (S. 138). |
| 14 | Schalt-/Wählhebel | (S. 288), (S. 290) oder (S. 293). |
| 15 | Feststellbremse | (S. 308). |
| 16 | Wisch- und Waschanlage | (S. 96). |
| 17 | Lenkradeinstellung | (S. 79). |
| 18 | Motorhaubenöffner | (S. 355). |
| 19 | Lichtschalter, Heckklappenöffner | (S. 80) und (S. 185). |
| 20 | Sitzeinstellung* | (S. 75). |

Themenbezogene Informationen

- Außentemperaturanzeige (S. 69)
- Tageskilometerzähler (S. 69)
- Uhr (S. 70)



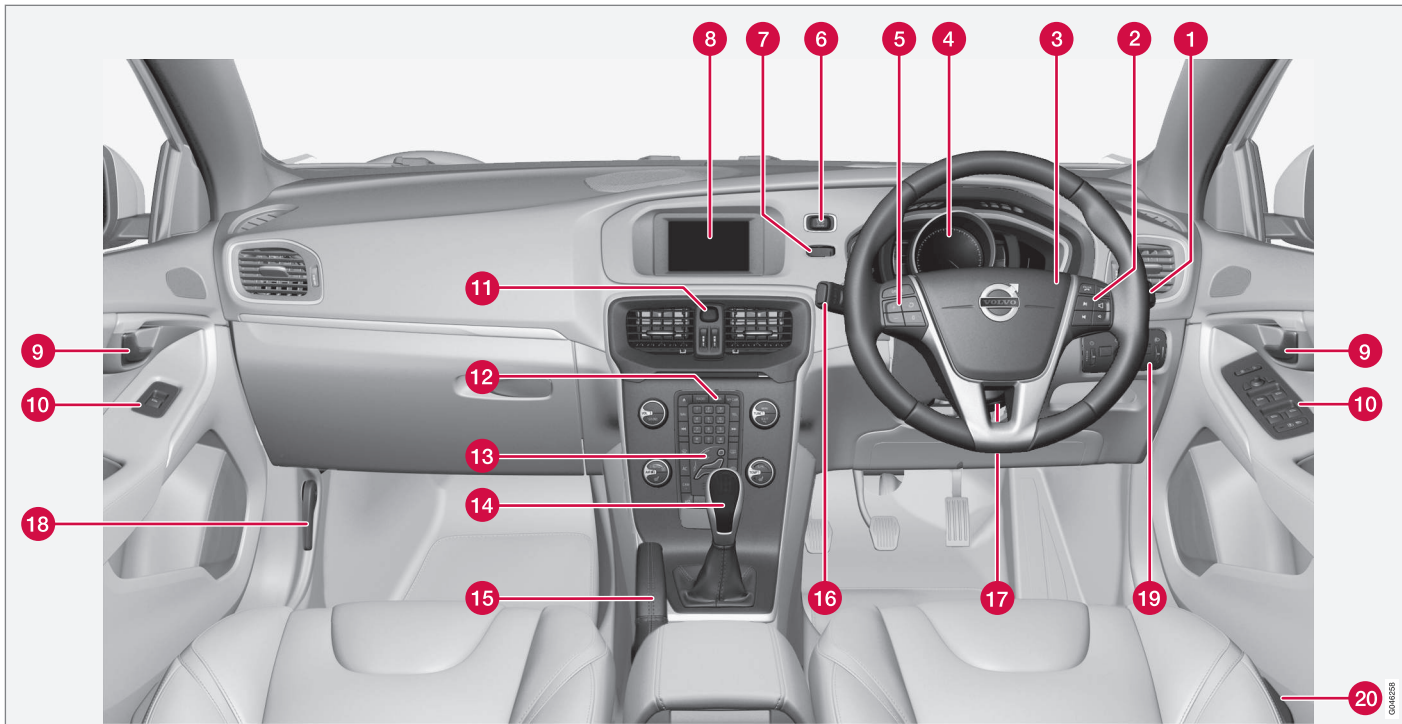
Instrumente und Bedienelemente, Rechtslenker - Übersicht

In der Übersicht wird gezeigt, wo sich die Displays und Bedienelemente des Fahrzeugs befinden.

03



Übersicht Rechtslenker



© 2015



| | Funktion | Siehe |
|----|---|--|
| 1 | Wisch- und Waschanlage | (S. 96). |
| 2 | Menübenutzung, Lichtsteuerung, Telefonsteuerung* | (S. 110), (S. 397), (S. 399) und (S. 430). |
| 3 | Signalhorn, Airbag | (S. 79) und (S. 29). |
| 4 | Kombinationsinstrument | (S. 60). |
| 5 | Tempomat | (S. 206) und (S. 211). |
| 6 | START/STOP ENGINE-Taste | (S. 285). |
| 7 | Zündschloss | (S. 72). |
| 8 | Bildschirm für Infotainment und Anzeige von Menüs | (S. 110), (S. 396), (S. 397) und (S. 397). |
| 9 | Türöffnungsgriff | – |
| 10 | Bedienfeld | (S. 183), (S. 189), (S. 98) und (S. 100). |
| 11 | Warnblinkanlage | (S. 88). |

| | Funktion | Siehe |
|----|---|--|
| 12 | Bedientafel für Infotainment und Menübenutzung | (S. 110), (S. 397) und (S. 399). |
| 13 | Bedientafel für Klimaanlage | (S. 137) oder (S. 138). |
| 14 | Schalt-/Wählhebel | (S. 288), (S. 290) oder (S. 293). |
| 15 | Feststellbremse | (S. 308). |
| 16 | Menübenutzung und Mittelungsverwaltung, Blinker, Fern-/Abblendlicht, Bordcomputer | (S. 105), (S. 108), (S. 89), (S. 84) und (S. 128). |
| 17 | Lenkradeinstellung | (S. 79). |
| 18 | Motorhaubenöffner | (S. 355). |
| 19 | Lichtschalter, Heckklappenöffner | (S. 80) und (S. 185). |
| 20 | Sitzeinstellung* | (S. 75). |

Themenbezogene Informationen

- Außentemperaturanzeige (S. 69)
- Tageskilometerzähler (S. 69)
- Uhr (S. 70)

Kombinationsinstrument

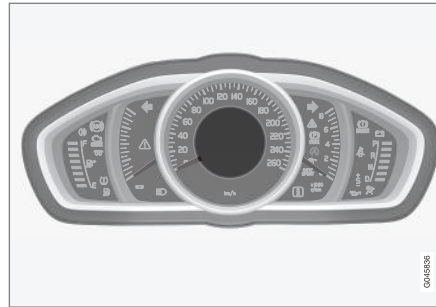
Im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments werden Informationen zu bestimmten Fahrzeugfunktionen angezeigt, z.B. Tempomat und Bordcomputer, sowie Mitteilungen.

- Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61)
- Kombiinstrument, analog - Übersicht (S. 60)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole (S. 65)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warnsymbole (S. 67)

Kombiinstrument, analog - Übersicht

Im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments werden Informationen zu bestimmten Fahrzeugfunktionen angezeigt, z.B. Tempomat und Bordcomputer, sowie Mitteilungen. Die Information wird durch Symbole und Text angezeigt.

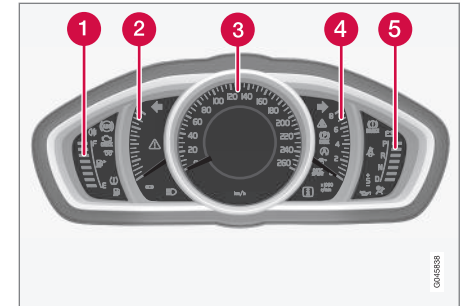
Informationsdisplay



Informationsdisplay, analoges Instrument.

Weitere Beschreibungen sind unter den Funktionen zu finden, die das Display verwenden.

Messinstrumente und Anzeigen



- 1 Tankanzeige. Wenn die Anzeige bis auf nur eine weiße Markierung¹ heruntergeht, leuchtet das gelbe Kontrollsymbol für niedrigen Kraftstoffstand im Tank auf. Siehe auch Bordcomputer - Funktionen (S. 128) und Kraftstoff einfüllen (S. 313).
- 2 Eco meter. Das Messinstrument zeigt, wie sparsam das Auto fährt. Je höher der Ausschlag auf der Skala, desto sparsamer.
- 3 Tachometer
- 4 Drehzahlmesser. Das Messinstrument gibt die Motordrehzahl in tausend Umdrehungen pro Minute an.
- 5 Schaltanzeige² / Gangstellungsanzeige³. Siehe auch Schaltanzeige* (S. 289),

¹ Wenn die Display-Mitteilung Entfernung bis Tank leer: ---- erscheint, wird die Markierung rot.

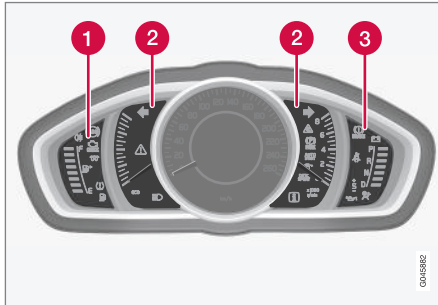
² Schaltgetriebe

³ Automatikgetriebe



Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290) oder Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293).

Kontroll- und Warnsymbole



Kontroll- und Warnsymbole, analoges Instrument.

- 1 Kontrollsymbole
- 2 Kontroll- und Warnsymbole
- 3 Warnsymbole⁴

Funktionskontrolle

Alle Kontroll- und Warnsymbole außer den Symbolen in der Mitte des Informationsdisplays leuchten in Schlüsselstellung II oder beim Anlassen des Motors auf. Nachdem der Motor angesprungen ist, müssen sämtliche Symbole erlöschen, außer dem Symbol für

die Feststellbremse, das erst erlischt, wenn die Feststellbremse gelöst wird.

Wenn der Motor nicht startet oder die Funktionskontrolle in Schlüsselstellung II ausgeführt wird, erlöschen sämtliche Symbole innerhalb einiger Sekunden mit Ausnahme des Symbols für Fehler in der Abgasreinigungsanlage des Fahrzeugs und des Symbols für niedrigen Öldruck.

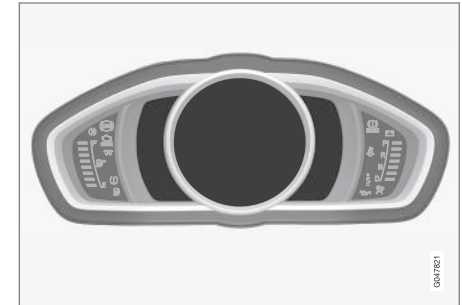
Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole (S. 65)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warnsymbole (S. 67)
- Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61)

Kombinationsinstrument, digital - Übersicht

Im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments werden Informationen zu bestimmten Fahrzeugfunktionen angezeigt, z.B. Tempomat und Bordcomputer, sowie Mitteilungen. Die Information wird durch Symbole und Text angezeigt.

Informationsdisplay



Informationsdisplay, digitales Instrument*.

Weitere Beschreibungen sind unter den Funktionen zu finden, die das Display verwenden.

Messinstrumente und Anzeigen

Für das digitale Kombinationsinstrument können verschiedene Themen gewählt werden. Mögliche Themen sind „Elegance“, „Eco“ und „Performance“. Die Themeneinstellung kann beim Verriegeln des Fahrzeugs im Transpon-

⁴ Bei bestimmten Motorvarianten wird das Symbol für niedrigen Öldruck nicht verwendet. Die Warnung erfolgt über einen Text im Display, siehe Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357).



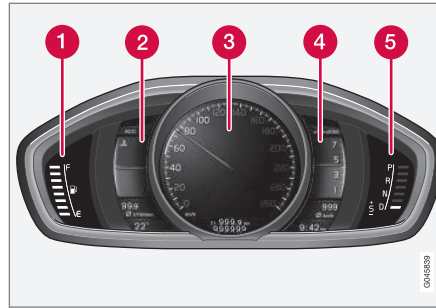
03 Instrumente und Regler



derschlüssel gespeichert werden, siehe Seiten Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167) und MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112).

Ein Thema kann nur bei laufendem Motor gewählt werden.

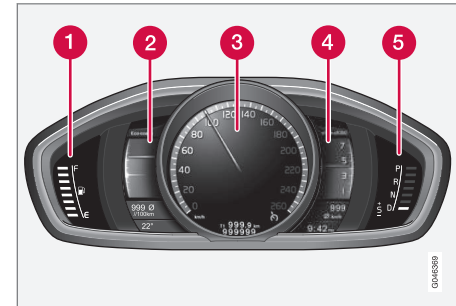
Zum Auswählen des Themas die **OK**-Taste des linken Lenkradhebels drücken und durch Drehen des Daumenrads am Hebel die Menüoption **Themen** wählen. Die **OK**-Taste drücken. Zum Auswählen des Themas das Daumenrad drehen und durch Drücken der **OK**-Taste bestätigen. Weitere Informationen zur Menübenutzung siehe MY CAR – Menüoptionen (S. 110).



Messgeräte und Anzeigen, Thema „Elegance“.

- 1 Tankanzeige. Wenn die Anzeige bis auf nur eine weiße Markierung⁵ heruntergeht, leuchtet das gelbe Kontrollsymbol für niedrigen Kraftstoffstand im Tank auf. Siehe auch Bordcomputer - Funktionen (S. 128) und Kraftstoff einfüllen (S. 313).
- 2 Temperaturanzeige für das Motorkühlmittel
- 3 Tachometer
- 4 Drehzahlmesser. Das Messinstrument gibt die Motordrehzahl in tausend Umdrehungen pro Minute an.
- 5 Schaltanzeige⁶ / Gangstellungsanzeige⁷. Siehe auch Schaltanzeige* (S. 289), Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290)

oder Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293).



Messgeräte und Anzeigen, Thema „Eco“.

- 1 Tankanzeige. Wenn die Anzeige bis auf nur eine weiße Markierung⁸ heruntergeht, leuchtet das gelbe Kontrollsymbol für niedrigen Kraftstoffstand im Tank auf. Siehe auch Bordcomputer - Funktionen (S. 128) und Kraftstoff einfüllen (S. 313).
- 2 Eco guide. Siehe auch Eco guide & Power guide* (S. 64).
- 3 Tachometer

⁵ Wenn die Display-Mitteilung Entfernung bis Tank leer: ---- erscheint, wird die Markierung rot.

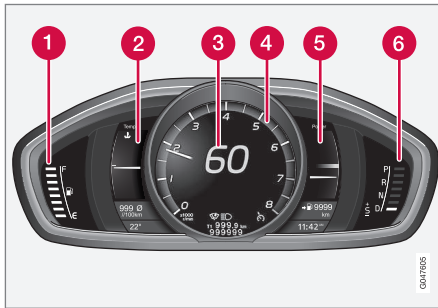
⁶ Schaltgetriebe

⁷ Automatikgetriebe

⁸ Wenn die Display-Mitteilung Entfernung bis Tank leer: ---- erscheint, wird die Markierung rot.



- 4 Drehzahlmesser. Das Messinstrument gibt die Motordrehzahl in tausend Umdrehungen pro Minute an.
- 5 Schaltanzeige⁶ / Gangstellungsanzeige⁷. Siehe auch Schaltanzeige* (S. 289), Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290) oder Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293).



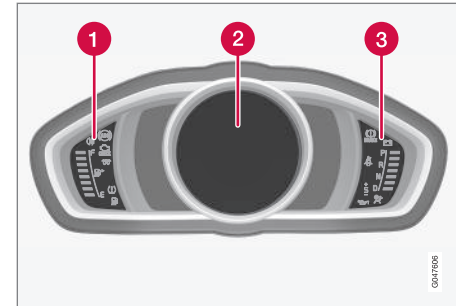
Messgeräte und Anzeigen, Thema „Performance“.

- 1 Tankanzeige. Wenn die Anzeige bis auf nur eine weiße Markierung⁹ heruntergeht, leuchtet das gelbe Kontrollsymbol für niedrigen Kraftstoffstand im Tank auf.

- 2 Temperaturanzeige für das Motorkühlmittel
- 3 Tachometer
- 4 Drehzahlmesser. Das Messinstrument gibt die Motordrehzahl in tausend Umdrehungen pro Minute an.
- 5 Power guide. Siehe auch Eco guide & Power guide* (S. 64).
- 6 Schaltanzeige⁶ / Gangstellungsanzeige⁷. Siehe auch Schaltanzeige* (S. 289), Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290) oder Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293).

Siehe auch Bordcomputer - Funktionen (S. 128) und Kraftstoff einfüllen (S. 313).

Kontroll- und Warnsymbole



Kontroll- und Warnsymbole, digitales Instrument.

- 1 Kontrollsymbole
- 2 Kontroll- und Warnsymbole
- 3 Warnsymbole¹⁰

Funktionskontrolle

Alle Kontroll- und Warnsymbole außer den Symbolen in der Mitte des Informationsdisplays leuchten in Schlüsselstellung II oder beim Anlassen des Motors auf. Nachdem der Motor angesprochen ist, müssen sämtliche Symbole erlöschen, außer dem Symbol für die Feststellbremse, das erst erlischt, wenn die Feststellbremse gelöst wird.

⁶ Schaltgetriebe

⁷ Automatikgetriebe

⁹ Wenn die Display-Mitte Entfernung bis Tank leer: --- erscheint, wird die Markierung rot.

¹⁰ Bei bestimmten Motorvarianten wird das Symbol für niedrigen Öldruck nicht verwendet. Die Warnung erfolgt über einen Text im Display, siehe Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357).



Wenn der Motor nicht startet oder die Funktionskontrolle in Schlüsselstellung **II** ausgeführt wird, erlöschen sämtliche Symbole innerhalb einiger Sekunden mit Ausnahme des Symbols für Fehler in der Abgasreinigungsanlage des Fahrzeugs und des Symbols für niedrigen Öldruck.

Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole (S. 65)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warnsymbole (S. 67)
- Kombiinstrument, analog - Übersicht (S. 60)

Eco guide & Power guide*

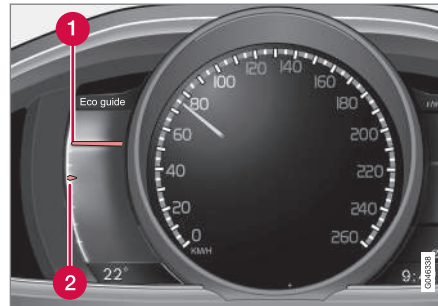
Eco guide und Power guide sind zwei der Instrumente des Kombinationsinstruments (S. 60), die den Fahrer dabei unterstützen, das Fahrzeug mit den bestmöglichen Verbrauchswerten zu bewegen.

Außerdem speichert das Fahrzeug statistische Daten aus früheren Fahrten, die als Stapeldiagramme angezeigt werden können, siehe Bordcomputer - Fahrtstatistik (S. 129).*

Eco guide

Dieses Instrument zeigt, wie sparsam das Auto fährt.

Um diese Funktion anzeigen zu können, das Thema „Eco“ auswählen, siehe Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61).



- 1 Momentanwert
- 2 Durchschnittswert

Momentanwert

Hier wird der Momentanwert angezeigt - umso höher der Ausschlag auf der Skala, desto besser.

Der Momentanwert berechnet sich aus der Geschwindigkeit, Motordrehzahl, der verwendeten Motorleistung sowie der Benutzung der Betriebsbremse.

Die optimale Geschwindigkeit (50-80 km/h) und niedrige Drehzahlen werden befürwortet. Beim Gasgeben und Bremsen sinken die Anzeigewerte.

Sehr geringe Momentanwerte führen (mit kurzer Zeitverzögerung) zu einem Aufleuchten des roten Bereichs im Messinstrument, was einer unwirtschaftlichen Fahrweise entspricht, und deshalb vermieden werden sollte.

Durchschnittswert

Der Durchschnittswert folgt langsam dem Momentanwert und beschreibt, wie das Fahrzeug in letzter Zeit gefahren wurde. Je höher der Ausschlag auf der Skala, desto wirtschaftlicher ist der Fahrer gefahren.

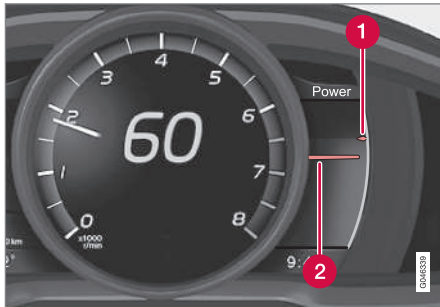
Power guide

Dieses Messinstrument zeigt das Verhältnis zwischen bereits aus dem Elektromotor entnommener und noch verfügbarer Leistung (Power).

Um diese Funktion anzeigen zu können, das Thema „Performance“ auswählen, siehe



Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61).



- ① Verfügbare Motorleistung
- ② Entnommene Motorleistung

Verfügbare Motorleistung

Der kleinere obere Zeiger gibt die verfügbare Motorleistung an¹¹. Je höher der Ausschlag auf der Skala, desto mehr Leistung steht im aktuellen Gang noch zur Verfügung.

Entnommene Motorleistung

Der größere untere Zeiger zeigt die entnommene Motorleistung¹¹. Je höher der Ausschlag auf der Skala, desto mehr Leistung wird dem Motor entnommen.

Ein großer Abstand zwischen den beiden Zeigern bedeutet, dass die Leistungsreserve groß ist.

Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole

Die Kontrollsymbole machen den Fahrer darauf aufmerksam, dass eine Funktion aktiviert ist, dass ein System arbeitet, dass ein Fehler vorliegt oder dass es an etwas mangelt.

Kontrollsymbole

| Symbol | Bedeutung |
|---|-----------------------------------|
|  | Fehler im ABL-System |
|  | Abgasreinigungsanlage |
|  | Fehler im ABS-System |
|  | Nebelschlussleuchte ein |
|  | Stabilitätskontrolle |
|  | Stabilitätskontrolle, Sport-Modus |
|  | Vorglühanlage (Dieselmotor) |
|  | Niedriger Kraftstoffstand im Tank |
|  | Information, Displaytext lesen |

¹¹ Die Leistung beruht auf der Drehzahl des Motors.



| Symbol | Bedeutung |
|--------|--|
| | Fernlicht ein |
| | Blinker links |
| | Blinker rechts |
| | Start/Stop, der Motor wurde automatisch gestoppt, siehe Start/Stopp* - Funktion und Bedienung (S. 298) |

Fehler im ABL-System

Das Symbol leuchtet, wenn ein Fehler in der ABL-Funktion (Active Bending Lights) aufgetreten ist.

Abgasreinigungsanlage

Wenn das Symbol nach dem Anlassen des Motors aufleuchtet, kann dies auf einen Fehler in der Abgasreinigungsanlage des Fahrzeugs zurückzuführen sein. Fahren Sie zur Überprüfung in eine Werkstatt. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Fehler im ABS-System

Leuchtet das Symbol auf, ist das System außer Betrieb. Die reguläre Bremsanlage funktioniert weiterhin, jedoch ohne ABS-Funktion.

1. An einem sicheren Platz anhalten und den Motor abstellen.
2. Erneut den Motor anlassen.
3. Leuchtet das Symbol weiterhin, fahren Sie zur Überprüfung des ABS-Systems in eine Werkstatt. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Nebelschlussleuchte ein

Dieses Symbol leuchtet, wenn die Nebelschlussleuchte eingeschaltet ist.

Stabilitätskontrolle

Das blinkende Symbol zeigt an, dass die Stabilitätskontrolle arbeitet. Wenn das Symbol konstant leuchtet, ist ein Fehler im System aufgetreten.

Stabilitätskontrolle, Sport-Modus

Im Sportmodus ist ein aktiveres Fahrerlebnis möglich. Dabei erfasst das System, ob Gaspedal, Lenkradbewegungen und Kurvenfahrt aktiver sind als beim normalen Fahren und lässt dann ein kontrolliertes Ausbrechen des Fahrzeughecks bis zu einem bestimmten Niveau zu, bevor es eingreift und das Fahrzeug stabilisiert.

Vorglühanlage (Dieselmotor)

Das Symbol leuchtet auf, wenn der Motor vorgewärmt wird. Das Vorwärmen erfolgt in der Regel aufgrund von niedriger Temperatur.

Niedriger Kraftstoffstand im Tank

Wenn das Symbol aufleuchtet, ist der Kraftstoffstand zu niedrig. Umgehend Kraftstoff nachfüllen.

Information, Displaytext lesen

Das Informationssymbol leuchtet auf, wenn eine Abweichung in einem der Systeme im Fahrzeug festgestellt wird. Gleichzeitig wird ein Text im Informationsdisplay angezeigt. Der Mitteilungstext wird mit der **OK**-Taste ausgeblendet, siehe Menübenutzung - Kombinationsinstrument (S. 105), oder erlischt automatisch nach einiger Zeit (Zeit abhängig von der angezeigten Funktion). Das Informationssymbol kann auch in Kombination mit anderen Symbolen aufleuchten.



ACHTUNG

Wenn eine Servicemitteilung aufleuchtet, können das Symbol und die Mitteilung mit der **OK**-Taste ausgeblendet werden, oder sie erlöschen nach einiger Zeit von selbst.

Fernlicht ein

Bei Lichthupe und eingeschaltetem Fernlicht leuchtet das Symbol.

Linke/rechte Blinkerleuchten

Bei Verwendung der Warnblinkanlage blinken beide Blinkersymbole.



Start/Stop

Das Symbol leuchtet, wenn der Motor automatisch gestoppt wurde.

Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warnsymbole (S. 67)
- Kombiinstrument, analog - Übersicht (S. 60)
- Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61)

Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warnsymbole

Die Warnsymbole machen den Fahrer darauf aufmerksam, dass eine wichtige Funktion aktiviert wurde, oder dass ein ernsthafter Fehler oder ein ernsthafter Mangel aufgetreten ist.

Warnsymbole

| Symbol | Bedeutung |
|---|---|
|  | Niedriger Öldruck ^A |
|  | Feststellbremse angezogen, digitales Kombinationsinstrument |
|  | Feststellbremse angezogen, analoges Kombinationsinstrument |
|  | Airbags – SRS |
|  | Sicherheitsgurtkontrolle |
|  | Generator lädt nicht |
|  | Fehler in der Bremsanlage |
|  | Warnung |

^A Bei bestimmten Motorvarianten wird das Symbol für niedrigen Öldruck nicht verwendet. Die Warnung erfolgt über einen Text im Display, siehe Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357).

Niedriger Öldruck

Leuchtet das Symbol während der Fahrt auf, ist der Motoröldruck zu niedrig. Den Motor unverzüglich abstellen und den Ölstand im Motor überprüfen, falls erforderlich Öl nachfüllen. Wenn das Symbol aufleuchtet und der Ölstand normal ist, an eine Werkstatt wenden. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Feststellbremse angezogen

Dieses Symbol leuchtet konstant, wenn die Feststellbremse angezogen ist. Das Symbol leuchtet bei Aktivierung. Für weitere Informationen siehe Feststellbremse (S. 308).

Airbags – SRS

Wenn das Symbol nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, ist ein Fehler im Gurtschloss, SRS-, SIPS- oder IC-System aufgetreten. Zur Überprüfung des Fehlers umgehend in eine Werkstatt fahren. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Sicherheitsgurtkontrolle

Das Symbol blinkt permanent, wenn der Fahrer oder der Beifahrer den Sicherheitsgurt nicht angelegt hat oder ein Fondinsasse den Sicherheitsgurt abgelegt hat.

Generator lädt nicht

Dieses Symbol leuchtet während der Fahrt auf, wenn ein Fehler in der elektrischen Anlage aufgetreten ist. Wenden Sie sich an



03 Instrumente und Regler



eine Werkstatt. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

Fehler in der Bremsanlage

Wenn das Symbol aufleuchtet, kann der Bremsflüssigkeitsstand zu niedrig sein. An einem sicheren Platz anhalten und den Flüssigkeitsstand im Bremsflüssigkeitsbehälter überprüfen, siehe Brems- und Kupplungsflüssigkeit - Füllstand (S. 361).

Falls die Symbole für Bremse und ABS gleichzeitig aufleuchten, kann ein Fehler in der Bremskraftverteilung aufgetreten sein.

1. An einem sicheren Platz anhalten und den Motor abstellen.
2. Erneut den Motor anlassen.
 - Wenn beide Symbole erlöschen, können Sie weiterfahren.
 - Leuchten die Symbole weiterhin, den Füllstand im Bremsflüssigkeitsbehälter überprüfen, siehe Brems- und Kupplungsflüssigkeit - Füllstand (S. 361). Wenn der Füllstand im Bremsflüssigkeitsbehälter normal ist und die Symbole weiterhin leuchten, kann das Fahrzeug äußerst vorsichtig bis in eine Werkstatt zur Kontrolle der Bremsanlage weitergefahren werden. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.



WARNUNG

Falls der Bremsflüssigkeitsstand unter dem **MIN**-Füllstand im Bremsflüssigkeitsbehälter liegt, sollte das Fahrzeug nicht weitergefahren werden, ohne Bremsflüssigkeit nachzufüllen.

Die Ursache für den Bremsflüssigkeitsverlust muss von einer Werkstatt überprüft werden, wenden Sie sich hierfür vorzugsweise an eine Volvo-Vertragswerkstatt.



WARNUNG

Falls das Bremsen- und das ABS-Symbol gleichzeitig leuchten, droht das Heck des Fahrzeug bei starkem Abbremsen auszubrechen.

Warnung

Das rote Warnsymbol leuchtet auf, wenn ein Fehler angezeigt wurde, der die Sicherheit und/oder das Fahrverhalten des Fahrzeugs beeinflussen kann. Gleichzeitig erscheint eine erklärende Textmitteilung im Informationsdisplay. Das Symbol bleibt sichtbar, bis der Fehler behoben ist, die Textmitteilung kann jedoch durch einen Druck auf die Taste **OK** bestätigt werden, siehe Menübenutzung - Kombinationsinstrument (S. 105). Das Warnsymbol kann auch in Kombination mit anderen Symbolen aufleuchten.

Maßnahme:

1. An einem sicheren Platz anhalten. Das Fahrzeug darf nicht weitergefahren werden.
2. Die Mitteilung im Display lesen. Maßnahme gemäß Mitteilung im Display ausführen. Die Mitteilung mit der **OK**-Taste löschen.

Kontrolle – Türen nicht geschlossen

Sollte eine der Türen nicht richtig geschlossen sein, leuchtet das Informations- oder das Warnsymbol auf und gleichzeitig erscheint eine erklärende Abbildung im Informationsdisplay. Das Fahrzeug umgehend an einem sicheren Platz anhalten und die offene Tür schließen.



Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von weniger als ca. 7 km/h gefahren wird, leuchtet das Informationssymbol auf.



Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 7 km/h gefahren wird, leuchtet das Warnsymbol auf.



Sollte die Motorhaube¹² nicht richtig geschlossen sein, leuchtet das Warnsymbol auf und gleichzeitig erscheint eine erklärende Abbildung im Informationsdisplay. Umgehend an einem sicheren Platz anhalten und die Motorhaube schließen.

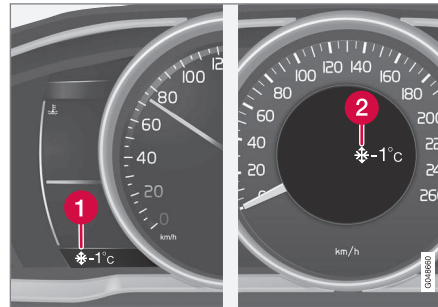
Sollte die Heckklappe nicht richtig geschlossen sein, leuchtet das Informationssymbol auf und gleichzeitig erscheint eine erklärende Abbildung im Informationsdisplay. Umgehend an einem sicheren Platz anhalten und die Heckklappe schließen.

Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole (S. 65)
- Kombiinstrument, analog - Übersicht (S. 60)
- Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61)

Außentemperaturanzeige

Das Display der Außentemperaturanzeige wird im Kombinationsinstrument angezeigt.



- 1 Display der Außentemperaturanzeige, digitales Kombinationsinstrument
- 2 Display der Außentemperaturanzeige, analoges Kombinationsinstrument

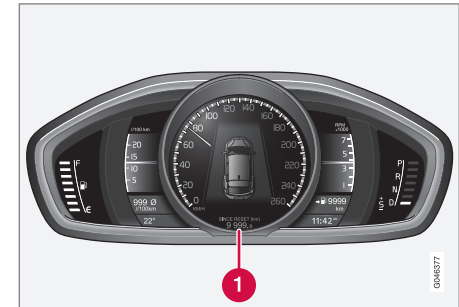
Liegt die Außentemperatur im Bereich $+2^{\circ}\text{C}$ bis -5°C , leuchtet im Display ein Schneeflockensymbol. Dieses Symbol warnt vor Glätte. Wenn das Fahrzeug stillgestanden hat, kann die Anzeige einen zu hohen Wert anzeigen.

Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)

Tageskilometerzähler

Der Tageskilometerzähler wird im Kombinationsinstrument angezeigt.



Tageskilometerzähler, digitales Kombinationsinstrument.

- 1 Display für Tageskilometerzähler¹³

Die beiden Tageskilometerzähler T1 und T2 dienen der Messung kürzerer Strecken. Die Länge der Strecke wird im Display angezeigt.

Drehen Sie das Daumenrad am linken Lenkradhebel, um den gewünschten Zähler angezeigt zu bekommen.

Durch langes Drücken der **RESET**-Taste (bis zur Änderung) am linken Lenkradhebel wird der Tageskilometerzähler auf Null gestellt. Für weitere Informationen siehe Bordcomputer - Funktionen (S. 128).

¹² Nur Fahrzeuge mit Alarmanlage*.

¹³ Je nach Ausführung des Kombinationsinstruments kann das Erscheinungsbild des Displays variieren.

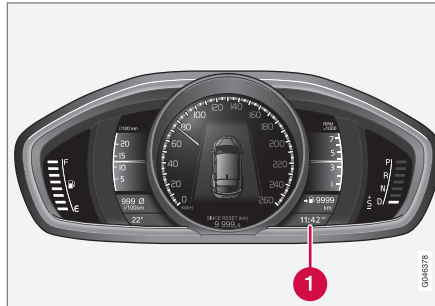


Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)

Uhr

Das Display der Uhr wird im Kombinationsinstrument angezeigt.



Uhr, digitales Instrument.

- 1 Display mit Uhrzeitanzeige¹⁴

Uhr einstellen

Die Uhr kann im Menüsystem **MY CAR** eingestellt werden, für weitere Informationen, siehe **MY CAR** - Menüoptionen (S. 110).



1. Bis **Einstellungen** → **System-Optionen** → **Zeit** blättern.
2. Der Cursor stellt sich auf das erste Feld für Stunde: **OK/MENU** drücken - das Feld wird aktiviert.
3. **TUNE** drehen, um die richtige Stunde einzustellen und **OK/MENU** drücken - das Feld wird deaktiviert.
4. **TUNE** drehen, um das Feld für Minute (A) zu markieren und **OK/MENU** drücken - das Feld wird aktiviert (B).
5. **TUNE** drehen, um die richtige Minute einzustellen und **OK/MENU** drücken - das Feld wird deaktiviert.
6. **TUNE** drehen, um das Feld für **OK** zu markieren und **OK/MENU** drücken - die Einstellung ist abgeschlossen.

¹⁴ Im analogen Instrument sitzt die Uhr in der Mitte.



Mit der Menüoption **Einstellungen** → **System-Optionen** → **Zeitformat** wird das 24h- oder 12h-System gewählt (AM/PM).

Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument (S. 60)

Volvo Sensus

Als Betriebssystem des Fahrzeugs bildet Volvo Sensus das Herzstück Ihres ganz persönlichen Volvo-Erlebnisses. Sensus versorgt Sie mit Informationen, Entertainment und zahlreichen Einstellmöglichkeiten.



Volvo Sensus führt viele Funktionen aus mehreren Systemen des Fahrzeugs zusammen, und präsentiert diese auf dem Bildschirm. Mit Volvo Sensus kann das Fahrzeug mit Hilfe einer leicht zu bedienenden Benutzerschnittstelle personalisiert werden. Einstellungen können in Fahrzeugeinstellungen, Audio und Media, Klima usw. vorgenommen werden.

Mit den Tasten und Reglern oder dem rechten Tastenfeld* können Funktionen aktiviert oder deaktiviert werden und viele verschiedene Einstellungen können vorgenommen werden.

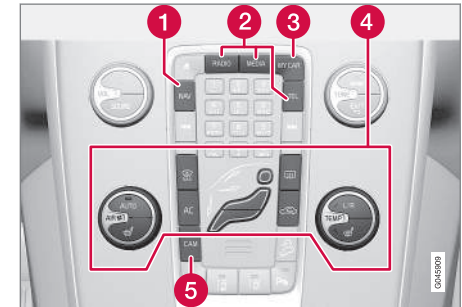
Durch Drücken auf **MY CAR** werden alle Einstellungen in Bezug auf Fahrweise und Kontrolle des Fahrzeugs angezeigt, z.B. City

Safety, Schlösser und Alarmanlage, Uhr stellen usw.

Durch Drücken auf die jeweilige Taste **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, **NAV*** und **CAM*** können andere Quellen, Systeme und Funktionen aktiviert werden, z.B. AM, FM1, CD, DVD*, TV*, Bluetooth*, Navigation* und Einparkhilfekamera*.

Für weitere Informationen zu allen Funktionen/Systemen siehe jeweiligen Abschnitt der Betriebsanleitung.

Übersicht



Bedientafel in der Mittelkonsole.

- 1 Navigation* - **NAV**, siehe separate Ergänzung.
- 2 Infotainment (S. 396) (**RADIO**, **MEDIA**, **TEL***).
- 3 Fahrzeugeinstellungen (S. 112) – **MY CAR**.



- 4 Klimaanlage (S. 131).
- 5 Einparkhilfekamera (S. 264) – CAM*.

Themenbezogene Informationen

- Lizenzen (S. 498)

Schlüsselstellungen

Mit dem Transponderschlüssel kann die Elektronik des Fahrzeugs in verschiedene Modi bzw. Stufen versetzt werden, wodurch verschiedene Funktionen verfügbar werden, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).



Zündschloss mit herausgezogenem/ingedrücktem Transponderschlüssel.

i ACHTUNG

Bei Fahrzeugen mit Keyless*-Funktion muss der Schlüssel nicht in das Zündschloss gesteckt werden, sondern kann beispielsweise in einer Tasche aufbewahrt werden. Für weitere Information über die Keyless-Funktionen siehe Keyless* (S. 176).

Schlüssel einführen

1. Den Transponderschlüssel mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt an seinem Ende festhalten und den Schlüssel in das Zündschloss stecken.
2. Dann den Schlüssel im Schloss bis in die Endstellung drücken.



WICHTIG

Fremdartige Gegenstände im Zündschloss können die Funktion gefährden oder das Schloss zerstören.

Den Transponderschlüssel nicht verkehrt herum hineindrücken. Den Schlüssel an dem Ende mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt festhalten, siehe Abnehmbares Schlüsselblatt - Abnehmen/Anbringen (S. 174).

Schlüssel abziehen

Den Transponderschlüssel festhalten und aus dem Zündschloss herausziehen.



Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen

Um die Nutzung einer begrenzten Anzahl von Funktionen bei ausgeschaltetem Motor zu ermöglichen, kann die Elektrik des Fahrzeugs mit dem Transponderschlüssel in drei verschiedene Stufen (Schlüsselstellungen) - **0**, **I** und **II** - versetzt werden. Diese Betriebsanleitung beschreibt ausführlich diese Stufen mit der Bezeichnung "Schlüsselstellungen".

Die folgende Tabelle zeigt, welche Funktionen in der jeweiligen Schlüsselstellung/Stufe erreicht werden können.

| Stufe | Funktionen |
|----------|--|
| 0 | <p>Kilometerzähler, Uhr und Temperaturanzeige werden eingeschaltet.</p> <p>Elektrisch verstellbare Sitze können bedient werden.</p> <p>Die Stereoanlage kann für begrenzte Zeit genutzt werden, siehe Audio und Medien (S. 396).</p> |
| I | <p>Die Sonnenblende eines Glasdachs, die Fensterheber, die 12-V-Steckdose im Innenraum, RTI, das Telefon, das Innenraumgebläse und der Scheibenwischer können genutzt werden.</p> |

| Stufe | Funktionen |
|-----------|---|
| II | <p>Die Scheinwerfer werden eingeschaltet.</p> <p>Die Warn-/Kontrolllampen leuchten 5 Sekunden lang auf.</p> <p>Mehrere sonstige Systeme werden aktiviert. Die elektrische Heizung in Sitzkissen und Heckscheibe können jedoch erst nach einem Start des Motors aktiviert werden.</p> <p>In dieser Schlüsselstellung wird viel Strom aus der Batterie verbraucht und sollte deshalb vermieden werden!</p> |

Die Wahl der Schlüsselstellung bzw. Stufe

- **Schlüsselstellung 0** - Das Fahrzeug entriegeln - die elektrische Anlage des Fahrzeugs ist infolgedessen auf Stufe **0**.
- **Schlüsselstellung** - Bei vollständig in das Zündschloss¹⁵ eingedrücktem Transponderschlüssel kurz auf **START/STOP ENGINE** drücken.

¹⁵ Bei Fahrzeugen mit Keyless*-Funktion nicht erforderlich.



ACHTUNG

Um die Stufe **I** oder **II** **ohne** Motorstart zu erhalten - darf beim Wählen einer dieser Schlüsselstellungen weder das Kupplungs- noch das Bremspedal gedrückt werden.

- **Schlüsselstellung II** - Bei vollständig in das Zündschloss¹⁵ eingedrücktem Transponderschlüssel - Lange¹⁶ auf **START/STOP ENGINE** drücken.
- **Zurück zu Schlüsselstellung 0** - Um aus Stellung **II** oder **I** zu Schlüsselstellung **0** zurückzugelangen, kurz auf **START/STOP ENGINE** drücken.

Stereoanlage

Für Informationen zur Funktion der Stereoanlage bei abgezogenem Transponderschlüssel, siehe Audio und Medien (S. 396).

Anlassen und Abstellen des Motors

Für Informationen zum Anlassen/Abstellen des Motors, siehe Motor starten (S. 285).

Abschleppen

Für wichtige Informationen zum Transponderschlüssel beim Abschleppen, siehe Abschleppen (S. 327).

Themenbezogene Informationen

- Schlüsselstellungen (S. 72)

¹⁵ Bei Fahrzeugen mit Keyless*-Funktion nicht erforderlich.

¹⁶ Ca. 2 Sekunden.

Vordersitze

Die Vordersitze des Fahrzeugs haben verschiedene Einstellungsmöglichkeiten für den bestmöglichen Sitzkomfort.



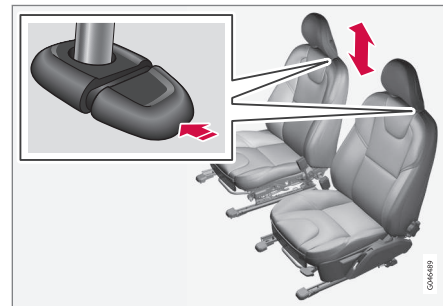
- 1 Lendenwirbelstütze* verstellen: Am Knauf drehen¹⁷.
- 2 Vorwärts/rückwärts: Den Griff anheben, um den richtigen Abstand zum Lenkrad und zu den Pedalen einzustellen. Überprüfen, ob der Sitz nach der Einstellung verriegelt ist.
- 3 Sitzvorderkante anheben/absenken*: Nach oben/unten pumpen.
- 4 Winkel der Rückenlehne ändern: Am Handrad drehen.

- 5 Sitz anheben/absenken*: Nach oben/unten pumpen.
- 6 Bedienfeld für elektrisch verstellbaren Sitz*.

WARNUNG

Den Fahrersitz vor der Fahrt einstellen, niemals während der Fahrt. Sicherstellen, dass der Sitz ordentlich verriegelt ist, um Verletzungen bei einem eventuellen starken Abbremsen oder Unfall zu vermeiden.

Einstellen der Kopfstütze der Vordersitze



Die Höhe der Kopfstütze der Vordersitze lässt sich nicht einstellen.

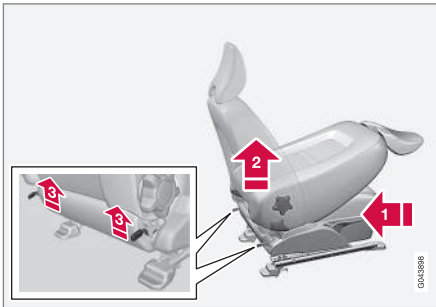


Die Kopfstütze an die Körpergröße der Person anpassen, so dass sie möglichst den ganzen Hinterkopf abdeckt.

Um die Höhe einzustellen, muss die Taste (siehe Abbildung) gedrückt und der Schutz gleichzeitig nach oben oder unten eingestellt werden.

Die Kopfstütze kann in drei verschiedene Positionen eingestellt werden.

Rückenlehne Vordersitz umklappen*



Die Rückenlehne des Beifahrersitzes lässt sich nach vorn umklappen, wenn Sie mehr Platz benötigen, um lange Ladegüter zu transportieren.

➔ Den Sitz so weit wie möglich nach hinten/unten schieben.

- ➔ Die Rückenlehne in die aufrechte Stellung bringen.
- ➔ Die Sperren auf der Rückseite der Rückenlehne beim Umklappen hochziehen.
4. Den Sitz so weit nach vorn schieben, bis die Kopfstütze unter dem Handschuhfach festsetzt.

Beim Hochklappen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⚠️ WARNUNG

Sitzplatz hinter dem Vordersitz oder Mittelplatz der Rückbank nicht benutzen, wenn die Rückenlehne des Vordersitzes umgeklappt ist.

⚠️ WARNUNG

An der Rückenlehne rütteln und sicherstellen, dass sie nach dem Hochklappen ordentlich verriegelt ist, um Verletzungen bei einem eventuellen starken Abbremsen oder Unfall zu vermeiden.

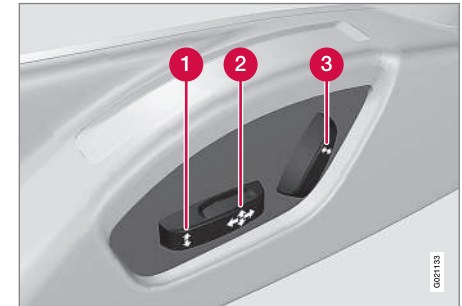
Themenbezogene Informationen

- Vordersitze - elektrisch betrieben (S. 75)
- Rücksitz (S. 78)

Vordersitze - elektrisch betrieben

Die Vordersitze des Fahrzeugs haben verschiedene Einstellungsmöglichkeiten für den bestmöglichen Sitzkomfort. Der elektrisch verstellbare Sitz kann nach vorn/hinten und nach oben/unten verstellt werden. Die Vorderkante des Sitzkissens kann erhöht oder abgesenkt werden. Die Neigung der Rückenlehne kann geändert werden.

Elektrisch verstellbarer Sitz*



- ➊ Vorderkante des Sitzkissens auf/ab
- ➋ Sitz nach vorn/hinten und auf/ab
- ➌ Rückenlehnenneigung

Die elektrisch verstellbaren Vordersitze verfügen über einen Überlastschutz, der ausgelöst wird, wenn der Sitz während des Verstellvorgangs durch einen Gegenstand blockiert

¹⁷ Gilt auch für den elektrisch verstellbaren Sitz.



03 Instrumente und Regler



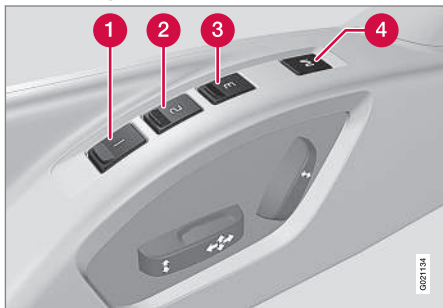
wird. Wenn dies eintrifft, Schlüsselstellung **I** oder **0** wählen und kurz warten, bevor der Sitz weiter verstellt wird.

Es kann jeweils nur eine Bewegung (vor/zurück/auf/ab) durchgeführt werden.

Vorbereitungen

Der Sitz kann eine Zeitlang nach Entriegelung der Tür mit dem Transponderschlüssel und ohne Schlüssel im Zündschloss eingestellt werden. Der Sitz wird normalerweise in Schlüsselstellung **I** eingestellt und kann immer vorgenommen werden, wenn der Motor läuft.

Sitz mit Speicherfunktion*



Die Speicherfunktion speichert die Einstellungen für den Sitz und die Außenspiegel.

Einstellung speichern

- 1 Speichertaste
- 2 Speichertaste
- 3 Speichertaste
- 4 Taste zum Speichern einer Einstellung

1. Den Sitz und die Außenspiegel einstellen.
2. Die Taste zum Speichern einer Einstellung gedrückt halten und gleichzeitig eine der Speichertasten drücken.

Gespeicherte Einstellung verwenden

Eine der Speichertasten gedrückt halten, bis der Sitz und die Außenspiegel stehen bleiben. Wenn die Taste losgelassen wird, wird die Sitzbewegung unterbrochen.

Notstopp

Sollte der Sitz versehentlich in Bewegung geraten, auf eine der Einstelltasten oder Speichertasten des Sitzes drücken, um diesen anzuhalten.

⚠️ WARNUNG

Quetschgefahr! Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit den Bedienelementen spielen. Vor dem Verstellen ist sicherzustellen, dass sich keine Gegenstände vor, hinter oder unter dem Sitz befinden. Vergewissern Sie sich, dass keiner der Insassen im Fond eingeklemmt werden kann.

Sitzheizung

Sitzheizung, siehe Sitzheizung Vordersitze* (S. 139) und Beheizter Rücksitz* (S. 139).

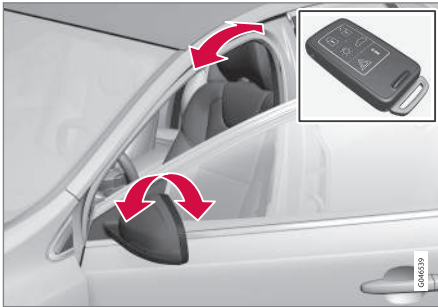
Themenbezogene Informationen

- Vordersitze (S. 74)
- Rücksitz (S. 78)



Schlüsselspeicher im Transponderschlüssel

Sämtliche Transponderschlüssel können von verschiedenen Fahrern genutzt werden, um die Einstellungen des Fahrersitzes und der Außenspiegel vorzunehmen¹⁸.



Um die Einstellungen zu speichern und den Schlüsselspeicher* zu verwenden, folgendermaßen vorgehen:

- Den Sitz nach Ihren Wünschen einstellen.
- Das Fahrzeug durch Drücken der Verriegelungstaste an Ihrem gewohnten Transponderschlüssel verriegeln. Dadurch wird die Stellung der Außenspiegel und des Sitzes im Transponderschlüssel gespeichert¹⁹.

- Das Fahrzeug (durch Drücken der Entriegelungstaste **desselben** Transponderschlüssels) entriegeln und die Fahrertür öffnen. Der Fahrersitz und die Rückspiegel nehmen automatisch die im Transponderschlüssel gespeicherte Stellung ein (sofern der Sitz bewegt wurde, seitdem Sie das Fahrzeug verriegelt haben).

Der Schlüsselspeicher kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

Schlüsselspeicher aktiviert/deaktiviert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Notstopp

Sollte der Sitz versehentlich in Bewegung geraten, auf eine der Einstelltasten oder Speichertasten des Sitzes drücken, um diesen anzuhalten.

Ein Neustart zum Erreichen der im Schlüsselspeicher gespeicherten Sitzposition erfolgt durch Drücken der Entriegelungstaste auf dem Transponderschlüssel. Die Fahrertür muss dabei geöffnet sein.



WARNUNG

Quetschgefahr! Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit den Bedienelementen spielen. Vor dem Verstellen ist sicherzustellen, dass sich keine Gegenstände vor, hinter oder unter dem Sitz befinden. Vergewissern Sie sich, dass keiner der Insassen im Fond eingeklemmt werden kann.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)

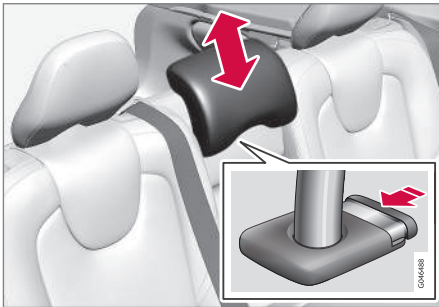
¹⁸ Nur, wenn das Fahrzeug mit elektrisch verstellbarem Sitz mit Speicher und elektrisch einklappbaren Rückspiegeln ausgestattet ist.

¹⁹ Diese Einstellung beeinflusst nicht die Einstellungen, die mit der Speicherfunktion des elektrisch verstellbaren Sitzes vorgenommen wurden.

Rücksitz

Die Rückenlehne des Rücksitzes und die äußeren Kopfstützen können heruntergeklappt werden. Die Kopfstütze auf dem mittleren Sitzplatz kann an die Größe des Insassen angepasst werden.

Kopfstütze mittlerer Sitzplatz hinten



Die Kopfstütze an die Körpergröße des Insassen anpassen, so dass sie möglichst den ganzen Hinterkopf abdeckt. Die Kopfstütze je nach Wunsch nach oben schieben.

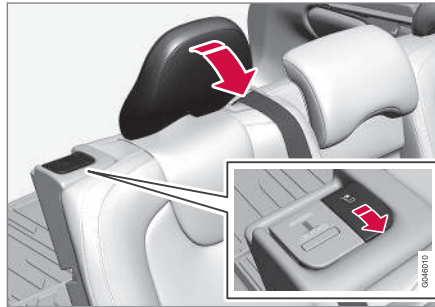
Den Knopf drücken (siehe Abbildung) und die Kopfstütze gleichzeitig vorsichtig herunterdrücken, um sie wieder in ihre unterste Stellung zu bringen.

Die Kopfstütze kann in fünf verschiedene Positionen eingestellt werden.

ACHTUNG

Nicht auf dem mittleren Sitzplatz sitzen, wenn die Kopfstütze ganz heruntergeklappt ist.

Äußere Kopfstütze Fond manuell umklappen



Am Sperrgriff, der sich am nächsten an der Kopfstütze befindet, ziehen, um die Kopfstütze vorzuklappen.

Die Kopfstütze wird von Hand zurückgeführt.

WARNUNG

Die Kopfstützen müssen sich nach dem Hochklappen in der arretierten Stellung befinden.

Rückenlehne Fond umklappen

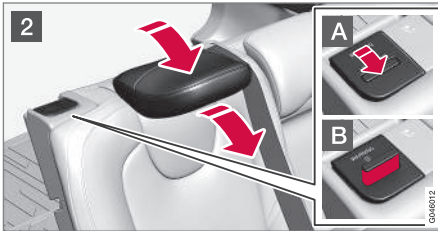
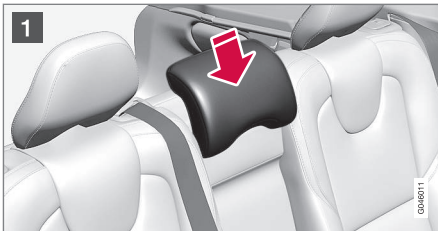
WICHTIG

Wenn die Rückenlehne umgeklappt werden soll, darf der Getränkehalter des Rücksitzes nicht offen und es dürfen sich keine Gegenstände auf dem Rücksitz befinden. Auch die Sicherheitsgurte dürfen nicht angelegt sein. Anderenfalls besteht die Gefahr für Schäden an den Sitzbezügen im Fond.

ACHTUNG

Um ein vollständiges Vorklappen der hinteren Rückenlehnen zu ermöglichen, müssen die Vordersitze u.U. vorgeschoben und/oder die Rückenlehnen steiler gestellt werden.

- Beide Teile lassen sich getrennt voneinander umklappen.
- Wenn die komplette Rückenlehne umgeklappt werden soll, müssen die verschiedenen Teile einzeln umgeklappt werden.



1 Wenn der rechte Teil umgeklappt werden soll - die Kopfstütze für den mittleren Sitzplatz lösen und herunterstellen, siehe Abschnitt weiter vorn "Kopfstütze mittlerer Sitzplatz hinten".

2 Die äußeren Kopfstützen werden beim Umklappen der Rückenlehnen automatisch heruntergeklappt. Den Sperrgriff der Rückenlehne **A** hochziehen und gleichzeitig die Rückenlehne vorklappen. Eine rote Anzeige an der Sperrtaste **B** zeigt an, dass die Rückenlehne nicht mehr gesichert ist.

i ACHTUNG

Nachdem die Rückenlehnen umgeklappt wurden, müssen die Kopfstützen ein Stück nach vorn bewegt werden, damit sie nicht das Sitzkissen berühren.

Beim Hochklappen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

i ACHTUNG

Wenn die Rückenlehne zurückgeklappt wurde, darf die rote Markierung nicht länger sichtbar sein. Wenn sie nach wie vor sichtbar ist, wurde die Rückenlehne nicht arretiert.

⚠ WARNUNG

Stellen Sie nach dem Hochklappen sicher, dass die Rückenlehnen und Kopfstützen im Fond ordentlich arretiert sind.

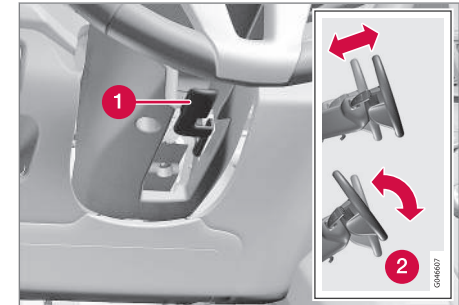
Themenbezogene Informationen

- Vordersitze (S. 74)
- Vordersitze - elektrisch betrieben (S. 75)

Lenkrad

Das Lenkrad kann in verschiedene Stellungen gestellt werden und besitzt Regler für Signalhorn, Tempomat sowie Menü-, Audio- und Telefonsteuerung.

Einstellung



Einstellung des Lenkrads.

- 1 Hebel – Lösen des Lenkrads
- 2 Mögliche Lenkradstellungen

Das Lenkrad ist höhen- und tiefenverstellbar:

1. Den Hebel nach vorn bewegen, um das Lenkrad freizugeben.
2. Das Lenkrad in die passende Stellung stellen.



- Den Hebel zurückziehen, um das Lenkrad zu fixieren. Wenn sich der Hebel nur schwer bewegen lässt, etwas auf das Lenkrad drücken und gleichzeitig den Hebel zurückführen.

WARNUNG

Das Lenkrad vor dem Losfahren einstellen und arretieren.

Bei einer geschwindigkeitsabhängigen Servolenkung* kann der Lenkradwiderstand geregelt werden, siehe Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung (S. 278).

Tastenfelder*



Tastenfelder im Lenkrad.

- Tempomat* (S. 206)

Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)

Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Übersicht

Signalhorn



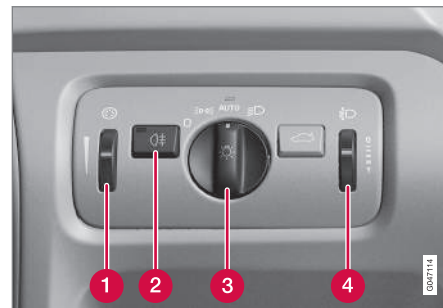
Signalhorn.

Zum Hupen auf die Lenkradmitte drücken.

Lichtschalterfeld

Mit dem Lichtschalterfeld kann die Außenbeleuchtung aktiviert und eingestellt werden. Es wird außerdem für die Einstellung der Display- und Instrumentenbeleuchtung sowie der Stimmungsbeleuchtung verwendet.

Übersicht Lichtschalter



Übersicht Lichtschalterfeld.

- Daumenrad zur Einstellung der Display- und Instrumentenbeleuchtung sowie die Stimmungsbeleuchtung*
- Schalter für Nebelschlussleuchte
- Drehregler für Fahrlicht und Standlicht
- Daumenrad²⁰ für die Leuchtweitenregelung

²⁰ Nicht für Fahrzeuge erhältlich, die mit aktiven Xenon-Scheinwerfern* ausgestattet sind.



Stellungen des Drehreglers

| Stellung | Bedeutung |
|----------|---|
| 0 | <p>Tagfahrlicht^A bei Fahrzeugelektrik in Schlüsselstellung II oder laufendem Motor.</p> <p>Lichthupe kann verwendet werden.</p> |
| | <p>Tagfahrlicht und Positionsluchten/Standlicht/Seitenmarkierungsleuchten bei Fahrzeugelektrik in Schlüsselstellung II oder laufendem Motor.</p> <p>Automatisches Umschalten auf Positionsluchten/Standlicht/Seitenmarkierungsleuchten, wenn das Fahrzeug geparkt wird.</p> <p>Lichthupe kann verwendet werden.</p> |

| Stellung | Bedeutung |
|----------|---|
| AUTO | <p>Tagfahrlicht und Positionsluchten/Standlicht/Seitenmarkierungsleuchten tagsüber bei Fahrzeugelektrik in Schlüsselstellung II oder laufendem Motor.</p> <p>Automatisches Umschalten auf Abblendlicht und Positionsluchten/Standlicht/Seitenmarkierungsleuchten bei schlechten Lichtverhältnissen, eingeschaltetem Scheibenwischer oder eingeschalteter Nebelschlussleuchte.</p> <p>Die Funktion Tunnelerkennung (S. 84)* ist aktiviert.</p> <p>Die Funktion aktives Fernlicht (S. 85)* kann verwendet werden.</p> <p>Das Fernlicht kann aktiviert werden, wenn das Abblendlicht leuchtet.</p> <p>Lichthupe kann verwendet werden.</p> |

| Stellung | Bedeutung |
|----------|--|
| | <p>Abblendlicht und Positionsluchten/Standlicht/Seitenmarkierungsleuchten.</p> <p>Fernlicht kann aktiviert werden.</p> <p>Lichthupe kann verwendet werden.</p> |

^A Platzierung im oder unter der vorderen Stoßstange.

Volvo empfiehlt das Fahren im Modus **AUTO**, soweit die Verkehrssituationen oder Wetterbedingungen für die Funktion aktives Fernlicht* nicht nachteilig sind.

Instrumentenbeleuchtung

Je nach Schlüsselstellung schalten sich Display- und Instrumentenbeleuchtung ein, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).

Die Displaybeleuchtung wird automatisch bei Dunkelheit gedämpft. Die Empfindlichkeit wird mit dem Daumenrad eingestellt.

Die Stärke der Instrumentenbeleuchtung wird mit dem Daumenrad eingestellt.

Leuchtweitenregelung Scheinwerfer

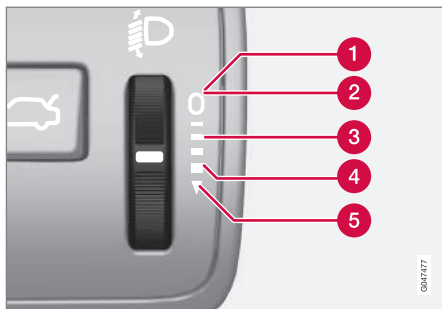
Bei Beladung des Fahrzeugs ändert sich die Höheneinstellung des Scheinwerferlichts, was zu einer Blendung des Gegenverkehrs führen kann. Die Lichthöhe einstellen, um dies zu



03 Instrumente und Regler

vermeiden. Bei schwer beladenem Fahrzeug die Leuchtweite verringern.

1. Den Motor eingeschaltet lassen oder die elektrische Anlage des Fahrzeugs in Schlüsselstellung I belassen.
2. Zur Erhöhung oder Verringerung der Leuchtweite das Daumenrad nach oben oder unten drehen.



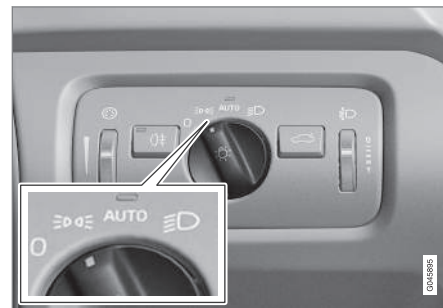
Stellung am Daumenrad für unterschiedliche Beladungen.

- 1 Nur Fahrer
- 2 Fahrer und Beifahrer im Beifahrersitz vorn
- 3 Personen auf allen Sitzen
- 4 Insassen auf allen Sitzen und maximale Beladung des Koffer- bzw. Laderaums
- 5 Fahrer und maximale Beladung des Koffer- bzw. Laderaums


Da Fahrzeuge mit aktiven Xenon-Scheinwerfern* mit automatischer Leuchtweitenregelung ausgestattet sind, fehlt das Daumenrad.

Positionsluchten/Standlicht

Positionsluchten/Standlicht wird mit dem Lichtschalter-Drehregler eingeschaltet.



Lichtschalter-Drehregler in Stellung für Positionsluchten/Standlicht.

Den Drehregler in Stellung  bringen (gleichzeitig wird die Kennzeichenbeleuchtung eingeschaltet).

Bei Fahrzeugelektrik in Schlüsselstellung II oder laufendem Motor leuchtet zusätzlich das Tagfahrlicht.

Beim Öffnen der Heckklappe bei Dunkelheit werden die hinteren Positionsluchten/das hintere Standlicht eingeschaltet, um die Verkehrsteilnehmer hinter dem Fahrzeug zu warnen. Dies geschieht unabhängig von der Stellung des Drehreglers oder der Schlüsselstellung der elektrischen Anlage des Fahrzeugs.

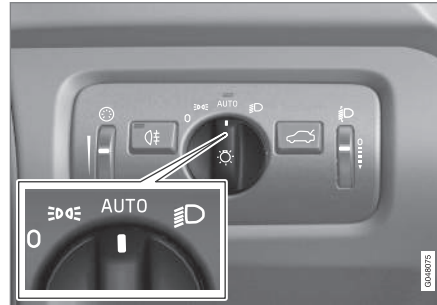


Themenbezogene Informationen

- Lichtschalterfeld (S. 80)
- Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)

Tagesfahrlicht

Tagesfahrlicht am Tag DRL



des Lichtschalter-Drehreglers in Stellung für **AUTO**.

Durch das Einstellen des Lichtschalter-Drehreglers auf Stellung **AUTO** wird das Tagesfahrlicht (Daytime Running Lights - DRL) automatisch eingeschaltet, wenn das Fahrzeug tagsüber gefahren wird. Ein Lichtsensor auf der Oberseite des Armaturenbrett sorgt für den Wechsel von Tagesfahrlicht zu Abblendlicht, wenn die Dämmerung eintritt oder das Tageslicht zu schwach wird. Das Wechseln auf Abblendlicht erfolgt auch dann, wenn die Scheibenwischer oder die Nebelschlussleuchten aktiviert werden.

WARNUNG

Das System ist ein Hilfsmittel zum Sparen von Energie – es kann nicht in allen Situationen entscheiden, ob das Tageslicht zu schwach oder ausreichend stark ist, wie z. B. bei Nebel und Regen.

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug mit verkehrssicherer korrekter Beleuchtung und gemäß den geltenden Verkehrsbestimmungen gefahren wird.

Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)

Tunnelerfassung*

Die Tunnelerfassung schaltet die Beleuchtung von Tagfahrlicht auf Abblendlicht, wenn das Fahrzeug in einen Tunnel fährt. Etwa 20 Sekunden, nachdem das Fahrzeug den Tunnel verlassen hat, wird wieder auf Tagfahrlicht umgestellt.

Die Funktion Tunnelerfassung ist in Fahrzeugen mit Regensensor* verfügbar. Der Sensor erkennt einen Tunnelleingang und schaltet die Beleuchtung vom Tagfahrlicht auf Abblendlicht um. Etwa 20 Sekunden, nachdem das Fahrzeug den Tunnel verlassen hat, wird wieder auf Tagfahrlicht umgestellt. Wird das Fahrzeug innerhalb dieser Zeit in einen weiteren Tunnel gefahren, bleibt das Abblendlicht eingeschaltet. Auf die Weise werden häufige Veränderungen der Lichteinstellung des Fahrzeugs vermieden.

Bitte beachten, dass für ein Funktionieren der Tunnelerfassung der Lichtschalter-Drehregler in Stellung **AUTO** stehen muss.

Themenbezogene Informationen

- Fern-/Abblendlicht (S. 84)
- Lichtschalterfeld (S. 80)

Fern-/Abblendlicht



Lenkradhebel und Lichtschalter-Drehregler.

- ➔ Lichthupenstellung
- ➔ Fernlichtstellung

Abblendlicht

In Stellung **AUTO** am Drehregler wird das Abblendlicht bei Dämmerung oder nachlassendem Tageslicht automatisch aktiviert. Das Abblendlicht wird auch dann automatisch aktiviert, wenn die Scheibenwischer oder die Nebelschlussleuchten aktiviert werden.

In der Stellung am Drehregler wird das Abblendlicht stets eingeschaltet, wenn der Motor läuft oder die Schlüsselstellung **II** aktiv ist.

Lichthupe

Den Lenkradhebel leicht zum Lenkrad in die Lichthupenstellung ziehen. Das Fernlicht leuchtet so lange, bis der Hebel wieder losgelassen wird.

Fernlicht

Das Fernlicht kann aktiviert werden, wenn sich der Drehregler in Stellung **AUTO**²¹ oder befindet. Das Fernlicht aktivieren/deaktivieren. Dazu den Lenkradhebel zum Lenkrad in die Endstellung bewegen und loslassen. Alternativ kann das Fernlicht deaktiviert werden. Dazu den Lenkradhebel leicht zum Lenkrad drücken.

Bei aktiviertem Fernlicht leuchtet das Symbol im Kombinationsinstrument.

Themenbezogene Informationen

- Aktive Xenon-Scheinwerfer* (S. 86)
- Aktives Fernlicht* (S. 85)
- Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)
- Lichtschalterfeld (S. 80)
- Scheinwerfer – Lichtmuster einstellen (S. 93)
- Tunnelerfassung* (S. 84)

²¹ Wenn das Abblendlicht eingeschaltet ist.



Aktives Fernlicht*

Die Funktion Aktives Fernlicht erkennt das Scheinwerferlicht entgegenkommenden Verkehrs oder die Rücklichter vorausfahrender Fahrzeuge und stellt die Beleuchtung von Fernlicht auf Abblendlicht um. Die Beleuchtung geht wieder zu Fernlicht über, wenn das eintretende Licht nicht mehr vorhanden ist.

Aktives Fernlicht - AHB

Aktives Fernlicht (Active High Beam - AHB) ist eine Funktion, die mit Hilfe eines Kamerasensors an der Oberkante der Windschutzscheibe das Scheinwerferlicht des Gegenverkehrs oder die Rücklichter des vorausfahrenden Verkehrs erfasst und ggf. von Fernlicht auch Abblendlicht umschaltet. Die Funktion kann auch die Straßenbeleuchtung berücksichtigen.

Etwa eine Sekunde, nachdem der Kamerasensor kein Scheinwerferlicht des Gegenverkehrs und keine Rücklichter vorausfahrender Fahrzeuge erfasst hat, wird wieder auf Fernlicht umgeschaltet.

Aktivierung/Deaktivierung

AHB kann aktiviert werden, wenn der Lichtschalter-Drehregler in Stellung **AUTO** steht (sofern die Funktion nicht im Menüsystem MY CAR deaktiviert wurde, siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110)).





Lenkradhebel und Lichtschalter-Drehregler in Stellung **AUTO**.

Die Funktion kann bei Dunkelheit und Geschwindigkeiten ab 20 km/h aktiviert werden.


AHB aktivieren/deaktivieren. Dazu den linken Lenkradhebel zum Lenkrad in die Endstellung bewegen und loslassen. Eine Deaktivierung bei Fernlicht führt dazu, dass die Beleuchtung direkt zu Abblendlicht umgeschaltet wird.

Fahrzeug mit analogem Kombinationsinstrument

Bei aktiviertem AHB leuchtet das Symbol  im Informationsdisplay des Instrumentes.

Bei eingeschaltetem Fernlicht leuchtet auch das Symbol  im Kombinationsinstrument.

Fahrzeug mit digitalem Kombinationsinstrument

Wenn AHB aktiviert ist, leuchtet das Symbol  weiß im Informationsdisplay des Instrumentes.


Wenn das Fernlicht eingeschaltet ist, leuchtet das Symbol blau.

Manuelle Betätigung

ACHTUNG

Die Fläche der Windschutzscheibe vor dem Kamerasensor frei von Eis, Schnee, Beschlag und Schmutz halten.


Vor den Kamerasensor darf nichts auf die Windschutzscheibe geklebt oder montiert werden, da sonst die Funktion eines oder mehrerer von der Kamera abhängiger Systeme beeinträchtigt oder verhindert werden könnte.


Falls die Mitteilung **Aktives Fernlicht zeitweilig nicht verfügbar manuell schalten** im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments erscheint, muss der Wechsel zwischen Fern- und Abblendlicht von Hand erfolgen. Der Lichtschalter-Drehregler kann sich jedoch trotzdem in Stellung **AUTO** befinden. Dasselbe gilt, falls die Mitteilung **Windschutzscheibe Sensoren gestört** Siehe Handbuch und das Symbol .



03 Instrumente und Regler



erscheinen. Das Symbol  erlischt, wenn diese Mitteilungen erscheinen.

AHB kann beispielsweise in Situationen mit dichtem Nebel oder kräftigem Regen vorübergehend nicht einsatzbereit sein. Wenn AHB wieder einsatzbereit ist, bzw. die Windschutzscheibensensoren nicht länger verdeckt sind, erlischt die Mitteilung automatisch und das Symbol  leuchtet auf.

WARNUNG

AHB ist ein Hilfsmittel, mit dem sich bei günstigen Verhältnissen die optimale Lichteinstellung verwenden lässt.

Der Fahrer ist grundsätzlich dafür verantwortlich, manuell zwischen Abblend- und Fernlicht zu wechseln, sobald der Verkehr oder das Wetter dies erfordern.

WICHTIG

Beispielsituationen, in denen ggf. ein manueller Wechsel zwischen Fern- und Abblendlicht erforderlich ist:

- Starker Regen oder dichter Nebel
- Bei gefrierender Nässe
- Schneegestöber oder Schneematsch
- Mondschein
- Fahrt in unzureichend beleuchteten Ortschaften
- Unzureichende Beleuchtung voran-fahrender Verkehrsteilnehmer
- Fußgänger auf oder an der Straße
- Stark reflektierende Gegenstände wie z. B. Schilder in Straßennähe
- Verdeckung der Beleuchtung des Gegenverkehrs durch z. B. Fahrbahnbegrenzungen
- Verkehr auf einmündenden Straßen
- An Steigungen oder Gefällen
- In engen Kurven.

Für weitere Informationen über die Begrenzungen des Kamerasensors, siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245).

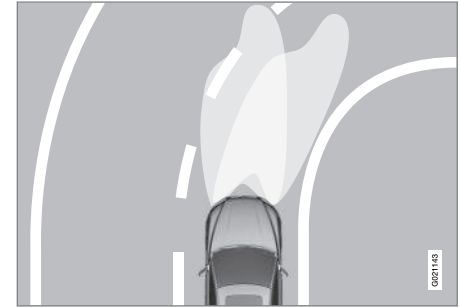
Themenbezogene Informationen

- Fern-/Abblendlicht (S. 84)
- Lichtschalterfeld (S. 80)

Aktive Xenon-Scheinwerfer*

Aktive Xenon-Scheinwerfer sind so konstruiert, dass sie in Kurven und an Kreuzungen eine maximal mögliche Beleuchtung bieten, und damit die Sicherheit erhöhen.

Aktive Xenon-Scheinwerfer ABL





Lichtverteilung bei deaktivierter (links) bzw. aktiver Funktion (rechts).

Wenn das Fahrzeug mit aktiven Xenon-Scheinwerfern (Active Bending Lights – ABL) ausgestattet ist, folgt der Lichtstrahl der Scheinwerfer der Lenkradbewegung, um für maximale Beleuchtung in Kurven und auf Kreuzungen und auf diese Weise für eine erhöhte Sicherheit zu sorgen.

Die Funktion wird beim Start des Fahrzeugs automatisch aktiviert (vorausgesetzt, sie wurde nicht im Menüsystem MY CAR deaktiviert, siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110)). Bei Störung der Funktion leuchtet das



Symbol  im Kombinationsinstrument. Gleichzeitig werden ein erklärender Text sowie ein weiteres Symbol im Informationsdisplay angezeigt.

| Symbol | Display | Bedeutung |
|---|---|---|
|  | Scheinwerfersystem defekt Wartung erforderlich | Das System ist außer Betrieb. Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden. |

Die Funktion ist nur in der Dämmerung oder bei Dunkelheit aktiv sowie nur, wenn sich das Fahrzeug fortbewegt.

Die Funktion²² kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

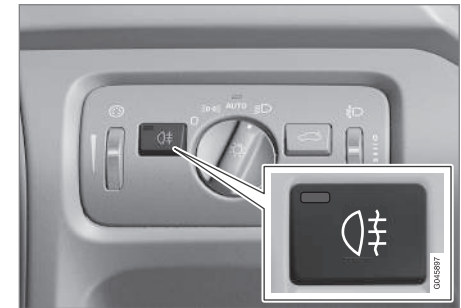
Lichteinstellungen → **Aktives Kurvenlicht** deaktiviert bzw. aktiviert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Themenbezogene Informationen


- Fern-/Abblendlicht (S. 84)
- Aktives Fernlicht* (S. 85)
- Lichtschalterfeld (S. 80)
- Scheinwerfer – Lichtmuster einstellen (S. 93)


Nebelschlussleuchte

Wenn aufgrund von Nebel die Sicht verschlechtert ist, kann die Nebelschlussleuchte eingesetzt werden, um andere Verkehrsteilnehmer frühzeitig auf das vorausfahrende Fahrzeug aufmerksam zu machen.



Taste für Nebelschlussleuchte.

Die Nebelschlussleuchte kann ausschließlich bei aktiver Schlüsselstellung **II** oder bei laufendem Motor sowie wenn der Lichtschalter-Drehregler in Stellung **AUTO** oder  steht, eingeschaltet werden.

Zum Ein-/Ausschalten auf die Taste drücken. Das Kontrollsymbol der Nebelschlussleuchte  im Kombinationsinstrument und die Lampe in der Taste leuchten, wenn die Nebelschlussleuchte eingeschaltet ist.

²² Bei der Lieferung ab Werk aktiviert.



Die Nebelschlussleuchte erlischt automatisch, wenn der Motor ausgeschaltet oder der Lichtschalter-Drehregler in Stellung **0** oder gedreht wird.

ACHTUNG

Die Bestimmungen zum Einsatz von Nebelschlussleuchten sind von Land zu Land sehr unterschiedlich.

Themenbezogene Informationen

- Lichtschalterfeld (S. 80)
- Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen (S. 368)

Bremsleuchten

Die Bremsleuchten werden automatisch beim Bremsen eingeschaltet.

Die Bremsleuchte leuchtet, wenn das Bremspedal betätigt wird. Außerdem leuchtet sie, wenn eines der Fahrerunterstützungssysteme Adaptiver Tempomat (S. 211), City Safety (S. 229) oder Unfallwarnsystem (S. 236) das Fahrzeug bremst.

Weitere Informationen zu den Notbremsleuchten und der automatischen Warnblinkanlage siehe Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage (S. 307).

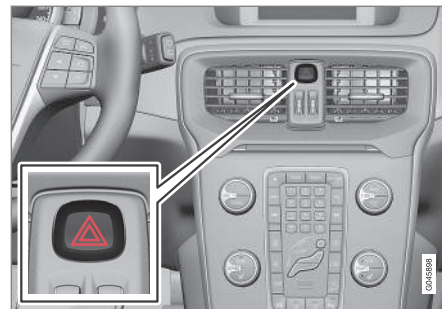
Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen (S. 368)

Warnblinkanlage

Die Warnblinkanlage warnt andere Verkehrsteilnehmer, indem sämtliche Blinkerleuchten des Fahrzeugs gleichzeitig blinken, wenn diese Funktion aktiviert ist.

Wenn die Warnblinkanlage aktiviert ist, blinken beide Blinkersymbole im Kombinationsinstrument.



Taste für Warnblinkanlage.

Die Taste drücken, um die Warnblinkanlage zu aktivieren. Bei Verwendung der Warnblinkanlage blinken beide Blinkersymbole im Kombinationsinstrument.

Die Warnblinkanlage wird automatisch eingeschaltet, wenn das Fahrzeug so stark abgebremst wurde, dass die Notbremsleuchten aktiviert wurden und die Geschwindigkeit 10 km/h unterschreitet. Die Warnblinkanlage bleibt eingeschaltet, solange das Fahrzeug steht, und wird automatisch beim erneuten



Anfahren oder beim Drücken der Taste ausgeschaltet. Für weitere Informationen zu den Notbremsleuchten und der automatischen Warnblinkanlage, siehe Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage (S. 307).

Themenbezogene Informationen

- Blinkerleuchte (S. 89)

Blinkerleuchte

Die Blinkerleuchten des Fahrzeugs werden mit dem linken Lenkradhebel betätigt. Die Blinker leuchten blinken dreimal, oder kontinuierlich, je nachdem wie lange der Hebel nach oben oder unten gehalten wird.



Blinkerleuchte.

Kurze Blinksequenz

- ➔ Den Lenkradhebel nach oben oder unten in die erste Stellung bewegen und loslassen. Die Blinkerleuchten blinken dreimal. Die Funktion kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Lichteinstellungen** → **Dreimalige Fahrtrichtungsanzeige** aktiviert/deaktiviert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Kontinuierliche Blinksequenz

- ➔ Den Lenkradhebel nach oben oder unten in die äußerste Stellung bewegen. Der Hebel bleibt in seiner Stellung stehen und wird von Hand oder automatisch durch die Lenkradbewegung zurückbewegt.

Blinkersymbole

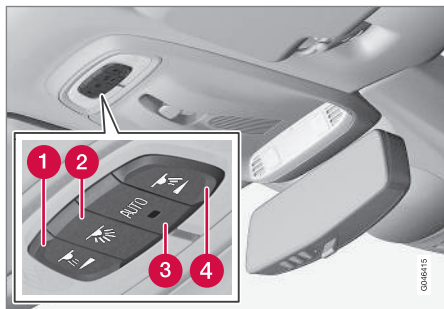
Für Blinkersymbole siehe Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole (S. 65).

Themenbezogene Informationen

- Warnblinkanlage (S. 88)
- Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen (S. 368)
- Lampenwechsel - Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)

Innenbeleuchtung

Die Innenbeleuchtung wird mit den Reglern über den Vordersitzen und Rücksitzen ein- oder ausgeschaltet.



Schalter in der Dachkonsole für vordere Leseleuchten und Innenbeleuchtung.

- 1 Leseleuchte linke Seite
- 2 Innenraumbelichtung (Bodenbeleuchtung* und Deckenbeleuchtung) - Ein/Aus
- 3 Automatik für die Innenbeleuchtung
- 4 Leseleuchte rechte Seite

Die gesamte Innenbeleuchtung kann innerhalb von 30 Minuten manuell ein- bzw. ausgeschaltet werden, nachdem:

- der Motor ausgeschaltet und die elektrische Anlage in Schlüsselstellung **0** versetzt wurde
- das Fahrzeug entriegelt, der Motor jedoch noch nicht angelassenen wurde.

Vordere Leseleuchten*

Die Leseleuchten werden durch kurzes Drücken auf die jeweilige Taste in der Deckenkonsole ein- bzw. ausgeschaltet.

Die Helligkeit wird durch Gedrückthalten der Taste eingestellt.

Hintere Leseleuchten*



Hintere Leseleuchten.

Die Leuchten werden durch kurzes Drücken auf die jeweilige Taste in der ein- bzw. ausgeschaltet.

Die Helligkeit wird durch Gedrückthalten der Taste eingestellt.

Bodenbeleuchtung als

Hintergrundbeleuchtung*

Um den Innenraum während der Fahrt aufzuhellen, kann die Bodenbeleuchtung im gedämpften Zustand aktiviert bleiben.

Die Helligkeit der Bodenbeleuchtung kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen**

→ **Fahrzeugeinstellungen** →

Lichteinstellungen → **Innenbeleuchtung** →

Fußraumbelichtung geändert werden. Es besteht die Auswahl zwischen **Aus**, **Schwach** und **Hell**. Weitere Informationen zum Menüsystem siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Beleuchtung in den Staufächern der Vordertüren*

Die Beleuchtung in den Staufächern der Vordertüren schaltet sich mit dem Starten des Motors ein.

Handschuhfachbeleuchtung

Die Handschuhfachbeleuchtung wird beim Öffnen oder Schließen des Handschuhfachs ein- bzw. ausgeschaltet.

Frisierspiegelbeleuchtung

Die Beleuchtung des Frisierspiegels (S. 157) wird beim Öffnen oder Schließen des Spiegels ein- bzw. ausgeschaltet.

Zum Austausch der Lampe siehe Lampenwechsel - Beleuchtung Frisierspiegel (S. 370).



Beleuchtung im Laderaum

Die Beleuchtung im Laderaum wird beim Öffnen oder Schließen der Heckklappe ein- bzw. ausgeschaltet.

Automatik für die Innenbeleuchtung

Die Automatik ist aktiviert, wenn die Lampe in der **AUTO**-Taste leuchtet.

Die Innenbeleuchtung wird ggf. wie folgt ein- und ausgeschaltet.

Die Innenbeleuchtung wird für die Dauer von 30 Sekunden eingeschaltet, wenn:

- das Fahrzeug mit dem Transponderschlüssel oder dem Schlüsselblatt entriegelt wird, siehe Transponderschlüssel - Funktion (S. 170) oder Abnehmbares Schlüsselblatt - Entriegelung der Tür (S. 175).
- der Motor ausgeschaltet und die elektrische Anlage in Schlüsselstellung **0** versetzt wurde.

Die Innenbeleuchtung wird ausgeschaltet, wenn:

- der Motor angelassen wird
- das Fahrzeug verriegelt wird.

Die Innenbeleuchtung wird beim Öffnen oder Schließen einer Seitentür ein- bzw. ausgeschaltet.

Sie bleibt für die Dauer von zwei Minuten eingeschaltet, wenn eine der Türen offen ist.

Wenn eine Beleuchtung manuell eingeschaltet und das Fahrzeug verriegelt wird, wird sie automatisch nach zwei Minuten ausgeschaltet.

Stimmungsbeleuchtung*

Wenn die herkömmliche Innenbeleuchtung erloschen ist und der Motor läuft, leuchtet eine Leuchtdiode in der vorderen bzw. in der hinteren Deckenkonsole, um schwaches Licht zu liefern und die Stimmung während der Fahrt zu erhöhen. Das Licht erleichtert auch das Erkennen von Gegenständen in Staufächern etc. bei Dunkelheit. Die Helligkeit des Lichts kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen → Fahrzeugeinstellungen → Lichteinstellungen → Innenbeleuchtung → Lichtstimmungen** eingestellt werden. Es besteht die Auswahl zwischen **Aus**, **Schwach** und **Hell**. Diese Beleuchtung erlischt mit dem Ausschalten des Motors.

Auch die Farbe des Lichts lässt sich im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen → Fahrzeugeinstellungen →**

Lichteinstellungen → Innenbeleuchtung → Lichtstimmungen: Farben einstellen. Wenn Sie **Temperatur** wählen, variiert die Farbe je nach Temperatur im Fahrzeug zwischen warmem und kaltem Weiß oder Sie können zwischen verschiedenen Farbthemen wählen. Verfügbare Farbthemen sind **Frosty White**, **Toscana White**, **Ember Gold**, **Red Sunset**, **Rainforest**, **Glacier Blue** und **Violet Purple**.

Weitere Informationen zum Menüsystem siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).



Annäherungsbeleuchtung

Die Annäherungsbeleuchtung umfasst das Abblendlicht, Standlicht, die Lampen in den Außenrückspiegeln, die Nummernschildbeleuchtung, die Dachbeleuchtung im Innenraum sowie die Fußbodenbeleuchtung.

Ein Teil der Außenbeleuchtung kann nach der Verriegelung des Fahrzeugs weiterhin eingeschaltet bleiben und somit als Annäherungsbeleuchtung verwendet werden.

1. Den Transponderschlüssel vom Zündschloss abziehen.
2. Linken Lenkradhebel zum Lenkrad in die Endstellung bewegen und loslassen. Die Funktion wird auf dieselbe Weise wie die Lichthupe aktiviert, siehe Fern-/Abblendlicht (S. 84).
3. Das Fahrzeug verlassen und die Tür verriegeln.

Wenn die Funktion aktiviert wurde, leuchten das Abblendlicht, das Standlicht, die Lampen in den Außenspiegeln, die Kennzeichenbeleuchtung, die innere Deckenbeleuchtung und die Bodenbeleuchtung.

Der Zeitraum, für den die Annäherungsbeleuchtung eingeschaltet bleiben soll, kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen**

→ **Fahrzeugeinstellungen** →

Lichteinstellungen → **Dauer der**

Wegbeleuchtung eingestellt werden. Mehr

zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Themenbezogene Informationen

- Wegbeleuchtung (S. 92)

Wegbeleuchtung

Die Wegbeleuchtung umfasst das Standlicht, die Lampen in den Außenrückspiegeln, die Nummernschildbeleuchtung, die Dachbeleuchtung im Innenraum sowie die Fußbodenbeleuchtung.

Die Wegbeleuchtung wird mit dem Transponderschlüssel eingeschaltet, siehe Transponderschlüssel - Funktion (S. 170), und sorgt dafür, dass die Fahrzeugbeleuchtung von weitem eingeschaltet wird.

Wenn die Funktion über die Fernbedienung aktiviert wurde, leuchten das Standlicht, die Lampen in den Außenspiegeln, die Kennzeichenbeleuchtung, die innere Deckenbeleuchtung und die Bodenbeleuchtung.

Der Zeitraum, für den die Wegbeleuchtung eingeschaltet bleiben soll, kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

Lichteinstellungen → **Automatische**

Beleuchtung eingestellt werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Themenbezogene Informationen

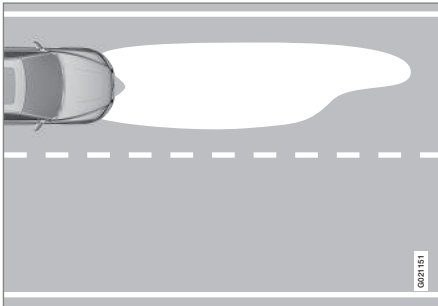
- Annäherungsbeleuchtung (S. 92)



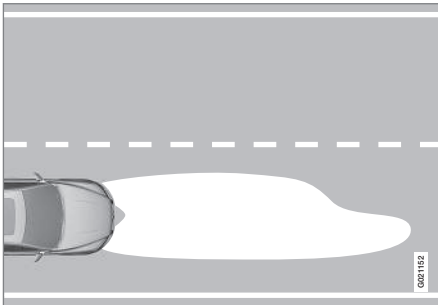
Scheinwerfer – Lichtmuster einstellen

Die Lichtverteilung der Scheinwerfer kann von Rechts- auf Linksverkehr umgestellt werden, um zu verhindern, dass entgegenkommender Verkehr geblendet wird.

Lichtverteilung einstellen



Lichtverteilung Linksverkehr.



Lichtverteilung Rechtsverkehr.

Aktive Xenon-Scheinwerfer*

Es muss keine Anpassung der Lichtverteilung erfolgen. Die Lichtverteilung hat eine Form, bei der der Gegenverkehr nicht geblendet wird.

Halogenscheinwerfer

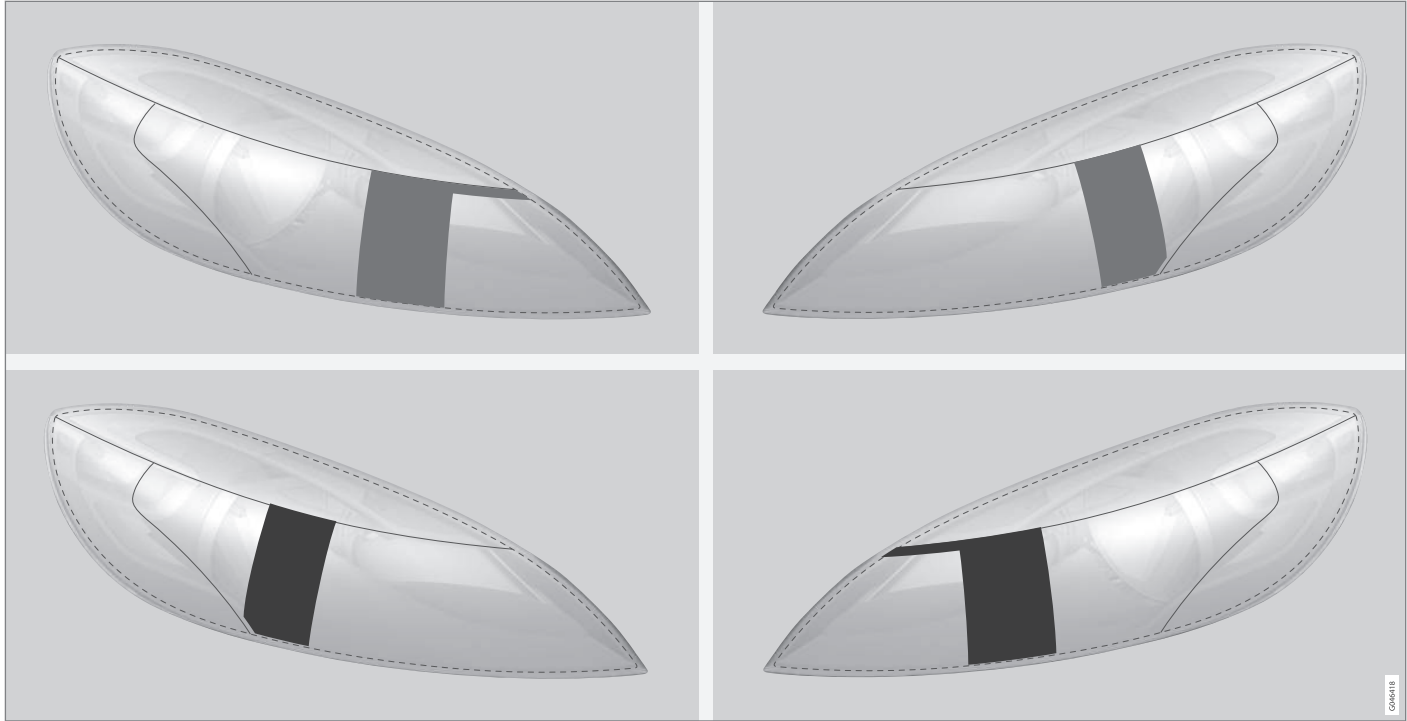
An Halogenscheinwerfern wird die Lichtverteilung durch Abdecken des Scheinwerferglases angepasst. Die Lichtverteilung wird etwas beeinträchtigt.

Scheinwerfer abdecken

1. Die Schablonen A und B für Linkslenker oder C und D für Rechtslenker abzeichnen, siehe nachfolgenden Abschnitt "Schablonen für Halogenscheinwerfer".
 - A = LHD Right (Linkslenker, rechtes Glas)
 - B = LHD Left (Linkslenker, linkes Glas)
 - C = RHD Right (Rechtslenker, rechtes Glas)
 - D = RHD Left (Rechtslenker, linkes Glas)
2. Die Schablonen auf ein selbstklebendes, wasserdichtes Material übertragen und ausschneiden.
3. Von den Designlinien auf den Scheinwerfergläsern ausgehen, siehe Linien in der folgenden Abbildung. Die selbstklebenden Schablonen anhand der Abbildung neben die Designlinien anbringen.



03

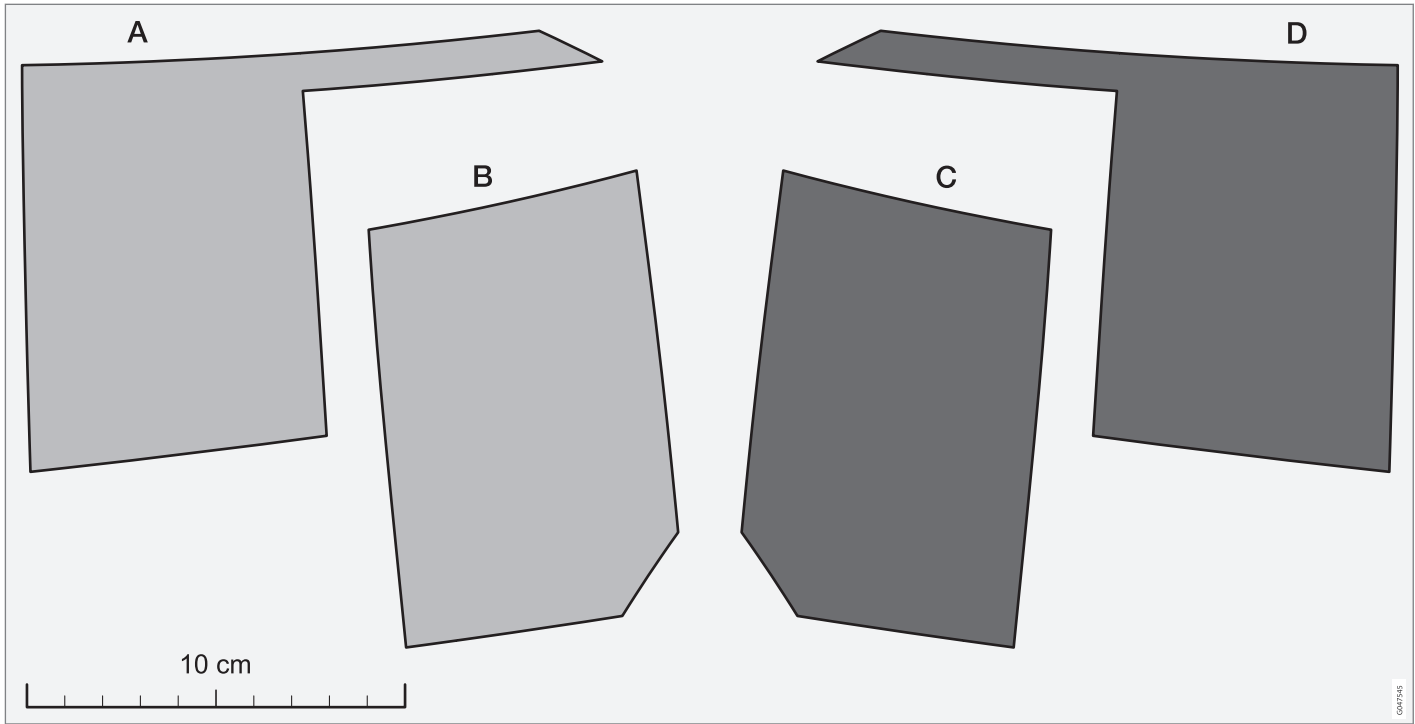


Obere Reihe: Linkslenker, Schablonen A und B. Untere Reihe: Rechtslenker, Schablonen C und D.

© Gerni



Schablonen für Halogenscheinwerfer

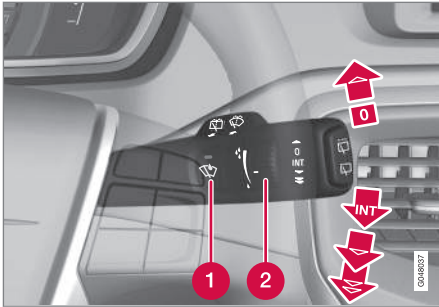


03

Wisch- und Waschanlage

Die Wisch- und Waschanlage reinigt die Windschutzscheibe und Heckscheibe. Die Scheinwerfer werden mit einer Hochdruckwaschanlage gereinigt.

Scheibenwischer²³



Wisch- und Waschanlage Windschutzscheibe.

- 1** Regensensor, ein/aus
- 2** Daumenrad Empfindlichkeit/Frequenz

Scheibenwischer aus

0 Den Hebel in Stellung **0** bewegen, um die Scheibenwischer auszuschalten.

Einzelner Wischvorgang

Den Hebel nach oben bewegen und loslassen, um einen Wischvorgang auszuführen.

Intervallbetrieb

INT Das Daumenrad verwenden, um im Intervallbetrieb die Anzahl der Wischvorgänge pro Zeiteinheit einzustellen.

Ununterbrochenes Wischen

- Die Scheibenwischer wischen mit normaler Geschwindigkeit.
- Die Scheibenwischer wischen mit hoher Geschwindigkeit.

! WICHTIG

Vor der Betätigung von Scheibenwischern im Winter ist sicherzustellen, dass die Wischerblätter nicht festgefroren sind und dass Schnee und Eis auf der Windschutzscheibe (und auf der Heckscheibe) entfernt wurden.

! WICHTIG

Beim Reinigen der Windschutzscheibe mit den Scheibenwischern ist reichlich Scheibenreinigungsflüssigkeit zu verwenden. Die Windschutzscheibe sollte nass sein, wenn die Scheibenwischer arbeiten.

Wartungsstellung Wischerblätter

Für die Reinigung der Windschutzscheibe/ Wischerblätter und den Austausch der Wischerblätter siehe Wischerblätter (S. 371) und Autowäsche (S. 388).

Regensensor*

Die Scheibenwischer werden automatisch mit Hilfe des Regensensors, der die Wassermenge auf der Windschutzscheibe erfasst, aktiviert. Die Empfindlichkeit des Regensensors lässt sich mit dem Daumenrad einstellen.

Wenn der Regensensor aktiviert ist, wird eine Lampe in der Taste eingeschaltet und das Regensensorsymbol im Kombinationsinstrument angezeigt.

Empfindlichkeit aktivieren und einstellen

Bei der Aktivierung des Regensensors muss der Motor laufen oder der Transponderschlüssel in Stellung **I** oder **II** stehen und gleichzeitig muss der Hebel für die Scheibenwischer in Stellung **0** bzw. in der Stellung für einen einzelnen Wischvorgang stehen.

Den Regensensor aktivieren. Dazu auf die Taste drücken. Die Scheibenwischer führen eine Wischbewegung aus.


²³ Austausch der Wischerblätter und die Wartungsstellung der Wischerblätter, siehe Wischerblätter (S. 371). Einfüllen von Scheibenwaschflüssigkeit, siehe Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen (S. 373).



Wenn der Hebel nach oben bewegt wird, führen die Scheibenwischer zusätzliche Wischvorgänge aus.

Das Daumenrad für eine höhere Empfindlichkeit nach oben und für eine niedrigere Empfindlichkeit nach unten drehen. (Wenn das Daumenrad nach oben gedreht wird, wird ein zusätzlicher Wischvorgang ausgeführt.)

Deaktivieren

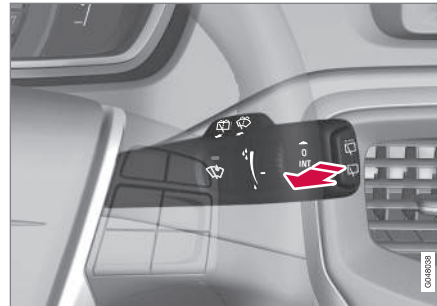
Den Regensensor deaktivieren. Dazu auf die Taste  drücken oder den Hebel in ein anderes Wischprogramm nach unten bewegen.

Der Regensensor wird automatisch deaktiviert, wenn der Transponderschlüssel aus dem Zündschloss abgezogen wird bzw. fünf Minuten nachdem der Motor abgestellt wurde.

! WICHTIG

Die Scheibenwischer können sich in Bewegung setzen und in der Waschanlage beschädigt werden. Den Regensensor bei laufendem Fahrzeug ausschalten oder mit dem Transponderschlüssel in Stellung I oder II ausschalten. Das Symbol im Kombinationsinstrument und die Lampe in der Taste erlöschen.

Reinigung der Scheinwerfer und der Scheiben



Waschfunktion.

Reinigung der Windschutzscheibe

Den Hebel zum Lenkrad führen, um die Windschutzscheiben- und die Scheinwerferwaschanlage zu starten.

Nach Loslassen des Hebels führen die Scheibenwischer noch einige weitere Wischvorgänge aus und die Scheinwerfer werden gereinigt.

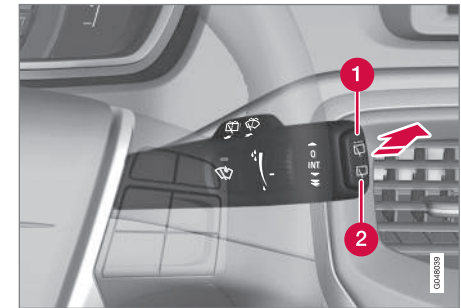
Hochdruckwäsche der Scheinwerfer*

Die Hochdruckwaschanlage der Scheinwerfer verbraucht große Mengen Scheibenreinigungsflüssigkeit. Um Flüssigkeit zu sparen, werden die Scheinwerfer automatisch bei jedem fünften Wischvorgang der Windschutzscheibe gereinigt.

Reduzierter Waschbetrieb

Wenn ca. 1 Liter Scheibenreinigungsflüssigkeit im Behälter verbleibt und die Mitteilung, dass Scheibenreinigungsflüssigkeit nachzufüllen ist, im Kombinationsinstrument erscheint, wird die Scheibenreinigungsflüssigkeitszufuhr zu den Scheinwerfern ausgeschaltet, um der Reinigung der Windschutzscheibe und der Sicht den Vorrang zu geben.

Wischn und Waschen der Heckscheibe



- 1 Heckscheibenwischer – Intervallbetrieb
- 2 Heckscheibenwischer – kontinuierliche Geschwindigkeit

Wisch- und Waschanlage der Heckscheibe werden durch Vorwärtsbewegen des Hebels (siehe Pfeil in Abbildung oben) aktiviert.



ACHTUNG

Der Heckscheibenwischer ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der dafür sorgt, dass der Motor bei einer Überhitzung ausgeschaltet wird. Nach einer Abkühlungsphase (30 Sekunden oder länger, abhängig von der Wärme im Motor und der Außentemperatur) funktioniert der Heckscheibenwischer wieder.

Waschanlage – Rückwärtsfahrt

Wenn der Rückwärtsgang bei aktiviertem Windschutzscheibenwischer eingelegt wird, geht der Heckscheibenwischer in den Intervallbetrieb²⁴ über. Die Funktion wird deaktiviert, sobald der Rückwärtsgang ausgekuppelt wird.

Wenn der Heckscheibenwischer bereits mit kontinuierlicher Geschwindigkeit läuft, erfolgt keine Veränderung.

ACHTUNG

Bei Fahrzeugen mit Regensensor wird der hintere Scheibenwischer beim Zurücksetzen eingeschaltet, falls der Sensor aktiviert ist und es regnet.

Themenbezogene Informationen

- Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen (S. 373)
- Scheibenreinigungsflüssigkeit - Qualität und Füllmenge (S. 477)

Fensterheber

Mit dem Bedienfeld der Fahrertür können alle Fensterheber bedient werden - mit den Bedienfeldern der übrigen Türen kann der Fensterheber der jeweiligen Tür bedient werden.



Bedienfeld in der Fahrertür.

- 1 Elektrische Öffnungssperre der Türen* und Fenster hinten, siehe Kindersicherung - elektronische Aktivierung* (S. 189).
- 2 Schalter hintere Fenster
- 3 Schalter vordere Fenster

²⁴ Diese Funktion (Intervallbetrieb bei Rückwärtsfahrt) kann ausgeschaltet werden. Wenden Sie sich an eine Werkstatt. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.



! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass keine Insassen im Fond beim Schließen der Fenster von der Fahrertür aus eingeklemmt werden.

! WARNUNG

Auch bei Benutzung des Transponderschlüssels ist sicherzustellen, dass keine Kinder oder anderen Insassen beim Schließen der Fenster eingeklemmt werden.

! WARNUNG

Wenn sich Kinder im Fahrzeug aufhalten - denken Sie immer daran, den Strom zu den Fensterhebern zu unterbrechen, indem Sie Schlüsselstellung 0 wählen, und den Transponderschlüssel anschließend beim Verlassen des Fahrzeugs mitnehmen. Weitere Informationen über die Schlüsselstellung siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).

Betätigung



Betätigung der Fensterheber.

- ➔ Betätigung ohne Automatik
- ➔ Betätigung mit Automatik

Mit dem Bedienfeld der Fahrertür können alle Fensterheber bedient werden - mit den Bedienfeldern der übrigen Türen kann lediglich der Fensterheber der jeweiligen Tür bedient werden. Es können nicht zwei Bedienfelder zeitgleich genutzt werden.

Für eine Benutzung der Fensterheber muss die Schlüsselstellung mindestens I sein - siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73). Nach der Abschaltung des Motors können die Fensterheber einige Minuten nach dem Abziehen des Transponderschlüssels bedient werden - jedoch nicht nach dem Öffnen einer Tür.

Der Schließvorgang der Fenster wird abgebrochen und das Fenster geöffnet, wenn etwas die Bewegung der Fenster behindert. Der Einklemmschutz kann außer Kraft gesetzt werden, wenn der Schließvorgang z. B. bei Eisbildung abgebrochen wurde. Nach zwei aufeinander folgenden abgebrochenen Schließvorgängen wird der Einklemmschutz außer Kraft gesetzt und die automatische Funktion für eine kurze Zeitlang deaktiviert. Anschließend können die Fenster geschlossen werden, indem die Taste hochgezogen gehalten wird.

i ACHTUNG

Eine Art, das pulsierende Windgeräusch bei offenen hinteren Fensterscheiben zu verringern, besteht darin, auch die vorderen Fensterscheiben ein wenig zu öffnen.

Betätigung ohne Automatik

Einen der Schalter leicht nach oben/unten bewegen. Die Fenster fahren nach oben/unten, solange der Schalter in der jeweiligen Stellung gehalten wird.

Betätigung mit Automatik

Einen der Schalter nach oben/unten in die Endstellung führen und loslassen. Das Fenster wird automatisch in seine Endstellung gefahren.



Bedätigung mit Transponderschlüssel und Zentralverriegelung

Zur Fernbedätigung der elektrischen Fensterheber von außen mit dem Transponderschlüssel oder von innen mit der Zentralverriegelung siehe Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167) und Verriegelung/Entriegelung - von innen (S. 183).

Rückstellung

Falls die Batterie abgeklemmt gewesen ist, muss die Funktion für automatische Öffnung zurückgestellt werden, um korrekt zu funktionieren.

1. Den vorderen Teil der Taste leicht hochziehen und eine Sekunde lang festhalten, um die Scheibe in ihre Endstellung hochzufahren.
2. Die Taste kurz loslassen.
3. Den vorderen Teil der Taste erneut eine Sekunde lang hochziehen.



WARNUNG

Ein Zurücksetzen hat zu erfolgen, damit der Einklemmschutz funktioniert.

Rückspiegel - außen

Die Stellung der Außenrückspiegel wird mit dem Einstellhebel im Bedienfeld der Fahrertür eingestellt.

Außenspiegel



Bedienfeld Außenspiegel.

Einstellung

1. Auf die Taste **L** für den linken Rückspiegel oder **R** für den rechten Rückspiegel drücken. Die Lampe in der Taste leuchtet.
2. Spiegel mit dem Einstellhebel in der Mitte einstellen.
3. Die Taste **L** oder **R** erneut drücken. Die Lampe erlischt.



WARNUNG

Der Spiegel auf der Fahrerseite ist vom Weitwinkeltyp, um optimale Sicht zu garantieren. Objekte im Spiegel können weiter entfernt erscheinen, als sie tatsächlich sind.

Speicherung der Position²⁵

Die Positionen der Rückspiegel werden im Schlüsselspeicher gespeichert, wenn das Fahrzeug mit dem Transponderschlüssel verriegelt wird. Wenn das Fahrzeug mit demselben Transponderschlüssel entriegelt wird, nehmen die Rückspiegel und der Fahrersitz die gespeicherten Positionen ein, wenn die Fahrertür geöffnet wird.

Die Funktion kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

Schlüsselspeicher → **Persönliche**

Einstellungen in Schlüsselspeicher aktiviert/deaktiviert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

²⁵ Nur in Kombination mit elektrisch verstellbarem Sitz mit Speicher, siehe Vordersitze - elektrisch betrieben (S. 75).



Anwinkeln des Rückspiegels beim Einparken²⁵

Der Rückspiegel kann angewinkelt werden, um z. B. den Straßenrand beim Einparken sichtbar zu machen.

- Den Rückwärtsgang einlegen und die Taste **L** oder **R** drücken.

Beim Auskuppeln des Rückwärtsgangs nimmt der Rückspiegel automatisch nach ca. 10 Sekunden – oder früher, wenn die Taste **L** bzw. **R** gedrückt wird – wieder seine ursprüngliche Stellung ein.

Automatisches Anwinkeln des Rückspiegels beim Einparken²⁵

Beim Einlegen des Rückwärtsgangs wird der Rückspiegel automatisch angewinkelt, um z. B. den Straßenrand beim Einparken sichtbar zu machen. Beim Herausnehmen des Rückwärtsgangs nimmt der Rückspiegel automatisch nach kurzer Zeit wieder seine ursprüngliche Stellung ein.

Die Funktion kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen → **Einstellungen Außenspiegel** → **Linken Spiegel neigen** bzw. **Rechten Spiegel neigen** aktiviert/deaktiviert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Automatisches Einklappen beim Verriegeln²⁵

Wenn das Fahrzeug mit dem Transponderschlüssel verriegelt/entriegelt wird, werden die Rückspiegel automatisch ein-/ausgeklappt.

Die Funktion kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen → **Einstellungen Außenspiegel** → **Spiegel einklappen** aktiviert/deaktiviert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Rückstellung in Neutralstellung

Spiegel, die aufgrund von äußeren Umständen aus ihrer Stellung bewegt wurden, müssen elektrisch in die Neutralstellung zurückgestellt werden, damit das elektrische Ein-/Ausklappen korrekt funktioniert:

1. Die Spiegel mit den Tasten **L** und **R** einklappen.
2. Die Spiegel mit den Tasten **L** und **R** ausklappen.
3. Den oben genannten Vorgang bei Bedarf wiederholen.

Die Spiegel sind nun in ihre Neutralstellung zurückgestellt.

Elektrisch einklappbare Rückspiegel*

Die Spiegel können beim Parken/Fahren in engen Bereichen eingeklappt werden:

1. Die Tasten **L** und **R** gleichzeitig drücken (die Schlüsselstellung muss mindestens **I** sein).
2. Die Tasten nach ca. einer Sekunde loslassen. Die Spiegel bleiben automatisch in der maximal eingeklappten Stellung stehen.

Die Spiegel ausklappen. Dazu **L** und **R** gleichzeitig drücken. Die Spiegel bleiben automatisch in der maximal ausgeklappten Stellung stehen.

Wegbeleuchtung und Annäherungsbeleuchtung

Die Leuchten der Rückspiegel werden aktiviert, wenn Wegbeleuchtung (S. (S. 92)) oder Annäherungsbeleuchtung (S. (S. 92)) gewählt ist.

Themenbezogene Informationen

- Rückspiegel - innen (S. 102)
- Scheiben und Rückspiegel - elektrische Heizung (S. 102)

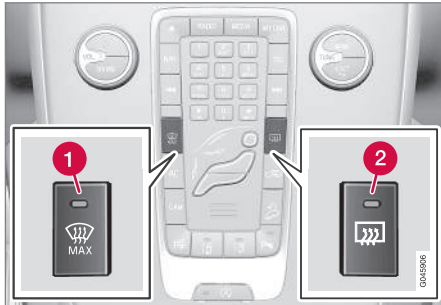
²⁵ Nur in Kombination mit elektrisch verstellbarem Sitz mit Speicher, siehe Vordersitze - elektrisch betrieben (S. 75).



Scheiben und Rückspiegel - elektrische Heizung

Die Elektroheizung wird verwendet, um schnell Eis und Beschlag an der Windschutzscheibe, an der Heckscheibe und den Außenspiegeln zu entfernen.

Elektrisch beheizte Windschutzscheibe*, Heckscheibe und Außenspiegel



- 1 Beheizte Windschutzscheibe
- 2 Elektrische Heizung, Heckscheiben und Außenspiegelheizung

Die Funktion wird verwendet, um Eis und Beschlag an der Windschutzscheibe, Heckscheibe und den Außenspiegeln zu entfernen.

Ein Druck auf die jeweilige Taste startet die Heizung. Die Lampe in der Taste zeigt an, dass die Funktion aktiviert ist. Die Heizung abschalten, sobald das Eis/der Beschlag ent-

fernt ist, um die Batterie nicht unnötig stark zu belasten. Die Funktion wird jedoch nach einiger Zeit automatisch ausgeschaltet.

Siehe auch Entfeuchtung und Enteisierung der Windschutzscheibe (S. 142).

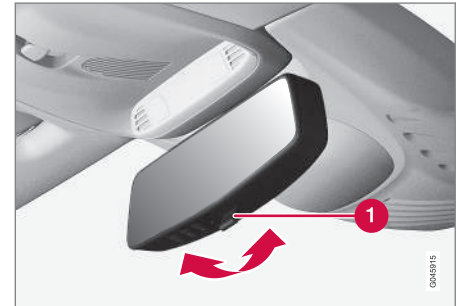
Beschlag bzw. Eis an den Außenspiegeln und an der Heckscheibe wird automatisch entfernt, wenn das Fahrzeug bei Außentemperaturen unter +7 °C gestartet wird. Die automatische Enteisierung kann im Menüsystem MY CAR unter **Einstellungen** → **Klimaeinstellungen** → **Automatische Heckscheibenheizung** gewählt werden. **Ein** oder **Aus** wählen. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

Der Kompass (S. 104) wird beim Aktivieren der beheizten Windschutzscheibe deaktiviert. Mit dem Deaktivieren der beheizten Windschutzscheibe wird der Kompass wieder eingeschaltet.

Rückspiegel - innen

Der Innenspiegel kann mit einem Regler an der Unterkante des Spiegels abgeblendet werden. Alternativ dazu erfolgt die Abblendung des Rückspiegels automatisch.

Innenrückspiegel



- 1 Hebel für Abblendung

Manuelle Abblendung

Wenn starkes Licht von hinten auf den Spiegel trifft, kann es im Rückspiegel reflektiert werden und den Fahrer blenden. Mit dem Abblendhebel abblenden, wenn das Licht des Verkehrs hinter dem Fahrzeug stört:

1. Sie blenden ab, indem Sie den Hebel zum Innenraum bewegen.
2. Sie kehren zur normalen Stellung zurück, indem Sie den Hebel zur Windschutzscheibe bewegen.



Automatische Abblendung*

Wenn starkes Licht von hinten auf den Rückspiegel trifft, wird dieser automatisch abgeblendet. Die Bedienelemente zur manuellen Abblendung sind an Spiegeln mit automatischer Abblendung nicht vorhanden.

Im Rückspiegel befinden sich zwei Sensoren - einen nach vorn gerichteten und einen nach hinten gerichteten - welche zusammenarbeiten, um blendende Lichteinstrahlung zu erkennen und zu eliminieren. Der nach vorne gerichtete Sensor erfasst das Umgebungslicht, während der nach hinten gerichtete Sensor das Licht der Scheinwerfer nachfolgender Fahrzeuge erfasst.

i ACHTUNG

Wenn die Sensoren durch z.B. Parkscheine, Transponder, Sonnenschutz oder Objekten auf den Sitzen oder im Gepäckraum so verdeckt werden, dass das Licht nicht bis zu den Sensoren gelangen kann, wird die Abblendfunktion des Rückspiegels eingeschränkt.

Kompass (S. 104) kann nur für Rückspiegel mit automatischer Abblendfunktion gewährt werden.

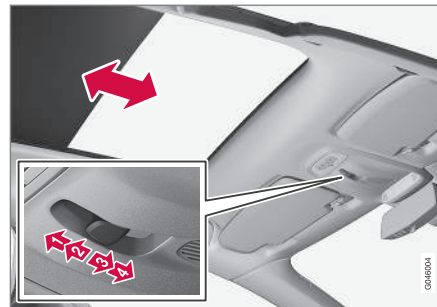
Themenbezogene Informationen

- Rückspiegel - außen (S. 100)

Glasdach*

Das Sonnenrollo für das Glasdach wird über das Bedienelement in der Dachkonsole bedient.

Das Glasdach* selbst ist fest montiert. Das Sonnenrollo kann in Schlüsselstellung I oder II am Bedienelement in der Dachkonsole in die gewünschte Stellung gebracht werden. Informationen zu den Schlüsselstellungen siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).



- 1) Automatisches Öffnen bis zur Endstellung
- 2) Manuelles Öffnen bis zum Loslassen der Taste
- 3) Manuelles Schließen bis zum Loslassen der Taste
- 4) Automatisches Schließen bis zur Endstellung

i WICHTIG

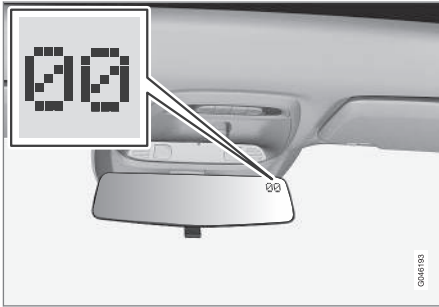
- Gardine nicht anfassen, da diese sonst beschädigt werden kann.
- Zum Bewegen der Gardine ausschließlich die Schalter in der Dachkonsole verwenden.



Kompass

Im Rückspiegel ist ein Display integriert, das die Himmelsrichtung auf dem Kompass angibt, in welche die Vorderseite des Fahrzeugs zeigt.

Handhabung



Rückspiegel mit Kompass.

In die obere rechte Ecke des Rückspiegels ist ein Display integriert, das die Himmelsrichtung auf dem Kompass angibt, in welche die Vorderseite des Fahrzeugs zeigt. Es werden acht unterschiedliche Richtungen mit englischen Abkürzungen angezeigt: **N** (Nord), **NE** (Nordost), **E** (Ost), **SE** (Südost), **S** (Süd), **SW** (Südwest), **W** (West) und **NW** (Nordwest).

Der Kompass* wird beim Anlassen des Motors oder bei aktiver Schlüsselstellung II automatisch aktiviert, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73). Zum Deaktivieren/Aktivieren des Kom-

passes die Taste auf der Rückseite des Rückspiegels drücken, z. B. mithilfe einer Büroklammer.

Beim Aktivieren der beheizten Windschutzscheibe wird der Kompass deaktiviert. Mit dem Deaktivieren der beheizten Windschutzscheibe wird der Kompass wieder eingeschaltet.

Kalibrierung

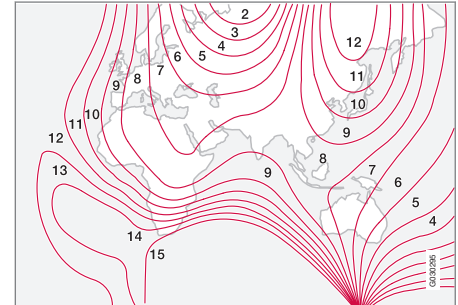
Die Erde ist in 15 Magnetzonen eingeteilt. Der Kompass ist auf das geographische Gebiet eingestellt, in dem sich das Fahrzeug bei der Lieferung befand. Der Kompass sollte kalibriert werden, wenn das Fahrzeug durch mehrere Magnetzonen bewegt wird. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Das Fahrzeug auf einer großen, offenen Fläche, die frei von Stahlkonstruktionen und Hochspannungsleitungen ist, anhalten.
2. Den Motor anlassen.

i ACHTUNG

Für die bestmögliche Kalibrierung - elektrische Ausrüstung (Klimaanlage, Scheibenwischer usw.) ausschalten und dafür sorgen, dass sämtliche Türen und Fenster geschlossen sind.

3. Die Taste an der Unterseite des Rückspiegels ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Nummer der aktuellen Magnetzone wird angezeigt.



Magnetzonen.

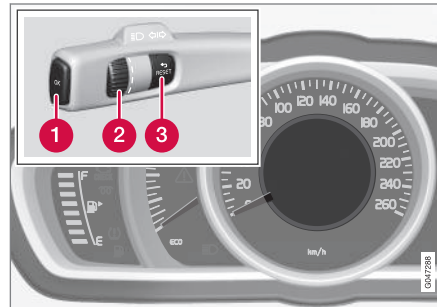
4. Mehrmals auf die Taste drücken, bis die gewünschte Magnetzone (1–15) angezeigt wird, siehe Kompass-Magnetzonenkarte.
5. Warten, bis das Display wieder das Zeichen **C** anzeigt, alternativ dazu den Knopf an der Unterseite des Rückspiegels ca. 6 Sekunden lang gedrückt halten (Klammer oder ähnlich verwenden), bis das Zeichen **C** angezeigt wird.



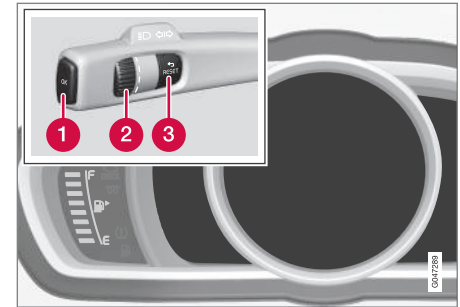
6. Langsam mit einer Geschwindigkeit von höchstens 10 km/h im Kreis fahren, bis eine Himmelsrichtung im Display angezeigt wird. Die Kalibrierung ist nun abgeschlossen. Anschließend zur Feineinstellung der Kalibrierung zwei weitere Runden fahren.
7. Den oben genannten Vorgang bei Bedarf wiederholen.

Menübenutzung - Kombinationsinstrument

Mit dem linken Lenkradhebel werden die Menüs gesteuert, die im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments (S. 60) angezeigt werden. Welche Menüs angezeigt werden, ist von der Schlüsselstellung (S. 73) abhängig.



Informationsdisplay (analoges Kombinationsinstrument) und Bedienelemente für die Menühandhabung.



Informationsdisplays (digitales Kombinationsinstrument) und Bedienelemente für die Menühandhabung.

- 1 **OK** - Aufrufen von Menüs und Bestätigung von Mitteilungen und Menüoptionen.
- 2 **Daumenrad** – Blättern zwischen Menüoptionen.
- 3 **RESET** - Nullstellen von Daten in der gewählten Bordcomputerstufe und "Zurückgehen" in der Menüstruktur.

Wenn eine Mitteilung (S. 106) angezeigt wird, muss diese mit **OK** bestätigt werden, damit die Menüs angezeigt werden können.

Themenbezogene Informationen

- Mitteilungen - Verwaltung (S. 108)
- Menüübersicht - analoges Kombinationsinstrument (S. 106)
- Menüübersicht - digitales Kombinationsinstrument (S. 106)



Menüübersicht - analoges Kombinationsinstrument

Welche Menüs im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments angezeigt werden, ist von der Schlüsselstellung (S. 73) abhängig.

Einige der unten aufgeführten Menüoptionen setzen voraus, dass die entsprechenden Funktionen und Geräte im Fahrzeug installiert sind.

Digit. Geschwind.

Heizung*

Zusatzheizung*

TC-Optionen

Servicestatus

Ölstand²⁶

Mitteilungen (##)²⁷

Themenbezogene Informationen

- Menübenutzung - Kombinationsinstrument (S. 105)
- Menüübersicht - digitales Kombinationsinstrument (S. 106)
- Kombinationsinstrument (S. 60)

²⁶ Bestimmte Motoren.

²⁷ Die Anzahl der Mitteilungen wird in Klammern angegeben.

²⁸ Die Anzahl der Mitteilungen wird in Klammern angegeben.

²⁹ Bestimmte Motoren.

Menüübersicht - digitales Kombinationsinstrument

Welche Menüs im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments angezeigt werden, ist von der Schlüsselstellung (S. 73) abhängig.

Einige der unten aufgeführten Menüoptionen setzen voraus, dass die entsprechenden Funktionen und Geräte im Fahrzeug installiert sind.

Einstellungen*

Themen

Kontrast-Modus/Farb-Modus

Servicestatus

Mitteilungen²⁸

Ölstand²⁹

Standheizung*

Infocenter rücksetzen

Themenbezogene Informationen

- Menübenutzung - Kombinationsinstrument (S. 105)
- Menüübersicht - analoges Kombinationsinstrument (S. 106)
- Kombinationsinstrument (S. 60)

Mitteilungen

Wenn ein Warn-, Informations- oder Kontrollsymbol aufleuchtet, wird gleichzeitig eine ergänzende Mitteilung im Informationsdisplay angezeigt.

| Mitteilung | Bedeutung |
|-------------------------------|---|
| Sicher anhalten ^A | Anhalten und den Motor abstellen. Hohe Schadensgefahr - an eine Werkstatt wenden ^B . |
| Motor abstellen ^A | Anhalten und den Motor abstellen. Hohe Schadensgefahr - an eine Werkstatt wenden ^B . |
| Wartung dringend ^A | Zur umgehenden Kontrolle des Fahrzeugs an eine Werkstatt ^B wenden. |
| Wartung nötig ^A | Zur Kontrolle des Fahrzeugs so schnell wie möglich an eine Werkstatt ^B wenden. |
| Siehe Handbuch ^A | Betriebshandbuch lesen. |



| Mitteilung | Bedeutung |
|--|--|
| Zum Service anmelden | Zur Wartung anmelden - an eine Werkstatt ^B wenden. |
| Service fällig | Wartung durchführen lassen - an eine Werkstatt ^B wenden. Der Zeitpunkt hängt von der Kilometerleistung des Fahrzeugs, dem Zeitpunkt der letzten Wartung, der Laufzeit des Motors und der Ölqualität ab. |
| Service überfällig | Bei Nichteinhaltung der Wartungsintervalle deckt die Garantie ggf. beschädigte Teile nicht ab - an eine Werkstatt ^B wenden. |
| Getriebe Ölwechsel erforderlich | Zur Kontrolle des Fahrzeugs so schnell wie möglich an eine Werkstatt ^B wenden. |

| Mitteilung | Bedeutung |
|---|--|
| Getriebe Reduzierte Leistung | Das Getriebe kann keine volle Leistung bringen. Vorsichtig weiterfahren, bis die Mitteilung erlischt ^C . Bei wiederholter Anzeige - an eine Werkstatt ^B wenden. |
| Getriebe heiß Geschwindigkeit reduzieren | Ruhiger fahren oder das Fahrzeug auf sichere Weise anhalten. Auskuppeln und den Motor im Leerlauf laufen lassen, bis die Mitteilung erlischt ^C . |
| Getriebe heiß Sicher anhalten Abkühlung abwarten | Kritischer Fehler. Das Fahrzeug sofort auf sichere Weise anhalten und an eine Werkstatt ^B wenden. |

| Mitteilung | Bedeutung |
|--|---|
| Vorübergehend abgeschaltet^A | Eine Funktion wurde vorübergehend ausgeschaltet und wird automatisch während der Fahrt oder nach einem Neustart zurückgestellt. |
| Batterie Ladezustand niedrig Energiesparmodus | Die Stereoanlage ist ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Batterie laden. |

^A Teil einer Mitteilung, wird zusammen mit einer Angabe darüber, wo die Störung aufgetreten ist, angezeigt.

^B Eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

^C Für weitere Mitteilungen zum Automatikgetriebe.

Themenbezogene Informationen

- Mitteilungen - Verwaltung (S. 108)
- Menübenutzung - Kombinationsinstrument (S. 105)

Mitteilungen - Verwaltung

Mit dem linken Lenkradhebel können Sie zwischen Mitteilungen (S. 106), die im Informationsdisplay des Informationsdisplays angezeigt werden, blättern.

Wenn ein Warn-, Informations- oder Kontrollsymbol aufleuchtet, wird gleichzeitig eine ergänzende Mitteilung im Display angezeigt. Fehlermitteilungen werden in einer Fehlerliste gespeichert, bis der Fehler behoben wurde.

OK am linken Lenkradhebel drücken, um die Mitteilung zu bestätigen³⁰. Mit dem Daumenrad (S. 105) zwischen den Mitteilungen blättern.

i ACHTUNG

Falls eine Warnmeldung bei Benutzung des Bordcomputers angezeigt wird, muss die Meldung gelesen werden (auf **OK** drücken), bevor die frühere Aktivität wieder aufgenommen werden kann.

Themenbezogene Informationen

- Menüübersicht - analoges Kombinationsinstrument (S. 106)
- Menüübersicht - digitales Kombinationsinstrument (S. 106)

³⁰ Eine Mitteilung kann auch mit dem Daumenrad oder mit der **RESET**-Taste bestätigt werden.

MY CAR

MY CAR ist eine Menüquelle, über die eine Vielzahl der Funktionen des Fahrzeugs gehandhabt werden, z.B. die Einstellung der Uhr, der Außenrückspiegel und der Schlösser.



Über dieses Menü werden eine Vielzahl der Funktionen des Fahrzeugs gehandhabt, z.B. die Einstellung der Uhr, der Außenrückspiegel und der Schlösser.

Die Navigation in den Menüs erfolgt über Tasten in der Mittelkonsole oder mit dem rechten Tastenfeld des Lenkrads.

Bestimmte Funktionen sind Standard, andere sind Optionen – das Angebot variiert zudem abhängig vom Markt.

Themenbezogene Informationen

- MY CAR - Handhabung (S. 108)
- MY CAR - Suchpfade (S. 109)
- MY CAR - Menüoptionen (S. 110)

MY CAR - Handhabung

MY CAR ist eine Menüquelle, über die eine Vielzahl der Funktionen des Fahrzeugs gehandhabt werden kann, z.B. die Einstellung der Uhr, der Außenrückspiegel und der Schlösser.

Bedienelemente in der Mittelkonsole



Bedienelemente der Mittelkonsole für die Menübenutzung.

- 1** Auf **MY CAR** drücken, um die Menüs unter MY CAR zu öffnen.
- 2** Auf **OK/MENU** drücken, um die markierte Menüoption zu wählen/mit Häkchen zu versehen oder die gewählte Funktion zu speichern.
- 3** **AMTUNE**-Drehregler drehen, um in den Menüoptionen hoch-/herunterzublättern.
- 4** **EXIT**



EXIT-Funktionen

Je nachdem, in welcher Funktion und auf welcher Menüebene sich beim Drücken auf **EXIT** die Markierung befindet, geschieht eins von Folgendem:

- Telefongespräch wird abgelehnt
- aktuelle Funktion wird abgebrochen
- eingegebene Zeichen werden gelöscht
- zuletzt getroffene Wahl wird aufgehoben
- im Menüsystem wird nach oben geblättert.

Durch kurzes bzw. langes Drücken werden ggf. unterschiedliche Ergebnisse erzielt.

Ein langes Drücken führt zur höchsten Menüebene (S. 399) (Hauptmenü), von der aus sämtliche Funktionen/Menüquellen des Fahrzeugs zu erreichen sind.

Tastenfeld* im Lenkrad



Je nach Ausführung der Stereoanlage kann das Tastenfeld variieren, siehe Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397).

- 1 Das Daumenrad **drehen**, um in den Menüoptionen hoch-/herunterzublättern.
- 1 Auf das Daumenrad **drücken**, um die markierte Menüoption zu wählen/mit Häkchen zu versehen oder die gewählte Funktion zu speichern.
- 2 **EXIT** (siehe vorhergehender Abschnitt "EXIT-Funktionen").

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR - Suchpfade (S. 109)
- MY CAR - Suchpfade (S. 109)
- MY CAR - Menüoptionen (S. 110)

MY CAR - Suchpfade

MY CAR ist eine Menüquelle, über die eine Vielzahl der Funktionen des Fahrzeugs gehandhabt werden, z.B. die Einstellung der Uhr, der Außenrückspiegel und der Schlösser.

Ganz oben rechts auf dem Bildschirm der Mittelkonsole wird das aktuelle Menüniveau angezeigt. Die Suchwege zu den Funktionen des Menüsystems werden angegeben wie zum Beispiel folgendermaßen:

Einstellungen → **Fahrzeugeinstellungen** → **Schlosseinstellungen** → **Türen öffnen** → **Wenn Fahrtür, dann alle**.

Es folgt ein Beispiel dazu, wie eine Funktion mit dem Tastenfeld des Lenkrads gefunden und eingestellt werden kann:

1. Auf die Taste **MY CAR** in der Mittelkonsole drücken.
2. Mit dem Daumenrad zum gewünschten Menü blättern, z. B. **Einstellungen**, und anschließend auf das Daumenrad **drücken** – ein Untermenü wird geöffnet.
3. Zum gewünschten Menü blättern, z.B. **Fahrzeugeinstellungen** und auf das Daumenrad drücken – ein Untermenü wird geöffnet.
4. Zu **Schlosseinstellungen** blättern und auf das Daumenrad drücken – ein neues Untermenü wird geöffnet.



5. Zu **Türen öffnen** blättern und auf das Daumenrad drücken – ein Untermenü mit den wählbaren Funktionen wird geöffnet.
6. Eine der Optionen **Alle Türen** oder **Wenn Fahrertür**, dann **alle** wählen und auf das Daumenrad drücken – das leere Kästchen neben der Option wird mit einem Kreuz markiert.
7. Zum Abschluss der Programmierung die Menüs schrittweise durch mehrmaliges kurzes Drücken von **EXIT** oder mit einem einzigen langen Druck verlassen.

Die gleiche Vorgehensweise gilt für die Regler der Mittelkonsole (S. 108): **OK/MENU**, **EXIT** und der **TUNE**-Drehregler.

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR - Handhabung (S. 108)
- MY CAR - Suchpfade (S. 109)
- MY CAR - Menüoptionen (S. 110)

MY CAR - Menüoptionen

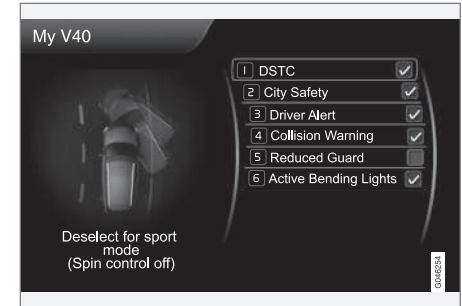
MY CAR ist eine Menüquelle, über die eine Vielzahl der Funktionen des Fahrzeugs gehandhabt werden kann, z.B. die Einstellung der Uhr, der Außenrückspiegel und der Schlösser.

An erster Stelle in **MY CAR** gibt es folgende Optionen:



- **Mein V40**
- **Fahrtstatistik** (Trip statistics)
- **DRIVE**
- **Support-Sys.** (Support systems)
- **Einstellungen** (Settings)

Mein V40



MY CAR → Mein V40

Der Bildschirm zeigt sämtliche Fahrerunterstützungssysteme - sie können hier aktiviert oder deaktiviert werden.

Fahrtstatistik

MY CAR → Fahrtstatistik

Auf dem Bildschirm zeigen Balkendiagramme den Verlauf von Durchschnittsverbrauch und -geschwindigkeit an, siehe Bordcomputer - Funktionen (S. 128).

DRIVE

MY CAR → DRIVE

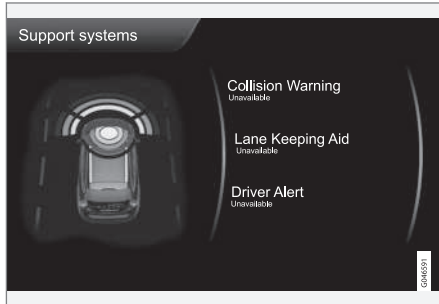
Hier finden Sie eine Einführung in das Start-Stop-System von Volvo und Empfehlungen zu einer sparsamen Fahrweise.



- **Start/Stop**
- **Umwelt-Tipps**

Für weitere Informationen siehe Start/Stop* (S. 297).

Fahrerunterstützungssystem



MY CAR → Support-Sys.

(MY CAR > Support systems)

Auf dem Bildschirm wird der summierte aktuelle Status der Fahrerunterstützungssysteme des Fahrzeugs angezeigt.

Einstellungen

Die Menüs sind wie folgt aufgebaut:

Menüebene 1

Menüebene 2

Menüebene 3

Menüebene 4

Hier werden die vier ersten Menüebenen unter **MY CAR → Einstellungen** angezeigt. Einige Menüs haben weitere Untermenüs – diese werden ausführlich im jeweiligen Abschnitt beschrieben.

Besteht die Wahl, ob eine Funktion aktiviert/**Ein** oder deaktiviert/**Aus** werden soll, erscheint ein Quadrat:

Ein: Markiertes Quadrat.

Aus: Leeres Quadrat.

- **Ein/Aus** mit **OK** wählen - anschließend das Menü mit **EXIT** verlassen.

Menüs

- Fahrzeugeinstellungen (S. 112)
- Fahrerunterstützungssystem (S. 113)
- System-Einstellungen (S. 115)
- Spracheinstellungen (S. 116)
- Audioeinstellungen, siehe Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)
- Klimaanlageeinstellungen (S. 117)
- Favoriten (S. 401)

- Volvo On Call, wird in einem separaten Handbuch beschrieben.
- Informationen (S. 118)

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR - Handhabung (S. 108)
- MY CAR - Suchpfade (S. 109)
- MY CAR - Suchpfade (S. 109)



03 Instrumente und Regler

MY CAR – Fahrzeugeinstellungen

Die Menüoption *Fahrzeugeinstellungen* in der Menüquelle *MY CAR* behandelt viele der Funktionen des Fahrzeugs, zum Beispiel *Schlüsselspeicher* und *Schlosseinstellungen*.

03

| Fahrzeugeinstellungen | Siehe |
|------------------------------|---------------------------------|
| Schlüsselspeicher | (S. 75) und (S. 100) |
| Ein | |
| Aus | |
| Schlosseinstellungen | (S. 170), (S. 176) und (S. 183) |
| Automatische Türverriegelung | (S. 170), (S. 176) und (S. 183) |
| Ein | |
| Aus | |
| Türen öffnen | (S. 170), (S. 176) und (S. 183) |
| Alle Türen | |
| Wenn Fahrertür, dann alle | |

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Schlüsselloser Zugang | (S. 170), (S. 176) und (S. 183) |
| Alle Türen | |
| Beliebige Tür | |
| Türen auf gleicher Seite | |
| Beide Vordertüren | |
| Akustische Bestätigung | (S. 170), (S. 176) und (S. 183) |
| Ein | |
| Aus | |
| Verminderter Schutz | (S. 187) und (S. 193) |
| Einmalig aktivieren | |
| Beim Aussteigen abfragen | |
| Einstellungen Außenspiegel | (S. 100) |
| Spiegel einklappen | |
| Linken Spiegel neigen | |
| Rechten Spiegel neigen | |
| Lichteinstellungen | |

| | |
|---------------------------------|----------------------|
| Innenbeleuchtung | (S. 90) |
| Fußraumbelichtung | |
| Lichtstimmungen | |
| Lichtstimmungen: Farben | |
| Lichtsignal Türverriegelung | (S. 168) |
| Ein | |
| Aus | |
| Lichtsignal bei Türentriegelung | (S. 168) |
| Ein | |
| Aus | |
| Automatische Beleuchtung | (S. 170) und (S. 92) |
| Aus | |
| 30 Sek. | |
| 60 Sek | |
| 90 Sek. | |



| | |
|--|---------|
| Dauer der Wegbeleuchtung 30 Sek. 60 Sek. 90 Sek. | (S. 92) |
| Dreimalige Fahrt- richtungsanzeige Ein Aus | (S. 89) |
| Temporärer LH-Verkehr Ein Aus oder Temporärer RH-Verkehr Ein Aus | (S. 93) |
| Aktives Kurvenlicht Ein Aus | (S. 86) |

| | |
|--|----------|
| Lenkradkraft Gering Mittel Hoch | (S. 79) |
| Fzg.-geschw. im Info- taim.-Display Ein Aus | (S. 124) |
| Kfz-Einstellungen zurücksetzen Alle Menüs in Fahrzeugein- stellungen werden auf die ursprüngliche Werkseinstel- lung zurückgesetzt. | |

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR - Fahrerunterstützungssystem (S. 113)
- MY CAR – System-Einstellungen (S. 115)
- MY CAR - Spracheinstellungen (S. 116)
- Audio und Media - Allgemeine Audioein-
stellungen (S. 402)
- MY CAR - Klimateinstellungen (S. 117)
- MY CAR – Information (S. 118)

MY CAR - Fahrerunterstützungssystem

Die Menüoption Fahrerassistenzsysteme in der Menüquelle MY CAR umfasst Funktionen wie Unfallwarnung und Spurassistent.

| Fahrerassistenzsysteme | Siehe |
|--|----------|
| Kollisionswarnung Ein Aus | (S. 241) |
| Warnabstand Lang Normal Kurz | (S. 241) |
| Warnton Ein Aus | (S. 241) |
| Fahrspurassistent Ein Aus | (S. 256) |



| | |
|--|----------|
| Beim Starten ein Ein Aus | (S. 256) |
| Höhere Empfindlichkeit* Ein Aus | (S. 256) |
| Assistenzoptionen Nur Vibrationssignal Nur Lenkhilfe Vollfunktion | (S. 256) |
| Anzeige von Verkehrszeichen Ein Aus | (S. 199) |
| Tempowarner Ein Aus | (S. 199) |
| DSTC Ein Aus | (S. 196) |

| | |
|--|----------|
| City Safety Ein Aus | (S. 230) |
| BLIS Ein Aus | (S. 274) |
| Cross Traffic Alert Ein Aus | (S. 274) |
| Abstandswarnung Ein Aus | (S. 226) |
| Driver Alert Ein Aus | (S. 250) |

- MY CAR - Klimaeinstellungen (S. 117)
- MY CAR – Information (S. 118)

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112)
- MY CAR – System-Einstellungen (S. 115)
- MY CAR - Spracheinstellungen (S. 116)
- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)



MY CAR – System-Einstellungen

Die Menüoption **System-Einstellungen** in der Menüquelle MY CAR behandelt Funktionen wie z. B. *Zeit und Sprache*.

| System-Optionen | Siehe |
|---|---------|
| Zeit Hier wird die Uhr des Kombinationsinstruments eingestellt. | (S. 70) |
| Zeitformat 12h 24h | |
| Bildschirmschoner Ein Aus Der aktuelle Bildschirminhalt erlischt nach einiger Zeit der Inaktivität und wird durch einen leeren Bildschirm ersetzt, wenn diese Option markiert wird. Der aktuelle Bildschirminhalt wird wieder angezeigt, wenn eine der Tasten oder einer der Regler des Bildschirms betätigt wird. | |

| | |
|--|----------|
| Sprache Wählen der Sprache für Menütexte. | |
| Hilfetext anzeigen Ein Aus Zum aktuellen Bildschirminhalt wird ein erklärender Text angezeigt, wenn diese Option markiert ist. | |
| Einheit Entfern. u. Kraftstoff MPG (UK) MPG (US) km/l l/100km | (S. 128) |
| Temperatureinheit Celsius Fahrenheit Wählen der Einheit für die Anzeige der Außentemperatur und der Klimaanlageinstellung. | (S. 141) |

| | |
|--|---------------------------------------|
| Lautstärkepegel Lautstärke der Sprachausgabe Lautstärke für vordere Einparkhilfe Lautstärke für hintere Einparkhilfe Klingeltonlautstärke | (S. 442), (S. 260) und (S. 424) |
| System-Optionen zurücksetzen Alle Menüs in System-Optionen werden auf die ursprüngliche Werkseinstellung zurückgesetzt. | |

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112)
- MY CAR - Fahrerunterstützungssystem (S. 113)
- MY CAR – System-Einstellungen (S. 115)
- MY CAR - Spracheinstellungen (S. 116)
- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)
- MY CAR - Klimateinstellungen (S. 117)
- MY CAR – Information (S. 118)



MY CAR - Spracheinstellungen

Die Menüoption *Spracheinstellungen* in der Menüquelle MY CAR behandelt Funktionen, wie z. B. Sprachlernprogramm und Befehlsliste für die Spracheinstellung.

Spracheinstellungen

Ausschließlich in Fahrzeugen mit Volvo GPS-Navigationssystem RTI* - siehe separate Anleitung.

Sprachlernprogramm

Diese Menüoption + **OK** liefert gesprochene Informationen darüber, wie das System funktioniert.

Sprachbefehlsliste

- Telefonbefehle
 - Telefon
 - Telefon Kontakt anrufen
 - Telefon Nummer wählen
- Navigationsbefehle
 - Navigation
 - Navigation Anweisung wiederholen
 - Navigation gehe zu Adresse
- Allgemeine Befehle
 - Hilfe
 - Abbrechen
 - Sprachlernprogramm

Die Menüoptionen unter **Telefonbefehle** zeigen einige Beispiele von verfügbaren Sprachbefehlen – nur bei installiertem, über Bluetooth®-angeschlossenen Mobiltelefon. Für weitere und ausführliche Informationen siehe Bluetooth®* Freisprechvorrichtung Telefon - Übersicht (S. 430).

Die Menüoptionen unter **Navigationsbefehle** zeigen einige Beispiel von verfügbaren Sprachbefehlen des Navigationssystems.

Benutzereinstellung Sprache

- Standardeinstellungen
- Benutzer 1
- Benutzer 2

Hier gibt es die Möglichkeit, ein zweites Benutzerprofil zu erstellen – von Vorteil, wenn mehr als eine Person das Fahrzeug/System regelmäßig benutzen. **Standardeinstellungen** setzt auf die Werkseinstellung zurück.

Sprachtraining

- Benutzer 1
- Benutzer 2

Mit **Sprachtraining** lernt das Sprachsteuerungssystem, die Stimme und Aussprache des Fahrers wiederzuerkennen. Dazu werden auf dem Bildschirm eine Reihe von Sätzen angezeigt, die der Fahrer vorlesen soll. Sobald das System gelernt hat, wie der Fahrer spricht, werden die Sätze nicht mehr angezeigt. Danach kann z.B. **Benutzer 1** in **Benutzereinstellung Sprache** gewählt werden, damit das System auf den richtigen Benutzer „hört“.



Lautstärke der Sprachausgabe

Auf dem Bildschirm wird ein Lautstärkeregler angezeigt – wie folgt vorgehen:

1. Die Lautstärke mit dem Daumenrad einstellen.
2. Probe hören mit **OK**.
3. Mit **EXIT** wird die Einstellung gespeichert und das Menü ausgeblendet.

Sprach-Sonderzielliste

Liste bearbeiten

Die Anzahl der Einrichtungen ist groß und variiert je nach Markt. In dieser Liste können bis zu 30 Favoriteneinrichtungen gespeichert werden.

Für weitere Informationen über Einrichtungen und Sprachsteuerung – siehe Betriebsanleitung des Navigationssystems.

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112)
- MY CAR - Fahrerunterstützungssystem (S. 113)
- MY CAR – System-Einstellungen (S. 115)
- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)
- MY CAR - Klimaeinstellungen (S. 117)
- MY CAR – Information (S. 118)

MY CAR - Klimaeinstellungen

Die Menüoption *Klimaeinstellungen* in der Menüquelle *MY CAR* behandelt Funktionen wie *Gebläseregelung* und *Umluftfunktion*.

| Klimaeinstellungen | Siehe |
|----------------------------------|---|
| Auto. Gebläseeinstell. | (S. 141), (S. 143), (S. 102) und (S. 134) |
| Normal | |
| Hoch | |
| Gering | |
| Timer für Umluftbetrieb | (S. 141), (S. 143), (S. 102) und (S. 134) |
| Ein | |
| Aus | |
| Auto. Heckscheibenheizung | (S. 141), (S. 143), (S. 102) und (S. 134) |
| Ein | |
| Aus | |

Innenluft-Qualitätssystem

Ein

Aus

(S. 141), (S. 143), (S. 102) und (S. 134)

Klimaeinstellungen zurücksetzen

Alle Menüs in **Klimaeinstellungen** werden auf die ursprüngliche Werkseinstellung zurückgesetzt.

(S. 141), (S. 143), (S. 102) und (S. 134)

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112)
- MY CAR - Fahrerunterstützungssystem (S. 113)
- MY CAR – System-Einstellungen (S. 115)
- MY CAR - Spracheinstellungen (S. 116)
- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)
- MY CAR – Information (S. 118)



MY CAR – Information

Die Menüoption *Information* in der Menüquelle *MY CAR* behandelt Funktionen, wie zum Beispiel *Anzahl an Schlüsseln* oder *VIN-Nummer*.

| Information | Siehe |
|---|----------|
| Anzahl an Schlüsseln | (S. 167) |
| VIN-Nummer | (S. 465) |
| DivX® VOD-Code | (S. 419) |
| Bluetooth-Version im Fahrzeug | (S. 432) |
| Karten- und Softwareversion* Nur in Fahrzeugen mit installiertem Volvo-Navigationssystem* – siehe separate Ergänzung. | |

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)
- MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112)
- MY CAR - Fahrerunterstützungssystem (S. 113)
- MY CAR – System-Einstellungen (S. 115)
- MY CAR - Spracheinstellungen (S. 116)
- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)

- MY CAR - Klimaeinstellungen (S. 117)

Bordcomputer

Der Bordcomputer des Fahrzeugs erfasst, verarbeitet und zeigt Daten an.

Allgemeines

Kontrolle und Einstellungen können direkt, nachdem das Kombinationsinstrument bei der Entriegelung automatisch aufgeleuchtet hat, durchgeführt werden. Wenn der Bordcomputer innerhalb von ca. 30 Sekunden nach Öffnen der Fahrertür nicht bedient wird, erlischt die Anzeige im Instrument, wonach entweder die Schlüsselstellung **II** (S. 73) oder ein Anlassen des Motors nötig ist, um den Bordcomputer zu bedienen.



ACHTUNG

Wenn eine Warnmitteilung angezeigt wird, während der Bordcomputer verwendet wird, muss die Mitteilung zunächst bestätigt werden, bevor der Bordcomputer erneut aktiviert werden kann.

- Die Mitteilung mit einem kurzen Druck auf die **OK**-Taste des Blinkerhebels bestätigen.

Gruppenmenüs

Der Bordcomputer hat zwei verschiedene Gruppenmenüs:

- Funktionen
- Überschrift im Kombinationsinstrument

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



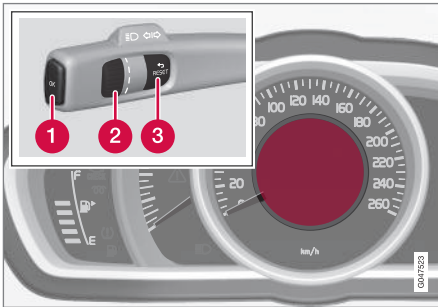
Die **Funktionen** des Bordcomputers bzw. die **Überschriften** der Optionen sind jeweils in einer Endlosschleife (Loop) aufgelistet.

Themenbezogene Informationen

- Bordcomputer – analoges Kombinationsinstrument (S. 120)
- Bordcomputer - digitales Kombinationsinstrument (S. 124)
- Bordcomputer - Funktionen (S. 128)
- Bordcomputer - Fahrtstatistik* (S. 129)

Bordcomputer – analoges Kombinationsinstrument

Der Bordcomputer des Fahrzeugs erfasst, verarbeitet und zeigt Daten an.



Informationsdisplay und Regler.

- 1 **OK** - öffnet die Schleife mit den Bordcomputer-Funktionen + Aktiviert die markierte Option.
- 2 **Daumenrad** - Öffnet die Schleife mit den Bordcomputer-Überschriften + Blättert die Optionen durch.
- 3 **RESET** Rückgängig machen, nullstellen oder aus einer Funktion zurückgehen, nachdem eine Auswahl getroffen wurde.

Funktionen

Um Funktionen zu kontrollieren oder einzustellen, folgendermaßen vorgehen:

1. Um sicherzustellen, dass sich keine Bedienelemente mitten in einer Bediensequenz befinden, sollten diese zunächst „zurückgesetzt“ werden, indem 2 Mal die Taste **RESET** gedrückt wird.
2. Auf **OK** drücken – die Schleife mit allen Funktionen wird geöffnet.
3. Mit dem **Daumenrad** durch die Funktionen blättern und mit **OK** auswählen/ bestätigen.
4. Zum Abschluss nach einer ausgeführten Kontrolle/Einstellung 2 Mal auf **RESET** drücken.

In der folgenden Tabelle sind die Funktionen des Bordcomputers aufgelistet:



| Funktionen | Informationen |
|---|---|
| Digit. Geschwind. - km/h mph Keine Anzeige | Zeigt die Geschwindigkeit des Fahrzeugs digital in der Mitte des Kombinationsinstruments: <ul style="list-style-type: none"> • Mit OK öffnen, mit dem Daumenrad auswählen, mit OK bestätigen und mit ENTER verlassen. |
| Heizung* Direktstart - Timer 1 - führt zum Menü für die Auswahl der Uhrzeit. - Timer 2 - führt zum Menü für die Auswahl der Uhrzeit. | Für eine Beschreibung der Programmierung des Timers siehe Motor- und Innenraumheizung* - Timer (S. 148). |
| Zusatzheizung* – Auto Ein – Aus | Für weitere Informationen siehe Zusatzheizung* (S. 150). |
| TC-Optionen Reichweite bis Tank leer Kraftstoffverbrauch Durchschnittsgeschwindigkeit – Tageskilometerzähler T1 und ges. Entf. – Tageskilometerzähler T2 und ges. Entf. | Hier werden die Optionen ausgewählt/aktiviert, die als Überschriften im Bordcomputer anwählbar sein sollen. Die Symbole für bereits gewählte sind WEISS und durch ein Häkchen markiert - die anderen sind GRAU und haben kein Häkchen: <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Funktion mit OK öffnen, mit dem Daumenrad zwischen den Symbolen für die einzelnen Optionen blättern und das gewünschte Symbol markieren. 2. Mit OK bestätigen - das Symbol ändert die Farbe von GRAU auf WEISS und wird mit einem Häkchen markiert. 3. Mit dem Daumenrad weitere Funktionssymbole wählen oder mit RESET beenden. |
| Servicestatus | Zeigt die Anzahl Monate und Wegstrecke bis zur nächsten Wartung. |



03 Instrumente und Regler



| Funktionen | Informationen |
|----------------------------|--|
| Ölstand^A | Für weitere Informationen siehe Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357). |
| Mitteilungen (##) | Für weitere Informationen siehe Mitteilungen (S. 106). |

A Bestimmte Motoren.

Überschriften

Eine der Überschriften in der nachfolgenden Tabelle kann ausgewählt werden, um im Kombinationsinstrument permanent angezeigt werden zu können. Zur Auswahl folgendermaßen vorgehen:

1. Um sicherzustellen, dass sich keine Bedienelemente mitten in einer Bediensequenz befinden, sollten diese zunächst „zurückgesetzt“ werden, indem 2 Mal die Taste **RESET** gedrückt wird.
2. Das **Daumenrad** drehen - die anwählbaren Überschriften für den Bordcomputer werden in einer Schleife angezeigt.
3. Bei der gewünschten Überschrift anhalten.

| Bordcomputer-Überschrift im Kombinationsinstrument | Informationen |
|--|---|
| Tageskilometerzähler T1 und ges. Entf. | <ul style="list-style-type: none"> • Langes Drücken auf RESET stellt den Tageskilometerzähler T1 auf Null zurück. |
| Tageskilometerzähler T2 und ges. Entf. | <ul style="list-style-type: none"> • Langes Drücken auf RESET stellt den Tageskilometerzähler T2 auf Null zurück. |
| Entf. bis Tank leer | Zu weiteren Informationen siehe Bordcomputer (S. 118) "Kilometer bis Tank leer". |
| Kraftstoffverbr. | Aktueller Verbrauch. |
| Durchschn.Gesch. | <ul style="list-style-type: none"> • Langes Drücken von RESET setzt Durchschn.Gesch. zurück. |
| Keine Bordcomputerinformation. | Diese Option zeigt ein leeres Display an - dies kennzeichnet auch Anfang und Ende der Schleife. |

Die Bordcomputer-Überschrift des Kombinationsinstruments kann während der Fahrt

jederzeit zu einer anderen Alternative gewechselt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

- **Daumenrad** drehen - bei gewünschter Überschrift anhalten.



Nullstellen des Bordcomputers – analoges Kombinationsinstrument Tageskilometerzähler und Durchschnitts- geschwindigkeit

Mit der aktuellen Bordcomputer-Überschrift - Tageskilometerzähler T1, Tageskilometerzähler T2 oder Durchschnittsgeschwindigkeit - wird im Kombinationsinstrument angezeigt:

- Länger auf **RESET** drücken - die gewählte Überschrift wird nullgestellt.

Jede Überschrift muss einzeln auf Null gestellt werden.

Einheit ändern

Zum Ändern der Einheiten (km/Meilen) für Strecke und Geschwindigkeit - zu **MY CAR** → **Einstellungen** → **System-Optionen** → **Einheit Entfernen. u. Kraftstoff** blättern, siehe Bordcomputer - Fahrtstatistik* (S. 129).

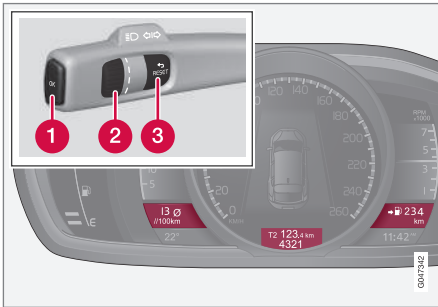
Themenbezogene Informationen

- Bordcomputer - digitales Kombinationsinstrument (S. 124)
- Bordcomputer - Funktionen (S. 128)
- Bordcomputer - Fahrtstatistik* (S. 129)



Bordcomputer - digitales Kombinationsinstrument

Der Bordcomputer des Fahrzeugs erfasst, verarbeitet und zeigt Daten an.



Informationsdisplays und Bedienelemente.

- 1 OK** - öffnet die Schleife mit den Bordcomputer-Funktionen + Aktiviert die markierte Option.
- 2 Daumenrad** - Öffnet die Schleife mit den Bordcomputer-Überschriften + Blättert die Optionen durch.
- 3 RESET** Rückgängig machen, nullstellen oder aus einer Funktion zurückgehen, nachdem eine Auswahl getroffen wurde.

Funktionen

Um Funktionen zu kontrollieren oder einzustellen, folgendermaßen vorgehen:

- Um sicherzustellen, dass sich keine Bedienelemente mitten in einer Bediensequenz befinden, sollten diese zunächst „zurückgesetzt“ werden, indem 2 Mal die Taste **RESET** gedrückt wird.
- Auf **OK** drücken - die Schleife mit allen Funktionen wird geöffnet.
- Mit dem **Daumenrad** durch die Funktionen blättern und mit **OK** auswählen/bestätigen.
- Zum Abschluss nach einer ausgeführten Kontrolle/Einstellung 2 Mal auf **RESET** drücken.

In der folgenden Tabelle sind die Funktionen des Bordcomputers aufgelistet:



| Funktionen | Informationen |
|--|--|
| Infocenter rücksetzen Durchschnittlich Durchschnittsgeschwindigkeit | Hinweis. Diese Funktion setzt nicht die beiden Tageskilometerzähler T1 und T2 zurück - siehe Tabelle unter dem nachstehenden Abschnitt "Rubriken". |
| Mitteilungen | Für weitere Informationen siehe Mitteilungen (S. 106). |
| Themen | Hier können Sie die Darstellung des Kombinationsinstruments einstellen, siehe Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61). |
| Einstellungen* | Auto Ein oder Aus wählen. Für weitere Informationen siehe Zusatzheizung* (S. 150). |
| Kontrast-Modus/Farb-Modus | Leucht- und Farbintensität des Kombinationsinstruments einstellen. |
| Standheizung* – Direktstart - Symbol Timer 1 - führt zum Menü für die Auswahl der Uhrzeit. - Symbol Timer 2 - führt zum Menü für die Auswahl der Uhrzeit. | Für eine Beschreibung der Programmierung des Timers siehe Motor- und Innenraumheizung* - Timer (S. 148). |
| Servicestatus | Zeigt die Anzahl Monate und Wegstrecke bis zur nächsten Wartung. |
| Ölstand^A | Für weitere Informationen siehe Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357). |

^A Bestimmte Motoren.

Überschriften

Es können gleichzeitig drei Überschriften im Bordcomputer angezeigt werden, wobei jede

in ihrem "Fenster" untergebracht ist (siehe Abbildung weiter oben).

Eine der Überschriften-Kombinationen in der nachfolgenden Tabelle kann ausgewählt werden, um im Kombinationsinstrument perma-

03





03 Instrumente und Regler



nent angezeigt werden zu können. Zur Auswahl folgendermaßen vorgehen:

1. Um sicherzustellen, dass sich keine Bedienelemente mitten in einer Bediensequenz befinden, sollten diese zunächst

„zurückgesetzt“ werden, indem 2 Mal die Taste **RESET** gedrückt wird.

2. Das **Daumenrad** drehen - die anwählbaren Überschriften-Kombinationen für den

Bordcomputer werden in einer Schleife angezeigt.

3. Bei der gewünschten Überschriften-Kombination anhalten.

| Überschriften-Kombinationen | | | Informationen |
|-----------------------------|--|------------------------------|---|
| Durchschnittlich | Tageskilometerzähler T1 + Zählerstellung | Durchschnittsgeschwindigkeit | • Langes Drücken auf RESET stellt den Tageskilometerzähler T1 auf Null zurück. |
| Aktueller Verbrauch | Tageskilometerzähler T2 + Zählerstellung | Reichweite bis Tank leer | • Langes Drücken auf RESET stellt den Tageskilometerzähler T2 auf Null zurück. |
| Aktueller Verbrauch | Zählerstellung | kmh<->mph | kmh<->mph - „Digitale Geschwindigkeitsanzeige“, siehe Bordcomputer - Funktionen (S. 128). |
| | Keine Bordcomputerinformation. | | Bei dieser Option werden alle drei Displays des Bordcomputers gelöscht - dies kennzeichnet auch Anfang und Ende der Schleife. |

Die Überschriften-Kombination für den Bordcomputer des Kombinationsinstruments kann während der Fahrt jederzeit zu einer anderen Alternative gewechselt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

- **Daumenrad** drehen - bei gewünschter Überschrift anhalten.

Nullstellen des Bordcomputers - digitales Kombinationsinstrument Tageskilometerzähler

Mit dem **Daumenrad** die Überschriften-Kombination andrehen, die den Tageskilometerzähler enthält, der auf Null zu stellen ist:

- Länger auf **RESET** drücken - der gewählte Tageskilometerzähler wird nullgestellt.

Durchschnittsgeschwindigkeit & Durchschnittsverbrauch

1. Funktion **Infocenter rücksetzen** wählen und mit **OK** aktivieren.
2. Mit dem **Daumenrad** eine der folgenden Optionen wählen und mit **OK** aktivieren:
 - l/100 km
 - km/h

- Beide nullstellen

3. Beenden mit **RESET**.

Einheit ändern

Zum Ändern der Einheiten (km/Meilen) für Strecke und Geschwindigkeit - zu **MY CAR** → **Einstellungen** → **System-Optionen** → **Einheit Entfernen. u. Kraftstoff** blättern, siehe Bordcomputer - Fahrtstatistik* (S. 129).



ACHTUNG

Diese Einheiten werden nicht nur im Bordcomputer, sondern auch im Volvo Navigationssystem* geändert.



Tageskilometerzähler

Mit dem **Daumenrad** die Überschriften-Kombination andrehen, die den Tageskilometerzähler enthält, der auf Null zu stellen ist:

- Länger auf **RESET** drücken - der gewählte Tageskilometerzähler wird nullgestellt.

Themenbezogene Informationen

- Bordcomputer – analoges Kombinationsinstrument (S. 120)
- Bordcomputer - Funktionen (S. 128)
- Bordcomputer - Fahrtstatistik* (S. 129)



Bordcomputer - Funktionen

Der Bordcomputer kann Daten erfassen, berechnen und anzeigen. Hier werden u.A. der Durchschnittsverbrauch und die Durchschnittsgeschwindigkeit beschrieben.

Durchschnittlich

Der durchschnittliche Kraftstoffverbrauch wird ab der letzten Nullstellung berechnet.

ACHTUNG

Eine gewisse Abweichung der Anzeige kann sich ergeben, wenn eine kraftstoffbetriebene Heizung* eingesetzt wird.

Durchschnittsgeschwindigkeit

Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird für die gefahrene Strecke seit der letzten Nullstellung berechnet.

Akt. Verbrauch

Die Angabe über den aktuellen Kraftstoffverbrauch wird laufend aktualisiert - etwa jede Sekunde. Wenn das Fahrzeug sich langsam bewegt, wird der Verbrauch pro Zeiteinheit angezeigt - bei schnellerer Fahrt erfolgt die Anzeige in Relation zur Fahrstrecke.

Es können verschiedene Einheiten (km/miles) für die Anzeige gewählt werden - siehe Abschnitt "Einheit ändern" weiter hinten.

Reichweite bis Tank leer

Im Bordcomputer wird die ungefähre Strecke angezeigt, die mit der im Tank verbleibenden Kraftstoffmenge zurückgelegt werden kann.

Wenn in der Überschrift **Entf. bis Tank leer** "----" erscheint, gibt es keine garantierte Fahrstrecke mehr.

- In diesem Fall baldmöglichst Kraftstoff nachfüllen.

Die Berechnung basiert auf dem Durchschnittsverbrauch der letzten 30 km und der verbleibenden Kraftstoffmenge.

ACHTUNG

Es können fehlerhafte Berechnungen auftreten, wenn Sie den Fahrstil geändert haben.

Eine wirtschaftliche Fahrweise ermöglicht im Allgemeinen eine längere Fahrstrecke. Weitere Informationen zu einer sparsamen Fahrweise siehe Umweltphilosophie der Volvo Car Corporation (S. 20).

Digitale Geschwindigkeitsanzeige³¹

Die Geschwindigkeit wird in der entgegengesetzten Einheit (kmh/mpH), bezogen auf das Hauptinstrument, angezeigt. Wenn zum Beispiel die Anzeige in mph erfolgt, zeigt der Bordcomputer die dementsprechende Geschwindigkeit in km/h und umgekehrt.

Einheit ändern

Zum Ändern der Einheiten für Strecke und Geschwindigkeit (metrisch/angloamerikanisch) **MY CAR** → **Einstellungen** →

System-Optionen → **Einheit Entfernen. u. Kraftstoff** aufrufen, siehe MY CAR – System-Einstellungen (S. 115).

ACHTUNG

Diese Einheiten werden nicht nur im Bordcomputer, sondern auch im Volvo Navigationssystem* geändert.

Themenbezogene Informationen

- Bordcomputer – analoges Kombinationsinstrument (S. 120)
- Bordcomputer - digitales Kombinationsinstrument (S. 124)
- Bordcomputer - Fahrtstatistik* (S. 129)

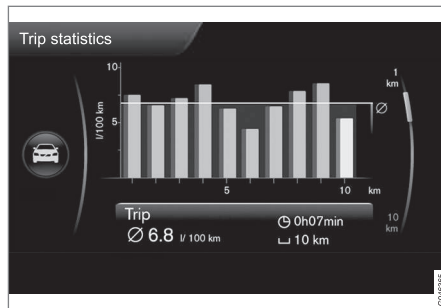
³¹ Nur für Kombinationsinstrument "Digital".



Bordcomputer - Fahrtstatistik*

Die Informationen über den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch und die Durchschnittsgeschwindigkeit von durchgeführten Fahrten werden gespeichert, was auf dem Bildschirm der Mittelkonsole als ein Stapeldiagramm angezeigt werden kann.

Funktion



Fahrtstatistik³².

Jeder Balken des Histogramms symbolisiert 1 km oder 10 km zurückgelegte Strecke, je nachdem, welche Skala gewählt wurde. Der Balken ganz rechts zeigt den Wert für den aktuell eingefangenen Kilometer oder 10 km.

Mit der Drehtaste **TUNE** kann die Balkenskala zwischen 1 km und 10 km umgeschaltet werden – der Cursor ganz rechts wechselt die Auf/Ab-Stellung in Bezug zur gewählten Skala.

Handhabung

Im Menüsystem **MY CAR** kann folgendes eingestellt werden:

MY CAR → **Mein V40** → **Fahrtstatistik**:

- **Neue Fahrt starten** - mit **ENTER**
Löschen aller bisherigen Statistiken, aus dem Menü zurück mit **EXIT**.
- **Zurücksetzen vor jeder neuen Fahrt** – Kästchen mit **ENTER** markieren und das Menü mit **EXIT** verlassen.

Wenn die Option "**Zurücksetzen vor jeder neuen Fahrt**" markiert ist, wird die Statistik nach dem Ende der Fahrt und 4 Stunden Stillstand automatisch gelöscht. Bei der darauf folgenden Fahrt beginnt dann die Fahrtstatistik wieder bei Null.

Wenn ein neuer Fahrtzyklus gestartet werden soll, bevor die 4 Stunden vergangen sind, muss der aktuelle Zyklus zuerst mit der Option "**Neue Fahrt starten**" gelöscht werden.

Siehe auch Informationen zu Eco Guide (S. 64).

Themenbezogene Informationen

- Bordcomputer – analoges Kombinationsinstrument (S. 120)
- Bordcomputer – digitales Kombinationsinstrument (S. 124)
- Bordcomputer - Funktionen (S. 128)

³² Die Abbildung ist eine schematische Darstellung – je nach Softwareversion und Markt kann das Layout abweichen.

04

KLIMA





Allgemeines zur Klimaanlage

Das Fahrzeug ist mit elektronischer Klimatisierung ausgestattet. Die Klimaanlage kühlt, heizt oder entfeuchtet die Luft im Fahrzeuginnenraum.

Es gibt zwei verschiedene Klimaanlagen:

- Elektronische Temperaturregelung (ETC) (S. 138)
- Automatische Klimatisierung (ECC) (S. 137)

ACHTUNG

Die Klimaanlage (AC) kann ausgeschaltet werden, sollte jedoch für den bestmöglichen Klimakomfort im Fahrzeuginnenraum und zur Verhinderung von beschlagenen Scheiben immer eingeschaltet bleiben.

Zu beachten:

- Für optimales Funktionieren der Klimaanlage müssen die Seitenscheiben geschlossen sein.
- Durchlüftungsfunktion (S. 184) öffnet/schließt alle Seitenscheiben gleichzeitig und kann beispielsweise dazu verwendet werden, um das Fahrzeug bei warmen Außentemperaturen schnell zu durchlüften.
- Eis und Schnee am Lufteinlass für die Klimaanlage (Spalt zwischen Haube und Windschutzscheibe) entfernen.

- Um Beschlag auf der Scheibeninnenseite zu entfernen, ist in erster Linie die Entfrosterfunktion (S. 142) zu verwenden. Um die Gefahr für das Entstehen von Beschlag zu verringern, müssen die Fenster mit gewöhnlichem Fensterputzmittel geputzt werden.
- Bei hohen Außentemperaturen kann Kondenswasser unter dem Fahrzeug aus der Klimaanlage tropfen. Dies ist vollkommen normal.
- Wenn der Motor maximale Kraft benötigt, z. B. bei einer Vollgasbeschleunigung oder der Fahrt an Steigungen mit Anhänger, kann die Klimaanlage vorübergehend ausgeschaltet werden. Dabei kann es zu einem vorübergehenden Temperaturanstieg im Fahrzeuginnenraum kommen.
- Bei automatisch gestopptem Motor (S. 297) (Fahrzeuge mit Start/Stop*) kann die Funktion bestimmter Ausrüstungen, wie z.B. die Gebläsegeschwindigkeit der Klimaanlage, vorübergehend eingeschränkt werden.
- Sitzheizung Vordersitze* (S. 139)
- Beheizter Rücksitz* (S. 139)

Themenbezogene Informationen

- Tatsächliche Temperatur (S. 132)
- Sensoren - Klima (S. 132)
- Menüeinstellungen - Klima (S. 134)
- Klimaanlage (S. 142)
- Luftverteilung im Fahrzeuginnenraum (S. 135)
- Luftreinigung (S. 132)

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Tatsächliche Temperatur

Die von Ihnen gewählte Temperatur im Fahrzeuginnenraum entspricht der körperlich wahrgenommenen Temperatur. Hierbei werden Luftgeschwindigkeit, Luftfeuchtigkeit, Sonneneinwirkung und andere Aspekte, die auf den Innenraum und die Karosserie des Fahrzeugs einwirken, berücksichtigt.

Ein Sonnensensor (S. 132) im System erfasst, auf welcher Seite die Sonne in den Innenraum scheint. Dadurch kann sich die Temperatur der rechten und der linken Luftdüsen unterscheiden¹, obwohl die Regelung auf beiden Seiten auf dieselbe Temperatur eingestellt ist.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Temperaturregelung im Fahrzeuginnenraum (S. 141)

Sensoren - Klima

Die Klimaanlage verfügt über eine Anzahl von Sensoren zur Regelung der Temperatur im Fahrzeug (S. 132).

- Der Sonnensensor befindet sich oben auf dem Armaturenbrett.
- Der Innenraumtemperatursensor befindet sich unter dem Bedienfeld für die Klimaanlage.
- Der Außentemperatursensor befindet sich im Außenspiegel.



ACHTUNG

Bedecken Sie die Sensoren nicht mit Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)

Luftreinigung

Die Innenausstattung Fahrzeuginnenraums ist an die Bedürfnisse von Kontaktallergikern und Asthmatikern angepasst.

- Innenraumfilter (S. 133)
- Materialien im Fahrzeuginnenraum (S. 134)
- Clean Zone Interior Package (CZIP) (S. 133)*
- Interior Air Quality System (IAQS) (S. 134)*

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)

¹ Gilt nur für ECC.



Luftreinigung - Innenraumfilter

Sämtliche Luft, die in den Fahrzeuginnenraum gelangt, wird mit einem Filter gereinigt.

Der Filter muss regelmäßig ausgetauscht werden. Das Filter gemäß der Empfehlung des Volvo-Serviceprogramms austauschen. Wird das Fahrzeug in stark verschmutzter Umgebung gefahren, kann ein häufigerer Wechsel erforderlich sein.

ACHTUNG

Es gibt unterschiedliche Typen von Innenraumfiltern. Den Einbau des richtigen Filters sicherstellen.

Themenbezogene Informationen

- Luftreinigung (S. 132)

Luftreinigung - Clean Zone Interior Package (CZIP)*

CZIP umfasst eine Reihe von Modifizierungen, die den Fahrzeuginnenraum noch stärker von Allergie- und Asthmaerregenden Substanzen freihalten.

Folgendes ist enthalten:

- Eine eingebaute Gebläsefunktion, bei der das Gebläse startet, wenn das Fahrzeug mit dem Transponderschlüssel geöffnet wird. Das Gebläse füllt den Innenraum mit Frischluft. Die Funktion startet bei Bedarf und wird automatisch nach einer Weile bzw. wenn die Türen zum Fahrzeuginnenraum geöffnet werden ausgeschaltet.
- Das Luftqualitätssystem IAQS (S. 134) ist ein vollautomatisches System, das die Luft im Fahrzeuginnenraum von Luftverunreinigungen wie Partikeln, Kohlenwasserstoffen, Stickstoffoxiden und bodennahem Ozon reinigt.

ACHTUNG

Um in Fahrzeugen mit CZIP den CZIP-Standard aufrechtzuerhalten, muss das IAQS-Filter nach 15 000 km oder einmal im Jahr gewechselt werden, je nachdem, was zuerst eintrifft. Jedoch maximal 75 000 km in 5 Jahren. IN Fahrzeugen ohne CZIP und, wenn der Kunde den CZIP-Standard nicht aufrechterhalten möchte, ist das IAQS-Filter beim normalen Service auszutauschen.

Für weitere Informationen zu CZIP siehe die dem Fahrzeug beim Kauf beiliegende Broschüre.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Luftreinigung (S. 132)



Luftreinigung - IAQS*

Das Luftqualitätssystem IAQS scheidet Gase und Partikel aus der Luft ab und reduziert Verunreinigungen und unangenehme Gerüche im Fahrzeuginnenraum.

Wenn die Außenluft verunreinigt ist, wird der Lufteinlass geschlossen, um Kohlenwasserstoffe, Stickoxide und bodennahes Ozon am Eindringen zu hindern. Die Luft wird im Fahrzeuginnenraum umgewälzt.

Die Funktion im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Klimaeinstellungen** → **Innenluft-Qualitätssystem** aktivieren/deaktivieren.

ACHTUNG

Für bestmögliche Luft im Fahrzeuginnenraum sollte der Luftqualitätssensor stets eingeschaltet sein.

Bei kalter Witterung ist die automatische Rezirkulation begrenzt, um die Entstehung von Beschlag zu vermeiden.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Luftreinigung (S. 132)
- Luftreinigung - Clean Zone Interior Package (CZIP)* (S. 133)

Luftreinigung - Material

Das erprobte Material wurde entwickelt, um die Staubmenge im Fahrzeuginnenraum zu verringern und trägt dazu bei, dass der Fahrzeuginnenraum leichter sauber zu halten ist.

Die Matten im Innenraum und im Laderaum können herausgenommen und somit leicht gereinigt werden. Reinigungsmittel und Pflegeprodukte verwenden, die von Volvo für die Reinigung der Innenausstattung (S. 391) empfohlen wurden.

Themenbezogene Informationen

- Luftreinigung (S. 132)

Menüeinstellungen - Klima

Über die Mittelkonsole können vier der Klimaanlagenfunktionen aktiviert/deaktiviert oder die Grundeinstellung dieser Klimaanlagenfunktionen geändert werden.

- Gebläsestufe bei automatischer Klimatisierung (S. 141)*.
- Umlufttimer (S. 143).
- Automatischer Start der Heckscheibenheizung (S. 102).
- Luftqualitätssystem (S. 134)*.

Weitere Informationen hierzu gibt es in der Beschreibung des Menüsystems (S. 108).

Die Funktionen der Klimaanlage können über das Menüsystem in **MY CAR** auf die Grundeinstellung zurückgestellt werden, dies erfolgt unter: **Einstellungen** → **Klimaeinstellungen** → **Klimaeinstellungen zurücksetzen**.

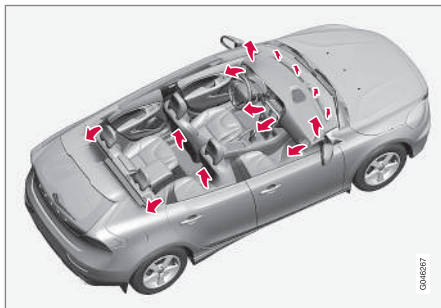
Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)



Luftverteilung im Fahrzeuginnenraum

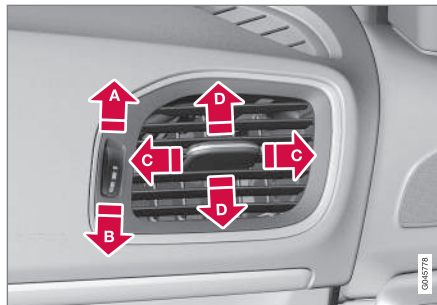
Die einströmende Luft wird über eine Reihe verschiedener Belüftungsdüsen im Fahrzeuginnenraum verteilt.



Im **AUTO**-Modus* erfolgt die Luftverteilung vollkommen automatisch.

Bei Bedarf ist eine manuelle Regelung möglich, siehe Luftverteilungstabelle (S. 145).

Belüftungsdüsen im Armaturenbrett



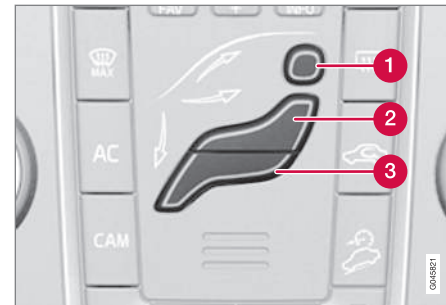
- A** Geöffnet
- B** Geschlossen
- C** Seitliche Verstellung des Luftstroms
- D** Höhenverstellung des Luftstroms

Wenn die Düsen auf die Seitenscheiben gerichtet werden, kann Beschlag entfernt werden.

i ACHTUNG

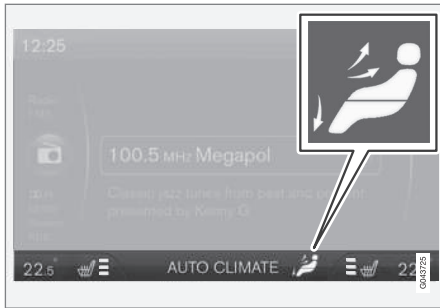
Daran denken, dass kleine Kinder gegenüber Luftströmen und Luftzug empfindlich sein können.

Luftverteilung



- 1** Luftverteilung - Entfroster Windschutzscheibe
- 2** Luftverteilung - Belüftungsdüse Armaturenbrett
- 3** Luftverteilung - Belüftung Boden

Die Figur besteht aus drei Tasten. Wenn eine der Tasten gedrückt wird, leuchtet am Bildschirm (siehe Abbildung unten) die entsprechende Figur auf und ein Pfeil vor dem jeweiligen Teil der Figur zeigt an, welche Luftverteilung gewählt ist. Weitere Informationen siehe Luftverteilungstabelle (S. 145).



Die gewählte Luftverteilung wird am Bildschirm der Mittelkonsole angezeigt.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Automatische Regelung (S. 141)
- Luftverteilung - Umluftfunktion (S. 143)



Automatische Klimatisierung - ECC*
 ECC (Electronic Climate Control) hält die gewählte Temperatur im Fahrzeuginnenraum,

und kann separat für Fahrer- und Beifahrerseite eingestellt werden.

Mit der Autofunktion wird die Temperatur, Luftaufbereitung, Gebläsegeschwindigkeit, Umluftfunktion und Luftverteilung automatisch geregelt.



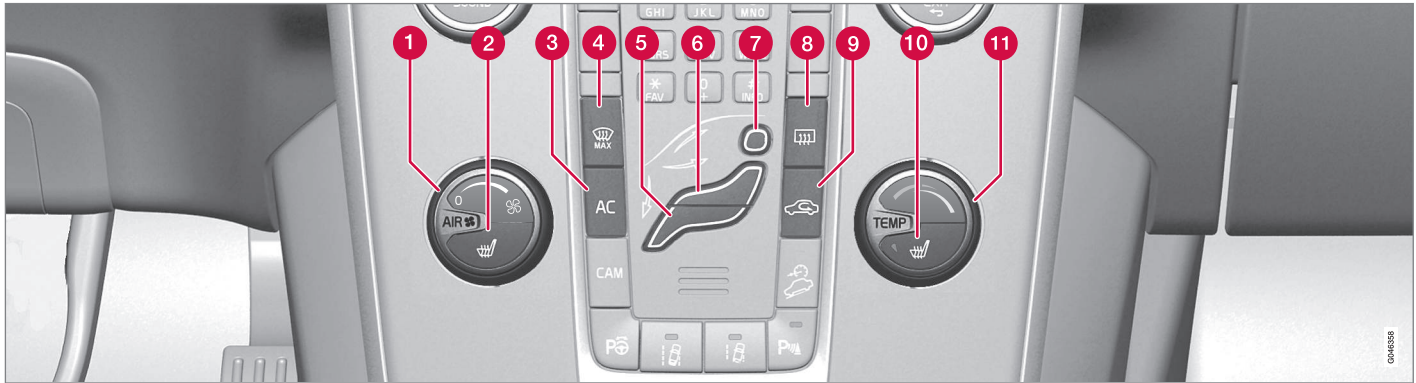
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Gebläse (S. 140) 2 AUTO - Automatische Klimatisierung (S. 141) 3 Sitzheizung vorn (S. 139), links 4 Windschutzscheibenheizung und max. Entfroster (S. 142)* 5 Luftverteilung (S. 135) - Belüftung Boden 6 Luftverteilung - Belüftungsdüse Armaturenbrett 7 Luftverteilung - Entfroster Windschutzscheibe | <ul style="list-style-type: none"> 8 Heckscheiben- und Außenspiegelheizung (S. 102) 9 Einstellen linke bzw. rechte Seite für Temperaturregelung (S. 141) 10 Sitzheizung vorn (S. 139), rechts 11 Temperaturregelung (S. 141) 12 Umluft (S. 143) 13 AC - Klimaanlage an/aus (S. 142) |
|---|--|

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Elektronische Temperaturregelung - ETC

Mit ETC (Electronic Temperature Control) wird der Klimakomfort manuell geregelt.

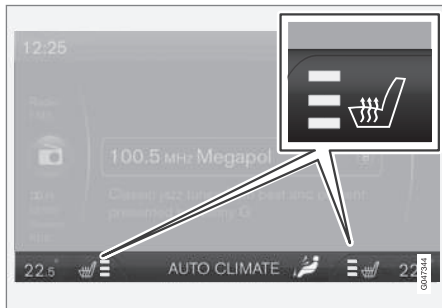


- 1** Gebläse (S. 140)
- 2** Sitzheizung vorn (S. 139), links
- 3** AC - Klimaanlage an/aus (S. 142)
- 4** Windschutzscheibenheizung und max. Entfroster*
- 5** Luftverteilung (S. 135) - Belüftung Boden
- 6** Luftverteilung - Belüftungsdüse Armaturenbrett
- 7** Luftverteilung - Entfroster Windschutzscheibe
- 8** Heckscheiben- und Außenspiegelheizung (S. 102)
- 9** Umluft (S. 143)
- 10** Sitzheizung vorn (S. 139), rechts
- 11** Temperaturregelung (S. 141)



Sitzheizung Vordersitze*

Die Beheizung der Vordersitze hat drei Einstellungen, um den Komfort für Fahrer und Beifahrer bei Kälte zu erhöhen.



Die aktuelle Heizleistung wird am Bildschirm der Mittelkonsole angezeigt.



Zur Aktivierung der Funktion die Taste wiederholt drücken:

- Stärkste Heizleistung – auf dem Bildschirm der Mittelkonsole leuchten drei

orangefarbene Felder (siehe Abbildung oben).

- Mittlere Heizleistung – auf dem Bildschirm leuchten zwei orangefarbene Felder.
- Niedrigste Heizleistung – auf dem Bildschirm leuchtet ein orangefarbenes Feld.
- Heizung ausgeschaltet – kein Feld leuchtet.

⚠️ WARNUNG

Die elektrische Sitzheizung sollte nicht von Personen genutzt werden, die aufgrund einer Gefühlstauheit die Temperaturzunahme im Sitz nicht spüren oder aus irgendeinem anderen Grund Schwierigkeiten haben, den Regler des elektrisch beheizten Sitzes einzustellen. Andernfalls können Verbrennungen auftreten.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Beheizter Rücksitz* (S. 139)

Beheizter Rücksitz*

Die Beheizung der Außenpositionen auf dem Rücksitz hat drei Einstellungen, um den Komfort für die Passagiere bei Kälte zu erhöhen.



Die aktuelle Heizleistung wird in den Lampen der Druckschalter angezeigt:

Zur Aktivierung der Funktion die Taste wiederholt drücken:

- Stärkste Heizleistung – drei Felder leuchten.
- Mittlere Heizleistung – zwei Felder leuchten.
- Niedrigste Heizleistung – ein Feld leuchtet.
- Heizung ausgeschaltet – kein Feld leuchtet.



! WARNUNG

Die elektrische Sitzheizung sollte nicht von Personen genutzt werden, die aufgrund einer Gefühlstaubheit die Temperaturzunahme im Sitz nicht spüren oder aus irgendeinem anderen Grund Schwierigkeiten haben, den Regler des elektrisch beheizten Sitzes einzustellen. Andernfalls können Verbrennungen auftreten.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Sitzheizung Vordersitze* (S. 139)

Gebläse

Das Gebläse sollte stets aktiviert sein, um einen Beschlag der Scheiben zu vermeiden.

i ACHTUNG

Falls das Gebläse vollständig ausgeschaltet ist, wird die Klimaanlage nicht eingeschaltet - was zum Beschlagen der Scheiben führen kann.

- Elektronische Temperaturregelung - ETC (S. 138)

ECC*



Mit dem Drehregler wird die Gebläsegeschwindigkeit erhöht oder gesenkt, **AUTO** wird ausgeschaltet. Bei der Wahl von **AUTO** wird die Gebläsegeschwindigkeit automatisch (S. 141) geregelt - die zuvor eingestellte Gebläsegeschwindigkeit wird außer Acht gelassen.

ETC



Mit dem Drehregler wird die Gebläsegeschwindigkeit erhöht oder gesenkt.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Automatische Klimatisierung - ECC* (S. 137)



Automatische Regelung

Die automatische Regelung ist nur bei einer automatischen Klimatisierung (ECC) (S. 137) möglich.



Die Auto-Funktion regelt automatisch die Temperatur (S. 141), Klimaanlage (S. 142), Gebläsegeschwindigkeit (S. 140), Umluftfunktion (S. 143) und die Luftverteilung (S. 135).

Bei Auswahl von einer oder mehreren manuellen Funktionen werden die übrigen Funktionen weiterhin automatisch gesteuert. Durch Drücken auf **AUTO** werden sämtliche manuellen Einstellungen ausgeschaltet. Auf dem Bildschirm erscheint **AUTO-KLIMA**.

Die Gebläsegeschwindigkeit in der Automatikstellung kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Klimaeinstellungen** → **Auto. Gebläseeinstell.** eingestellt werden. Es besteht die Auswahl zwischen **Gering**, **Normal** und **Hoch**:

- **Gering** – Automatische Regelung des Gebläses. Niedriger Luftstrom wird bevorzugt.
- **Normal** – Automatische Regelung des Gebläses.
- **Hoch** – Automatische Regelung des Gebläses. Intensiverer Luftstrom wird bevorzugt.

Weitere Informationen hierzu gibt es in der Beschreibung des Menüsystems (S. 108).

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)

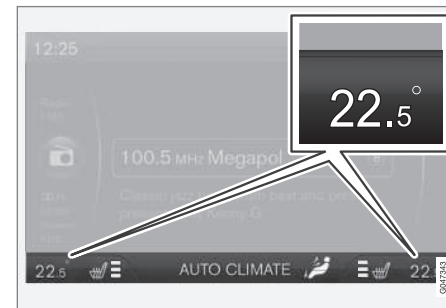
Temperaturregelung im Fahrzeuginnenraum

Beim Anlassen des Fahrzeugs ist jeweils die zuletzt vorgenommene Temperatureinstellung vorhanden.

i ACHTUNG

Das Aufwärmen bzw. Abkühlen lässt sich nicht durch das Einstellen einer höheren bzw. niedrigeren Temperatur als die eigentliche gewünschte beschleunigen.

ECC*



Die aktuelle Temperatur für jede Seite wird auf dem Bildschirm der Mittelkonsole angezeigt.



Die Temperatur auf der Fahrer- und auf der Beifahrerseite kann separat eingestellt werden. Drücken Sie wiederholt auf die **L/R**-Taste, um das Einstellen für die linke, die rechte oder beide Seiten

vorzunehmen. Die Temperatur mit dem Drehregler einstellen - die für die beiden Seiten eingestellten Temperaturen werden am Bildschirm der Mittelkonsole angezeigt.

ETC



Mit dem Drehregler kann die Temperatur im Fahrzeuginnenraum eingestellt werden.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Tatsächliche Temperatur (S. 132)
- Elektronische Temperaturregelung - ETC (S. 138)
- Automatische Klimatisierung - ECC* (S. 137)

Klimaanlage

Die Klimaanlage kühlt und entfeuchtet bei Bedarf die hereinströmende Luft.

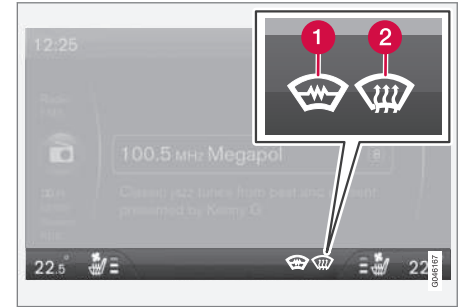


Wenn die Lampe in der **AC**-Taste leuchtet, wird die Klimaanlage automatisch durch das System gesteuert.

Wenn die Lampe in der **AC**-Taste ausgeschaltet ist, ist die Klimaanlage deaktiviert. Andere Funktionen werden weiterhin automatisch gesteuert. Bei Aktivierung der max. Entfrosterfunktion (S. 142) wird die Klimaanlage automatisch eingeschaltet, so dass die Luft maximal entfeuchtet wird.

Entfeuchtung und Enteisung der Windschutzscheibe

Mit elektrisch beheizter Windschutzscheibe und der Einstellung Max. Entfroster werden Windschutz- und Seitenscheiben schnell von Beschlag und Eis befreit.*



Die gewählte Einstellung wird am Bildschirm der Mittelkonsole angezeigt.

- 1 Elektrische Heizung*
- 2 Max. Entfroster



Die Lampe in der Entfroster-taste leuchtet, wenn die Funktion eingeschaltet ist.

Zur Aktivierung der Funktion die Taste wiederholt drücken.



Bei Fahrzeugen ohne Windschutzscheibenheizung:

- Der Luftstrom wird auf die Scheiben gerichtet – auf dem Bildschirm leuchtet Symbol (2).
- Funktion abgeschaltet – kein Symbol leuchtet.

Bei Fahrzeugen mit Windschutzscheibenheizung:

- Windschutzscheibenheizung² einschalten – auf dem Bildschirm leuchtet Symbol (1).
- Windschutzscheibenheizung² und Scheibengebläse einschalten – auf dem Bildschirm leuchten die Symbole (1) und (2).
- Funktion abgeschaltet – kein Symbol leuchtet.

i ACHTUNG

Windschutzscheibenheizung und IR-Scheibe (S. 18) können die Leistung von Transponder an und sonstigen Kommunikationsgeräten beeinträchtigen.

i ACHTUNG

An jeder Seite der Windschutzscheibe gibt es ganz außen eine dreieckige Fläche, die nicht beheizt wird. Dort kann das Entfrostn länger dauern.

i ACHTUNG

Die Windschutzscheibenheizung ist nicht verfügbar, wenn der Motor automatisch gestoppt (S. 297) wurde.

Wenn die Funktion aktiv ist, wird die Luft im Innenraum außerdem wie folgt maximal entfuchtet:

- die Klimaanlage wird automatisch eingeschaltet
- die Umluftfunktion und das Luftqualitätssystem werden automatisch ausgeschaltet.

i ACHTUNG

Der Lautstärkepegel steigt, wenn das Gebläse in der Maximalstellung läuft.

Wenn die Entfrosterfunktion ausgeschaltet wird, geht die Klimaanlage wieder zu den vorigen Einstellungen zurück.

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)

Luftverteilung - Umluftfunktion

Die Umluftfunktion wird gewählt, um schlechte Luft, Abgase usw. aus dem Fahrzeuginnenraum herauszuhalten, d.h. es wird keine Luft von außen in das Innere angesogen, wenn die Funktion aktiv ist.



Wenn die Umluftfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die orangefarbene Lampe in der Taste.

i WICHTIG

Wenn die Luft im Fahrzeug zu lange umgewälzt wird, besteht die Gefahr, dass sich an den Innenseiten der Scheiben Beschlag bildet.

Timer

Bei aktivierter Timerfunktion verlässt die Anlage manuell die aktivierte Umluftstellung nach einiger Zeit. Der Zeitraum ist abhängig von der Außentemperatur. Dadurch wird die Gefahr, dass sich Eis oder Beschlag bilden oder schlechte Luft auftritt, verringert. Die Funktion im Menüsystem (S. 108) **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Klimaeinstellungen** → **Timer für Umluftbetrieb** aktivieren/deaktivieren.

² Der Kompass ist ausgeschaltet, während die elektrische Windschutzscheibe aktiv ist.



ACHTUNG

Bei Wahl von max. Entfroster wird die Umlufffunktion stets ausgeschaltet.





Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Luftverteilung im Fahrzeuginnenraum (S. 135)
- Luftverteilung - Tabelle (S. 145)







Luftverteilung - Tabelle

Mit diesen drei Tasten wird die Verteilung (S. 135) der Luft gewählt.

| | Luftverteilung | Verwendung wie folgt |
|--|--|--|
|  G047420 | Große Mengen Warmluft strömen zu den Scheiben. | schnelles Entfernen von Eis und Beschlag. |
|  G047420 | Luft strömt zur Windschutzscheibe, über die Entfrosterdüse, und zu den Seitenscheiben. Ein Teil der Luft strömt aus den Belüftungsdüsen. | verhindert Beschlag und Eis bei niedrigen Außentemperaturen und hoher Feuchtigkeit (dazu keine zu niedrige Gebläsegeschwindigkeit einstellen). |
|  G047420 | Luft strömt zu den Scheiben und aus den Belüftungsdüsen im Armaturenbrett. | für angenehme Temperaturen im Innenraum bei hohen Außentemperaturen. |
|  G047420 | Luft strömt in Kopf- und Brusthöhe aus den Belüftungsdüsen im Armaturenbrett. | zur effizienten Kühlung bei hohen Außentemperaturen. |



| | Luftverteilung | Verwendung wie folgt |
|---|--|---|
|  | Luft strömt zum Boden und zu den Scheiben. Ein Teil der Luft strömt aus den Belüftungsdüsen im Armaturenbrett. | für angenehme Temperaturen im Innenraum und beschlagfreie Scheiben bei niedrigen Außentemperaturen. |
|  | Luft strömt zum Boden und aus den Belüftungsdüsen im Armaturenbrett. | bei sonnigem Wetter und niedrigen Außentemperaturen. |
|  | Luft strömt zum Boden. Ein Teil der Luft strömt aus den Belüftungsdüsen im Armaturenbrett und zu den Scheiben. | zum Aufwärmen oder Abkühlen des Bodenbereichs. |
|  | Luft strömt zu den Scheiben, aus den Belüftungsdüsen im Armaturenbrett und zum Boden. | für angenehmere Temperaturen im Bodenbereich oder wärmere Temperaturen oben bei kalten oder warmen Außentemperaturen. |

Themenbezogene Informationen

- Allgemeines zur Klimaanlage (S. 131)
- Luftverteilung - Umluftfunktion (S. 143)



Motor- und Innenraumheizung*

Durch die Vorkonditionierung mithilfe der Heizung werden Motor und Fahrzeuginnenraum vor der Abfahrt vorbereitet, wodurch sowohl der Verschleiß als auch der Energieverbrauch bei der Fahrt reduziert werden. Durch Heizung des Fahrzeugs verlängert sich auch die Reichweite.

Die Heizung kann direkt (S. 148) oder mittels Timer (S. 148) gestartet werden.

Übersteigt die Außentemperatur 15 °C, kann die Heizung nicht gestartet werden. Bei Temperaturen um - 5 °C oder darunter liegt die maximale Betriebszeit der Heizung bei 50 Minuten.

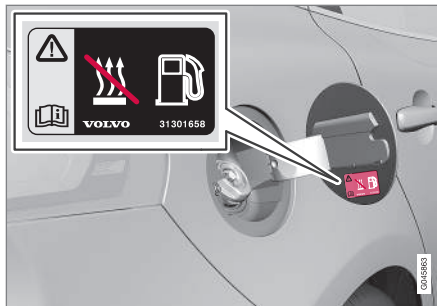
! WARNUNG

Die kraftstoffbetriebene Heizung nicht in geschlossenen Räumen verwenden. Es werden Abgase freigesetzt.

i ACHTUNG

Wenn die kraftstoffbetriebene Heizung arbeitet, kann auf der Unterseite des Fahrzeugs Rauch entweichen, was völlig normal ist.

Tanken



Warnaufkleber auf der Kraftstofftankklappe.

! WARNUNG

Verschütteter Kraftstoff kann sich entzünden. Vor Beginn des Tankens kraftstoffbetriebene Heizung ausschalten.

Im Kombinationsinstrument kontrollieren, dass die Heizung ausgeschaltet ist, bei Betrieb wird das Heizungssymbol angezeigt.

Parken an einer Steigung

Wird das Fahrzeug an einer kräftigen Steigung geparkt, sollte es mit der Vorderseite nach unten stehen, um die Kraftstoffversorgung der kraftstoffbetriebenen Heizung sicherzustellen.

Batterie und Kraftstoff

Falls die Batterie zu schwach oder der Kraftstoffstand zu niedrig ist, wird die Heizung automatisch ausgeschaltet und im Display wird eine Mitteilung angezeigt. Die Mitteilung durch Drücken auf die **OK**-Taste des Blinkerhebels (S. 105) bestätigen.

! WICHTIG

Die häufige Anwendung der Heizung in Kombination mit kurzen Fahrstrecken kann einen zu niedrigen Ladestand in der Startbatterie verursachen, dies kann dazu führen, dass die Heizung abgeschaltet oder nicht mehr eingeschaltet wird. Im schlimmsten Fall kann der Motor nicht mehr angelassen werden.

Um das Laden der Startbatterie mit der Energiemenge sicherzustellen, die die Heizung verbraucht, sollte das Fahrzeug bei regelmäßiger Verwendung der Heizung so lange gefahren werden, wie die Heizung jeweils läuft. Die Heizung wird zu jeder Gelegenheit maximal 50 Minuten genutzt.

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* - Mitteilungen (S. 149)
- Zusatzheizung* (S. 150)



Motor- und Innenraumheizung* - Direktstart/-abschaltung

Beim Direktstart der Motor- und Innenraumheizung (S. 147) bleibt diese für 50 Minuten aktiviert.

Die Aufwärmung des Fahrzeuginnenraums beginnt, sobald das Kühlmittel im Motor die richtige Temperatur erreicht hat.

ACHTUNG

Das Fahrzeug kann bei eingeschalteter Heizung gestartet und gefahren werden.

1. Auf **OK** drücken, um zum Menü zu gelangen.
2. Mit dem Daumenrad schrittweise zu **Heizung** gehen und mit **OK** auswählen.
3. Im nächsten Menü zu **Direktstart/Stopp** blättern, um die Heizung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren und mit **OK** wählen.
4. Menü verlassen mit **RESET**.

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* - Timer (S. 148)
- Motor- und Innenraumheizung* - Mitteilungen (S. 149)

³ Ein weiterer Druck auf **OK** aktiviert den Timer.

Motor- und Innenraumheizung* - Timer

Motor- und Innenraumheizung (S. 147) Timer ist an die Uhr des Fahrzeugs gekoppelt.

Zwei unterschiedliche Zeitpunkte können mit dem Timer programmiert werden. Unter Zeitpunkt ist hier die Uhrzeit bei abgeschlossener Aufheizung des Fahrzeugs zu verstehen. Die Elektronik des Fahrzeugs wählt den Startzeitpunkt für die Erwärmung des Fahrzeugs ausgehend von der jeweiligen Außentemperatur.

ACHTUNG

Beim Stellen der Uhr des Fahrzeugs werden vorliegende Programmierungen der Timer gelöscht.

Einstellung

1. Auf **OK** drücken, um zum Menü zu gelangen.
2. Mit dem Daumenrad (S. 105) schrittweise zu **Heizung** gehen und mit **OK** auswählen.
3. Mit dem Daumenrad einen der beiden Timer wählen und mit **OK** bestätigen.
4. Kurz auf **OK** drücken, um zur aufleuchtenden Stundeneinstellung zu gelangen.
5. Mit dem Daumenrad die gewünschte Stundenzahl einstellen.

6. Kurz auf **OK** drücken, um zur aufleuchtenden Minuteneinstellung zu gelangen.
7. Mit dem Daumenrad die gewünschte Minutenzahl einstellen.
8. Auf **OK**³ drücken, um die Einstellung zu bestätigen.
9. "Zurück" im Menü mit **RESET**.
10. Wählen Sie den anderen Timer (Fortsetzung von Punkt 2) oder verlassen Sie das Menü mit **RESET**.

Anlassen

1. Auf **OK** drücken, um zum Menü zu gelangen.
2. Mit dem Daumenrad schrittweise zu **Heizung** gehen und mit **OK** auswählen.
3. Mit dem Daumenrad einen der beiden Timer wählen und mit **OK** aktivieren.
4. Menü verlassen mit **RESET**.

Ausschalten

Die mit Timer gestartete Heizung kann manuell ausgeschaltet werden, bevor sie vom Timer ausgeschaltet wird. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Auf **OK** drücken, um zum Menü zu gelangen.



2. Mit dem Daumenrad schrittweise zu **Heizung** gehen und mit **OK** auswählen.
 - > Falls ein Timer eingestellt, jedoch nicht aktiviert ist, erscheint ein Uhr-Piktogramm neben der eingestellten Zeit.
3. Mit dem Daumenrad einen der beiden Timer wählen und mit **OK** bestätigen.
4. Der Timer kann folgendermaßen ausgeschaltet werden:
 - Dauerdruck auf **OK** oder
 - kurzer Druck auf **OK**, um in das Menü zu kommen. Wählen Sie im Menü dann die Option zum Stoppen des Timers und bestätigen Sie mit **OK**.
5. Menü verlassen mit **RESET**.

Eine mittels Timer gestartete Heizung kann auch direkt (S. 148) ausgeschaltet werden.

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* - Mitteilungen (S. 149)

Motor- und Innenraumheizung* - Mitteilungen

Symbole und Mitteilungen zu Motor- und Innenraumheizung (S. 147) unterscheiden sich, je nachdem, ob das Kombinationsinstrument analog (S. 60) oder digital (S. 61) ist.



Wenn die Heizung aktiviert ist, leuchtet das Heizungssymbol im Informationsdisplay.

Wenn einer der Timer aktiviert ist, leuchtet das Symbol für aktivierten Timer im Informationsdisplay und neben dem Symbol die eingestellte Zeit.






Symbol für aktivierten Timer im analogen Kombinationsinstrument.



Symbol für aktivierten Timer im digitalen Kombinationsinstrument.

In der Tabelle sind mögliche Symbole und Displaytexte angegeben.

| Symbol | Display | Bedeutung |
|--|---|--|
|  | | Die Heizung ist eingeschaltet und läuft. Der Timer der Heizung wird aktiviert, nachdem der Transponderschlüssel aus dem Zündschloss abgezogen und das Fahrzeug verlassen wurde – Motor und Fahrzeuginnenraum sind zum eingestellten Zeitpunkt aufgewärmt. |
|   | Standheizung AUS Batteriesparmodus | Die Heizung wurde von der Fahrzeugelektronik ausgeschaltet, um den Motorstart zu ermöglichen. |



| Symbol | Display | Bedeutung |
|--------|--|---|
| | Kraftstoffbetr. Heizung aus Niedriger Kraftstoffstand | Die Einstellung der Heizung ist aufgrund eines zu geringen Kraftstoffstands nicht möglich – dadurch soll sichergestellt werden, dass ein Motorstart sowie ca. 50 km Fahrt möglich sind. |
| | Kraftstoffbetriebene Heizung Wartung erforderlich | Heizung außer Betrieb. Wenden Sie sich für die Reparatur an eine Werkstatt. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden. |

Ein Displaytext erlischt automatisch nach einer Weile oder nach dem Drücken auf die **OK**-Taste des Blinkerhebels (S. 105).

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* - Direktstart/-abschaltung (S. 148)
- Motor- und Innenraumheizung* - Timer (S. 148)

Zusatzheizung*

Bei Fahrzeugen mit Dieselmotor, die in kalten Klimazonen⁴ verkauft werden, kann eine Zusatzheizung erforderlich sein, um die richtige Temperatur im Motor und ausreichende Wärme im Fahrzeuginnenraum zu erreichen.

Das Fahrzeug ist in diesem Fall wahlweise wie folgt ausgerüstet

- elektrische Zusatzheizung (S. 151) oder
- kraftstoffbetriebene Zusatzheizung (S. 150)⁵.

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* (S. 147)

Kraftstoffbetriebene Zusatzheizung*

Das Fahrzeug verfügt entweder über eine elektrische (S. 151) oder eine kraftstoffbetriebene Zusatzheizung (S. 150).

Die Heizung startet automatisch, wenn der Motor läuft und zusätzliche Wärme erforderlich ist.

Die Heizung wird automatisch abgeschaltet, sobald die richtige Temperatur erreicht wird oder der Motor abgestellt wird.

ACHTUNG

Wenn die Zusatzheizung arbeitet, kann auf der Unterseite des Fahrzeugs Rauch entweichen, was völlig normal ist.

Automodus oder Deaktivierung

Die automatische Startsequenz der Zusatzheizung kann – falls erwünscht – ausgeschaltet werden.

ACHTUNG

Volvo empfiehlt, auf kurzen Strecken die kraftstoffbetriebene Zusatzheizung abzuschalten.

1. Vor dem Motorstart: Schlüsselstellung I (S. 73) wählen.

⁴ Bei einem Volvo-Vertragshändler erhalten Sie mehr Informationen darüber, für welche geografischen Gebiete dies gilt.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



2. Auf **OK** drücken, um zum Menü zu gelangen.
3. Mit dem Daumenrad zu **Zusatzheizung**⁶ alternativ **Einstellungen**⁷ blättern und mit **OK** auswählen.
4. Mit dem Daumenrad eine der Optionen **EIN** oder **AUS** wählen und mit **OK** bestätigen.
5. Menü verlassen mit **RESET**.

ACHTUNG

Die Menüoptionen sind nur in Schlüsselstellung **I** zu sehen – Änderungen an den Einstellungen müssen daher vor dem Motorstart vorgenommen werden.

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* (S. 147)

Elektrische Zusatzheizung*

Das Fahrzeug verfügt entweder über eine kraftstoffbetriebene (S. 150) oder eine elektrische Zusatzheizung (S. 150).

Die Heizung kann nicht manuell geregelt werden, sondern wird automatisch bei Außentemperaturen unter 9 °C nach dem Motorstart aktiviert und nach Erreichen der eingestellten Innenraumtemperatur ausgeschaltet.

Themenbezogene Informationen

- Motor- und Innenraumheizung* (S. 147)

⁵ Bei mit Standheizung (S. 147) ausgerüsteten Fahrzeugen.

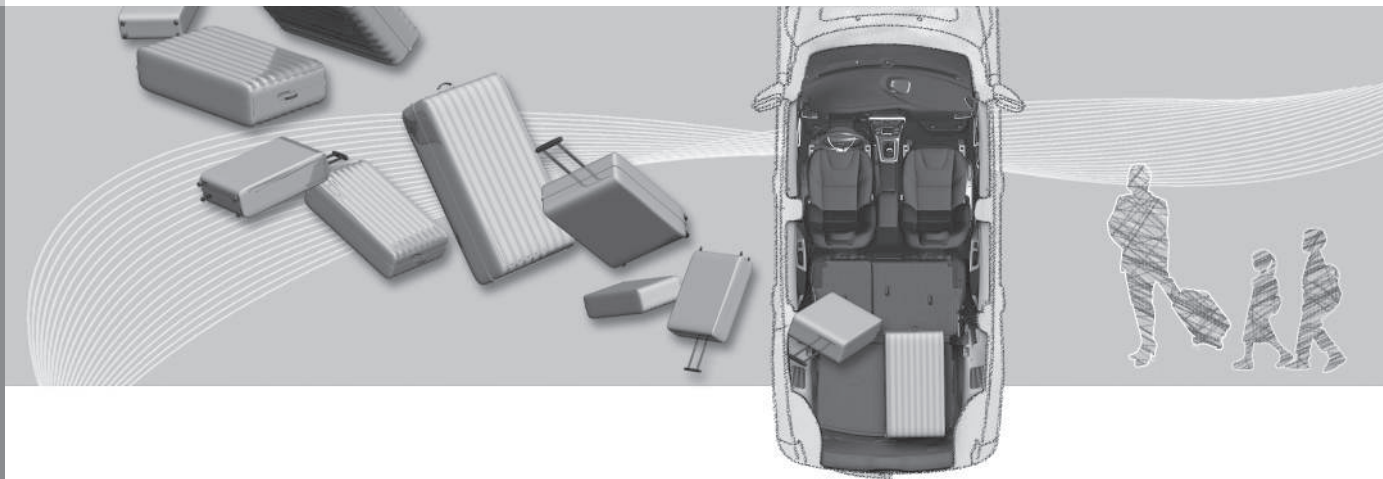
⁶ Analoges Kombinationsinstrument.

⁷ Digitales Kombinationsinstrument.

05



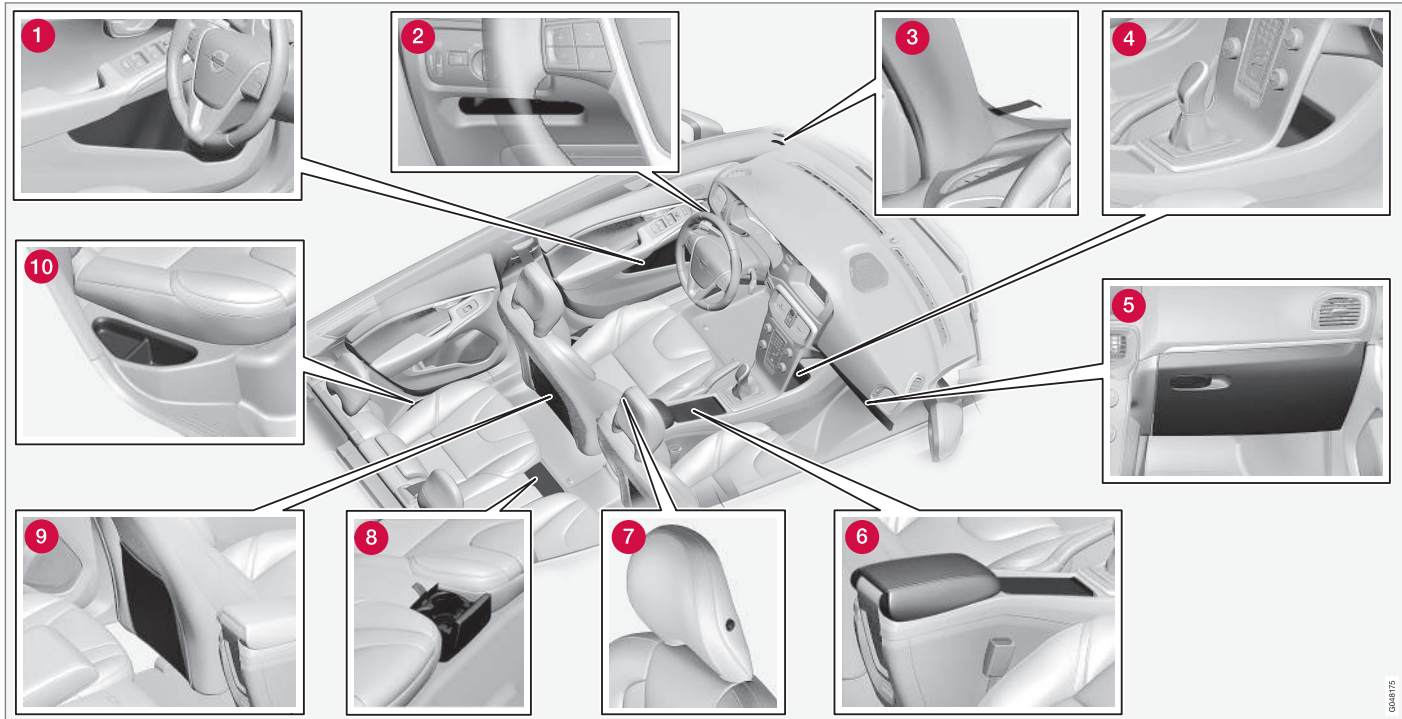
BELADUNG UND AUFBEWAHRUNG





Ablagefächer

Übersicht über Ablagefächer im Fahrzeuginnenraum.





- 1 Ablagefach¹ in der Türverkleidung
- 2 Ablagefach, Fahrerseite (S. 155)
- 3 Parkscheinhalter
- 4 Ablagefach
- 5 Handschuhfach (S. 156)
- 6 Ablagefach, Getränkehalter (S. 155)
- 7 Kleiderhaken (S. 155)
- 8 Getränkehalter* im Rücksitz
- 9 Ablagefach²
- 10 Ablagefach, Rücksitz

WARNUNG

Lose Gegenstände wie z. B. Mobiltelefon, Kamera, Fernbedienung für Zusatzausstattung usw. im Handschuhfach oder anderen Fächern aufbewahren. Bei einem starken Bremsmanöver oder Unfall können diese anderenfalls Personen im Fahrzeug verletzen.

¹ Mit Eisschaberhalterung auf der Fahrerseite.

² Gilt nicht für Textilbezüge.



Ablagefach Fahrerseite

Dieses Ablagefach (S. 153) ist auf der Fahrerseite links unter dem Lichtschalterfeld angeordnet.

WARNUNG

Keine scharfkantigen Gegenstände oder Gegenstände, die herausragen, im Fach aufbewahren.

Kleiderhaken

Der Kleiderhaken befindet sich auf der linken Seite der Kopfstütze des Beifahrersitzes.

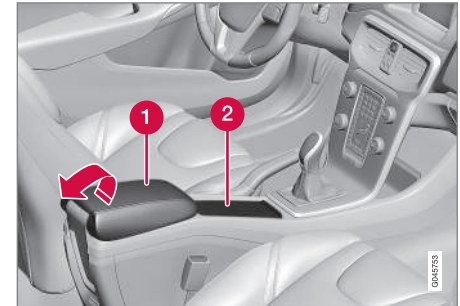
Der Kleiderhaken ist nur für leichtere Kleidungsstücke vorgesehen.

Themenbezogene Informationen

- Ablagefächer (S. 153)

Tunnelkonsole

Die Tunnelkonsole ist zwischen den Vordersitzen angeordnet.



- 1 Ablagefach (z.B. für CDs) und USB-*/AUX-Eingang unter der Armlehne.
- 2 Enthält Getränkehalter für Fahrer und Beifahrer. (Wenn Aschenbecher und Zigarettenanzünder (S. 156) gewählt sind, gibt es einen Zigarettenanzünder in der 12-V-Steckdose (S. 158) für den Vordersitz und einen abnehmbaren Aschenbecher im Getränkehalter.)

Themenbezogene Informationen

- Ablagefächer (S. 153)
- Tunnelkonsole - Armlehne (S. 156)



Tunnelkonsole - Armlehne

Die Tunnelkonsole ist zwischen den Vordersitzen angeordnet.

In geschlossenem Zustand ist die Armlehne der Tunnelkonsole in Längsrichtung verstellbar*.

Themenbezogene Informationen

- Tunnelkonsole 12-V-Steckdose (S. 158)
- Tunnelkonsole - Zigarettenanzünder und Aschenbecher* (S. 156)

Tunnelkonsole - Zigarettenanzünder und Aschenbecher*

Ein herausnehmbarer Aschenbecher befindet sich im Getränkehalter unter der Armlehne. Der Zigarettenanzünder befindet sich in der 12-V-Steckdose (S. 158) vor dem Vordersitz.

Den Aschenbecher in der Tunnelkonsole (S. 155) gerade nach oben heben und dadurch lösen.

Zum Einschalten des Zigarettenanzünders die Taste nach innen drücken. Wenn der Zigarettenanzünder glüht, springt die Taste wieder heraus. Nun den Zigarettenanzünder herausziehen und die Zigarette mit der Heizspirale anzünden.

Themenbezogene Informationen

- Ablagefächer (S. 153)

Handschuhfach

Das Handschuhfach ist auf der Beifahrerseite untergebracht.

Hier können beispielsweise die Betriebsanleitung des Fahrzeugs und Straßenkarten aufbewahrt werden. Auf der Innenseite der Klappe ist ein Halter für Stifte vorhanden. Das Handschuhfach kann verriegelt (S. 185)* werden, indem das Schlüsselblatt (S. 174) verwendet wird.

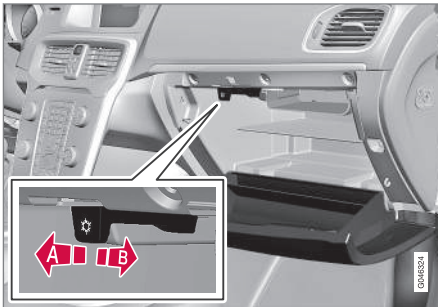
Themenbezogene Informationen

- Ablagefächer (S. 153)
- Handschuhfach - Kühlung (S. 157)



Handschuhfach - Kühlung

Handschuhfach (S. 156) lässt sich auch als Kühlfach³ nutzen.



- A** Das Kühlen durch Bewegen des Bedienelementes zum Fahrzeuginnenraum hin in die Endlage starten.
- B** Das Kühlen durch Bewegen des Bedienelementes nach vorn in die Endlage ausschalten.

Die Kühlung funktioniert, wenn die Klimaanlage aktiv ist, (d.h. in Schlüsselstellung (S. 73) **II**) oder, wenn der Motor läuft.

³ Gilt ausschließlich für Fahrzeug mit ECC.

Auslegematten*

Auslegematten sammeln z. B. Schmutz und Schneematsch auf. Volvo bietet Auslegematten an, die speziell auf Ihr Fahrzeug abgestimmt sind.

WARNUNG

Vor der Fahrt sicherstellen, dass der Teppich am Fahrerplatz ordentlich in den Befestigungsstiften sitzt und in diesen verankert ist, damit er nicht an und unter den Pedalen eingeklemmt werden kann.

Themenbezogene Informationen

- Reinigung des Innenraums (S. 391)

Frisierspiegel

Der Frisierspiegel befindet sich auf der Rückseite der Sonnenblende.



Frisierspiegel mit Beleuchtung.

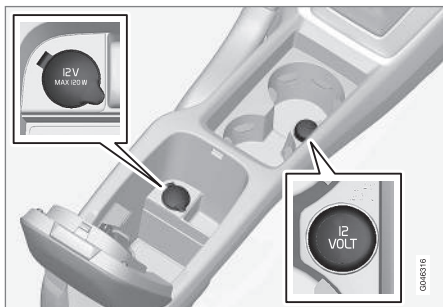
Die Lampe wird beim Aufklappen der Spiegelabdeckung automatisch eingeschaltet.

Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel - Beleuchtung Frisierspiegel (S. 370)

Tunnelkonsole 12-V-Steckdose

Die Steckdosen (12 V) befinden sich im Staufach der Tunnelkonsole sowie neben dem Getränkehalter⁴.



12-V-Steckdose in der Tunnelkonsole, Vordersitz.

An die Steckdosen kann verschiedenes 12-V-Zubehör angeschlossen werden, wie z.B. Bildschirme, Musikplayer und Mobiltelefone. Der Transponderschlüssel muss sich mindestens in Schlüsselstellung I (S. 73) befinden, damit die Steckdosen Strom liefern.

WARNUNG

Lassen Sie den Verschluss immer in der Steckdose, wenn diese nicht verwendet wird.

ACHTUNG

Zusatzausstattung und Zubehör – z. B. Bildschirme, Musikplayer und Mobiltelefone – das an eine der 12-V-Steckdosen im Fahrzeuginnenraum angeschlossen ist, kann von der Klimaanlage aktiviert werden, selbst wenn der Transponderschlüssel abgezogen oder das Fahrzeug verriegelt ist, beispielsweise wenn die Motor- und Innenraumheizung* zu einem voreingestellten Zeitpunkt aktiviert wird.

Daher die Stecker bei Nichtverwendung der Zusatzausstattung oder des Zubehörs aus den Steckdosen entfernen, da sich anderenfalls die Startbatterie entleeren könnte!

WICHTIG

Die maximale Stromstärke beträgt 10 A (120 W) pro Steckdose.

ACHTUNG

Der Kompressor zur provisorischen Reifenabdichtung (S. 344) ist von Volvo geprüft und zugelassen. Zu Informationen zur Benutzung von Volvos empfohlener provisorischer Reifenabdichtung (TMK).

Themenbezogene Informationen

- Tunnelkonsole - Zigarettenanzünder und Aschenbecher* (S. 156)
- 12-V-Steckdose Laderaum (S. 162)

⁴ Falls Aschenbecher und Zigarettenanzünder gewählt wurden, fällt der Getränkehalter und die daneben liegende 12-V-Steckdose weg.



Beladung

Die Gesamtzuladung ist vom Leergewicht des Fahrzeugs abhängig.

Die Gesamtzuladung ist vom Leergewicht des Fahrzeugs abhängig. Die Gesamtzuladung des Fahrzeugs reduziert sich um die Summe des Gewichts der Insassen und der gesamten Sonderausstattung. Ausführliche Informationen über Gewichte siehe Gewichte (S. 468).



Die Heckklappe wird über eine Taste am Schalterfeld Beleuchtung oder auf dem Transponderschlüssel geöffnet, siehe Verriegelung/Entriegelung - Heckklappe (S. 185).

WARNUNG

Die Fahreigenschaften des Fahrzeug ändern sich je nach Gewicht und Anordnung der Ladung.

Beim Beladen zu beachten

- Die Ladung gegen die Rückenlehne des Rücksitzes gedrückt platzieren.

Es ist zu beachten, dass keine Gegenstände die Funktion des WHIPS-Systems der Vordersitze behindern dürfen, wenn eine der Rückenlehnen des Rücksitzes umgeklappt ist, siehe WHIPS - Sitzstellung (S. 37).

- Die Ladung mittig platzieren.
- Schwere Objekte sind so niedrig wie möglich zu positionieren. Möglichst ver-

meiden, schwere Ladegüter auf umgeklappten Rückenlehnen zu platzieren.

- Scharfe Kanten mit einem weichen Kantenschutz versehen, damit die Bezüge nicht beschädigt werden.
- Jede Ladung mit Bändern oder Haltebändern in den Lasthalteösen sichern.

WARNUNG

Ein loser Gegenstand, der 20 kg wiegt kann bei einem Frontalaufprall bei 50 km/h ein Bewegungsgewicht erreichen, das 1000 kg entspricht.

WARNUNG

Die Schutzwirkung des Kopf-/Schulterairbags im Dachhimmel kann ausbleiben oder reduziert werden, wenn die Ladung zu hoch reicht.

- Niemals über die Rückenlehne hinaus beladen.

WARNUNG

Ladegüter müssen grundsätzlich sicher verzurt werden. Bei starkem Abbremsen besteht anderenfalls die Gefahr, dass das Ladegut verrutscht und Insassen verletzt.

Scharfe Kanten und Ecken mit einem weichen Schutz versehen.

Während der Be-/Entladung des Fahrzeugs mit langen Ladegütern den Motor abstellen und die Feststellbremse anziehen. In ungünstigen Fällen kann das Ladegut anderenfalls den Schalthebel/Wählhebel verstellen, so dass ein Gang eingelegt wird – das Fahrzeug kann ins Rollen geraten.

Themenbezogene Informationen

- Lasthalteösen (S. 161)
- Schutznetz (S. 163)
- Beladung - längeres Ladegut (S. 160)
- Dachlast (S. 160)



Beladung - längeres Ladegut

Um das Beladen des Laderaums zu vereinfachen, können die Rücklehnen im Fond umgeklappt werden. Für besonders lange Ladegüter kann auch die Rücklehne des Beifahrersitzes umgeklappt werden.

Umkappen der Sitze

Siehe (S. 75).

Rückenlehne Fond umklappen

Siehe (S. 79).

Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)

Dachlast

Für Dachlasten werden die von Volvo entwickelten Dachgepäckträger empfohlen. Dadurch können Schäden am Fahrzeug vermieden werden, und es wird die größtmögliche Sicherheit bei der Fahrt erreicht.

Befolgen Sie die dem Dachgepäckträger beiliegenden Einbauanweisungen sorgfältig.

- Regelmäßig überprüfen, ob Dachgepäckträger und Ladung ordentlich befestigt sind. Die Ladung muss gut mit Ladegurten festgezurt sein.
- Die Ladung gleichmäßig auf dem Dachgepäckträger verteilen. Das schwerste Ladegut nach unten legen.
- Mit dem Umfang der Ladung nehmen Windwiderstand und Kraftstoffverbrauch zu.
- Vorsichtig und vorausschauend fahren. Starkes Beschleunigen, scharfes Abbremsen oder scharfes Abbiegen vermeiden.



WARNUNG

Mit einer Dachlast ändern sich der Schwerpunkt des Fahrzeugs und die Fahreigenschaften. Für Informationen zur maximal zulässigen Dachlast einschließlich Dachgepäckträger und eventueller Dachbox siehe Gewichte (S. 468).

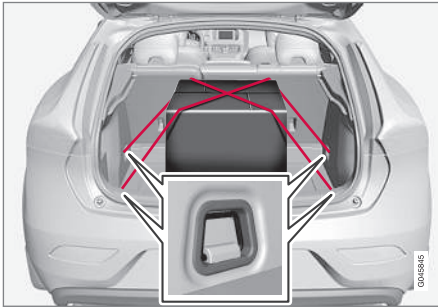
Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)



Lasthalteösen

Die Lastsicherungsösen werden verwendet, um die Spanngurte zu sichern, mit denen Güter im Laderaum befestigt werden.



WARNUNG

Hart, scharfkantige und/oder schwere Gegenstände, die offen liegen oder herausragen, können bei einer kräftigen Einbremsung Verletzungen verursachen.

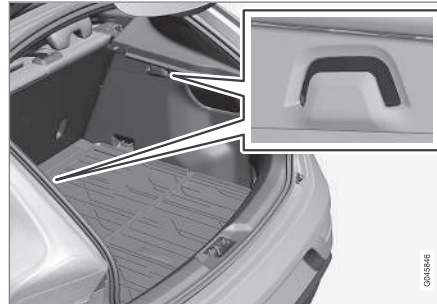
Große, schwere Gegenstände sind stets mit dem Sicherheitsgurt oder mit Lastsicherungsband zu befestigen.

Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)

Beladung - Tragetaschenhalterung

Die Tragetaschenhalterungen sichern Ihre Einkaufstaschen und verhindern, dass diese im Laderaum umfallen können. Die Tragfähigkeit der Halterung beträgt 3 kg.



Tragetaschenhalterung

Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)
- Beladung - klappbare Tragetaschenhalterung* (S. 161)

Beladung - klappbare Tragetaschenhalterung*

Die klappbare Tragetaschenhalterung im Laderaumboden sichert Ihren Einkauf: Die dreifach einstellbare Halterung verhindert, dass Tragetaschen umfallen und sich ihr Inhalt im Laderaum verteilt.



Klappbare Tragetaschenhalterung

Sie kann in zwei Einstellpositionen und in eine sog. Wartungsposition versetzt werden, in der sie vollständig hochgeklappt ist. Es gibt zwei Ausführungen der Bodenkombination, eine mit Verstellung in der Wanne unter dem Boden und eine mit Einstellpositionen in Kunststoffschienen. Die nachstehende aufgeklappte Position zeigt die Verstellung in der Wanne unter dem Boden.

Die Tragfähigkeit der mittleren Halterung beträgt max. 3 kg, die der äußeren max. 10 kg.



Hochklappen



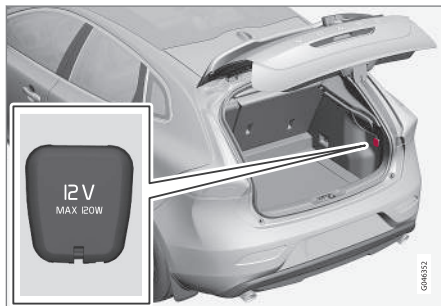
- 1 Den Griff* des oberen Bodens anheben und den Boden nach oben klappen.
- 2 Den Boden in eine passende Position nach vorn bewegen und in die Einstellnut einsetzen.
3. In der Wartungsposition wird der Boden ganz nach vorn gegen die hintere Rückenlehne geschoben und in der Kunststoffstütze in der Mitte angeordnet.

Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)
- Beladung - Tragetaschenhalterung (S. 161)

12-V-Steckdose Laderaum

An die Steckdose kann verschiedenes auf 12 Volt ausgelegtes Zubehör angeschlossen werden, wie z. B. Bildschirme, Musikplayer und Mobiltelefone.



Den Deckel herunterklappen, um die Steckdose zu erreichen.

- Die Steckdose liefert selbst dann Spannung, wenn der Transponderschlüssel nicht im Zündschloss steckt.



WICHTIG

Die maximale Stromstärke beträgt 10 A (120 W).



ACHTUNG

Bei Verwendung der Steckdose bei abgestelltem Motor daran denken, dass die Gefahr der Entladung der Startbatterie des Fahrzeugs besteht.



ACHTUNG

Der Kompressor zur behelfsmäßigen Reifenabdichtung ist von Volvo geprüft und zugelassen. Für Informationen zur Benutzung von Volvos empfohlener provisorischer Reifenabdichtung (TMK) siehe Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344).

Themenbezogene Informationen

- Tunnelkonsole 12-V-Steckdose (S. 158)



Schutznetz

Ein Schutznetz verhindert, dass Ladegut bei einem starken Abbremsen im Innenraum nach vorn geschleudert wird.



Das Schutznetz wird an vier Befestigungspunkten montiert.

Das Schutznetz muss aus Sicherheitsgründen immer korrekt befestigt und verzurt sein. Das Netz ist auch kräftigem Nylongewebe hergestellt und wird hinter der Rückenlehne der Vordersitze befestigt.

WARNUNG

Die Ladung im Laderaum muss auch bei korrekt montiertem Textilschutznetz gut verankert werden.

Befestigung

ACHTUNG

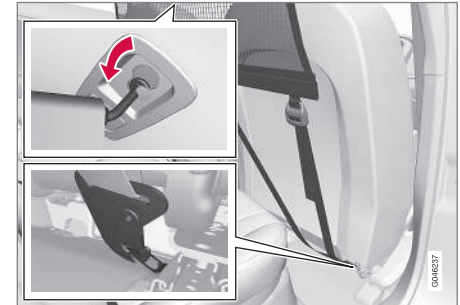
Das Textilschutznetz wird am einfachsten durch eine der Fondtüren montiert.

WARNUNG

Sie müssen sich vergewissern, dass die oberen Halter des Textilschutznetzes richtig montiert und dass die Verzurrbänder sicher befestigt sind. Ein beschädigtes Netz darf nicht verwendet werden.

1. Das Schutznetz ausrollen und darauf achten, dass die geteilte obere Stange in ausgeklappter Stellung gesperrt wird.
2. Das eine Ende der Stange in die Dachbefestigung einhaken. Dabei müssen die Schnallen der Verzurrbänder zu Ihnen gerichtet sein.

3. Das andere Ende der Stange in die Dachbefestigung auf der gegenüberliegenden Seite einhaken. Die teleskopisch federnden Befestigungshaken erleichtern die Einpassung. Die Befestigungshaken der Stange sorgfältig in die vordere Endstellung der jeweiligen Dachbefestigung nach vorn drücken.





05 Beladung und Aufbewahrung



- Die die Verzurränder des Schutznetzes in die Ösen hinten an den Gleitschienen der Sitze einhaken. Dazu am besten die Rückenlehnen hochklappen und die Sitze ein Stück nach vorn schieben.

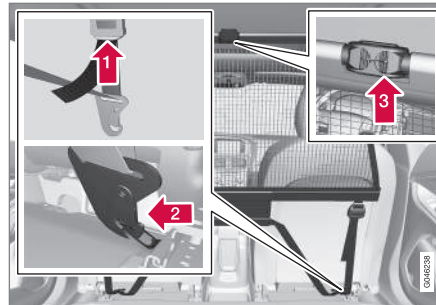
Darauf achten, dass Sitz/Rückenlehne nicht zu kräftig gegen das Netz gedrückt werden, wenn diese wieder nach hinten geschoben werden. Sitz/Rückenlehne nur so weit schieben, bis diese gerade das Netz berühren.

! WICHTIG

Falls der Sitz bzw. die Rückenlehne fest nach hinten gegen das Textilschutznetz gedrückt wird, kann das Netz und/oder dessen Halter am Dach beschädigt werden.

- Das Schutznetz mit den Verzurrändern festspannen.

Demontage und Aufbewahrung



Das Schutznetz kann einfach entfernt und zusammengeklappt werden.

- Die Spannung aus dem Netz nehmen. Dazu auf die Taste an der Schnalle des Verzurrands drücken und ein Stück des Bandes herausziehen.
- Den Sperrhaken eindrücken und die beiden Haken des Verzurrands lösen.
- Die Stange aus ihren Dachbefestigungen aushängen, indem die Stange zunächst in die hintere Endlage der Dachbefestigungen gezogen und anschließend in eine wahlfreie Richtung gedrückt wird, so dass der Haken in die Stange federt, wodurch der Haken auf der anderen Seite freigegeben wird.

Zuletzt wird der verbleibende Dachbefestigungshaken aus der Dachbefestigung ausgehängt.

- Die Stange in der Mitte knicken, zusammenklappen und das Netz zusammenrollen.

Das Netz in die Aufbewahrungstasche legen.

Das zusammengefaltete Schutznetz wird in seiner Tasche im Laderaum aufbewahrt.



Themenbezogene Informationen

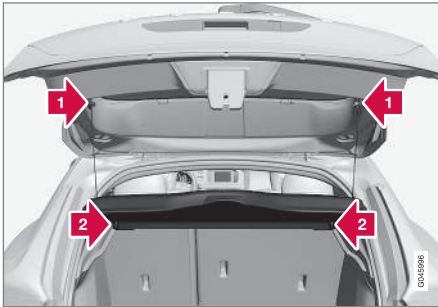
- Beladung (S. 159)
- Lasthalteösen (S. 161)



Hutablage

Die Hutablage kann herausgenommen werden, um den Laderaum zu vergrößern.

Herausnehmen der Hutablage



- 1 Die Ösen der Hutablage auf beiden Seiten lösen.
- 2 Die Hutablage an der Vorderkante aushängen und herausnehmen.

Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)
- Beladung - längeres Ladegut (S. 160)

06



SCHLÖSSER UND ALARMANLAGE





Transponderschlüssel und Schlüsselblatt

Der Transponderschlüssel wird zum Anlassen des Motors sowie zur Ver- und Entriegelung verwendet. Er besitzt ein abnehmbares Schlüsselblatt (S. 174) aus Metall. Der sichtbare Teil ist in zwei Ausführungen erhältlich, um die Transponderschlüssel unterscheiden zu können.

Das Fahrzeug wird mit zwei Transponderschlüsseln in Standardausführung oder mit Keyless-Funktion (S. 176) ausgeliefert. Mit diesen wird der Motor angelassen/ausgeschaltet und das Fahrzeug verriegelt/entriegelt.

Weitere Transponderschlüssel können nachbestellt werden - bis zu sechs Stück können für ein Fahrzeug programmiert und eingesetzt werden.

Varianten

Es gibt vier Ausführungen der Transponderschlüssel:

- Standard-Transponderschlüssel¹
- Transponderschlüssel mit Keyless start¹
- Transponderschlüssel mit Keyless drive¹
- PCC mit Keyless drive²

¹ Schlüssel mit 5 Tasten

² Schlüssel mit 6 Tasten

PCC und der Transponderschlüssel mit keyless-Funktion verfügen über weitere Funktionen gegenüber dem Standard-Transponderschlüssel.

WARNUNG

Wenn sich Kinder im Fahrzeug aufhalten:

Denken Sie daran, stets die Stromzufuhr der Fensterheber durch Abziehen des Transponderschlüssels zu unterbrechen, wenn Sie als Fahrer das Fahrzeug verlassen.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)

Transponderschlüssel/PCC – Verlust

Bei Verlust eines Transponderschlüssels (S. 167) kann ein neuer bei einer Werkstatt bestellt werden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Die verbleibenden Transponderschlüssel müssen zu einer Volvo-Vertragswerkstatt gebracht werden. Als vorbeugende Diebstahlschutzmaßnahme wird der Code des verloren gegangenen Transponderschlüssels aus dem System gelöscht. Die aktuell im Fahrzeug registrierte Anzahl der Schlüssel kann in **MY CAR** (S. 108) unter **Information** → **Anzahl an Schlüsseln** abgerufen werden.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)
- Transponderschlüssel - Reichweite (S. 172)



06 Schlösser und Alarmanlage

Transponderschlüssel/PCC – Schlüsselspeicher*

Der Schlüsselspeicher im Transponderschlüssel/PCC (S. 167) ermöglicht, dass bestimmte Einstellungen im Fahrzeug personalisiert werden können.

Die Schlüsselspeicherfunktion gibt es in Kombination mit dem elektrisch betriebenen Fahrersitz und elektrischen Außenspiegeln. Die Einstellungen für die äußeren Rückspiegel, den Fahrersitz und die Lenkkraft können im Schlüsselspeicher abgespeichert werden.

Schlüsselspeicher - Außenspiegel, Fahrersitz und Lenkradwiderstand

Die Einstellungen werden automatisch mit dem jeweiligen Transponderschlüssel verknüpft, siehe Schlüsselspeicher im Transponderschlüssel (S. 77) und Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung (S. 278).

Bei der Verriegelung mit dem Transponderschlüssel kann die Einstellung für das Thema des Kombinationsinstruments auf dem Schlüssel abgespeichert werden, siehe Kombinationsinstrument, digital - Übersicht (S. 61) und MY CAR – Fahrzeugeinstellungen (S. 112).

Die Funktion kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

Schlüsselspeicher aktiviert/deaktiviert werden.

Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Für Transponderschlüssel mit Keyless-Funktion siehe Keyless* (S. 176).

Anzeige Verriegelung/Entriegelung - Einstellung

Wenn das Fahrzeug mit dem Transponderschlüssel (S. 167) verriegelt oder entriegelt wird, wird durch Blinksignale der Fahrzeuglinker angezeigt, dass die Verriegelung/Entriegelung korrekt ausgeführt wurde.



- Verriegelung – ein Blinksignal und die Rückspiegel werden eingeklappt³.
- Entriegelung - zwei Blinksignale und die Rückspiegel werden ausgeklappt³.

i ACHTUNG

Denken Sie an die Gefahr, den Transponderschlüssel im Fahrzeug einzuschließen.

Beim Verriegeln erfolgt die Anzeige ausschließlich, wenn sämtliche Schlösser verriegelt wurden und sämtliche Türen geschlossen sind. Die Anzeige erfolgt, wenn die letzte Tür geschlossen wird.

Funktion wählen

Im Menüsystem des Fahrzeugs können verschiedene Optionen für die Anzeige der Verriegelung/Entriegelung mit Blinksignalen eingestellt werden, siehe MY CAR (S. 108).

Im Menüsystem **MY CAR Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Lichteinstellungen** aufrufen und **Lichtsignal Türverriegelung** und/oder **Lichtsignal bei Türenentriegelung** markieren.

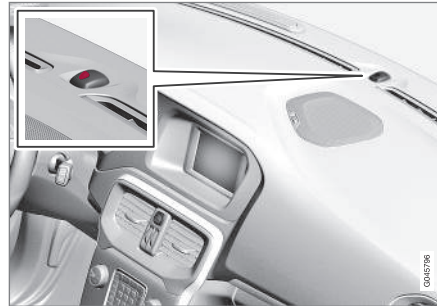
Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)
- Verriegelungsanzeige (S. 169)
- Alarmanzeige (S. 191)

³ Nur Fahrzeuge mit elektrisch einklappbaren Rückspiegeln.

Verriegelungsanzeige

Eine blinkende Diode an der Windschutzscheibe bestätigt, dass das Fahrzeug verriegelt ist.



Gleiche Diode wie die der Alarmanzeige (S. 191).

i ACHTUNG

Auch Fahrzeuge, die nicht mit einer Alarmanlage ausgerüstet sind, haben diese Anzeige.

Themenbezogene Informationen

- Anzeige Verriegelung/Entriegelung - Einstellung (S. 168)

Transponderschlüssel/PCC - Elektronische Wegfahrsperre

Die elektronische Wegfahrsperre ist ein Diebstahlschutz, der verhindert, dass das Fahrzeug von einer unbefugten Person angelassen (S. 285) werden kann.

Jedem Transponderschlüssel/PCC (S. 167) ist ein einmaliger Code zugeordnet. Das Fahrzeug wird nur mit dem richtigen Transponderschlüssel mit dem korrekten Code gestartet.

Folgende Fehlermitteilungen im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments hängen mit der elektronischen Wegfahrsperre zusammen:



| Mitteilung | Bedeutung |
|--|--|
| Schlüssel einführen | Fehler beim Lesen des Transponderschlüssels während des Starts – Den Schlüssel aus dem Zündschloss abziehen, erneut einführen und einen neuen Startversuch unternehmen. |
| Schlüssel nicht erkannt (Gilt ausschließlich für Fahrzeuge mit Keyless.) | Fehler beim Lesen des Transponderschlüssels während des Starts – neuen Startversuch unternehmen. Wenn der Fehler weiterhin vorhanden ist: Den Transponderschlüssel in das Zündschloss drücken und einen neuen Startversuch unternehmen. |
| Wegfahrsperrung Motor erneut starten | Fehler an der Wegfahrsperrung während des Starts. Wenn der Fehler weiterhin vorhanden ist: An eine Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |

Fernbediente Wegfahrsperrung mit Ortungssystem

Die fernbediente Wegfahrsperrung mit Ortungssystem ermöglicht eine Ortung und Lokalisierung des Fahrzeugs sowie die Fernaktivierung der Wegfahrsperrung und somit ein Abstellen des Motors.

Wenden Sie sich für weitere Informationen und Hilfe bei der Aktivierung des Systems an den nächsten Volvo-Händler.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167)
- Transponderschlüssel/PCC - Elektronische Wegfahrsperrung (S. 169)

Transponderschlüssel - Funktion

Der Transponderschlüssel hat Funktionen wie z.B. die Verriegelung und Entriegelung der Türen.



Transponderschlüssel mit 5 Tasten

- Verriegelung
- Entriegelung
- Wegbeleuchtung
- Heckklappe
- Panikfunktion

Themenbezogene Informationen

- Fernbediente Wegfahrsperrung mit Ortungssystem (S. 170)
- Keyless* (S. 176)


* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Transponderschlüssel mit PCC* - Personal Car Communicator.

 Informationen


Funktionstasten

 **Verriegelung** – Verriegelt die Türen und die Heckklappe, während gleichzeitig die Alarmanlage aktiviert wird, siehe Verriegelung/Entriegelung - von außen (S. 182).

Wird die Taste gedrückt gehalten, werden alle Scheiben gleichzeitig geöffnet (siehe auch Durchlüftungsfunktion (S. 184)).

WARNUNG

Falls Fensterscheiben mit dem Transponderschlüssel geschlossen werden, ist darauf zu achten, dass keine Hände eingeklemmt werden.

 **Entriegelung (S. 182)** – Entriegelt die Türen und die Heckklappe, während gleichzeitig die Alarmanlage deaktiviert wird.


Wird die Taste gedrückt gehalten, werden alle Scheiben gleichzeitig geöffnet (siehe auch Durchlüftungsfunktion (S. 184)).


Die Funktion kann von der gleichzeitigen Entriegelung sämtlicher Türen auf das Öffnen der Fahrertür nach einem Tastendruck und das Öffnen der restlichen Türen nach einem weiteren Tastendruck (innerhalb von 10 Sekunden) geändert werden.


Die Funktion kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

Schlössereinstellungen → **Türen öffnen** mit den beiden Optionen **Alle Türen** und **Wenn Fahrertür**, dann alle geändert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

 **Wegbeleuchtung (S. 92)** – Wird verwendet, um die Fahrzeugbeleuchtung von weitem einzuschalten.

 **Heckklappe (S. 185)** – Entriegelt die Heckklappe und deaktiviert die Alarmanlage nur an der Heckklappe.

 **Panikfunktion** – Nutzen Sie diese im Notfall, um die Aufmerksamkeit der Umgebung auf sich zu lenken.

Wenn die Taste mindestens 3 Sekunden lang bzw. zweimal innerhalb von 3 Sekunden gedrückt wird, werden Blinker und Signalhorn des Fahrzeugs aktiviert.

Diese Funktion kann mit derselben Taste deaktiviert werden, nachdem sie mindestens 5 Sekunden aktiviert war. Anderenfalls wird sie nach ca. 3 Minuten abgeschaltet.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167)
- PCC* - dezidierte Funktionen (S. 172)



Transponderschlüssel - Reichweite

Die Funktionen des Transponderschlüssels (S. 167) haben eine Reichweite von ca. 20 Meter vom Fahrzeug.

Wenn das Fahrzeug einen Tastendruck nicht bestätigt, näher an das Fahrzeug herangehen und nochmal versuchen.

i ACHTUNG

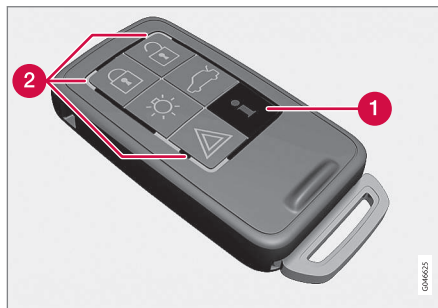
Die Transponderschlüselfunktionen können durch Radiowellen, Gebäude, topographische Verhältnisse usw. gestört werden. Das Fahrzeug kann immer mit dem Schlüsselblatt ver-/entriegelt werden, siehe Abnehmbares Schlüsselblatt - Entriegelung der Tür (S. 175).

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)

PCC* - dezidierte Funktionen

Im Vergleich zum Transponderschlüssel ohne PCC (S. 167) weist der Transponderschlüssel mit PCC einen erweiterten Funktionsumfang in Form einer Info-Taste und einer Anzeigelampe auf.



Transponderschlüssel mit PCC* - Personal Car Communicator.

- 1** Informationstaste
- 2** Anzeigelampen

Mit der Informationstaste sind über die Blinker bestimmte Informationen vom Fahrzeug erhältlich.

Benutzung der Informationstaste

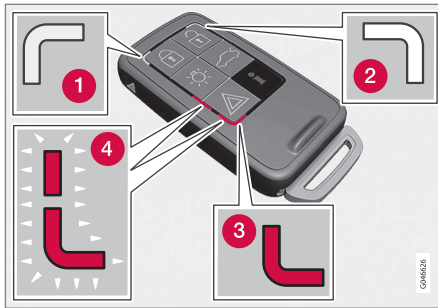
- Auf die Informationstaste **i** drücken.
 - > Sämtliche Anzeigelampen blinken ca. 7 Sekunden lang und die Beleuchtung des PCC leuchtet auf. Dadurch wird angezeigt, dass die Information vom Fahrzeug abgelesen wird.

Wenn in diesem Zeitraum eine der anderen Tasten gedrückt wird, wird der Ablesevorgang unterbrochen.

i ACHTUNG

i Wenn bei der Verwendung der Informationstaste wiederholt und an unterschiedlichen Stellen keine Anzeigelampe leuchtet (sowie nach 7 Sekunden und nach Aufleuchten der Beleuchtung des PCC), an eine Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Die Anzeigelampen liefern Informationen gemäß folgender Abbildung:



- 1 Grünes, anhaltendes Licht – Das Fahrzeug ist verriegelt.
- 2 Gelbes, anhaltendes Licht – Das Fahrzeug ist nicht verriegelt.
- 3 Rotes, anhaltendes Licht – Die Alarmanlage wurde seit der Verriegelung des Fahrzeugs ausgelöst.
- 4 Rotes Licht leuchtet abwechselnd in den beiden roten Anzeigelampen auf – die Alarmanlage wurde vor weniger als 5 Minuten ausgelöst.

Themenbezogene Informationen

- PCC* - Reichweite (S. 173)

PCC* - Reichweite

Die Reichweite des PCCs für die Entriegelung der Türen und der Heckklappe beträgt ca. 20 m vom Fahrzeug - restliche Funktionen ca. 100 m. Wenn das Fahrzeug einen Tastendruck nicht bestätigt, näher an das Fahrzeug herangehen und erneut versuchen.

i ACHTUNG

Die Funktion der Informationstaste kann durch Radiowellen, Gebäude, topographische Verhältnisse usw. gestört werden.

Außerhalb der Reichweite des PCC

Ist das PCC zu weit vom Fahrzeug entfernt, um die Informationen ablesen zu können, wird der letzte Status angezeigt, in dem sich das Fahrzeug befand. Die Beleuchtung des PCC leuchtet in diesem Fall nicht auf.

Werden mehrere PCC für das Fahrzeug verwendet, zeigt nur der PCC, der zuletzt zur Verriegelung/Entriegelung verwendet wurde, den korrekten Status an.

i ACHTUNG

i Wenn bei der Verwendung der Informationstaste wiederholt und an unterschiedlichen Stellen keine Anzeigelampe leuchtet (sowie nach 7 Sekunden und nach Aufleuchten der Beleuchtung des PCC), an eine Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* - Reichweite des Transponderschlüssels (S. 177)
- Transponderschlüssel - Reichweite (S. 172)



Abnehmbares Schlüsselblatt

Der Transponderschlüssel (S. 167) enthält ein abnehmbares Schlüsselblatt aus Metall, mit dem einige Funktionen aktiviert und bestimmte Schritte ausgeführt werden können.

Volvo-Vertragswerkstätten verfügen über den einzigartigen Code der Schlüsselblätter und werden daher für die Bestellung neuer Schlüsselblätter empfohlen.

Funktionen des Schlüsselblatts

Mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt des Transponderschlüssels kann:

- die linke Vordertür manuell geöffnet werden (S. 175), wenn die Zentralverriegelung nicht mit dem Transponderschlüssel aktiviert werden kann.
- die mechanische Kindersicherung in den Fondtüren aktiviert (S. 189)/deaktiviert werden.
- die rechte Vordertür und können die Fondtüren manuell verriegelt (S. 182) werden, z. B. bei einem Stromausfall.
- das Schloss* des Handschuhfachs entriegelt werden, siehe Verriegelung/Entriegelung - Handschuhfach (S. 185).
- der Beifahrerairbag (PACOS*) aktiviert/deaktiviert (S. 31) werden.

Abnehmbares Schlüsselblatt - Abnehmen/Anbringen

Zum Entnehmen/Einsetzen des abnehmbaren Schlüsselblatts (S. 174) wie folgt vorgehen:

Entfernen des Schlüsselblatts



- 1 Die federbelastete Sperre zur Seite ziehen.
- 2 Gleichzeitig das Schlüsselblatt gerade nach hinten ziehen.

Befestigen des Schlüsselblatts

Das Schlüsselblatt vorsichtig wieder an seinen Platz im Transponderschlüssel (S. 167) stecken.

1. Den Transponderschlüssel mit dem Schlitz nach oben halten und das Schlüsselblatt in den Schlitz stecken.
2. Leicht auf das Schlüsselblatt drücken. Sobald das Schlüsselblatt eingerastet ist, ist ein Klicken zu hören.

Themenbezogene Informationen

- Abnehmbares Schlüsselblatt - Entriegelung der Tür (S. 175)
- Kindersicherung - manuelle Aktivierung (S. 189)
- Beifahrerairbag - Aktivierung/Deaktivierung* (S. 31)



Abnehmbares Schlüsselblatt - Entriegelung der Tür

Das abnehmbare Schlüsselblatt (S. 174) kann verwendet werden, wenn sich die Zentralverriegelung nicht mit dem Transponderschlüssel (S. 167) bedienen lässt – z. B. weil dessen Batterie leer ist, siehe Transponderschlüssel/PCC - Batteriewechsel (S. 175).

Die linke vordere Tür kann folgendermaßen geöffnet werden:

1. Die linke Vordertür mit dem Schlüsselblatt im Schlosszylinder des Türgriffs entriegeln. Für Abbildungen und weitere Informationen siehe Keyless* - Entriegelung mit Schlüsselblatt (S. 179).

i ACHTUNG

Wenn die Tür mit dem Schlüsselblatt entriegelt wurde und geöffnet wird, wird die Alarmanlage ausgelöst.

2. Die Alarmanlage (S. 190) ausschalten. Dazu den Transponderschlüssel in das Zündschloss stecken.

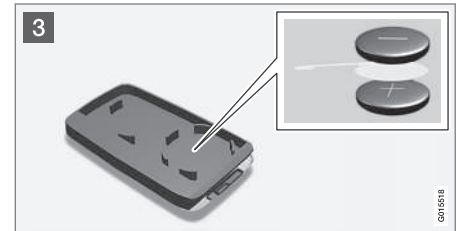
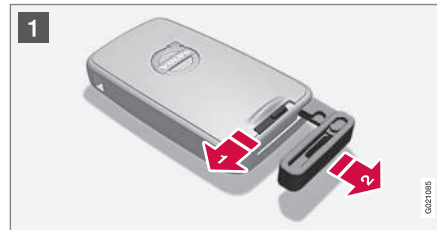
Für Fahrzeuge mit Keyless-System siehe Keyless* - Entriegelung mit Schlüsselblatt (S. 179).

Transponderschlüssel/PCC - Batteriewechsel

Die Batterien für den Transponderschlüssel/PCC können gewechselt werden.

Die Batterien für den Transponderschlüssel/PCC sollten gewechselt werden, wenn:

- das Info-Symbol aufleuchtet und das Display im Kombinationsinstrument **Geringe Batterieladung in Fernbedienung. Bitte Batterie wechseln.** anzeigt
- und/oder
- die Schlösser wiederholt nicht auf Signale des Transponderschlüssels innerhalb von 20 Metern vom Fahrzeug reagieren.



Öffnen

- 1 **1** Die federbelastete Sperre zur Seite ziehen.
- 2 **2** Gleichzeitig das Schlüsselblatt gerade nach hinten ziehen.
- 2 **3** Einen 3-mm-Schlitzschraubendreher in die Öffnung hinter der federbelasteten Sperre stecken und den Transponderschlüssel vorsichtig aufhebeln.



i ACHTUNG

Den Transponderschlüssel mit den Tasten nach oben drehen, um ein Herausfallen der Batterien beim Öffnen zu vermeiden.

! WICHTIG

Vermeiden Sie das Anfassen neuer Batterien und deren Kontaktflächen mit den Fingern, weil dadurch ihre Funktion beeinträchtigt werden kann.

Batteriewechsel

i ACHTUNG

Volvo empfiehlt, im Transponderschlüssel/PCC nur Batterien gemäß UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3 zu verwenden. Die ab Werk oder von einer Volvo Vertragswerkstatt eingesetzten Batterien erfüllen die oben angeführte Vorgabe.

- 3 Sehen Sie sich genau an, wie die Batterie/Batterien in Bezug auf ihre (+)- und (-)- Pole auf der Innenseite des Deckels liegen.

Transponderschlüssel mit 1 Batterie

1. Die Batterie vorsichtig loshebeln.
2. Eine neue Batterie mit der (+)-Seite nach unten einsetzen.

Transponderschlüssel und PCC* mit 2 Batterien

1. Die Batterien vorsichtig loshebeln.
2. Zunächst eine neue Batterie mit der (+)-Seite nach oben einsetzen.
3. Das weiße Kunststoffstück dazwischenlegen und eine weitere neue Batterie mit der (+)-Seite nach unten einsetzen.

Batterietyp

Batterien mit der Bezeichnung CR2430, 3 V verwenden.

Zusammensetzen

1. Den Transponderschlüssel zusammen-drücken.
2. Den Transponderschlüssel mit dem Schlitz nach oben halten und das Schlüsselblatt in den Schlitz stecken.
3. Leicht auf das Schlüsselblatt drücken. Sobald das Schlüsselblatt eingerastet ist, ist ein Klicken ist zu hören.

! WICHTIG

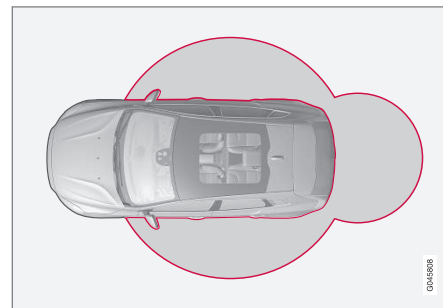
Stellen Sie sicher, dass Altbatterien in einer für die Umwelt schonenden Weise entsorgt werden.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167)
- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)

Keyless*

Das schlüssellose Verriegelungs- und Startsystem gibt es mit zwei Funktionsstufen, Keyless drive und Keyless start.



Fahrzeuge mit Keyless start-Funktion können gestartet werden (S. 285), ohne dass sich der Transponderschlüssel im Zündschloss befindet.

Bei Fahrzeugen mit Keyless drive-Funktion lässt sich das Fahrzeug ohne Tastendruck auf den Transponderschlüssel ent- und verriegeln (S. 179) sowie anlassen, ohne dass sich der Transponderschlüssel im Zündschloss befindet. Das System ermöglicht ein bequemerer Öffnen des Fahrzeugs, wenn Sie z. B. keine Hand frei haben.

Beide Transponderschlüssel verfügen über die Keyless-Funktion. Es können weitere Transponderschlüssel bestellt werden, siehe



Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167).

Die elektrische Anlage des Fahrzeugs kann mit dem Transponderschlüssel in die drei Modi (Schlüsselstellungen (S. 73)) **0**, **I** und **II** versetzt werden.

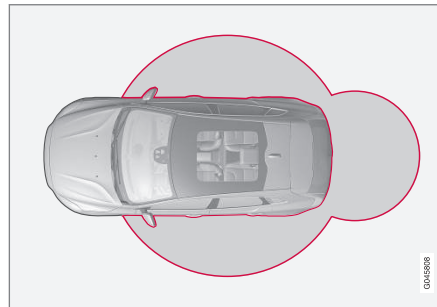
Themenbezogene Informationen

- Keyless* - Sichere Handhabung des Transponderschlüssels (S. 178)
- Keyless* - Funktionsstörungen des Transponderschlüssels (S. 178)

Keyless* - Reichweite des Transponderschlüssels⁵

Um eine Tür oder die Heckklappe ohne Tastendruck öffnen zu können, darf der Transponderschlüssel höchstens ca. 1,5 m vom Türgriff des Fahrzeugs oder von der Heckklappe entfernt sein.

Personen, die eine Tür verriegeln oder entriegeln möchten, müssen den Transponderschlüssel dabei haben. Eine Tür kann nicht verriegelt bzw. entriegelt werden, wenn sich der Transponderschlüssel auf der gegenüberliegenden Seite des Fahrzeugs befindet.



Die grauen Kreise in der obenstehenden Abbildung illustrieren den Bereich, der von den Antennen des Systems abgedeckt ist.

Falls sämtliche Transponderschlüssel vom Fahrzeug entfernt werden, während der

Motor läuft oder Schlüsselstellung (S. 73) **I** oder **II** aktiv ist und eine Tür geöffnet und anschließend geschlossen wurde, erscheint eine Warnmitteilung auf dem Informationsdisplay im Kombinationsinstrument und ertönt ein akustisches Signal.

Wenn der Transponderschlüssel wieder in das Fahrzeug gebracht wird, erlischt die Warnmitteilung und das akustische Signal verstummt nachdem wahlweise:

- eine Tür geöffnet oder geschlossen wurde
- oder der Transponderschlüssel in das Zündschloss eingesetzt wurde
- die **OK**-Taste auf dem Blinkerhebel gedrückt wurde.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)
- Keyless* - Antennenplatzierung (S. 181)

⁵ Betrifft nicht Fahrzeuge mit Keyless start



Keyless* - Sichere Handhabung des Transponderschlüssels

Alle Transponderschlüssel mit großer Sorgfalt zu behandeln.

Sollte ein Transponderschlüssel mit keyless-Funktion im Fahrzeug vergessen werden, wird er mit dem Verriegeln des Fahrzeugs vorübergehend deaktiviert. Daraufhin kann kein Unbefugter die Türen öffnen.

Sollte jedoch in das Fahrzeug eingebrochen, und der Transponderschlüssel gefunden werden, wird er erneut aktiviert. Daher sind alle Transponderschlüssel mit großer Sorgfalt zu behandeln.

! WICHTIG

Wenn die Tür mit dem Schlüsselblatt entriegelt wurde und geöffnet wird, wird die Alarmanlage ausgelöst.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)

Keyless* - Funktionsstörungen des Transponderschlüssels

Die Keyless-Funktion kann durch elektromagnetische Felder und Abschirmung gestört werden.

i ACHTUNG

Den Transponderschlüssel mit keyless-Funktion nicht in der Nähe eines Mobiltelefons oder Metallgegenstands aufbewahren - nicht näher als 10-15 cm.

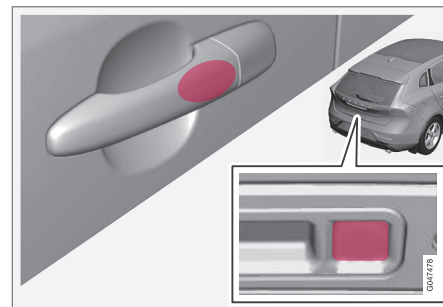
Sollten dennoch Störungen auftreten, den Transponderschlüssel (S. 167) und das Schlüsselblatt wie einen herkömmlichen Transponderschlüssel verwenden.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)

Keyless* - Verriegelung

Fahrzeuge mit Keyless-drive-System haben einen berührungsempfindlichen Bereich an den Außentürgriffen sowie eine gummierte Taste neben der gummierten Druckplatte der Heckklappe.



Verriegeln Sie Türen und Heckklappe durch Fassen eines der Türgriffe oder drücken Sie auf die kleinere der beiden gummierten Tasten der Heckklappe – die Verriegelungsanzeige (S. 169) in der Windschutzscheibe bestätigt durch Blinken, dass die Verriegelung erfolgt ist.

Alle Türen und die Heckklappe müssen geschlossen sein, bevor das Fahrzeug verriegelt werden kann – anderenfalls wird das Fahrzeug nicht verriegelt.



i ACHTUNG

Bei einem Fahrzeug mit Automatikgetriebe muss der Wählhebel in die **P**-Stellung bewegt werden, weil das Fahrzeug andernfalls weder verriegelt nicht durch die Alarmanlage gesichert werden kann.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)
- Alarmanzeige (S. 191)

Keyless* - Entriegelung⁶

Die Entriegelung mit Keyless-drive erfolgt, sobald ein Türgriff oder die gummierte Druckplatte der Heckklappe gefasst wird – Tür oder Heckklappe normal öffnen.

i ACHTUNG

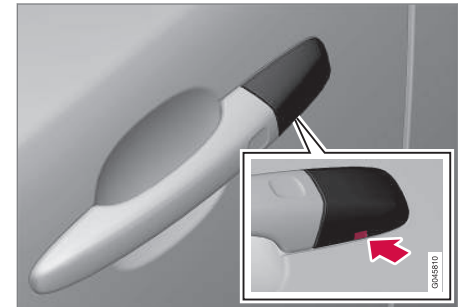
Normalerweise registrieren die Türgriffe, wenn eine Hand nach ihnen greift. Mit dicken Handschuhen oder nach einer sehr schnellen Handbewegung kann jedoch ein zweiter Versuch erforderlich sein oder dass die Handschuhe ausgezogen werden.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)
- Keyless* - Verriegelung (S. 178)

Keyless* - Entriegelung mit Schlüsselblatt

Wenn die Zentralverriegelung nicht mit dem Transponderschlüssel aktiviert werden kann, z. B. weil die Batterien verbraucht sind, kann die linke Vordertür mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt (S. 174) des Transponderschlüssels geöffnet werden.



Loch für das Schlüsselblatt – zum Lösen der Verkleidung.

Um den Schlosszylinder zu erreichen, muss die Kunststoffverkleidung des Türgriffs entfernt werden – auch hierzu wird das Schlüsselblatt verwendet:

⁶ Betrifft nicht Transponderschlüssel mit Keyless start.



06 Schlösser und Alarmanlage



- Das Schlüsselblatt ca. 1 cm gerade nach oben in die Öffnung an der Unterseite des Türgriffs/der Verkleidung drücken – nicht hebeln.
 - > Die Kunststoffverkleidung löst sich automatisch, wenn das Blatt gerade nach oben in die Öffnung hineingedrückt wird.
- Anschließend das Schlüsselblatt in den Schlüsselzylinder stecken und die Tür entriegeln.
- Die Kunststoffverkleidung nach der Entregelung wieder anbringen.

ACHTUNG

Beim Entriegeln der linken Vordertür mit dem Schlüsselblatt und Öffnen der Tür wird die Alarmanlage (S. 190) ausgelöst. Sie wird ausgeschaltet, indem der Transponderschlüssel in das Zündschloss gesteckt wird, siehe Alarmanlage - Transponderschlüssel funktioniert nicht (S. 192).

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)

Keyless* - Schlüsselspeicher

Der Schlüsselspeicher⁷ im Transponderschlüssel/PCC ermöglicht, dass bestimmte Einstellungen im Fahrzeug personalisiert werden können.

Die Schlüsselspeicherfunktion gibt es in Kombination mit dem elektrisch betriebenen* Fahrersitz und elektrischen Außenspiegeln. Die Einstellungen für die äußeren Rückspiegel, den Fahrersitz und die Lenkkraft können im Schlüsselspeicher abgespeichert werden.

Speicherfunktion im Transponderschlüssel mit Keyless-Funktion

Wenn sich mehrere Personen mit jeweils eigenem Transponderschlüssel (S. 167) dem Fahrzeug nähern, werden die Sitz- und Rückspiegeleinstellungen für diejenige Person vorgenommen, die die Fahrertür öffnet.

Nachdem die Fahrertür z. B. von Person A mit Transponderschlüssel A geöffnet wurde, jedoch Person B mit Transponderschlüssel B fahren soll, können die Einstellungen auf folgende Arten geändert werden:

- Person B steht an der Fahrertür oder sitzt hinter dem Lenkrad und drückt auf ihre Transponderschlüssel-Taste zur Entriege-

lung, siehe Transponderschlüssel - Funktion (S. 170).

- Mit einer der Tasten **1 - 3** den Speicher für die Einstellung des elektrisch verstellbaren Sitzes (S. 75) auswählen.
- Sitz und Spiegel (S. 100) manuell verstellen.
- Lenkkraft im Menüsystem **MY CAR** (S. 112) einstellen.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)

⁷ Nur in Kombination mit elektrisch verstellbarem Fahrersitz und elektrisch verstellbaren Spiegeln.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Keyless* - Verriegelungseinstellungen

Schlosseinstellungen für die Keyless-drive-Funktion können im Menüsystem **MY CAR** angepasst werden.

Die Verriegelungseinstellungen für die Keyless-drive-Funktion können angepasst werden, indem im Menüsystem **MY CAR** unter **Fahrzeugeinstellungen** →

Schlosseinstellungen → **Schlüsselloser Zugang** angegeben wird, welche Türen entriegelt werden sollen – dort besteht die Auswahl zwischen **Alle Türen öffnen**, **Beliebige Tür**, **Türen auf gleicher Seite** und **Beide Vordertüren**.

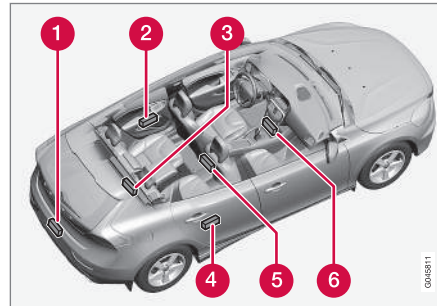
Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe **MY CAR** (S. 108).

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)

Keyless* - Antennenplatzierung

Die Antennen des Keyless-Systems sind an verschiedenen Stellen des Fahrzeugs eingebaut.



- 1 Stoßstange hinten, Mitte
- 2 Türgriff, links hinten
- 3 Laderaum, Mitte, in der Nähe der Rückbank, unter dem Boden
- 4 Türgriff, rechts hinten
- 5 Mittelkonsole, unter dem hinteren Teil
- 6 Mittelkonsole, unter dem vorderen Teil.



WARNUNG

Personen mit Herzschrittmacher sollten einen Abstand von mindestens 22 cm zu den Antennen des Keyless-Systems mit ihrem Herzschrittmacher einhalten, um gegenseitige Beeinflussungen des Schrittmachers und des Keyless-Systems auszuschließen.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* (S. 176)



Verriegelung/Entriegelung - von außen

Die Verriegelung/Entriegelung von außen geschieht mit dem Transponderschlüssel (S. 170). Mit dem Transponderschlüssel können sämtliche Türen, die Heckklappe und die Kraftstofftankklappe verriegelt/entriegelt werden. Es können verschiedene Sequenzen für die Entriegelung gewählt werden.

Damit die Schließsequenz aktiviert werden kann, muss die Fahrertür geschlossen sein – wenn eine der übrigen Türen oder die Heckklappe offen ist, werden diese erst verriegelt und die Alarmanlage aktiviert, nachdem diese geschlossen wurden. Mit dem Keyless*-System müssen sämtliche Türen und die Heckklappe geschlossen sein.

i ACHTUNG

Denken Sie an die Gefahr, den Transponderschlüssel im Fahrzeug einzuschließen.

Sollte die Verriegelung/Entriegelung mit dem Transponderschlüssel nicht funktionieren, kann dessen Batterie verbraucht sein. Die linke Vordertür in diesem Fall mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt (S. 174) ver- bzw. entriegeln.

i ACHTUNG

Denken Sie daran, dass der Alarm beim Öffnen der Tür ausgelöst wird, nachdem sie mit dem Schlüsselbart entriegelt wurde - die Alarmanlage wird durch Einstecken des Transponderschlüssels in das Zündschloss ausgeschaltet.

! WARNUNG

Bitte beachten Sie, dass man im Fahrzeug eingeschlossen werden kann, wenn das Fahrzeug von außen mit dem Transponderschlüssel verriegelt wird – danach kann keine Tür mehr von innen mit den Türreglern geöffnet werden. Weitere Informationen siehe Sicherheitsverriegelung* (S. 187).

Automatische Wiederverriegelung

Wenn keine der Türen oder die Heckklappe innerhalb von zwei Minuten nach dem Entriegeln geöffnet werden, werden alle Schlösser automatisch wiederverriegelt. Diese Funktion verringert die Gefahr, dass das Fahrzeug versehentlich nicht verriegelt wird. (Für Fahrzeuge mit Alarmanlage siehe Alarmanlage (S. 190).)

Themenbezogene Informationen

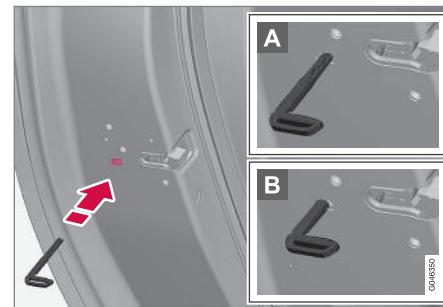
- Verriegelung/Entriegelung - von innen (S. 183)
- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)

Manuelle Türverriegelung

In bestimmten Situationen muss das Fahrzeug manuell verriegelt werden können, z.B. bei einem Ausfall der Stromversorgung.

Die linke Vordertür kann mit ihrem Schlosszylinder und dem abnehmbaren Schlüsselblatt (S. 179) des Transponderschlüssels verriegelt werden.

Die übrigen Türen besitzen keinen Schließzylinder und verfügen stattdessen über einen Schlossumschalter an der jeweiligen Türstirn, der mit Hilfe des Schlüsselblattes gedrückt werden muss - anschließend ist die Tür gegen das Öffnen von außen mechanisch verriegelt bzw. gesperrt. Die Türen können weiterhin von innen geöffnet werden.



Manuelle Türverriegelung. Nicht mit der Kindersicherung (S. 189) zu verwechseln.



- Das abnehmbare Schlüsselblatt (S. 174) aus dem Transponderschlüssel entnehmen. Das Schlüsselblatt in die Öffnung für die Schlossumstellung stecken und den Schlüssel bis zum Anschlag hineinstecken (ca. 12 mm).

- A** Die Tür kann sowohl von außen als auch von innen geöffnet werden.
- B** Die Tür ist vor einem Öffnen von außen gesperrt. Um zur Stellung A zurückzukehren, muss der innere Griff der Tür geöffnet werden.

Die Türen können auch mit der Entriegelungstaste des Transponderschlüssels (S. 167) oder mit der Zentralverriegelungstaste der Fahrtür entriegelt werden.

ACHTUNG

- Der Schlossumschalter einer Tür verriegelt nur die jeweilige Tür – nicht alle Türen gleichzeitig.
- Eine manuell verriegelte Fondtür mit aktivierter manueller Kindersicherung (S. 189) kann weder von innen noch von außen geöffnet werden. Eine Fondtür, die auf diese Art verriegelt wurde, kann nur über den Transponderschlüssel oder die Zentralverriegelungstaste aufgeschlossen werden.

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel/PCC - Batteriewechsel (S. 175)

Verriegelung/Entriegelung - von innen

Das Verriegeln/Entriegeln kann mit der Fahrtürtaste der Zentralverriegelung erfolgen. Sämtliche Türen und die Heckklappe (S. 185) können gleichzeitig verriegelt oder entriegelt werden.



Zentralverriegelung

- Zum Verriegeln die eine Seite der Taste eindrücken – zum Entriegeln die andere Seite eindrücken.

Lampe in Verriegelungstaste

Wenn die Lampe in der Zentralverriegelungstaste leuchtet, bedeutet dies, dass sämtliche Türen verriegelt sind.

Zentralverriegelungstaste nur in der Fahrtür, Taste nicht an den übrigen Türen vorhanden:

- Die eingeschaltete Lampe bedeutet, dass alle Türen verriegelt sind.



Zentralverriegelungstaste in beiden Vordertüren und elektrische Verriegelungstaste in jeder Fondtür:

- Die eingeschaltete Lampe in der Taste bedeutet, dass nur die aktuelle Tür verriegelt ist. Wenn sämtliche Tasten leuchten, sind alle Türen verriegelt.

Entriegelung


Von innen kann eine Tür auf zwei verschiedene Weisen entriegelt werden:

- Auf die Zentralverriegelungstaste  drücken.

Wird die Taste gedrückt gehalten, werden auch alle Seitenscheiben gleichzeitig geöffnet* (siehe auch Durchlüftungsfunktion (S. 184)).

- Am Öffnungsgriff ziehen und die Tür öffnen – die Tür wird in einem entriegelt und geöffnet.

Verriegelung

- Beide Vordertüren müssen geschlossen sein, um zentral verriegelt zu werden. Auf die Zentralverriegelungstaste  drücken – alle Türen werden verriegelt. Falls eine der Fondtüren offen ist, wird sie beim Schließen verriegelt.

Wird die Taste gedrückt gehalten, werden auch alle Seitenscheiben gleichzeitig geschlossen (siehe auch Durchlüftungsfunktion (S. 184)).

Automatische Verriegelung

Wenn sich das Fahrzeug zu bewegen beginnt, werden die Türen und die Heckklappe automatisch verriegelt.

Die Funktion kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen →

Schlosseinstellungen → **Automatische Türverriegelung** aktiviert/deaktiviert werden.

Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Themenbezogene Informationen



- Verriegelung/Entriegelung - von außen (S. 182)
- Alarmanlage (S. 190)

Durchlüftungsfunktion

Die Durchlüftungsfunktion öffnet oder schließt alle Seitenscheiben gleichzeitig und kann beispielsweise dazu verwendet werden, um das Fahrzeug schnell bei warmen Außentemperaturen zu durchlüften.



Zentralverriegelungstaste

Zum gleichzeitigen **Öffnen** aller Seitenscheiben das -Symbol der Zentralverriegelungstaste gedrückt halten. Zum gleichzeitigen **Schließen** aller Seitenscheiben die -Taste gedrückt halten.

Themenbezogene Informationen

- Verriegelung/Entriegelung - von innen (S. 183)
- Fensterheber (S. 98)



Verriegelung/Entriegelung - Handschuhfach

Das Handschuhfach (S. 156) kann nur mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt des Transponderschlüssels (S. 167) verriegelt/entriegelt werden.

Für weitere Informationen zum Schlüsselblatt siehe Abnehmbares Schlüsselblatt - Abnehmen/Anbringen (S. 174).



Zum Verriegeln des Handschuhfachs:

- 1 Das Schlüsselblatt in den Schlosszylinder des Handschuhfachs hineinstecken.
 - 2 Das Schlüsselblatt 90 Grad im Uhrzeigersinn drehen. Das Schlüsselloch ist horizontal, wenn es verriegelt ist.
 - 3 Das Schlüsselblatt herausziehen.
- Die Entriegelung erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

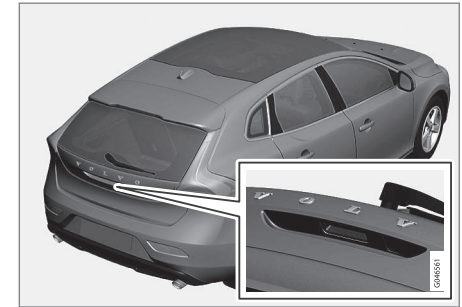
Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel - Funktion (S. 170)

Verriegelung/Entriegelung - Heckklappe

Die Heckklappe kann auf eine Vielzahl von Arten geöffnet, verriegelt und entriegelt werden.

Manuelles Öffnen



Gummiplatte mit elektrischem Anschluss.

Die Heckklappe wird von einem elektrischen Schloss geschlossen gehalten. Zum Öffnen:

1. Leicht auf die breitere der beiden gummi-verkleideten Druckplatten unter dem Außengriff drücken – das Schloss wird freigegeben.
2. Um die Klappe vollständig zu öffnen, den Außengriff anheben.



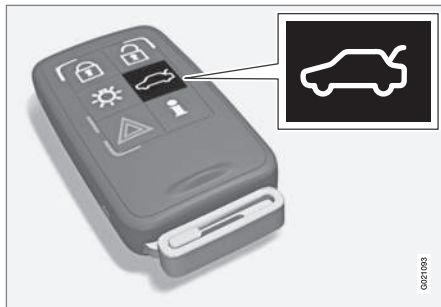
06 Schlösser und Alarmanlage




! WICHTIG

- Zum Lösen des Heckklappenschlosses ist minimale Kraft erforderlich – nur leicht auf die gummierte Platte drücken.
- Beim Öffnen der Heckklappe die Hubkraft nicht auf die Gummiplatte ausüben – die Klappe am Griff anheben. Durch zu große Kraft kann der elektrische Anschluss der Gummiplatte beschädigt werden.

Entriegelung mit Transponderschlüssel



Mit der -Taste des Transponderschlüssels (S. 167) kann die Alarmanlage an der Heckklappe separat deaktiviert* und die Heckklappe entriegelt werden.

Die Verriegelungsanzeige (S. 169) am Armaturenbrett hört zu blinken auf und zeigt so an,

dass nicht das komplette Fahrzeug verriegelt ist. Die Niveau- und Bewegungssensoren der Alarmanlage* und die Sensoren zum Öffnen der Heckklappe werden ausgeschaltet.


Die Türen bleiben verriegelt und sind durch die Alarmanlage geschützt.

Die Heckklappe kann auf zwei verschiedene Arten mit dem Transponderschlüssel geöffnet werden:

Einmal drücken – Der Kofferraumdeckel wird entriegelt, bleibt aber geschlossen – leicht auf die gummierte Druckplatte unter dem Außengriff drücken und den Kofferraumdeckel anheben. Wenn die Heckklappe nicht innerhalb von 2 Minuten geöffnet wird, wird sie wieder verriegelt und die Alarmanlage wird erneut aktiviert.

Zweimal drücken – Der Kofferraumdeckel wird entriegelt und das Schloss freigegeben. Dabei öffnet sich der Kofferraumdeckel um einige Millimeter – zum Öffnen den Außengriff anheben. Regen, Kälte, Frost oder Schnee können jedoch dazu führen, dass das Schloss den Kofferraumdeckel nicht freigibt.

i ACHTUNG

- Wenn die Heckklappe/der Kofferraumdeckel durch zweimaliges Drücken oder aus dem Inneren des Fahrzeugs entriegelt wurde, kann die automatische Wiederverriegelung nicht erfolgen, da die Heckklappe/der Kofferraumdeckel offen ist – die Heckklappe/der Kofferraumdeckel muss manuell geschlossen werden.
- Nachdem die Heckklappe/der Kofferraumdeckel geschlossen wurde, ist die Heckklappe/der Kofferraumdeckel weder verriegelt noch durch die Alarmanlage geschützt – die Heckklappe/den Kofferraumdeckel erneut mit der Verriegelungstaste des Transponderschlüssels  verriegeln und die Alarmanlage einschalten.

Öffnen von innen






1 Entriegelung Heckklappe

Zum Öffnen der Heckklappe:

- Auf die Taste im Schalterfeld Beleuchtung (1) drücken.
 - > Das Schloss gibt die Klappe frei und diese öffnet einige Zentimeter.


Verriegelung mit Transponderschlüssel


- Zum Verriegeln die Verriegelungstaste  am Transponderschlüssel (S. 170) drücken.
 - > Die Verriegelungsanzeige am Armaturenbrett beginnt zu blinken, was bedeutet, dass das Fahrzeug verriegelt ist und die Alarmanlage* aktiviert wurde.

Themenbezogene Informationen

- Verriegelung/Entriegelung - von innen (S. 183)
- Verriegelung/Entriegelung - von außen (S. 182)

Verriegelung/Entriegelung - Kraftstofftankklappe

Die Kraftstofftankklappe mit der -Taste des Transponderschlüssels (S. 167) entriegeln.

Die Kraftstofftankklappe bleibt unverriegelt, bis das Fahrzeug mit der -Taste des Transponderschlüssels verriegelt wird. Falls das Fahrzeug während der Fahrt oder mit den Innentasten verriegelt wird, bleibt die Kraftstofftankklappe unverriegelt.

Die Verriegelungslogik des Tankdeckels folgt auch der Verriegelung bzw. Entriegelung des keyless-drive und der Zentralverriegelung.

Themenbezogene Informationen

- Kraftstofftankklappe - Öffnen/Schließen (S. 312)
- Kraftstofftankklappe - manuelles Öffnen (S. 313)

Sicherheitsverriegelung*

Bei der Sicherheitsverriegelung⁸ werden alle Türgriffe mechanisch verriegelt, wodurch die Türen nicht mehr von innen geöffnet werden können.

Die Sicherheitsverriegelung wird mit dem Transponderschlüssel (S. 167) mit einer Verzögerung von ca. 10 Sekunden nach der Verriegelung der Türen aktiviert.

ACHTUNG

Das Öffnen einer Tür während der Verzögerungszeit unterbricht die Sequenz und deaktiviert die Alarmanlage.

Bei aktivierter Sicherheitsverriegelung kann das Fahrzeug nur mit dem Transponderschlüssel entriegelt werden. Die linke Vordertür kann auch mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt (S. 174) entriegelt werden.

WARNUNG

Niemanden im Fahrzeug zurücklassen, ohne zunächst die Funktion Sicherheitsverriegelung zu deaktivieren. So wird verhindert, dass jemand eingeschlossen wird.

⁸ Nur in Kombination mit Alarmanlage.



Vorübergehende Deaktivierung



Aktive Menüoptionen werden mit einem Kreuz angezeigt.

- 1 MY CAR
- 2 OK MENU
- 3 TUNE-Drehregler
- 4 EXIT

Wenn die Türen von außen verriegelt werden müssen, obwohl sich jemand im Fahrzeug aufhält, kann die Funktion Sicherheitsverriegelung vorübergehend wie folgt ausgeschaltet werden. Dazu wie folgt vorgehen:

1. Das Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Verminderter Schutz** aufrufen (für eine ausführliche Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108)).

2. Einmalig aktivieren wählen.

- > Im Kombinationsinstrument erscheint die Mitteilung **Schlösser und Alarm Reduzierter Schutz** und beim Verriegeln des Fahrzeugs wird die Sicherheitsverriegelung ausgeschaltet.

oder

- **Beim Aussteigen abfragen** wählen.
 - > Jedes Mal, wenn der Motor abgestellt wird, erscheint auf dem Bildschirm der Mittelkonsole die Mitteilung **Verminderten Schutz aktivieren bis Motor neu gestartet hat?**, gefolgt von einer der Optionen **Bestätigen** mit **OK** und **Abbr. mit EXIT**.

Wenn die Sicherheitsverriegelung ausgeschaltet werden soll

- **OK/MENU** drücken und das Fahrzeug verriegeln (darauf achten, dass gleichzeitig die Bewegungs- und Neigungssensoren der Alarmanlage* ausgeschaltet werden).
 - > Das nächste Mal, wenn der Motor angelassen wird, wird das System nullgestellt und das Kombinationsinstrument zeigt die Mitteilung **Schlösser und Alarm Voller Schutz** an. Damit sind die Sicherheitsverriegelung und die Bewegungs- und Neigungssensoren der Alarmanlage wieder eingeschaltet.

Wenn das Verriegelungssystem nicht verändert werden soll

- **EXIT** drücken und das Fahrzeug verriegeln.

i ACHTUNG

- Denken Sie daran, dass der Alarm beim Verriegeln des Fahrzeugs aktiviert wird.
- Durch Öffnen irgendeiner Tür von innen wird die Alarmanlage ausgelöst.

Themenbezogene Informationen

- Keyless* - Entriegelung mit Schlüsselblatt (S. 179)

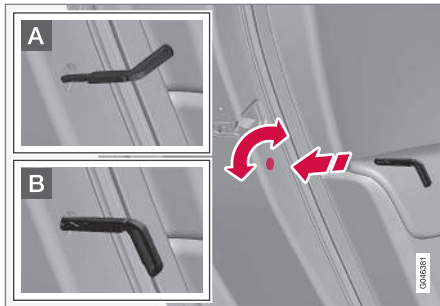


Kindersicherung - manuelle Aktivierung

Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder eine Fondtür von innen öffnen können.

Der Regler für die Kindersicherung befindet sich an der Hinterkante der Fondtüren und ist nur zugänglich, wenn die jeweilige Tür geöffnet ist.

Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung



Manuelle Kindersicherung Nicht zu verwechseln mit dem manuellen Türschloss (S. 182).

- Mit Hilfe des abnehmbaren Schlüsselblatts (S. 174) des Transponderschlüssels den Sperrknopf drehen.

- A** Die Tür ist vor einem Öffnen von innen gesperrt.
- B** Die Tür kann sowohl von außen als auch von innen geöffnet werden.

i ACHTUNG

- Der Drehregler einer Tür sperrt nur die jeweilige Tür – nicht beide Fondtüren gleichzeitig.
- An Fahrzeugen, die mit der elektrischen Kindersicherung ausgestattet sind, gibt es keine manuelle Sicherung.

Themenbezogene Informationen

- Kindersicherung - elektronische Aktivierung* (S. 189)
- Verriegelung/Entriegelung - von innen (S. 183)

Kindersicherung - elektronische Aktivierung*

Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder eine Fondtür von innen öffnen können.

Aktivierung

Die elektrische Kindersicherung kann in allen Schlüsselstellungen (S. 72) höher als **0** aktiviert/deaktiviert werden. Die Aktivierung/Deaktivierung kann bis zu 2 Minuten nach dem Abstellen des Motors erfolgen, unter der Voraussetzung, dass keine Tür geöffnet wird.



Bedienfeld Fahrertür.

1. Den Motor starten oder eine Schlüsselstellung höher als **0** wählen.



06 Schlösser und Alarmanlage



2. Auf die Taste im Bedienfeld der Fahrertür drücken.
 - > Im Informationsdisplay wird die Mitteilung **Kindersicherung aktiviert** angezeigt und die Lampe in der Taste leuchtet – die Kindersicherung ist aktiviert.

Wenn die elektrische Kindersicherung aktiviert ist, können die hinteren:

- Fenster nur mit dem Bedienfeld der Fahrertür geöffnet werden
- Türen nicht von innen geöffnet werden.

Beim Abstellen des Motors wird die aktuelle Einstellung gespeichert – ist die Kindersicherung beim Abstellen des Motors aktiviert, wird die Funktion beim folgenden Motorstart weiterhin aktiviert sein.

Themenbezogene Informationen

- Kindersicherung - manuelle Aktivierung (S. 189)
- Verriegelung/Entriegelung - von innen (S. 183)

Alarmanlage

Die Alarmanlage ist eine elektronische Anordnung, die zum Beispiel bei einem Einbruch in das Fahrzeug einen Alarm ausgibt.

Die aktivierte Alarmanlage wird in folgenden Situationen ausgelöst:

- Eine Tür, die Motorhaube oder die Heckklappe wird geöffnet
- Im Fahrzeuginnenraum wird eine Bewegung festgestellt (wenn ein Bewegungssensor* eingebaut ist)
- Das Fahrzeug wird angehoben oder abgeschleppt (wenn es mit Neigungssensor* ausgestattet ist)
- das Kabel der Startbatterie wird abgeklemmt
- Die Sirene wird abgeklemmt.

Eine Mitteilung erscheint im Informationsdisplay im Kombinationsinstrument, wenn ein Fehler in der Alarmanlage auftritt. In diesem Fall an eine Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.



ACHTUNG

Die Bewegungssensoren lösen bei Bewegungen im Fahrzeuginnenraum die Alarmanlage aus – selbst Luftströme werden registriert. Die Alarmanlage kann daher ausgelöst werden, wenn das Fahrzeug mit einem geöffneten Fenster zurückgelassen oder eine Innenraumheizung verwendet wird.

Um dies zu verhindern: Beim Verlassen des Fahrzeugs sind die Fenster zu schließen. Bei Verwendung der integrierten (oder einer tragbaren elektrischen) Innenraumheizung des Fahrzeugs die Heizungsdüsen so einstellen, dass die Luft nicht nach oben geblasen wird. Alternativ dazu kann eine niedrigere Alarmstufe verwendet werden, Reduzierte Alarmstufe (S. 193).



ACHTUNG

Versuchen Sie nicht, selbst Bauteile der Alarmanlage zu reparieren oder zu modifizieren. Solche Versuche können grundsätzlich die Versicherungsbedingungen beeinflussen.

Alarmanlage aktivieren

- Auf die Verriegelungstaste des Transponderschlüssels drücken.

Alarmanlage deaktivieren

- Auf die Entriegelungstaste des Transponderschlüssels drücken.



Ausgelöste Alarmanlage ausschalten

- Auf die Entriegelungstaste des Transponderschlüssels drücken oder den Transponderschlüssel in das Zündschloss einführen.

Themenbezogene Informationen

- Alarm - automatische Wiederaktivierung (S. 191)
- Alarmanlage - Transponderschlüssel funktioniert nicht (S. 192)

Alarmanzeige

Die Alarmanzeige zeigt den Status der Alarmanlage (S. 190) an.



Gleiche Diode wie die der Verriegelungsanzeige (S. 169).

Eine rote Leuchtdiode am Armaturenbrett zeigt den Status der Alarmanlage an:

- Die Diode ist ausgeschaltet – die Alarmanlage ist deaktiviert
- Die Diode blinkt alle zwei Sekunden – die Alarmanlage ist aktiviert
- Die Diode blinkt nach der Deaktivierung der Alarmanlage schnell (bis der Transponderschlüssel in das Zündschloss eingeführt und Schlüsselstellung I erreicht wird) – die Alarmanlage war ausgelöst.

Alarm - automatische Wiederaktivierung

Die automatische Wiederaktivierung der Alarmanlage (S. 190) verhindert, dass diese beim Verlassen des Fahrzeugs versehentlich deaktiviert bleibt.

Wenn das Fahrzeug mit dem Transponderschlüssel (S. 167) entriegelt (und die Alarmanlage deaktiviert wurde), aber keine der Türen oder die Heckklappe innerhalb von 2 Minuten geöffnet wurde, wird die Alarmanlage automatisch erneut aktiviert. Gleichzeitig wird das Fahrzeug wieder verriegelt.

Themenbezogene Informationen

- Alarmanlage - automatische Aktivierung (S. 192)



Alarmanlage - automatische Aktivierung

In bestimmten Ländern wird die Alarmanlage (S. 190) aktiviert, wenn die Fahrertür geöffnet und geschlossen, jedoch nicht nach einer bestimmten Zeit verriegelt wurde.

Themenbezogene Informationen

- Alarmsignale (S. 192)

Alarmanlage - Transponderschlüssel funktioniert nicht

Wenn die Alarmanlage (S. 190) nicht mit dem Transponderschlüssel ausgeschaltet werden kann, z. B. weil die Batterie (S. 175) im Schlüssel verbraucht ist, kann das Fahrzeug wie folgt entriegelt, die Alarmanlage des Fahrzeugs deaktiviert und der Motor angelassen werden:

1. Die linke Vordertür mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt (S. 179) öffnen.
 - > Die Alarmanlage wird ausgelöst, die Blinker blinken und die Sirene ertönt.



2. Den Transponderschlüssel in das Zündschloss stecken.
 - > Die Alarmanlage wird deaktiviert.

Alarmsignale

Bei ausgelöster Alarmanlage (S. 190) ertönt eine Sirene und sämtliche Blinkerleuchten blinken.

- Eine Sirene ertönt 30 Sekunden lang oder bis die Alarmanlage ausgeschaltet wird. Die Sirene hat eine eigene Batterie und funktioniert unabhängig von der Startbatterie.
- Alle Blinker blinken 5 Minuten lang oder bis die Alarmanlage ausgeschaltet wird.



Reduzierte Alarmstufe

Verminderter Schutz (reduzierte Alarmstufe) bedeutet, dass die Bewegungs- und Neigungssensoren vorübergehend ausgeschaltet werden können.

Die Bewegungs- und Neigungssensoren vorübergehend ausschalten, um zu vermeiden, dass der Alarm versehentlich ausgelöst wird, wenn beispielsweise ein Hund im verriegelten Fahrzeug zurückgelassen wird oder wenn sich das Fahrzeug auf einem Autozug oder auf einer Fähre befindet.

Die Vorgehensweise entspricht der Vorgehensweise bei der vorübergehenden Deaktivierung der Sicherheitsverriegelung, siehe Sicherheitsverriegelung* (S. 187).

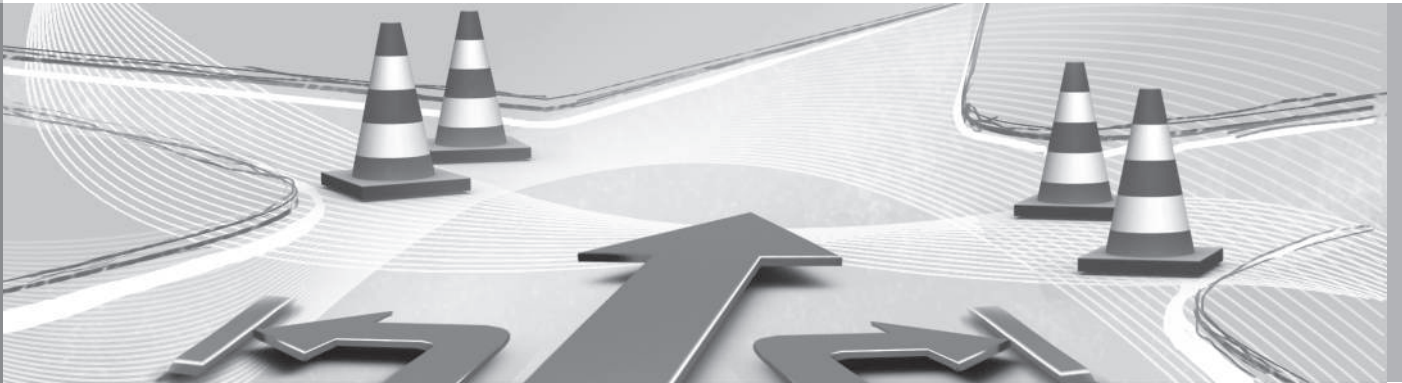
Themenbezogene Informationen

- Alarmanlage (S. 190)
- Alarmanzeige (S. 191)

07



FAHRERUNTERSTÜTZUNG





Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC)

Die Stabilitäts- und Traktionskontrolle DSTC (Dynamic Stability & Traction Control) hilft dem Fahrer zu verhindern, dass das Fahrzeug ins Schleudern gerät und verbessert die Fahrbarkeit.

Beim Bremsen kann der Eingriff des Systems als ein pulsierendes Geräusch erlebt werden. Bei Gaszufuhr kann das Fahrzeug langsamer als erwartet beschleunigen.

WARNUNG

Die Stabilitäts- und Traktionskontrolle ist eine ergänzende Hilfsfunktion - sie kann nicht alle Situationen bei allen Straßenverhältnissen lösen.

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf sichere Weise bewegt wird und dass dabei die geltenden Gesetze und Verkehrsbestimmungen eingehalten werden.

Das System verfügt über folgende Funktionen:

- Antischlupfregelung
- Antischlupffunktion
- Traktionskontrolle
- Motorbremskontrolle - EDC

- Corner Traction Control - CTC
- Lenkempfehlung - DSR
- Anhängerstabilisator* – TSA

Antischlupfregelung

Zur Stabilisierung des Fahrzeugs steuert die Funktion die Antriebs- und Bremskraft der Räder individuell.

Antischlupffunktion

Wenn die Antriebsräder auf dem Untergrund rutschen, reduziert die Funktion den Motoreffekt, um die Stabilität und Zugkraft beizubehalten.

Traktionskontrolle

Die Funktion ist bei niedrigen Geschwindigkeiten aktiv und überträgt die Antriebskraft von dem durchdrehenden Antriebsrad an das nicht durchdrehende Antriebsrad.

Motorbremskontrolle - EDC

EDC (Engine Drag Control) verhindert, dass die Räder z.B. nach dem Herunterschalten oder bei der Motorbremse während der Fahrt in niedrigen Gängen auf rutschigem Untergrund unbeabsichtigt blockieren.

Ein unbeabsichtigtes Blockieren der Räder während der Fahrt kann dem Fahrer u. a. ein Lenken des Fahrzeugs erschweren.

Corner Traction Control - CTC

CTC kompensiert eine Untersteuerung und lässt in einer Kurve – z. B. in einer kurvigen Autobahnauffahrt – eine höhere Beschleunigung als normal ohne Radschlupf am Innenrad zu, um schneller das herrschende Verkehrstempo zu erreichen.

Lenkempfehlung - DSR

DSR (Driver Steering Recommendation) unterstützt den Fahrer, auf rutschigem Untergrund oder bei einer ABS-Bremse das Fahrzeug in die richtige Richtung zu steuern.

Die hauptsächliche Aufgabe der DSR-Funktion ist es, dem Fahrer dabei zu helfen, in die richtige Richtung zu lenken, wenn das Fahrzeug ausbricht.

Der Eingriff des DSR erfolgt durch leichtes Anzugsmoment am Lenkrad in die Richtung, in die gelenkt werden sollte, um eine maximale mögliche Bodenhaftung beizubehalten oder zu erreichen, und das Fahrzeug zu stabilisieren.

Anhängerstabilisator* – TSA¹

Die Funktion des Stabilitätssensors (S. 326) für Anhänger besteht darin, Fahrzeuge mit angekuppeltem Anhänger in Situationen zu stabilisieren, in denen das Gespann in eine Pendelbewegung gerät. Für weitere Informationen siehe Fahren mit Anhänger (S. 318).

¹ Trailer Stability Assist



ACHTUNG

Die Funktion wird deaktiviert, wenn der Fahrer den **Sport**-Modus wählt.

Themenbezogene Informationen

- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Handhabung (S. 196)
- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Symbole und Mitteilungen (S. 197)

Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Handhabung

Die Stabilitäts- und Traktionskontrolle DSTC (Dynamic Stability & Traction Control) hilft dem Fahrer zu verhindern, dass das Fahrzeug ins Schleudern gerät und verbessert die Fahrbarkeit.

Wahl der Stufe – Sport-Modus

Die Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) ist immer aktiviert - sie kann nicht ausgeschaltet werden.

Der Fahrer kann jedoch den **Sport**-Modus wählen, mit dem ein aktiveres Fahrerlebnis möglich ist. Im **Sport**-Modus erfasst das System, ob Gaspedal, Lenkradbewegungen und Kurvenfahrt aktiver sind als beim normalen Fahren und lässt dann ein kontrolliertes Ausbrechen des Hecks bis zu einem bestimmten Niveau zu, bevor es eingreift und das Fahrzeug stabilisiert.

Wenn der Fahrer ein kontrolliertes Ausbrechen abbricht, indem er das Gaspedal loslässt, greift das DSTC-System ein und stabilisiert das Fahrzeug.

Im **Sport**-Modus wird maximale Traktion erhalten, wenn das Fahrzeug festgefahren ist oder beim Fahren auf losem Untergrund – z. B. in Sand oder tiefem Schnee.

Der **Sport**-Modus wird wie folgt gewählt:

1. Auf die Taste **MY CAR** in der Mittelkonsole drücken und im Menüsystem des Bildschirms **My V40** → **DSTC** ansteuern.
2. Das Kästchen abmarkieren und das Menüsystem mit **EXIT** verlassen.
 - > Das System lässt anschließend einen sportlicheren Fahrstil zu.

Der **Sport**-Modus ist aktiv, bis er vom Fahrer ausschaltet oder der Motor abgestellt wird – nach dem nächsten Motorstart ist das DSTC-System wieder im Normalmodus.

Themenbezogene Informationen

- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) (S. 195)
- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Symbole und Mitteilungen (S. 197)
- MY CAR (S. 108)



Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Symbole und Mitteilungen

Die Stabilitäts- und Traktionskontrolle DSTC (Dynamic Stability & Traction Control) hilft

dem Fahrer zu verhindern, dass das Fahrzeug ins Schleudern gerät und verbessert die Fahrbarkeit.

Tabelle

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---------------------|--------------------------------|--|
| | DSTC Vorübergeh. AUS | Das DSTC-System wurde zeitweilig aufgrund von zu hoher Temperatur der Bremsscheiben eingeschränkt – die Funktion wird automatisch erneut aktiviert, wenn die Bremsen abgekühlt sind. |
| | DSTC Wart. erforderl. | Das DSTC-System ist außer Betrieb. <ul style="list-style-type: none"> • An einem sicheren Platz anhalten, den Motor abstellen und dann erneut anlassen. • Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |
| und | „Mitteilung“ | Im Kombinationsinstrument wird eine Mitteilung angezeigt – lesen Sie diese! |
| | Leuchtet 2 s lang durchgehend. | Systemkontrolle beim Motorstart. |
| | Blinkt. | Das DSTC-System greift ein. |
| | | Der Sport -Modus ist aktiviert. |

^A Die Piktogramme sind schematisch.



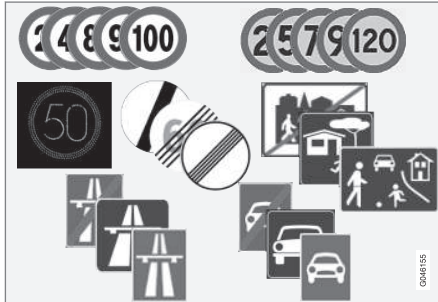
Themenbezogene Informationen

- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC)
(S. 195)
- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC)
- Handhabung (S. 196)



Verkehrszeicheninformation (RSI)

Die Funktion Verkehrszeicheninformation (RSI – Road Sign Information) hilft dem Fahrer, sich daran zu erinnern, welche Verkehrsschilder das Fahrzeug passiert hat.



Beispiel für lesbare geschwindigkeitsbezogene² Verkehrszeichen.

Die Verkehrszeicheninformation meldet Verkehrszeichen mit Informationen zur aktuellen Geschwindigkeit, zu Anfang oder Ende einer Autobahn oder Kraftfahrstraße sowie zum Vorliegen eines Überholverbots, zu erkennen. Wenn das Fahrzeug sowohl an einem Zeichen für Autobahn/Kraftfahrstraße als auch an einem Geschwindigkeitsbegrenzungsschild vorbeifährt, wählt RSI das Anzeigen des Schildsymbols für die Geschwindigkeitsbegrenzung.

⚠️ WARNUNG

RSI funktioniert nicht in allen Situationen, sondern ist lediglich als ergänzendes Hilfsmittel gedacht.

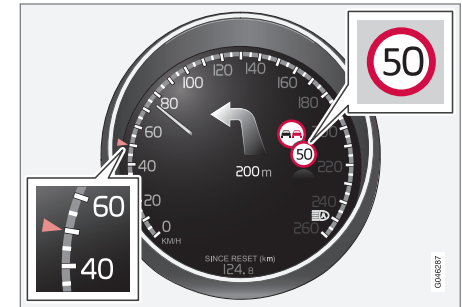
Der Fahrer ist in letzter Konsequenz stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf sichere Weise bewegt wird und dass dabei die geltenden Gesetze und Verkehrsbestimmungen eingehalten werden.

Themenbezogene Informationen

- Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Handhabung (S. 199)
- Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Begrenzungen (S. 201)

Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Handhabung

Die Funktion Verkehrszeicheninformation (RSI – Road Sign Information) hilft dem Fahrer, sich daran zu erinnern, welche Verkehrsschilder das Fahrzeug passiert hat. Nachstehend wird beschrieben, wie die Funktion bedient wird.



Registrierte Geschwindigkeitsinformation³.

Wenn RSI ein Verkehrszeichen mit Geschwindigkeitsgrenze erfasst hat, erscheint das Schild als Symbol im Kombinationsinstrument.

² Welche Verkehrszeichen im Kombinationsinstrument angezeigt werden, ist marktabhängig - die Abbildungen zeigen lediglich einige Beispiele.

³ Welche Verkehrszeichen im Kombinationsinstrument angezeigt werden, ist marktabhängig - die Abbildungen zeigen lediglich einige Beispiele.



07 Fahrerunterstützung

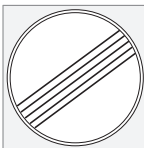


Zusammen mit dem Schild für die geltende Geschwindigkeitsbegrenzung kann ggf. auch ein Schild mit Überholverbot angezeigt werden.

Begrenzung oder Ende der Autobahn

In Situationen, in denen RSI ein Verkehrszeichen erkennt, das das Ende einer Geschwindigkeitsbegrenzung bedeutet - oder eine andere geschwindigkeitsrelevante Information wie das Ende einer Autobahn zeigt - erscheint das entsprechende Verkehrszeichen für ca. 10 Sekunden auf dem Kombinationsinstrument.

Beispiele für solche Verkehrszeichen sind:



Ende aller Begrenzungen.

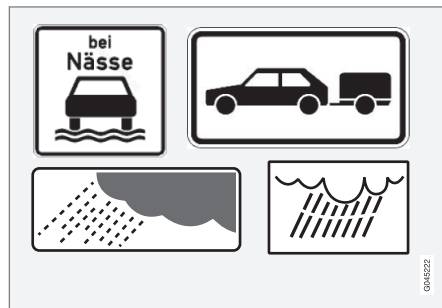


Ende der Autobahn.

Anschließend wird die Verkehrszeicheninformation bis zur Erfassung des nächsten

geschwindigkeitsrelevanten Verkehrszeichens ausgeblendet.

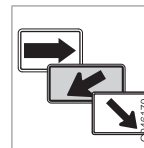
Zusatzschilder



Beispiel von Zusatzschildern³.

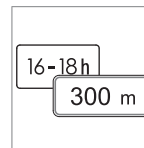
Gelegentlich werden für dieselbe Straße unterschiedliche Geschwindigkeitsbegrenzungen angegeben - ein Zusatzschild gibt ggf. an, unter welchen Umständen die Geschwindigkeiten gelten. Es kann sich dabei beispielsweise um besonders unfallträchtige Straßen bei Regen und/oder Nebel handeln.

Das Ergänzungsschild für Regen wird nur bei Scheibenwischerbenutzung angezeigt.



Die für eine Ausfahrt geltende Geschwindigkeit wird auf bestimmten Märkten mit einem Zusatzschild mit einem Pfeil angezeigt.

Ein an diesen Typ von Zusatzschild gekoppeltes Geschwindigkeitsbegrenzungsschild wird ausschließlich dann angezeigt, wenn der Fahrer den Blinker benutzt.



Manche Geschwindigkeitsbegrenzungen gelten z. B. erst nach einer bestimmten Strecke oder zu einer bestimmten Uhrzeit. Der Fahrer wird durch ein "Symbol für Zusatzschild" unterhalb des Symbols mit der Geschwindigkeit auf diesen Umstand hingewiesen.

Anzeige von zusätzlichen Informationen



Ein Symbol für Zusatzschild in Form eines leeren Rahmens unter dem Geschwindigkeitssymbol bedeutet, dass das RSI ein Zusatzschild mit zusätzlichen Informationen zur aktuellen Geschwindigkeitsbegrenzung erkannt hat.

³ Welche Verkehrszeichen im Kombinationsinstrument angezeigt werden, ist marktabhängig - die Abbildungen zeigen lediglich einige Beispiele.



Einstellung in MY CAR

Es gibt Wahlmöglichkeiten für RSI im Menüsystem **MY CAR**, siehe MY CAR - Fahrerunterstützungssystem (S. 113).

Verkehrszeicheninformation Ein/Aus



Die Anzeige der Geschwindigkeitssymbole im Kombinationsinstrument kann ausgeschaltet werden. Zur Deaktivierung der RSI-Funktion:

- Das Häkchen für die Option **Anzeige von Verkehrszeichen** (Road Sign Information On) in **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Anzeige von Verkehrszeichen** entfernen und mit **EXIT** verlassen.

Geschwindigkeitswarnung



Der Fahrer kann auf Wunsch eine Warnung erhalten, wenn die geltende Geschwindigkeitsbegrenzung um 5 km/h oder mehr überschritten wird. Die Warnung zeigt sich dadurch, dass das Symbol mit der geltenden Höchstgeschwindigkeit bei Überschreitung der Geschwindigkeit blinkt.

Aktivieren der Geschwindigkeitswarnung:

- Das Häkchen für die Option **Tempowarner** (Speed Alert) in **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Tempowarner** setzen und mit **EXIT** verlassen.

Themenbezogene Informationen

- Verkehrszeicheninformation (RSI) (S. 199)
- Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Begrenzungen (S. 201)
- MY CAR (S. 108)

Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Begrenzungen

Die Funktion Verkehrszeicheninformation (RSI – Road Sign Information) hilft dem Fahrer, sich daran zu erinnern, welche Verkehrsschilder das Fahrzeug passiert hat. Die Funktion hat nachstehende Begrenzungen.

Der Kamerasensor der RSI-Funktion hat Begrenzungen, die denen des menschlichen Auges gleichen – weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245).

Schilder, wie Namensschilder von Städten und Gemeinden, die indirekt darüber informieren, dass eine Geschwindigkeitsbegrenzung vorliegt, werden durch die RSI-Funktion nicht erfasst.

Es folgen weitere Beispiele, wodurch die Funktion gestört werden kann:

- Verblasste Schilder
- Schilder in der Kurve
- Verdrehte oder beschädigte Schilder
- Verdeckte oder ungünstig angeordnete Schilder
- Schilder, die teilweise oder vollständig von frost, Schnee und/oder Schmutz bedeckt sind.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.

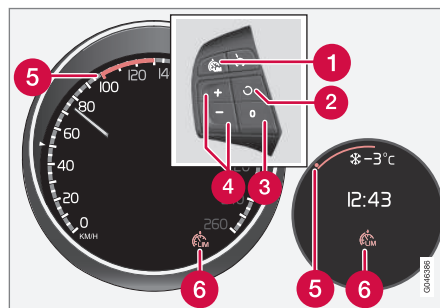


Themenbezogene Informationen

- Verkehrszeicheninformation (RSI) (S. 199)
- Verkehrszeicheninformation (RSI)* - Handhabung (S. 199)

Geschwindigkeitsbegrenzer*

Ein Geschwindigkeitsbegrenzer (Speed Limiter) kann als umgedrehter Tempomat betrachtet werden – der Fahrer regelt die Geschwindigkeit mit dem Gaspedal, wird jedoch vom Geschwindigkeitsbegrenzer daran gehindert, unbeabsichtigt eine im Voraus gewählte/eingestellte Geschwindigkeit zu überschreiten.



Tastenfeld des Lenkrads und Kombiinstrument Digital bzw. Analog.

- 1 Geschwindigkeitsbegrenzer - Ein/Aus.
- 2 Der Bereitschaftsmodus wird verlassen und die gespeicherte Geschwindigkeit wiederaufgenommen.
- 3 Bereitschaftsmodus
- 4 Höchstgeschwindigkeit aktivieren und einstellen.

- 5 Gewählte Geschwindigkeit
- 6 Geschwindigkeitsbegrenzer aktiv

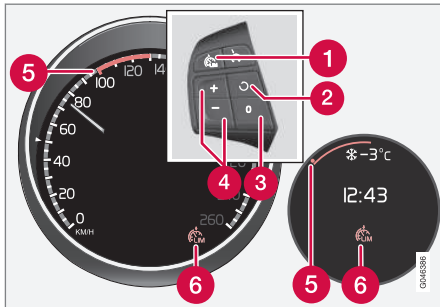
Themenbezogene Informationen

- Geschwindigkeitsbegrenzer* - erste Schritte (S. 203)
- Geschwindigkeitsbegrenzer - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus* (S. 204)
- Geschwindigkeitsbegrenzer* - Alarm überschrittene Geschwindigkeit (S. 205)
- Geschwindigkeitsbegrenzer* - Abschaltung (S. 205)



Geschwindigkeitsbegrenzer* - erste Schritte

Ein Geschwindigkeitsbegrenzer (Speed Limiter) kann als umgedrehter Tempomat betrachtet werden – der Fahrer regelt die Geschwindigkeit mit dem Gaspedal, wird jedoch vom Geschwindigkeitsbegrenzer daran gehindert, unbeabsichtigt eine im Voraus gewählte/eingestellte Geschwindigkeit zu überschreiten.



Tastenfeld des Lenkrads und Kombinationsinstrument Digital bzw. Analog.

- 1 Geschwindigkeitsbegrenzer - Ein/Aus.
- 2 Der Bereitschaftsmodus wird verlassen und die gespeicherte Geschwindigkeit wiederaufgenommen.
- 3 Bereitschaftsmodus
- 4 Höchstgeschwindigkeit aktivieren und einstellen.

- 5 Gewählte Geschwindigkeit
- 6 Geschwindigkeitsbegrenzer aktiv

Einschalten und aktivieren

Wenn der Geschwindigkeitsbegrenzer aktiv ist, zeigt das Kombinationsinstrument bei eingestellter Höchstgeschwindigkeit dessen Symbol (6) in Kombination mit einer Markierung (5) an.

Die Wahl und Speicherung der höchstmöglichen Geschwindigkeit kann sowohl während der Fahrt als auch im Stillstand erfolgen.

Während der Fahrt

1. Auf Lenkradtaste drücken, um den Geschwindigkeitsbegrenzer einzuschalten.
 - > Das Symbol (6) für Geschwindigkeitsbegrenzung leuchtet im Kombinationsinstrument.
2. Wenn das Fahrzeug mit der gewünschten höchstmöglichen Geschwindigkeit fährt: Auf eine der Lenkradtasten oder drücken, bis das Kombinationsinstrument eine Markierung (5) an der gewünschten Höchstgeschwindigkeit anzeigt.
 - > Der Geschwindigkeitsbegrenzer ist anschließend aktiv und die gewählte Höchstgeschwindigkeit ist im Speicher abgespeichert.

Bei Stillstand

1. Auf Lenkradtaste drücken, um den Geschwindigkeitsbegrenzer einzuschalten.
2. Mit der -Taste blättern, bis das Kombinationsinstrument eine Markierung (5) an der gewünschten Höchstgeschwindigkeit anzeigt.
 - > Der Geschwindigkeitsbegrenzer ist anschließend aktiv und die gewählte Höchstgeschwindigkeit ist im Speicher abgespeichert.

Themenbezogene Informationen

- Geschwindigkeitsbegrenzer* (S. 202)



Geschwindigkeitsbegrenzer* - Geschwindigkeit ändern

Ein Geschwindigkeitsbegrenzer (Speed Limiter) kann als umgedrehter Tempomat betrachtet werden – der Fahrer regelt die Geschwindigkeit mit dem Gaspedal, wird jedoch vom Geschwindigkeitsbegrenzer daran gehindert, unbeabsichtigt eine im Voraus gewählte/eingestellte Geschwindigkeit zu überschreiten.

Zur Änderung der gespeicherten Geschwindigkeit:

- Einstellung durch kurzes Drücken auf oder im Tastenfeld des Lenkrads vornehmen - jedes Drücken ändert die Geschwindigkeit um +/- 5 km/h. Das zuletzt durchgeführte Drücken wird gespeichert.

Um +/- 1 km/h: einzustellen

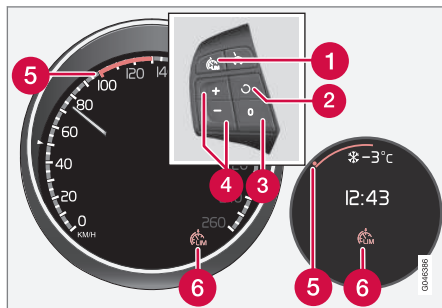
- Die Taste gedrückt halten und loslassen, wenn das Kombinationsinstrument eine Markierung an der gewünschten Höchstgeschwindigkeit anzeigt.

Themenbezogene Informationen

- Geschwindigkeitsbegrenzer* (S. 202)

Geschwindigkeitsbegrenzer - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus*

Ein Geschwindigkeitsbegrenzer (Speed Limiter) kann als umgedrehter Tempomat betrachtet werden – der Fahrer regelt die Geschwindigkeit mit dem Gaspedal, wird jedoch vom Geschwindigkeitsbegrenzer daran gehindert, unbeabsichtigt eine im Voraus gewählte/eingestellte Geschwindigkeit zu überschreiten.



Tastenfeld des Lenkrads und Armaturenbrett Digital bzw. Analog.

- 1 Geschwindigkeitsbegrenzer - Ein/Aus.
- 2 Der Bereitschaftsmodus wird verlassen und die gespeicherte Geschwindigkeit wiederaufgenommen.
- 3 Bereitschaftsmodus

- 4 Höchstgeschwindigkeit aktivieren und einstellen.
- 5 Gewählte Geschwindigkeit
- 6 Geschwindigkeitsbegrenzer aktiv

Vorübergehende Deaktivierung – Bereitschaftsmodus

Um den Geschwindigkeitsbegrenzer vorübergehend zu deaktivieren und in den Bereitschaftsmodus zu versetzen:

- Auf drücken.
 - > Die Markierung (5) im Kombinationsinstrument wechselt die Farbe von GRÜN zu WEISS (Digital) oder WEISS zu GRAU (Analog), und der Fahrer kann zeitweilig die eingestellte Höchstgeschwindigkeit überschreiten.
- Der Geschwindigkeitsbegrenzer wird durch einen Druck auf aktiviert, wonach die Markierung (5) von WEISS zu GRÜN (Digital) oder GRAU zu WEISS (Analog) wechselt; die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs ist damit wieder auf dieses Tempo begrenzt.

Vorübergehende Deaktivierung mit Gaspedal

Der Geschwindigkeitsbegrenzer kann auch mit dem Gaspedal in den Bereitschaftsmodus versetzt werden, z. B. um das Fahrzeug



schnell in einer Situation beschleunigen zu können:

- Das Gaspedal vollkommen durchdrücken.
 - > Das Kombinationsinstrument zeigt die gespeicherte Höchstgeschwindigkeit mit einer farbigen Markierung (5), und der Fahrer kann zeitweilig die eingestellte Höchstgeschwindigkeit überschreiten - die Markierung (5) wechselt dabei von GRÜN zu WEISS (Digital) oder WEISS zu GRAU (Analog).

Der Geschwindigkeitsbegrenzer wird automatisch wieder aktiviert, wenn das Gaspedal losgelassen wurde und die Geschwindigkeit des Fahrzeugs unter die gewählte/gespeicherte Höchstgeschwindigkeit gesunken ist - die Markierung (5) wechselt die Farbe von WEISS zu GRÜN (Digital) oder GRAU zu WEISS (Analog) und die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs ist wieder begrenzt.

Themenbezogene Informationen



- Geschwindigkeitsbegrenzer* (S. 202)

Geschwindigkeitsbegrenzer* - Alarm überschrittene Geschwindigkeit

Ein Geschwindigkeitsbegrenzer (Speed Limiter) kann als umgedrehter Tempomat betrachtet werden – der Fahrer regelt die Geschwindigkeit mit dem Gaspedal, wird jedoch vom Geschwindigkeitsbegrenzer daran gehindert, unbeabsichtigt eine im Voraus gewählte/eingestellte Geschwindigkeit zu überschreiten.

Auf starken Steigungen kann die Motorbremsleistung des Tempomaten unzureichend sein und die gewählte Höchstgeschwindigkeit überschritten werden. Der Fahrer wird mit einem akustischen Signal darauf aufmerksam gemacht. Das Signal ist so lange aktiv, bis der Fahrer die Geschwindigkeit unter die gewählte Höchstgeschwindigkeit abgebremst hat.

ACHTUNG

Der Alarm wird erst nach 5 Sekunden aktiviert, sofern die Geschwindigkeit um mindestens 3 km/h überschritten wird und keine der Tasten  oder  die letzte halbe Minute gedrückt wurde.



Themenbezogene Informationen

- Geschwindigkeitsbegrenzer* (S. 202)

Geschwindigkeitsbegrenzer* - Abschaltung

Ein Geschwindigkeitsbegrenzer (Speed Limiter) kann als umgedrehter Tempomat betrachtet werden – der Fahrer regelt die Geschwindigkeit mit dem Gaspedal, wird jedoch vom Geschwindigkeitsbegrenzer daran gehindert, unbeabsichtigt eine im Voraus gewählte/eingestellte Geschwindigkeit zu überschreiten.

Um den Geschwindigkeitsbegrenzer auszuschalten:

- Auf Lenkradtaste  drücken.
 - > Das Symbol für den Geschwindigkeitsbegrenzer und die Markierung für die eingestellte Geschwindigkeit im Kombinationsinstrument (S. 202) erlöschen. Die gewählte und gespeicherte Geschwindigkeit sind damit aus dem Speicher gelöscht und können mit der -Taste nicht wiederaufgenommen werden.

Nun kann der Fahrer die Geschwindigkeit wieder ohne Begrenzung mit dem Gaspedal wählen.

Themenbezogene Informationen

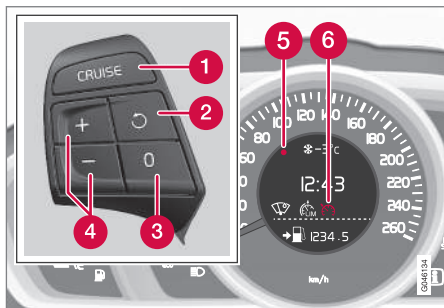
- Geschwindigkeitsbegrenzer* (S. 202)



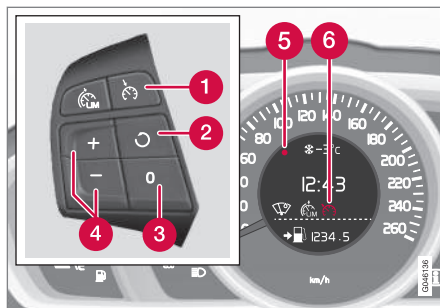
Tempomat*

Der Tempomat (CC – Cruise Control) unterstützt den Fahrer dabei, eine gleichmäßige Geschwindigkeit zu halten, was auf Autobahnen und langen geraden Landstraßen zum entspannteren Fahrerlebnis beiträgt.

Übersicht



Tastenfeld des Lenkrads und Kombinationsinstrument in einem Fahrzeug **ohne** Tempomat⁴.



Tastenfeld des Lenkrads und Kombinationsinstrument in einem Fahrzeug **mit** Tempomat⁴.

- 1 Tempomat - Ein/Aus.
- 2 Der Bereitschaftsmodus wird verlassen und die gespeicherte Geschwindigkeit wiederaufgenommen.
- 3 Bereitschaftsmodus
- 4 Geschwindigkeit aktivieren und einstellen.
- 5 Gewählte Geschwindigkeit (GRAU = Bereitschaftsmodus).
- 6 Tempomat aktiv - WEISSES Symbol (GRAU = Bereitschaftsmodus).

! WARNUNG

Der Fahrer muss stets auf die Verkehrsverhältnisse achten und eingreifen, wenn der Tempomat nicht die geeignete Geschwindigkeit und/oder den geeigneten Abstand einhält.

Der Fahrer ist in letzter Konsequenz immer dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf sichere Weise bewegt wird.

Themenbezogene Informationen

- Tempomat* - Geschwindigkeit regeln (S. 207)
- Tempomat* vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 208)
- Tempomat* - Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen (S. 209)
- Tempomat* - Ausschalten (S. 210)

⁴ Ihr Volvo-Händler verfügt über aktualisierte Informationen darüber, was für den jeweiligen Markt gilt.

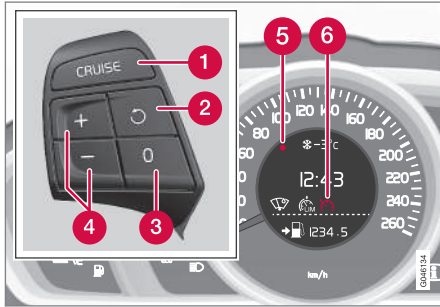
* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



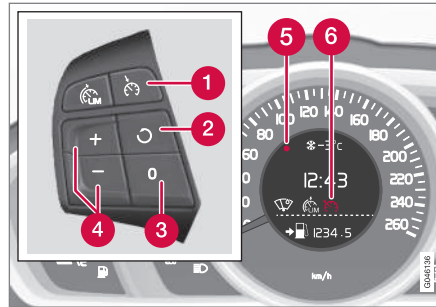
Tempomat* - Geschwindigkeit regeln

Der Tempomat (CC – Cruise Control) hilft dem Fahrer, eine gleichmäßige Geschwindigkeit einzuhalten. Es ist möglich, die Geschwindigkeit zu aktivieren, einzustellen und zu ändern.

Geschwindigkeit aktivieren und einstellen




Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **ohne** Geschwindigkeitsbegrenzer⁵.





Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **mit** Geschwindigkeitsbegrenzer⁵.

Einstellen des Tempomaten:

- Auf Lenkradtaste  drücken
- > Das Symbol (6) des Tempomaten im Kombinationsinstrument für aktiven Tempomaten wechselt von GRAU auf WEISS und zeigt an, dass sich der Tempomat i Bereitschaftsmodus befindet.



Aktivieren des Tempomaten:

- Bei der gewünschten Geschwindigkeit - auf die Lenkradtaste  oder  drücken.
- > Die aktuelle Geschwindigkeit wird gespeichert und die Markierung (5) des Kombinationsinstruments leuchtet an der gewählten Geschwindigkeit auf.

ACHTUNG

Der Tempomat kann nicht bei Geschwindigkeiten unter 30 km/h eingeschaltet werden.

Geschwindigkeit ändern

- Einstellung durch kurzes Drücken auf  oder  vornehmen - jedes Drücken ändert die Geschwindigkeit um +/- 5 km/h. Das zuletzt durchgeführte Drücken wird gespeichert.
- Um +/- 1 km/h: einzustellen
- Taste gedrückt halten und bei gewünschter Geschwindigkeit loslassen.

Eine vorübergehende Beschleunigung mit dem Gaspedal, z. B. beim Überholen, beeinflusst die Einstellung des Tempomaten nicht – das Fahrzeug nimmt wieder die zuletzt eingestellte Geschwindigkeit auf, sobald das Gaspedal losgelassen wird.

ACHTUNG

Falls eine der Tasten des Tempomaten mehrere Minuten lang gedrückt gehalten wird, wird er blockiert und ausgeschaltet. Um den Tempomaten wieder aktivieren zu können, muss das Fahrzeug ausgeschaltet und der Motor wieder gestartet werden.

⁵ Ihr Volvo-Händler verfügt über aktualisierte Informationen darüber, was für den jeweiligen Markt gilt.



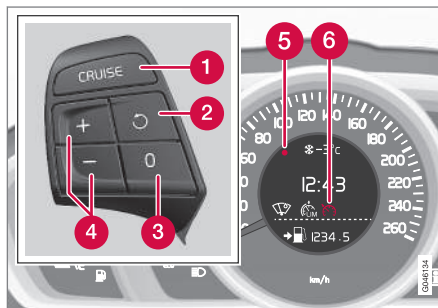
Themenbezogene Informationen

- Tempomat* (S. 206)
- Tempomat* vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 208)
- Tempomat* - Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen (S. 209)
- Tempomat* - Ausschalten (S. 210)

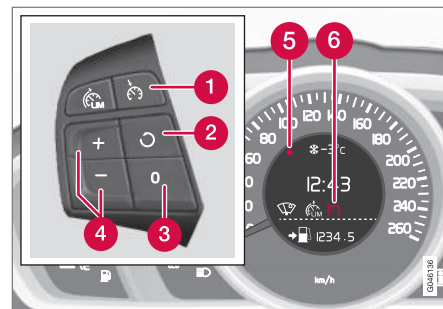
Tempomat* vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus

Der Tempomat (CC – Cruise Control) hilft dem Fahrer, eine gleichmäßige Geschwindigkeit einzuhalten. Die Funktion kann vorübergehend deaktiviert und in den Bereitschaftsmodus versetzt werden.

Vorübergehende Deaktivierung – Bereitschaftsmodus



Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **ohne** Geschwindigkeitsbegrenzer⁶.



Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **mit** Geschwindigkeitsbegrenzer⁶.

Um den Tempomaten vorübergehend auszuschalten und in den Bereitschaftsmodus zu versetzen:

- Auf **0** drücken.
- > Die Markierung (5) des Kombinationsinstrumentes und das Symbol (6) ändern die Farbe von GRAU auf WEISS.

Automatischer Bereitschaftsmodus

Der Tempomat wird vorübergehend ausgeschaltet und in den Bereitschaftsmodus versetzt, wenn:

- die Räder keinen Kontakt zur Fahrbahn
- die Fahrbremse verwendet wird

⁶ Ihr Volvo-Händler verfügt über aktualisierte Informationen darüber, was für den jeweiligen Markt gilt.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



- die Geschwindigkeit auf unter ca. 30 km/h sinkt
- das Kupplungspedal länger als 1 Minute⁷ durchgedrückt ist
- der Wählhebel in die Neutralstellung **N** bewegt wird (Automatikgetriebe)
- der Fahrer länger als 1 Minute eine höhere als die eingestellte Geschwindigkeit hält.

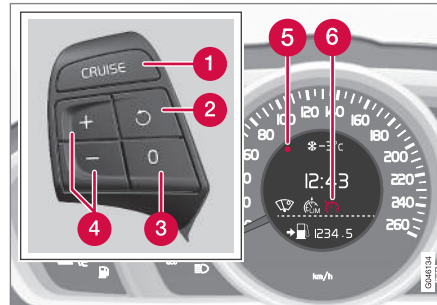
Der Fahrer muss die Geschwindigkeit anschließend selbst regeln.

Themenbezogene Informationen

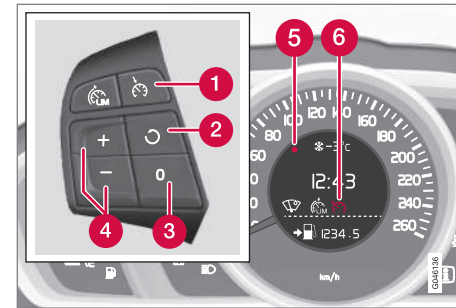
- Tempomat* (S. 206)
- Tempomat* - Geschwindigkeit regeln (S. 207)
- Tempomat* - Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen (S. 209)
- Tempomat* - Ausschalten (S. 210)

Tempomat* - Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen

Der Tempomat (S. 206) (CC – Cruise Control) hilft dem Fahrer, eine gleichmäßige Geschwindigkeit einzuhalten. Nach einer vorübergehenden Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 208), ist es möglich, die eingestellte Geschwindigkeit wieder aufzunehmen.



Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **ohne** Geschwindigkeitsbegrenzer⁸.



Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **mit** Geschwindigkeitsbegrenzer⁸.

Tempomat aus dem Bereitschaftsmodus wieder aktivieren:

- Auf Lenkradtaste drücken.
- > Die Markierung (5) des Kombinationsinstruments und das Symbol (6) ändern die Farbe von GRAU auf WEISS und die Geschwindigkeit wird auf den zuletzt gespeicherten Wert eingestellt.

ACHTUNG

Eine deutliche Geschwindigkeitszunahme kann auf das Wiederaufnehmen der Geschwindigkeit mit folgen.

⁷ Beim Auskuppeln oder Einlegen eines höheren oder niedrigeren Gangs wird der Bereitschaftsmodus nicht aktiviert.

⁸ Ihr Volvo-Händler verfügt über aktualisierte Informationen darüber, was für den jeweiligen Markt gilt.

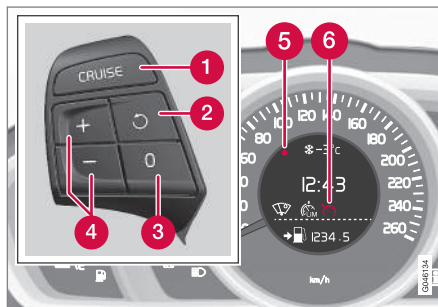


Themenbezogene Informationen

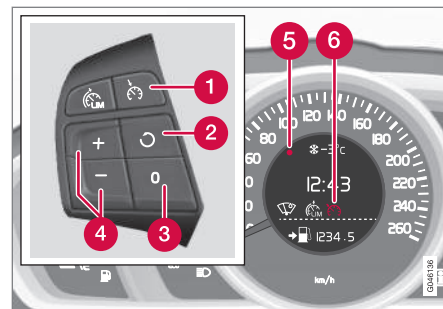
- Tempomat* - Geschwindigkeit regeln (S. 207)
- Tempomat* vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 208)
- Tempomat* - Ausschalten (S. 210)

Tempomat* - Ausschalten


Der Tempomat (CC – Cruise Control) hilft dem Fahrer, eine gleichmäßige Geschwindigkeit einzuhalten. Hier wird beschrieben, wie er auszuschalten ist.



Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **ohne** Geschwindigkeitsbegrenzer⁹.



Tastenfeld des Lenkrads und Display in einem Fahrzeug **mit** Geschwindigkeitsbegrenzer⁹.

Der Tempomat wird mit einer Lenkradtaste (1) oder durch Abstellen des Motors ausgeschaltet – die eingestellte Geschwindigkeit wird aus dem Speicher gelöscht und kann mit der -Taste nicht wiederaufgenommen werden.

Themenbezogene Informationen

- Tempomat* (S. 206)
- Tempomat* - Geschwindigkeit regeln (S. 207)
- Tempomat* vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 208)
- Tempomat* - Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen (S. 209)

⁹ Ihr Volvo-Händler verfügt über aktualisierte Informationen darüber, was für den jeweiligen Markt gilt.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Adaptiver Tempomat (ACC)*

Der adaptive Tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Der adaptive Tempomat sorgt bei längeren Fahrten auf der Autobahn oder langen, geraden Landstraßen mit gleichmäßigem Verkehrsfluss für ein entspannteres Fahrerlebnis.

Der Fahrer stellt die gewünschte Geschwindigkeit (S. 214) und das gewünschte Zeitintervall zum vorausfahrenden Fahrzeug ein. Sobald der Radardetektor ein langsamerer Fahrzeug vor dem Fahrzeug erfasst, wird die Geschwindigkeit automatisch an dieses angepasst. Ist der Weg wieder frei, nimmt das Fahrzeug erneut die gewählte Geschwindigkeit auf.

Wenn der adaptive Tempomat ausgeschaltet ist oder in den Bereitschaftsmodus versetzt wurde und das Fahrzeug zu nah an ein vorausfahrendes Fahrzeug heranhfährt, wird der Fahrer stattdessen durch eine Abstandswarnung (S. 226) über den geringen Abstand gewarnt.



WARNUNG

Der Fahrer muss stets auf die Verkehrsverhältnisse achten und eingreifen, wenn der adaptive Tempomat nicht die geeignete Geschwindigkeit oder den geeigneten Abstand einhält.

Der adaptive Tempomat kann nicht mit allen Verkehrs-, Wetter- und Straßenverhältnissen umgehen.

Der adaptive Tempomat unterliegt gewissen Begrenzungen, derer sich der Fahrer bewusst sein muss – lesen Sie bitte vor seiner Verwendung alle entsprechenden Abschnitte der Betriebsanleitung.

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass der richtige Abstand und die richtige Geschwindigkeit eingehalten werden, selbst wenn der adaptive Tempomat verwendet wird.



WICHTIG

Die Wartung von Bauteilen des adaptiven Tempomats darf nur von einer Werkstatt ausgeführt werden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Automatikgetriebe

Mit dem Stauassistenten (S. 218) des adaptiven Tempomaten weisen Fahrzeuge mit Automatikgetriebe einen erweiterten Funktionsumfang auf.

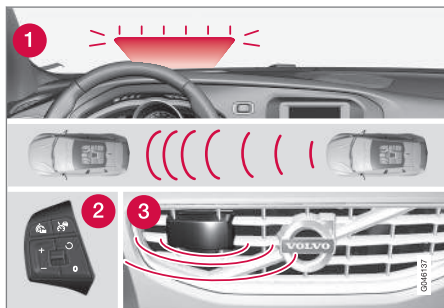
Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat* - Übersicht (S. 213)
- Adaptiver Tempomat* - Funktion (S. 212)
- Adaptiver Tempomat* - Zeitabstand einstellen (S. 215)
- Adaptiver Tempomat* - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 216)
- Adaptiver Tempomat* - Ausschalten (S. 218)
- Adaptiver Tempomat* - Überholen eines anderen Fahrzeugs (S. 217)
- Adaptiver Tempomat* - Wechseln der Tempomatfunktionen (S. 220)
- Adaptiver Tempomat* - Fehlersuche und Behebung (S. 223)
- Adaptiver Tempomat* - Symbole und Mitteilungen (S. 224)



Adaptiver Tempomat* - Funktion

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.



Funktionsübersicht¹⁰.

- 1 Warnlampe – Bremsen durch den Fahrer erforderlich
- 2 Tastenfeld am Lenkrad (S. 79)
- 3 Radarsensor (S. 221)

Der adaptive Tempomat besteht aus einer Geschwindigkeitsregelanlage und einem mit dieser zusammenarbeitenden Abstandshalter.

! WARNUNG

Der adaptive Tempomat ist kein kollisionsvermeidendes System. Der Fahrer muss eingreifen, wenn das System ein vorausfahrendes Fahrzeug nicht erfasst.

Der adaptive Tempomat bremsst weder für Menschen oder Tiere, noch für kleine Fahrzeuge wie z. B. Fahrräder und Motorräder, noch für entgegenkommende, langsamfahrende oder stillstehende Fahrzeuge und Gegenstände.

Den adaptiven Tempomat nicht z. B. in Stadtverkehr, dichtem Verkehr, auf Kreuzungen, bei Glätte, viel Wasser oder Matsch auf der Fahrbahn, kräftigem Regen/Schneefall, schlechter Sicht, auf kurvigen Straßen oder in Ein- und Ausfahrten auf Autobahnen verwenden.

Der Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug wird hauptsächlich mit einem Radarsensor gemessen. Der Tempomat regelt die Geschwindigkeit mit Hilfe von Gaszufuhr und Bremsvorgängen. Es ist normal, dass die Bremsen schwache Geräusche von sich geben, wenn der adaptive Tempomat diese verwendet.

! WARNUNG

Das Bremspedal bewegt sich, wenn der Tempomat bremsst. Lassen Sie nicht Ihren Fuß auf dem Bremspedal ruhen, weil er eingeklemmt werden kann.

Der adaptive Tempomat strebt danach, dem vorausfahrenden Fahrzeug in der eigenen Spur in einem vom Fahrer eingestellten Zeitabstand (S. 215) zu folgen. Wenn der Radarsensor kein vorausfahrendes Fahrzeug erfasst, hält das Fahrzeug die eingestellte Geschwindigkeit des Tempomats. Dies ist ebenfalls der Fall, wenn die Geschwindigkeit des vorausfahrenden Fahrzeugs die eingestellte Geschwindigkeit des Tempomats überschreitet.

Der adaptive Tempomat strebt danach, die Geschwindigkeit „weich“ zu regeln. In Situationen, die schnelle Bremsvorgänge erfordern, muss der Fahrer jedoch selbst bremsen. Dies gilt bei großen Geschwindigkeitsunterschieden oder wenn das vorausfahrende Fahrzeug kräftig abbremst. Aufgrund von Begrenzungen des Radarsensors (S. 221) kann das Fahrzeug unerwartet abgebremst werden oder ein Bremsvorgang ganz ausbleiben.

Der adaptive Tempomat kann einem anderen Fahrzeug nur bei Geschwindigkeiten zwischen 30 km/h¹¹ und 200 km/h folgen. Wenn

¹⁰ Achtung! Die Abbildung ist schematisch – Einzelheiten können sich je nach Fahrzeugmodell unterscheiden.

¹¹ Der Stauassistent (S. 218) (in Fahrzeugen mit Automatikgetriebe) unterstützt den Geschwindigkeitsbereich 0–200 km/h.



die Geschwindigkeit auf unter 30 km/h sinkt oder die Motordrehzahl zu niedrig wird, wird der adaptive Tempomat in den Bereitschaftsmodus versetzt und die automatische Bremsfunktion deaktiviert – nun muss wieder der Fahrer dafür sorgen, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Warnlampe – Bremsen durch den Fahrer erforderlich

Der adaptive Tempomat hat eine Bremsleistung, die mehr als 40 % der Bremskapazität des Fahrzeugs entspricht.

Wenn das Fahrzeug kräftiger abgebremst werden muss als es für den Tempomat möglich ist und der Fahrer nicht bremst, macht der Tempomat den Fahrer mit der Warnleuchte und dem Warnton des Unfallwarnsystems (S. 236) darauf aufmerksam, dass ein sofortiges Eingreifen erforderlich ist.

i ACHTUNG

Die Warnlampe kann bei starkem Sonnenlicht oder mit Sonnenbrille schwer zu erkennen sein.

! WARNUNG

Der Tempomat warnt ausschließlich vor Fahrzeugen, die vom Radar erfasst wurden. Die Warnung kann deshalb ausbleiben oder mit gewisser Verzögerung erscheinen. Warten Sie nicht auf eine Warnung, sondern bremsen Sie, wenn dies erforderlich ist.

Starke Steigungen und/oder schwere Ladung

Es ist zu beachten, dass der adaptive Tempomat in erster Linie für das Fahren auf ebener Fahrbahn vorgesehen ist. Er kann bei der Fahrt an starkem Gefälle, mit schwerer Ladung oder mit Anhänger Schwierigkeiten haben, einen korrekten Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten – seien Sie in diesen Situationen besonders aufmerksam und bremsbereit.

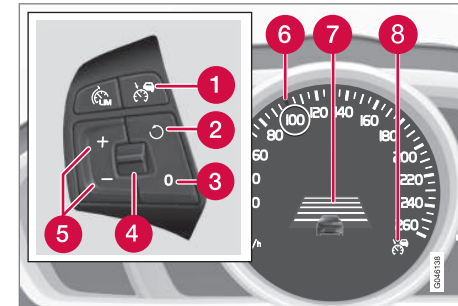
Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)

Adaptiver Tempomat* - Übersicht

Die Bedienung des adaptiven Tempomats (S. 211) und des Lenkradtastenfelds variiert je nachdem, ob das Fahrzeug mit einem Geschwindigkeitsbegrenzer (S. 202)¹² ausgerüstet ist oder nicht.

Adaptiver Tempomat mit Geschwindigkeitsbegrenzer



- 1 Tempomat - Ein/Aus.
- 2 Der Bereitschaftsmodus wird verlassen und die gespeicherte Geschwindigkeit wiederaufgenommen.
- 3 Bereitschaftsmodus
- 4 Zeitabstand - Erhöhen/Verringern.
- 5 Geschwindigkeit aktivieren und einstellen.

¹² Ihr Volvo-Händler verfügt über aktualisierte Informationen darüber, was für den jeweiligen Markt gilt.

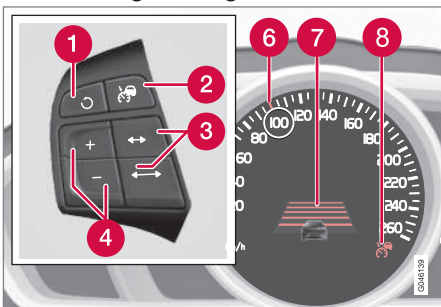


07 Fahrerunterstützung



- 6 Grüne Markierung bei gespeicherter Geschwindigkeit (WEISS = Bereitschaftsmodus).
- 7 Zeitabstand
- 8 ACC ist aktiv bei GRÜNEM Symbol (WEISS = Bereitschaftsmodus).

Adaptiver Tempomat ohne Geschwindigkeitsbegrenzer



- 1 Der Bereitschaftsmodus wird verlassen und die gespeicherte Geschwindigkeit wiederaufgenommen.
- 2 Tempomat - Ein/Aus oder Bereitschaftsmodus.
- 3 Zeitabstand - Erhöhen/Verringern.
- 4 Geschwindigkeit aktivieren und einstellen.
- 5 (Wird nicht benutzt)

- 6 Grüne Markierung bei gespeicherter Geschwindigkeit (WEISS = Bereitschaftsmodus).
- 7 Zeitabstand
- 8 ACC ist aktiv bei GRÜNEM Symbol (WEISS = Bereitschaftsmodus).

Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat* - Geschwindigkeit regeln (S. 214)
- Adaptiver Tempomat* - Zeitabstand einstellen (S. 215)
- Adaptiver Tempomat* - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 216)

Adaptiver Tempomat* - Geschwindigkeit regeln

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Einstellen des Tempomaten:

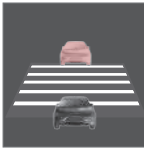
- Auf die Lenkradtaste drücken - ein ähnliches WEISSES Symbol auf dem Kombinationsinstrument (S. 224) zeigt an, dass sich der Tempomat im Bereitschaftsmodus (S. 216) befindet.

Aktivieren des Tempomaten:

- Bei der gewünschten Geschwindigkeit - auf die Lenkradtaste oder drücken.
- > Die aktuelle Geschwindigkeit wird gespeichert, das Kombinationsinstrument zeigt ein für wenige Sekunden ein "Vergrößerungsglas" um die gewählte Geschwindigkeit herum und dessen Geschwindigkeit wechselt von WEISS auf GRÜN.



Sobald dieses Symbol die Farbe von WEISS zu GRÜN wechselt, ist der Tempomat aktiv und das Fahrzeug behält die gespeicherte Geschwindigkeit bei.



Nur wenn das Symbol das Bild eines anderen Fahrzeugs zeigt, wird der **Abstand** zum vorausfahrenden Fahrzeug durch den Tempomat reguliert.



Gleichzeitig wird ein Geschwindigkeitsbereich markiert:



- die höhere Geschwindigkeit mit GRÜNER Markierung ist die vorprogrammierte


Geschwindigkeit

- die niedrigere Geschwindigkeit ist die Geschwindigkeit des vorausfahrenden Fahrzeugs.

Geschwindigkeit ändern

Zur Änderung der gespeicherten Geschwindigkeit:

- Einstellung durch kurzes Drücken auf  oder  vornehmen - jedes Drücken ändert die Geschwindigkeit um +/- 5 km/h. Das zuletzt durchgeführte Drücken wird gespeichert.

Falls die Geschwindigkeit vor dem Drücken der -Taste mit dem Gaspedal erhöht wird, speichert der Tempomat die aktuelle Geschwindigkeit des Fahrzeugs beim Drücken der Taste.

Um +/- 1 km/h: einzustellen

- Taste gedrückt halten und bei gewünschter Geschwindigkeit loslassen.

ACHTUNG

Falls eine der Tasten des Tempomaten mehrere Minuten lang gedrückt gehalten wird, wird er blockiert und ausgeschaltet. Um den Tempomaten wieder aktivieren zu können, muss das Fahrzeug ausgeschaltet und der Motor wieder gestartet werden.

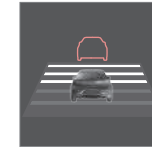
In bestimmten Situationen kann der Tempomat nicht aktiviert werden. Dann zeigt das Kombinationsinstrument (S. 224) **Tempomat nicht verfügbar**.

Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)
- Adaptiver Tempomat* - Übersicht (S. 213)

Adaptiver Tempomat* - Zeitabstand einstellen



Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.



Es können verschiedene Zeitabstände zum vorausfahrenden Fahrzeug eingestellt und auf dem Kombinationsinstrument als 1–5 horizontale Linien angezeigt werden – je mehr Linien, desto

größer der Zeitabstand. Eine Linie entspricht ca. 1 Sekunde zum vorausfahrenden Fahrzeug, 5 Linien ca. 3 Sekunden.

Um den Zeitabstand einzustellen bzw. zu ändern:

- Daumenrad des Lenkradtastenfelds drehen (oder bei Fahrzeugen ohne Geschwindigkeitsbegrenzer Tasten / verwenden).

Bei niedriger Geschwindigkeit, wenn die Abstände kurz werden, erhöht der adaptive Tempomat den Zeitabstand etwas.

Um dem vorausfahrenden Fahrzeug auf weiche und bequeme Weise folgen zu können, lässt der adaptive Tempomat zu, dass der Zeitabstand in bestimmten Situationen deutlich variiert.



07 Fahrerunterstützung



Bitte beachten Sie, dass der Fahrer bei einem geringen Zeitabstand nur wenig Zeit hat, um zu reagieren und zu handeln, falls im Verkehr etwas Unvorhergesehenes passieren sollte.

Dasselbe Symbol wird ebenfalls angezeigt, wenn die Abstandswarnung (S. 226) aktiviert ist.

ACHTUNG

Nur Zeitabstände verwenden, die entsprechend den örtlichen Verkehrsvorschriften zugelassen sind.

Falls der Tempomat bei der Aktivierung nicht zu reagieren scheint, kann die Ursache daran liegen, dass der Zeitabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug eine Geschwindigkeitszunahme verhindert.

Je höher die Geschwindigkeit desto größer wird der Abstand in Metern gerechnet für einen gegebenen Zeitabstand.

Weitere Informationen zur Geschwindigkeitsregelung (S. 214)

Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)

Adaptiver Tempomat* - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, eine gleichmäßige Geschwindigkeit und einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten. Der Tempomat kann vorübergehend deaktiviert und in den Bereitschaftsmodus versetzt werden.

Vorübergehende Deaktivierung - Bereitschaftsmodus mit Geschwindigkeitsbegrenzung

Um den adaptiven Tempomat vorübergehend auszuschalten und in den Bereitschaftsmodus zu versetzen:

- Auf Lenkradtaste  drücken



Dieses Symbol und die Markierung der gespeicherten Geschwindigkeit wechseln ggf. die Farbe von GRÜN auf WEISS.

Vorübergehende Deaktivierung - Bereitschaftsmodus ohne Geschwindigkeitsbegrenzung

Um den Tempomaten vorübergehend auszuschalten und in den Bereitschaftsmodus zu versetzen:

- Auf Lenkradtaste  drücken

Bereitschaftsmodus durch Eingreifen des Fahrers

Der adaptive Tempomat wird vorübergehend ausgeschaltet und automatisch in den Bereitschaftsmodus versetzt, wenn:

- die Fahrbremse verwendet wird
- das Kupplungspedal länger als 1 Minute¹³ durchgedrückt ist
- der Wählhebel in die Neutralstellung **N** bewegt wird (Automatikgetriebe)
- der Fahrer länger als 1 Minute eine höhere als die eingestellte Geschwindigkeit hält.

Der Fahrer muss die Geschwindigkeit anschließend selbst regeln.

Eine vorübergehende Beschleunigung mit dem Gaspedal, z. B. beim Überholen, beeinflusst die Einstellung des Tempomats nicht – das Fahrzeug nimmt wieder die zuletzt gespeicherte Geschwindigkeit auf, sobald das Gaspedal losgelassen wird.

Zu weiteren Informationen siehe die Abschnitte Geschwindigkeitsregelung (S. 214) und Überholen (S. 217).

Automatischer Bereitschaftsmodus

Der adaptive Tempomat ist funktionsabhängig von anderen Systemen, z. B. Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) (S. 195). Wenn

¹³ Beim Auskuppeln oder Einlegen eines höheren oder niedrigeren Gangs wird der Bereitschaftsmodus nicht aktiviert.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



eines dieser Systeme ausfällt, wird der Tempomat automatisch ausgeschaltet.


Bei der automatischen Deaktivierung ertönt ein Signal und die Mitteilung **Tempomat deaktiviert** erscheint auf dem Kombinationsinstrument. In diesem Fall muss der Fahrer eingreifen und die Geschwindigkeit und den Abstand an das vorausfahrende Fahrzeug selbst anpassen.

Eine automatische Deaktivierung kann auf Folgendes zurückzuführen sein:


- Der Fahrer öffnet die Tür
- Der Fahrer schnallt den Sicherheitsgurt ab
- die Motordrehzahl ist zu niedrig/hoch
- die Geschwindigkeit ist auf unter 30 km/h gesunken¹⁴
- die Räder haben keinen Kontakt zur Fahrbahn
- die Bremsentemperatur ist hoch
- der Radarsensor ist beispielsweise durch nassen Schnee oder kräftigen Regen verdeckt (die Radarwellen werden blockiert).

Weitere Informationen zu Symbolen, Mitteilungen und deren Bedeutung finden Sie im Abschnitt Symbole und Displaymitteilungen (S. 224).

Eingestellte Geschwindigkeit wiederaufnehmen

Der adaptive Tempomat im Bereitschaftsmodus wird durch Drücken auf Lenkradtaste  erneut aktiviert – die Geschwindigkeit wird dann auf die zuletzt gespeicherte eingestellt.

ACHTUNG

Eine deutliche Geschwindigkeitszunahme kann auf das Wiederaufnehmen der Geschwindigkeit mit  folgen.

Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)
- Adaptiver Tempomat* - Fehlersuche und Behebung (S. 223)

Adaptiver Tempomat* - Überholen eines anderen Fahrzeugs

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten und kann auch beim Überholen nützlich sein.

Weitere Informationen zu unterschiedlichen Zeitabständen (S. 215) zu vorausfahrenden Fahrzeugen.

Wenn das Fahrzeug einem anderen Fahrzeug folgt und der Fahrer eine bevorstehende Überholung mit dem Blinker¹⁵ ankündigt, unterstützt der adaptive Tempomat das Vorhaben durch kurzzeitiges Beschleunigen des Fahrzeugs zum vorausfahrenden Fahrzeug hin.

Die Funktion ist bei Geschwindigkeiten über 70 km/h aktiv.

Weitere Informationen zur Geschwindigkeitsregelung (S. 214).

¹⁴ Gilt nicht für Fahrzeuge mit Stauassistent – bei diesen ist es bis zum Stillstand möglich.

¹⁵ Ausschließlich beim Blinken nach links bei Linkslenkern und nach rechts bei Rechtslenkern.



WARNUNG

Bedenken Sie, dass diese Funktion in anderen Situationen als beim Überholen aktiviert werden kann, beispielsweise, wenn der Blinker genutzt wird, um einen Spurwechsel oder das Abfahren auf eine andere Straße anzukündigen - das Fahrzeug wird in diesem Fall kurz beschleunigen.



Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)



Adaptiver Tempomat* - Ausschalten

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Tastenfeld mit Geschwindigkeitsbegrenzer

Der adaptive Tempomat wird durch **kurzes** Drücken auf die Lenkradtaste  ausgeschaltet. Die eingestellte Geschwindigkeit wird gelöscht und kann mit der -Taste nicht wiederaufgenommen werden.

Tastenfeld ohne Geschwindigkeitsbegrenzer

Durch **kurzes** Drücken auf die Lenkradtaste  wird der adaptive Tempomat in den Bereitschaftsmodus versetzt. Durch ein weiteres kurzes Drücken wird der Tempomat ausgeschaltet. Die eingestellte Geschwindigkeit wird gelöscht und kann mit der -Taste nicht wiederaufgenommen werden.

Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)

Adaptiver Tempomat* - Stauassistent

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten. Der Stauassistent ist eine erweiterte Funktion für den adaptiven Tempomaten bei Geschwindigkeiten unter 30 km/h.

In Fahrzeugen mit Automatikgetriebe ist der adaptive Tempomat um die Funktion Stauassistent (auch "Queue Assist" bezeichnet) ergänzt.

Der Stauassistent hat folgende Funktionen:

- Erweiterter Geschwindigkeitsbereich – auch unter 30 km/h und im Stand
- Zieländerung
- Deaktivierung der automatischen Bremsfunktion bei Stillstand

Es ist zu beachten, dass die kleinste programmierbare Geschwindigkeit für den adaptiven Tempomat 30 km/h beträgt – obwohl der Tempomat einem anderen Fahrzeug bis zum Stillstand folgen kann, kann eine geringere Geschwindigkeit **nicht** gewählt werden.

Weitere Informationen zu Geschwindigkeitsregelung (S. 211) und unterschiedlichen Zeitabständen zu vorausfahrenden Fahrzeugen (S. 215).



Erweitertes Geschwindigkeitsintervall

i ACHTUNG


Damit der Tempomat aktiviert werden kann, muss die Fahrtür geschlossen sein und der Fahrer muss den Sicherheitsgurt angelegt haben.

Mit einem Automatikgetriebe kann der adaptive Tempomat einem anderen Fahrzeug im Geschwindigkeitsbereich 0-200 km/h folgen.

i ACHTUNG

Damit der Tempomat bei Geschwindigkeiten unter 30 km/h aktiviert werden kann, ist ein vorausfahrendes Fahrzeug in einem angemessenen Abstand erforderlich.

Bei kurzen Stopps im langsamen Verkehr oder an Ampeln wird die Fahrt automatisch fortgesetzt, wenn nicht länger als ca. 3 Sekunden angehalten wird. Dauert es länger, bis sich das vorausfahrende Fahrzeug wieder in Bewegung setzt, wird der Tempomat ausgeschaltet und in den Bereitschaftsmodus (S. 216) mit automatischem Bremsen versetzt. Der Fahrer muss den Tempomat dann wie folgt erneut aktivieren:

- Auf Lenkradtaste  drücken. oder
- Das Gaspedal durchdrücken.

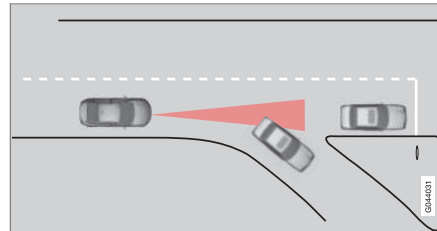
- > Anschließend nimmt der Tempomat die Verfolgung des vorausfahrenden Fahrzeuges wieder auf.

i ACHTUNG

Der Stauassistent kann das Fahrzeug höchstens für 4 Minuten halten - anschließend werden die Bremsen gelöst.

Siehe weitere Informationen unter der kommenden Rubrik "Aufheben der automatischen Bremsfunktion bei Stillstand".

Zieländerung



Wenn das vorausfahrende Zielfahrzeug plötzlich abbiegt, kann sich weiter vorn ein stillstehendes Fahrzeug befinden.

Wenn der adaptive Tempomat einem anderen Fahrzeug bei Geschwindigkeiten unter 30 km/h folgt und das Ziel von einem beweglichen in ein stehendes Fahrzeug ändert, bremsst der Tempomat für das stehende Fahrzeug.

! WARNUNG

Wenn der adaptive Tempomat einem vorausfahrenden Fahrzeug bei Geschwindigkeiten **über** 30 km/h folgt und das Ziel von diesem in ein stehendes Fahrzeug ändert, ignoriert der Tempomat das stehende Fahrzeug und wählt stattdessen die gespeicherte Geschwindigkeit.

- Der Fahrer muss selbst eingreifen und bremsen.

Automatischer Bereitschaftsmodus bei Zieländerung

Der adaptive Tempomat wird ausgeschaltet und in den Bereitschaftsmodus versetzt:

- wenn die Geschwindigkeit 5 km/h unterschreitet und der Tempomat unsicher ist, ob das Zielobjekt ein stillstehendes Fahrzeug oder ein anderes Objekt ist, z.B. eine Fahrbahnschwelle.
- wenn die Geschwindigkeit 5 km/h unterschreitet und das vorausfahrende Fahrzeug abbiegt, so dass der Tempomat kein Fahrzeug mehr hat, das verfolgt werden kann.

Aufheben der automatischen Bremsfunktion bei Stillstand

In folgenden Situationen hebt der Stauassistent die automatische Bremsfunktion im Stillstand auf:



07 Fahrerunterstützung



- Der Fahrer öffnet die Tür
- Der Fahrer schnallt den Sicherheitsgurt ab.

Dies bedeutet, dass die Bremsen gelöst werden und das Fahrzeug zu rollen beginnen wird - der Fahrer muss deshalb selbst bremsen, um das Fahrzeug zu halten.

WICHTIG

Der Stauassistent kann das Fahrzeug höchstens für 4 Minuten halten - anschließend werden die Bremsen gelöst.

Der Fahrer wird in mehreren Schritten zunehmender Intensität darauf aufmerksam gemacht:

1. Akustischer Alarm (Pling-Geräusch) und Textmitteilung.
2. Eine blinkende Warnlampe in der Windschutzscheibe kommt hinzu.
3. "Hackende" Bremsen kommen hinzu.

Weitere Informationen zu Symbolen, Mitteilungen und deren Bedeutung finden Sie im Abschnitt Symbole und Mitteilungen auf dem Display (S. 224).

Der Stauassistent löst auch in folgenden Situationen die Betriebsbremse und wechselt in den Bereitschaftsmodus:

- der Fahrer den Fuß auf das Bremspedal stellt
- der Wählhebel in die Stellung **P**, **N** oder **R** bewegt wird
- der Fahrer versetzt den Tempomaten in den Bereitschaftsmodus
- die Feststellbremse wird angezogen.

Themenbezogene Informationen




- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)
- Adaptiver Tempomat* - Wechseln der Tempomatfunktionen (S. 220)

Adaptiver Tempomat* - Wechseln der Tempomatfunktionen

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Wechsel von adaptivem Tempomat zu normalem Tempomat

Per Tastendruck kann der adaptive Teil (der Abstandhalter) des adaptiven Tempomaten (S. 211) deaktiviert werden, wodurch das Fahrzeug ausschließlich der eingestellten Geschwindigkeit folgt.


- Drücken Sie **lange** auf die Lenkradtaste  - das Symbol des Kombinationsinstruments wechselt von  auf .
- > Damit ist der Tempomat aktiviert.



WARNUNG

Das Fahrzeug bremst nach dem Wechsel von ACC auf CC nicht länger automatisch - es hält lediglich die eingestellte Geschwindigkeit.

Zurückwechseln von normalem Tempomat zum adaptiven Tempomat

Ausschalten des Tempomat mit 1-2 Drücken auf . Beim nächsten Einschalten des Systems wird dann der adaptive Tempomat aktiviert.



Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)
- Adaptiver Tempomat* - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 216)

Radarsensor

Die Aufgabe des Radarsensors ist es, kleinere und größere Fahrzeuge in derselben Fahrtrichtung und derselben Fahrspur zu erfassen.

Der Radarsensor verwendet folgende Funktionen:

- Adaptiver Tempomat*
- Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz*
- Abstandswarnung*

Durch eine Modifizierung des Radarsensors kann seine Benutzung unzulässig werden.

WICHTIG

Bei sichtbaren Schäden am Grill des Fahrzeugs oder bei Verdacht auf Beschädigung des Radarsensors:

- An eine Werkstatt wenden - vorzugsweise an eine Volvo-Vertragswerkstatt.

Die Funktion bleibt u.U. teilweise oder vollständig aus - oder funktioniert fehlerhaft - falls der Grill, der Radarsensor oder dessen Halter beschädigt ist oder sich gelockert hat.

Themenbezogene Informationen

- Radarsensor - Begrenzungen (S. 221)
- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)
- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Abstandswarnung* (S. 226)

Radarsensor - Begrenzungen

Der Radarsensor (S. 221) ist u. a. aufgrund seines eingegrenzten Sichtfelds bestimmten Begrenzungen unterworfen.

Die Funktion des Radarsensors, ein vorausfahrendes Fahrzeug zu erfassen, wird stark verringert:

- wenn der Radarsensor blockiert wird und andere Fahrzeuge nicht erfassen kann, wie z. B. bei starkem Regen oder bei Ansammlungen von Schneematsch oder anderen Gegenständen vor dem Radarsensor.

ACHTUNG

Die Oberfläche vor dem Radarsensor sauber halten.

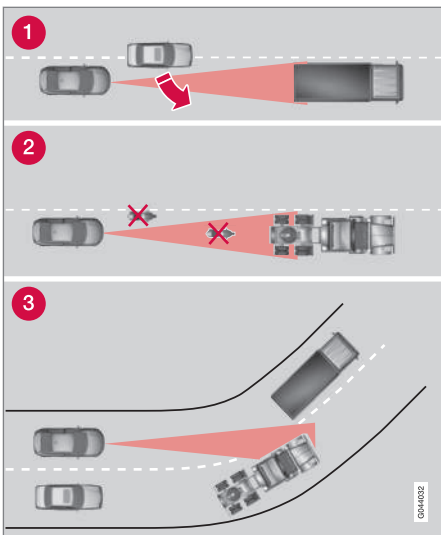
- wenn sich die Geschwindigkeit des vorausfahrenden Fahrzeugs stark von der eigenen Geschwindigkeit unterscheidet.

Sichtfeld

Der Radarsensor hat ein begrenztes Sichtfeld. In bestimmten Situationen wird ein anderes Fahrzeug gar nicht oder erst später als erwartet erfasst.



07 Fahrerunterstützung



Sichtfeld des ACC

- 1 Der Radarsensor erfasst u. U. Fahrzeuge mit kurzem Abstand, wie z. B. ein Fahrzeug, das zwischen dem eigenen und einem vorausfahrenden Fahrzeug fährt, erst spät.
- 2 Es kann passieren, dass kleine Fahrzeuge, wie z. B. Motorräder oder Fahrzeuge, die nicht in der Mitte der Spur fahren, nicht erfasst werden.

- 3 In Kurven kann der Radarsensor falsche Fahrzeuge erfassen oder ein erfasstes Fahrzeug „aus den Augen“ verlieren.

WARNUNG

Der Fahrer muss stets auf die Verkehrsverhältnisse achten und eingreifen, wenn der adaptive Tempomat nicht die geeignete Geschwindigkeit oder den geeigneten Abstand einhält.

Der adaptive Tempomat kann nicht mit allen Verkehrs-, Wetter- und Straßenverhältnissen umgehen.

Der adaptive Tempomat unterliegt gewissen Begrenzungen, derer sich der Fahrer bewusst sein muss – lesen Sie bitte vor seiner Verwendung alle entsprechenden Abschnitte der Betriebsanleitung.

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass der richtige Abstand und die richtige Geschwindigkeit eingehalten werden, selbst wenn der adaptive Tempomat verwendet wird.

WARNUNG

Zubehör oder andere Gegenstände wie beispielsweise Zusatzscheinwerfer dürfen nicht vor dem Grill montiert werden.

WARNUNG

Der adaptive Tempomat ist kein kollisionsvermeidendes System. Der Fahrer muss eingreifen, wenn das System ein vorausfahrendes Fahrzeug nicht erfasst.

Der adaptive Tempomat bremsst weder für Menschen oder Tiere, noch für kleine Fahrzeuge wie z. B. Fahrräder und Motorräder, noch für entgegenkommende, langsamfahrende oder stillstehende Fahrzeuge und Gegenstände.

Den adaptiven Tempomat nicht z. B. in Stadtverkehr, dichtem Verkehr, auf Kreuzungen, bei Glätte, viel Wasser oder Matsch auf der Fahrbahn, kräftigem Regen/Schneefall, schlechter Sicht, auf kurvigen Straßen oder in Ein- und Ausfahrten auf Autobahnen verwenden.

Themenbezogene Informationen

- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)
- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Abstandswarnung* (S. 226)



Adaptiver Tempomat* - Fehlersuche und Behebung

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer, einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Wenn im Kombinationsinstrument die Mitteilung **Radar gestört** Siehe Handbuch

erscheint, sind die Radarsignale vom Radarsensor (S. 221) blockiert, und Fahrzeuge vor dem Fahrzeug können nicht erfasst werden.

Das bedeutet, dass neben dem adaptiven Tempomaten die Funktionen Abstandswarnung (S. 226) und Unfallwarnsystem (S. 236) mit Bremsautomatik ebenfalls nicht funktionieren.

Der folgenden Tabelle sind Beispiele für mögliche Ursachen für die Anzeige der Mitteilung sowie geeignete Maßnahmen zu entnehmen:

| Ursache | Maßnahme |
|--|--|
| Die Radaroberfläche im Grill ist schmutzig oder mit Eis oder Schnee bedeckt. | Die Radaroberfläche im Grill von Schmutz, Eis und Schnee befreien. |
| Kräftiger Regen oder Schnee blockieren die Radarsignale. | Keine Maßnahme. Manchmal funktioniert der Radar bei kräftigem Niederschlag nicht. |
| Wasser oder Schnee wirbeln von der Fahrbahn auf und blockieren die Radarsignale. | Keine Maßnahme. Manchmal funktioniert der Radar bei nasser oder verschneiter Fahrbahn nicht. |
| Die Radaroberfläche ist gereinigt, die Mitteilung wird jedoch weiterhin angezeigt. | Kurz warten. Es kann einige Minuten dauern, bis der Radar erfasst, dass er nicht mehr blockiert ist. |

Themenbezogene Informationen




- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)



Adaptiver Tempomat* - Symbole und Mitteilungen

einen sicheren Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einzuhalten.

Der adaptive Tempomat (S. 211) (ACC – Adaptive Cruise Control) hilft dem Fahrer,

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---|---------------------------------|---|
|  | Das Symbol ist WEISS | Der adaptive Tempomat ist im Adaptiver Tempomat* - vorübergehende Deaktivierung und Bereitschaftsmodus (S. 216). |
|  | Das Symbol ist GRÜN | Das Fahrzeug behält die gespeicherte Geschwindigkeit bei. |
|  | | Standard-Tempomat wurde manuell gewählt. |
| | Für Tempomat DSTC Normal | Der adaptive Tempomat lässt sich erst aktivieren, wenn DSTC in den Normalmodus versetzt wurde – Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) (S. 195). |
| | Tempomat deaktiviert | Der adaptive Tempomat wurde ausgeschaltet – der Fahrer muss die Geschwindigkeit selbst regeln. |
| | Tempomat nicht verfügbar | Der adaptive Tempomat kann nicht aktiviert werden. Dies kann u. a. auf Folgendes zurückzuführen sein: <ul style="list-style-type: none"> • die Bremsentemperatur ist hoch • der Radarsensor ist beispielsweise durch nassen Schnee oder Regen blockiert. Zu weiteren Informationen zur Fehlersuche siehe den Abschnitt Adaptiver Tempomat* - Fehlersuche und Behebung (S. 223) |



| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---------------------|--|--|
| | Radar gestört Siehe Handbuch | <p>Der adaptive Tempomat ist vorübergehend außer Betrieb.</p> <ul style="list-style-type: none"> Der Radarsensor ist blockiert und kann andere Fahrzeuge z. B. bei kräftigem Regen oder bei Ansammlungen von Schneematsch vor dem Radarsensor nicht erfassen. <p>Dann kann der Fahrer zum konventionellen Tempomaten Tempomat* (S. 206) CC wechseln – eine Textmitteilung informiert über sinnvolle Alternativen.</p> <p>Informieren Sie sich weiter über die Begrenzungen des Radarsensors (S. 221).</p> |
| | Tempomat Wart. erforderl. | <p>Der adaptive Tempomat ist außer Betrieb.</p> <ul style="list-style-type: none"> An eine Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |
| | Zum Halten Bremse treten + akustischer Alarm + Warnlampe in der Windschutzscheibe + "stottern-des" Bremsen (nur mit Stauassistent) | <p>Das Fahrzeug steht still und der adaptive Tempomat wird die Betriebsbremse lösen, weshalb das Fahrzeug bald anfangen wird, zu rollen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Der Fahrer muss selbst bremsen. Die Mitteilung wird angezeigt und die Alarmanlage ertönt, bis der Fahrer das Bremspedal drückt oder das Gaspedal betätigt. |
| | Unter 30 km/h Nur folgen (nur mit Stauassistent) | <p>Wird angezeigt, wenn versucht wird, den adaptiven Tempomaten bei Geschwindigkeiten unter 30 km/h zu aktivieren, ohne dass sich ein vorausfahrendes Fahrzeug im Aktivierungsabstand (30 Meter) befindet.</p> |

^A Die Piktogramme sind schematisch.

Themenbezogene Informationen

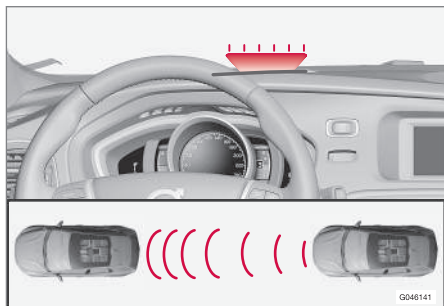
- Adaptiver Tempomat (ACC)* (S. 211)



Abstandswarnung*

Abstandswarnung (Distance Alert) ist eine Funktion, die den Fahrer über den Zeitabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug informiert.

Die Abstandswarnung ist bei Geschwindigkeiten über 30 km/h aktiv und reagiert nur auf Fahrzeuge, die vor dem eigenen Fahrzeug und in dieselbe Richtung fahren. Für entgegenkommende, langsamfahrende oder stillstehende Fahrzeuge erfolgt keine Abstandsinformation.



Orangefarbenes Warnlicht¹⁶.

Eine orangefarbene Warnleuchte in der Windschutzscheibe leuchtet konstant, wenn der Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug kürzer als der eingestellte Zeitabstand ist.

i ACHTUNG

Die Abstandswarnung ist deaktiviert, solange der adaptive Tempomat aktiv ist.

! WARNUNG

Die Abstandswarnung reagiert nur, wenn der Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug kürzer als der voreingestellte Wert ist – die Geschwindigkeit des eigenen Fahrzeugs wird nicht beeinflusst.

Handhabung

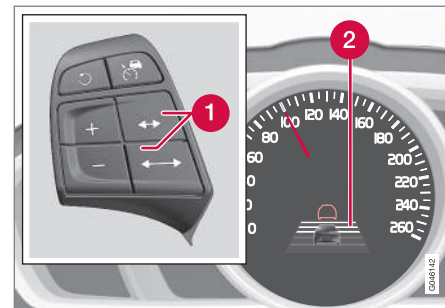


Auf die Taste in der Mittelkonsole drücken, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten. Die leuchtende Lampe in der Taste zeigt an, dass die Funktion eingeschaltet ist.

Bestimmte Kombinationen von optionaler Ausrüstung lassen keinen freien Platz mehr

für eine Taste in der Mittelkonsole – in diesem Fall wird die Funktion über das Menüsystem des Fahrzeugs **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Abstandswarnung** bedient. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Zeitabstand einstellen



Bedienelemente und Symbol für Zeitabstand.

- 1** Zeitabstand - Erhöhen/Verringern.
- 2** Zeitabstand - Ein.

¹⁶ Achtung! Die Abbildung ist schematisch – Einzelheiten können je nach Fahrzeugmodell abweichen.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Es können verschiedene Zeitabstände zum vorausfahrenden Fahrzeug eingestellt und auf dem Kombinationsinstrument als 1–5 horizontale Linien angezeigt werden – je mehr Linien, desto

größer der Zeitabstand. Eine Linie entspricht ca. 1 Sekunde zum vorausfahrenden Fahrzeug, 5 Linien ca. 3 Sekunden.

Dasselbe Symbol wird angezeigt, wenn der adaptive Tempomat (S. 211) aktiviert ist.

i ACHTUNG

Je höher die Geschwindigkeit desto größer wird der Abstand in Metern gerechnet für einen gegebenen Zeitabstand.

Der eingestellte Zeitabstand wird auch von der Funktion des adaptiven Tempomats (S. 212) verwendet.

Nur Zeitabstände verwenden, die entsprechend den örtlichen Verkehrsvorschriften zugelassen sind.

Themenbezogene Informationen

- Abstandswarnung* - Begrenzungen (S. 227)
- Abstandswarnung* - Symbole und Mitteilungen (S. 228)

Abstandswarnung* - Begrenzungen

Abstandswarnung (Distance Alert) ist eine Funktion, die den Fahrer über den Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug informiert. Die Funktion, die denselben Radarsensor nutzt wie der Adaptive Tempomat (S. 211), und das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik (S. 236) haben gewisse Begrenzungen.

i ACHTUNG

Starkes Sonnenlicht, Reflektionen oder kräftige Lichtvariationen sowie das Tragen einer Sonnenbrille kann dazu führen, dass die Warnlampe in der Windschutzscheibe nicht zu sehen ist.

Schlechtes Wetter oder kurvige Straßen können die Möglichkeiten des Radarsensors beeinträchtigen, vorausfahrende Fahrzeuge zu erfassen.

Auch die Größe der Fahrzeuge kann die Fähigkeit beeinträchtigen, z. B. Motorräder zu erfassen. Dies kann dazu führen, dass die Warnlampe bei einem kürzeren Abstand als dem eingestellten aufleuchtet oder dass die Warnung vorübergehend ausbleibt.

Sehr hohe Geschwindigkeiten können ebenfalls dazu führen, dass die Lampe aufgrund von Begrenzungen in der Reichweite des Sensors bei einem kürzeren als dem eingestellten Abstand aufleuchtet.

Für weitere Informationen zu den Begrenzungen des Radarsensors siehe Radarsensor -

Begrenzungen (S. 221) und Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241).

Themenbezogene Informationen

- Abstandswarnung* (S. 226)
- Abstandswarnung* - Symbole und Mitteilungen (S. 228)



07 Fahrerunterstützung

Abstandswarnung* - Symbole und Mitteilungen

Abstandswarnung (S. 226) (Distance Alert) ist eine Funktion, die den Fahrer über den Zeit-

abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug informiert. Wenn die Funktion aufgrund ihrer Begrenzungen (S. 227) herabgesetzt ist, wird

dies durch Symbole und Mitteilungen auf dem Kombinationsinstrument angezeigt.

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---------------------|---|--|
| | Radar gestört Siehe Handbuch | Die Abstandswarnung ist vorübergehend außer Betrieb. Der Radarsensor(S. 221) ist blockiert und kann andere Fahrzeuge z. B. bei kräftigem Regen oder bei Ansammlungen von Schneematsch vor dem Radarsensor nicht erfassen. Weitere Informationen siehe Radarsensor - Begrenzungen (S. 221). |
| | Collision warn. Wart. erforderl. | Die Abstandswarnung und das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik (S. 242) sind vollständig oder teilweise außer Betrieb. Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |

^A Die Piktogramme sind schematisch.



City Safety™

City Safety™ ist eine Funktion, die den Fahrer dabei unterstützt, einen Aufprall u. a. bei der Fahrt in Staus, wo Veränderungen im vorausfahrenden Verkehr in Kombination mit Unaufmerksamkeit zu einem Unfall führen können, zu vermeiden.

Die Funktion City Safety ist bei Geschwindigkeiten unter 50 km/h aktiv und hilft dem Fahrer, indem sie das Fahrzeug bei bestehender Aufprallgefahr mit dem vorausfahrenden Fahrzeug automatisch abbremst, wenn der Fahrer nicht rechtzeitig selbst reagiert, indem er bremst und/oder das Lenkrad betätigt.

City Safety™ wird in Situationen aktiviert, in denen der Fahrer eigentlich bedeutend früher hätte zu bremsen beginnen müssen. Aus diesem Grund kann die Funktion dem Fahrer nicht in allen Situationen helfen.

City Safety™ wird so spät wie möglich aktiviert, um unnötige Eingriffe zu vermeiden.

City Safety™ darf nicht verwendet werden, um die Fahrweise des Fahrers zu ändern – wenn der Fahrer sich ausschließlich auf City Safety™ verlässt und das System bremsen lässt, wird es früher oder später zu einem Aufprall kommen.

Fahrer und Beifahrer bemerken normalerweise City Safety™ nur in Situationen, in denen ein Aufprall sehr nahe ist.

Ist das Fahrzeug außerdem mit einem Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik (S. 236)* ausgestattet, ergänzen diese beiden Systeme einander.



WICHTIG

Die Wartung und der Austausch von Bauteilen des City Safety™-Systems darf ausschließlich von einer Werkstatt, vorzugsweise von einer Volvo-Vertragswerkstatt, erfolgen.



WARNUNG

City Safety™ funktioniert nicht in allen Fahrsituationen und auch nicht bei allen Verkehrs-, Wetter- und Straßenverhältnissen.

City Safety™ reagiert nicht auf Fahrzeuge, die in eine andere Richtung als das eigene Fahrzeug fahren und nicht auf zu kleine Fahrzeuge und Motorräder oder Menschen und Tiere.

City Safety™ kann bei einem Geschwindigkeitsunterschied unter 15 km/h einen Aufprall verhindern – bei höherem Geschwindigkeitsunterschied kann lediglich die Aufprallgeschwindigkeit verringert werden. Für die volle Bremskraft muss der Fahrer auf das Bremspedal drücken.

Warten Sie niemals das Eingreifen von City Safety™ ab. Der Fahrer ist stets für das Einhalten des richtigen Abstands und der richtigen Geschwindigkeit verantwortlich.

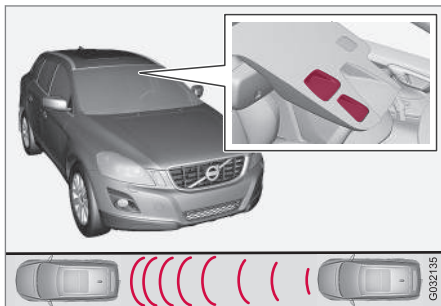
Themenbezogene Informationen

- City Safety™ - Begrenzungen (S. 231)
- City Safety™ - Funktion (S. 230)
- City Safety™ - Handhabung (S. 230)
- City Safety™ - Lasersensor (S. 233)
- City Safety™ - Symbole und Mitteilungen (S. 235)



City Safety™ - Funktion

City Safety™ erfasst den Verkehr vor dem Fahrzeug mit einem an der Oberkante der Windschutzscheibe montierten Lasersensor (S. 233). Bei Aufprallgefahr bremst City Safety™ automatisch das Fahrzeug ab – dieses Bremsmanöver kann als sehr kräftig aufgefasst werden.



Sender- und Empfängerfenster des Lasersensors¹⁷.

Wenn der Geschwindigkeitsunterschied in Bezug auf das vorausfahrende Fahrzeug 4–15 km/h beträgt, kann City Safety™ einen Aufprall vollkommen vermeiden.

City Safety™ aktiviert eine kurze, starke Bremsung und hält im Normalfall genau hinter dem vorausfahrenden Fahrzeug an. Dies entspricht nicht der normalen Fahrweise der

meisten Fahrer und kann aus diesem Grund als unangenehm erlebt werden.

Beträgt der Geschwindigkeitsunterschied zwischen den Fahrzeugen mehr als 15 km/h, kann City Safety™ den Aufprall nicht alleine vermeiden – um die volle Bremskraft zu erhalten, muss der Fahrer das Bremspedal durchtreten. Nur dann ist es möglich, einen Aufprall auch bei Geschwindigkeitsunterschieden von mehr als 15 km/h zu vermeiden.

Bei Aktivierung der Funktion und deren Eingreifen mittels Abbremsmanöver zeigt das Kombinationsinstrument eine Mitteilung (S. 235) darüber an, dass die Funktion aktiv ist/war.

i ACHTUNG

Wenn City Safety™ bremst, leuchten die Bremslichter auf.

Themenbezogene Informationen

- City Safety™ (S. 229)
- City Safety™ - Handhabung (S. 230)
- City Safety™ - Begrenzungen (S. 231)

City Safety™ - Handhabung

City Safety™ ist eine Funktion, die den Fahrer dabei unterstützt, einen Aufprall u. a. bei der Fahrt in Staus, wo Veränderungen im vorausfahrenden Verkehr in Kombination mit Unaufmerksamkeit zu einem Unfall führen können, zu vermeiden.

Ein und Aus

i ACHTUNG

Die Funktion City Safety™ ist grundsätzlich eingeschaltet, nachdem der Motor über Schlüsselstellung I und II (S. 73) gestartet wurde.

In bestimmten Situationen kann es wünschenswert sein, City Safety™ auszuschalten, wenn z.B. belaubte Äste und Zweige über die Motorhaube und/oder Windschutzscheibe streichen können.

Nach dem Motorstart kann City Safety™ wie folgt ausgeschaltet werden:

- Mit **MY CAR** auf dem Bildschirm der Mittelkonsole mit dessen Menüsystem nach **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Fahrerassistenzsysteme** → **City Safety** suchen. Option **Aus** wählen. Weitere Informationen siehe MY CAR (S. 108).

¹⁷ Achtung! Die Abbildung ist schematisch – Einzelheiten können je nach Fahrzeugmodell abweichen.



Beim nächsten Motorstart ist die Funktion (S. 230) jedoch wieder aktiv, auch wenn das System beim Abstellen des Motors ausgeschaltet war.

WARNUNG

Der Lasersensor (S. 233) sendet auch dann Laserlicht aus, wenn City Safety™ von Hand ausgeschaltet wurde.

Um City Safety™ wieder einzuschalten:

- Vorgang wie beim Ausschalten, jedoch die Option **Ein** wählen.

Themenbezogene Informationen

- City Safety™ (S. 229)
- City Safety™ - Begrenzungen (S. 231)
- City Safety™ - Symbole und Mitteilungen (S. 235)

City Safety™ - Begrenzungen

Der Sensor von City Safety™ ist konstruiert, um Fahrzeuge und andere größere Kraftfahrzeuge vor dem Fahrzeug zu erfassen und funktioniert unabhängig davon, ob es Tag oder Nacht ist. Die Funktion hat allerdings eine Anzahl von Begrenzungen.

Der Sensor funktioniert beispielsweise bei starkem Schneefall oder Regen, in dichtem Nebel oder bei ausgeprägtem Staubaufkommen oder Schneerauch weniger gut oder gar nicht. Auch Beschlag, Schmutz, Eis oder Schnee auf der Windschutzscheibe können die Funktion stören.

Herunterhängende Objekte, wie z. B. Fahnen/Wimpel von nach hinten aus dem Fahrzeug herausragender Ladung oder Zubehör, wie z. B. Zusatzbeleuchtung und Rammschutz, das die Höhe der Motorhaube überschreitet, schränken die Funktion ein.

Das Laserlicht des Sensors in City Safety™ misst die Art und Weise, wie das Licht reflektiert wird. Der Sensor kann Gegenstände mit geringem Reflektionsvermögen nicht erfassen. Die Heckpartie des Fahrzeugs reflektiert das Licht im Allgemeinen ausreichend stark dank seines Kennzeichens und seiner Schlussleuchtenreflektoren.

Bei glatter Fahrbahn verlängert sich die Bremsstrecke, was die Fähigkeit von City Safety™ reduzieren kann, einen Aufprall zu vermeiden. In solchen Situationen bieten das

ABS- und das DSTC-System die bestmögliche Bremskraft bei beibehaltener Stabilität.

Wenn das eigene Fahrzeug zurücksetzt, ist City Safety™ vorübergehend deaktiviert.

Da City Safety™ bei niedrigen Geschwindigkeiten – unter 4 km/h – nicht aktiviert wird, greift das System nicht in Situationen ein, in denen sich das Fahrzeug sehr langsam einem vorausbefindlichen Fahrzeug nähert, z.B. beim Einparken.

Da die Kommandos des Fahrers immer höchste Priorität haben, greift City Safety™ nicht in Situationen ein, in denen der Fahrer sehr deutlich lenkt oder Gas gibt, selbst wenn ein Aufprall unvermeidbar ist.

Wenn City Safety™ einen Aufprall gegen einen stillstehenden Gegenstand verhindert hat, bleibt das Fahrzeug höchstens 1,5 Sekunden lang stehen. Wenn das Fahrzeug aufgrund eines vorausfahrenden Fahrzeugs abgebremst wurde, wird die Geschwindigkeit auf die Geschwindigkeit des vorausfahrenden Fahrzeugs reduziert.

In Fahrzeugen mit Handschaltgetriebe geht der Motor aus, wenn City Safety™ das Fahrzeug angehalten hat, sollte der Fahrer es nicht vorher schaffen, das Kupplungspedal durchzudrücken.



ACHTUNG

- Die Windschutzscheibenoberfläche vor dem Lasersensor (S. 233) frei von Eis, Schnee und Schmutz halten. Zur Lage des Sensors siehe City Safety™ - Funktion (S. 230).
- Keine Gegenstände vor dem Lasersensor auf die Windschutzscheibe kleben oder montieren.
- Eis und Schnee von der Motorhaube beseitigen – die Schnee- und Eisdecke darf eine Höhe von 5 cm nicht überschreiten.

Fehlersuche und Maßnahme

Wenn auf dem Kombinationsinstrument die Mitteilung (S. 235) **Windschutzscheibe Sensoren gestört** Siehe Handbuch angezeigt wird, ist der Lasersensor blockiert und kann Fahrzeuge vor dem Fahrzeug nicht erfassen. Dies bedeutet seinerseits, dass City Safety™ nicht funktioniert.

Jedoch wird die Mitteilung **Windschutzscheibe Sensoren gestört** Siehe Handbuch nicht in allen Situationen angezeigt, in denen der Lasersensor blockiert ist, der Fahrer muss daher die Windschutzscheibe und den Bereich vor dem Lasersensor sorgfältig sauber halten.

Aus der folgenden Tabelle gehen mögliche Ursachen für die Anzeige der Mitteilung sowie Vorschläge für geeignete Maßnahmen hervor.

| Ursache | Maßnahme |
|--|---|
| Die Windschutzscheibenoberfläche vor dem Lasersensor ist schmutzig oder mit Eis oder Schnee bedeckt. | Die Windschutzscheibenoberfläche vor dem Sensor von Schmutz, Eis und Schnee befreien. |
| Das Sichtfeld des Lasersensors ist blockiert. | Den blockierenden Gegenstand beseitigen. |

WICHTIG

Sollte ein Riss, Kratzer oder Steinschlag auf der Windschutzscheibe vor einem der beiden „Fenster“ des Lasersensors entstehen und sich über eine Oberfläche von ca. 0,5 × 3,0 mm (oder mehr) erstrecken, muss eine Werkstatt zum Austausch der Windschutzscheibe aufgesucht werden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. Zur Lage des Sensors siehe City Safety™ - Funktion (S. 230).

Ausbleibende Maßnahmen können zu einer reduzierten Leistung von City Safety™ führen.

Um die Gefahr zu vermeiden, dass City Safety™ ausfällt, fehlerhaft oder eingeschränkt funktioniert, gilt auch folgendes:

- Volvo empfiehlt, Risse, Kratzer oder Steinschlagschäden im Bereich vor dem Lasersensor **nicht** zu reparieren – stattdessen sollte die ganze Windschutzscheibe ausgetauscht werden.
- Vor dem Austausch der Windschutzscheibe ist eine Volvo-Vertragswerkstatt zu verständigen, um sicherzustellen, dass die richtige Windschutzscheibe bestellt und montiert wird.
- Beim Austausch müssen Scheibenwischer desselben Typs oder andere von Volvo zugelassene Scheibenwischer montiert werden.



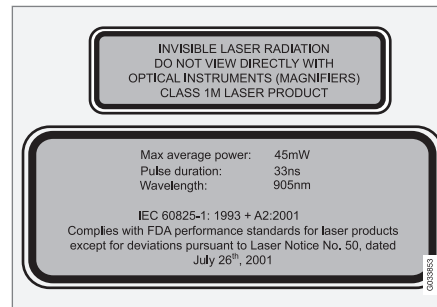
Themenbezogene Informationen

- City Safety™ (S. 229)
- City Safety™ - Funktion (S. 230)
- City Safety™ - Handhabung (S. 230)

City Safety™ - Lasersensor

Die Funktion City Safety™ enthält einen Sensor, der Laserlicht aussendet. Bei Störungen oder Wartungsbedarf am Lasersensor an eine qualifizierte Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. Es ist unerlässlich, die vorgeschriebenen Anweisungen für die Handhabung des Lasersensors zu befolgen.

Die folgenden beiden Aufkleber beziehen sich auf den Lasersensor:



Der obere Aufkleber der Abbildung gibt die Klassifizierung des Laserlichts an:

- Laserstrahlung – Nicht mit optischen Instrumenten in den Laserstrahl hineinschauen – Klasse-1M-Laserprodukt.

Der untere Aufkleber der Abbildung gibt die physikalischen Daten des Laserlichts an:

- IEC 60825-1:1993 + A2:2001. In Übereinstimmung mit den Standards der Food and Drug Administration (FDA) der USA für die Ausführung von Laserprodukten mit Ausnahme von Abweichungen, die sich aus der „Laser Notice No. 50“ vom 26. Juli 2001 ergeben.

Strahlendaten Lasersensor

In der folgenden Tabelle werden die physikalischen Daten des Lasersensors präzisiert.

| | |
|---|------------------|
| Maximale Impulsenergie | 2,64 μ J |
| Maximale durchschnittliche Ausgangsleistung | 45 mW |
| Impulslänge | 33 ns |
| Divergenz (horizontal \times vertikal) | 28° \times 12° |



WARNUNG

Bei Nichtbefolgung der Anweisungen besteht hohe Gefahr für Augenverletzungen!

- Niemals aus einer Entfernung von 100 mm oder weniger mit vergrößerner Optik wie z. B. einem Vergrößerungsglas, Mikroskop, Objektiv oder ähnlichen optischen Instrumenten in den Lasersensor (der gestreute, unsichtbare Laserstrahlung abgibt) sehen.
- Test, Reparatur, Ausbau, Einstellung und/oder Austausch von Teilen des Lasersensors dürfen nur von einer qualifizierten Werkstatt ausgeführt werden - eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.
- Zur Vermeidung von schädlicher Strahlung keine Umjustierungen oder Wartungsmaßnahmen ausführen, die von den hier aufgeführten abweichen.
- Bei der Reparatur muss die besondere Werkstattinformation für den Lasersensor befolgt werden.
- Den Lasersensor (einschl. Entfernung der Linsen) nicht ausbauen. Ein ausgebauter Lasersensor erfüllt die Klasse 3B gemäß der Norm IEC 60825-1. Ein Laser der Klasse 3B ist nicht augensicher und stellt daher ein Verletzungsrisiko dar.

- Der Stecker des Lasersensors muss vor dem Ausbau von der Windschutzscheibe abgeklemmt werden.
- Der Lasersensor muss an der Windschutzscheibe montiert sein, bevor der Stecker des Sensors angeschlossen wird.
- Der Lasersensor sendet auch bei ausgeschaltetem Motor Laserlicht aus, wenn der Transponderschlüssel in Schlüsselstellung II (S. 73) steht.

Themenbezogene Informationen

- City Safety™ (S. 229)



City Safety™ - Symbole und Mitteilungen

Während City Safety (S. 229)TM automatisch bremst, können ein oder mehrere Symbole (S.

235) im Kombinationsinstrument aufleuchten, und es kann eine Textmitteilung erscheinen. Eine Textmitteilung kann mit einem kurzen

Druck auf die **OK**-Taste des Blinkerhebels ausgeblendet werden.

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung/Maßnahme |
|---------------------|--|---|
| | Automat. Bremsen d. City Safety | City Safety TM bremst oder hat eine automatische Bremsung ausgeführt. |
| | Windschutzscheibe Sensoren gestört Siehe Handbuch | Der Lasersensor ist vorübergehend außer Betrieb, da er durch etwas blockiert wird. <ul style="list-style-type: none"> Den Gegenstand, der den Sensor blockiert, entfernen und/oder die Windschutzscheibe vor dem Sensor reinigen. Mehr zu den Begrenzungen des Lasersensors. |
| | City Safety Wartung erforderlich | City Safety TM ist außer Betrieb. <ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |

^A Die Piktogramme sind schematisch.

Themenbezogene Informationen

- City SafetyTM (S. 229)
- City SafetyTM - Funktion (S. 230)



Unfallwarnsystem*

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.

Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz wird in Situationen aktiviert, in denen der Fahrer eigentlich bedeutend früher hätte zu bremsen beginnen müssen. Aus diesem Grund kann die Funktion dem Fahrer nicht in allen Situationen helfen.

Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz wird so spät wie möglich aktiviert, um unnötige Eingriffe zu vermeiden.

Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz kann einen Zusammenstoß verhindern oder die Aufprallgeschwindigkeit verringern.

Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz darf nicht verwendet werden, um die Fahrweise des Fahrers zu ändern – wenn der Fahrer sich ausschließlich auf das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik verlässt und dieses bremsen lässt, wird es früher oder später zu einem Aufprall kommen.

Zwei Systemniveaus

Je nach Ausstattung des Fahrzeugs kann die Funktion Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz in zwei Ausführungen vorkommen:

Niveau 1

Vor auftauchenden Hindernissen wird der Fahrer lediglich mit visuellen und akustischen Signalen gewarnt¹⁸ – es erfolgt kein Eingreifen durch eine automatische Bremse, sondern der Fahrer muss selbst bremsen.

Niveau 2

Der Fahrer wird vor auftauchenden Hindernissen mit visuellen und akustischen Signalen gewarnt - das Fahrzeug wird automatisch gebremst, falls der Fahrer nicht innerhalb angemessener Zeit reagiert.



WICHTIG

Die Wartung von Bauteilen des Unfallwarnsystems mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz darf ausschließlich von einer Werkstatt, vorzugsweise von einer Volvo-Vertragswerkstatt, erfolgen.

Themenbezogene Informationen

- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)

- Unfallwarnsystem* - Radfahrerererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen (S. 247)

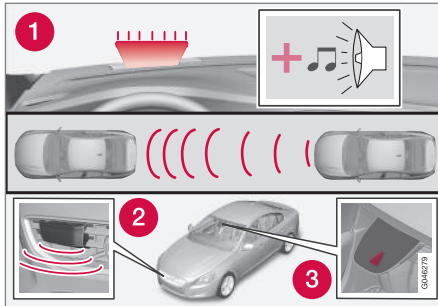
¹⁸ Mit „Niveau 1“ erfolgt keine Warnung vor Radfahrern.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Kollisionswarner* - Funktion

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.



Funktionsübersicht¹⁹.

- 1 Audio-visuelles Warnsignal bei Aufprallgefahr.
- 2 Radarsensor²⁰
- 3 Kamerasensor

Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik führt drei Schritte in nachstehender Reihenfolge aus:

1. **Unfallwarnung**
2. **Bremsunterstützung**²⁰
3. **Bremsautomatik**²⁰

Das Unfallwarnsystem und City Safety™ (S. 229) ergänzen einander.

1 - Unfallwarnung

Zunächst wird der Fahrer vor einem nahe bevorstehendem Aufprall gewarnt.

Das Unfallwarnsystem erfasst zusammen mit einem Kamerasensor Fußgänger, stillstehende Fahrzeuge sowie Fahrzeuge, die in dieselbe Richtung fahren wie das eigene Fahrzeug.

Wenn Gefahr für den Aufprall mit einem Fußgänger oder einem Fahrzeug besteht, wird der Fahrer mit einem rotblinkenden Warnsignal und einem akustischen Signal darauf aufmerksam gemacht.

2 - Bremsunterstützung

Wenn die Gefahr für einen Aufprall nach der Unfallwarnung weiter steigt, wird die Bremsunterstützung aktiviert.

Das beinhaltet, dass die Bremsanlage auf ein schnelles Bremsen vorbereitet wird, indem die Bremsen leicht angesetzt werden, was als leichter Ruck gespürt werden kann.

Wenn das Bremspedal schnell genug durchgetreten wird, wird der Bremsvorgang mit vollständiger Bremswirkung durchgeführt.

Die Bremsunterstützung verstärkt die Bremskraft, wenn das System beurteilt, dass das Bremsmanöver des Fahrers nicht ausreicht, um einen Aufprall zu verhindern.

3 - Bremsautomatik

Während des letzten Schritts wird die automatische Bremsfunktion aktiviert.

Falls der Fahrer in dieser Situation noch kein Ausweichmanöver gestartet hat und eine Kollision unausweichlich ist, tritt die automatische Bremsfunktion in Kraft, dies geschieht ungeachtet dessen, ob der Fahrer bremsst oder nicht. Dabei wird das Fahrzeug zur Senkung der Aufprallgeschwindigkeit mit voller Bremskraft gebremst - oder es wird mit begrenzter Bremskraft gebremst, wenn diese zur Vermeidung eines Aufpralls ausreicht. Bei Radfahrern können Warnung und volle Bremskraft sehr spät oder gleichzeitig erfolgen.

¹⁹ Achtung! Die Abbildung ist schematisch – Einzelheiten können je nach Fahrzeugmodell abweichen.

²⁰ Nur mit dem System Niveau 2.



WARNUNG

Das Unfallwarnsystem funktioniert nicht in allen Fahrsituationen und auch nicht bei allen Verkehrs-, Wetter- und Straßenverhältnissen. Das Unfallwarnsystem reagiert weder auf Fahrzeuge oder Fahrräder, die in eine andere Richtung als das eigene Fahrzeug fahren, noch auf Tiere.

Die Warnung wird nur bei hohem Kollisionsrisiko aktiviert. Dieser Abschnitt "Funktion" und der Abschnitt "Einschränkungen" informieren über Einschränkungen, die der Fahrer vor Benutzung der Aufprallwarnung mit automatischem Abbremsen kennen muss.

Warnungen und Bremsmanöver für Fußgänger und Radfahrer sind bei Geschwindigkeiten über 80 km/h ausgeschaltet.

Warnungen und Bremsmanöver für Fußgänger und Radfahrer funktionieren nicht bei Dunkelheit oder in Tunneln – auch nicht bei eingeschalteter Straßenbeleuchtung.

Die Bremsautomatikfunktion kann einen Aufprall verhindern oder die Aufprallgeschwindigkeit reduzieren. Um die volle Bremskraft sicherzustellen, sollte der Fahrer stets auch die Bremse betätigen – selbst wenn die Bremsautomatik des Fahrzeugs bremst.

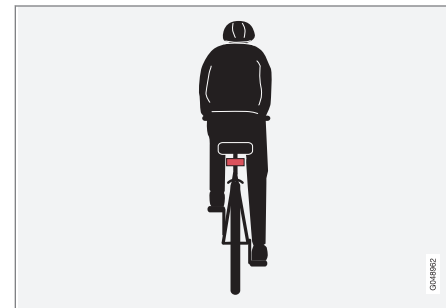
Niemals erst eine Aufprallwarnung abwarten! Der Fahrer ist stets für den richtigen Abstand und die richtige Geschwindigkeit verantwortlich – auch bei Verwendung des Unfallwarnsystems mit Bremsautomatik.

Themenbezogene Informationen

- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)
- Unfallwarnsystem* - Radfahrererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen (S. 247)

Unfallwarnsystem* - Radfahrererkennung

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.

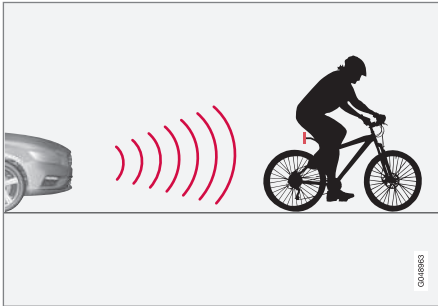


Optimales Beispiel dafür, welche Form das Fahrzeug als Radfahrer interpretiert – mit klar erkennbarer Körper- und Fahrradkontur, gerade von hinten gesehen und in Mittellinie des Fahrzeugs.

Damit das System optimal funktioniert, muss die Erkennungsfunktion für Radfahrer möglichst eindeutige Informationen zur Körper- und Fahrradkontur erhalten – also Fahrrad, Kopf, Arme, Schultern, Beine, Ober- und Unterkörper sowie ein für Menschen normales Bewegungsmuster erfassen.



Wenn große Teile des Fahrrads oder Radfahrers für die Kamera nicht sichtbar sind, kann das System den Radfahrer nicht erkennen.



Die Funktion erkennt Radfahrer nur von hinten, d. h. diese müssen in Fahrtrichtung des Fahrzeugs fahren.

- Damit die Funktion einen Radfahrer als solchen erkennt, muss dieser erwachsen sein und auf einem Fahrrad in Erwachsenengröße sitzen.
- Das Fahrrad muss mit einem deutlich erkennbaren und zugelassenen²¹ roten Rückstrahler ausgestattet sein, der mindestens in 70 cm Höhe angebracht ist.
- Die Funktion kann nur Radfahrer erkennen, die in der gleichen Fahrtrichtung vor dem Fahrzeug fahren – schräg von hinten oder von der Seite werden Radfahrer nicht erkannt.

- Radfahrer, die rechts oder links in Verlängerung der Seitenlinie des Fahrzeugs fahren, werden ggf. spät oder gar nicht erkannt.
- Wie das menschliche Auge kann die Funktion Radfahrer in der Morgen- und Abenddämmerung nur begrenzt erkennen.
- Bei Dunkelheit und in Tunneln ist die Radfahrererkenung abgeschaltet – auch bei eingeschalteter Straßenbeleuchtung.
- Die Radfahrererkenung funktioniert optimal, wenn die Funktion City Safety™ aktiviert ist, siehe City Safety™ (S. 229).

WARNUNG

Die Kollisionswarnung mit Bremsautomatik & Radfahrererkenung dient lediglich als Hilfsmittel.

Was die Funktion nicht erkennt:

- Alle Radfahrer in allen Situationen und z. B. teilweise verdeckte Radfahrer.
- Von der Seite kommende Radfahrer oder solche in weiter Kleidung, die die Körperkonturen verdeckt.
- Fahrräder ohne roten Reflektor hinten.
- Mit größeren Gegenständen beladene Fahrräder.

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf korrekte Weise und mit einem an die Geschwindigkeit angepassten Sicherheitsabstand gefahren wird.

Themenbezogene Informationen

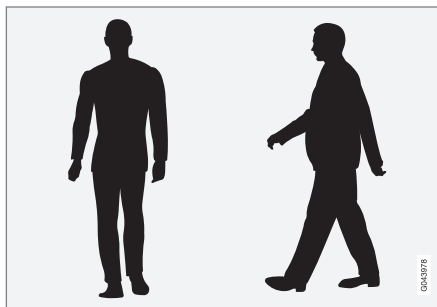
- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)

²¹ Der Rückstrahler muss die Empfehlungen und Vorgaben der im jeweiligen Markt zuständigen Verkehrssicherheitsbehörde erfüllen.

- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen (S. 247)

Kollisionswarner* - Fußgängererkennung

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.



Beispiele für Fußgänger, die laut System deutliche Körperkonturen haben.

Für die optimale Leistung des Systems muss die Systemfunktion, die Fußgänger erfasst, so eindeutige Informationen zur Körperkontur wie möglich erhalten – das bedeutet, dass das System Kopf, Arme, Schultern, Beine, Ober- und Unterkörper und ein für Menschen normales Bewegungsmuster identifizieren können muss.

Wenn große Teile des Körpers für die Kamera nicht zu sehen sind, kann das System einen Fußgänger nicht erfassen.

- Damit ein Fußgänger erfasst werden kann, muss er vollständig zu sehen sein und mindestens 80 cm groß sein.
- Das System kann keine Fußgänger erfassen, die große Gegenstände tragen.
- Die Fähigkeit des Kamerasensors, Fußgänger in der Morgen- und Abenddämmerung zu sehen, ist begrenzt – genau wie für das menschliche Auge.
- Die Fähigkeit des Kamerasensors, Fußgänger zu erfassen, ist beim Fahren im Dunkeln und in Tunneln ausgeschaltet – selbst bei eingeschalteter Straßenbeleuchtung.



WARNUNG

Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik und Fußgängerschutz ist ein Hilfsmittel.

Die Funktion kann nicht alle Fußgänger in allen Situationen entdecken und sieht beispielsweise nicht teilweise verdeckte Fußgänger, Personen in Kleidung, die die Körperkonturen verbirgt oder Fußgänger, die kleiner sind als 80 .

- Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf korrekte Weise und mit einem an die Geschwindigkeit angepassten Sicherheitsabstand gefahren wird.



Themenbezogene Informationen

- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)
- Unfallwarnsystem* - Radfahrerererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen (S. 247)

Kollisionswarner* - Handhabung

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.

Einstellungen für den Kollisionswarner werden von **MY CAR** über den Bildschirm der Mittelkonsole und das Menüsystem vorgenommen.

Warnsignale Ein und Aus

Man kann auswählen, ob die akustischen oder visuellen Warnsignale des Kollisionswarners ein- oder ausgeschaltet sein sollen.

Beim Starten des Motors wird automatisch die Einstellung erhalten, die gewählt war, als der Motor ausgeschaltet wurde.

ACHTUNG

Die Funktionen Bremsunterstützung und Bremsautomatik sind immer aktiviert – sie können nicht ausgeschaltet werden.

Licht- oder Tonsignal

Um sowohl Licht- als auch Tonsignale auszuschalten:

- Zu **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Fahrerassistenzsysteme** →

Kollisionswarnung gehen - dort das Kontrollkästchen deaktivieren.

Die Warnlampe, siehe Unfallwarnsystem - Funktion (S. 237) wird bei jedem Motorstart geprüft, indem die einzelnen Lichtpunkte der Warnlampe eingeschaltet werden, wenn die Licht- und Tonwarnung des Unfallwarnsystems aktiviert sind.

Tonsignal

Der Warnton kann separat aktiviert bzw. deaktiviert werden:

- Im Menüsystem **Ein** oder **Aus** unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Fahrerassistenzsysteme** → **Kollisionswarnung** → **Warnton** wählen.

Warnabstand einstellen

Der Warnabstand regelt, bei welchem Abstand die optische und akustische Warnung ausgelöst werden.

- Im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Fahrerassistenzsysteme** → **Kollisionswarnung** → **Warnabstand Lang, Normal** oder **Kurz** wählen.

Der Warnabstand bestimmt die Empfindlichkeit des Systems. Der Warnabstand **Lang** ergibt eine frühere Warnung. Zunächst **Lang** einstellen. Sollte diese Einstellung jedoch zu



07 Fahrerunterstützung



viele Warnungen auslösen, was in bestimmten Situationen als irritierend aufgefasst werden kann, den Warnabstand auf **Normal** einstellen.

Den Warnabstand **Kurz** nur in Ausnahmefällen verwenden, z. B. beim dynamischen Fahren.

i ACHTUNG

Wenn der adaptive Tempomat verwendet wird, benutzt er die Warnlampe und den Warnton selbst dann, wenn das Unfallwarnsystem ausgeschaltet ist.

Das Unfallwarnsystem warnt den Fahrer bei Kollisionsgefahr, jedoch kann die Funktion nicht die Reaktionszeit des Fahrers verkürzen.

Für ein effektives Unfallwarnsystem die Abstandswarnung (S. 226) stets auf den Zeitabstand 4-5 eingestellt lassen.

i ACHTUNG

Auch wenn der Warnabstand auf **Lang** eingestellt wurde, können Warnungen in manchen Situationen als spät empfunden werden - beispielsweise bei großen Geschwindigkeitsunterschieden oder, wenn das vorausfahrende Fahrzeug kräftig bremst.

! WARNUNG

Kein automatisches System kann in allen Situationen eine zu 100 % korrekte Funktion garantieren. Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik darf deshalb nie an Menschen oder Fahrzeugen getestet werden - schwere Verletzungen können die Folge sein und es droht Lebensgefahr.

Einstellungen kontrollieren

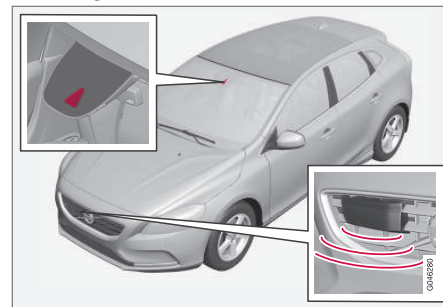
Die aktuellen Einstellungen können auf dem Bildschirm der Mittelkonsole überprüft werden. Im Menüsystem **MY CAR** unter

Einstellungen → **Fahrzeugeinstellungen** →

Fahrerassistenzsysteme →

Kollisionswarnung, MY CAR (S. 108) suchen.

Wartung



Kamera- und Radarsensor²².

Um die korrekte Funktion der Sensoren zu gewährleisten, müssen diese von Schmutz, Eis und Schnee freigehalten und regelmäßig mit Wasser und Autoshampoo gereinigt werden.

i ACHTUNG

Durch Schmutz, Eis oder Schnee auf den Sensoren wird ihre Funktion eingeschränkt und eine Messung u.U. verhindert.

Themenbezogene Informationen

- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)

²² Achtung! Die Abbildung ist schematisch – Einzelheiten können je nach Fahrzeugmodell abweichen.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



- Unfallwarnsystem* - Radfahrererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen (S. 247)

Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.

Die Funktion unterliegt gewissen Einschränkungen – so ist sie z. B. erst ab einer Geschwindigkeit von ca. 4 km/h aktiv.

Das visuelle Warnsignal des Kollisionswarners kann bei starkem Sonnenlicht, Reflektionen, mit Sonnenbrille oder wenn der Fahrer den Blick nicht geradeaus richtet, nur schwer zu erkennen sein. Der Warnton sollte daher stets aktiviert sein.

Bei glatter Fahrbahn verlängert sich die Bremsstrecke, was die Fähigkeit reduzieren kann, einen Aufprall zu vermeiden. In solchen Situationen bieten das ABS- und das DSTC (S. 195) -System die bestmögliche Bremskraft bei beibehaltener Stabilität.



ACHTUNG

Das visuelle Warnsignal kann bei hoher Innenraumtemperatur, die z. B. durch starkes Sonnenlicht verursacht wurde, vorübergehend außer Betrieb gesetzt werden. Sollte es dazu kommen, wird der Warnton selbst dann aktiviert, wenn es im Menüsystem deaktiviert ist.

- Warnungen können ausbleiben, wenn der Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug kurz ist oder die Lenkrad- und Pedalbewegungen groß sind, z. B. bei aktiver Fahrweise.



WARNUNG

Warnungen und Bremsmanöver können spät ausgelöst werden oder ausbleiben, wenn die Verkehrssituation oder äußere Umstände dazu beitragen, dass der Radar- oder Kamerasensor einen Fußgänger oder ein vorausfahrendes Fahrzeug oder Fahrrad nicht korrekt erfassen kann.

Das Sensorensystem kann Fußgänger und Radfahrer nur begrenzt erfassen²³ – das System kann daher bei Geschwindigkeiten bis 50 km/h effektive Warnungen oder Bremsmanöver auslösen. Für stillstehende oder langsamfahrende Fahrzeuge sind Warnungen und Bremsmanöver bei Geschwindigkeiten bis 70 km/h effektiv.

Warnungen für stillstehende oder langsamfahrende Fahrzeuge können aufgrund von Dunkelheit oder schlechter Sicht ausbleiben.

Warnung und Bremsmanöver für Fußgänger und Radfahrer sind bei Geschwindigkeiten über 80 km/h ausgeschaltet.

Der Kollisionswarner verwendet denselben Radarsensor wie der adaptive Tempomat (S. 211).

Wenn die Warnungen zu oft erfolgen und als störend aufgefasst werden, kann der Warnabstand verringert werden. Dies führt ggf. dazu, dass das System zu einem späteren Zeitpunkt warnt, wodurch die Gesamtzahl der

Warnungen abnimmt, siehe Kollisionswarner - Handhabung (S. 241).

Bei eingelegtem Rückwärtsgang ist das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik vorübergehend deaktiviert.

Da das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik bei niedrigen Geschwindigkeiten – unter 4 km/h – nicht aktiviert wird, greift das System nicht in Situationen ein, in denen sich das eigene Fahrzeug sehr langsam einem vorausbefindlichen Fahrzeug nähert, z. B. beim Einparken.

In Situationen, in denen der Fahrer ein aktives und bewusstes Fahrverhalten an den Tag legt, kann die Unfallwarnung etwas hinausgezögert werden, um unnötige Warnungen zu minimieren.

Wenn die Bremsautomatik einen Aufprall mit einem stillstehenden Gegenstand verhindert hat, bleibt das Fahrzeug höchstens 1,5 Sekunden lang stehen. Wenn das Fahrzeug aufgrund eines vorausfahrenden Fahrzeugs abgebremst wurde, wird die Geschwindigkeit auf die Geschwindigkeit des vorausfahrenden Fahrzeugs reduziert.

In Fahrzeugen mit Handschaltgetriebe geht der Motor aus, wenn die Bremsautomatik das Fahrzeug angehalten hat, sollte es der Fahrer nicht vorher schaffen, das Kupplungspedal durchzudrücken.

Themenbezogene Informationen

- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)
- Unfallwarnsystem* - Radfahrerererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)
- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mittelungen (S. 247)

²³ Bei Radfahrern können Warnung und Vollbremsung sehr spät oder gleichzeitig erfolgen.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“ unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.

Die Funktion verwendet den Kamerasensor des Fahrzeugs, der gewissen Einschränkungen unterliegt.

Den Kamerasensor des Fahrzeugs verwenden - neben dem Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik - auch die Funktionen:

- Aktives Fernlicht (S. 85)
- Verkehrszeicheninformation (S. 199)
- Driver Alert Control - DAC (S. 249)
- Spurassistent (S. 254).

ACHTUNG

Die Fläche der Windschutzscheibe vor dem Kamerasensor frei von Eis, Schnee, Beschlag und Schmutz halten.

Vor den Kamerasensor darf nichts auf die Windschutzscheibe geklebt oder montiert werden, da sonst die Funktion eines oder mehrerer von der Kamera abhängiger Systeme beeinträchtigt oder verhindert werden könnte.

Der Kamerasensor hat ähnliche Begrenzungen wie das menschliche Auge, d. h. sie „sehen“ schlechter beispielsweise bei Dunkelheit, kräftigem Schneefall oder Regen und in dichtem Nebel. Unter diesen Bedingungen können die kameraabhängigen Funktionen stark eingeschränkt oder vorübergehend deaktiviert werden.

Auch starkes Gegenlicht, Reflektionen auf der Fahrbahn, eine schnee- oder eisbedeckte Fahrbahn, eine schmutzige Fahrbahn oder undeutliche Seitenmarkierungen für Fahrspuren können die Funktion, bei der der Kamerasensor verwendet wird, um die Fahrbahn zu registrieren sowie Fußgänger und andere Fahrzeuge zu erfassen, stark beeinträchtigen.

Das Sichtfeld des Kamerasensors ist begrenzt, weshalb Fußgänger, Radfahrer und Fahrzeuge in bestimmten Situationen nicht oder später als erwartet erkannt werden.

Bei sehr hohen Temperaturen wird die Kamera nach dem Anlassen des Motors zum Schutz der Kamerafunktion vorübergehend für ca. 15 Minuten ausgeschaltet.

Fehlersuche und Maßnahme

Wenn im Display die Mitteilung **Windschutzsch. Sensoren gestört** erscheint, ist der Kamerasensor blockiert und kann Fußgänger, Radfahrer, Fahrzeuge oder die Straßenmarkierung vor dem Fahrzeug nicht erfassen.

Dies bedeutet gleichzeitig, dass - neben der Kollisionswarnung mit Bremsautomatik - auch die Funktionen Fernlicht mit automatischer Ablenkung, Verkehrszeicheninformation, Driver Alert Control und Spurhalteassistent nicht die volle Funktionalität aufweisen werden.

Aus der folgenden Tabelle gehen mögliche Ursachen für die Anzeige der Mitteilung sowie geeignete Maßnahmen hervor.

| Ursache | Maßnahme |
|---|---|
| Die Windschutzscheibenoberfläche vor der Kamera ist schmutzig oder mit Eis oder Schnee bedeckt. | Die Windschutzscheibenoberfläche vor der Kamera von Schmutz, Eis und Schnee befreien. |
| Bei dichtem Nebel, kräftigem Regen oder Schnee „sieht“ die Kamera nicht ausreichend gut. | Keine Maßnahme. Die Kamera funktioniert manchmal nicht bei kräftigem Niederschlag. |



| Ursache | Maßnahme |
|--|---|
| Die Windschutzscheibenoberfläche vor der Kamera ist gereinigt, die Mitteilung wird jedoch weiterhin angezeigt. | Kurz warten. Es kann einige Minuten dauern, bis die Kamera die Sicht gemessen hat. |
| Schmutz hat sich zwischen der Innenseite der Windschutzscheibe und der Kamera angesammelt. | Wenden Sie sich zur Reinigung der Windschutzscheibe hinter dem Kameragehäuse an eine Werkstatt – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |

Themenbezogene Informationen

- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)
- Unfallwarnsystem* - Radfahrererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen (S. 247)



Unfallwarnsystem* - Symbole und Mitteilungen

Das „Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik sowie Radfahrer- und Fußgängerschutz“

unterstützt den Fahrer, wenn dieser auf einen Fußgänger oder ein vor ihm stehendes oder in dieselbe Richtung fahrendes Fahrzeug oder Fahrrad aufzufahren droht.

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---------------------|--|---|
| | CWS AUS | Unfallwarnsystem ausgeschaltet. Wird angezeigt, wenn der Motor startet. Die Mitteilung erlischt nach ca. 5 Sekunden oder nach dem Drücken auf die OK -Taste. |
| | Collision warn. nicht verfügbar | Das Unfallwarnsystem kann nicht aktiviert werden. Wird angezeigt, wenn der Fahrer versucht, die Funktion zu aktivieren. Die Mitteilung erlischt nach ca. 5 Sekunden oder nach dem Drücken auf die OK -Taste. |
| | Bremskr.-Assist. war aktiviert | Die Bremsautomatik war aktiv. Die Mitteilung erlischt nach einem Druck auf die OK -Taste. |
| | Windschutzscheibe Sensoren gestört Siehe Handbuch | Der Kamerasensor ist vorübergehend außer Betrieb. Wird z. B. bei Schnee, Eis oder Schmutz auf der Windschutzscheibe angezeigt. <ul style="list-style-type: none"> Die Windschutzscheibenoberfläche vor dem Kamerasensor reinigen. |
| | Radar gestört Siehe Handbuch | Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik ist vorübergehend außer Betrieb. Der Radarsensor ist blockiert und kann andere Fahrzeuge z.B. bei kräftigem Regen oder bei Ansammlungen von Schneematsch vor dem Radarsensor nicht erfassen. |
| | Collision warn. Wart. erforderlich. | Das Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik ist vollkommen oder teilweise außer Betrieb. <ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |

^A Die Symbole sind schematisch abgebildet und können je nach Markt/Land und Fahrzeugmodell variieren.



Themenbezogene Informationen

- Unfallwarnsystem* (S. 236)
- Kollisionswarner* - Funktion (S. 237)
- Kollisionswarner* - Fußgängererkennung (S. 240)
- Unfallwarnsystem* - Radfahrererkennung (S. 238)
- Kollisionswarner* - Handhabung (S. 241)
- Kollisionswarner* - allgemeine Begrenzungen (S. 243)
- Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245)



Driver Alert System*

Driver Alert System soll Fahrern helfen, deren Fahrweise sich verschlechtert oder die unbewusst ihre Fahrspur verlassen.

Driver Alert System besteht aus verschiedenen Funktionen, die gleichzeitig oder jeweils für sich eingeschaltet sein können:

- Driver Alert Control (DAC)* - Handhabung (S. 250).
- Spurassistent – Handhabung (S. 256).

Eine eingeschaltete Funktion befindet sich im Bereitschaftsmodus und wird erst automatisch aktiviert, wenn die Geschwindigkeit 65 km/h überschreitet.

Die Funktion wird wieder deaktiviert, wenn die Geschwindigkeit unter 60 km/h sinkt.

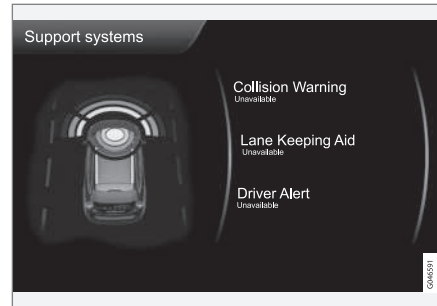
Die Funktionen verwenden eine Kamera, die davon abhängig ist, dass sich auf beiden Seiten der Fahrspur gemalte Seitenmarkierungen befinden.

WARNUNG

Driver Alert System funktioniert nicht in allen Situationen, sondern ist lediglich als ergänzendes Hilfsmittel gedacht.

Der Fahrer ist in letzter Konsequenz stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf sichere Weise bewegt wird.

Fahrerhilfsmittel-Status



Der aktuelle Status sämtlicher Fahrerhilfsmittel lässt sich in **MY CAR** (S. 110) überprüfen.

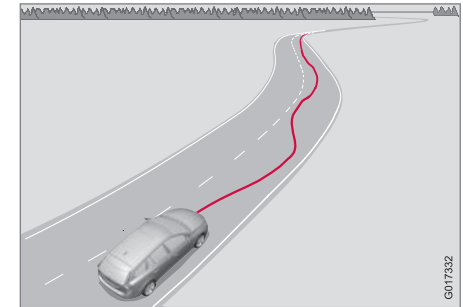
Themenbezogene Informationen

- Driver Alert Control (DAC)* (S. 249)
- Driver Alert Control (DAC)* - Symbole und Mitteilungen (S. 252)
- Driver Alert Control (DAC)* - Handhabung (S. 250)

Driver Alert Control (DAC)*

DAC macht den Fahrer darauf aufmerksam, wenn dessen Fahrweise schlingern wird, z. B. wenn er abgelenkt ist oder einzuschlafen droht.

Das Ziel von DAC ist es, eine allmählich verschlechterte Fahrweise zu erfassen. Das System ist in erster Linie für den Einsatz auf größeren Straßen vorgesehen.



Eine Kamera erfasst die gemalten Seitenmarkierungen der Fahrbahn und vergleicht die Straßenführung mit den Lenkradbewegungen des Fahrers. Der Fahrer wird gewarnt, wenn das Fahrzeug der Fahrbahn nicht auf gleichmäßige Weise folgt.

In bestimmten Fällen wird die Fahrweise trotz Müdigkeit nicht beeinträchtigt. Dabei kann passieren, dass der Fahrer keine Warnung erhält. Aus diesem Grund ist es immer wich-



07 Fahrerunterstützung



tig, bei jeglichen Anzeichen von Müdigkeit anzuhalten und eine Pause zu machen – vollkommen unabhängig davon, ob die DAC-Funktion eine Warnung ausgegeben hat oder nicht.

ACHTUNG

Die Funktion darf nicht genutzt werden, um die Lenkzeit zu verlängern. Planen Sie stets Pausen in regelmäßigen Abständen ein und achten Sie darauf, dass Sie ausgeruht sind.

Begrenzung

In bestimmten Fällen kann das System eine Warnung generieren, obwohl sich die Fahrweise des Fahrers nicht verschlechtert hat, z. B.:

- bei starken Seitenwinden
- bei Fahrbahnrrillen.

Die DAC-Funktion ist nicht für den Einsatz im Stadtverkehr vorgesehen.

ACHTUNG

Der Kamerasensor hat bestimmte Begrenzungen, siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245).

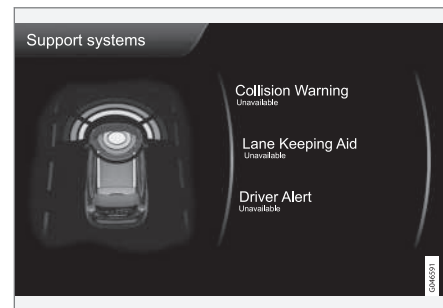
Themenbezogene Informationen

- Driver Alert System* (S. 249)
- Driver Alert Control (DAC)* - Handhabung (S. 250)

- Driver Alert Control (DAC)* - Symbole und Mitteilungen (S. 252)
- Spurassistent* (S. 254)

Driver Alert Control (DAC)* - Handhabung

Die Einstellungen für Driver Alert Control - DAC (S. 249) erfolgen über den Bildschirm in der Mittelkonsole und dessen Menüführung (S. 108).



Um Driver Alert in den Bereitschaftsmodus zu versetzen:

- Suchen Sie in **MY CAR** nach **Fahrzeugeinstellungen** → **Fahrerassistenzsysteme** → **Driver Alert** und aktivieren das Kästchen - Kein Häkchen im Kästchen: Die Funktion wurde ausgeschaltet.

Driver Alert wird aktiviert, sobald die Geschwindigkeit 65 km/h überschreitet und verbleibt aktiv, solange die Geschwindigkeit mehr als 60 km/h beträgt.



Wird das Fahrzeug schlingern bewegt, erhält der Fahrer durch ein akustisches Signal und durch die Textmitteilung (S. 252) **Driver Alert Pause machen!** eine Warnung – gleichzeitig leuchtet das nebenstehende Symbol im Kombinationsinstrument auf. Die Warnung wird nach einer Weile wiederholt, wenn sich die Fahrweise nicht bessert.

Das Warnsymbol kann ausgeschaltet werden:

- **OK**-Taste des linken Lenkradhebels drücken.

WARNUNG

Ein Alarm ist äußerst ernstzunehmen, da ein schläfriger Fahrer seinen Zustand oft selbst nicht mitbekommt.

Bei einem Alarm oder jeglichen Anzeichen von Müdigkeit das Fahrzeug so schnell wie möglich auf sichere Weise anhalten und eine Pause machen.

Studien haben gezeigt, dass es genauso gefährlich ist, unter Müdigkeit zu fahren wie unter dem Einfluss von Alkohol.

Themenbezogene Informationen

- Driver Alert System* (S. 249)
- Driver Alert Control (DAC)* (S. 249)
- Spurassistent* (S. 254)






07 Fahrerunterstützung

Driver Alert Control (DAC)* - Symbole und Mitteilungen

In bestimmten Situationen zeigt die Funktion Driver Alert Control - DAC (S. 249) Symbole

und Textmitteilungen auf dem Kombinationsinstrument oder dem Bildschirm der Mittelkonsole an.

Kombinationsinstrument

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---|--|--|
|  | Driver Alert Pause machen! | Das Fahrzeug wurde auf unsichere Weise gefahren – der Fahrer wird mit einem akustischen Warnsignal und einem Text darauf aufmerksam gemacht. |
|  | Windschutzscheibe Sensoren gestört Siehe Handbuch | Der Kamerasensor ist vorübergehend außer Betrieb. Wird z. B. bei Schnee, Eis oder Schmutz auf der Windschutzscheibe angezeigt. <ul style="list-style-type: none"> Die Windschutzscheibenoberfläche vor dem Kamerasensor reinigen. Zu den Begrenzungen des Kamerasensors siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245). |
|  | Driver Alert System Wartung erforderlich | Das System ist außer Betrieb. <ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |

^A Die Piktogramme sind schematisch.

Bildschirm

| Sym-bol | Mitteilung | Bedeutung |
|---------|-------------------------------|-------------------------------|
| | Driver Alert AUS | Die Funktion ist deaktiviert. |
| | Driver Alert Verfügbar | Die Funktion ist aktiviert. |

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



| Sym-bol | Mitteilung | Bedeutung |
|---------|---|--|
| | Driver Alert Stand-by<65 km/h | Die Funktion befindet sich im Bereitschaftsmodus, weil die Geschwindigkeit weniger als 65 km/h beträgt. |
| | Driver Alert nicht verfügbar | Die Fahrbahn verfügt nicht über deutliche Seitenmarkierungen oder der Kamerasensor ist vorübergehend außer Betrieb. Zu den Begrenzungen des Kamerasensors siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245). |

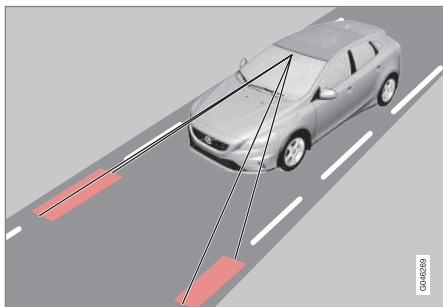
Themenbezogene Informationen

- Driver Alert System* (S. 249)
- Driver Alert Control (DAC)* - Handhabung (S. 250)
- Spurassistent* (S. 254)



Spurassistent*

Der Spurassistent ist eine der Funktionen im Driver Alert System - er wird gelegentlich auch LKA (Lane Keeping Aid) genannt. Der Spurassistent ist für den Einsatz auf Autobahnen und ähnlichen größeren Straßen gedacht, um die Gefahr zu verringern, dass das Fahrzeug in bestimmten Situationen unbeabsichtigt die eigene Fahrspur verlässt.



Eine Kamera erfasst die aufgemalten Seitenlinien der Straße bzw. der Fahrspur. Falls das Fahrzeug dabei ist, eine Seitenlinie zu überfahren, lenkt der Spurassistent das Fahrzeug mit einem leichten Drehmoment im Lenkrad aktiv auf die Fahrspur zurück.

Falls das Fahrzeug eine Seitenlinie erreicht oder überfährt, warnt der Spurassistent den Fahrer ferner mittels pulsierender Vibrationen im Lenkrad.

! WARNUNG

LKA ist lediglich ein Hilfsmittel für den Fahrer und funktioniert nicht in allen Fahrsituationen bzw. nicht bei allen Verkehrs-, Wetter- und Straßenbedingungen.

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf sichere Weise bewegt wird und dass die geltenden Gesetze und Verkehrsbestimmungen eingehalten werden.

Themenbezogene Informationen

- Driver Alert System* (S. 249)
- Spurassistent - Begrenzungen (S. 257)
- Spurassistent - Funktion (S. 254)
- Spurassistent – Handhabung (S. 256)
- Spurassistent LDW – Symbole und Mittelungen (S. 258)

Spurassistent - Funktion

Aus & Ein

Der Spurassistent im Geschwindigkeitsbereich 65-200 km/h auf Straßen mit gut sichtbaren Seitenlinien aktiv. Auf schmalen Straßen mit weniger als 2,6 Metern zwischen den Seitenlinien wird die Funktion vorübergehend ausgeschaltet.



Drücken Sie auf die Taste in der Mittelkonsole, um die Funktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die leuchtende Lampe in der Taste zeigt an, dass die Funktion eingeschaltet ist.

Bestimmte Kombinationen von optionaler Ausrüstung lassen keinen freien Platz mehr für eine Ein/Aus-Taste in der Mittelkonsole – in diesem Fall wird die Funktion stattdessen über das Menüsystem des Fahrzeugs **MY CAR** bedient: Gehen Sie wie folgt vor:



- Unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **Fahrspurassistent Ein oder Aus** wählen.

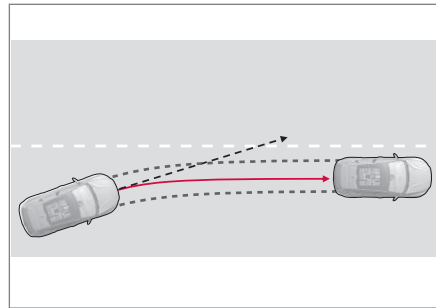
Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110).

IN **MY CAR** kann ferner Folgendes eingestellt werden:

- Warnung mittels Vibrationen im Lenkrad: **Nur Vibrationssignal – Ein oder Aus.**
- Aktive Lenkung: - **Nur Lenkhilfe – Ein oder Aus.**
- Sowohl Warnung mittels Vibrationen im Lenkrad als auch Aktive Lenkung: **Vollfunktion – Ein oder Aus.**

Aktive Lenkung

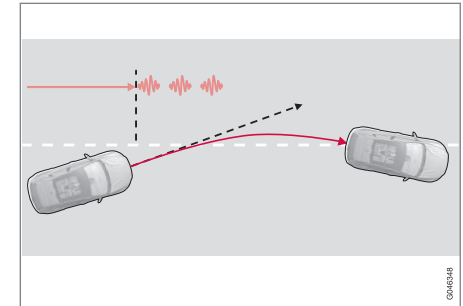
Der Spurassistent strebt an, das Fahrzeug innerhalb der Seitenlinien der Fahrspur zu halten.



LKA greift ein und lenkt gegen.

Falls sich das Fahrzeug ohne betätigten Blinker der linken oder rechten Seitenlinie nähert, wird das Fahrzeug zurückgelenkt.

Warnung mittels Vibrationen im Lenkrad



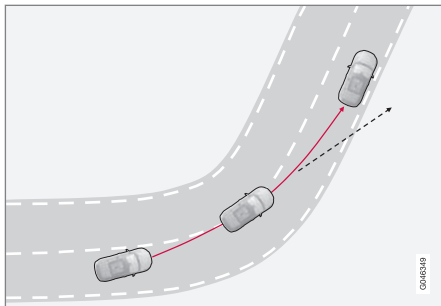
LKA lenkt und warnt mittels pulsierender Vibrationen im Lenkrad²⁴.

Falls das Fahrzeug eine Seitenlinie überfährt, warnt der Spurassistent davor mittels pulsierender Vibrationen im Lenkrad. Dies geschieht unabhängig davon, ob das Fahrzeug durch ein Drehmoment aktiv zurückgelenkt wird oder nicht.

²⁴ Die Abbildung zeigt 3 pulsierende Vibrationen bei Überfahren der Seitenlinie.



Kurvenschneiden



LKA greift beim Kurvenschneiden nicht ein.

In bestimmten Fällen erlaubt der Spurassistent, dass Seitenlinien überfahren werden und greift weder mittels aktiver Lenkung noch mittels pulsierender Lenkradvibrationen ein. Das Nutzen der benachbarten Fahrspur beim Kurvenschneiden ist ein Beispiel einer solchen Situation.

Themenbezogene Informationen

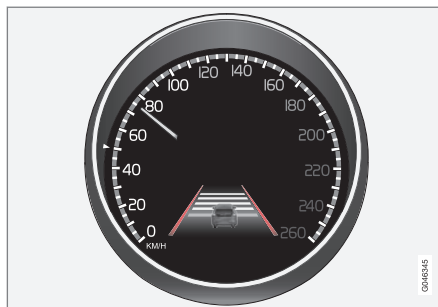
- Spurassistent* (S. 254)
- Spurassistent - Begrenzungen (S. 257)
- Spurassistent – Handhabung (S. 256)
- Spurassistent LDW – Symbole und Mitteilungen (S. 258)

Spurassistent – Handhabung

Der Spurassistent wird in verschiedenen Situationen durch selbsterklärende Grafiken ergänzt. Hier folgen einige Beispiele:

ACHTUNG

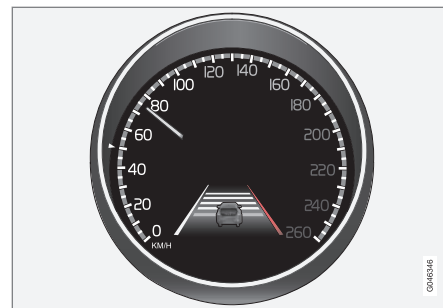
LKA ist bei eingeschaltetem Blinker zeitweilig deaktiviert.



Die LKA-Funktion "erkennt" die Seitenmarkierung (in der Abb. rot markiert) und folgt dieser.

Wenn der Spurassistent aktiviert ist und die Seitenmarkierung "erkennt", wird dies durch WEISSE Linien des LKA-Symbols angezeigt.

- GRAUE Seitenlinie - auf dieser Seite des Fahrzeugs erkennt der Spurassistent keine Markierung.



Der LKA greift rechts ein (in der Abb. rot markiert).

Der Spurassistent greift ein und lenkt von der Seitenmarkierung weg – dies wird wie folgt angezeigt:

- ROTE Linie für die betroffene Seite.

Themenbezogene Informationen

- Spurassistent* (S. 254)
- Driver Alert System* (S. 249)
- Spurassistent - Begrenzungen (S. 257)
- Spurassistent - Funktion (S. 254)
- Spurassistent LDW – Symbole und Mitteilungen (S. 258)



Spurassistent - Begrenzungen

- Der Kamerasensor des Spurassistenten hat, wie das menschliche Auge auch, seine Begrenzungen. Für weitere Informationen siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245) und (S. 242).

ACHTUNG

In bestimmten schwierigen Situationen kann es vorkommen, dass eine korrekte Hilfe mit LKA für den Fahrer zu umständlich wird. In diesem Fall LKA abschalten.

Beispiele für solche Situationen:

- Straßenbauarbeiten
- winterliche Straßenverhältnisse
- schlechter Straßenzustand
- sehr sportliche Fahrweise
- schlechtes Wetter mit eingeschränkter Sicht.

Hände auf dem Lenkrad

Eine Voraussetzung für das Funktionieren des Spurassistenten ist, dass der Fahrer die Hände auf dem Lenkrad hat, was LKA regelmäßig überprüft - ist dies nicht der Fall, wird der Fahrer mit einer Textmitteilung aufgefordert, das Fahrzeug aktiv zu lenken.

Folgt der Fahrer ggf. nicht der Aufforderung, aktiv zu lenken, wird der Spurassistent in den Bereitschaftsmodus versetzt - die Funktion

bleibt so lange ausgeschaltet, bis der Fahrer beginnt, das Fahrzeug wieder zu lenken.

Themenbezogene Informationen

- Spurassistent* (S. 254)
- Spurassistent - Funktion (S. 254)
- Spurassistent – Handhabung (S. 256)
- Spurassistent LDW – Symbole und Mitteilungen (S. 258)





07 Fahrerunterstützung

Spurassistent LDW – Symbole und Mitteilungen

In Situationen, in denen die LKA-Funktion unterbleibt oder ausgesetzt wird, kann das

Kombinationsinstrument ein Symbol in Kombination mit einer erklärenden Meldung anzeigen - befolgen Sie in diesem Fall die angezeigte Empfehlung.

Beispiel für Mitteilungen:

| Symbol ^A | Mitteilung | Bedeutung |
|---|--|---|
| | Fahrspurassistent Für diese Geschwindigkeit n. verfügbar | Der Spurassistent befindet sich im Bereitschaftsmodus, weil die Geschwindigkeit weniger als 65 km/h beträgt. |
| | Fahrspurassistent Für aktuelle Markierungen n. verfügbar | Die Fahrspur verfügt nicht über deutliche Seitenmarkierungen oder der Kamerasensor ist vorübergehend außer Betrieb. Zu den Begrenzungen des Kamerasensors siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245) und (S. 242). |
| | Fahrspurassistent Verfügbar | Die Funktion erfasst die Seitenmarkierungen der Fahrspur. |
|  | Windschutzscheibe Sensoren gestört Siehe Handbuch | Der Kamerasensor ist vorübergehend außer Betrieb. Wird z. B. bei Schnee, Eis oder Schmutz auf der Windschutzscheibe angezeigt. <ul style="list-style-type: none"> Die Windschutzscheibenoberfläche vor dem Kamerasensor reinigen. Zu den Begrenzungen des Kamerasensors siehe Kollisionswarner* - Begrenzungen des Kamerasensors (S. 245) und (S. 242). |
|  | Lane Keeping Aid Wartung erforderlich | Das System ist außer Betrieb. <ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. |
| | Lane Keeping Aid Abgebrochen | Die LKA-Funktion wurde ausgesetzt und in den Bereitschaftsmodus versetzt. Die erneute Aktivierung der Funktion wird durch die Linien des LKA-Symbols angezeigt. |

^A Die Symbole sind schematisch - die Symbole, die auf dem Kombinationsinstrument erscheinen, können im Aussehen etwas abweichen.



Themenbezogene Informationen

- Spurassistent* (S. 254)
- Spurassistent - Begrenzungen (S. 257)
- Spurassistent - Funktion (S. 254)
- Spurassistent – Handhabung (S. 256)



Park Assist*

Die Einparkhilfe dient als Hilfe beim Einparken. Ein Tonsignal sowie Symbole auf dem Bildschirm der Mittelkonsole zeigen den Abstand zu dem erfassten Hindernis an.

Die Lautstärke der Einparkhilfe kann, solange das Tonsignal ertönt, mit dem **VOL**-Drehregler oder im Menüsystem **MY CAR**, siehe MY CAR (S. 108), eingestellt werden.

Die Einparkhilfe gibt es in zwei Varianten:

- Nur hinten
- Vorn und hinten.



ACHTUNG

Wenn die elektrische Anlage mit einer Anhängerzugvorrichtung konfiguriert ist, wird der Überstand der Anhängerzugvorrichtung berücksichtigt, wenn die Funktion die Parklücke misst.



WARNUNG

- Die Einparkhilfe kann den Fahrer niemals von der eigenen Verantwortung beim Einparken befreien.
- Die Sensoren haben tote Winkel, in denen Hindernisse nicht erfasst werden können.
- Achten Sie beispielsweise auf Menschen und Tiere, die sich in der Nähe des Fahrzeugs aufhalten.

Themenbezogene Informationen

- Einparkhilfe* - Sensoren reinigen (S. 263)
- Einparkhilfe* - Funktion (S. 260)
- Einparkhilfe* - vorn (S. 262)
- Einparkhilfe* - Fehleranzeige (S. 263)
- Einparkhilfe* - hinten (S. 262)
- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

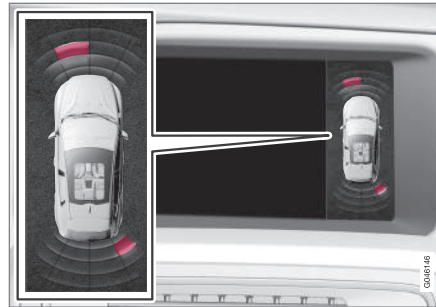
Einparkhilfe* - Funktion

Die Einparkhilfe wird automatisch beim Motorstart aktiviert – die Lampe des Schalters für Aus/Ein leuchtet. Wird die Einparkhilfe mit der Taste ausgeschaltet, erlischt die Lampe.



Ein/Aus der Sensoren der Einparkhilfe und von CTA²⁵.

Auf dem Bildschirm der Mittelkonsole erscheint ein Übersichtsbild, das das Verhältnis zwischen dem Fahrzeug und einem erfassten Hindernis zeigt.



Bildschirmanzeige – zeigt Hindernisse links vorn und rechts hinten an.

Der markierte Sektor zeigt an, welche der Sensoren ein Hindernis erfasst haben. Je näher das Fahrzeugsymbol einem markierten Sektorfeld ist, desto kürzer ist der Abstand zwischen dem Fahrzeug und einem erfassten Hindernis.

Je kürzer der Abstand zum Hindernis vor bzw. hinter dem Fahrzeug, desto häufiger ertönt das Signal. Andere Töne der Stereoanlage werden automatisch heruntergeregelt.

Bei einem Abstand in einem Bereich von 30 cm ist der Ton konstant und das Feld des aktiven Sensors vollständig ausgefüllt. Wenn sich sowohl vor als auch hinter dem Fahrzeug ein erfasstes Hindernis im Bereich des Dauertons befindet, ertönt der Ton abwechselnd aus unterschiedlichen Lautsprechern.

! WICHTIG

Gegenstände wie Ketten, dünne glänzende Pfosten oder niedrige Hindernisse können im "Signalschatten" zu liegen kommen und werden somit kurzzeitig nicht von den Sensoren erfasst. Der pulsierende Ton kann ggf. unvermutet aufhören und nicht wie erwartet zu einem Dauerton übergehen.

Die Sensoren können hohe Objekte nicht erkennen, z. B. hervorstehende Ladebühnen.

- Lassen Sie in solchen Fällen besondere Aufmerksamkeit walten und manövrieren bzw. bewegen Sie das Fahrzeug besonders langsam - es besteht hohe Wahrscheinlichkeit einer Beschädigung des Fahrzeugs oder anderer Gegenstände, da die Sensoren kurzzeitig nicht optimal funktionieren.

Themenbezogene Informationen

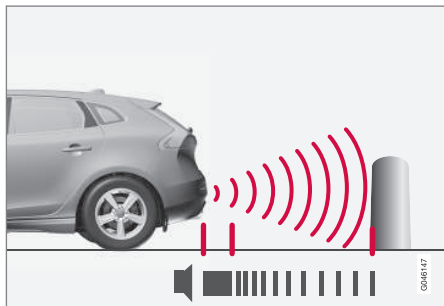
- Park Assist* (S. 260)
- Einparkhilfe* - Sensoren reinigen (S. 263)
- Einparkhilfe* - vorn (S. 262)
- Einparkhilfe* - Fehleranzeige (S. 263)
- Einparkhilfe* - hinten (S. 262)
- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

²⁵ Warnung vor Querverkehr, CTA (Cross Traffic Alert) (S. 275)



Einparkhilfe* - hinten

Die Einparkhilfe dient als Hilfe beim Einparken. Ein Tonsignal sowie Symbole auf dem Bildschirm der Mittelkonsole zeigen den Abstand zu dem erfassten Hindernis an.



Der Messbereich in gerader Richtung hinter dem Fahrzeug liegt bei ca. 1,5 m. Das Tonsignal für Hindernisse hinter dem Fahrzeug kommt aus einem der hinteren Lautsprecher.

Die Einparkhilfe hinten wird aktiviert, wenn der Rückwärtsgang eingelegt wird.

Beim Zurückfahren, z. B. mit einem Anhänger an der Anhängerzugvorrichtung, wird die Einparkhilfe hinten automatisch abgeschaltet, da ansonsten die Sensoren auf den eigenen Anhänger reagieren würden.

ACHTUNG

Beim zurückstoßen mit z. B. einem Anhänger oder einem Fahrradhalter auf der Anhängerzugvorrichtung - ohne Volvo Original Anhänger-Verkabelung - muss die Einparkhilfekamera möglicherweise von Hand abgeschaltet werden, weil die Sensoren auf diese nicht reagieren sollen.

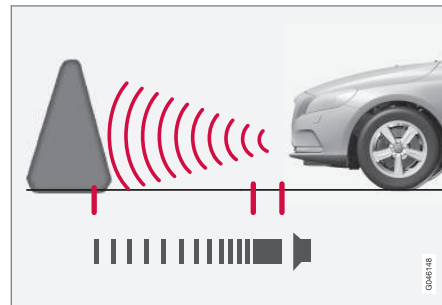
Themenbezogene Informationen

- Park Assist* (S. 260)
- Einparkhilfe* - Sensoren reinigen (S. 263)
- Einparkhilfe* - Funktion (S. 260)
- Einparkhilfe* - vorn (S. 262)
- Einparkhilfe* - Fehleranzeige (S. 263)
- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

Einparkhilfe* - vorn

Die Einparkhilfe dient als Hilfe beim Einparken. Ein Tonsignal sowie Symbole auf dem Bildschirm der Mittelkonsole zeigen den Abstand zu dem erfassten Hindernis an.

Die Einparkhilfe wird automatisch beim Motorstart aktiviert – die Lampe des Schalters für Aus/Ein leuchtet. Wird die Einparkhilfe mit der Taste ausgeschaltet, erlischt die Lampe.



Der Messbereich in gerader Richtung vor dem Fahrzeug liegt bei ca. 0,8 m. Das Tonsignal für Hindernisse vor dem Fahrzeug kommt aus einem der vorderen Lautsprecher.

Die Einparkhilfe vorn ist bei bis zu ca. 10 km/h aktiviert. Die Lampe in der Taste ist eingeschaltet, um anzuzeigen, dass das System eingeschaltet ist. Wenn die Geschwindigkeit 10 km/h unterschreitet, wird das System erneut aktiviert.



! WICHTIG

Bei der Montage von Zusatzscheinwerfern: Daran denken, dass diese die Sensoren nicht verdecken - die Zusatzscheinwerfer können sonst als Hindernis erfasst werden.

Themenbezogene Informationen

- Park Assist* (S. 260)
- Einparkhilfe* - Sensoren reinigen (S. 263)
- Einparkhilfe* - Funktion (S. 260)
- Einparkhilfe* - Fehleranzeige (S. 263)
- Einparkhilfe* - hinten (S. 262)
- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

Einparkhilfe* - Fehleranzeige

Die Einparkhilfe dient als Hilfe beim Einparken. Ein Tonsignal sowie Symbole auf dem Bildschirm der Mittelkonsole zeigen den Abstand zu dem erfassten Hindernis an.



Wenn das Informationssymbol im Kombinationsinstrument konstant leuchtet und eine Textmitteilung mit

Einparkhilfe Wart. erforderl. angezeigt wird, ist die Einparkhilfe außer Betrieb.

! WICHTIG

Unter bestimmten Bedingungen können die Parksensoren beispielsweise aufgrund von Störungen durch externe Geräuschquellen, die die vom System genutzten Ultraschallfrequenzen abgeben, falsche Warnsignale liefern.

Beispiele solcher Quellen sind u.A. Signalhörner, nasse Reifen auf Asphalt, pneumatische Bremsen, Auspuffgeräusche von Motorrädern uvm.

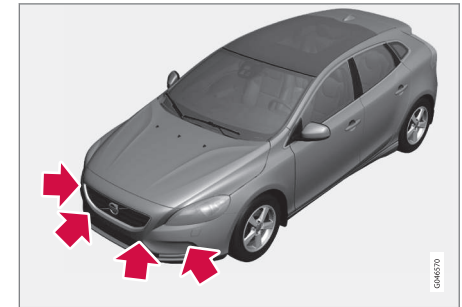
Themenbezogene Informationen

- Park Assist* (S. 260)
- Einparkhilfe* - Sensoren reinigen (S. 263)
- Einparkhilfe* - Funktion (S. 260)
- Einparkhilfe* - vorn (S. 262)
- Einparkhilfe* - hinten (S. 262)
- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

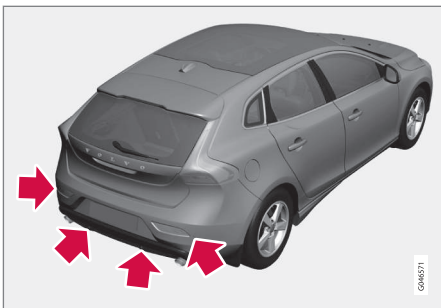
Einparkhilfe* - Sensoren reinigen

Die Einparkhilfe dient als Hilfe beim Einparken. Ein Tonsignal sowie Symbole auf dem Bildschirm der Mittelkonsole zeigen den Abstand zu dem erfassten Hindernis an.

Um die korrekte Funktion der Einparkhilfe-Sensoren zu gewährleisten, müssen diese regelmäßig mit Wasser und Autoshampoo gereinigt werden.



Sensorenverteilung vorn.



Sensorenverteilung hinten.

i ACHTUNG

Durch Schmutz, Eis oder Schnee auf den Sensoren wird ihre Funktion eingeschränkt und eine Messung u.U. verhindert.

Themenbezogene Informationen

- Park Assist* (S. 260)
- Einparkhilfe* - Funktion (S. 260)
- Einparkhilfe* - vorn (S. 262)
- Einparkhilfe* - Fehleranzeige (S. 263)
- Einparkhilfe* - hinten (S. 262)
- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

Einparkhilfekamera

Die Einparkhilfekamera ist ein Hilfssystem und wird beim Einlegen des Rückwärtsgangs aktiviert (kann im Menü Einstellungen geändert werden, siehe MY CAR - Menüoptionen (S. 110)).

Das Kamerabild wird auf dem Bildschirm der Mittelkonsole angezeigt.

i ACHTUNG

Wenn die elektrische Anlage mit einer Anhängerzugvorrichtung konfiguriert ist, wird der Überstand der Anhängerzugvorrichtung berücksichtigt, wenn die Funktion die Parklücke misst.

! WARNUNG

- Die Einparkkamera ist ein Hilfsmittel und kann dem Fahrer nie die Verantwortung beim Zurücksetzen abnehmen.
- Die Kamera hat tote Winkel, in denen Hindernisse nicht erfasst werden können.
- Auf beispielsweise Menschen und Tiere achten, die sich in der Nähe des Fahrzeugs aufhalten.

Funktion und Bedienung



Position der **CAM**-Taste.

Die Kamera zeigt, was sich hinter dem Fahrzeug befindet und ob etwas an den Seiten auftaucht.

Die Kamera zeigt einen breiten Bereich hinter dem Fahrzeug, einen Teil der Stoßstange und ggf. die Anhängerzugvorrichtung.

Objekte auf dem Bildschirm können als leicht geneigt aufgefasst werden – dies ist vollkommen normal.

i ACHTUNG

Gegenstände auf dem Bildschirm können sich näher am Fahrzeug befinden, als sie auf dem Bildschirm wahrgenommen werden.

Ist eine andere Anzeige aktiv, übernimmt das Einparkkameranystem automatisch und das

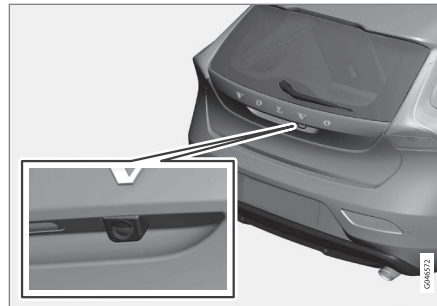


Kamerabild wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Wenn der Rückwärtsgang eingelegt wird, werden zwei durchgezogene Linien angezeigt, die illustrieren, wohin die Hinterräder des Fahrzeugs mit dem aktuellen Lenkradeinschlag rollen werden. Dadurch wird das Rückwärtseinparken in eine Parklücke, das Rückwärtsfahren in engen Bereichen und das Fahren mit Anhänger erleichtert. Auch die ungefähre Kontur des Fahrzeugs wird mit zwei gestrichelten Linien dargestellt. Die Hilfslinien können im Einstellmenü ausgeschaltet werden.

Ist das Fahrzeug zudem mit Einparkhilfesensoren* ausgestattet, werden deren Informationen grafisch in Form von farbigen Feldern angezeigt, um den Abstand zu erfassten Hindernissen zu illustrieren, siehe Einparkhilfe* - Funktion (S. 260).

Die Kamera ist ca. 5 Sekunden nach dem Auskuppeln des Rückwärtsgangs bzw. bis zu einer Fahrzeuggeschwindigkeit von mehr als 10 km/h beim Vorwärtsfahren bzw. 35 km/h beim Rückwärtsfahren aktiv.



Position der Kamera am Öffnungsgriff.

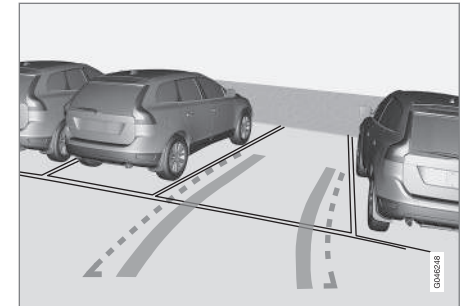
Lichtverhältnisse

Das Kamerabild wird automatisch an die herrschenden Lichtverhältnissen angepasst. Dadurch können Lichtstärke und Qualität des Bildes etwas variieren. Schlechte Lichtverhältnisse können zu einer leicht reduzierten Bildqualität führen.

i ACHTUNG

Die Kameralinse von Schmutz, Schnee und Eis frei halten, um ihre optimale Funktion zu gewährleisten. Dies ist besonders bei schlechten Lichtverhältnissen wichtig.

Hilfslinien



Beispiel dafür, wie dem Fahrer die Hilfslinien angezeigt werden können.

Die Linien auf dem Bildschirm werden projiziert, als wenn sie sich auf Bodenebene hinter dem Fahrzeug befänden und sie sind direkt vom Lenkeinschlag abhängig. Dadurch wird dem Fahrer der Weg gezeigt, den das Fahrzeug beim Lenken einschlagen wird.



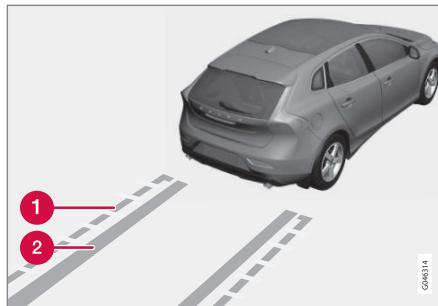
i ACHTUNG

- Beim Rückwärtsfahren mit Anhänger, der nicht elektrisch an das Fahrzeug angeschlossen ist, zeigen die Linien auf dem Bildschirm den Weg an, den das **Fahrzeug** einschlagen wird – nicht den des Anhängers.
- Auf dem Bildschirm werden keine Linien angezeigt, wenn ein Anhänger elektrisch an die elektrische Anlage des Fahrzeugs angeschlossen ist.
- Die Einparkhilfekamera wird beim Fahren mit Anhänger automatisch deaktiviert, wenn ein Volvo-Original-Anhängerkabel verwendet wird.

! WICHTIG

Denken Sie daran, dass der Bildschirm lediglich den Bereich hinter dem Fahrzeug zeigt - achten Sie beim Drehen des Lenkrades während des Zurücksetzens daher auf die Seiten und die Frontpartie des Fahrzeugs.

Grenzlinien



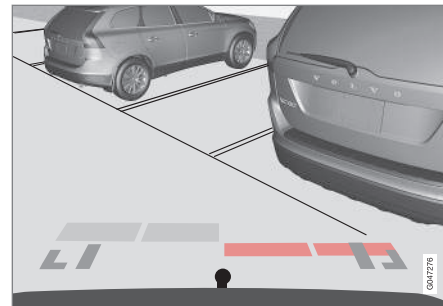
Unterschiedliche Linien des Systems.

- 1** Grenzlinie freier Rückwärtsfahrbereich
- 2** „Radspuren“

Die gestrichelte Linie (1) umrahmt einen Bereich bis zu ca. 1,5 m hinter der Stoßstange. Gleichzeitig bildet sie die Grenze für die am weitesten herausragenden Teile des Fahrzeugs, z. B. Außenspiegel und Ecken, auch beim Abbiegen.

Die breiten „Radspuren“ (2) zwischen den Seitenlinien zeigen an, wo die Räder rollen werden und können sich ca. 3,2 m hinter die Stoßstange erstrecken, wenn sich kein Hindernis im Weg befindet.

Fahrzeuge mit Rückwärtsfahrseensoren*



Farbige Felder (4 St. - ein Feld pro Sensor) zeigen den Abstand an.

Bei Ausstattung des Fahrzeugs mit Einparkhilfesensoren (siehe Einparkhilfe* - Funktion (S. 260)) ist die Abstandsanzeige genauer, und farbige Felder zeigen an, welche/r der 4 Sensoren ein Hindernis erfasst hat/haben.

| Farbe | Abstand (Meter) |
|----------|-----------------|
| Hellgelb | 0,7–1,5 |
| Gelb | 0,5–0,7 |
| Orange | 0,3–0,5 |
| Rot | 0–0,3 |



Themenbezogene Informationen

- Einparkhilfekamera - Einstellungen (S. 267)
- Einparkhilfekamera - Begrenzungen (S. 268)
- Park Assist* (S. 260)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

Einparkhilfekamera - Einstellungen

Die Einparkhilfekamera ist ein Hilfssystem und wird aktiviert, wenn der Rückwärtsgang eingelegt wird.

Auf **OK/MENU** drücken, wenn eine Kameraanzeige zu sehen ist. Die gewünschten Einstellungen vornehmen.

Sonstiges

- Standardmäßig wird die Kamera beim Einlegen des Rückwärtsgangs aktiviert.
- Ein Druck auf **CAM** aktiviert die Kamera auch dann, wenn der Rückwärtsgang nicht eingelegt wird.
- Durch Drehen von **TUNE** oder Drücken von **CAM** zwischen dem normalen und dem herangezoozten Bild umschalten.

Anhängerzugvorrichtung

Die Kamera ist besonders praktisch bei angekuppeltem Anhänger. Eine Hilfslinie für die gedachte "Bahn" der Anhängerzugvorrichtung zum Anhänger lässt sich wie für die "Radspuren" am Bildschirm anzeigen.

- Ist eine genauere Manövrierung erforderlich, kann die Anhängerzugvorrichtung durch Drücken auf **CAM** näher herangezoozt werden. Erneutes Drücken ergibt wieder die Normalanzeige.

Die Hilfslinie der Anhängerzugvorrichtung wird im Menüsystem **MY CAR** aktiviert, wo zwischen der Anzeige der „Radspuren“ oder der Bahn der Anhängerzugvorrichtung

gewählt werden kann – beide Optionen können nicht gleichzeitig angezeigt werden.

Themenbezogene Informationen

- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Einparkhilfekamera - Begrenzungen (S. 268)
- Park Assist* (S. 260)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)
- MY CAR (S. 108)



Einparkhilfekamera - Begrenzungen

Die Einparkhilfekamera ist ein Hilfssystem und wird aktiviert, wenn der Rückwärtsgang eingelegt wird.

ACHTUNG

Fahradträger oder anderes hinten auf dem Fahrzeug montiertes Zubehör kann die Sicht der Kamera verdecken.

Zu beachten

Es ist zu beachten, dass selbst wenn es so aussieht, als ob nur ein relativ kleiner Teil des Bildes verdeckt ist, ein relativ großer Sektor verborgen sein kann. Dadurch können Hindernisse unerfasst bleiben, bis sie das Fahrzeug fast berühren.

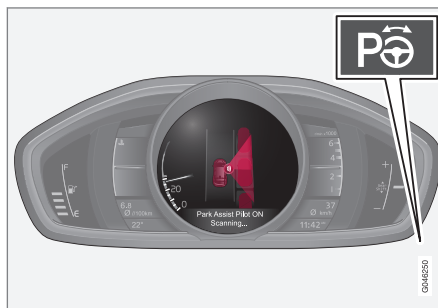
- Die Kameralinse von Schmutz, Eis und Schnee frei halten.
- Die Kameralinse regelmäßig mit lauwarmem Wasser und Autoshampoo reinigen. Vorsichtig vorgehen, damit die Linse nicht zerkratzt wird.

Themenbezogene Informationen

- Einparkhilfekamera (S. 264)
- Einparkhilfekamera - Einstellungen (S. 267)
- Park Assist* (S. 260)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

Aktive Einparkhilfe (PAP)*

Die aktive Einparkhilfe (PAP – Park Assist Pilot) unterstützt den Fahrer beim Parken, indem es zunächst prüft, ob der Platz ausreicht und anschließend das Lenkrad dreht und das Fahrzeug in die Lücke lenkt. Das Kombinationsinstrument zeigt mit Symbolen, Abbildungen und Texten an, was zu tun ist.



Die Ein/Aus-Taste befindet sich in der Mittelkonsole.

ACHTUNG

Wenn die elektrische Anlage mit einer Anhängerzugvorrichtung konfiguriert ist, wird der Überstand der Anhängerzugvorrichtung berücksichtigt, wenn die Funktion die Parklücke misst.



WARNUNG

PAP funktioniert nicht in allen Situationen, sondern ist lediglich als ergänzendes Hilfsmittel gedacht.

Der Fahrer trägt die letztendliche Verantwortung dafür, dass das Fahrzeug auf sichere Art und Weise bewegt wird, und er hat dabei auf die Umgebung und andere Verkehrsteilnehmer, die sich nähern oder das Fahrzeug beim Einparken passieren, zu achten.

Themenbezogene Informationen

- Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Begrenzungen (S. 271)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Funktion (S. 269)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Bedienung (S. 269)
- Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Symbole und Mitteilungen (S. 273)
- Einparkhilfekamera (S. 264)



Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Funktion

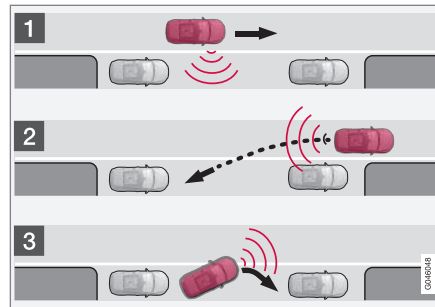
Die aktive Einparkhilfe (PAP – Park Assist Pilot) unterstützt den Fahrer beim Parken, indem es zunächst prüft, ob der Platz ausreicht und anschließend das Lenkrad dreht und das Fahrzeug in die Lücke lenkt. Das Kombinationsinstrument zeigt mit Symbolen, Abbildungen und Texten an, was zu tun ist.

i ACHTUNG

Die PAP-Funktion misst den Platz und dreht das Lenkrad - die Aufgabe des Fahrers besteht darin, den Anweisungen auf dem Kombinationsinstrument zu folgen und den Gang (rückwärts/vorwärts) zu wählen, die Geschwindigkeit zu regeln, zu bremsen und zu halten.

PAP kann aktiviert werden, wenn folgende Kriterien nach dem Motorstart erfüllt sind:

- Die Funktionen DSTC oder ABS dürfen während der aktiven PAP-Funktion nicht eingreifen - sie können beispielsweise bei steiler und glatter Fahrbahn aktiviert werden, siehe Abschnitte über die Fahrbremse (S. 306) sowie über die Stabilitäts- und Traktionskontrolle (S. 195) für weitere Informationen.
- Es darf kein Anhänger an das Fahrzeug gekuppelt sein.
- die Geschwindigkeit muss unter 50 km/h liegen.



Funktionsprinzip von PAP.

Die PAP-Funktion parkt das Fahrzeug in folgenden Einzelschritten:

1. Die Parklücke wird gesucht und abgemessen (A & B (S. 269)) - beim Messen darf die Geschwindigkeit 30 km/h nicht übersteigen.
2. Das Fahrzeug wird beim Zurücksetzen in die Lücke gelenkt (C & D (S. 270)).
3. Das Fahrzeug wird durch Vorwärts- und Rückwärtsfahren in der Lücke ausgerichtet (E & F (S. 270)).

Themenbezogene Informationen

- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)
- Einparkhilfekamera (S. 264)

Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Bedienung

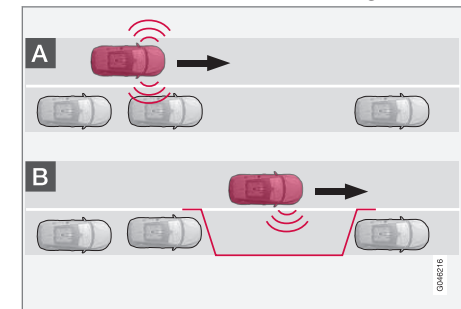
Die aktive Einparkhilfe (PAP – Park Assist Pilot) unterstützt den Fahrer beim Parken, indem es zunächst prüft, ob der Platz ausreicht und anschließend das Lenkrad dreht und das Fahrzeug in die Lücke lenkt.

Klare und einfache Anweisungen in Grafik- und Textform Grafik und Text (S. 273) auf dem Kombinationsinstrument unterstützen den Fahrer bei der Benutzung der aktiven Einparkhilfe PAP.

i ACHTUNG

Bitte beachten, dass das Lenkrad in bestimmten Situationen die Anweisungen im Kombinationsinstrument verdecken kann, wenn es bei Einparkmanövern gedreht wird.

1 - Suchen und Kontrollmessung





07 Fahrerunterstützung



Die PAP-Funktion sucht eine Parklücke und überprüft, ob diese ausreichend groß ist.

Gehen Sie wie folgt vor:



1. Aktivieren Sie PAP durch Drücken auf diese Taste und fahren Sie nicht schneller als 30 km/h.

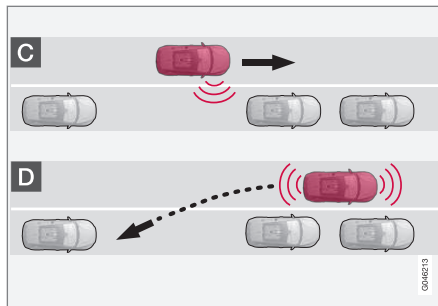
2. Auf das Kombinationsinstrument achten und darauf gefasst sein, das Fahrzeug anzuhalten, wenn Grafik und Textmitteilung dazu auffordern.
3. Halten Sie das Fahrzeug an, wenn Grafik und Text Sie dazu auffordern.

i ACHTUNG

PAP sucht freie Parkplätze, zeigt Anweisungen und gibt Lenkhilfe beim Einparken auf der Beifahrerseite. Auf Wunsch kann jedoch auch ein Einparken auf der Fahrerseite erfolgen:

- Blinker zur Fahrerseite betätigen - dadurch wird ein Einparken auf dieser Seite der Straße eingeleitet.

2 - Zurücksetzen



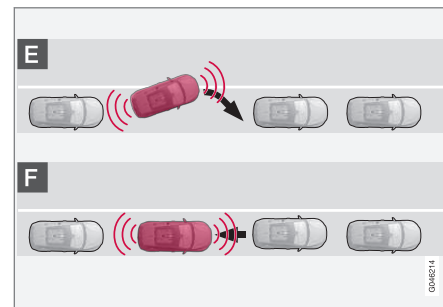
Beim Zurücksetzen lenkt PAP das Fahrzeug in die Parklücke. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass der Platz nach hinten frei ist, und legen Sie den Rückwärtsgang ein.
2. Setzen Sie langsam und vorsichtig zurück, ohne das Lenkrad anzufassen - nicht schneller als ca. 7 km/h fahren.
3. Auf das Kombinationsinstrument achten und darauf gefasst sein, das Fahrzeug anzuhalten, wenn Grafik und Textmitteilung dazu auffordern.

i ACHTUNG

- Fassen Sie nicht an das Lenkrad, wenn die PAP-Funktion aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Lenkrad in seiner Bewegung nicht behindert wird und sich frei drehen kann.
- Um ein bestmögliches Ergebnis zu erzielen: Vor dem Vor- oder Zurücksetzen warten, bis die Lenkradbewegungen beendet sind.

3 - Ausrichten



Nachdem das Fahrzeug in die Parklücke zurückgesetzt hat, muss es ausgerichtet werden.

1. Legen Sie den 1. Gang ein oder wählen Sie die Stellung **D**, warten Sie das Drehen



des Lenkrads ab und fahren Sie langsam vorwärts.

2. Halten Sie das Fahrzeug an, wenn Grafik und Textmitteilung Sie dazu auffordern.
3. Legen Sie den Rückwärtsgang ein und fahren Sie langsam rückwärts, bis Grafik und Textmitteilung Sie dazu auffordern, das Fahrzeug anzuhalten.

Die Funktion wird nach dem abgeschlossenen Einparken ausgeschaltet. Grafik und Textmitteilung zeigen dabei an, dass das Einparken beendet wurde. Der Fahrer muss u.U. anschließend eine zusätzliche Korrektur vornehmen - es kann ausschließlich der Fahrer entscheiden, wann das Fahrzeug ordentlich geparkt ist.

WICHTIG

Der Warnabstand ist, wenn die Sensoren von der aktiven Einparkhilfe genutzt werden, kürzer als bei Nutzung durch die Einparkhilfe.

Themenbezogene Informationen

- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)
- Einparkhilfekamera (S. 264)

Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Begrenzungen

Die aktive Einparkhilfe (PAP – Park Assist Pilot) unterstützt den Fahrer beim Parken, indem es zunächst prüft, ob der Platz ausreicht und anschließend das Lenkrad dreht und das Fahrzeug in die Lücke lenkt. Das Kombinationsinstrument zeigt mit Symbolen, Abbildungen und Texten an, was zu tun ist.

Die PAP-Sequenz wird abgebrochen:

- falls das Fahrzeug zu schnell - über 7 km/h - bewegt wird
- falls der Fahrer das Lenkrad bewegt
- bei einem Eingriff der ABS- oder DSTC-Funktion – z. B. wenn ein Rad auf glatter Fahrbahn die Traktion verliert.

Eine Textmitteilung informiert darüber, warum die PAP-Sequenz abgebrochen wurde.

ACHTUNG

Durch Schmutz, Eis oder Schnee auf den Sensoren wird ihre Funktion eingeschränkt und eine Messung u.U. verhindert.

WICHTIG

Unter bestimmten Bedingungen kann PAP keine Parklücke finden - eine Ursache hierfür kann sein, dass die Sensoren von externen Geräuschquellen gestört werden, die die vom System genutzten Ultraschallfrequenzen abgeben.

Beispiele solcher Quellen sind u.A. Signalhörner, nasse Reifen auf Asphalt, pneumatische Bremsen, Auspuffgeräusche von Motorrädern uvm.

Zu beachten

Der Fahrer sollte im Hinterkopf behalten, dass die Aktive Einparkhilfe ein Hilfsmittel ist - es handelt sich nicht um eine unfehlbare vollautomatische Funktion. Deshalb muss der Fahrer bereit sein, das Einparken abzubrechen. Es gibt auch einige Details im Zusammenhang mit dem Parken, die zu bedenken sind, wie:

- PAP geht von dem am aktuellen Platz geparkten Fahrzeug aus. Ist dieses ungeeignet geparkt, können z. B. Reifen und Felgen des eigenen Fahrzeugs an Bordsteinkanten beschädigt werden.
- PAP ist für das Parken auf geraden Straßen konstruiert – nicht in Kurven oder an scharfen Biegungen. Achten Sie deshalb darauf, dass das Fahrzeug parallel zur Parklücke steht, wenn PAP den Platz misst.



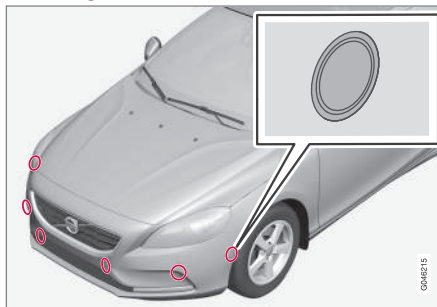
- Auf schmalen Straßen können nicht immer Parklücken angeboten werden, da der für das Manövrieren erforderliche Raum fehlt - es kann ggf. hilfreich sein, so nah wie möglich auf der Straßenseite zu fahren, auf der die Parklücke vermutet wird.
- Es ist zu bedenken, dass die Fahrzeugfront während des Einparkmanövers in den Gegenverkehr ausschwenken kann.
- Gegenstände, die höher liegen als der Erfassungsbereich der Sensoren werden beim Berechnen des Einparkmanövers nicht eingeschlossen, was u.U. dazu führen kann, dass PAP zu früh in eine Parklücke lenkt - deshalb sollten derartige Parklücken vermieden werden.
- Der Fahrer trägt die Verantwortung dafür, dass sich die von PAP angebotene Parklücke für das Einparken eignet.
- Zugelassene Reifen²⁶ mit dem richtigen Reifendruck verwenden, da dies die Einparkqualität der PAP-Funktion beeinflusst.
- Kräftiger Regen oder Schneefall kann zur Folge haben, dass die Parklücke nicht korrekt ausgemessen wird.
- Von der Benutzung von PAP bei montierten Schneeketten oder montiertem Reserverad wird abgeraten.

- PAP darf nicht verwendet werden, wenn Ladegut über die Fahrzeugkontur hinausragt.

WICHTIG

Beim Wechsel zu einer anderen zugelassenen Felgenreöße, die einen veränderten Reifenumfang einschließt, kann eine Aktualisierung der Parameter des PAP-Systems erforderlich werden. Ziehen Sie eine Werkstatt, vorzugsweise eine Volvo-Vertragswerkstatt, zu Rate.

Wartung



Die PAP-Sensoren sind in den Stoßstangen angeordnet - 6 Stück vorn und 4 Stück hinten.

Um die korrekte Funktion des PAP-Systems zu gewährleisten, regelmäßig die zugehörigen Sensoren reinigen (S. 263) (mit Wasser und Autoshampoo) – dies sind dieselben Senso-

ren, die von der Einparkhilfe (S. 260) genutzt werden.

Themenbezogene Informationen

- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)
- Einparkhilfekamera (S. 264)

²⁶ "Zugelassene Reifen" sollten hinsichtlich Typ und Fabrikat den Reifen entsprechen, die bei der Auslieferung ab Werk ursprünglich montiert sind.



Aktive Einparkhilfe (PAP)* - Symbole und Mitteilungen

Die aktive Einparkhilfe (PAP – Park Assist Pilot) unterstützt den Fahrer beim Parken, indem es zunächst prüft, ob der Platz ausreicht und anschließend das Lenkrad dreht und das Fahrzeug in die Lücke lenkt. Das Kombinationsinstrument zeigt mit Symbolen, Abbildungen und Texten an, was zu tun ist.

Das Kombinationsinstrument kann unterschiedliche Kombinationen von Symbolen und Text mit unterschiedlicher Bedeutung anzeigen - manchmal mit einem selbsterklärenden Tipp zu geeigneten Maßnahmen.

Falls eine Mitteilung darauf hinweist, dass die aktive Einparkhilfe außer Betrieb ist, wird die Kontaktaufnahme zu einer Volvo-Vertragswerkstatt nahegelegt.

Themenbezogene Informationen

- Aktive Einparkhilfe (PAP)* (S. 268)

BLIS (Blind Spot Information System)

BLIS (Blind Spot Information System) ist eine Funktion, die so konstruiert ist, dass der Fahrer Unterstützung bei dichtem Verkehr auf Straßen mit mehreren Fahrbahnen in die gleiche Richtung bekommt.

BLIS ist ein Fahrerunterstützungssystem und warnt vor:

- Fahrzeugen im toten Winkel
- einholenden Fahrzeugen auf der benachbarten linken oder rechten Fahrspur.

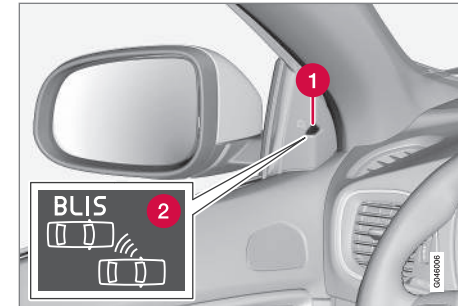
WARNUNG

BLIS ist ein zusätzliches Hilfsmittel und funktioniert nicht in allen Situationen.

BLIS ist kein Ersatz für eine sichere Fahrweise und die Nutzung der Rückspiegel.

BLIS kann niemals die Verantwortung des Fahrers und seine Aufmerksamkeit ersetzen - es obliegt immer dem Fahrer selbst, auf verkehrssichere Art die Spur zu wechseln.

Übersicht



Position der BLIS-Lampe²⁷.

- 1 Anzeigelampe
- 2 BLIS-Symbol

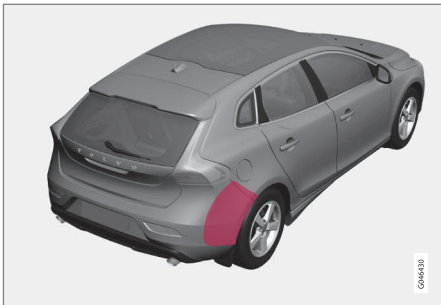
ACHTUNG

Die Lampe leuchtet auf jener Seite des Fahrzeugs auf, auf der das System ein Fahrzeug erfasst hat. Falls das Fahrzeug auf beiden Seiten gleichzeitig überholt wird, leuchten beide Lampen auf.

²⁷ Achtung! Die Abbildung ist schematisch – Einzelheiten können je nach Fahrzeugmodell abweichen.



Wartung



Platzierung des Sensors.

Die Sensoren der BLIS-Funktionen befinden sich im jeweiligen Heckkotflügel bzw. in der jeweiligen Stoßstange.

- Für das optimale Funktionieren ist es wichtig, dass die Flächen vor den Sensoren saubergehalten werden.

Themenbezogene Informationen

- BLIS – Handhabung (S. 274)
- CTA (Cross Traffic Alert)* (S. 275)

BLIS – Handhabung

BLIS (Blind Spot Information System) ist eine Funktion, die so konstruiert ist, dass der Fahrer Unterstützung bei dichtem Verkehr auf Straßen mit mehreren Fahrbahnen in die gleiche Richtung bekommt.

Aktivieren/Deaktivieren von BLIS

BLIS wird beim Motorstart aktiviert, was durch einmaliges Aufblinken der Anzeigelampe der Türverkleidung bestätigt wird.



Taste zur Aktivierung/Deaktivierung.

Die **BLIS**-Funktion kann durch Drücken auf die **BLIS**-Taste der Mittelkonsole deaktiviert bzw. aktiviert werden.

Bestimmte Kombinationen von optionaler Ausrüstung lassen keinen freien Platz mehr für eine Taste in der Mittelkonsole – in diesem

Fall wird die Funktion über das Menüsystem des Fahrzeugs **MY CAR**²⁸ bedient:

- Unter **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **BLIS Ein** oder **Aus** wählen.

Wenn BLIS deaktiviert bzw. aktiviert wird erlischt bzw. leuchtet die Lampe in der Taste auf und das Kombinationsinstrument bestätigt die Änderung durch eine Textmitteilung - beim Aktivieren blinken die Anzeigelampen der Türverkleidung einmal.

Um die Mitteilung auszuschalten:

- **OK**-Taste des linken Lenkradhebels drücken.

oder

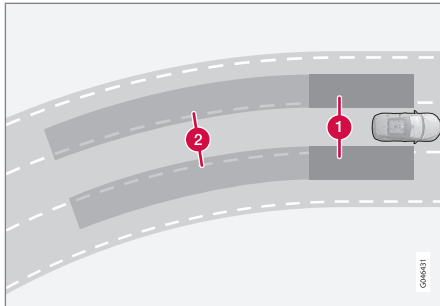
- Ca. 5 Sekunden warten - die Mitteilung erlischt.

²⁸ Informationen zum Menüsystem – My car – Menüoption (S. 110).

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Wann funktioniert BLIS



Prinzip von BLIS: 1. Bereich im toten Winkel. 2. Bereich für schnell aufholende Fahrzeuge.

Die BLIS-Funktion ist bei Geschwindigkeiten über ca. 10 km/h aktiv.

Konstruktionsbedingt reagiert das System, wenn:

- das eigene Fahrzeug durch andere Fahrzeuge überholt wird
- das eigene Fahrzeug von einem anderen Fahrzeug schnell eingeholt wird.

Wenn BLIS ein Fahrzeug im Bereich 1 oder ein schnell aufholendes Fahrzeug in Bereich 2 erfasst, leuchtet die BLIS-Lampe der Türverkleidung konstant. Wenn der Fahrer in dieser Situation den Blinker in die Richtung setzt, für die eine Warnung ausgegeben wurde, geht die BLIS-Leuchte dazu über, mit einem intensiveren Licht zu blinken.

! WARNUNG

BLIS funktioniert nicht in engen Kurven.

BLIS funktioniert nicht beim Zurücksetzen des Fahrzeugs.

Begrenzungen

- Schmutz, Eis und Schnee, der die Sensoren bedeckt, kann die Funktion einschränken und das Auslösen von Warnungen verhindern. BLIS können in diesem Zustand nicht arbeiten.
- Im Bereich der Sensoren dürfen keine Gegenstände, Klebebänder oder Aufkleber angebracht werden.
- BLIS wird durch Anschließen eines Anhängers an die elektrische Anlage des Fahrzeugs deaktiviert.

! WICHTIG

Reparaturen an den Bauteilen der Funktionen BLIS und CTA sowie Umlackierungen der Stoßfänger müssen in einer Werkstatt erfolgen – empfohlen wird eine Volvo-Vertragswerkstatt.

Themenbezogene Informationen

- BLIS (Blind Spot Information System) (S. 273)
- BLIS und CTA - Symbole und Mitteilungen (S. 277)

CTA (Cross Traffic Alert)*

CTA (Cross Traffic Alert) ist ein Fahrerunterstützungssystem, das beim Zurücksetzen vor querendem Verkehr warnt. CTA ist eine Ergänzung zu BLIS (S. 273).

Aktivieren/Deaktivieren von CTA

CTA wird beim Motorstart aktiviert, was durch einmaliges Aufblinken der Anzeigelampen der Türverkleidung bestätigt wird.

In Fahrzeugen, die mit Einparkhilfe (S. 260) ausgerüstet sind, kann die CTA-Funktion mit der Ein/Aus-Taste der Einparkhilfe eingeschaltet bzw. eingeschaltet werden.



Ein/Aus der Sensoren der Einparkhilfe und von CTA.

Im Menüsystem **MY CAR** kann CTA (ausschließlich) wie folgt ausgeschaltet werden:

- **Einstellungen** → **Fahrzeugeinstellungen** → **BLIS** →

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



07 Fahrerunterstützung



Cross Traffic Alert aufrufen und die Markierung abwählen - anschließend ist die CTA-Funktion deaktiviert. BLIS ist jedoch nach wie vor aktiviert.

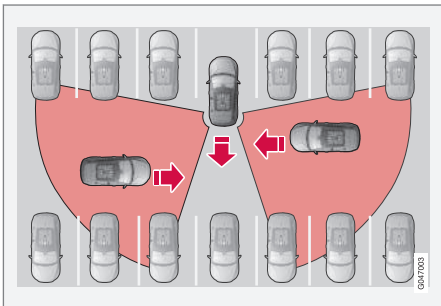
! WARNUNG

CTA ist ein zusätzliches Hilfsmittel und funktioniert nicht in allen Situationen.

CTA ist kein Ersatz für eine sichere Fahrweise und die Nutzung der Rückspiegel.

CTA kann niemals die Verantwortung des Fahrers und seine Aufmerksamkeit ersetzen - es obliegt immer dem Fahrer selbst, auf verkehrssichere Art zurückzusetzen.

Wann arbeitet CTA



Funktionsprinzip des CTA.

CTA ergänzt die BLIS-Funktion, indem das System beim Zurücksetzen, beispielsweise wenn das Fahrzeug eine Parklücke rückwärts

verlässt, den querenden Verkehr von der Seite erkennt.

CTA ist so konstruiert, dass in erster Linie Fahrzeuge erkannt werden - unter günstigen Bedingungen können auch kleinere Gegenstände wie Fahrräder oder Fußgänger erkannt werden.

CTA ist ausschließlich beim Zurücksetzen aktiv und wird beim Einlegen des Rückwärtsgangs aktiviert.

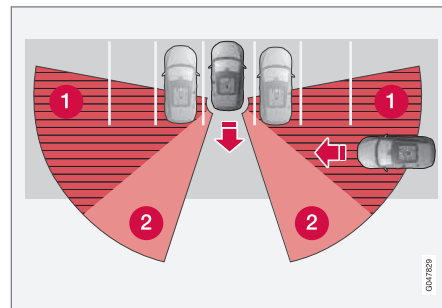
- Ein akustisches Signal warnt, wenn CTA festgestellt hat, dass sich ein Gegenstand von der Seite nähert. Das Geräusch ist im linken oder im rechten Lautsprecher zu hören, je nachdem von welcher Seite der Gegenstand sich nähert.
- CTA warnt auch durch einschalten der BLIS-Lampen.
- Außerdem leuchtet in der PAS-Grafik (S. 260) des Bildschirms ein Warnsymbol auf.

Begrenzungen

CTA funktioniert nicht in allen Situationen optimal, sondern ist bestimmten Begrenzungen unterworfen. Die CTA-Sensoren können zum Beispiel nicht durch andere parkende Fahrzeuge oder Gegenstände, die die Sicht verdecken, "hindurchsehen".

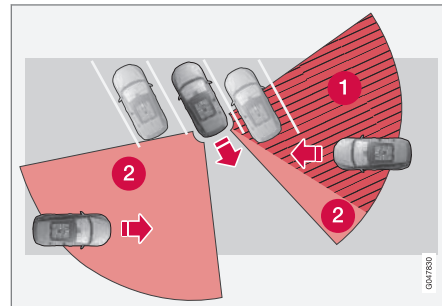
Hier folgen einige Beispiele, bei denen das Sichtfeld des CTA zunächst eingeschränkt ist und die Annäherung anderer Fahrzeuge des-

halb nicht erkannt werden kann, bis diese sehr nahe sind:



Das Fahrzeug steht tief in einer Parklücke.

- 1 Blinder CTA-Bereich.
- 2 Bereich, den das CTA erkennt ("sieht").



In einer angewinkelten Parklücke kann das CTA auf der einen Seite völlig blind sein.



Während das eigene Fahrzeug langsam zurückfährt, ändert sich jedoch der Winkel im Verhältnis zum verdeckten Fahrzeug/Gegenstand, wodurch sich der blinde Bereich schnell verringert.

Beispiel für weitere Begrenzungen:

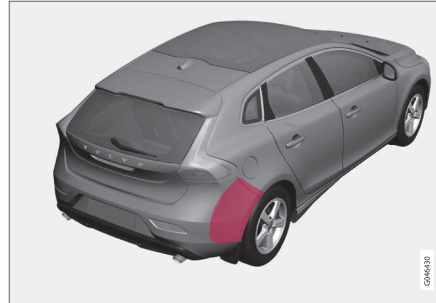
- Schmutz, Eis und Schnee, der die Sensoren bedeckt, kann die Funktion einschränken und das Auslösen von Warnungen verhindern. CTA können in diesem Zustand nicht arbeiten.
- Im Bereich der Sensoren dürfen keine Gegenstände, Klebebänder oder Aufkleber angebracht werden.
- CTA wird durch Anschließen eines Anhängers an die elektrische Anlage des Fahrzeugs deaktiviert.



WICHTIG

Reparaturen an den Bauteilen der Funktionen BLIS und CTA sowie Umlackierungen der Stoßfänger müssen in einer Werkstatt erfolgen – empfohlen wird eine Volvo-Vertragwerkstatt.

Wartung



Platzierung des Sensors.

Die Sensoren der CTA-Funktionen befinden sich im jeweiligen Heckkotflügel bzw. in der jeweiligen Stoßstange.

- Für das optimale Funktionieren ist es wichtig, dass die Flächen vor den Sensoren saubergehalten werden.

Themenbezogene Informationen

- BLIS (Blind Spot Information System) (S. 273)
- BLIS und CTA - Symbole und Mitteilungen (S. 277)

BLIS und CTA - Symbole und Mitteilungen

In Situationen, in denen die BLIS (S. 273)- und CTA (S. 275)-Funktion ausbleiben oder unterbrochen werden, kann ein Symbol im Kombinationsinstrument, ergänzt durch eine erläuternde Mitteilung, erscheinen – einer eventuellen Empfehlung ist Folge zu leisten.

Beispiel für Mitteilungen:

| Mitteilung | Bedeutung |
|--|---|
| CTA AUS | CTA wurde von Hand ausgeschaltet - BLIS ist aktiv. |
| BLIS und CTA AUS Anhängers montiert | BLIS und CTA sind vorübergehend außer Betrieb, da ein Anhänger an die elektrische Anlage des Fahrzeugs angeschlossen ist. |
| BLIS und CTA Wartung erforderlich | <p>BLIS und STA sind außer Betrieb.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an eine Werkstatt, wenn die Mitteilung weiterhin angezeigt wird – eine Volvo-Vertragwerkstatt wird empfohlen. |

Eine Textmitteilung kann mit einem kurzen Druck auf die **OK**-Taste des Blinkerhebels ausgeblendet werden.



Themenbezogene Informationen

- BLIS (Blind Spot Information System) (S. 273)
- CTA (Cross Traffic Alert)* (S. 275)

Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung

Die geschwindigkeitsabhängige Servolenkung sorgt dafür, dass sich der Lenkradwiderstand mit der zunehmenden Geschwindigkeit des Fahrzeugs erhöht, damit der Fahrer ein verbessertes Fahrbahngefühl erhält.

Auf der Autobahn ist die Lenkung fester und direkter. Beim Einparken und bei niedriger Geschwindigkeit lässt sich das Lenkrad leicht und ohne große Anstrengung bewegen.

Der Fahrer hat für verbessertes Fahrbahngefühl und erhöhte Lenkempfindlichkeit die Auswahl zwischen drei verschiedenen Lenkkraftstufen. Das Menüsystem **MY CAR** aufrufen, nach **Einstellungen** →

Fahrzeugeinstellungen → **Lenkradkraft** suchen und **Gering**, **Mittel** oder **Hoch** wählen.

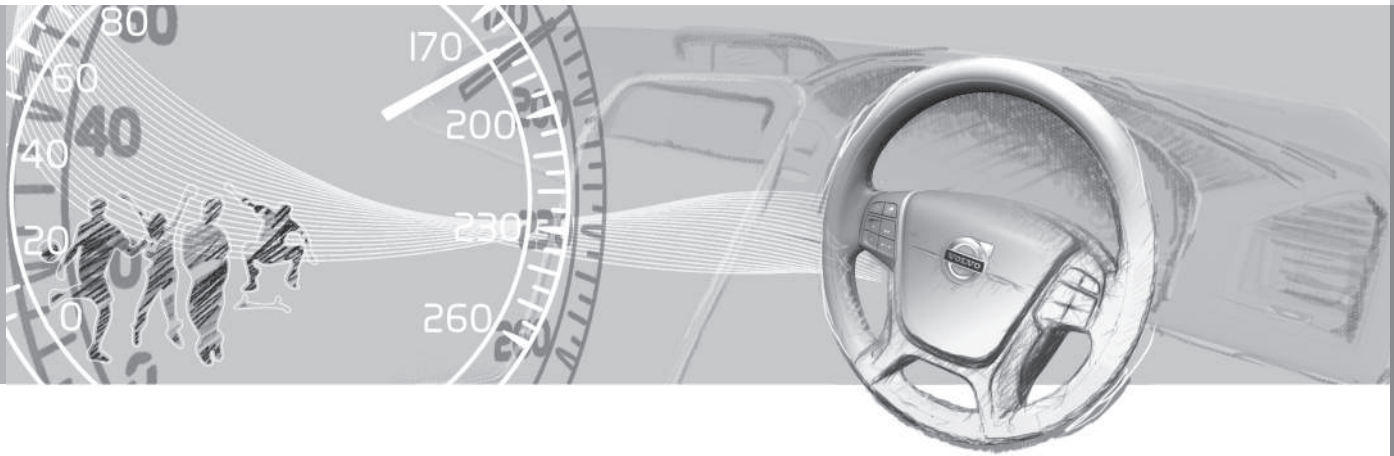
Dieses Menü ist nicht erreichbar, wenn sich das Fahrzeug bewegt.

Themenbezogene Informationen

- MY CAR (S. 108)

08

STARTEN UND FAHREN



Alkoholschloss*

Mit der Alkoholsperre¹ soll verhindert werden, dass das Fahrzeug von einem betrunkenen Fahrer gefahren wird. Vor dem Anlassen des Motors muss der Fahrer eine Atemprobe machen, die bestätigt, dass er nicht unter dem Einfluss von Alkohol steht. Die Alkoholsperre wird auf den jeweils geltenden Alkoholgrenzwert des Marktes kalibriert.

WARNUNG

Das Alkoholschloss ist ein Hilfsmittel, das den Fahrer nicht von seiner Verantwortung im Straßenverkehr befreit. Es liegt stets in der Verantwortung des Fahrers, nüchtern zu sein und das Fahrzeug auf sichere Weise zu führen.

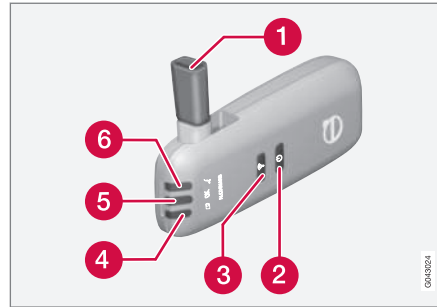
Themenbezogene Informationen

- Alkoholsperre* - Funktionen und Bedienung (S. 280)
- Alkoholsperre* - zu beachten (S. 282)
- Alkoholschloss* - Aufbewahrung (S. 281)
- Alkoholsperre* - vor dem Anlassen des Motors (S. 281)
- Alkoholsperre* - Symbole und Mitteilungen (S. 284)

Alkoholsperre* - Funktionen und Bedienung

Mit der Alkoholsperre² soll verhindert werden, dass das Fahrzeug von einem betrunkenen Fahrer gefahren wird.

Funktionen



- 1 Mundstück für Atemprobe.
- 2 Schalter.
- 3 Sendetaste.
- 4 Lampe für Batteriestatus.
- 5 Lampe für Ergebnis der Atemprobe.
- 6 Lampe zeigt Bereitschaft für Atemprobe an.

Handhabung Batterie

Die Kontrolllampe der Alkoholsperre (4) zeigt den Batteriestatus an:

| Kontrolllampe (4) | Batteriestatus |
|-------------------|---|
| Grünes Blinken | Wird geladen |
| Grün | Voll geladen |
| Gelb | Halb geladen |
| Rot | Entladen - das Ladegerät in die Halterung legen oder das Stromversorgungskabel vom Handschuhfach anschließen. |

ACHTUNG

Das Alkoholschloss stets in seiner Halterung aufbewahren. Auf diese Weise wird dafür gesorgt, dass die eingebaute Batterie stets vollgeladen ist, und das Alkoholschloss wird automatisch beim Öffnen des Fahrzeugs aktiviert.

Themenbezogene Informationen

- Alkoholschloss* (S. 280)

¹ Wird auch Alcoguard genannt.
² Wird auch Alcoguard genannt.



Alkoholschloss* - Aufbewahrung

Mit der Alkoholsperre³ soll verhindert werden, dass das Fahrzeug von einem betrunkenen Fahrer gefahren wird.

Das Alkoholschloss stets in seiner Halterung aufbewahren. Das Handgerät wird durch leichtes Drücken des Gerätes in seiner Halterung nach innen und anschließendes Loslassen freigegeben - es federt dabei heraus und kann danach aus der Halterung entnommen werden.



Aufbewahrung und Ladestation des Handgerätes.

- Das Handgerät wieder in die Halterung einsetzen. Hierzu das Gerät hineinschieben, bis es "klickt".
- Das Handgerät in der Halterung ausbewahren - dort ist es am besten geschützt und die Batterien bleiben vollgeladen.

³ Wird auch Alcooguard genannt.

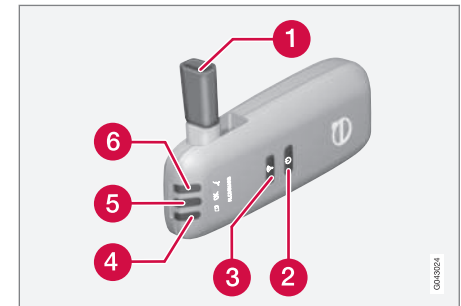
Themenbezogene Informationen

- Alkoholschloss* (S. 280)

Alkoholsperre* - vor dem Anlassen des Motors

Mit der Alkoholsperre⁴ soll verhindert werden, dass das Fahrzeug von einem betrunkenen Fahrer gefahren wird.

Die Alkoholsperre wird beim Öffnen des Fahrzeugs automatisch aktiviert und für die Benutzung vorbereitet.



- 1 Mundstück für Atemprobe.
- 2 Schalter.
- 3 Sendetaste.
- 4 Lampe für Batteriestatus.
- 5 Lampe für Ergebnis der Atemprobe.
- 6 Lampe zeigt Bereitschaft für Atemprobe an.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



1. Wenn die Kontrolllampe (6) grün leuchtet, ist die Alkoholsperre zur Benutzung bereit.
2. Die Alkoholsperre aus ihrer Halterung herausziehen. Befindet sich die Alkoholsperre bei der Entriegelung außerhalb des Fahrzeugs, muss sie erst mit Schalter (2) aktiviert werden.
3. Mundstück (1) herausklappen, tief einatmen und gleichmäßig hineinblasen, bis nach ca. 5 Sekunden ein Klickgeräusch zu hören ist. Als Ergebnis wird eine der in der folgenden Tabelle **Ergebnisse der Atemprobe** aufgeführten Optionen angezeigt.
4. Wird keine Mitteilung angezeigt, ist ggf. die Übertragung zum Fahrzeug fehlgeschlagen – in diesem Fall auf Taste (3) drücken, um das Ergebnis manuell an das Fahrzeug zu senden.
5. Das Mundstück herunterklappen und die Alkoholsperre in ihre Halterung setzen.
6. Den Motor nach bestandener Atemprobe innerhalb von 5 Minuten anlassen – andernfalls muss sie Probe erneut durchgeführt werden.

Ergebnis der Atemprobe

| Kontrolllampe (5) + Displaytext | Bedeutung |
|---|---|
| Grüne Lampe + Alcoguard Test OK | Motor anlassen – kein Alkoholgehalt gemessen. |
| Gelbe Lampe + Alcoguard Test OK | Motorstart möglich – der gemessene Alkoholgehalt beträgt mehr als 0,1 Promille, liegt aber unter dem geltenden Grenzwert ^A . |
| Rote Lampe + Test ungültig 1 min. warten | Motorstart nicht möglich – der gemessene Alkoholgehalt liegt über dem geltenden Grenzwert ^A . |

^A Der Grenzwert variiert von Land zu Land, bringen Sie den gültigen Wert in Erfahrung. Siehe auch Alkoholsperre* - zu beachten (S. 282).

ACHTUNG

Nach Beendigung der Fahrt kann der Motor innerhalb von 30 Minuten erneut angelassen werden, ohne dass eine neue Atemprobe durchgeführt werden muss.

Themenbezogene Informationen

- Alkoholschloss* (S. 280)

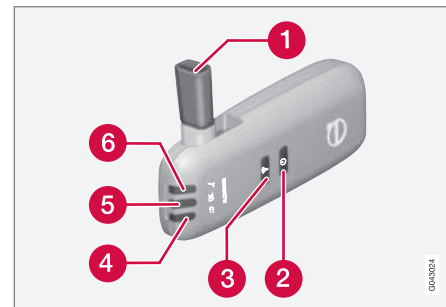
Alkoholsperre* - zu beachten

Mit der Alkoholsperre⁵ soll verhindert werden, dass das Fahrzeug von einem betrunkenen Fahrer gefahren wird.

Für eine korrekte Funktion und um ein so korrektes Messergebnis wie möglich zu erhalten:

- Möglichst ca. 5 Minuten vor der Atemprobe nichts essen oder trinken.
- Kräftige Wischvorgänge vermeiden – der Alkohol in der Scheibenreinigungsflüssigkeit kann zu einem fehlerhaften Messergebnis führen.

Fahrerwechsel



- 1 Mundstück für Atemprobe.
- 2 Schalter.

⁴ Wird auch Alcoguard genannt.

⁵ Wird auch Alcoguard genannt.



- 3 Sendetaste.
- 4 Lampe für Batteriestatus.
- 5 Lampe für Ergebnis der Atemprobe.
- 6 Lampe zeigt Bereitschaft für Atemprobe an.

Um sicherzustellen, dass bei einem Fahrerwechsel eine neue Atemprobe durchgeführt wird – Schalter (2) und Sendetaste (3) ca. 3 Sekunden lang gleichzeitig drücken. Dabei wird das Fahrzeug wieder in die Startblockierstellung versetzt, und vor dem Motorstart ist eine neue bestandene Atemprobe erforderlich.

Kalibrierung und Wartung

Die Alkoholsperre muss alle 12 Monate in einer Werkstatt⁶ kontrolliert und kalibriert werden.

30 Tage vor einer notwendigen Neukalibrierung wird auf dem Kombinationsinstrument die Mitteilung **Alcoguard Kalibr. erford.** angezeigt. Sollte die Kalibrierung nicht innerhalb dieser 30 Tage durchgeführt werden, wird der normale Motorstart gesperrt – dann ist lediglich der Start über die Bypassfunktion möglich, siehe nachfolgenden Abschnitt "Notsituation".

Die Mitteilung kann mit einem Druck auf die Sendetaste (3) ausgeblendet werden. Die Mitteilung wird anderenfalls nach ca. 2 Minuten

von alleine ausgeblendet und dann jedoch bei jedem Motorstart erneut angezeigt – sie kann lediglich bei der Neukalibrierung in einer Werkstatt⁶ permanent ausgeschaltet werden.

Niedrige oder hohe Außentemperaturen

Je niedriger die Außentemperatur, desto länger dauert es, bis die Alkoholsperre benutzt werden kann.

| Temperatur (°C) | Maximale Erwärmungszeit (Sekunden) |
|-----------------|------------------------------------|
| +10 bis +85 | 10 |
| -5 bis +10 | 60 |
| -40 bis -5 | 180 |

Bei Temperaturen unter -20 °C oder über $+60\text{ °C}$ benötigt die Alkoholsperre eine zusätzliche Stromversorgung. Das Kombinationsinstrument zeigt **Alcoguard Stromkabel anschl.** In diesem Fall das Stromversorgungskabel vom Handschuhfach an die Alkoholsperre anschließen und warten, bis Kontrolllampe (6) grün leuchtet.

Bei extrem niedrigen Temperaturen kann die Erwärmungszeit verringert werden, indem die Alkoholsperre in einen beheizten Raum mitgenommen wird.

Notsituation

In einer Notsituation oder, wenn die Alkoholsperre nicht funktioniert, kann die Alkoholsperrefunktion überbrückt werden, damit das Fahrzeug gefahren werden kann.

ACHTUNG

Jede Aktivierung mit Überbrückung (Bypass) wird erfasst und gespeichert, siehe Aufzeichnung von Daten (S. 17).

Nach Aktivierung der Bypassfunktion wird während der gesamten Fahrt **Alcoguard Bypass aktiviert** im Kombinationsinstrument angezeigt. Diese Mitteilung kann ausschließlich in einer Werkstatt zurückgestellt werden⁶.

Die Bypassfunktion kann getestet werden, ohne dass eine Fehlermeldung gespeichert wird – dazu sämtliche Schritte ausführen, ohne das Fahrzeug zu starten. Die Fehlermeldung wird bei der Verriegelung des Fahrzeugs gelöscht.

Bei der Installation der Alkoholsperre wird gewählt, ob die Überbrückung Bypass- oder Notfunktion sein soll. Diese Einstellung kann später in einer Werkstatt geändert werden⁶.

Bypassfunktion aktivieren

- Die **OK**-Taste des linken Lenkradhebels und die Taste für die Warnblinkanlage gleichzeitig ca. 5 Sekunden drücken und

⁶ Eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.



gedrückt halten - auf dem Kombinationsinstrument erscheint zunächst **Bypass aktiviert 1 min. warten** und dann **Alcoguard Bypass aktiviert** – anschließend kann der Motor angelassen werden.

Diese Funktion kann mehrmals aktiviert werden. Die während der Fahrt angezeigte Fehlermeldung kann ausschließlich von einer Werkstatt ausgeschaltet werden⁶.

Notfunktion aktivieren

- Die **OK**-Taste des linken Lenkradhebels und die Taste für die Warnblinkanlage gleichzeitig ca. 5 Sekunden drücken und gedrückt halten - auf dem Kombinationsinstrument erscheint **Alcoguard Bypass aktiviert** und der Motor kann angelassen werden.

Diese Funktion kann einmal verwendet werden, danach muss eine Rückstellung in einer Werkstatt vorgenommen werden⁶.

Themenbezogene Informationen

- Alkoholschloss* (S. 280)

Alkoholsperre* - Symbole und Mitteilungen

Mit der Alkoholsperre⁷ soll verhindert werden, dass das Fahrzeug von einem betrunkenen Fahrer gefahren wird.

Abgesehen von den bereits beschriebenen Mitteilungen, die darauf bezogen sind, wie die Alkoholsperre vor dem Anlassen des Motors (S. 281) funktioniert, kann auch Folgendes angezeigt werden:

| Displaytext | Bedeutung/ Maßnahme |
|-------------------------------|--|
| Alcoguard Neustart möglich | Der Motor war kürzer als 30 Minuten abgestellt – Motorstart ohne neue Probe möglich. |
| Alcoguard Wart. erforderlich. | An eine Werkstatt wenden ^A . |
| Alcoguard Kein Signal | Sendung fehlgeschlagen – manuell mit Taste (3) senden oder neue Atemprobe durchführen. |
| Alcoguard Test ungültig | Test fehlgeschlagen – neue Atemprobe durchführen. |

| Displaytext | Bedeutung/ Maßnahme |
|-------------------------------|--|
| Alcoguard Länger pusten | Zu kurz geblasen - länger blasen. |
| Alcoguard Schwächer pusten | Zu stark geblasen - schwächer blasen. |
| Alcoguard Stärker pusten | Zu schwach geblasen - stärker blasen. |
| Alcoguard warten Vorheizphase | Erwärmung nicht fertig - auf Text Alcoguard 5 Sek. pusten warten. |

^A Eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Themenbezogene Informationen

- Alkoholschloss* (S. 280)

⁶ Eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

⁷ Wird auch Alcoguard genannt.



Motor starten

Der Motor wird mit dem Transponderschlüssel und der Taste **START/STOP ENGINE** angelassen bzw. abgestellt.



Zündschloss mit herausgezogenem/eingedrücktem Transponderschlüssel und **START/STOP ENGINE**-Taste

! WICHTIG

Den Transponderschlüssel nicht verkehrt herum hineindrücken. Den Schlüssel an dem Ende mit dem abnehmbaren Schlüsselblatt festhalten, siehe Abnehmbares Schlüsselblatt - Abnehmen/Anbringen (S. 174)

1. Den Transponderschlüssel in das Zündschloss stecken und bis in die Endstellung drücken. Es ist zu beachten, dass in Fahrzeugen mit Alkoholschloss* zunächst eine Atemprobe bestanden werden muss, bevor der Motor gestartet werden kann. Weitere Information über die Alkoholsperren-Funktion, siehe Alkoholschloss* (S. 280).
2. Das Kupplungspedal ganz durchdrücken⁸. (In Fahrzeugen mit Automatikgetriebe: Das Bremspedal drücken.)
3. Auf die **START/STOP ENGINE**-Taste drücken und sie dann loslassen.

Der Anlasser arbeitet, bis der Motor startet oder der Überhitzungsschutz abbricht.

! WICHTIG

Falls der Motor nicht nach 3 Versuchen startet - bis nächsten Versuch 3 Minuten warten. Die Startleistung nimmt zu, wenn sich die Batterie erholen darf.

! WARNUNG

Der Transponderschlüssel ist beim Verlassen des Fahrzeugs stets aus dem Zündschloss zu ziehen. Ggf. darauf achten, dass die Schlüsselstellung **0** lautet - vor allem, wenn sich Kinder im Fahrzeug aufhalten. Für Informationen zur Vorgehensweise siehe Schlüsselstellungen (S. 72).

i ACHTUNG

Bei einem Kaltstart kann die Leerlaufdrehzahl bei manchen Motortypen deutlich höher sein als normal. Dies geschieht, um die Abgasreinigung so schnell wie möglich auf normale Betriebstemperatur zu bringen, wodurch der Abgasemissionsausstoß verringert und die Umwelt geschont wird.

Keyless drive*

Für den schlüssellosen (S. 176) Start des Dieselmotors die Schritte 2–3 befolgen.

⁸ Wenn das Fahrzeug rollt, reicht es aus, die **START/STOP ENGINE**-Taste zu drücken, um das Fahrzeug zu starten.





ACHTUNG

Voraussetzung für den Start des Motors ist, dass sich einer der Fernbedienungsschlüssel des Fahrzeugs mit Keyless drive-Funktion im Innenraum oder im Laderaum befindet.

WARNUNG

Beim Fahren oder Abschleppen des Fahrzeugs **nie** den Transponderschlüssel aus dem Fahrzeug entfernen.

Themenbezogene Informationen

- Schlüsselstellungen (S. 72)

Ausschalten des Motors

Der Motor wird mit der Taste **START/STOP ENGINE** ausgeschaltet.

Um den Motor auszuschalten:

- Auf die **START/STOP ENGINE**-Taste drücken - der Motor bleibt stehen.
- Wenn das Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgestattet ist und der Wählhebel nicht in Stellung **P** steht oder das Fahrzeug rollt: Zweimal drücken oder die **START/STOP ENGINE**-Taste gedrückt halten, bis der Motor ausgeht.

Themenbezogene Informationen

- Schlüsselstellungen (S. 72)

Lenkschloss

Das Lenkschloss erschwert das Lenken des Fahrzeugs, zum Beispiel nach einem Diebstahl.

Funktion

- Das Lenkschloss verriegelt, wenn die Fahrertür geöffnet wird, nachdem der Motor abgestellt wurde.
- Das Lenkradschloss entriegelt, wenn sich der Transponderschlüssel im Zündschloss⁹ befindet und die **START/STOP ENGINE**-Taste gedrückt wird.

Ein mechanisches Geräusch ist zu hören, wenn das Lenkschloss entriegelt bzw. verriegelt.

Themenbezogene Informationen

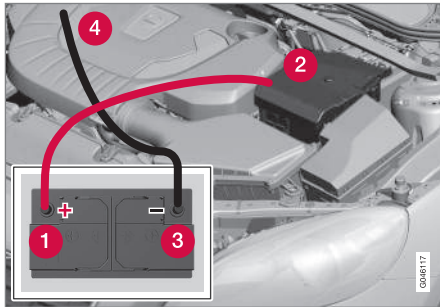
- Motor starten (S. 285)
- Schlüsselstellungen (S. 72)
- Lenkrad (S. 79)

⁹ Bei Fahrzeugen mit Keyless muss sich ein Transponderschlüssel im Innenraum befinden.



Starthilfe

Wenn die Startbatterie (S. 374) entladen ist, kann der Motor mit dem Strom einer anderen Batterie angelassen werden.



Wenn eine andere Batterie zur Starthilfe verwendet wird, werden folgende Schritte empfohlen, um einen Kurzschluss oder andere Schäden zu vermeiden:

1. Den Transponderschlüssel in Schlüsselstellung drehen (S. 72) 0.
2. Kontrollieren, ob die Starthilfebatterie eine Spannung von 12 V hat.
3. Wenn die Starthilfebatterie in einem anderen Fahrzeug montiert ist – den Motor des helfenden Fahrzeugs ausschalten und darauf achten, dass sich die beiden Fahrzeuge nicht berühren.
4. Die eine Klemme des roten Startkabels an den Pluspol (1) der Starthilfebatterie anschließen.

! WICHTIG

Das Startkabel vorsichtig anschließen, um Kurzschlüsse mit anderen Bauteilen im Motorraum zu vermeiden.

5. Die Clips an der vorderen Abdeckung der Fahrzeugbatterie öffnen und die Abdeckung abnehmen.
6. Die andere Klemme des roten Startkabels an den Pluspol (2) des Fahrzeugs anschließen.
7. Die eine Klemme des schwarzen Startkabels an den Minuspol (3) der Starthilfebatterie anschließen.
8. Die andere Klemme an einem Massepunkt, z. B. der rechten Motoraufhängung an der Oberkante, dem äußeren Schraubkopf (4), anschließen.
9. Sicherstellen, dass die Klemmen der Startkabel richtig fest sitzen, damit während des Startversuchs keine Funken auftreten.
10. Den Motor desjenigen Fahrzeugs starten, das Starthilfe leistet, und ihn einige Minuten bei etwas höherer Drehzahl laufen lassen, ca. 1500/min.

11. Den Motor in dem Fahrzeug mit der entladenen Batterie starten.

! WICHTIG

Die Anschlüsse nicht während des Startversuchs anfassen - Funkenbildung droht.

12. Die Starthilfekabel in umgekehrter Reihenfolge entfernen – zuerst das schwarze Kabel und anschließend das rote Kabel entfernen.
 - > Sicherstellen, dass keine der Klemmen des schwarzen Starthilfekabels mit dem Pluspol der Batterie oder mit der angeschlossenen Klemme des roten Starthilfekabels in Berührung kommt!

! WARNUNG

- Startbatterien können hochexplosives Knallgas bilden. Ein einziger Funke, der entstehen kann, wenn die Starthilfekabel falsch angeschlossen werden, kann eine Explosion der Batterie herbeiführen.
- Die Startbatterie enthält Schwefelsäure, die schwerste Verätzungen verursachen kann.
- Sollte die Säure in Kontakt mit den Augen, der Haut oder der Kleidung kommen, mit reichlich Wasser spülen. Geraten Säurespritzer in die Augen, sofort Arzt aufsuchen!



Themenbezogene Informationen

- Motor starten (S. 285)

Getriebe

Grundsätzlich gibt es zwei verschiedene Arten von Getrieben – Schalt- und Automatikgetriebe.

- Schaltgetriebe (S. 288)
- Automatikgetriebe - Geartronic (S. 290) und Powershift (S. 293)



WICHTIG

Um Schäden an einer der Komponenten des Antriebssystems zu vermeiden, wird die Betriebstemperatur des Getriebes überwacht. Bei Gefahr einer Überhitzung leuchtet ein Warnsymbol im Kombinationsinstrument auf und es erscheint eine Textmitteilung - der angegebenen Empfehlung ist Folge zu leisten.

Schaltgetriebe

Die Funktion des Getriebes besteht darin, in Abhängigkeit von Geschwindigkeit und Kraftbedarf die Übersetzung zu ändern.



Schaltmuster.

Siehe jeweiliges auf den Schalthebel aufgeprägtes Schaltmuster.

- Das Kupplungspedal bei jedem Schaltvorgang ganz durchdrücken.
- Zwischen den Schaltvorgängen den Fuß vom Kupplungspedal nehmen.



WARNUNG

Beim Parken im Gefälle ist stets die Feststellbremse anzuziehen - ein eingeleger Gang genügt nicht, um das Fahrzeug in allen Situationen zu halten.



Rückwärtsgangsperr

Die Rückwärtsgangsperr erschwert es, bei normaler Geradeausfahrt versehentlich den Rückwärtsgang einzulegen.

- Folgen Sie dem auf den Schalthebel aufgedruckten Schaltmuster und gehen Sie von der Neutralstellung **N** aus. Drücken Sie anschließend den Schalthebel **nach unten**, bevor Sie ihn in die Stellung **R** bewegen.
- Den Rückwärtsgang ausschließlich bei Stillstehendem Fahrzeug einlegen.

Themenbezogene Informationen

- Getriebe (S. 288)
- Getriebeöl - Qualität und Füllmenge (S. 476)

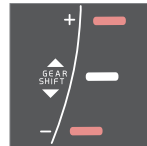
Schaltanzeige*

Die Gangschaltanzeige teilt dem Fahrer mit, wann es angebracht ist, in den nächsthöheren oder niedrigeren Gang zu schalten, um einen möglichst niedrigen Kraftstoffverbrauch zu erreichen.

Wichtig beim umweltfreundlichen Fahren ist es, im richtigen Gang zu fahren und rechtzeitig zu schalten.

Zur Hilfestellung gibt es bei bestimmten Varianten eine Anzeige - GSI (Gear Shift Indicator), die dem Fahrer mitteilt, wann es angebracht ist, in den nächsthöheren oder niedrigeren Gang zu schalten, um den niedrigst möglichen Kraftstoffverbrauch zu erreichen. Bei Berücksichtigung von Eigenschaften wie Leistungsfähigkeit und vibrationsfreiem Laufen kann es jedoch angebracht sein, bei höherer Drehzahl zu schalten. Die eingerahmte Ziffer ist der aktuelle Gang.

Schaltgetriebe



Schaltanzeige für Schaltgetriebe. Es leuchtet jeweils nur eine Markierung - bei normalem Fahren leuchtet ausschließlich die in der Mitte.

Bei empfohlenem Hoch- oder Herunterschalten leuchtet die obere Markierung bei "+" oder die untere Markierung bei "-", in der Abbildung rot markiert.

Automatikgetriebe



Kombinationsinstrument „Digital“ mit Schaltanzeige.



Beim Kombinationsinstrument "Analog" werden Gangstellungen und Anzeigepfeile in der Mitte angezeigt.

Themenbezogene Informationen

- Schaltgetriebe (S. 288)

* Option/Zubehör; für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Automatikgetriebe - Geartronic*

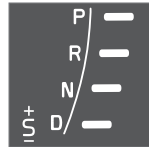
Ein Automatikgetriebe mit Geartronic hat, im Unterschied zu einem Automatikgetriebe – Powershift (S. 293), einen hydraulischen Drehmomentwandler, der die Antriebskraft vom Motor an das Getriebe überführt. Es hat zwei verschiedene Gangstellungen – Automatisch und Manuell.



D: Automatische Gangstellungen. **+/-:** Manuelle Gangstellungen. **S:** Sportmodus*.¹⁰

Das Kombinationsinstrument zeigt die Wählhebelstellung mit folgenden Zeichen an: **P**, **R**, **N**, **D**, **S***, **1**, **2**, **3** usw.

Gangstellungen



Automatische Gangstellungen werden rechts auf dem Kombinationsinstrument angezeigt (Jeweils nur eine Markierung leuchtet - die für die aktuelle Wählhebelstellung.)

Das Symbol "**S**" für den aktiven Sportmodus leuchtet ORANGE.

P – Parkstellung

P wählen, wenn der Motor angelassen werden soll oder das Fahrzeug abgestellt wird.

- Um den Wählhebel aus der **P**-Stellung bewegen zu können, muss erst das Bremspedal durchgedrückt werden.

In der **P**-Stellung ist das Getriebe mechanisch gesperrt. Zur Sicherheit auch die Feststellbremse ansetzen, siehe Feststellbremse (S. 308).

ACHTUNG

Das Wählhebel muss in **P**-Stellung stehen, um das Fahrzeug verriegeln und die Alarmanlage zu aktivieren.

WICHTIG

Das Fahrzeug muss beim Wählen der Stellung **P** stillstehen.

WARNUNG

Beim Parken im Gefälle ist stets die Feststellbremse anzuziehen - die **P**-Stellung des Automatikgetriebes genügt nicht, um das Fahrzeug in allen Situationen zu halten.

R – Rückwärtsgang

Beim Einlegen der Stellung **R** muss das Fahrzeug stillstehen.

N – Neutralstellung

Kein Gang eingelegt und der Motor kann angelassen werden. Die Feststellbremse anziehen, wenn das Fahrzeug stillsteht und sich der Wählhebel in Stellung **N** befindet.

D – Fahrstellung

D ist die normale Fahrstellung. Das Hoch- und Herunterschalten erfolgt automatisch in Abhängigkeit von der Gaszufuhr und der Geschwindigkeit. Beim Einlegen der Stellung **D** aus der Stellung **R** muss das Fahrzeug stillstehen.

¹⁰ Das Schaltmuster für den Schalthebel variiert je nach gewähltem Motor.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Geartronic – Manuelle Gangstellungen (+/-)

Mit dem Geartronic-Automatikgetriebe kann der Fahrer manuell schalten. Der Motor bremst, wenn das Gaspedal losgelassen wird.

Den manuellen Schaltmodus erhalten Sie durch Bewegen des Hebels zur Seite aus der Stellung **D** in die Endlage bei "+/-". Das Symbol "+/-" des Kombinationsinstruments wechselt die Farbe von weiß auf orange und die Ziffern 1-2, 3 usw. werden in einem Feld angezeigt, das dem Gang entspricht, der gerade eingelegt ist.

- Den Hebel zu + (Plus) nach vorn drücken, um eine Stufe hochzuschalten, und loslassen. Der Hebel nimmt daraufhin seine Neutralstellung zwischen "+" und "-" ein.

oder

- Den Hebel zu "-" (Minus) nach hinten ziehen, um eine Stufe herunterzuschalten, und loslassen.

Die manuelle Schaltstellung "+/-" kann jederzeit während der Fahrt gewählt werden.

Um ein Ruckeln und ein Absterben des Motors zu verhindern, schaltet Geartronic automatisch herunter, wenn der Fahrer die Geschwindigkeit weiter absinken lässt, als es für den gewählten Gang geeignet ist.


Um zur automatischen Fahrstellung zurückzukehren:

- Den Hebel in die Endstellung bei **D** führen.

ACHTUNG

Wenn das Getriebe über ein Sportprogramm verfügt, wird es erst dann zum Schaltgetriebe, nachdem der Hebel in der "+/-"-Stellung vor- oder zurückbewegt wurde. Im Kombinationsinstrument wird nun nicht mehr **S**, sondern der eingelegte Gang 1, 2, 3 usw. angezeigt.

Geartronic - Sportmodus (S)

 Das Sportprogramm sorgt für ein sportlicheres Fahrverhalten und lässt höhere Drehzahlen in den Gängen zu. Gleichzeitig spricht der Motor schneller auf Gaspedalbewegungen an. Bei aktiver Fahrweise werden zudem die niedrigeren Gänge bevorzugt, und das Getriebe schaltet später hoch.

Aktivieren des Sportmodus:

- Wählhebel von der Stellung **D** seitlich bis zur Endstellung "+S-" bewegen - im Kombinationsinstrument wechselt das Zeichen von **D** zu **S**.

Der Sportmodus kann jederzeit während der Fahrt gewählt werden.

Geartronic - Wintermodus

Zur Erleichterung des Anfahrens bei glatter Fahrbahn kann der 3. Gang manuell eingelegt werden.

1. Das Bremspedal durchdrücken und den Wählhebel aus Stellung **D** in die Endstellung bei "+/-" bewegen – im Kombinationsinstrument wird nun nicht mehr **D**, sondern die Ziffer 1¹¹ angezeigt.
2. Um in den 3. Gang hochzuschalten, den Hebel 2-mal nach vorn zu "+" (Plus) drücken – auf dem Kombinationsinstrument wird nun nicht mehr **1**, sondern **3** angezeigt.
3. Die Bremse loslassen und vorsichtig Gas geben.

In der Winterstellung des Getriebes fährt das Fahrzeug mit einer niedrigeren Motordrehzahl und einer reduzierten Motorleistung auf den Antriebsrädern an.

Kickdown

Wenn das Gaspedal ganz durchgetreten wird (über die normale Vollgasstellung hinaus), schaltet das Getriebe sofort automatisch in einen niedrigeren Gang. Dies ist das sogenannte „Kickdown-Herunterschalten“.

Wenn das Gaspedal aus der Kickdown-Stellung losgelassen wird, legt das Getriebe automatisch den nächsthöheren Gang ein.

¹¹ Wenn das Fahrzeug einen Sportmodus^{*} besitzt, wird zuerst "S" angezeigt.





Kickdown wird verwendet, wenn eine maximale Beschleunigung erforderlich ist, z. B. beim Überholen.

Sicherheitsfunktion

Um ein Überdrehen des Motors zu verhindern, verfügt das Steuerprogramm des Getriebes über einen Herunterschaltenschutz, der die Kickdown-Funktion verhindert.

Geartronic lässt kein Herunterschalten/Kickdown zu, bei dem es zu so hohen Motordrehzahlen kommen kann, dass die Gefahr eines Motorschadens besteht. Sollte der Fahrer dennoch versuchen, einen Schaltvorgang dieser Art bei hohen Motordrehzahlen vorzunehmen, wird dieser nicht ausgeführt – der ursprüngliche Gang bleibt eingelegt.

Bei Kickdown kann das Fahrzeug abhängig von der Motordrehzahl jeweils einen oder mehrere Gänge herunterschalten. Das Fahrzeug schaltet hoch, wenn der Motor seine Höchstdrehzahl erreicht, um Motorschäden zu vermeiden.

Themenbezogene Informationen

- Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293)
- Getriebeöl - Qualität und Füllmenge (S. 476)



Automatikgetriebe - Powershift*

Ein Automatikgetriebe mit Powershift ist ein Getriebe, das anders als ein Automatikgetriebe mit Geartronic (S. 290) über doppelte mechanische Kupplungslamellen verfügt.



D: Automatische Gangstellungen. **+/-:** Manuelle Gangstellungen. **S:** Sportmodus.¹²

Das Automatikgetriebe Powershift überträgt die Antriebskraft vom Motor über doppelte mechanische Kupplungslamellen zum Antriebsrad, im Unterschied zu Geartronic, bei dem stattdessen ein konventioneller hydraulischer Drehmomentwandler eingesetzt wird.

Das Powershift-Getriebe funktioniert auf dieselbe Weise und hat dieselben Bedienelemente und Funktionen wie das Automatikgetriebe Geartronic. Eine Ausnahme bildet der Geartronic-Wintermodus, siehe Automatikge-

triebe - Geartronic* (S. 290). Mit Powershift wird das Anfahren bei glatter Fahrbahn durch manuelles Einlegen des 2. Gangs anstelle des 3. Gangs (Geartronic) erleichtert.

Powershift oder Geartronic

Da bei Modellen mit Powershift-Getriebe der Motor laufen muss, damit die ausreichende Schmierung des Motors gewährleistet ist, sollten diese Fahrzeuge nicht abgeschleppt werden. Wenn das Fahrzeug dennoch abgeschleppt werden muss, sollte die Strecke so kurz wie möglich sein und der Abschleppvorgang bei sehr niedriger Geschwindigkeit erfolgen.

Bei Unsicherheit, ob das Fahrzeug mit Powershift-Getriebe ausgestattet ist oder nicht, kann die Bezeichnung auf dem Schild des Getriebes unter der Motorhaube überprüft werden - siehe Typenbezeichnungen (S. 465). Die Bezeichnung "MPS6" bedeutet, dass es ein Powershift ist - anderenfalls handelt es sich um das Automatikgetriebe Geartronic.

Zu beachten

Die Doppelkupplung des Getriebes ist mit einem Überlastschutz ausgestattet, der aktiviert wird, wenn das Getriebe zu warm wird, z.B. wenn das Fahrzeug zu lange mit dem Gaspedal an einer Steigung stillgehalten wird.

Ein überhitztes Getriebe ist dadurch gekennzeichnet, dass ein Schütteln und Vibrieren des Fahrzeugs zu spüren ist, das Warnsymbol aufleuchtet und eine Mitteilung im Kombinationsinstrument erscheint. Auch bei langsamer Staufahrt (10 km/h oder weniger) an einer Steigung oder mit angekuppeltem Anhänger kann das Getriebe zu warm werden. Das Getriebe kühlt bei Stillstand mit durchgedrückter Fahrbremse und Motor im Leerlauf ab.

Eine Überhitzung beim Fahren in stockendem Verkehr kann vermieden werden, indem stückweise gefahren wird:

- Stillstehen und mit dem Fuß auf der Fahrbremse warten, bis eine ausreichend große Lücke zwischen dem eigenen Fahrzeug und dem vorausfahrenden Verkehrsteilnehmer freigeworden ist, ein Stück vorfahren, stehen bleiben und wieder eine Weile mit dem Fuß auf der Bremse warten.



WICHTIG

Die Fahrbremse verwenden, um das Fahrzeug in einem Gefälle stillzuhalten – das Fahrzeug nicht mit dem Gaspedal stillhalten. Das Getriebe kann anderenfalls überhitzen.

Für wichtige Informationen zum Powershift-Getriebe siehe Abschleppen (S. 327).

¹² Das Schaltmuster für den Schalthebel variiert je nach gewähltem Motor.





08 Starten und Fahren



Textmitteilung und Maßnahme

In bestimmten Situationen kann das Kombinationsinstrument eine Textmitteilung anzeigen, während gleichzeitig ein Symbol aufleuchtet.

gen, während gleichzeitig ein Symbol aufleuchtet.

| Symbol | Mitteilung | Fahreigenschaften | Maßnahme |
|--------|----------------------------------|--|--|
| | Getriebe heiß bremsen | Schwierigkeiten, eine gleichmäßige Geschwindigkeit mit konstanter Motordrehzahl zu halten. | Das Getriebe ist überhitzt. Das Fahrzeug mit der Fahrbremse stillhalten. ^A |
| | Getriebe heiß Sicher parken | Stark hackende Antriebskraft des Fahrzeugs. | Das Getriebe ist überhitzt. Das Fahrzeug sofort auf sichere Weise abstellen. ^A |
| | Getriebekühlung M. laufen lassen | Kein Antrieb aufgrund eines überhitzten Getriebes. | Das Getriebe ist überhitzt. Zur schnellen Kühlung: Den Motor mit dem Wählhebel in N - oder P -Stellung im Leerlauf laufen lassen, bis die Mitteilung erlischt. |

^A Zur schnellen Kühlung: Den Motor mit dem Wählhebel in **N**- oder **P**-Stellung im Leerlauf laufen lassen, bis die Mitteilung erlischt.

Die Tabelle zeigt drei Stufen mit steigendem Schweregrad, wenn das Getriebe zu warm werden sollte. Zusätzlich zur Textmitteilung wird der Fahrer dadurch aufmerksam gemacht, dass die Fahrzeugelektronik vorübergehend die Fahreigenschaften ändert. Folgen Sie ggf. der Textmitteilung im Informationsdisplay.

ACHTUNG

Das Beispiel aus der Tabelle ist kein Indiz dafür, dass das Fahrzeug defekt ist, sondern es zeigt, dass eine Sicherheitsfunktion aktiviert wurde, um einen Schaden von einem Bauteil des Fahrzeugs abzuhalten.

WARNUNG

Sollte das Warnsymbol in Kombination mit dem Text **Getriebe heiß Sicher parken** ignoriert werden, kann das Getriebe so heiß werden, dass der Kraftfluss zwischen Motor und Getriebe vorübergehend unterbrochen wird, um Kupplungsschäden zu verhindern. Das Fahrzeug wird dann nicht mehr angetrieben und bleibt stehen, bis die Getriebetemperatur wieder auf ein akzeptables Niveau gesunken ist.

Für weitere mögliche Textmitteilungen und die jeweiligen Lösungsvorschläge bezüglich



des Automatikgetriebes, siehe Mitteilungen (S. 106).

Eine Textmitteilung erlischt automatisch nach Ausführen der Maßnahme oder durch Drücken auf die **OK**-Taste des Blinkerhebels.

Themenbezogene Informationen

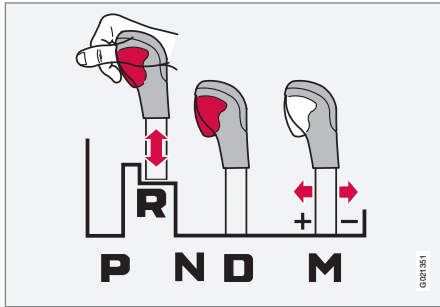
- Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290)
- Getriebeöl - Qualität und Füllmenge (S. 476)



Wählhebelsperre

Es gibt zwei verschiedene Typen von Wählhebelsperren - mechanisch und automatisch.

Mechanische Wählhebelsperre



Der Wählhebel kann frei zwischen den Stellungen **N** und **D** vor- und zurückbewegt werden. Die übrigen Stellungen können mit der Sperrtaste am Wählhebel freigegeben werden.

Wenn die Sperrtaste eingedrückt ist, kann der Hebel nach vorn oder hinten zwischen den Stellungen **P**, **R**, **N** und **D** bewegt werden.

Automatische Wählhebelsperre

Das Automatikgetriebe verfügt über spezielle Sicherheitssysteme:

Parkstellung (P)

Stillstehendes Fahrzeug mit laufendem Motor:

- Mit dem Fuß auf dem Bremspedal bleiben, wenn Sie den Wählhebel in eine andere Stellung führen.

Elektrische Schaltsperre – Shiftlock Parkstellung (P)

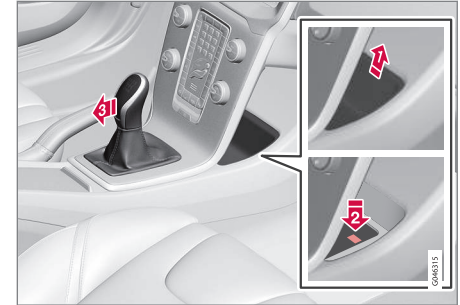
Bevor der Wählhebel aus Stellung **P** in die anderen Gangstellungen bewegt werden kann, muss das Bremspedal durchgedrückt werden und der Transponderschlüssel muss sich in Stellung **II** befinden.

Schaltsperre – Neutral (N)

Wenn sich der Wählhebel in der **N**-Stellung befindet und das Fahrzeug mindestens 3 Sekunden lang stillgestanden hat (unabhängig davon, ob der Motor läuft oder nicht) ist der Wählhebel gesperrt.

Bevor der Wählhebel aus Stellung **N** in eine andere Gangstellung bewegt werden kann, muss das Bremspedal durchgedrückt werden und der Transponderschlüssel muss sich in Schlüsselstellung **II** (S. 72).

Automatische Wählhebelsperre deaktivieren



Wenn das Fahrzeug nicht gefahren werden kann, z.B. wenn die Batterie entladen ist, muss der Wählhebel aus der **P**-Stellung bewegt werden, damit das Fahrzeug bewegt werden kann.

- 1 Den schalenförmigen Einsatz im Fach der Mittelkonsole herausnehmen und nach einem zurückfederndem Knopf am Boden des Fachs suchen.
- 2 Knopf drücken und gedrückt halten.
- 3 Wählhebel aus der Stellung **P** bewegen und Knopf loslassen.
- 4 Einsatz des Ablagefachs wieder einsetzen.



Themenbezogene Informationen

- Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290)
- Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293)

Anfahrhilfe an Steigungen (HSA)*

Die Fahrbremse kann vor dem Losfahren oder Zurücksetzen an einer Steigung losgelassen werden - die Funktion HSA (Hill Start Assist) sorgt dafür, dass das Fahrzeug nicht losrollt.

Die Funktion beinhaltet, dass der Pedaldruck in der Bremsanlage noch einige Sekunden bestehen bleibt, während dessen der Fuß vom Bremspedal genommen wird und auf das Gaspedal gesetzt wird.

Die vorübergehende Bremswirkung lässt nach einigen Sekunden oder wenn der Fahrer Gas gibt nach.

Themenbezogene Informationen

- Motor starten (S. 285)

Start/Stop*

Manche Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start/Stop-Automatik, die beispielsweise beim Stillstand in einem Stau oder beim Warten an einer Ampel in Kraft tritt - der Motor wird ggf. vorübergehend ausgeschaltet und für das Fortsetzen der Fahrt wieder eingeschaltet.

Der Umweltschutz ist einer der Grundwerte von Volvo Car Corporation und wirkt sich auf alle Bereiche aus. Diese Zielsetzung hat in mehreren energiesparenden Funktionen resultiert, zu denen auch die Start/Stop-Funktion zählt. Diese Funktionen haben die gemeinsame Aufgabe, den Kraftstoffverbrauch zu verringern und dadurch die Motor-emissionen zu reduzieren.

Allgemeines zu Start/Stop



Der Motor wird ausgeschaltet – es wird leiser und sauberer...



Dank der Start/Stop-Funktion erhält der Fahrer die Möglichkeit, das Fahrzeug aktiver umweltbewusst zu fahren, da er den Motor „automatisch stoppen“ kann, wenn er dies für angebracht hält.

Schalt- oder Automatikgetriebe

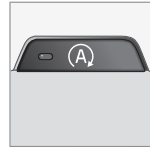
Es ist zu beachten, dass es Unterschiede bei der Start/Stop-Funktion gibt, je nachdem, ob es sich um ein Schalt- oder Automatikgetriebe handelt.

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)
- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)

Start/Stop* - Funktion und Bedienung

Bestimmte Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start- und Stoppfunktion, die beispielsweise bei Stillstand im Stau oder beim Warten an einer Verkehrsampel in Kraft tritt. Die Start/Stop-Funktion wird beim Anlassen des Motors mit dem Schlüssel automatisch aktiviert.



Start/StopDie -Funktion wird automatisch aktiviert, wenn der Motor mit dem Schlüssel gestartet wird. Der Fahrer wird durch das Aufleuchten des Symbols für den Ein/Aus-Schalter im Kombinationsinstrument und durch das Leuchten des Ein/Aus-Schalters auf die Funktion aufmerksam gemacht.



Alle gewöhnlichen Systeme des Fahrzeugs wie die Beleuchtung, das Radio usw. funktionieren auch bei automatisch gestopptem Motor normal. Ausgenommen ist bestimmte Ausrüstung, deren Funktion vorübergehend reduziert wird, wie z.B. die Gebläsegeschwindigkeit der Klimaanlage oder eine extrem hohe Lautstärke der Stereoanlage.

Autostopp des Motors

Für einen automatischen Stopp gilt Folgendes:

| Bedingungen | M/A A |
|--|----------|
| Auskuppeln, den Schalthebel in die Neutralstellung bewegen und die Kupplung loslassen – der Motor stoppt automatisch. | M |
| Das Fahrzeug mit der Betriebsbremse anhalten und den Fuß anschließend auf dem Pedal belassen - der Motor wird automatisch ausgeschaltet. | A |

A M = Schaltgetriebe, A = Automatikgetriebe.

In bestimmten Fällen schaltet sich der Motor automatisch aus, noch bevor das Fahrzeug völlig still steht.



Als Bestätigung und Erinnerung daran, dass der Motor automatisch gestoppt wurde, leuchten die Symbole für Start/Stop im Kombinationsinstrument auf.





Autostart des Motors

| Bedingungen | M/ A ^A |
|---|----------------------|
| Bei Schalthebel in der Neutralstellung: 1. Das Kupplungspedal durchdrücken oder das Gaspedal betätigen - der Motor bleibt stehen. 2. Legen Sie einen geeigneten Gang ein und fahren Sie los. | M |
| Im Gefälle besteht auch folgende Möglichkeit: Die Betriebsbremse loslassen und das Fahrzeug anrollen lassen - der Motor startet automatisch, wenn die Geschwindigkeit normale Schrittgeschwindigkeit übersteigt. | M |
| Den Druck des Fußes vom Bremspedal nehmen - der Motor startet automatisch und die Fahrt kann fortgesetzt werden. | A |

A M = Schaltgetriebe, A = Automatikgetriebe.

Deaktivierung der Start/Stop-Funktion



In bestimmten Situationen ist es wünschenswert, die automatische Start/Stop-Funktion vorübergehend abschalten zu können – dies erfolgt mit einem Druck auf diese Taste.



Die Abstimmung der Funktion wird dadurch angezeigt, dass die Symbole für Start/Stop und die Tastenbeleuchtung erlöschen.



Die Start/Stop-Funktion ist solange ausgeschaltet, bis sie erneut mit der Taste aktiviert oder der Motor erneut mit dem Schlüssel gestartet wird.

Starthilfe HSA

Die Betriebsbremse kann auch an einer Steigung losgelassen werden, um den Motor automatisch zu starten - die Funktion HSA (S. 297) (Hill Start Assist) bewirkt, dass das Fahrzeug nicht nach hinten rollt.

HSA bedeutet, dass der Druck in der Bremsanlage kurzzeitig aufrechterhalten wird, während der Fuß vor dem Anfahren mit automatisch gestopptem Motor vom Bremspedal zum Gaspedal bewegt wird. Die vorübergehende Bremswirkung lässt nach einigen

Sekunden oder, wenn der Fahrer Gas gibt, nach.

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* (S. 297)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)
- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)



Start/Stop* - Motor stoppt nicht

Bestimmte Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start- und Stoppfunktion, die beispielsweise bei Stillstand im Stau oder beim Warten an einer Verkehrsampel in Kraft tritt. Auch wenn die Start/Stop-Funktion aktiviert ist, schaltet sich der Motor nicht immer automatisch ab.

Der Motor stoppt nicht automatisch, wenn:

| Bedingungen | M/A ^A |
|--|------------------|
| das Fahrzeug nach dem Schlüsselstart oder dem automatischen Stoppen des Motors nicht zuerst ca. 5 km/h (= schnelle Schrittgeschwindigkeit) erreicht. | M + A |
| der Fahrer das Schloss des Sicherheitsgurts geöffnet hat. | M + A |
| die Kapazität der Startbatterie unter dem niedrigsten zulässigen Niveau liegt. | M + A |
| der Motor nicht die normale Betriebstemperatur hat. | M + A |
| die Außentemperatur unter dem Gefrierpunkt oder über ca. 30 °C liegt. | M + A |
| die elektrische Windschutzscheibeheizung eingeschaltet wird. | M + A |

| Bedingungen | M/A ^A |
|---|------------------|
| die Luft im Innenraum von den eingestellten Werten ^B abweicht – an der hohen Drehzahl des Innenraumgebläses zu erkennen. | M + A |
| das Fahrzeug zurückgesetzt wird. | M + A |
| die Temperatur der Startbatterie unter dem Gefrierpunkt liegt oder zu hoch ist. | M + A |
| der Fahrer große Lenkradbewegungen vornimmt. | M + A |
| der Partikelfilter der Auspuffanlage voll ist – erst nach Durchführung eines automatischen Reinigungszyklus (siehe Dieselpartikelfilter (S. 317)) wird die vorübergehend ausgeschaltete Start/Stop-Funktion wieder aktiviert. | M + A |
| die Fahrbahn sehr steil ist. | M + A |
| ein Anhänger mit der elektrischen Anlage des Fahrzeugs verbunden ist. | M + A |
| der Außenluftdruck einem Wert entsprechend 1500-2400 m über dem Meeresspiegel unterschreitet - der aktuelle Luftdruck variiert mit der herrschenden Witterung . | M + A |

| Bedingungen | M/A ^A |
|--|------------------|
| der Stauassistent des adaptiven Tempomaten aktiv ist. | A |
| die Fahrertür mit dem Wählhebel in Stellung D geöffnet wird. | A |
| der Wählhebel aus der Stellung D in die Stellung S^C oder "+/-" bewegt wird. | A |

A M = Schaltgetriebe, A = Automatikgetriebe.

B Fahrzeuge mit ECC.

C Sport-Modus.

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* (S. 297)
- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)



Start/Stop* - Motor startet automatisch

Bestimmte Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start- und Stoppfunktion, die beispielsweise bei Stillstand im Stau oder beim Warten an einer Verkehrsampel in Kraft tritt. Ein automatisch gestoppter Motor kann in bestimmten Fällen erneut starten, ohne dass der Fahrer entschieden hat, dass die Fahrt weitergehen soll.

In folgenden Fällen startet der Motor auch dann automatisch, wenn der Fahrer nicht das Kupplungspedal drückt (Schaltgetriebe) oder den Fuß vom Bremspedal nimmt (Automatikgetriebe):

| Bedingungen | M/A ^A |
|---|------------------|
| An den Scheiben entsteht Beschlag. | M + A |
| Das Klima im Fahrzeuginnenraum weicht von den voreingestellten Werten ab ^B . | M + A |
| Die Außentemperatur fällt unter den Gefrierpunkt oder steigt über ca. 30 °C. | M + A |
| Der Stromverbrauch ist vorübergehend hoch oder die Kapazität der Startbatterie sinkt unter das niedrigste zulässige Niveau. | M + A |

| Bedingungen | M/A ^A |
|--|------------------|
| Wiederholte Pumpbewegungen mit dem Bremspedal. | M + A |
| Das Fahrzeug beginnt schneller zu rollen, als die normale Schrittgeschwindigkeit. | M |
| Die Gurtschnalle des Fahrers wird mit dem Wählhebel in Stellung D oder N gelöst. | A |
| Das Lenkrad wird bewegt. | A |
| Der Wählhebel wird aus der D -Stellung auf "+/-" oder R bewegt. | A |
| Die Fahrertür wird mit dem Wählhebel in Stellung D geöffnet. | A |

A M = Schaltgetriebe, A = Automatikgetriebe.

B Fahrzeuge mit ECC.

WARNUNG

Bei automatisch gestopptem Motor nicht die Motorhaube öffnen – der Motor kann plötzlich automatisch starten. Vor dem Öffnen der Motorhaube zunächst eine normale Abschaltung mit der **START/STOP ENGINE**-Taste durchführen.

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)
- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)
- Start/Stop* (S. 297)



Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch

Bestimmte Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start- und Stoppfunktion, die beispielsweise bei Stillstand im Stau oder beim Warten an einer Verkehrsampel in Kraft tritt. Der Motor startet nicht immer, nachdem er automatisch gestoppt wurde.

In folgenden Fällen startet der Motor nach einem Autostopp nicht automatisch:

| Bedingungen | M/ A ^A |
|--|----------------------|
| Ein Gang wurde eingelegt, ohne dass ausgekuppelt wurde – ein Displaytext fordert den Fahrer auf, den Schalthebel in die Neutralstellung zu bewegen, damit der Autostart erfolgen kann. | M |
| Der Fahrer ist nicht angegurtet, der Wählhebel steht in Stellung P und die Fahrtür ist offen - ein normaler Motorstart ist durchzuführen. | A |

^A M = Schaltgetriebe, A = Automatikgetriebe.

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* (S. 297)
- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)

- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)
- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)

Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe

Bestimmte Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start- und Stoppfunktion, die beispielsweise bei Stillstand im Stau oder beim Warten an einer Verkehrsampel in Kraft tritt. In den Fällen, in denen ein Anfahren nicht gelingt und der Motor ausgeht, folgendermaßen vorgehen:

1. Das Kupplungspedal nochmal herunterdrücken – der Motor startet automatisch.
2. Unter Umständen muss der Wählhebel in die Neutralstellung gebracht werden. Das Kombinationsinstrument zeigt dann den Text **Leerlauf einlegen**.

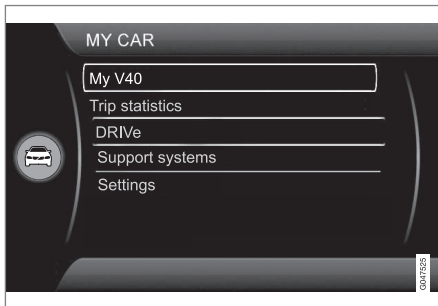
Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* (S. 297)
- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)



Start/Stop* - Einstellungen

Bestimmte Kombinationen von Motor und Getriebe verfügen über eine Start- und Stoppfunktion, die beispielsweise bei Stillstand im Stau oder beim Warten an einer Verkehrsampel in Kraft tritt. Im Menüsystem MY CAR (S. 108) des Fahrzeugs ist eine Einführung in Volvos Start-Stop-System samt Empfehlungen für sparsames Fahren zu finden.



- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen (S. 304)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* (S. 297)
- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)



Start/Stop* - Symbole und Mitteilungen

Die Start/Stop-Funktion kann Textmitteilungen auf dem Informationsdisplay anzeigen.

Textmitteilung







Kombiniert mit dieser Kontrolllampe kann die Start/Stop-Funktion in bestimmten Situationen Textmitteilungen auf dem Kombinationsinstrument

anzeigen. Für einige dieser Situationen wird die Ausführung einer Maßnahme empfohlen. In der folgenden Tabelle sind einige Beispiele aufgeführt.

| Symbol | Mitteilung | Information/Maßnahme | M/A ^A |
|--------|--|---|------------------|
| | Motor in Auto-Start | Leuchtet einige Sekunden, nachdem Start/Stop aktiviert wurde. | M + A |
| | Eco DRIVe AUS | Leuchtet einige Sekunden, nachdem Start/Stop ausgeschaltet wurde. | M + A |
| | Auto Start/Stopp Wartung erforderlich | Start/Stop ist außer Funktion. An eine Werkstatt wenden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. | M + A |
| | Motormanagement | Es wird eine automatische Funktionskontrolle durchgeführt. | M + A |
| | Autostart Motor läuft + akustisches Signal | Aktivierung beim Öffnen der Fahrertür nach automatischem Motorstopp. | M + A |
| | Motor in Auto-Start | Der Motor ist bereit für den automatischen Start und wartet darauf, dass das Brems- oder Kupplungspedal durchgedrückt wird. | M |
| | Starttaste drücken | Der Motor wird nicht automatisch starten - den Motor normal über die START/STOP ENGINE -Taste starten. | M |
| | Zum Starten Kupplung betät. | Der Motor ist bereit für den automatischen Start und wartet darauf, dass das Kupplungspedal durchgedrückt wird. | M |



| Symbol | Mitteilung | Information/Maßnahme | M/A ^A |
|---|----------------------------------|---|------------------|
|  | Zum Starten Bremse betät. | Der Motor ist bereit für den automatischen Start und wartet darauf, dass das Bremspedal durchgedrückt wird. | M |
|  | Zum Starten Br. u. Kuppl. betät. | Der Motor ist bereit für den automatischen Start und wartet darauf, dass das Brems- oder Kupplungspedal durchgedrückt wird. | M |
|  | Zum Starten N einlegen | Gang wurde ohne Auskuppeln eingelegt – auskuppeln und den Schalthebel in die Neutralstellung bewegen. | M |
|  | Motor in Auto-Start | Der Motor ist bereit für den automatischen Start und wartet darauf, dass das Bremspedal losgelassen wird. | A |
| | Zum Starten P od. N wählen | Start/Stop wurde deaktiviert - den Wählhebel in N - oder P -Stellung bewegen und einen normalen Motorstart mit der START/STOP ENGINE -Taste durchführen. | A |
| | Starttaste drücken | Der Motor wird nicht automatisch starten - einen normalen Motorstart mit der START/STOP ENGINE -Taste und dem Wählhebel in N - oder P -Stellung durchführen. | A |

A M = Schaltgetriebe, A = Automatikgetriebe.

Wenn eine Mitteilung nach Ausführen der Maßnahme nicht erlischt, sollte eine Werkstatt kontaktiert werden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

Themenbezogene Informationen

- Start/Stop* (S. 297)
- Start/Stop* - Funktion und Bedienung (S. 298)
- Motor starten (S. 285)
- Start/Stop* - Einstellungen (S. 303)
- Start/Stop* - Motor startet nicht automatisch (S. 302)
- Start/Stop* - Motor startet automatisch (S. 301)
- Start/Stop* - Motor stoppt nicht (S. 300)
- Start/Stop* - unfreiwilliges Stoppen des Motors, Schaltgetriebe (S. 302)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Fahrbremse

Die Fahrbremse wird zum Reduzieren der Geschwindigkeit des Fahrzeugs während der Fahrt verwendet.

Das Fahrzeug ist mit zwei Bremskreisen ausgestattet. Bei Störung eines Bremskreises greifen die Bremsen tiefer und ein größerer Pedaldruck ist erforderlich, um eine normale Bremswirkung zu erreichen.

Der Druck des Fahrers auf das Bremspedal wird durch eine Bremskraftunterstützung verstärkt.

WARNUNG

Der Bremskraftverstärker funktioniert ausschließlich bei laufendem Motor.

Wenn die Bremse bei abgestelltem Motor verwendet wird, fühlt sich das Pedal starr an und zum Abbremsen des Fahrzeugs ist mehr Kraft erforderlich.

In sehr hügeliger Landschaft oder beim Fahren mit schwerer Ladung können die Bremsen durch die Motorbremse entlastet werden. Die Motorbremse wird am effektivsten eingesetzt, wenn bergab derselbe Gang eingelegt wird wie bergauf.

Für allgemeinere Informationen zu starker Beanspruchung des Fahrzeugs siehe Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen (S. 472).

Reinigung der Brems Scheiben

Schmutz- und Wasserablagerungen auf den Brems Scheiben können dazu führen, dass die Bremswirkung verzögert wird. Eine Reinigung der Bremsbeläge verringert diese Verzögerung.

Bei nasser Fahrbahn, bevor das Fahrzeug für einen längeren Zeitraum abgestellt wird und nachdem das Fahrzeug gewaschen wurde, ist es zu empfehlen, die Reinigung manuell vorzunehmen. Dazu während der Fahrt für einen kürzeren Zeitraum schwach bremsen.

Wartung



Damit auch in Zukunft ein unverändert hohes Maß an Verkehrssicherheit, Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit für Ihr Fahrzeug gewährleistet ist, sollten Sie den Volvo-Serviceintervallen folgen, die im Service- und Garantieheft angegeben sind.

WICHTIG



Die Bauteile der Bremsanlage sind regelmäßig auf Verschleiß zu prüfen.

Wenden Sie sich zu Informationen zur Vorgehensweise an eine Werkstatt oder lassen Sie die Inspektion von einer Werkstatt durchführen – empfohlen wird eine von Volvo autorisierte Werkstatt.

Symbole im Kombinationsinstrument

| Symbol | Bedeutung |
|---|---|
|  | Leuchtet konstant – Den Bremsflüssigkeitsstand kontrollieren. Sollte der Füllstand im Behälter niedrig sein, Bremsflüssigkeit auffüllen und den Grund für den Bremsflüssigkeitsverlust überprüfen lassen. |
|  | Konstantes Leuchten für 2 Sekunden beim Anlassen des Motors - automatische Funktionskontrolle. |

WARNUNG

Falls  und  gleichzeitig leuchten, kann ein Fehler in der Bremsanlage aufgetreten sein.

Falls der Füllstand im Bremsflüssigkeitsbehälter zu diesem Zeitpunkt normal ist, fahren Sie vorsichtig in die nächste Werkstatt, vorzugsweise in eine Volvo-Vertragswerkstatt, zur Kontrolle der Bremsanlage.

Falls der Bremsflüssigkeitsstand unter dem **MIN**-Füllstand im Bremsflüssigkeitsbehälter liegt, sollte das Fahrzeug nicht weitergefahren werden, ohne Bremsflüssigkeit nachzufüllen.

Die Ursache für den Bremsflüssigkeitsverlust ist zu prüfen.



Themenbezogene Informationen

- Feststellbremse (S. 308)
- Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage (S. 307)
- Fahrbremse - Notbremsverstärkung (S. 308)
- Fahrbremse - Bremsen mit Antiblockiersystem (S. 307)

Fahrbremse - Bremsen mit Antiblockiersystem

Nicht blockierende Bremsen, ABS (Anti-lock Braking System) verhindern, dass das Rad bei einer Bremsung blockiert.

Die Funktion sorgt dafür, dass die Lenkfähigkeit beibehalten wird, was z.B. das Ausweichen vor Hindernissen erleichtert. Während des Eingriffs können Vibrationen im Bremspedal zu spüren sein. Dies ist vollkommen normal.

Nachdem der Motor angelassen wurde, erfolgt automatisch ein kurzer Test des ABS-Systems, wenn der Fahrer das Bremspedal loslässt. Ein weiterer automatischer Test des ABS-Systems kann erfolgen, wenn das Fahrzeug eine Geschwindigkeit von 10 km/h erreicht. Der Test ist als Impulse im Bremspedal zu fühlen.

Themenbezogene Informationen

- Fahrbremse (S. 306)
- Feststellbremse (S. 308)
- Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage (S. 307)
- Fahrbremse - Notbremsverstärkung (S. 308)

Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage

Die Notbremsleuchten werden aktiviert, um den Verkehr hinter dem Fahrzeug auf ein kräftiges Abbremsmanöver aufmerksam zu machen. Bei dieser Funktion blinken die Bremsleuchten statt wie bei einer normalen Bremsung durchgehend zu leuchten.

Die Notbremsleuchten werden bei Geschwindigkeiten von mehr als 50 km/h aktiviert, wenn das ABS-System arbeitet und/oder bei einem kräftigen Abbremsmanöver. Nachdem die Geschwindigkeit des Fahrzeugs auf unter 10 km/h abgebremst wurde, wechselt das Bremslicht von Blinken zu konstantem Leuchten - gleichzeitig wird die Warnblinkanlage eingeschaltet, die solange blinkt, bis der Fahrer das Fahrzeug auf mindestens 20 km/h beschleunigt oder bis sie mit der entsprechenden Taste ausgeschaltet wurde.

Themenbezogene Informationen

- Fahrbremse (S. 306)
- Feststellbremse (S. 308)
- Fahrbremse - Notbremsverstärkung (S. 308)
- Fahrbremse - Bremsen mit Antiblockiersystem (S. 307)



Fahrbremse - Notbremsverstärkung

Die Notbremsverstärkung EBA (Emergency Brake Assist) hilft dabei, die Bremskraft zu erhöhen und dadurch die Bremsstrecke zu verkürzen.

EBA erkennt das Bremsverhalten des Fahrers und erhöht bei Bedarf die Bremskraft. Die Bremskraft kann verstärkt werden, bis das ABS-System eingreift. Die EBA-Funktion wird unterbrochen, sobald der Druck auf das Bremspedal nachlässt.

ACHTUNG

Wenn EBA aktiviert wird, sinkt das Bremspedal etwas tiefer als sonst, drücken bzw. halten Sie das Bremspedal so lange wie notwendig. Beim Loslassen des Bremspedals hört das Bremsen gänzlich auf.

Themenbezogene Informationen

- Fahrbremse (S. 306)
- Feststellbremse (S. 308)
- Fahrbremse - Notbremsleuchten und automatische Warnblinkanlage (S. 307)
- Fahrbremse - Bremsen mit Antiblockiersystem (S. 307)

Feststellbremse

Die Feststellbremse hält das Fahrzeug auf seinem Platz, wenn der Fahrersitz nicht besetzt ist, indem zwei Räder mechanisch blockiert werden.

WARNUNG

Beim Parken im Gefälle ist stets die Feststellbremse anzuziehen - ein eingeleger Gang oder die P-Stellung des Getriebes genügt nicht, um das Fahrzeug in allen Situationen zu halten.




Warnsymbol im Kombinationsinstrument.

Feststellbremse anziehen

1. Das Fahrbremspedal kräftig durchdrücken.

2. Den Hebel kräftig anziehen.
 - > Das Warnsymbol im Kombinationsinstrument leuchtet.

ACHTUNG

 - das Warnsymbol Kombinationsinstrument leuchtet unabhängig davon, ob die Feststellbremse leicht oder fest angezogen ist.

3. Das Fahrbremspedal loslassen und sicherstellen, dass das Fahrzeug stillsteht.
4. Wenn sich das Fahrzeug bewegt, muss der Hebel um mindestens eine Raste weiter angezogen werden.
 - Beim Parken des Fahrzeugs muss sich der Schalt-/Wählhebel im 1. Gang (Schaltgetriebe) oder in Stellung **P** (Automatikgetriebe) befinden.

Parken an einer Steigung

Wird das Fahrzeug nach oben gerichtet an einer Steigung geparkt:

- Die Räder stets **von** der Bordsteinkante wegdrehen.

Wird das Fahrzeug nach oben gerichtet an einem Gefälle geparkt:

- Die Räder stets **zur** Bordsteinkante hindrehen.



Feststellbremse lösen

1. Das Fahrbremspedal kräftig durchdrücken.
2. Die Feststellbremse etwas hochziehen, den Sperrknopf hineindrücken, die Feststellbremse nach unten bewegen und den Sperrknopf loslassen.
 - > Das Warnsymbol im Kombinationsinstrument erlischt.

Wenn der Fahrer vergisst, die Feststellbremse zu lösen, erfolgt eine entsprechende Warnung, bei der außer der leuchtenden Warnleuchte ein akustischer Klang in Kombination mit einer Mitteilung im Kombinationsinstrument ausgegeben wird, wenn die Geschwindigkeit des Fahrzeuges 10 km/h übersteigt.

Themenbezogene Informationen

- Fahrbremse (S. 306)

Fahren durch Wasser

Beim durchwaten wird das Fahrzeug durch eine Fahrbahn gefahren, die mit Wasser bedeckt ist. Beim Fahren durch Wasser ist größte Vorsicht angebracht.

Das Fahrzeug kann mit einer Geschwindigkeit von höchstens 10 km/h durch eine Wassertiefe von bis zu 25 cm gefahren werden. Besondere Vorsicht ist beim Durchfahren von strömendem Gewässer geboten.

Beim Durchfahren von Wasser eine geringe Geschwindigkeit beibehalten und das Fahrzeug nicht anhalten. Nach dem Durchfahren des Wassers leicht das Bremspedal betätigen, um zu kontrollieren, ob die vollständige Bremskraft erreicht wird. Wasser und beispielsweise Schlamm können die Bremsbeläge durchnässen, was zu einer verzögerten Bremsleistung führt.

- Die elektrischen Anschlüsse der elektrischen Motorblockheizung und der Anhängerzugvorrichtung nach Fahrten durch Wasser und Schlamm säubern.
- Das Fahrzeug nicht eine längere Zeitlang in schwellerhohem Wasser stehen lassen – dies kann zu Störungen in der Fahrzeugelektrik führen.



WICHTIG

Motorschäden können die Folge sein, wenn Wasser in das Luftfilter gelangt.

Bei Tiefen über 25 cm kann Wasser in den Antriebsstrang gelangen, dadurch wird das Schmiervermögen der Öle herabgesetzt, wodurch sich die Lebensdauer des betreffenden Systems verkürzt.

Beim Absterben des Motors im Wasser versuchen Sie nicht das Fahrzeug wieder zu starten - lassen Sie das Fahrzeug in eine Werkstatt, vorzugsweise in eine Volvo-Vertragswerkstatt, schleppen. Schwere Motorschäden drohen.

Themenbezogene Informationen

- Bergen (S. 329)
- Abschleppen (S. 327)



Überhitzung

Unter bestimmten Bedingungen, wie z. B. bei anspruchsvollen Fahrten in steilem Gelände oder bei warmer Witterung besteht die Gefahr der Überhitzung von Motor und Antriebssystem – besonders bei schwerer Zuladung.

Informationen zur Überhitzung beim Fahren mit Anhänger, siehe Fahren mit Anhänger (S. 318).

- Bei warmer Witterung vor der Fahrt Zusatzbeleuchtung vor dem Kühlergrill entfernen.
- Wenn die Temperatur in der Kühlanlage des Motors zu hoch wird, leuchtet ein Warnsymbol auf und die Textmitteilung **Hohe Motortemp. Sicher anhalten** erscheint im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments – das Fahrzeug auf sichere Weise anhalten und den Motor zur Abkühlung einige Minuten im Leerlauf laufen lassen.
- Wird die Textmitteilung **Hohe Motortemp. Motor abstellen** oder **Kühlmittel nied. Motor abstellen** angezeigt, muss nach dem Anhalten des Fahrzeugs der Motor abgestellt werden.
- Bei Überhitzung im Getriebe wird eine eingebaute Schutzfunktion im Getriebe aktiviert, was im Kombinationsinstrument mit einem Warnsymbol und der Textmitteilung **Getriebe heiß Geschw. reduz.** oder **Getriebe heiß Sicher anhalten** angezeigt wird – die gegebene Empfeh-

lung befolgen und die Geschwindigkeit reduzieren oder das Fahrzeug auf sichere Weise anhalten und den Motor einige Minuten im Leerlauf laufen lassen, damit das Getriebe abkühlen kann.

- Bei Überhitzung kann sich die Klimaanlage des Fahrzeugs vorübergehend abschalten.
- Den Motor nach starker Beanspruchung nicht auf der Stelle abstellen.

ACHTUNG

Es ist normal, dass der Lüfter des Motors eine Weile nach dem Ausschalten des Motors weiterarbeitet.

Themenbezogene Informationen

- Fahren mit Anhänger - Schaltgetriebe (S. 320)
- Fahren mit Anhänger - Automatikgetriebe (S. 320)

Fahren mit geöffneter Heckklappe

Bei der Fahrt mit offener Heckklappe können giftige Abgase durch den Kofferraum in das Fahrzeug geraten.

WARNUNG

Fahren Sie nicht mit offener Heckklappe, giftige Abgase könne über den Laderaum in das Fahrzeug eingesogen werden.

Themenbezogene Informationen

- Beladung (S. 159)



Überlastung - Startatterie

Die Startatterie wird durch die verschiedenen Funktionen unterschiedlich stark belastet. Bei abgestelltem Motor den Zündschlüssel möglichst nicht in Schlüsselstellung II stellen. Stattdessen Stellung I verwenden, da hierbei weniger Strom verbraucht wird, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).

Hierbei ist auch auf verschiedenes Zubehör zu achten, das die elektrische Anlage belastet. Keine Funktionen verwenden, die bei abgestelltem Motor viel Strom verbrauchen. Beispiele für solche Funktionen sind:

- Gebläse
- Scheinwerfer
- Scheibenwischer
- Stereoanlage (hohe Lautstärke).

Bei niedriger Batteriespannung wird der Text **Batteriespannung Energiesparmodus** im Informationsdisplay angezeigt. Die Energiesparfunktion schaltet dann bestimmte Funktionen aus oder reduziert die Belastung der Batterie, z. B. durch Herunterregeln des Innenraumgebläses und/oder der Lautstärke der Stereoanlage.

- Die Batterie in diesem Fall laden; dazu den Motor anlassen und mindestens 15 Minuten laufen lassen – die Batterie wird während der Fahrt besser geladen als im Leerlauf und im Stillstand.

Themenbezogene Informationen

- Startatterie (S. 374)

Vor längeren Fahrten

Vor längeren Fahrten ist es vorteilhaft, folgende Punkte durchzugehen:

- Überprüfen, ob der Motor ordnungsgemäß funktioniert und der Kraftstoffverbrauch (S. 480) normal ist.
- Darauf achten, dass keine Leckage (Kraftstoff, Öl oder andere Flüssigkeiten) vorkommt.
- Sämtliche Glühlampen und die Profiltiefe der Reifen überprüfen.
- Das Mitführen eines Warndreiecks (S. 343) ist in bestimmten Ländern gesetzlich vorgeschrieben.

Themenbezogene Informationen

- Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357)
- Reserverad* (S. 336)
- Lampenwechsel (S. 362)

Fahren im Winter

Beim Fahren im Winter ist es wichtig, bestimmte Kontrollen durchzuführen, um zu gewährleisten, dass das Fahrzeug auf sichere Weise gefahren werden kann.

Zu beachten:

Besonders vor Beginn der kalten Jahreszeit zu überprüfen:

- Der Glykolgehalt des Kühlmittels (S. 475) für den Motor muss mindestens 50 % betragen. Diese Mischung schützt den Motor bei Temperaturen bis zu ca. -35 °C vor Frostsprennung. Für den besten Frostschutz dürfen verschiedene Glykolsorten nicht gemischt werden.
- Der Kraftstofftank muss gut gefüllt sein, um eine Kondensbildung zu verhindern.
- Die Viskosität des Motoröls ist wichtig. Öl mit niedrigerer Viskosität (dünneres Öl) erleichtert das Starten bei kalten Außentemperaturen und verringert zudem den Kraftstoffverbrauch bei kaltem Motor. Für weitere Informationen zu geeigneten Ölen siehe Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen (S. 472).

! WICHTIG

Öl mit niedriger Viskosität darf bei harter Fahrweise oder warmen Witterungsverhältnissen nicht verwendet werden.

- Den Zustand der Batterie und ihren Ladezustand überprüfen. Niedrige Temperaturen stellen größere Anforderungen an die Batterie. Gleichzeitig verringert sich die Kapazität der Batterie durch die Kälte.
- Scheibenreinigungsflüssigkeit (S. 373) verwenden, damit sich im Wischwasserbehälter kein Eis bildet.

Für die bestmögliche Traktion empfiehlt Volvo bei Schnee- oder Glättegefahr Winterreifen an allen Rädern.

i ACHTUNG

In bestimmten Ländern ist die Verwendung von Winterreifen gesetzlich vorgeschrieben. Reifen mit Spikes sind nicht in allen Ländern zugelassen.

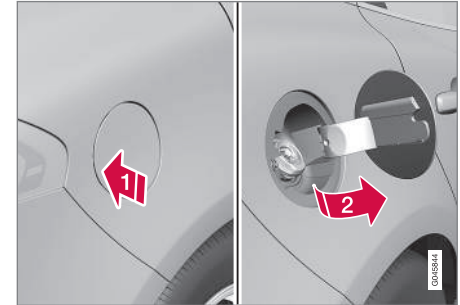
Glatte Fahrbahn

Üben Sie daher das Fahren auf rutschiger Oberfläche unter kontrollierten Bedingungen, um zu lernen, wie das Fahrzeug reagiert.

Kraftstofftankklappe - Öffnen/Schließen

Die Kraftstofftankklappe kann folgendermaßen geöffnet/geschlossen werden:

Kraftstofftankklappe öffnen/Schließen



- 1 Die Kraftstofftankklappe durch leichtes Hineindrücken des hinteren Teils öffnen.
- 2 Die Klappe herausziehen.

Die Klappe nach dem Tanken schließen.

Eine Beschreibung der Ver- und Entriegelung der Kraftstofftankklappe finden Sie unter Verriegelung/Entriegelung - Kraftstofftankklappe (S. 187). Das Verriegelungsschema der Kraftstofftankklappe folgt der Ver- und Entriegelung mit Keyless drive und der Zentralverriegelung.

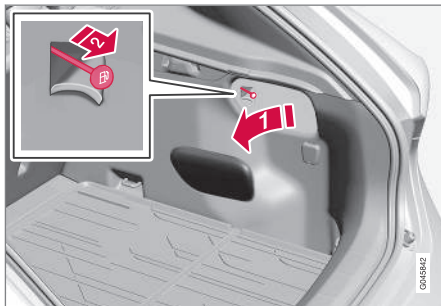
Themenbezogene Informationen

- Kraftstoff einfüllen (S. 313)



Kraftstofftankklappe - manuelles Öffnen

Wenn sich die Kraftstofftankklappe nicht von außen öffnen lässt, ist auch ein manuelles Öffnen möglich.



- 1 Die Seitenklappe im Laderaum öffnen/entfernen (auf derselben Seite wie die Kraftstofftankklappe).
- 2 Das Kabel vorsichtig gerade nach hinten ziehen. Jetzt kann die Klappe von außen geöffnet werden.

! WICHTIG

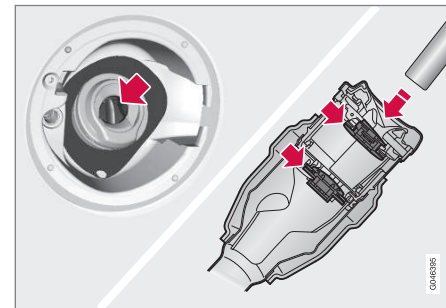
Vorsichtig an der Schnur ziehen – zum Freigeben des Klappenschlosses ist nur ein minimaler Kraftaufwand erforderlich.

Themenbezogene Informationen

- Verriegelung/Entriegelung - Kraftstofftankklappe (S. 187)
- Kraftstoff einfüllen (S. 313)

Kraftstoff einfüllen

Der Kraftstofftank verfügt über ein deckellooses Kraftstoffeinfüllsystem. Beim Einfüllen wie folgt vorgehen:



- Die Kraftstofftankklappe (S. 312) öffnen. Siehe auch Kraftstofftankklappe - manuelles Öffnen (S. 313).
- Die Zapfpistole in die Öffnung des Kraftstoffeinfüllstutzens einführen. Achten Sie darauf, die Pistole **ordentlich** in den Einfüllstutzen einzuführen. Der Einfüllstutzen besteht aus zwei zu öffnenden Deckeln, und der Zapfhahn muss an beiden Deckeln vorbeigeführt werden, bevor der Tankvorgang begonnen werden kann.
- Nicht zu viel Kraftstoff in den Tank einfüllen. Den Tankvorgang beenden, wenn sich die Zapfpistole abschaltet.



ACHTUNG

Ein übervoller Tank kann bei warmer Witterung überlaufen.

ACHTUNG

Das Verschütten von Kraftstoff kann vermieden werden, wenn Sie nach dem abgeschlossenen Tankvorgang 5-8 Sekunden warten, bevor Sie die Zapfpistole vorsichtig herausnehmen.

Themenbezogene Informationen

- Tanken – mit Reservekanister (S. 316)

Kraftstoff - Handhabung

Keinen Kraftstoff mit einer schlechteren als der in den Empfehlungen von Volvo angegebenen Qualität verwenden, da sich dies negativ auf die Motorleistung und den Kraftstoffverbrauch auswirkt.

WARNUNG

Benzindämpfe nicht einatmen! Augen vor Kraftstoffspritzern schützen.

Falls Kraftstoff in die Augen gerät ggf. vorhandene Kontaktlinsen herausnehmen und die Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen. Einen Arzt aufsuchen.

Kraftstoff nicht schlucken! Kraftstoffe wie Benzin und Diesel sind äußerst giftig und können, wenn sie geschluckt werden, zu dauerhaften Verletzungen oder zum Tod führen. Bei Verschlucken von Kraftstoff sofort einen Arzt aufsuchen.

WARNUNG

Auf den Boden verschütteter Kraftstoff kann sich entzünden.

Eine kraftstoffbetriebene Heizung vor dem Tanken ausschalten.

Tragen Sie beim Tanken niemals ein eingeschaltetes Mobiltelefon in der Hand. Das Klingelsignal kann eine Funkenbildung verursachen und die Benzindämpfe anzünden, was wiederum zu Feuer und Verletzungen führen kann.

WICHTIG

Durch das Mischen verschiedener Kraftstofftypen oder durch das Verwenden eines Kraftstoffs, der nicht von Volvo empfohlen wurde, erlöschen die Volvo-Garantie und eventuelle Serviceabkommen. Dies betrifft sämtliche Motoren.

ACHTUNG

Extreme Witterungsverhältnisse, das Fahren mit einem Anhänger oder das Fahren in großen Höhen sind in Kombination mit der Kraftstoffqualität Faktoren, die sich auf das Leistungsvermögen des Fahrzeugs auswirken können.

Themenbezogene Informationen

- Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318)
- Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318)



Kraftstoff - Benzin

Benzin wird als Kraftstoff für den Motor verwendet.

Benzin muss die Norm EN 228 erfüllen. Die meisten Motoren können mit Kraftstoff mit den Oktanzahlen 95 und 98 RON gefahren werden. Ausschließlich in Ausnahmefällen sollte 91 RON genutzt werden.

- 95 RON eignet sich bei normaler Beanspruchung des Fahrzeugs.
- Für maximale Leistung und Wirtschaftlichkeit wird 98 RON empfohlen.

Für die bestmögliche Leistung und einen optimalen Kraftstoffverbrauch wird für die Fahrt bei Außentemperaturen über +38 °C die höchstmögliche Oktanzahl empfohlen.

! WICHTIG

- Nur bleifreien Kraftstoff verwenden, um den Katalysator nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie keine Zusätze, die nicht von Volvo empfohlen wurden.

Themenbezogene Informationen

- Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318)
- Kraftstoff - Handhabung (S. 314)
- Kraftstoff einfüllen (S. 313)

Kraftstoff - Diesel

Diesel wird als Kraftstoff für den Motor verwendet.

Tanken Sie ausschließlich Marken-Dieselmotorkraftstoff. Verzichten Sie grundsätzlich auf Dieselmotorkraftstoff unbekannter Qualität. Diesel sollte der Norm EN 590 oder JIS K2204 entsprechen. Dieselmotoren sind gegenüber Verunreinigungen im Kraftstoff, wie einem zu hohen Schwefelpartikelanteil empfindlich.

Der Dieselmotorkraftstoff kann bei niedrigen Temperaturen (-6 °C bis -40 °C) Paraffin ausscheiden. Dies kann zu Startproblemen führen. Die größeren Mineralölkonzerne bieten überdies speziellen Dieselmotorkraftstoff für Temperaturen um den Gefrierpunkt an. Dieser ist bei niedrigen Temperaturen leichtflüssiger und verringert die Gefahr von Wachsbildung in der Kraftstoffanlage.

Wenn der Tank immer gut gefüllt gehalten wird, verringert sich die Gefahr, dass sich dort Kondenswasser bildet. Beim Tanken darauf achten, dass der Bereich um das Einfüllrohr sauber ist. Kraftstoffspritzer auf dem Lack vermeiden und ggf. mit Wasser und Seife entfernen.

! WICHTIG

Ausschließlich Dieselmotorkraftstoff, der der europäischen Dieselnorm entspricht, darf verwendet werden.

Der Schwefelgehalt darf maximal 50 ppm betragen.

! WICHTIG

Dieselähnliche Kraftstoffe, die nicht verwendet werden:

- Spezialzusätze
- Schiffsdieselmotorkraftstoff
- Heizöl
- FAME¹³ (Fatty Acid Methyl Ester) und pflanzliches Öl.

Diese Kraftstoffe entsprechen nicht den Anforderungen gemäß Volvos Empfehlungen und tragen zum erhöhten Verschleiß und zu Motorschäden bei, die nicht von Volvos Garantien gedeckt werden.

Tank leergefahren

Bedingt durch die Konstruktion der Kraftstoffanlage eines Dieselmotors kann, wenn der Kraftstoff ausgeht, für den erneuten Start nach dem Tanken eine Entlüftung in der Werkstatt erforderlich sein.

Nachdem der Tank leergefahren wurde, muss die Kraftstoffanlage zunächst eine Kontrolle

¹³ Der Dieselmotorkraftstoff kann eine bestimmte Menge FAME enthalten, mehr darf nicht beigemischt werden.



durchführen. Dies kann etwas Zeit in Anspruch nehmen. Daher vor dem Anlassen des Motors nach dem Befüllen des Kraftstofftanks mit Diesel wie folgt vorgehen:

1. Den Transponderschlüssel in das Zündschloss stecken und bis in die Endstellung drücken, siehe Schlüsselstellungen (S. 72).
2. Die **START**-Taste drücken, **ohne** das Brems- und/oder Kupplungspedal durchzudrücken.
3. Etwa eine Minute warten.
4. Zum Anlassen des Motors: Das Brems- und/oder Kupplungspedal durchdrücken und noch einmal auf die **START**-Taste drücken.

ACHTUNG

Vor dem Auffüllen von Kraftstoff bei Kraftstoffmangel:

- Das Fahrzeug auf möglichst ebenem/ waagerechtem Boden parken - ist das Fahrzeug geneigt, können Lufttaschen in der Kraftstoffzufuhr auftreten.

Kondenswasser im Kraftstofffilter ablassen

Im Kraftstofffilter wird Kondenswasser im Kraftstoff ausgeschieden, das anderenfalls Motorstörungen verursachen kann.

Der Kraftstofffilter ist gemäß den im Service- und Garantieheft angegebenen Intervallen zu entleeren, sowie wenn der Verdacht besteht, dass verunreinigter Kraftstoff verwendet wurde, siehe Volvo-Serviceprogramm (S. 352).

WICHTIG

Manche Sonderzusätze unterbinden die Wasserabscheidung im Kraftstofffilter.

Themenbezogene Informationen

- Dieselpartikelfilter (DPF) (S. 317)
- Kraftstoff - Handhabung (S. 314)
- Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318)

Tanken – mit Reservekanister

Zum Tanken (S. 313) mit einem Kanister den Trichter benutzen, der unter der Bodenklappe im Kofferraum untergebracht ist.

Achten Sie darauf, den Trichter **ordentlich** in den Einfüllstutzen einzuführen. Der Einfüllstutzen besteht aus zwei zu öffnenden Deckeln, und der Trichter muss an beiden Deckeln vorbeigeführt werden, bevor mit dem Einfüllen begonnen werden kann.

Themenbezogene Informationen

- Verriegelung/Entriegelung - Kraftstoff-tankklappe (S. 187)
- Kraftstofftankklappe - manuelles Öffnen (S. 313)



Dieselpartikelfilter (DPF)

Dieselfahrzeuge sind mit einem Partikelfilter ausgestattet, wodurch eine effektivere Abgasreinigung möglich ist.

Die Partikel in den Abgasen werden während der normalen Fahrt im Filter gesammelt. Um die Partikel zu verbrennen und das Filter zu entleeren, wird eine sog. Regenerierung gestartet. Dazu ist erforderlich, dass der Motor seine normale Betriebstemperatur erreicht hat.

Die Regeneration des Filters erfolgt automatisch und dauert normalerweise 10-20 Minuten. Bei niedriger Durchschnittsgeschwindigkeit kann sie etwas länger dauern. Während der Regeneration erhöht sich der Kraftstoffverbrauch etwas.

Regenerierung bei kalter Witterung

Wenn das Fahrzeug häufig bei kalter Witterung über kurze Strecken gefahren wird, erreicht der Motor nicht seine normale Betriebstemperatur. Dies führt dazu, dass keine Regenerierung des Dieselpartikelfilters erfolgt und der Filter nicht entleert wird.

Sobald der Filter zu ca. 80 % mit Partikeln gefüllt ist, wird ein gelbes Warndreieck im Kombinationsinstrument angezeigt auf und die Mitteilung **Rußfilter voll** Siehe **Handbuch** erscheint im Informationsdisplay.

Um die Regenerierung des Filters zu starten, das Fahrzeug fahren – am besten auf der Landstraße oder auf der Autobahn – bis der Motor seine normale Betriebstemperatur erreicht. Das Fahrzeug sollte dann weitere 20 Minuten lang gefahren werden.

ACHTUNG

Während der Regenerierung kann folgendes passieren:

- es kann vorübergehend eine geringfügige Reduzierung der Motorleistung vernommen werden
- der Kraftstoffverbrauch kann vorübergehend ansteigen
- es kann ein Verbrennungsgeruch vorkommen.

Nach Beendigung der Regenerierung wird die Warnmitteilung automatisch gelöscht.

Bei kalter Witterung die Standheizung* verwenden, da der Motor so schneller seine normale Betriebstemperatur erreicht.

WICHTIG

Falls das Filter sich vollständig mit Partikeln gefüllt hat, lässt sich der Motor schwer starten, und das Filter wird funktionsuntauglich. Dabei besteht die Gefahr, dass das Filter ausgetauscht werden muss.

Themenbezogene Informationen

- Kraftstoff - Diesel (S. 315)
- Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318)



Wirtschaftliche Fahrweise

Sie fahren am wirtschaftlichsten, indem Sie vorausschauend und vorsichtig fahren und Fahrweise und Geschwindigkeit an die herrschenden Verkehrsverhältnisse anpassen.

- Vermeiden Sie das Fahren mit offenen Fenstern.
- Nach Ende der Wintersaison nicht mit Winterreifen fahren.
- Unnötiges Beschleunigen und starkes Bremsen vermeiden.
- Fahren Sie mit dem richtigen Reifendruck und kontrollieren Sie diesen regelmäßig – wählen Sie für beste Ergebnisse ECO-Reifendruck, siehe Reifen – zugelassener Reifendruck (S. 484).
- Fahren Sie im höchst möglichen Gang und passen Sie Ihre Fahrweise an die Verkehrssituation und an die Straße an – niedrige Motor Drehzahlen führen zu einem niedrigeren Kraftstoffverbrauch. Orientieren Sie sich an der Schaltanzeige (S. 289)¹⁴.
- Entfernen Sie unnötige Gegenstände aus dem Fahrzeug – je mehr Ladung desto höher der Kraftstoffverbrauch.
- Nutzen Sie beim Bremsen die Motorbremse, wenn dies ohne Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer möglich ist.

- Die Wahl der Reifen kann sich auf den Kraftstoffverbrauch auswirken – lassen Sie sich zu geeigneten Reifen von einem Händler beraten.
- Dachlast und Dachbox führen zu einem größeren Luftwiderstand und erhöhen den Kraftstoffverbrauch – den Dachgepäckträger entfernen, wenn er nicht benötigt wird.
- Den Motor nicht im Leerlauf warmfahren, sondern so schnell wie möglich mit leichter Belastung losfahren – ein kalter Motor verbraucht mehr Kraftstoff als ein warmer.
- Schnelles Fahren verbraucht mehr Kraftstoff – je höher die Geschwindigkeit, desto höher der Luftwiderstand.

Für weitere Informationen siehe Umweltphilosophie der Volvo Car Corporation (S. 20) und Kraftstoffverbrauch und CO₂-Ausstoß (S. 480).

WARNUNG

Den Motor niemals während der Fahrt abstellen, z. B. im Gefälle, da ansonsten wichtige Systeme deaktiviert werden, wie z. B. die Servolenkung und die Bremskraftunterstützung.

Fahren mit Anhänger

Beim Fahren mit einem Anhänger sind einige wichtige Sachen zu beachten, zum Beispiel hinsichtlich der Anhängerzugvorrichtung, dem Anhänger selbst, sowie der Lastverteilung im Anhänger.

Die Gesamtzuladung ist vom Leergewicht des Fahrzeugs abhängig. Die Gesamtzuladung des Fahrzeugs reduziert sich um die Summe des Gewichts (S. 468) der Insassen und der gesamten Sonderausstattung, beispielsweise einer Anhängerzugvorrichtung.

Wenn die Anhängerzugvorrichtung von Volvo montiert ist, wird das Fahrzeug mit der erforderlichen Ausrüstung für die Fahrt mit einem Anhänger geliefert.

- Die Anhängerzugvorrichtung des Fahrzeugs muss zugelassen sein.
- Erkundigen Sie sich beim Nachrüsten der Anhängerzugvorrichtung bei Ihrem Volvo-Händler, ob Ihr Fahrzeug vollständig für die Fahrt mit Anhänger ausgestattet ist.
- Die Ladung auf dem Anhänger so verteilen, dass das Gewicht auf der Anhängerzugvorrichtung die maximal zulässige Stützlast nicht überschreitet.
- Den Reifendruck auf den empfohlenen Luftdruck (S. 342) für die max. Zuladung erhöhen.

¹⁴ Schaltgetriebe



- Beim Fahren mit Anhänger wird der Motor stärker als normal beansprucht.
- Nicht mit einem schweren Anhänger fahren, wenn das Fahrzeug noch sehr neu ist. Warten, bis das Fahrzeug eine Kilometerleistung von mindestens 1000 km aufweist.
- Bei langen, steilen Gefällen werden die Bremsen erheblich stärker als normal beansprucht. In einen niedrigeren Gang schalten und die Geschwindigkeit entsprechend anpassen.
- Aus Sicherheitsgründen sollte die höchstzulässige Geschwindigkeit für Fahrzeuge mit Anhänger nicht überschritten werden. Geltende Bestimmungen für zulässige Geschwindigkeiten und Gewichte befolgen.
- Bei Fahrten mit Anhänger an langen, starken Steigungen mit niedriger Geschwindigkeit fahren.
- Fahrten mit Anhänger an Steigungen von über 12 % vermeiden.

Anhängerkabel

Ein Adapter ist erforderlich, wenn die Anhängerzugvorrichtung des Fahrzeugs einen 13-poligen elektrischen Steckverbinder hat und der Anhänger einen 7-poligen Steckverbinder. Ein von Volvo genehmigtes Adapterkabel verwenden. Das Kabel darf auf keinen Fall am Boden schleifen.

Blinker- und Bremsleuchten an Anhängern

Wenn eine der Blinkerleuchten am Anhänger defekt ist, blinkt das Blinkersymbol schneller als normal im Kombinationsinstrument und auf dem Informationsdisplay erscheint der Text **Glühlampe defekt Blinker Anhänger**.

Ist eine der Bremsleuchten am Anhänger defekt, erscheint der Text **Glühlampe defekt Bremslicht Anh..**

Niveauregulierung*

Die hinteren Stoßdämpfer behalten unabhängig von der Beladung des Fahrzeugs (bis zum zulässigen Gesamtgewicht) stets eine konstante Höhe bei. Wenn das Fahrzeug stillsteht, sinkt das Heck etwas ab, was vollkommen normal ist.

Anhängergewichte

Für Informationen zu den zulässigen Anhängergewichten von Volvo siehe Zuggewicht und Stützlast (S. 469).



ACHTUNG

Die angegebenen höchsten Anhängergewichte sind die durch Volvo zugelassenen. Die maximal zulässige Geschwindigkeit für Fahrzeuge mit Anhänger ist 100 km/h. Durch nationale Regelungen für Kraftfahrzeuge kann das Maximalgewicht und die zulässige Höchstgeschwindigkeit weiterhin begrenzt werden. Die Anhängerzugvorrichtungen können für höhere Gewichte zertifiziert sein, als das Fahrzeug ziehen darf.



WARNUNG

Angegebene Empfehlungen für Anhängergewichte sind zu befolgen. Der gesamte Zug kann sonst bei Ausweichmanövern und Einbremsungen schwer zu kontrollieren sein.

Themenbezogene Informationen

- Anhängerzugvorrichtung (S. 321)
- Lampenwechsel (S. 362)



Fahren mit Anhänger - Schaltgetriebe

Beim Fahren mit Anhänger (S. 318) auf gebirgigen Strecken in warmer Witterung besteht Überhitzungsgefahr.

- Nicht mit mehr als 4500 Umdrehungen pro Minute (Dieselmotor: 3500 Umdrehungen pro Minute) fahren – die Öltemperatur kann anderenfalls zu stark ansteigen.

Dieselmotor 5 Zyl.

- Bei Überhitzungsgefahr beträgt die optimale Drehzahl des Motors 2300–3000 Umdrehungen pro Minute für die optimalen Zirkulation des Kühlmittels.

Themenbezogene Informationen

- Schaltgetriebe (S. 288)

Fahren mit Anhänger - Automatikgetriebe

Bei Fahrten mit Anhänger auf gebirgigen Strecken in warmer Witterung besteht Überhitzungsgefahr.

- Ein Automatikgetriebe wählt stets den optimalen Gang in Bezug auf Belastung und Motordrehzahl.
- Bei Überhitzung leuchtet ein Warnsymbol im Kombinationsinstrument und im Informationsdisplay wird eine Textmitteilung angezeigt – der darin ausgegebenen Empfehlung ist Folge zu leisten.

Starke Steigungen

- Das Automatikgetriebe nicht mit einem höheren Gang sperren als der Motor „verkräftet“ – das Fahren in höheren Gängen mit niedriger Motordrehzahl ist nicht immer vorteilhaft.



WICHTIG

Siehe auch die Informationen zum langsamen Fahren mit Anhänger bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe Powershift (S. 293).

Parken an einer Steigung

1. Die Fahrbremse durchdrücken.
2. Die Feststellbremse aktivieren.
3. Den Wählhebel in Stellung **P** bewegen.
4. Die Fahrbremse loslassen.

- Der Wählhebel muss sich in Parkstellung **P** befinden, wenn ein Fahrzeug mit Automatikgetriebe und angekuppeltem Anhänger geparkt wird. Stets die Feststellbremse anziehen.
- Zum Blockieren der Räder Keile verwenden, wenn ein Fahrzeug mit angekuppeltem Anhänger an einer Steigung geparkt wird.

Anfahren an einer Steigung

1. Die Fahrbremse durchdrücken.
2. Den Wählhebel in Fahrstellung **D** bewegen.
3. Die Feststellbremse lösen.
4. Die Fahrbremse loslassen und losfahren.

Themenbezogene Informationen

- Automatikgetriebe - Geartronic* (S. 290)
- Automatikgetriebe - Powershift* (S. 293)



Anhängerzugvorrichtung

Mit einer Anhängerzugvorrichtung kann zum Beispiel ein Anhänger vom Fahrzeug gezogen werden.

Wenn das Fahrzeug mit einer abnehmbaren Anhängerzugvorrichtung ausgerüstet ist, sorgfältig die Montagehinweise für das lose Teil befolgen, siehe Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Befestigen/Entfernen (S. 323).

! WARNUNG

Falls das Fahrzeug mit einer abnehmbaren Volvo-Anhängerkupplung ausgerüstet ist:

- Die Einbauanweisungen sorgfältig beachten.
- Der abnehmbare Teil muss vor Beginn der Fahrt mit dem Schlüssel verriegelt werden.
- Überprüfen Sie, dass das Anzeigefenster grün ist.

Unbedingt zu kontrollieren

- Der Kugelkopf muss regelmäßig gereinigt und mit Fett geschmiert werden.

! WARNUNG

Die Teile der abnehmbaren Anhängerzugvorrichtung dürfen nicht geschmiert bzw. geölt werden, weil dadurch das Sicherheitsniveau herabgesetzt werden kann.

i ACHTUNG

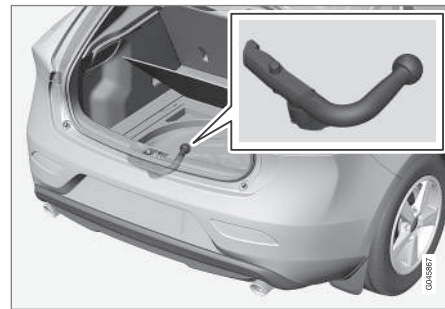
Falls eine Zugkugelkupplung mit Schwingungsdämpfer verwendet wird, darf die Zugvorrichtungskugel nicht geschmiert werden.

Themenbezogene Informationen

- Fahren mit Anhänger (S. 318)
- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Technische Daten (S. 322)
- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Aufbewahrung (S. 321)

Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Aufbewahrung

Die abnehmbare Anhängerzugvorrichtung ist im Kofferraum aufzubewahren.



Ablagefach für die abnehmbare Anhängerzugvorrichtung.

! WICHTIG

Die abnehmbare Anhängerzugvorrichtung stets nach der Benutzung lösen und an dem für diesen vorgesehenen Ort im Fahrzeug aufbewahren.

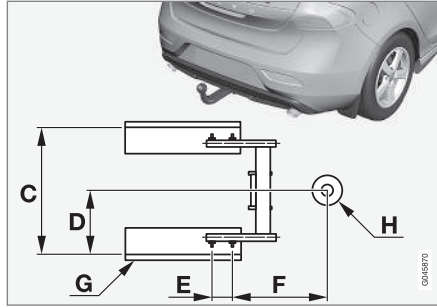
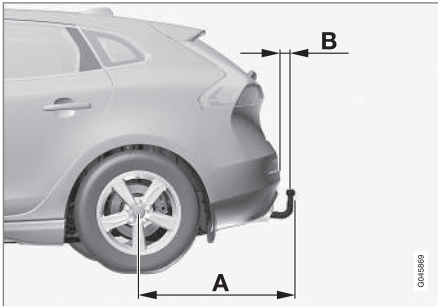
Themenbezogene Informationen

- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Technische Daten (S. 322)
- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Befestigen/Entfernen (S. 323)
- Fahren mit Anhänger (S. 318)



Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Technische Daten

Technische Daten für die abnehmbare Anhängerzugvorrichtung.



Abmessungen, Befestigungspunkte (mm)

| | |
|---|--------------|
| A | 887 |
| B | 79 |
| C | 881 |
| D | 441 |
| E | 109 |
| F | 306 |
| G | Seitenträger |
| H | Kugelmitte |

Themenbezogene Informationen

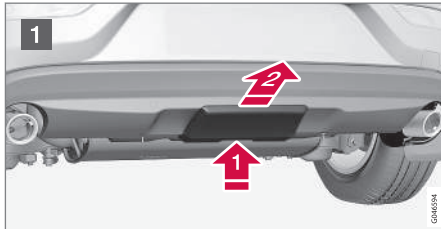
- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Befestigen/Entfernen (S. 323)
- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Aufbewahrung (S. 321)
- Fahren mit Anhänger (S. 318)





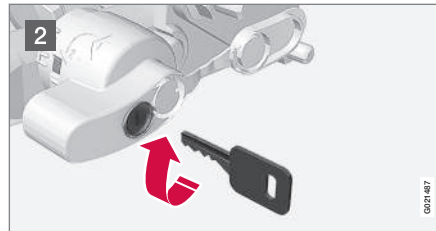
Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Befestigen/Entfernen

Das Befestigen oder Entfernen der abnehmbaren Anhängerzugvorrichtung erfolgt auf folgende Weise:

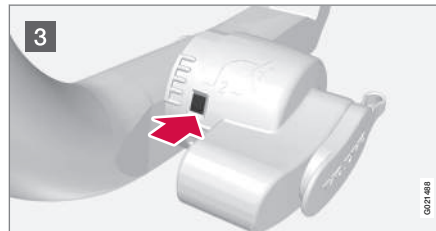
Befestigung



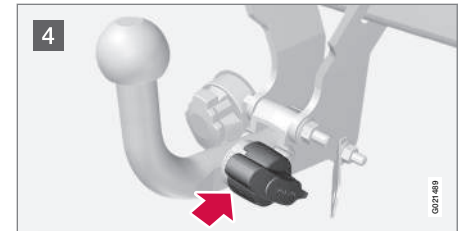
- 1 Die Schutzkappe entfernen. Dazu zunächst die Sperre eindrücken  und dann die Kappe gerade nach hinten ziehen .



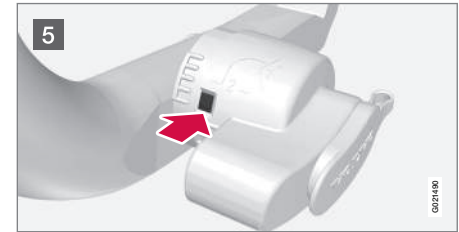
- 2 Überprüfen, ob sich der Mechanismus in der unverriegelten Stellung befindet. Dazu den Schlüssel im Uhrzeigersinn drehen.



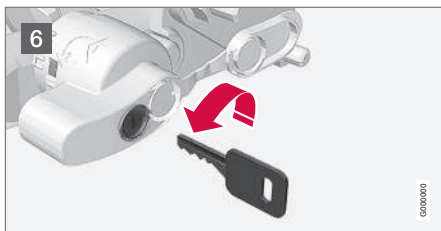
- 3 Das Anzeigefenster muss rot sein.



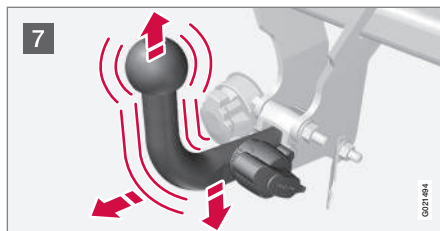
- 4 Das Kugelteil einsetzen und hineinschieben, bis ein Klicken zu hören ist.



- 5 Das Anzeigefenster muss grün sein.



6 Den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn in die verriegelte Stellung drehen. Den Schlüssel aus dem Schloss abziehen.



7 Sicherstellen, dass das Kugelteil fest sitzt: Dieses dazu hoch-, herunter- und zurückbewegen.

WARNUNG

Wenn der Kugelkopf nicht korrekt sitzt, muss er abgenommen und erneut wie zuvor beschrieben befestigt werden.

WICHTIG

Nur die Kugel der Anhängerkupplung einschmieren, der restliche Teil der Anhängervorrichtung muss sauber und trocken sein.



8 Sicherheitskabel.

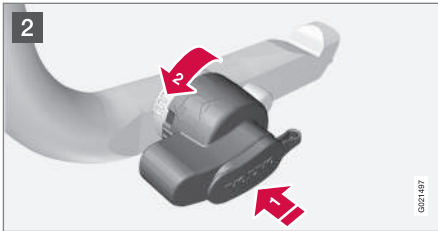
WARNUNG

Achten sie unbedingt darauf, das Sicherheitsseil des Anhängers am dafür vorgesehenen Halter anzubringen.

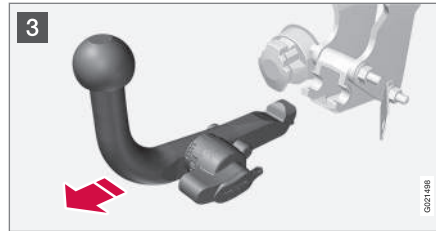
Abnehmen der abnehmbaren Anhängervorrichtung.



1 Den Schlüssel hineinstecken und im Uhrzeigersinn drehen, um das Schloss zu entriegeln.



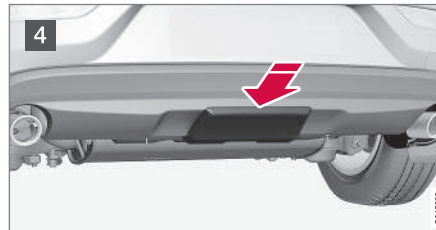
- 2 Den Verriegelungsknopf **1** eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen **2**, bis ein Klicken zu hören ist.



- 3 Den Verriegelungsknopf vollständig bis zum Anschlag weiterdrehen, herunterdrücken und gleichzeitig das Kugelteil nach hinten und oben herausziehen.

WARNUNG

Die abnehmbare Anhängerzugvorrichtung bei Aufbewahrung im Fahrzeug sicher fixieren, siehe Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Aufbewahrung (S. 321).



- 4 Die Schutzkappe aufschieben, bis sie festschnappt.

Themenbezogene Informationen

- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Aufbewahrung (S. 321)
- Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung - Technische Daten (S. 322)
- Fahren mit Anhänger (S. 318)



Anhängerstabilisator – TSA

Die Aufgabe des Stabilitätssensors für Anhänger TSA (Trailer Stability Assist) ist es, Fahrzeuge mit angekuppeltem Anhänger in Situationen zu stabilisieren, in denen das Gespann in eine Pendelbewegung gerät.

Die TSA-Funktion ist Teil des **DSTC**-Systems (Dynamic Stability and Traction Control), siehe Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) (S. 195).

Funktion

Alle Kombinationen von Fahrzeugen und Anhängern können in eine Pendelbewegung geraten. Gewöhnlich sind dazu hohe Geschwindigkeiten erforderlich. Wenn jedoch der Anhänger überladen oder die Ladung falsch verteilt ist, z. B. zu weit hinten liegt, besteht die Gefahr für Pendelbewegungen auch bei niedrigeren Geschwindigkeiten (70–90 km/h).

Damit es in diesem Fall zu Pendelbewegungen kommt, ist ein auslösender Faktor erforderlich, wie z. B.:

- Das Fahrzeug mit Anhänger ist einem starken Seitenwind ausgesetzt.
- Das Fahrzeug mit Anhänger fährt auf unebener Fahrbahn oder passiert eine Unebenheit.
- Schnelle Lenkradbewegungen.

Handhabung

Wenn das Gespann erst einmal in eine Pendelbewegung geraten ist, kann es schwierig oder gar unmöglich sein, diese zu dämpfen. Dabei ist das Gespann nur schwer kontrollierbar und es besteht die Gefahr, dass es z. B. in die falsche Spur gerät oder die Fahrbahn verlässt.

Das TSA-System überwacht kontinuierlich vor allem die seitlichen Bewegungen des Fahrzeugs. Werden Pendelbewegungen erfasst, erfolgt eine individuelle Bremsregelung der Vorderräder. Dies hat eine stabilisierende Wirkung auf das Gespann. Oft reicht das aus, damit der Fahrer wieder Kontrolle über das Fahrzeug erlangt.

Wenn die Pendelbewegungen – trotz des ersten Eingriffs des TSA-Systems – nicht gedämpft werden, wird das Gespann an allen Rädern abgebremst und gleichzeitig wird die Antriebskraft des Motors reduziert. Nachdem die Pendelbewegungen sukzessive gedämpft wurden und das Gespann wieder stabil ist, unterbricht das TSA-System die Regelung und der Fahrer erhält wieder vollständige Kontrolle über das Fahrzeug.

Sonstiges

Eingriffe des TSA-Systems können im Geschwindigkeitsintervall 65–160 km/h erfolgen.



ACHTUNG

Die TSA-Funktion wird ausgeschaltet, wenn der Fahrer den **Sport**-Modus wählt, siehe Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) (S. 195).

Eingriffe von TSA können ausbleiben, wenn der Fahrer mit kräftigen Lenkradbewegungen versucht, die Pendelbewegungen aufzuheben, da das TSA-System dann nicht beurteilen kann, ob die Pendelbewegungen vom Fahrer oder vom Anhänger verursacht werden.



Wenn das TSA-System arbeitet, blinkt das **DSTC**-Symbol im Kombinationsinstrument.

Themenbezogene Informationen

- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Symbole und Mitteilungen (S. 197)
- Stabilitäts- und Traktionskontrolle (DSTC) - Handhabung (S. 196)



Abschleppen

Beim Abschleppen zieht ein Fahrzeug ein anderes Fahrzeug mit Hilfe eines Abschleppseils.

Die laut Gesetz höchstzulässige Geschwindigkeit für das Abschleppen ist vor Beginn des Abschleppens in Erfahrung zu bringen.

1. Sie entriegeln das Lenkschloss (S. 286), indem Sie den Transponderschlüssel in das Zündschloss stecken und die **START/STOP ENGINE**-Taste gedrückt halten – Schlüsselstellung (S. 73) **II** wird aktiviert.
2. Der Transponderschlüssel muss sich während des gesamten Abschleppvorgangs im Zündschloss befinden.
3. Das Abschleppseil muss gespannt bleiben, wenn das Zugfahrzeug die Geschwindigkeit senkt, um starkes Ruckeln zu vermeiden. Dazu den Fuß leicht auf dem Bremspedal belassen.
4. Stets bremsbereit sein.



WARNUNG

- Vor dem Abschleppen sicherstellen, dass das Lenkradschloss entriegelt ist.
- Der Transponderschlüssel muss in Schlüsselstellung **II** stehen - in Stellung **I** sind alle Airbags deaktiviert.
- Beim Abschleppen des Fahrzeugs nie den Transponderschlüssel aus dem Zündschloss abziehen.



WARNUNG

Bremskraftverstärker und Lenkservo funktionieren nicht bei ausgeschaltetem Motor - durch Kraftaufwand auf das Bremspedal ist etwa 5 Mal höher und die Lenkung ist deutlich schwergängiger als normal.

Schaltgetriebe

Vor dem Abschleppen:

- Den Schalthebel in die Neutralstellung bewegen und die Feststellbremse lösen.

Automatikgetriebe Geartronic



WICHTIG

Bitte beachten, dass das Fahrzeug stets so abzuschleppen ist, dass die Räder vorwärts rollen.

- Ein Fahrzeug mit Automatikgetriebe darf nicht schneller als 80 km/h und nicht weiter als 80 km geschleppt werden. Beachten Sie die lokal gültigen zugelassenen Höchstgeschwindigkeiten.

Vor dem Abschleppen:

- Den Wählhebel in Stellung **N** bewegen und die Feststellbremse lösen.

Automatikgetriebe Powershift

Da bei Modellen mit Powershift-Getriebe der Motor laufen muss, damit die ausreichende Schmierung des Motors gewährleistet ist, sollten diese Fahrzeuge nicht abgeschleppt werden. Wenn das Fahrzeug dennoch abgeschleppt werden muss, sollte die Strecke so kurz wie möglich sein und der Abschleppvorgang bei sehr niedriger Geschwindigkeit erfolgen.

Bei Unsicherheit, ob das Fahrzeug mit Powershift-Getriebe ausgestattet ist oder nicht, kann die Typenbezeichnung (S. 465) auf dem Getriebeaufkleber unter der Motorhaube überprüft werden. Die Bezeich-



08 Starten und Fahren



nung "MPS6" bedeutet, dass es ein Powershift – ist – anderenfalls handelt es sich um das Automatikgetriebe Geartronic.

! WICHTIG

Abschleppen vermeiden.

- Um das Fahrzeug von einem bezüglich der Verkehrssicherheit gefährlichen Platz fortzubewegen, kann es für eine kurze Strecke mit niedriger Geschwindigkeit abgeschleppt werden – jedoch nicht weiter als 10 km und nur mit einer Geschwindigkeit von weniger als 10 km/h. Dabei ist zu beachten, dass das Fahrzeug stets so abzuschleppen ist, dass die Räder vorwärts rollen.
- Beim Abschleppen über eine längere Strecke als 10 km muss das Fahrzeug mit von der Fahrbahn angehobenen Antriebsrädern abgeschleppt werden – die Beauftragung eines professionellen Abschleppunternehmens wird empfohlen.

Vor dem Abschleppen:

- Den Wählhebel in Stellung **N** bewegen und die Feststellbremse lösen.

Starthilfe

Fahrzeug nicht anschleppen. Wenn die Startbatterie so entladen ist, dass der Motor nicht

gestartet werden kann, eine Hilfsbatterie verwenden, siehe Starthilfe (S. 287).

! WICHTIG

Der Katalysator kann beim Versuch, den Motor anzuschleppen beschädigt werden.

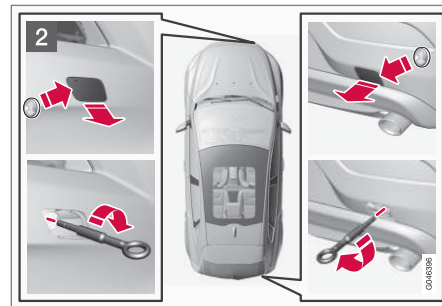
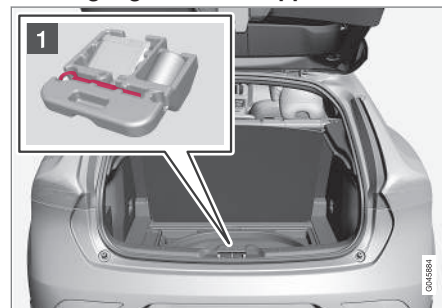
Themenbezogene Informationen

- Abschleppöse (S. 328)

Abschleppöse

Die Abschleppöse wird in eine mit Gewinde versehene Aussparung hinter einer Abdeckung auf der rechten Seite der Stoßstange vorn oder hinten eingeschraubt.

Befestigung der Abschleppöse





- 1 Die Abschleppöse, die sich unter der Bodenplatte im Laderaum befindet, herausnehmen.

i ACHTUNG

Um Zugang zur Abschleppösen bzw. den Radschraubenschlüssel im Schaumblock zu erhalten:

- **Version 1:** Die Kompressoreinheit des Reifenabdichtungssatzes (Punkt 5) anheben, um Zugang zum Radschraubenschlüssel zu erhalten. Die Flasche mit der Abdichtungsflüssigkeit (Punkt 6) anheben, um Zugang zur Abschleppöse zu erhalten.
- **Version 2:** Die Kompressoreinheit des Reifenabdichtungssatzes (Punkt 5) anheben, um Zugang zur Abschleppöse zu erhalten. Der Radschraubenschlüssel liegt unter dem Wagenheber.

- 2 Die Abdeckung für den Befestigungspunkt der Abschleppöse lässt sich wie folgt öffnen:

- Die Abdeckung besitzt eine Markierung entlang der einen Seite oder in einer Ecke: Mit einem Finger auf die Markierung drücken und gleichzeitig die gegenüberliegende Seite/Ecke herausklappen – die Abdeckung bewegt sich um ihre Mittellinie und kann dann abgenommen werden.

Die Abschleppöse bis zu ihrem Flansch hineinschrauben. Die Öse z.B. mit dem Radmutterenschlüssel ordentlich festdrehen.

Nach der Benutzung wird die Abschleppöse abgeschraubt. Die Abschleppöse an ihren vorgesehenen Platz zurücklegen.

Zum Schluss die Abdeckung wieder an der Stoßstange anbringen.

! WICHTIG

Die Abschleppöse ist ausschließlich für das Abschleppen auf Straßen vorgesehen – sie darf **nicht** verwendet werden, um ein Fahrzeug aus einem Straßengraben zu ziehen oder ein festgefahrenes Fahrzeug zu bergen. Für das Bergen eines Fahrzeugs professionelle Hilfe anfordern.

Themenbezogene Informationen

- Abschleppen (S. 327)
- Bergen (S. 329)

Bergen

Ein Bergen bedeutet, dass das Fahrzeug mit Hilfe eines anderen Fahrzeugs abtransportiert wird.

Für das Bergen eines Fahrzeugs professionelle Hilfe anfordern.

! WICHTIG

Bitte beachten, dass das Fahrzeug stets so abzuschleppen ist, dass die Räder vorwärts rollen.

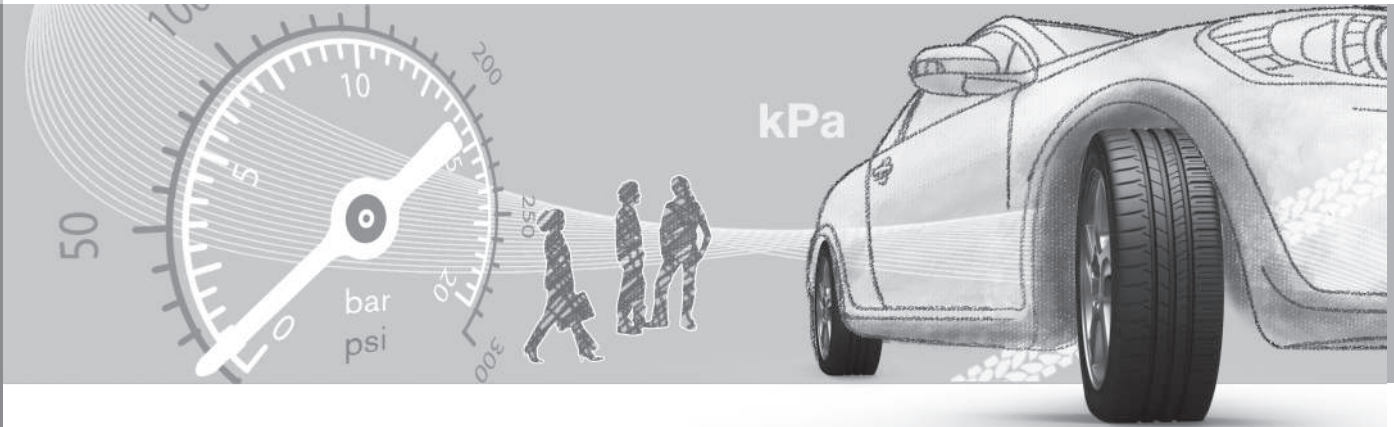
Themenbezogene Informationen

- Abschleppen (S. 327)

09

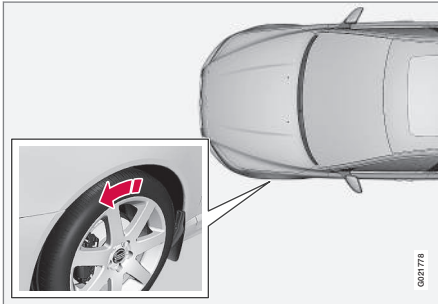


RÄDER UND REIFEN



Reifen - Drehrichtung

Auf Reifen mit Profil, die lediglich in eine Richtung drehen sollen, ist die Drehrichtung auf dem Reifen mit einem Pfeil gekennzeichnet.



Der Pfeil zeigt in die Laufrichtung des Reifens.

Die Reifen während ihrer gesamten Lebensdauer in dieselbe Drehrichtung laufen lassen. Die Reifen sollten nur zwischen vorn und hinten vertauscht werden, niemals zwischen links und rechts und umgekehrt. Werden die Reifen nicht korrekt montiert, verschlechtern sich sowohl die Bremseigenschaften des Fahrzeugs als auch die Fähigkeit, Regen, Schnee und Matsch zu verdrängen. Die Reifen mit dem meisten Profil sollten sich immer hinten befinden (um die Gefahr des Ausbrechens zu verringern).

ACHTUNG

Es ist darauf zu achten, dass von beiden Reifenpaaren Typ, Größe und Fabrikat identisch sind.

Der in der Reifendrucktabelle empfohlene Reifendruck (S. 342) sollte eingehalten werden.

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Größen (S. 335)
- Reifen - Geschwindigkeitsklassen (S. 336)
- Reifen - Pflege (S. 331)
- Reifen - Verschleißindikator (S. 333)

Reifen - Pflege

Die Funktion eines Reifens besteht unter anderem darin, auf dem Untergrund eine Haftung zu erzeugen (Grip), Vibrationen zu dämpfen, und das Rad vor Verschleiß zu schützen.

Fahreigenschaften

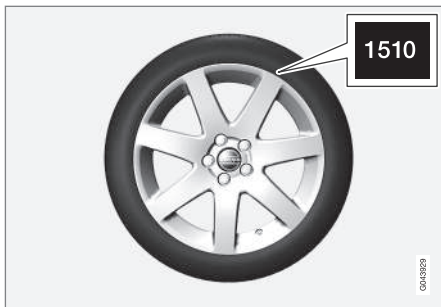
Die Reifen haben einen großen Einfluss auf das Fahrverhalten des Fahrzeugs. Reifentyp, Reifengröße, Reifendruck und Geschwindigkeitsklasse sind wichtig für die Leistung des Fahrzeugs.

Alter des Reifens

Alle Reifen, die älter als 6 Jahre sind, sollten, selbst wenn sie unbeschädigt zu sein scheinen, von einem Fachmann kontrolliert werden. Reifen altern selbst dann und werden spröde, wenn sie selten oder gar nicht verwendet werden. Die Funktion kann dann beeinträchtigt werden. Dies gilt für alle Reifen, die für den zukünftigen Gebrauch aufgehoben werden. Beispiele für äußere Anzeichen dafür, dass sich der Reifen nicht für den Gebrauch eignet, sind Risse oder Verfärbungen.



Neue Reifen



Bei Reifen spielt das Herstellungsdatum eine Rolle. Reifen können sich nach einigen Jahren verhärten und ihre Reibungseigenschaften können sich mit der Zeit reduzieren. Beim Reifenwechsel darauf achten, dass Sie so neue Reifen wie möglich bekommen. Dies ist besonders wichtig bei Winterreifen. Die letzten Ziffern der Ziffernfolge geben Herstellungswoche und -jahr an. Es handelt sich dabei um die DOT-Kennzeichnung des Reifens (Department of Transportation), die mit vier Ziffern angegeben wird, z.B. 1510. Der Reifen in der Abbildung wurde in Kalenderwoche 15 des Jahres 2010 hergestellt.

Sommer- und Winterreifen

Beim Wechsel von Sommer- zu Winterreifen (oder umgekehrt) kennzeichnen, an welcher Stelle der jeweilige Reifen montiert war, z. B. **L** für links und **R** für rechts.

Verschleiß und Wartung

Der korrekte Reifendruck (S. 342) ergibt einen gleichmäßigeren Verschleiß. Fahrweise, Reifendruck, Klima und Beschaffenheit der Fahrbahn haben einen Einfluss darauf, wie schnell die Reifen altern und verschleifen. Um Unterschiede in der Profiltiefe zu verhindern sowie um zu vermeiden, dass Verschleißmuster (S. 333) entstehen, können die Vorder- und Hinterreifen regelmäßig gegeneinander ausgetauscht werden. Der erste Wechsel sollte nach ca. 5000 km vorgenommen werden, anschließend alle 10000 km. Volvo empfiehlt Ihnen, sich bei Unsicherheiten zur Profiltiefe zur Kontrolle an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden. Wenn bereits ein bedeutender Unterschied bezüglich des Verschleißes (>1 mm Unterschied in der Profiltiefe) zwischen den Reifen entstanden ist, sind die am wenigsten verschlissenen Reifen stets hinten zu montieren. Ein Ausbrechen der Vorderräder lässt sich normalerweise leichter aufheben als ein Ausbrechen der Hinterräder. Statt eines seitlichen Ausbrechens der Heckpartie und ggf. dem vollkommenen Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug fährt dieses dabei geradeaus weiter. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass die Hinterräder die Traktion niemals vor den Vorderrädern verlieren.

Reifen sind liegend oder aufgehängt zu lagern, nicht stehend.



WARNUNG

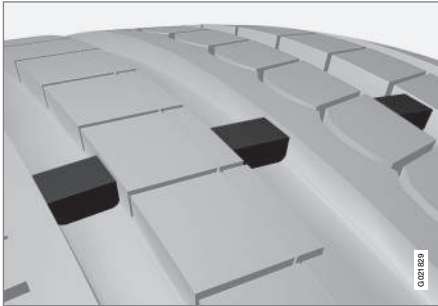
Ein beschädigter Reifen kann einen Kontrollverlust über das Fahrzeug verursachen.

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Größen (S. 335)
- Reifen - Geschwindigkeitsklassen (S. 336)
- Reifen - Drehrichtung (S. 331)

Reifen - Verschleißindikator

Ein Verschleißindikator zeigt den Status der Lauffläche des Reifens.



Verschleißindikatoren.

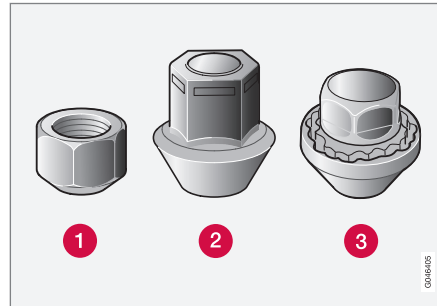
Verschleißindikatoren sind schmale Erhebungen quer über der Lauffläche. Auf der Seite des Reifens sind die Buchstaben TWI (Tread Wear Indicator) zu sehen. Wenn die Profiltiefe des Reifens auf 1,6 mm reduziert ist, befinden sich Lauffläche und Verschleißindikatoren auf gleicher Höhe. Die Reifen sind dann umgehend auszutauschen. Beachten, dass Reifen mit einer geringen Profiltiefe sehr schlechte Traktionseigenschaften bei Regen oder Schnee aufweisen.

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Geschwindigkeitsklassen (S. 336)
- Reifen - Luftdruck (S. 342)
- Reifen - Drehrichtung (S. 331)

Radschrauben

Radschrauben werden verwendet, um das Rad an der Nabe zu befestigen, es gibt verschiedene Ausführungen.



- 1 Niedrige Radschraube
- 2 Hohe Radschraube
- 3 Abschließbare Radschrauben

Anzugsmoment

- **Typ 1 Radschraube (Stahlfelge):** 110 Nm
- **Typ 2 Radschraube (Aluminiumfelge):** 130 Nm
- **Typ 3 abschließbare Radschraube (Stahl-/Aluminiumfelge):** 110 Nm

Nur von Volvo geprüfte und zugelassene Felgen, die im Originalzubehörsortiment von Volvo enthalten sind, verwenden. Das

Anzugsdrehmoment mit einem Drehmoment-schlüssel überprüfen.

Abschließbare Radschrauben*

Abschließbare Radschrauben können bei Aluminium- und bei Stahlfelgen verwendet werden. Unter dem Laderaumboden gibt es Platz für die Hülse der abschließbaren Radschrauben.

Themenbezogene Informationen

- Rad- und Felgendimensionen (S. 335)



Wagenheber

Ein Wagenheber wird verwendet, um das Fahrzeug anzuheben, z. B. für einen Reifenwechsel.

Den Original-Wagenheber nur beim Reserve- radwechsel verwenden. Die Schraube des Wagenhebers muss stets gut geschmiert sein.

Themenbezogene Informationen

- Warndreieck (S. 343)
- Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344)

Winterreifen

Winterreifen sind Reifen, die für winterliche Verhältnisse angepasst sind.

Winterreifen

Volvo empfiehlt Winterreifen mit festgelegten Winterreifendimensionen. Die Reifengrößen hängen vom Motortyp ab. Für die Fahrt mit Winterreifen muss der richtige Reifentyp an allen vier Rädern montiert sein.



ACHTUNG

Wir empfehlen, dass Sie sich bei der Wahl der geeignetsten Felge und des passenden Reifentyps von einem Volvo-Händler beraten lassen.

Spikes

Winterreifen mit Spikes müssen die ersten 500–1000 km behutsam eingefahren werden, damit die Spikes richtig im Reifen sitzen. Durch das Einfahren verlängert sich die Lebensdauer der Reifen und vor allem der Spikes.



ACHTUNG

Gesetzliche Bestimmungen für die Verwendung von Spikesreifen sind von Land zu Land unterschiedlich.

Profiltiefe

Straßen mit Eis, Schnee und niedrigen Temperaturen erfordern mehr von Reifen als das

Fahren im Sommer. Volvo empfiehlt daher eine minimale Profiltiefe von 4 mm bei Winterreifen.

Verwendung von Schneeketten

Schneeketten dürfen ausschließlich an den Vorderrädern montiert werden (gilt auch für Fahrzeuge mit Allradantrieb). Mit Schneeketten niemals schneller als 50 km/h fahren. Nicht unnötigerweise auf noch nicht ausgebauten Straßen fahren, da dies sowohl die Schneeketten als auch die Reifen stark abnutzt.



WARNUNG

Verwenden Sie nur Volvo-Original-Schneeketten oder ähnliche Schneeketten, die an die korrekten Dimensionen für Modell, Reifen und Felge angepasst sind. Wir empfehlen Ihnen, sich bei Unsicherheiten zur Beratung an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden. Falsche Schneeketten können ernsthafte Schäden an Ihrem Fahrzeug verursachen und zu einem Unfall führen.

Themenbezogene Informationen

- Radwechsel - Rad entfernen (S. 338)



Rad- und Felgendimensionen

Rad- und Felgendimensionen werden wie in dem Beispiel der nachstehenden Tabelle bezeichnet.

Alle Räder (Felgen) haben eine Größenbezeichnung, wie z. B.: 7Jx16x50.

| | |
|----|--|
| 7 | Felgenbreite in Zoll |
| J | Felgenhornprofil |
| 16 | Felgendurchmesser in Zoll |
| 50 | Offset in mm (Abstand zwischen Radmitte und Radanlagefläche an der Nabe) |

Themenbezogene Informationen

- Radschrauben (S. 333)

Reifen - Größen

Die Räder, Reifen und Felgen des Fahrzeugs haben bestimmte Größen, Beispiele hierzu siehe nachstehende Tabelle.

Auf allen Autoreifen ist eine Größenbezeichnung angegeben. Beispiel:215/55R16 97 W.

| | |
|-----|--|
| 205 | Reifenbreite (mm) |
| 50 | Verhältnis von Höhe der Reifenseite und der Reifenbreite (%) |
| R | Radialreifen |
| 17 | Felgendurchmesser in Zoll (") |
| 93 | Code für höchstzulässige Reifenbelastung, Lastindex (S. 335) (LI) |
| W | Codebezeichnung für höchstzulässige Geschwindigkeit, Geschwindigkeitsklasse (S. 336) SS (in diesem Beispiel 270 km/h). |

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Luftdruck (S. 342)
- Reifen - Drehrichtung (S. 331)
- Reifen - Verschleißindikator (S. 333)

Reifen - Lastindex

Lastindex kennzeichnet die Belastbarkeit des Autoreifens.

Jeder Reifen hat einen bestimmten Tragfähigkeitsindex, auch Lastindex (LI) genannt. Das Gewicht des Fahrzeugs ist ausschlaggebend dafür, welche Tragfähigkeit die Reifen haben müssen.

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Größen (S. 335)
- Reifen - Geschwindigkeitsklassen (S. 336)
- Reifen - Luftdruck (S. 342)
- Reifen - Verschleißindikator (S. 333)



Reifen - Geschwindigkeitsklassen

Jeder Reifen ist für eine bestimmte Höchstgeschwindigkeit ausgelegt und gehört damit zu einer bestimmten Geschwindigkeitsklasse (SS - Speed Symbol).

Die Geschwindigkeitsklasse der Reifen muss mindestens der Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs entsprechen. Die geringste zugelassene Geschwindigkeitsklasse wird in der nachstehenden Tabelle für Geschwindigkeitsklassen angegeben. Einzige Ausnahme von diesen Bestimmungen sind Winterreifen (S. 334) (mit oder ohne Spikes), bei denen eine geringere Geschwindigkeitsklasse verwendet werden darf. Werden diese Reifen verwendet, darf das Fahrzeug nicht schneller gefahren werden als die Reifenklassifizierung erlaubt (z.B. gilt für Klasse Q eine Höchstgeschwindigkeit von 160 km/h). Die Straßenverhältnisse sind ausschlaggebend dafür, wie schnell das Fahrzeug gefahren werden darf, nicht die Geschwindigkeitsklasse der Reifen.

ACHTUNG

In der Tabelle ist die höchstzulässige Geschwindigkeit angegeben.

| | |
|---|--|
| Q | 160 km/h (wird nur auf Winterreifen verwendet) |
| T | 190 km/h |

| | |
|---|----------|
| H | 210 km/h |
| V | 240 km/h |
| W | 270 km/h |
| Y | 300 km/h |

WARNUNG

Das Fahrzeug muss mit Reifen ausgestattet werden, die denselben oder einen höheren als den angegebenen Lastindex (S. 335) (LI) und dieselbe oder eine höhere als die angegebene Geschwindigkeitsklasse (SS) haben. Wenn ein Reifen mit einem zu niedrigen Lastindex oder einer zu niedrigen Geschwindigkeitsklasse verwendet wird, kann dieser überhitzen.

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Größen (S. 335)
- Reifen - Luftdruck (S. 342)
- Reifen - Drehrichtung (S. 331)

Reserverad*

Ein Reserverad (Temporary Spare) wird verwendet, um ein beschädigtes gewöhnliches Rad zu ersetzen.

Ein Reserverad ist nur für die vorübergehende Verwendung vorgesehen und schnellstmöglich durch ein gewöhnliches Rad zu ersetzen. Bei der Fahrt mit einem Reserverad können sich die Fahreigenschaften des Fahrzeugs verändern. Das Reserverad ist kleiner als das gewöhnliche Rad. Dies beeinträchtigt die Bodenfreiheit des Fahrzeugs. Auf hohe Bordsteinkanten achten und das Fahrzeug nicht in der Waschanlage waschen. Wenn das Reserverad an der Vorderachse montiert wurde, können nicht gleichzeitig Schneeketten verwendet werden. An Fahrzeugen mit Allradantrieb kann der Antrieb an der Hinterachse ausgeschaltet werden. Das Reserverad darf nicht repariert werden. Der vorschriftsmäßige Reifendruck des Reserverades ist in der Reifendrucktabelle angegeben, Reifen - Luftdruck (S. 342).

WICHTIG

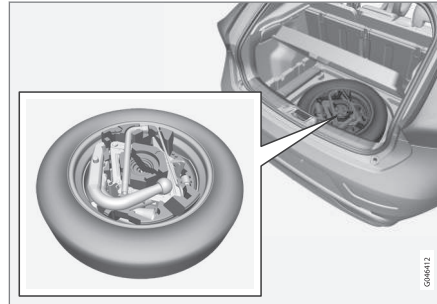
- Mit einem am Fahrzeug montierten Reserverad niemals schneller als 80 km/h fahren.
- Das Fahrzeug darf niemals mit mehreren gleichzeitig montierten Reserverädern vom Typ "Temporary Spare" gefahren werden.

Themenbezogene Informationen

- Radwechsel - Rad entfernen (S. 338)
- Radwechsel - Montieren eines Reserve-rades* (S. 340)
- Radwechsel - Herausholen des Reserve-rades* (S. 337)
- Wagenheber (S. 334)
- Warndreieck (S. 343)
- Radschrauben (S. 333)

Radwechsel - Herausholen des Reserverades*

Reserverad mit Wagenheber* und Radschraubenschlüssel* befinden sich unter dem Laderaumboden.*



1. Die hintere Kante des Laderaumbodens anheben (oder bei Modellen mit Laderaumboden mit Gelenk, den Griff des Laderaumbodens fassen und den hinteren Teil des Bodens nach vorn führen).
2. Das Ablagefach* herausheben (nur Modelle mit Laderaumboden mit Gelenk).
3. Den unteren Boden herausheben (nur Modelle mit Laderaumboden mit Gelenk).
4. Die Befestigungsschraube herausdrehen und den Schaumblock mit Wagenheber und Werkzeugen herausheben.

5. Das Reserverad am hinteren Ende fassen und anheben. Das Reserverad etwas nach vorn schieben und aus der Ablage herausheben.
6. Radschraubenschlüssel, Wagenheber und Abschleppöse aus den Schaumblock herausnehmen.



ACHTUNG

Der Wagenheber muss angehoben werden, um Zugang zur Abschleppöse zu erhalten.

Themenbezogene Informationen

- Radwechsel - Rad entfernen (S. 338)
- Radwechsel - Montieren eines Reserve-rades* (S. 340)
- Wagenheber (S. 334)
- Reserverad* (S. 336)
- Warndreieck (S. 343)
- Radschrauben (S. 333)



Radwechsel - Rad entfernen

Die Räder des Fahrzeugs können mit z. B. Winterrädern/Winterreifen gewechselt werden.

Warndreieck aufstellen, wenn an einer befahrenen Straße ein Rad gewechselt werden muss. Fahrzeug und Wagenheber* müssen auf einer festen und geraden Oberfläche stehen.

1. Feststellbremse anziehen und Rückwärtsgang oder Stellung **P** bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe einlegen.



WARNUNG

Es ist sicherzustellen, dass der Wagenheber nicht beschädigt und frei von Schmutz ist sowie, dass die Gewinde ordentlich geschmiert sind.



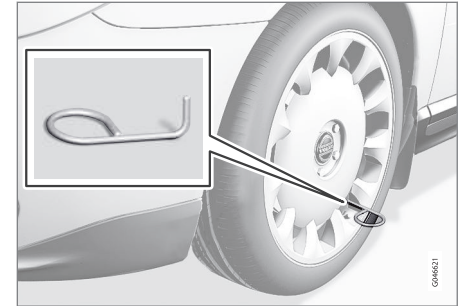
ACHTUNG

Volvo empfiehlt ausschließlich die Verwendung des zum jeweiligen Fahrzeugmodell gehörenden Wagenhebers*, wie aus dem Wagenheberaufkleber hervorgeht.

Auf dem Wagenheber wird auch die maximale Hubkapazität bei einer angegebenen Hubhöhe angegeben.

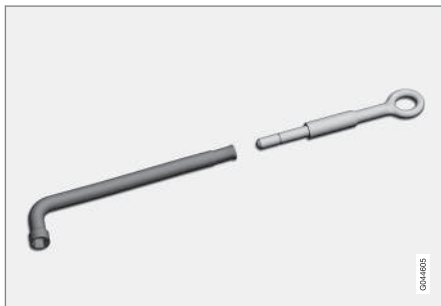
2. Das zu montierende Rad (Sommerreifen, Winterreifen oder Reserverad) und die Werkzeuge vorbereiten. Für die Montage eines Reserverades gibt es auch an der entsprechenden Stelle eine Verpackung mit Handschuhen und einen Kunststoffbeutel für das beschädigte Rad.
3. Keile vor und hinter die Räder, die am Boden bleiben, legen. Beispielsweise große Holzklötze oder große Steine verwenden.

4. Fahrzeuge mit Stahlfelgen sind mit abnehmbaren Radzierdeckeln ausgestattet. Das Ausbauwerkzeug einhaken und ggf. vorhandenen Komplett-Radzierdeckel abziehen. Alternativ können die Radzierdeckel von Hand entfernt werden.





5. Die Abschleppöse gemäß nachstehender Abbildung mit dem Radschraubenschlüssel* bis zum Anschlag zusammenschrauben.



Radschraubenschlüssel und Abschleppöse.

! WICHTIG

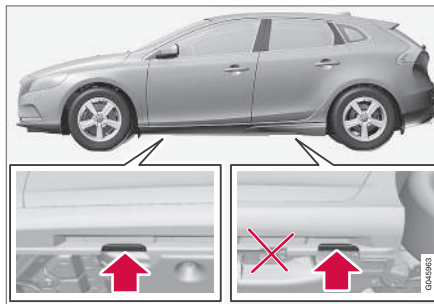
Die Abschleppöse muss um sämtliche Gewindeumdrehungen in den Radschraubenschlüssel eingedreht werden.

6. Die Radschrauben mit dem Radschraubenschlüssel $\frac{1}{2}$ –1 Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn lösen.

! WARNUNG

Niemals irgendwelche Gegenstände zwischen Boden und Wagenheber oder zwischen Wagenheber und Wagenheberbefestigungspunkt legen.

7. Auf jeder Fahrzeugseite befinden sich zwei Befestigungspunkte für den Wagenheber.



! WICHTIG

Der Untergrund unter dem Wagenheber muss fest und eben und darf nicht abschüssig sein.

8. Den Wagenheber so weit hochkurbeln, dass der Flansch an der Karosserie in der Nut des Wagenheberkopfes zu liegen kommt.

9. Das Fahrzeug hochkurbeln, bis das Rad vom Boden abhebt. Die Radschrauben entfernen und das Rad abnehmen.

! WARNUNG

Kriechen Sie niemals unter das Fahrzeug, wenn es auf einem Wagenheber steht.

Lassen Sie nicht zu, dass sich beim Heben des Fahrzeugs mit einem Wagenheber Insassen im Fahrzeug aushalten.

Parken Sie das Fahrzeug in einer Art und Weise, dass die Insassen das Fahrzeug oder am besten eine Leitplanke zwischen sich und der Fahrbahn haben.

i ACHTUNG

Der herkömmliche Wagenheber des Fahrzeugs ist ausschließlich für den gelegentlichen Einsatz und die kurze Dauer eines Radwechsels bei einer Reifenpanne oder beim Wechsel zwischen Winterrädern und Sommerreifen gedacht. Beim Heben darf ausschließlich der für das betreffende Modell vorgesehene Wagenheber verwendet werden. Falls das Fahrzeug häufiger oder für längere Dauer als für einen Radwechsel gehoben werden soll, wird der Einsatz eines Garagenwagenhebers empfohlen. Ggf. sind die mit der Ausrüstung mitgelieferten Bedienungsanleitungen zu befolgen.



Themenbezogene Informationen

- Radwechsel - Montieren eines Reserve-rades* (S. 340)
- Radwechsel - Herausholen des Reserve-rades* (S. 337)
- Wagenheber (S. 334)
- Reserve-rad* (S. 336)
- Warndreieck (S. 343)
- Radschrauben (S. 333)

Radwechsel - Montieren eines Reserve-rades*

Es ist wichtig, dass die Montage des Ersatz-rades korrekt ausgeführt wird.

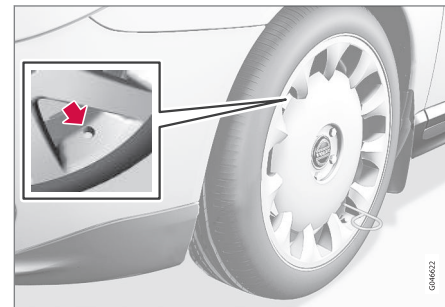
Einbau

1. Die Anliegeflächen zwischen Rad und Nabe reinigen.
2. Das Rad anbringen. Die Radschrauben ordentlich festschrauben.
3. Das Fahrzeug so weit absenken, dass die Räder nicht drehen können.



4. Die Radschrauben über Kreuz festziehen. Es ist wichtig, dass die Radschrauben mit den vorschrittmäßigen Anzugsmomenten festgezogen werden. Das Anzugsdrehmoment mit einem Drehmoment-schlüssel überprüfen.

5.



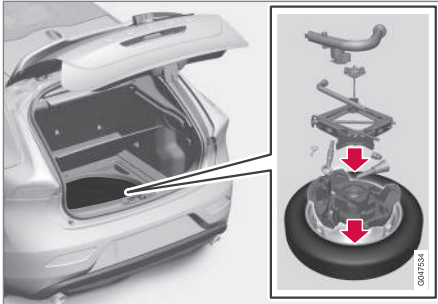
Gegebenenfalls Komplett-Radzierdeckel anbringen.



ACHTUNG

Die Öffnung im Radzierdeckel für das Ventil muss sich beim Einbau über dem Ventil an der Felge befinden.

Zurücklegen des Wagenhebers* und des Werkzeugs



Nach der Benutzung von Werkzeug und Wagenheber müssen diese wieder im Schaumblock korrekt verstaut werden.

1. Die Abschleppöse aus dem Steckschlüssel herausdrehen.

2. Werkzeuge, die benutzt wurden, in der nachstehenden Reihenfolge in ihre jeweiligen Aussparungen im Schaumblock zurücklegen:

- Abschleppöse/Trichter/Torx-Schlüssel/Hülse für abschließbare Radschrauben/Werkzeug für Radzierdeckel
- Wagenheber (muss auf die richtige Höhe gekurbelt werden, damit er in das Fach des Schaumblocks passt - mit dem Griff über dem Fuß und nach unten in die Nut im Schaumblock)
- Steckschlüssel (über dem Wagenheber).

3. Falls das Reserverad benutzt wurde, kann der beschädigte Reifen in den Kunststoffbeutel, der in der Verpackung mit den Handschuhen zu finden ist, gelegt werden. Den Schaumblock in die Ablage zurücklegen und die Befestigungsschraube am Boden der Ablage anschrauben.

Falls das Reserverad **nicht** verwendet wurde, den Schaumblock in das Reserverad legen und das Reserverad in die Ablage zurücklegen. Die Befestigungsschraube am Boden der Ablage festschrauben.

4. Die abnehmbare Anhängerzugvorrichtung wieder zurücklegen.

ACHTUNG

- Nach dem Aufpumpen eines Reifens stets den Ventilverschluss wieder aufsetzen, damit das Ventil nicht durch Steinchen, Schmutz o. ä. beschädigt wird.
- Ausschließlich Ventilverschlüsse aus Kunststoff verwenden. Ventilverschlüsse aus Metall können rosten und dann schwer abzuschrauben sein.

WICHTIG

Werkzeug und Wagenheber* sind bei ihrer Nichtverwendung an den für diese vorgesehenen Orten im Laderaum des Fahrzeugs aufzubewahren.

Themenbezogene Informationen

- Radwechsel - Herausholen des Reserverades* (S. 337)
- Radwechsel - Rad entfernen (S. 338)
- Wagenheber (S. 334)
- Reserverad* (S. 336)
- Warndreieck (S. 343)
- Radschrauben (S. 333)

Reifen - Luftdruck

Der Luftdruck von Reifen kann unterschiedlich sein, und wird in bar gemessen.

Luftdruck des Reifens kontrollieren

Der Reifendruck (S. 484) sollte einmal im Monat kontrolliert werden. Der Luftdruck ist bei kalten Reifen zu kontrollieren. Mit kalten Reifen ist hierbei gemeint, dass die Temperatur der Reifen der Außentemperatur entspricht. Nach einigen Kilometern Fahrt erwärmen sich die Reifen, so dass der Druck steigt. Reifen mit zu niedrigem Reifendruck erhöhen den Kraftstoffverbrauch, verringern die Lebenslänge der Reifen und verschlechtern das Fahrverhalten des Fahrzeugs. Das Fahren mit zu niedrigem Reifendruck kann zur Überhitzung und Beschädigung der Reifen führen. Der Reifendruck hat Einfluss auf Fahrkomfort, Fahrgeräusch und Lenkeigenschaften.

i ACHTUNG

Der Reifendruck nimmt mit der Zeit ab, das ist ein natürliches Phänomen. Der Reifendruck schwankt auch je nach Temperatur der Umgebung.

Reifendruckschild



Auf dem Reifendruckaufkleber an der Türsäule auf der Fahrerseite (zwischen Vorder- und Fondtür) ist der bei unterschiedlicher Beladung und unterschiedlichen Geschwindigkeitsverhältnissen geltende Reifendruck angegeben. Der Reifendruck ist ebenfalls der Reifendrucktafel zu entnehmen.

- Reifendruck für die empfohlene Reifengröße (S. 335) des Fahrzeugs
- ECO-Druck, zum Senken des Kraftstoffverbrauchs (S. 318)

i ACHTUNG

Temperaturunterschiede verändern den Reifendruck.

Wirtschaftliche Fahrweise, ECO-Druck

Um den Kraftstoffverbrauch bei Geschwindigkeiten unter 160 km/h so niedrig wie möglich

zu halten, wird der ECO-Druck empfohlen (gilt sowohl bei voller als auch leichter Beladung - siehe Reifendrucktafel (S. 484)).

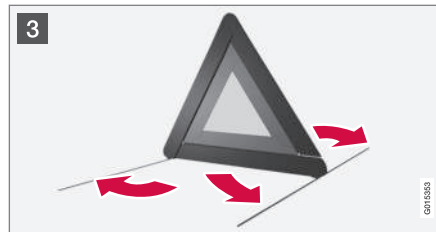
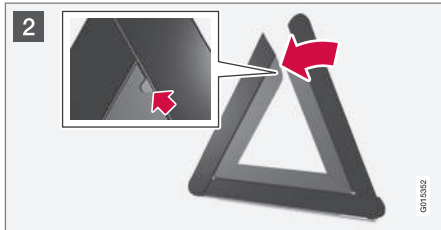
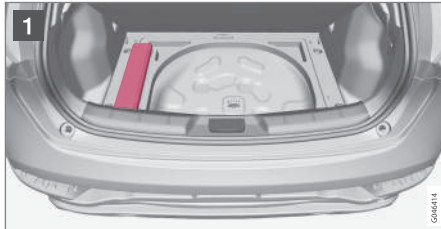
Themenbezogene Informationen

- Reifen - Geschwindigkeitsklassen (S. 336)
- Reifen - Drehrichtung (S. 331)
- Reifen - Pflege (S. 331)
- Reifen - Verschleißindikator (S. 333)

Warndreieck

Warndreiecke werden verwendet, um andere Verkehrsteilnehmer vor still stehenden Fahrzeugen zu warnen.

Aufbewahrung und Aufklappen



- 1 Die Bodenklappe anheben (oder den hinteren Teil des Laderaumbodens bei Modellen mit geteiltem Boden nach vorn schieben und anschließend den unteren Boden anheben) und das Warndreieck herausnehmen.
- 2 Das Warndreieck aus der Hülle herausnehmen, aufklappen und die beiden losen Seiten zusammensetzen.
- 3 Die Stützbeine des Warndreiecks ausklappen.

Bestimmungen für die Verwendung eines Warndreiecks befolgen. Warndreieck an einer bezüglich der Verkehrssituation geeigneten Stelle aufstellen.

Sicherstellen, dass Warndreieck samt Hülle nach der Benutzung ordentlich im Laderaum befestigt werden.

Themenbezogene Informationen

- Reserverad* (S. 336)

Verbandskasten*

Der Verbandskasten enthält eine Erste-Hilfe-Ausrüstung.



Eine Verbandstasche befindet sich auf der linken Seite im Laderaum.



Provisorische Reifenabdichtung*

Provisorische Reifenabdichtung, mit Hilfe des provisorischen Reifendichtungssatzes (TMK - Temporary Mobility Kit), wird verwendet, um einen Reifen nach einer Panne abzudichten und mit Luftdruck aufzufüllen und einzustellen.*

Der provisorische Reifendichtungssatz besteht aus einem Kompressor und einer Flasche mit Abdichtmasse. Die Abdichtung dient zur provisorischen Reparatur. Die Flasche mit Abdichtmasse ist vor Ablauf des Haltbarkeitsdatums und nach dem Gebrauch auszu-tauschen. Die Abdichtmasse dichtet Reifen, deren Lauffläche durch Objekte beschädigt wurde, effektiv ab.

i ACHTUNG

Der Reifenabdichtungssatz ist ausschließ-lich für das Abdichten von Reifen mit einem Durchstich der Lauffläche vorgese-hen.

Der Reifenabdichtsatz ist nur begrenzt zum Abdichten von auf der Seitenwand des Rei-fens beschädigten Reifen geeignet. Keine Reifen mit der provisorischen Reifenabdich-tung abdichten, wenn die Reifen größere Beschädigungen, Risse oder ähnliche Schä-den aufweisen. Kompressor an eine der 12-V-Steckdosen des Fahrzeugs anschließen. Die Steckdose wählen, die dem zu reparier-enden Reifen am nächsten ist.

i ACHTUNG

Der Kompressor zur behelfsmäßigen Rei-fenabdichtung ist von Volvo geprüft und zugelassen.

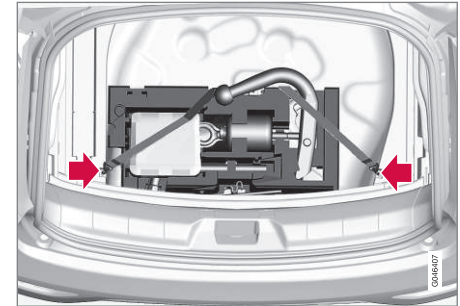
Themenbezogene Informationen

- Provisorische Reifenabdichtung* - Handhabung (S. 346)
- Provisorische Reifenabdichtung* - Nachkontrolle (S. 348)
- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Übersicht (S. 346)

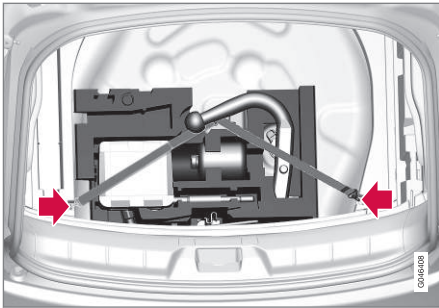
Provisorischer Reifendichtungssatz* - Platzierung

Der provisorische Reifendichtungssatz (TMK - Temporary Mobility Kit) wird verwendet, um einen Reifen nach einer Panne abzudichten und mit Luftdruck aufzufüllen und einzustel-len.

Position des Reifenabdichtsatzes



Version 1.



Version 2.

Beim Abdichten eines Reifens an einer befahrenen Straße ein Warndreieck aufstellen. Warndreieck und Reifenreparatursatz sind unter dem Laderaumboden verstaut.

1. Die hintere Kante des Laderaumbodens anheben (oder bei Modellen mit Laderaumboden mit Gelenk, den Griff des Laderaumbodens fassen und den hinteren Teil des Bodens nach vorn führen).
2. Das Ablagefach (Zubehör) herausheben – nur Modelle mit Laderaumboden mit Gelenk.
3. Den unteren Boden herausheben (nur Modelle mit Laderaumboden mit Gelenk).
4. Den elastischen Teil des Riemens über der TMK-Kompressoreinheit auf der linken Seite aushängen.

5. Die TMK-Kompressoreinheit gerade nach oben heben.
6. Um Zugang zur Flasche mit der Dichtungsflüssigkeit zu erhalten, muss diese nach links geschoben werden, bis sie sich aus dem Schaumblock heben lässt.

ACHTUNG

Um Zugang zur Abschleppöse bzw. den Radschraubenschlüssel im Schaumblock zu erhalten:

- **Version 1:** Die Kompressoreinheit des Reifenabdichtungssatzes (Punkt 5) anheben, um Zugang zum Radschraubenschlüssel zu erhalten. Die Flasche mit der Abdichtungsflüssigkeit (Punkt 6) anheben, um Zugang zur Abschleppöse zu erhalten.
- **Version 2:** Die Kompressoreinheit des Reifenabdichtungssatzes (Punkt 5) anheben, um Zugang zur Abschleppöse zu erhalten. Der Radschraubenschlüssel liegt unter dem Wagenheber.

Nach der Benutzung den Riemen auf der linken Seite wieder einhängen.

Version 1: Der Riemen muss hinter dem Schaumblock verlaufen (nicht darüber).

Version 2: Der Riemen muss sich in der Gabel auf dem hinteren Teil des Schaumblocks befinden.

Themenbezogene Informationen

- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Übersicht (S. 346)
- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Dichtmittel (S. 350)
- Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344)



1. Den Aufkleber zur höchstzulässigen Geschwindigkeit (auf der einen Seite des Kompressors) lösen und am Lenkrad anbringen.

WARNUNG

Die Geschwindigkeit darf nach Verwenden der provisorischen Reifenausrüstung 80 km/h nicht übersteigen. Wir empfehlen Ihnen, für eine Untersuchung des abgedichteten Reifens eine Volvo-Vertragswerkstatt aufzusuchen (maximale Fahrstrecke 200 km/h). Das Werkstattpersonal kann feststellen, ob der Reifen repariert werden kann oder ob er ausgetauscht werden muss.

WARNUNG

Die Dichtungsflüssigkeit kann Hautreizungen verursachen. Bei Hautkontakt ist die Flüssigkeit sofort mit Seife und Wasser abzuwaschen.

2. Kontrollieren, ob der Schalter in Stellung **0** steht und das Kabel und den Luftschlauch bereitlegen.

ACHTUNG

Die Plombierung der Flasche nicht vor der Verwendung entfernen. Die Plombierung wird beim Festschrauben der Flasche automatisch entfernt.

3. Den orangefarbenen Deckel abschrauben und den Flaschendeckel losschrauben.
4. Die Flasche im Flaschenhalter festschrauben.

WARNUNG

Schrauben Sie die Flasche nicht ab, sie ist mit einer Rücklauf Sperre versehen, die ein Auslaufen verhindert.

5. Die Ventilkappe des Rads abschrauben und den Ventilanschluss des Luftschlauchs bis zum Gewindeboden am Reifenventil festschrauben.
6. Das Kabel an die 12-V-Steckdose anschließen und den Motor anlassen.

WARNUNG

Lassen Sie keine Kinder unbeaufsichtigt bei laufendem Motor im Fahrzeug.

7. Den Schalter in Stellung I stellen.

WARNUNG

Niemals neben dem Reifen stehen, wenn der Kompressor pumpt. Im Falle von Rissen oder Unebenheiten muss der Kompressor sofort ausgeschaltet werden. Die Fahrt sollte nicht fortgesetzt werden. Es wird empfohlen, sich an eine autorisierte Reifenwerkstatt zu wenden.

ACHTUNG

Wenn der Kompressor startet, kann der Druck auf bis zu 6 bar zunehmen, er sinkt allerdings nach ca. 30 Sekunden.

8. Den Reifen 7 Minuten lang füllen.

WICHTIG

Überhitzung droht. Der Kompressor darf nicht länger als 10 Minuten arbeiten.



9. Den Kompressor ausschalten, um den Druck auf dem Manometer zu kontrollieren. Der niedrigste Druck beträgt 1,8 bar, der höchste 3,5 bar. (Wenn der Reifendruck zu hoch ist, Luft mit dem Druckreduzierventil ablassen.)

WARNUNG

Wenn der Druck 1,8 bar unterschreitet, ist der Reifen zu stark beschädigt. Die Fahrt sollte nicht fortgesetzt werden. Es wird empfohlen, sich an eine autorisierte Reifenwerkstatt zu wenden.

10. Den Kompressor ausschalten und das Kabel von der 12-V-Steckdose trennen.
11. Den Schlauch vom Reifenventil lösen und die Ventilkappe anbringen.
12. Umgehend etwa 3 km fahren (Höchstgeschwindigkeit: 80 km/h), damit die Abdichtmasse den Reifen abdichten kann.

Themenbezogene Informationen

- Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344)
- Provisorische Reifenabdichtung* - Nachkontrolle (S. 348)
- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Übersicht (S. 346)
- Provisorische Reifenabdichtung* - Zurücklegen der Teile (S. 350)

Provisorische Reifenabdichtung* - Nachkontrolle

Provisorische Reifenabdichtung (S. 344); mithilfe des provisorischen Reifendichtungssatzes (S. 346); (TMK - Temporary Mobility Kit), wird verwendet, um einen Reifen nach einer Panne abzudichten sowie den Reifendruck zu kontrollieren und einzustellen.*

Reifendruck kontrollieren

1. Die Reifenabdichtungsausrüstung wieder anschließen.
2. Den Reifendruck auf dem Manometer ablesen.
 - Beträgt er weniger als 1,3 bar, wurde der Reifen nicht ausreichend abgedichtet. Die Fahrt sollte nicht fortgesetzt werden. An eine Reifenwerkstatt wenden.
 - Wenn der Reifendruck mehr als 1,3 bar beträgt, ist der Reifen auf den in der Reifendrucktabelle (S. 484) angegebenen Reifendruck aufzupumpen (1 bar = 100 kPa). Wenn der Reifendruck zu hoch ist, Luft mit dem Druckreduzierventil ablassen.



WARNUNG

Schrauben Sie die Flasche nicht ab, sie ist mit einer Rücklaufperre versehen, die ein Auslaufen verhindert.

3. Darauf achten, dass der Kompressor ausgeschaltet ist. Den Luftschlauch und das Kabel lösen. Die Ventilkappe anbringen.
4. Den Schlauch in den Kasten biegen, die Flasche jedoch belassen. TMK in den Laderaum legen.



ACHTUNG

- Nach dem Aufpumpen eines Reifens stets den Ventilverschluss wieder aufsetzen, damit das Ventil nicht durch Steinchen, Schmutz o. ä. beschädigt wird.
- Ausschließlich Ventilverschlüsse aus Kunststoff verwenden. Ventilverschlüsse aus Metall können rosten und dann schwer abzuschrauben sein.



ACHTUNG

Nach dem Gebrauch sind die Flasche mit Abdichtmasse und der Schlauch auszutauschen. Wir empfehlen, diesen Austausch von einer Volvo-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen.

**! WARNUNG**

Den Reifendruck regelmäßig überprüfen.

Volvo empfiehlt Ihnen, die nächste Volvo-Vertragswerkstatt aufzusuchen, um den beschädigten Reifen auszuwechseln/zu reparieren. Die Werkstatt darüber informieren, dass der Reifen Reifenabdichtmasse enthält.

! WARNUNG

Die Geschwindigkeit darf nach Verwenden der provisorischen Reifenausrüstung 80 km/h nicht übersteigen. Wir empfehlen Ihnen, für eine Untersuchung des abgedichteten Reifens eine Volvo-Vertragswerkstatt aufzusuchen (maximale Fahrstrecke 200 km/h). Das Werkstattpersonal kann feststellen, ob der Reifen repariert werden kann oder ob er ausgetauscht werden muss.

Themenbezogene Informationen

- Provisorische Reifenabdichtung* - Handhabung (S. 346)
- Provisorische Reifenabdichtung* - Zurücklegen der Teile (S. 350)

Aufpumpen eines Reifens mit dem provisorischen Reifendichtungssatz*

Die Originalreifen des Fahrzeugs können mit Hilfe des Kompressors im provisorischen Reifendichtungssatz aufgepumpt werden.

1. Der Kompressor muss ausgeschaltet sein. Darauf achten, dass der Schalter in Stellung **0** steht und Kabel und Luftschlauch bereitlegen.
2. Die Ventilkappe des Rads abschrauben und den Ventilanschluss des Luftschlauchs bis zum Gewindeboden am Reifenventil anschrauben.

! WARNUNG

Beim Einatmen von Autoabgasen besteht Lebensgefahr. Lassen Sie niemals den Motor in Räumen mit unzureichender oder fehlender Be- und Entlüftung laufen.

! WARNUNG

Lassen Sie keine Kinder unbeaufsichtigt bei laufendem Motor im Fahrzeug.

3. Das Kabel an eine der 12-V-Steckdosen des Fahrzeugs anschließen und den Motor anlassen.
4. Den Kompressor einschalten. Dazu den Schalter in Stellung **I** stellen.

! WICHTIG

Überhitzung droht. Der Kompressor darf nicht länger als 10 Minuten arbeiten.

5. Den Reifen auf den in der Reifendrucktafel angegebenen Druck aufpumpen. (Wenn der Reifendruck zu hoch ist, Luft mit dem Druckreduzierventil ablassen).
6. Den Kompressor ausschalten. Den Luftschlauch und das Kabel lösen.
7. Die Ventilkappe anbringen.

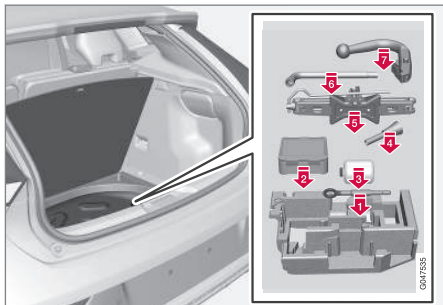
Themenbezogene Informationen

- Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344)
- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Übersicht (S. 346)



Provisorische Reifenabdichtung* - Zurücklegen der Teile

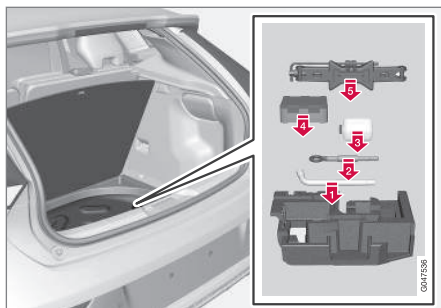
Nach der Benutzung des Reifenabdichtungssatzes müssen die Teile in den Schaumblock zurückgelegt werden.



Version 1.

Die Teile sind in folgender Reihenfolge in den Schaumblock zu legen:

1. Abschleppöse/Steckschlüssel
2. Flasche (wird von der Seite hineingedrückt)
3. Reifenabdichtungssatz
4. Trichter
5. Wagenheber
6. Torx-Schlüssel
7. Anhängerzugvorrichtung



Version 2.

Die Teile sind in folgender Reihenfolge in den Schaumblock zu legen:

1. Steckschlüssel
2. Abschleppöse
3. Flasche
4. Reifenabdichtungssatz
5. Wagenheber

Themenbezogene Informationen

- Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344)
- Provisorische Reifenabdichtung* - Handhabung (S. 346)
- Provisorische Reifenabdichtung* - Nachkontrolle (S. 348)
- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Übersicht (S. 346)

Provisorischer Reifendichtungssatz* - Dichtmittel

Der Behälter (Flasche) mit dem provisorischen Reifendichtungssatz (S. 346) enthält Dichtmittel und kann ausgetauscht werden.

Flasche vor Ablauf des Haltbarkeitsdatums austauschen. Die alte Flasche wie umweltschädlichen Abfall entsorgen.

WARNUNG

Die Flasche enthält 1,2-Ethanol und Naturrohrgummi-Latex.

Gefahr beim Verzehr. Kann bei Hautkontakt Allergien auslösen.

Den Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.

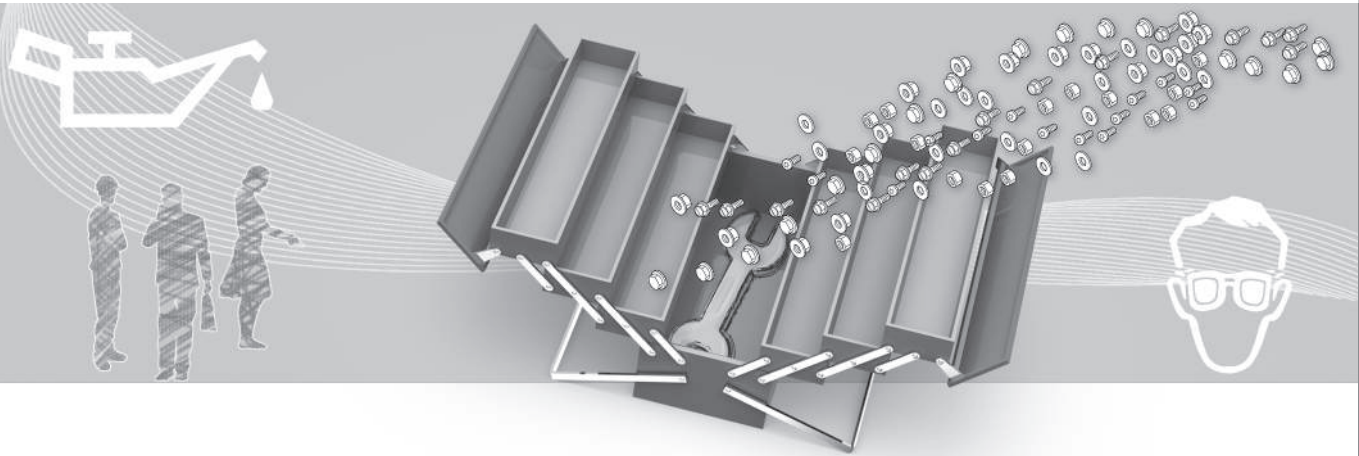
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Themenbezogene Informationen

- Provisorische Reifenabdichtung* (S. 344)
- Provisorischer Reifendichtungssatz* - Platzierung (S. 344)

10

PFLEGE UND SERVICE





Volvo-Serviceprogramm

Damit auch in Zukunft ein unverändert hohes Maß an Verkehrssicherheit, Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit für Ihr Fahrzeug gewährleistet ist, sollten Sie dem Volvo-Serviceprogramm im Service- und Garantieheft folgen.

Volvo empfiehlt Ihnen, Wartungs- und Reparaturarbeiten in einer Volvo-Vertragswerkstatt ausführen zu lassen. Volvo-Werkstätten verfügen über geschulte Techniker, die Serviceliteratur und die Spezialwerkzeuge – dies bürgt für höchste Qualität.



WICHTIG

Die Gültigkeit der Volvo-Garantie verlangt das Überprüfen und Befolgen des Service- und Garantieheftes.

Themenbezogene Informationen

- Klimaanlage - Fehlersuche und Reparatur (S. 362)

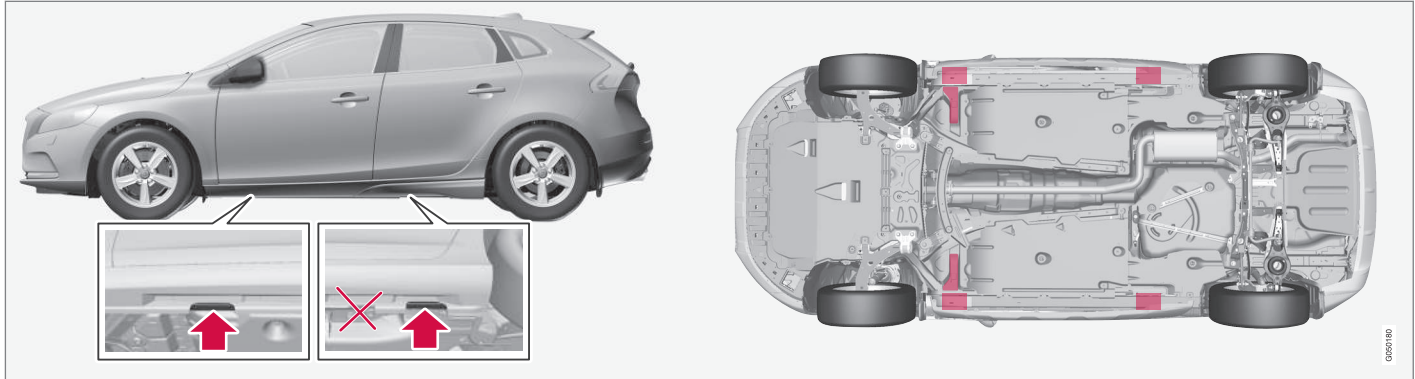


Fahrzeug aufbocken

Beim Heben des Fahrzeugs ist es wichtig, dass der Wagenheber oder die Arme der Hebebühne an den dafür vorgesehenen Stellen unten am Fahrzeug angesetzt werden.

ACHTUNG

Volvo empfiehlt ausschließlich die Verwendung des zum Fahrzeugmodell gehörenden Wagenhebers. Wenn ein anderer als der von Volvo empfohlene Wagenheber gewählt wird, die der Ausrüstung beiliegenden Anweisungen befolgen.



Befestigungspunkte (Pfeile) für den Original-Wagenheber des Fahrzeugs und Aufnahmepunkte (rot markiert).

Beim Anheben des Fahrzeugs mit einem Werkstattwagenheber ist dieser unter einem der beiden am weitesten innen liegenden Aufnahmepunkte anzusetzen. Beim Anheben des Fahrzeugs mit einem Werkstattwagenheber hinten ist dieser unter einem der Aufnahmepunkte anzusetzen. Sicherstellen, dass der Werkstattwagenheber so positioniert ist, dass das Fahrzeug nicht abrutschen kann. Das Fahrzeug immer mit Untersetzböcken o. Ä. abstützen.

Beim Anheben des Fahrzeugs mit einer Säulenhebebühne ist darauf zu achten, können die vorderen und hinteren Arme der Hebebühne unter den äußeren Aufnahmepunkten angesetzt werden (Befestigungspunkte für Wagenheber). Vorn können auch

die innen liegenden Aufnahmepunkte benutzt werden.

Themenbezogene Informationen

- Radwechsel - Rad entfernen (S. 338)

00021810

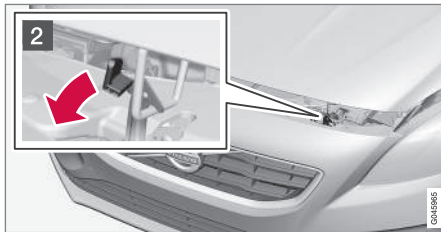


Motorhaube - Öffnen und Schließen

Die Motorhaube kann geöffnet werden, wenn der Griff im Fahrzeuginnenraum im Uhrzeigersinn gedreht wird und die Sperre am Grill nach links gedrückt wird.



Der Haubenöffnungsgriff ist immer auf der linken Seite.



- 1 Den Griff etwa um 20–25 Grad im Uhrzeigersinn drehen. Es ist zu hören, wenn sich die Sperre öffnet.

- 2 Die Sperre nach links bewegen und die Haube öffnen. (Der Sperrhaken befindet sich zwischen dem Scheinwerfer und dem Grill, siehe Abbildung.)

⚠️ WARNUNG

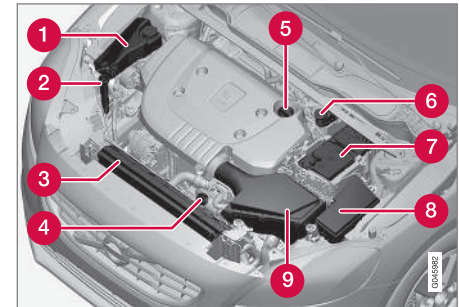
Überprüfen Sie, dass die Haube beim Schließen ordentlich verriegelt wird.

Themenbezogene Informationen

- Motorraum - Kontrolle (S. 356)
- Motorraum - Übersicht (S. 355)

Motorraum - Übersicht

Die Übersicht zeigt die gewöhnlichen Kontrollpunkte.



Das Aussehen des Motorraums kann je nach Motorausführung variieren.

- 1 Ausgleichsbehälter für die Kühlanlage
- 2 Einfüllen von Scheibenwaschflüssigkeit
- 3 Kühler
- 4 Messstab für Motoröl¹
- 5 Einfüllen von Motoröl
- 6 Behälter für Brems- und Kupplungsflüssigkeit (auf der Fahrerseite angeordnet)
- 7 Startbatterie

¹ Bei Motoren mit elektronischem Ölstandgeber ist kein Ölmesstab vorhanden (5-Zyl.-Diesel).



- 8 Relais- und Sicherungszentrale
- 9 Luftfilter

WARNUNG

Die Zündung hat eine sehr hohe Spannung und Leistung. Die Spannung in der Zündanlage ist lebensgefährlich! Das elektrische System des Fahrzeugs muss immer in die Schlüsselstellung **0** eingestellt sein, wenn Arbeiten im Motorraum ausgeführt werden, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).

Niemals Zündkerzen oder Zündspulen berühren, wenn sich das Elektrosystem in Schlüsselstellung **II** befindet oder wenn der Motor heiß ist.

Themenbezogene Informationen

- Motorhaube - Öffnen und Schließen (S. 355)
- Motorraum - Kontrolle (S. 356)

Motorraum - Kontrolle

Bestimmte Öle und Flüssigkeiten sollten regelmäßig kontrolliert werden.

Regelmäßige Kontrolle

Folgende Öle und Flüssigkeiten in regelmäßigen Abständen, z. B. beim Tanken, überprüfen:

- Kühlmittel
- Motoröl
- Scheibenwaschflüssigkeit

WARNUNG

Denken Sie daran, dass der Lüfter (vorn im Motorraum, hinter dem Kühler) einige Zeit nach Ausschalten des Motors starten kann.

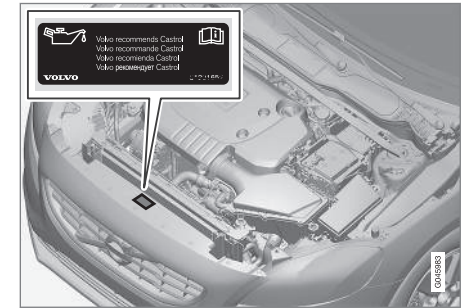
Eine Motorwäsche sollte stets von einer Werkstatt durchgeführt werden. Falls der Motor warm ist, besteht Feuergefahr.

Themenbezogene Informationen

- Motorhaube - Öffnen und Schließen (S. 355)
- Motorraum - Übersicht (S. 355)
- Kühlmittel - Füllstand (S. 360)
- Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357)
- Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen (S. 373)

Motoröl - allgemein

Für die Befolgung der empfohlenen Wartungsintervalle ist die Verwendung eines zugelassenen Motoröls erforderlich.



Volvo empfiehlt:



000040



Für Fahrten unter ungünstigen Bedingungen, siehe Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen (S. 472).

! WICHTIG

Um die Anforderungen für das Motorwartungsintervall zu erfüllen, werden alle Motoren ab Werk mit einem speziell angepassten synthetischen Motoröl gefüllt. Die Wahl des Öls erfolgte mit großer Sorgfalt und unter Berücksichtigung von Lebensdauer, Startbarkeit, Kraftstoffverbrauch und Umweltbelastung.


Für die Befolgung der empfohlenen Wartungsintervalle ist die Verwendung eines zugelassenen Motoröls erforderlich. Sowohl beim Auffüllen als auch beim Ölwechsel stets die vorgeschriebene Ölqualität verwenden, da anderenfalls die Gefahr einer Beeinflussung von Lebenslänge, Startbarkeit, Kraftstoffverbrauch und Umweltbelastung besteht.

Die Volvo Car Corporation übernimmt keinerlei Garantieansprüche, wenn nicht Motoröl mit der vorgeschriebenen Qualität und Viskosität verwendet wird.

Wir empfehlen, den Ölwechsel in einer Volvo-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen.

Volvo verwendet verschiedene Systeme für die Warnung vor niedrigem/hohem Ölstand bzw. niedrigem/hohem Öldruck. Bestimmte Motorausführungen besitzen einen Öldruck-

geber; in diesem Fall wird das Warnsymbol für niedrigen Öldruck im Kombinationsinstrument verwendet. Andere Varianten haben einen Ölstandgeber, in diesem Fall wird der Fahrer über das Warnsymbol im Instrument

 sowie mit einem Text im Display informiert. Bestimmte Varianten verfügen über beide Systeme. Wenden Sie sich für weitere Informationen an einen Volvo-Händler.

Motoröl und Ölfilter gemäß den im Service- und Garantieheft angegebenen Wechselintervallen wechseln.

Es ist zulässig, Öl mit einer höheren als der angegebenen Qualität zu verwenden. Beim Fahren unter ungünstigen Bedingungen empfiehlt Volvo ein Öl mit höherer Qualität, siehe Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen (S. 472).

Nachfüllbare Füllmenge, siehe Motoröl - Qualität und Füllmenge (S. 473).

Themenbezogene Informationen

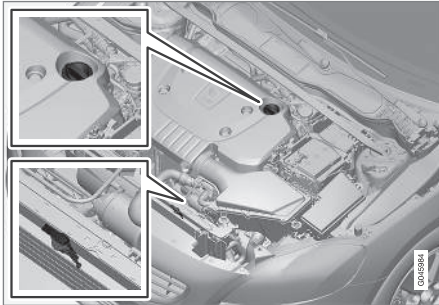
- Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357)

Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen

Je nach Motorausführung wird der Ölstand mit einem Messstab oder elektronischen Ölstandgeber kontrolliert.



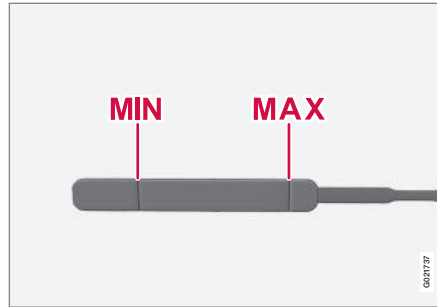
Motor mit Ölmesstab²



Messstab und Einfüllrohr.

Es ist besonders wichtig, den Motorölstand bereits vor dem ersten planmäßigen Ölwechsel am neuen Fahrzeug zu überprüfen.

Volvo empfiehlt, den Ölstand alle 2 500 km zu überprüfen. Dabei wird vor dem Anlassen des Motors, wenn der Motor kalt ist, der sicherste Messwert erhalten. Unmittelbar nach Abschalten des Motors wird kein korrekter Messwert erhalten. In diesem Fall wird auf dem Messstab ein zu niedriger Füllstand angezeigt, da das Öl noch nicht in die Ölwanne zurücklaufen konnte.



Der Ölstand muss zwischen der **MIN**- und der **MAX**-Marke liegen.

Messung und ggf. Öl einfüllen

1. Sicherstellen, dass das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche steht. Es ist wichtig, etwa 5 Minuten nach Abstellen des Motors warten, damit das Öl in die Ölwanne zurücklaufen kann.
2. Den Messstab herausziehen und abwischen.
3. Den Messstab wieder hineinstecken.
4. Herausziehen und den Füllstand prüfen.

5. Liegt der Füllstand nahe an **MIN**, müssen 0,5 Liter eingefüllt werden. Liegt der Füllstand weit darunter, kann eine noch größere Menge erforderlich sein.
6. Ist eine erneute Kontrolle des Füllstands erwünscht, diese nach einer kürzeren Fahrt durchführen. Anschließend die Schritte 1–4 wiederholen.



WARNUNG

Niemals über die **MAX**-Marke hinüber auffüllen. Der Füllstand darf niemals über **MAX** oder unter **MIN** liegen, da dies zu Motorschäden führen kann.



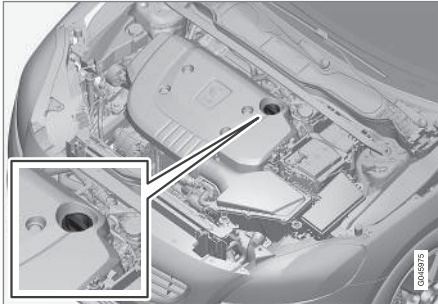
WARNUNG

Vermeiden Sie unbedingt ein Verschütten von Öl auf Abgaskrümmer, da sonst Feuer droht.

² Gilt nur für Benzin- und 4-Zyl.-Dieselmotor.

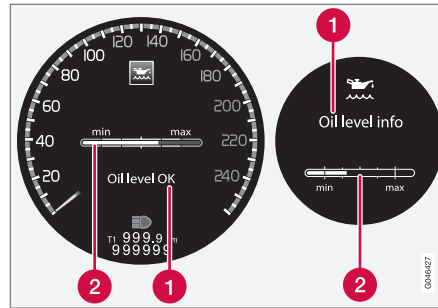


Motor mit elektronischem Ölstandgeber³



Einfüllrohr⁴.

Solange auf dem Informationsdisplay des Kombinationsinstruments keine Mitteilung angezeigt wird, müssen Sie keine Maßnahmen zum Motorölstand ergreifen, siehe Abbildung unten.



Mitteilung und Graph im Display. Links ist das digitale, rechts das analoge Kombinationsinstrument dargestellt.

- 1 Mitteilung
- 2 Motorölstand

Bei manchen Fahrzeugen wird der Ölstand mithilfe des elektronischen Ölstandgebers bei abgestelltem Motor über das Daumenrad kontrolliert.

WARNUNG

Wird die Mitteilung **Ölwechsel erforderlich** angezeigt, in die Werkstatt fahren. Der Ölstand kann zu hoch sein.

WICHTIG

Bei Mitteilung **Ölstand niedrig** 0,5 Liter nachfüllen nur 0,5 Liter einfüllen.

ACHTUNG

Der Ölstand wird vom System nur während der Fahrt erfasst. Das System kann Veränderungen nicht sofort nach dem Auffüllen bzw. Ablassen von Öl erfassen. Das Fahrzeug muss ca. 30 km gefahren werden, bis der Ölstand wieder korrekt angezeigt wird.

WARNUNG

Kein Öl mehr einfüllen, wenn der Füllstand (3) oder (4) angezeigt wird, wie in der Abbildung unten zu sehen. Der Füllstand darf niemals über **MAX** oder unter **MIN** liegen, da dies zu Motorschäden führen kann.

WARNUNG

Vermeiden Sie unbedingt ein Verschütten von Öl auf Abgaskrümmer, da sonst Feuer droht.

³ Gilt nur für 5-Zyl.-Dieselmotor.

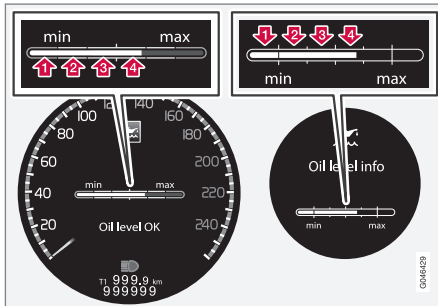
⁴ Bei Motoren mit elektronischem Ölstandgeber ist kein Ölmesstab vorhanden (5-Zyl.-Diesel).



Messung des Ölstands

Wenn eine Kontrolle des Ölstands erwünscht ist, diese wie unten beschrieben durchführen.

1. Schlüsselstellung II aktivieren, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).
2. Das Daumenrad am linken Lenkradhebel in Stellung **Ölstand** drehen.
 - > Es werden Informationen zum Motorölstand angezeigt.



Die Zahlen 1–4 stehen für den Füllstand. Kein Öl mehr einfüllen, wenn der Füllstand (3) oder (4) angezeigt wird. Der empfohlene Füllstand ist 4. Mitteilung und Graph im Display. Links ist das digitale, rechts das analoge Kombinationsinstrument dargestellt.

Themenbezogene Informationen

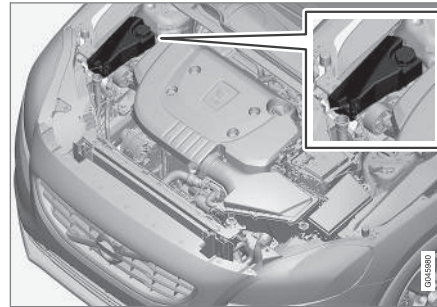
- Motoröl - allgemein (S. 356)

Kühlmittel - Füllstand

Kühlmittel kühlt den Verbrennungsmotor auf eine korrekte Arbeitstemperatur. Die Wärme, die vom Motor an das Kühlmittel übertragen wird, kann zur Aufnahme des Fahrzeuginnenraums verwendet werden.

*Der Kühlmittelstand muss zwischen der **MIN**- und der **MAX**-Marke des Ausgleichbehälters liegen.*

Füllstandkontrolle und Flüssigkeit einfüllen



Beim Einfüllen sind die Anweisungen auf der Verpackung zu befolgen. Es ist wichtig, die Kühlmittel-/Wassermenge an die herrschenden Witterungsbedingungen anzupassen. Niemals nur Wasser nachfüllen. Die Gefriergefahr erhöht sich bei zu niedrigem bzw. zu hohem Kühlmittelanteil.



WARNUNG

Die Kühlflüssigkeit kann sehr heiß sein. Falls ein Nachfüllen bei heißem Motor erforderlich ist, muss der Deckel des Ausgleichbehälters behutsam abgeschraubt werden, um den Überdruck abzubauen.

Füllmengenangaben und Standard bezüglich der Wasserqualität, siehe Kühlmittel - Qualität und Füllmenge (S. 475).

Regelmäßig den Kühlmittelstand überprüfen

Der Füllstand muss zwischen der **MIN**- und der **MAX**-Marke des Ausgleichbehälters liegen. Wenn die Kühlanlage nicht den vorgesehenen Füllstand aufweist, können sehr hohe Temperaturen auftreten, welche Motorschäden zur Folge haben können.



! WICHTIG

- Ein hoher Gehalt an Chlor, Chloriden und anderen Salzen kann zu Korrosion in der Kühlanlage führen.
- Stets Kühlmittel mit Korrosionsschutz gemäß den Empfehlungen von Volvo verwenden.
- Darauf achten, dass die Kühlmittelmischung zu 50 % aus Wasser und zu 50 % aus Kühlmittel besteht.
- Das Kühlmittel mit Leitungswasser von zulässiger Qualität mischen. Bei Unsicherheiten bezüglich der Wasserqualität fertig gemischtes Kühlmittel gemäß den Empfehlungen von Volvo verwenden.
- Beim Wechsel des Kühlmittels oder Austausch von Bauteilen des Kühlsystems ist die Kühlanlage mit Leitungswasser von zulässiger Qualität bzw. mit fertig gemischtem Kühlmittel zu spülen.
- Der Motor darf nur bei ausreichend gefüllter Kühlanlage laufen. Andernfalls können zu hohe Temperaturen auftreten die Schäden (Risse) im Zylinderblock verursachen können.

Brems- und Kupplungsflüssigkeit - Füllstand

Der Füllstand der Brems- und Kupplungsflüssigkeit muss zwischen den **MIN-** und **MAX-**Markierungen des Behälters liegen.

Füllstandkontrolle

Brems- und Kupplungsflüssigkeit haben einen gemeinsamen Behälter. Der Füllstand muss zwischen der **MIN-** und der **MAX-**Marke liegen, die im Behälter zu sehen sind. Den Füllstand regelmäßig überprüfen.

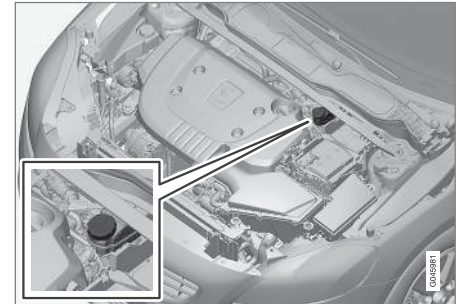
Die Bremsflüssigkeit alle zwei Jahre oder bei jedem zweiten planmäßigen Service wechseln.

Für Füllmengenangaben und empfohlene Qualität der Bremsflüssigkeit siehe Bremsflüssigkeit - Qualität und Füllmenge (S. 477). Bei Fahrzeugen, deren Bremsen häufiger und starker Beanspruchung ausgesetzt sind, z. B. durch Fahrten im Gebirge oder in tropischem Klima mit hoher Luftfeuchtigkeit, muss die Flüssigkeit einmal jährlich gewechselt werden.

! WARNUNG

Falls der Bremsflüssigkeitsstand unter dem **MIN-**Füllstand im Bremsflüssigkeitsbehälter liegt, sollte das Fahrzeug nicht weitergefahren werden, ohne Bremsflüssigkeit nachzufüllen. Wir empfehlen, die Ursache für den Bremsflüssigkeitsverlust von einer Volvo-Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

Einfüllöffnung



Der Flüssigkeitsbehälter befindet sich auf der Fahrerseite.

Den Deckel auf dem Behälter abschrauben und Flüssigkeit nachfüllen. Der Füllstand muss zwischen der **MIN-** und der **MAX-**Marke liegen. Die Marken befinden sich auf der Innenseite des Behälters.



WICHTIG

Vergessen Sie nicht, den Deckel wieder anzubringen.

10

Klimaanlage - Fehlersuche und Reparatur

Wartung und Reparaturen an der Klimaanlage dürfen ausschließlich von einer Vertragswerkstatt durchgeführt werden.

Fehlersuche und Reparatur

Die Klimaanlage enthält eine fluoreszierendes Lecksuchmittel. Bei der Lecksuche ist UV-Licht zu verwenden.

Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.



WARNUNG

In der Klimaanlage befindet sich unter Druck stehendes Kältemittel R134a. Wartung und Reparaturen am System dürfen ausschließlich von einer Vertragswerkstatt durchgeführt werden.

Themenbezogene Informationen

- Volvo-Serviceprogramm (S. 352)

Lampenwechsel

Lampenwechsel kann für Glühlampen durchgeführt werden. Für den Wechsel von LED- und Xenon-Leuchten wenden Sie sich bitte an eine Werkstatt.

Die Glühlampen sind spezifiziert (S. 370). Zu den Glühlampen und anderen Lichtquellen eines speziellen Typs, wie z. B. LED⁵-Lampen oder Lampen die aus anderen Gründen in einer Werkstatt ausgetauscht werden müssen, gehören diejenigen in:

- Aktive Xenon-Scheinwerfer - ABL (Xenon-Lampen)
- Positionsleuchten/Standlicht vorn⁶
- Tagesfahrlicht⁶
- Seitliche Blinker, Außenspiegel⁶
- Wegbeleuchtung, Außenspiegel
- Beleuchtung im Innen- und Gepäckraum
- Handschuhfachbeleuchtung
- Positionsleuchten/Standlicht hinten
- Seitenmarkierungsleuchten hinten
- Bremsleuchte oberhalb der Heckscheibe
- Kennzeichenbeleuchtung.

⁵ Leuchtdiode (Light Emitting Diode)

⁶ Bestimmte Varianten



! WARNUNG

Wenn das Fahrzeug mit Xenon-Scheinwerfer ausgestattet ist, müssen die Xenon-Lampen in einer Werkstatt ausgetauscht werden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. Die Arbeit mit den Xenon-Lampen erfordert aufgrund der hohen Spannung des Scheinwerfers besondere Vorsicht.

! WARNUNG

Die elektrische Anlage des Fahrzeugs muss beim Ausführen von Lampenwechseln in Schlüsselstellung 0 stehen, siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).

! WICHTIG

Das Glas der Glühlampen niemals direkt mit den Fingern berühren. Das Fett von den Fingern wird durch die Hitze verdampft und bildet einen Belag auf dem Reflektor, der dadurch beschädigt werden kann.

i ACHTUNG

Wenn nach dem Austausch einer defekten Glühlampe weiterhin eine Fehlermitteilung angezeigt wird, wird empfohlen, eine Volvo-Vertragswerkstatt aufzusuchen.

i ACHTUNG

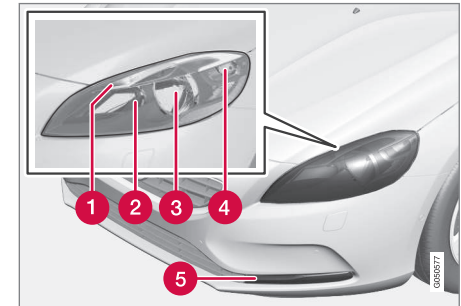
Auf der Innenseite der Außenbeleuchtung z. B. von Scheinwerfern, Nebelscheinwerfern und Schlussleuchten kann es vorübergehend zur Bildung von Kondenswasser kommen. Es handelt sich dabei um ein natürliches Phänomen, an das die Außenbeleuchtung angepasst ist. Kondenswasser entweicht normalerweise aus der Lampe, nachdem sie eine Weile eingeschaltet war.

Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)
- Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)
- Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen (S. 368)
- Lampenwechsel - Beleuchtung Frisierspiegel (S. 370)

Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen

Übersicht über die Platzierung der Lampen vorn.



- 1 Positionsluchten/Standlicht (S. 367) (LED im Xenonscheinwerfer)
- 2 Fernlicht im Halogenscheinwerfer (S. 366) / Zusatz-Fernlicht im Xenonscheinwerfer (S. 366)
- 3 Abblendlicht im Halogenscheinwerfer (S. 365) / Xenonlicht im Xenonscheinwerfer (S. 362)
- 4 Blinker (S. 367)
- 5 Tagfahrlicht (S. 368) (je nach Ausführung LED* oder Glühlampe)

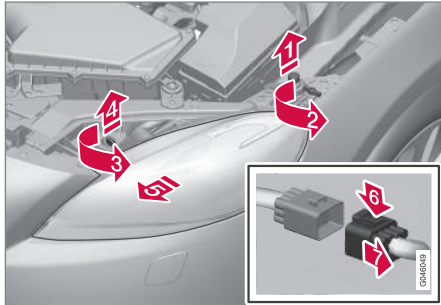
Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel (S. 362)
- Lampen - Technische Daten (S. 370)



Lampenwechsel - Scheinwerfer

Zum Austauschen der Scheinwerferglühlampen zunächst den Scheinwerfer vom Motorraum aus lösen und den kompletten Scheinwerfer herausnehmen.



1. Den Hauptanschlag wegheben.
2. Schraube mit einem Torxschlüssel, Größe T30, lösen.
3. Den Sicherungssplint gegen den Uhrzeigersinn drehen.
 Den Sicherungssplint herausziehen.

4. Den Scheinwerfer durch abwechselndes Anwinkeln und Herausziehen lösen.

WICHTIG

Gehen Sie beim Herausheben des Scheinwerfers vorsichtig vor, damit keine Teile beschädigt werden.

5. Den Sperrhaken nach unten pressen.
 Den Steckverbinder lösen.
Den Scheinwerfer auf eine weiche Unterlage legen, damit die Linse nicht zerkratzt wird.

WICHTIG

Nicht am Kabel, sondern nur am Stecker ziehen.

6. Die betreffende Glühlampe gemäß Anweisung austauschen.

Der Scheinwerfer muss eingebaut und der Steckverbinder richtig angeschlossen sein, bevor die Beleuchtung eingeschaltet oder die Schlüsselstellung gewechselt wird.

Themenbezogene Informationen

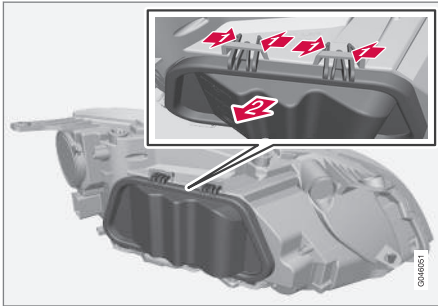
- Lampenwechsel (S. 362)
- Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)

- Lampenwechsel - Abdeckung für Fern- und Abblendlicht (S. 365)
- Lampen - Technische Daten (S. 370)



Lampenwechsel - Abdeckung für Fern- und Abblendlicht

Die Glühlampen für Fern- und Abblendlicht werden zugänglich, indem die größere Abdeckung des Scheinwerfers abgelöst wird.



1. Die Haken zusammenpressen.
 Die Abdeckung nach außen klappen.
2. Die betreffende Glühlampe gemäß Anweisung austauschen.

Themenbezogene Informationen

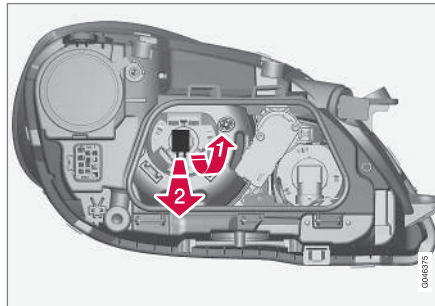
- Lampenwechsel - Scheinwerfer (S. 364)
- Lampenwechsel - Abblendlicht (S. 365)
- Lampenwechsel - Fernlicht (S. 366)
- Lampenwechsel - extra Fernlicht (S. 366)

Lampenwechsel - Abblendlicht

Die Glühlampe Abblendlicht ist innen an der größeren Abdeckung des Scheinwerfers platziert.

ACHTUNG

Gilt für Fahrzeuge mit Halogenscheinwerfern.



1. Den Scheinwerfer (S. 364) lösen.
2. Die Abdeckung (S. 365) lösen.
3. Die Lampenfassung nach oben drücken, bis sie sich löst.
 Die Lampenfassung herausziehen.
4. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)

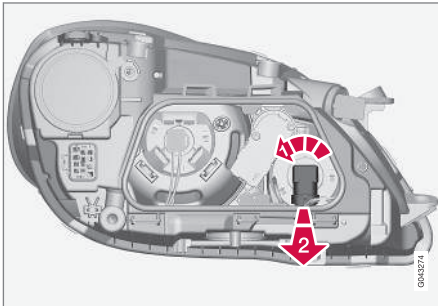


Lampenwechsel - Fernlicht

Die Glühlampe Fernlicht ist innen an der größeren Abdeckung des Scheinwerfers platziert.

i ACHTUNG

Gilt für Fahrzeuge mit Halogenscheinwerfern.



1. Den Scheinwerfer (S. 364) lösen.
2. Die Abdeckung (S. 365) lösen.
3. **1** Die Lampenfassung gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

Themenbezogene Informationen

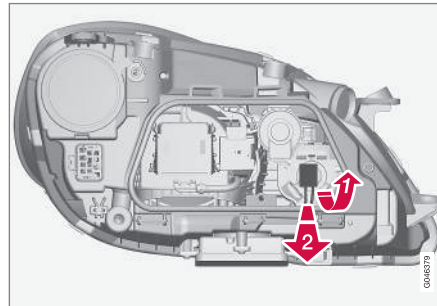
- Lampen - Technische Daten (S. 370)

Lampenwechsel - extra Fernlicht

Die Glühlampe für das extra Fernlicht ist innen an der größeren Abdeckung des Scheinwerfers platziert.

i ACHTUNG

Gilt für Fahrzeuge mit Xenonscheinwerfern*.



1. Den Scheinwerfer (S. 364) lösen.
2. Die Abdeckung (S. 365) lösen.
3. **1** Die Lampenfassung nach oben drücken, bis sie sich löst.
4. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

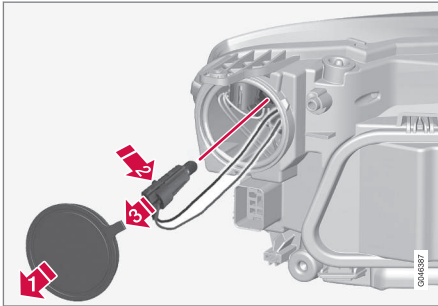
Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)



Lampenwechsel - Blinkerleuchten vorn

Die Glühlampe für den Blinker befindet sich hinter der kleineren Abdeckung des Scheinwerfers.



1. Den Scheinwerfer (S. 364) lösen.
2. **1** Die Abdeckung lösen.
3. **2** Den Sperrhaken eindrücken.
3 Die Lampenfassung herausziehen.
4. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

Themenbezogene Informationen

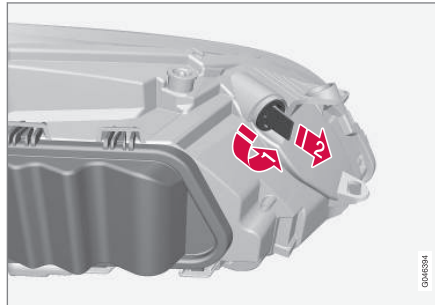
- Lampen - Technische Daten (S. 370)

Lampenwechsel - Positionsluchten/Standlicht vorn

Die Fassung für die Positionsluchte/Standlicht befindet sich auf der Unterseite des Scheinwerfers.

i ACHTUNG

Betrifft nicht Fahrzeuge mit Xenon-Scheinwerfern*, da diese über LED-Leuchten verfügen.



1. Den Scheinwerfer (S. 364) lösen.
2. **1** Die Lampenfassung gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2 Die Lampenfassung herausziehen.
3. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)

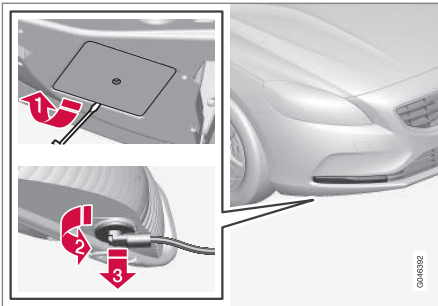


Lampenwechsel - tagesfahrlicht

Die Tagesfahrlichtlampe ist hinter der Abdeckung der Stoßstange angeordnet.

i ACHTUNG

Gilt nur für Tagesfahrlicht mit Glühlampen.



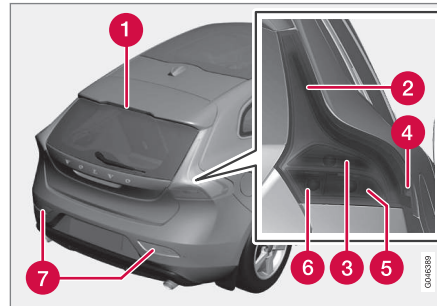
1. **1** Die Abdeckung lösen.
2. **2** Die Lampenfassung gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3 Die Lampenfassung herausziehen.
3. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)

Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen

Übersicht über die Platzierung der hinteren Lampen.



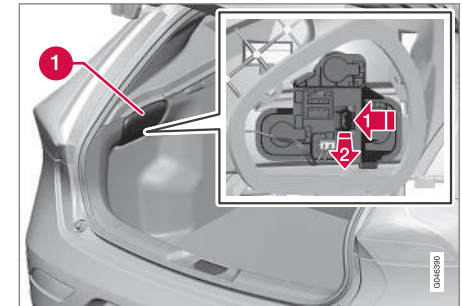
1. Bremsleuchte (LED)
2. Positionsleuchte/Standlicht (LED)
3. Bremsleuchten (S. 368)
4. Seitenmarkierungsleuchten (LED)
5. Blinker (S. 368)
6. Rückfahrcheinwerfer (S. 368)
7. Nebelschlussleuchte (S. 369)

Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel (S. 362)
- Lampen - Technische Daten (S. 370)

Lampenwechsel - Blinker hinten, Bremsleuchten und Rückfahrcheinwerfer

die Lampen der Blinker hinten, Bremsleuchten und Rückfahrcheinwerfer werden aus dem Laderaum ausgetauscht.



1. Die Klappe in der Verkleidung (1) auf jener Seite entfernen, auf der sich die defekte Glühlampe befindet.
2. **1** Den Sperrhaken zur Seite drücken.
2 Die Lampenfassung herausziehen.
3. Die defekte Glühlampe entfernen. Diese dazu eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

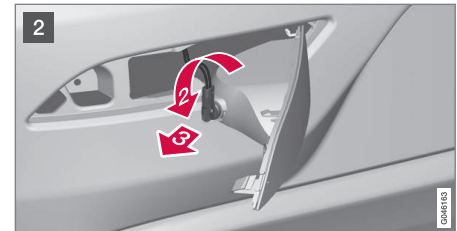
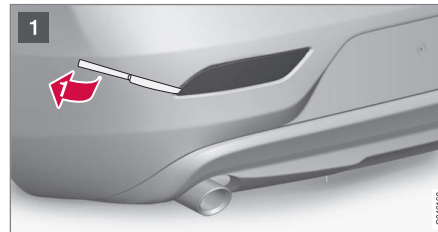


Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen (S. 368)
- Lampen - Technische Daten (S. 370)

Lampenwechsel - Nebelschlussleuchte

Die Nebelschlussleuchte befindet sich in der Lampenfassung der Stoßstange.



- 1 Einen stumpfen messerähnlichen Gegenstand, z.B. ein Tischmesser, am Dreieck ca. 20 mm hineindrücken.

1 Vorsichtig hebeln, bis die Sperrzunge löst.

! WICHTIG

Seien Sie vorsichtig, damit keine Teile beschädigt werden.

- 2 **2** Die Lampenfassung gegen den Uhrzeigersinn drehen.

3 Die Lampenfassung herausziehen.

- 3 Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

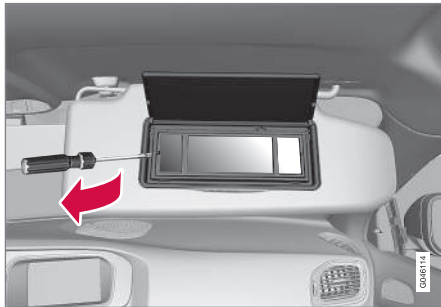
Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)



Lampenwechsel - Beleuchtung Frisierspiegel

Die Lampen des Frisierspiegels befinden sich unter den Lampenlinsen.



1. Vorsichtig einen Schraubendreher unter die Leuchtenlinse einführen und vorsichtig die Sperrungen am Rand hochbiegen.
2. Die Leuchtenlinse vorsichtig lösen und abnehmen.
3. Mit einer Rundzange die Glühlampe gerade zur Seite nach außen ziehen. Mit der Zange nicht fest zudrücken, das Glas der Lampe kann sonst brechen.
4. Die Glühlampe wechseln und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

Themenbezogene Informationen

- Lampen - Technische Daten (S. 370)

Lampen - Technische Daten

Technische Daten für Glühlampen. Für den Wechsel von LED- und Xenon-Leuchten wenden Sie sich bitte an eine Werkstatt.

| Beleuchtung | [W] ^A | Typ |
|--|------------------|----------|
| Abblendlicht ^B | 55 | H7 LL |
| Fernlicht ^B | 65 | H9 |
| Zusatz-Fernlicht ^C | 55 | H7 LL |
| Blinker vorn | 21 | HY21W |
| Positionsleuchten/ Standlicht vorn ^B | 5 | W5W LL |
| Tagesfahrlicht ^D | 19 | PW19W |
| Seitliche Blinker, Außenspiegel ^D | 5 | WY5W LL |
| Blinkerleuchten hinten | 21 | PY21W LL |
| Bremsleuchten | 21 | P21W LL |
| Rückfahrcheinwerfer | 21 | P21W LL |

| Beleuchtung | [W] ^A | Typ |
|---------------------------|------------------|-------------------|
| Nebelschlussleuchte | 21 | H21W LL |
| Frisierspiegelbeleuchtung | 1,2 | T5 Sockel W2x4,6d |

A Watt

B Fahrzeuge mit Halogenscheinwerfern

C Fahrzeuge mit Xenonscheinwerfern

D Bestimmte Varianten

Themenbezogene Informationen

- Lampenwechsel (S. 362)
- Lampenwechsel – Platzierung der vorderen Lampen (S. 363)
- Lampenwechsel - Platzierung der hinteren Lampen (S. 368)
- Lampenwechsel - Beleuchtung Frisierspiegel (S. 370)



Wischerblätter

Das Wischerblatt wischt Wasser von der Windschutz- und Heckscheibe. Zusammen mit der Scheibenreinigungsflüssigkeit hält es die Scheiben rein, und stellt die Sicht während der Fahrt sicher.

Das Wischerblatt der Windschutzscheibe muss in der Servicestellung sein, damit es ausgetauscht werden kann.

Wartungsstellung



Wischerblätter in Wartungsstellung.

Die Wischerblätter müssen sich zum Austauschen, Waschen oder Anheben (beispielsweise beim Entfernen von Eis auf der Windschutzscheibe) in der Servicestellung befinden.

! WICHTIG

Bevor die Wischerblätter in Wartungsstellung versetzt werden, ist sicherzustellen, dass sie nicht festgefroren sind.

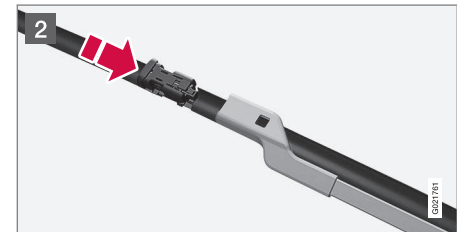
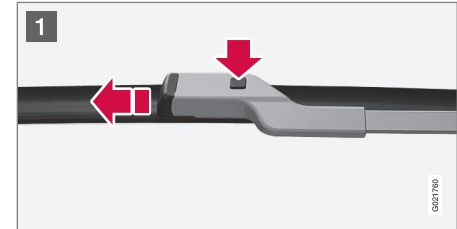
1. Den Transponderschlüssel in das Zündschloss⁷ einsetzen und kurz auf die **START/STOP ENGINE**-Taste drücken, um die elektrische Anlage des Fahrzeugs in Schlüsselstellung I zu versetzen. Detailliertere Informationen über die Schlüsselstellung siehe Schlüsselstellungen - Funktionen in verschiedenen Stufen (S. 73).
2. Wieder kurz auf die **START/STOP ENGINE**-Taste drücken, um die elektrische Anlage des Fahrzeugs in Schlüsselstellung 0 versetzen.
3. Innerhalb von 3 Sekunden den rechten Lenkradhebel nach oben führen und diesen für ca. 1 Sekunde belassen.
 - > Die Wischer stellen sich gerade auf.

Die Wischerblätter kehren durch kurzes Drücken auf die **START/STOP ENGINE**-Taste zum Versetzen der elektrischen Anlage des Fahrzeugs in Schlüsselstellung I (oder beim Start des Fahrzeugs) in die Ausgangsstellung zurück.

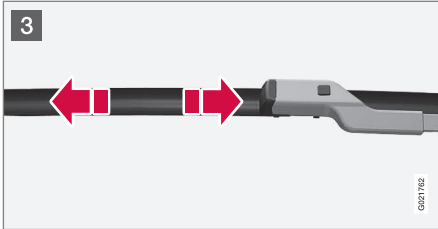
! WICHTIG

Falls die Wischerarme in der Wartungsstellung von der Windschutzscheibe hochgeklappt wurden, müssen sie zur Windschutzscheibe zurückgeklappt werden, bevor sie wieder in die Ausgangsstellung zurückversetzt werden. Dadurch wird ein Zerkratzen des Lacks der Motorhaube vermieden.

Wischerblätter austauschen

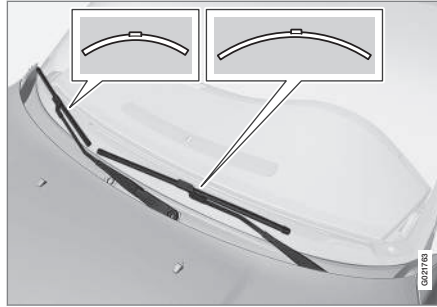


⁷ bei Fahrzeugen mit Keyless-Funktion nicht erforderlich.



- 1 Den Wischerarm hochklappen, wenn er sich in Wartungsstellung befindet. Auf die Taste an der Wischerblattbefestigung drücken und das Wischerblatt gerade – parallel zum Wischerarm – herausziehen.
- 2 Das neue Wischerblatt aufschieben, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.
- 3 Sicherstellen, dass das Blatt richtig fest sitzt.
4. Den Wischerarm zur Windschutzscheibe zurückklappen.

Die Wischerblätter kehren durch kurzes Drücken auf die **START/STOP ENGINE**-Taste zum Versetzen der elektrischen Anlage des Fahrzeugs in Schlüsselstellung I (oder beim Start des Fahrzeugs) aus der Wartungsstellung in die Ausgangsstellung zurück.



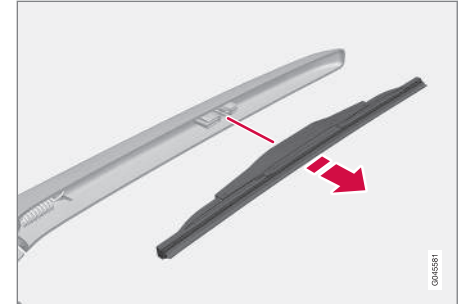
ACHTUNG

Die Wischerblätter sind unterschiedlich lang. Das Blatt auf der Fahrerseite ist länger als das auf der Beifahrerseite.

WARNUNG

Da das Fahrzeug mit Airbags Pedestrian Airbag ausgerüstet ist, empfiehlt Volvo für die Wischerarme und auch für deren Anbauteile den ausschließlichen Einsatz von Originalteilen.

Wischerblätter austauschen, Heckscheibe



1. Den Wischerarm ausklappen.
2. Den inneren Teil des Wischerblattes (am Pfeil) fassen.
3. Gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Endstellung des Wischerblattes am Wischerarm als Hebel zu verwenden und das Wischerblatt leichter zu lösen.
4. Das neue Wischerblatt festdrücken. Sicherstellen, dass es richtig fest sitzt.
5. Den Wischerarm zurückklappen.

Reinigung

Zur Reinigung der Wischerblätter und der Windschutzscheibe siehe Autowäsche (S. 388).



! WICHTIG

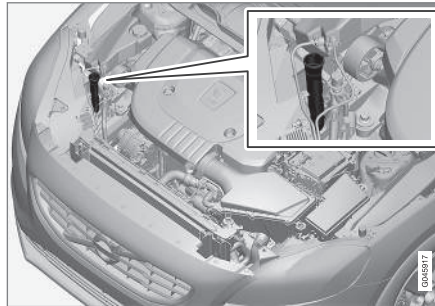
Die Wischerblätter regelmäßig überprüfen. Durch eine vernachlässigte Wartung wird die Lebensdauer der Wischerblätter verkürzt.

Themenbezogene Informationen

- Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen (S. 373)

Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen

Scheibenreinigungsflüssigkeit dient der Reinhaltung von Scheinwerfern und Scheiben. Im Winter ist eine Scheibenreinigungsflüssigkeit mit Frostschutz anzuwenden.



Die Windschutzscheiben- und die Scheinwerferwaschanlage haben einen gemeinsamen Flüssigkeitsbehälter.

! WICHTIG

Während des Winters ist Scheibenwaschflüssigkeit mit Frostschutz zu verwenden, damit die Flüssigkeit in der Pumpe, im Behälter oder in den Schläuchen nicht gefriert.

Für Füllmengenangaben siehe Scheibenreinigungsflüssigkeit - Qualität und Füllmenge (S. 477).

Themenbezogene Informationen

- Wischerblätter (S. 371)



Startbatterie

Haltbarkeit und Funktion der Startbatterie werden von der Anzahl Starts und Entladungen, von der Fahrweise, den Fahrbedingungen, Klimaverhältnissen u. dgl. beeinflusst.

Die Starterbatterie ist eine konventionelle 12 V-Batterie.

- Die Startbatterie niemals bei laufendem Motor trennen.
- Überprüfen, ob die Startbatteriekabel richtig angeschlossen und gut angezogen sind.

WARNUNG

- Startbatterien können hochexplosives Knallgas bilden. Ein einziger Funke, der entstehen kann, wenn die Starthilfekabel falsch angeschlossen werden, kann eine Explosion der Batterie herbeiführen.
- Die Startbatterie enthält Schwefelsäure, die schwerste Verätzungen verursachen kann.
- Sollte die Säure in Kontakt mit den Augen, der Haut oder der Kleidung kommen, mit reichlich Wasser spülen. Geraten Säurespritzer in die Augen, sofort Arzt aufsuchen!

WICHTIG

Zum Laden der Starterbatterie darf nur ein herkömmliches Ladegerät verwendet werden.

WICHTIG

Bei Nichtbeachtung des folgenden Punktes kann die Energiesparfunktion für Infotainment nach dem Anschluss der externen Startbatterie oder des Batterieladegeräts vorübergehend ausfallen und/oder eine Mitteilung im Informationsdisplay des Kombinationsinstruments zum Ladestatus der Startbatterie vorübergehend inaktuell sein:

- Der negative Batteriepol an der Startbatterie des Fahrzeugs darf **niemals** für den Anschluss einer externen Startbatterie oder eines Batterieladegeräts verwendet werden – ausschließlich das **Fahrgestell des Fahrzeugs** darf als Massepunkt verwendet werden.

Siehe Starthilfe (S. 287) – dort wird beschrieben, wo und wie die Kabelklemmen zu positionieren sind.

ACHTUNG

Falls die Startbatterie sich oft entlädt, wird ihre Lebensdauer negativ beeinflusst.

Die Lebensdauer der Startbatterie wird von mehreren Faktoren beeinflusst, u.A. von den Fahrbedingungen und vom Klima. Die Startkapazität der Batterie nimmt mit der Zeit schrittweise ab und die Batterie muss deshalb geladen werden, falls das Fahrzeug längere Zeit nicht genutzt, oder nur kurze Strecken gefahren wird. Starke Kälte setzt die Startkapazität der Batterie weiter ab.

Um die Batterie in einem guten Zustand zu halten, empfiehlt es sich mindestens 15 Minuten pro Woche zu fahren oder, die Batterie an ein Batterieladegerät mit automatischer Erhaltungsladung anzuschließen.

Eine Startbatterie, die ständig vollgeladen bleibt, hat die höchste Lebenserwartung.

Themenbezogene Informationen





- Batterie - Symbole (S. 375)
- Startbatterie - Austausch (S. 375)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)



Batterie - Symbole

Auf der Batterie befinden sich Symbole zur Information und zur Warnung.

Symbole auf der Batterie

| | |
|---|--|
|  | Schutzbrille tragen. |
|  | Weitere Informationen in der Betriebsanleitung. |
|  | Batterie außer Reichweite von Kindern aufbewahren. |
|  | Batterie enthält ätzende Säure. |

| | |
|---|-------------------------------------|
|  | Funken oder offenes Feuer verboten. |
|  | Explosionsgefahr. |
|  | Dem Recycling zuzuführen. |

ACHTUNG

Eine verbrauchte Startbatterie muss auf umweltgerechte Weise wiederverwertet werden - sie enthält Blei.

Themenbezogene Informationen

- Startbatterie (S. 374)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)

Startbatterie - Austausch

Die Startbatterie sollte von einer Vertragswerkstatt ausgetauscht werden.

Die Starterbatterie ist eine konventionelle 12 V-Batterie.

Volvo empfiehlt, den Austausch von Batterien von einer Vertragswerkstatt durchführen zu lassen - eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen. Für weitere Informationen zur Startbatterie des Fahrzeugs - siehe Starthilfe (S. 287).



Batterie - Start/Stop

Fahrzeuge mit Start/Stop-Funktion verfügen neben der Startbatterie über eine Unterstützungsbatterie.

Start/Stop

Mit Start/Stop-Funktion versehene Fahrzeuge sind mit zwei 12-V-Batterien ausgestattet – einer besonders kräftigen Startbatterie und einer Unterstützungsbatterie, die bei der Startsequenz der Start/Stop-Funktion hilft.

Weitere Informationen zur Start/Stop-Funktion siehe Start/Stop* (S. 297).

Weitere Informationen zur Startbatterie des Fahrzeugs siehe Starthilfe (S. 287) und Startbatterie - Technische Daten (S. 487).

| Batterie | Start | Unterstützung |
|---|--|--|
| Kaltstartfähigkeit ^A , CCA (A) | Startbatterie - Technische Daten (S. 487) | 120 ^C 180 ^D |
| Abmessung ^B , L x B x H (mm) | 278x175x190 ^C 315x175x190 ^D | 150 x 90 x 106 ^C 150x90x130 ^D |
| Kapazität (Ah) | 70 ^C 80 ^D | 8 ^C 10 ^D |

A Gemäß EN-Norm.

B Größtmögliche Abmessung.

C Schaltgetriebe.

D Automatikgetriebe.

! WICHTIG

Beim Tausch der Starterbatterie ist bei Fahrzeugen mit Start/Stop-Funktion darauf zu achten, dass der richtige Batterietyp montiert wird – EFB⁸ bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe und AGM⁹ bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe.



ACHTUNG

- Je höher der Stromverbrauch im Fahrzeug (zusätzliche Kühlung/Heizung usw.) desto mehr muss die Startbatterie geladen werden = Höherer Kraftstoffverbrauch.
- Wenn die Kapazität der Startbatterie unter das niedrigste zulässige Niveau gesunken ist, wird die Start/Stop-Funktion ausgeschaltet.

Wenn die Start/Stop-Funktion aufgrund eines zu hohen Stromverbrauchs vorübergehend ausgeschaltet wird, passiert Folgendes:

- Der Motor startet automatisch¹⁰, ohne dass der Fahrer das Kupplungspedal (Schaltgetriebe) durchdrückt.
- Der Motor startet automatisch, ohne dass der Fahrer den Fuß vom Betriebsbremspedal nimmt (Automatikgetriebe).

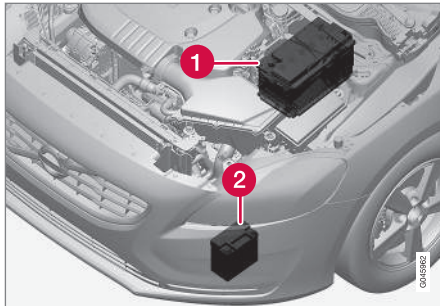
⁸ Enhanced Flooded Battery

⁹ Absorbed Glass Mat

¹⁰ Der Autostart kann nur erfolgen, wenn der Schalthebel in Neutralstellung steht.



Position Batterien



(1) Startbatterie¹¹ (2) Unterstützungsbatterie

Die Unterstützungsbatterie benötigt normalerweise nicht mehr Wartung als die gewöhnliche Startbatterie. Bei Fragen oder Problemen sollte eine Werkstatt kontaktiert werden – eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.

! WICHTIG

Bei Nichtbeachtung des folgenden Punktes kann die Start/Stop-Funktion nach dem Anschluss der externen Startbatterie oder des Batterieladegeräts vorübergehend ausfallen:

- Der negative Batteriepol an der Startbatterie des Fahrzeugs darf **niemals** für den Anschluss einer externen Startbatterie oder eines Batterieladegeräts verwendet werden – ausschließlich das **Fahrgestell des Fahrzeugs** darf als Massepunkt verwendet werden.

Siehe Starthilfe (S. 287) – dort wird beschrieben, wo und wie die Kabelklemmen zu positionieren sind.

i ACHTUNG

Wenn die Startbatterie so stark entladen ist, dass alles „schwarz“ ist und das Fahrzeug im Prinzip sämtliche normalen elektrischen Funktionen verloren hat, und der Motor mit Hilfe einer externen Batterie oder einem Batterieladegerät gestartet wird, ist die Start/Stop-Funktion aktiviert. Ein Autostopp des Motors ist dann zwar möglich, der Start/Stop-Funktion gelingt es aber aufgrund der unzureichenden Kapazität in der Startbatterie ggf. nach einem Stopp nicht, den Motor wieder automatisch zu starten.

Damit der Autostart nach dem Auto-Stopp gelingt, muss die Batterie zunächst aufgeladen werden. Bei einer Außentemperatur von +15 °C muss die Batterie mindestens eine Stunde lang geladen werden. Bei einer niedrigeren Außentemperatur wird eine Ladezeit von 3–4 Stunden empfohlen. Am besten ist es, die Batterie mit einem externen Batterieladegerät aufzuladen.

Wenn diese Möglichkeit nicht besteht, wird empfohlen die Start/Stop-Funktion vorübergehend zu deaktivieren, bis die Startbatterie ausreichend geladen wurde.

Für weitere Informationen zur Aufladung der Startbatterie des Fahrzeugs siehe Startbatterie (S. 374).

Themenbezogene Informationen

- Batterie - Symbole (S. 375)

¹¹ Für eine ausführliche Beschreibung der Startbatterie siehe Startbatterie (S. 374).



Sicherungen - allgemein

Um zu verhindern, dass die elektrischen Systeme des Fahrzeugs durch etwaige Kurzschlüsse oder Überbelastung Schaden nehmen, werden die verschiedenen elektrischen Funktionen und Bauteile durch eine Anzahl von Sicherungen geschützt.

Ist ein elektrisches Bauteil oder eine Funktion ausgefallen, kann dies darauf zurückzuführen sein, dass die entsprechende Sicherung kurzzeitig überlastet war und durchgebrannt ist. Wenn die gleiche Sicherung wiederholt durchbrennt, liegt ein Fehler in einem Bauteil vor. Volvo empfiehlt Ihnen, sich in diesem Fall zur Überprüfung an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden.

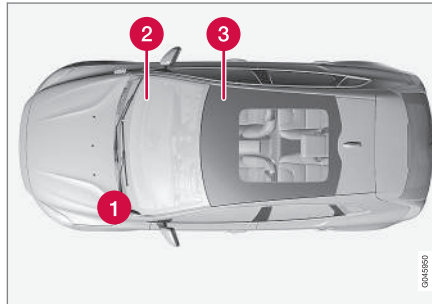
Sicherung austauschen

1. Mit Hilfe des Sicherungsverzeichnisses die betreffende Sicherung ausfindig machen.
2. Die Sicherung herausziehen und von der Seite betrachten, um zu sehen, ob der gebogene Draht durchgebrannt ist.
3. Sollte der Draht durchgebrannt sein, Sicherung durch eine neue Sicherung mit derselben Farbe und Amperezahl ersetzen.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie nie einen fremden Gegenstand oder eine Sicherung mit höherem Nennwert als angegeben, um eine Sicherung zu ersetzen, da sonst schwere Schäden an der elektrischen Anlage verursacht werden können und Feuer droht.

Position Zentralelektriken



Anordnung der Zentralelektriken Linkslenker, bei Rechtslenkern wechselt die Zentralelektrik unter dem Handschuhfach die Seite.

- 1 Motorraum
- 2 Unter dem Handschuhfach
- 3 Unter dem rechten Vordersitz

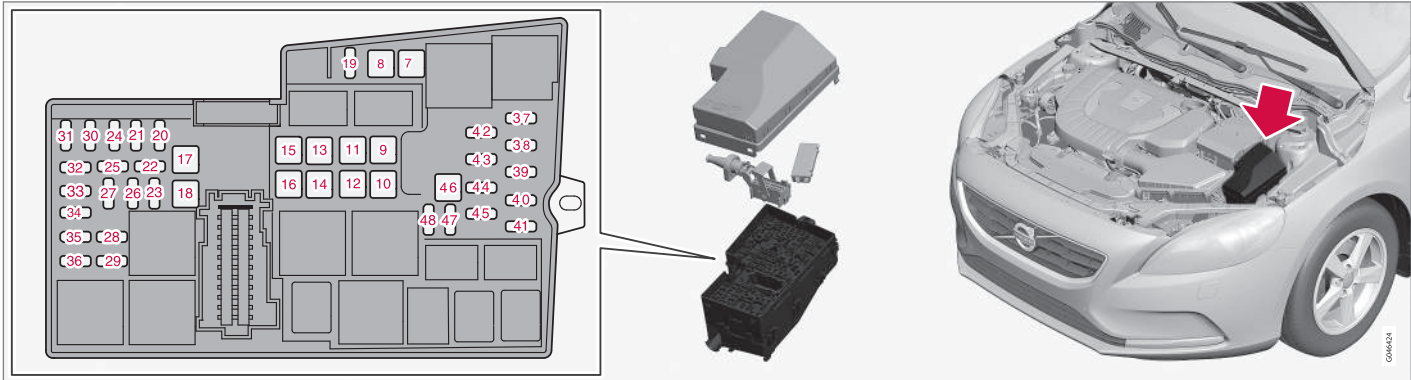
Themenbezogene Informationen

- Sicherungen - im Motorraum (S. 379)
- Sicherungen - unter dem Handschuhfach (S. 383)
- Sicherungen - unter dem rechten Vordersitz (S. 386)



Sicherungen - im Motorraum

Die Sicherungen im Motorraum schützen u.a. Funktionen für Motor und Bremsanlage.



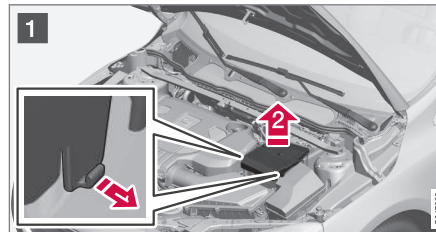
Auf der Deckelinnenseite ist eine Zange befestigt, mit der Sicherungen einfacher herausgezogen und eingesetzt werden können.

In der Zentralelektrik ist auch Platz für einige Ersatzsicherungen.

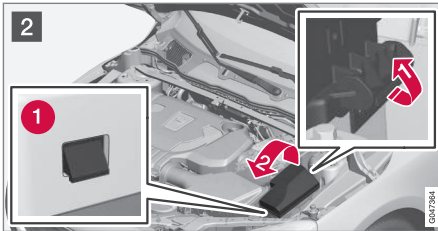
Sicherung austauschen

Die Sicherungen sind nach dem Entfernen der Abdeckung auf der Startbatterie und der Schutzabdeckung von der Zentralelektrik zugänglich.

Abnehmen der Abdeckung

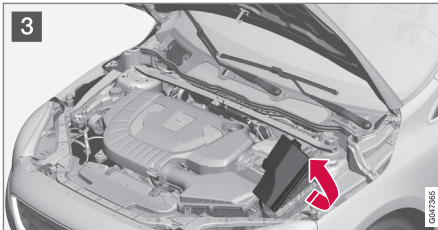


- 1 Die Verriegelungen an den Seiten der Abdeckung der Startbatterie nach außen klappen.
- 2 Die Abdeckung gerade nach oben abheben.



2 **1** Die Verriegelung an der Seite der Zentralelektrik ausklappen.

2 Die Abdeckung nach oben drehen, bis sich die Sperzungen (1) lösen.



3 Die Abdeckung zum Motor hin klappen, um Zugang zu den Sicherungen zu erhalten.

Anbringen der Abdeckung

Die einzelnen Teile wieder in umgekehrter Reihenfolge anbringen.

Positionen

Der Aufkleber auf der Innenseite des Deckels zeigt die Anordnung der Sicherungen.

- Die Sicherungen 7–18 sind vom Typ „JCASE“ und sollten in einer Werkstatt ausgetauscht werden.¹²
- Die Sicherungen 19–45 und 47–48 sind vom Typ „MiniFuse“.

| | Funktion | A |
|----|---|----|
| 7 | ABS-Pumpe | 40 |
| 8 | ABS-Ventile | 30 |
| 9 | Scheinwerferwaschanlage* | 20 |
| 10 | Gebläse Innenraum | 40 |
| 11 | – | – |
| 12 | Primärsicherung für die Sicherungen 32-36 | 30 |
| 13 | – | – |
| 14 | Elektrisch beheizte Windschutzscheibe rechte Seite* | 40 |
| 15 | – | – |
| 16 | Elektrisch beheizte Windschutzscheibe linke Seite* | 40 |

| | Funktion | A |
|----|---|----|
| 17 | Standheizung* | 20 |
| 18 | Scheibenwischer | 20 |
| 19 | Zentrales Elektronikmodul - Referenzspannung Unterstützungsbatterie | 5 |
| 20 | Signalhorn | 15 |
| 21 | Bremsleuchten | 5 |
| 22 | – | – |
| 23 | Lichtschalterfeld | 5 |
| 24 | Interne Relaisspulen | 5 |
| 25 | 12-V-Steckdose Tunnelkonsole vorn | 15 |
| 26 | Getriebesteuergerät | 15 |
| 27 | Magnetkupplung A/C (Benzin, 4-Zyl.-Diesel) | 15 |
| 28 | 12-V-Steckdose Tunnelkonsole hinten | 15 |
| 29 | Klimasensor*; Klappenmotoren Lufteinlass | 10 |

¹² Eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.



| | Funktion | A |
|----|---|----|
| 30 | Motorsteuergerät (5-Zyl.-Motor) | 5 |
| 31 | Elektrische betätigter Sitz rechts* | 20 |
| 32 | Relaispule im Relais des Lüfters (4-Zyl., 5-Zyl.-Dieselmotor); Lambdasonden (4-Zyl.-Benzinmotor); Luftmassenmesser (Dieselmotor); Umgehungsventil EGR-Kühlung (Dieselmotor); Regelungsventil Kraftstofffluss (5-Zyl.-Dieselmotor); Regelungsventil Kraftstoffdruck (5-Zyl.-Dieselmotor) | 10 |
| | Relaispule im Relais des Lüfters (5-Zyl.-Benzinmotor); Lambdasonden (5-Zyl.-Benzinmotor) | 20 |

| | Funktion | A |
|----|---|---|
| 33 | Ölpumpe Automatikgetriebe (5-Zyl.); Luftmassenmesser (Benzinmotor); EVAP-Ventil (4-Zyl.-Benzinmotor); Ventile (5-Zyl.-Benzinmotor); Solenoide (5-Zyl.-Benzinmotor); Kurbelgehäuseentlüftungsheizung (5-Zyl.-Benzinmotor); Regelmotor Turbo (4-Zyl.-Dieselmotor); Regelventil Kraftstofffluss (4-Zyl.-Dieselmotor); Steuergerät Kühlerabdeckung (4-Zyl. Dieselmotor); Solenoid Kolbenkühlung (5-Zyl.-Dieselmotor); Ladedruckregelventil (5-Zyl.-Dieselmotor); Ölstandgeber (5-Zyl.-Dieselmotor); Magnetkupplung A/C (5-Zyl.) | 10 |
| | 34 | Ventile (4-Zyl.-Benzinmotor); Solenoide (4-Zyl.-Benzinmotor); Einspritzventile (5-Zyl.-Benzinmotor); Lambdasonde (5-Zyl. Dieselmotor); Kurbelgehäuseentlüftungsheizung (5-Zyl.-Dieselmotor) |
| 35 | Zündspule (Benzinmotor) | 10 |
| | Dieselfilterheizung, Glühkerzensteuerggerät (5-Zyl.-Dieselmotor) | 15 |

| | Funktion | A |
|----|---|----|
| 36 | Motorsteuergerät (4-Zyl.-Motor) | 10 |
| | Motorsteuergerät (5-Zyl.); Drosselklappeneinheit (5-Zyl.-Benzinmotor) | 15 |
| 37 | ABS | 5 |
| 38 | Motorsteuergerät; Getriebesteuerggerät; Airbags | 10 |
| 39 | Leuchtweitenregelung* | 10 |
| 40 | Elektrolenkservo | 5 |
| 41 | Zentrales Elektronikmodul | 15 |
| 42 | – | – |
| 43 | – | – |
| 44 | Unfallwarnung | 5 |
| 45 | Gaspedalgeber | 5 |
| 46 | Ladepunkt Unterstützungsbatterie | – |
| 47 | – | – |
| 48 | Kühlmittelpumpe (wenn keine Standheizung vorhanden) | 10 |

10

* Option/Zubehör; für weitere Informationen siehe „Einführung“.





Themenbezogene Informationen

- Sicherungen - unter dem Handschuhfach (S. 383)
- Sicherungen - unter dem rechten Vordersitz (S. 386)



Sicherungen - unter dem Handschuhfach

Die Sicherungen unter dem Handschuhfach schützen u.A. Airbag- und Innenbeleuchtungsfunktionen.



Auf der Deckelinnenseite der **Zentralelektrik** ist eine Zange befestigt, mit der Sicherungen einfacher herausgezogen und eingesetzt werden können.

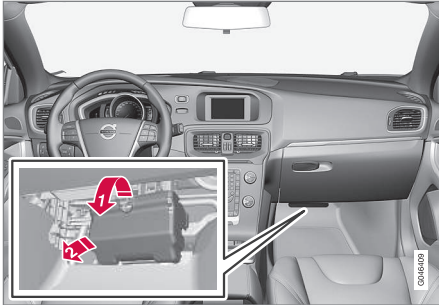
In der **Zentralelektrik im Motorraum** ist auch Platz für einige Ersatzsicherungen.

Sicherung austauschen

Die Sicherungen sind nach dem Entfernen einer Schutzabdeckung von der Zentralelektrik zugänglich.



Abnehmen der Abdeckung



- Fassen Sie die Ausparung und ziehen Sie bis sich die Sperrungen von der Zentralelektrik lösen.
- Die Abdeckung entfernen.

i ACHTUNG

Eine vergleichsweise große Zugkraft ist erforderlich, damit sich die Sperrungen an der Oberkante der Abdeckung von der Zentralelektrik lösen.

Anbringen der Abdeckung



- Die unteren Sperrungen einpassen.
- Die Abdeckung nach oben drehen, bis die oberen Sperrungen einschnappen.

i ACHTUNG

Es ist sicherzustellen, dass die oberen Sperrungen in en Nuten der Zentralelektrik festschnappen.

Positionen

Die Sicherungen sind vom Typ „MiniFuse“.

| | Funktion | A |
|----|-----------------|----|
| 56 | Kraftstoffpumpe | 20 |
| 57 | – | – |

| | Funktion | A |
|----|--|----|
| 58 | Heckscheibenwischer | 15 |
| 59 | Innenbeleuchtung; Deckenkonsolle für vordere Leseleuchten und Innenbeleuchtung | 5 |
| 60 | Innenbeleuchtung; elektrisch verstellbare Sitze* | 10 |
| 61 | Rollo Glasdach* | 10 |
| 62 | Regensensor*; Abblendfunktion Innenspiegel*; Feuchtigkeitssensor* | 5 |
| 63 | Unfallwarnung* | 5 |
| 64 | – | – |
| 65 | Entriegelung Heckklappe ^A | 10 |
| 66 | – | – |
| 67 | Reserveposition 3 Dauerspannung | 5 |
| 68 | Lenkschloss | 15 |
| 69 | Kombinationsinstrument | 5 |
| 70 | Zentralverriegelung Kraftstofftankklappe ^B | 10 |
| 71 | Bedienfeld Klimaanlage | 10 |



| | Funktion | A |
|----|---|-----|
| 72 | Lenkradmodul | 7,5 |
| 73 | Alarmsirene*; Diagnosestecker OBDII | 5 |
| 74 | Fernlicht | 15 |
| 75 | – | – |
| 76 | Rückfahrscheinwerfer | 10 |
| 77 | Scheibenwaschanlage ^C ; Heckscheibenwaschanlage ^C | 20 |
| 78 | Wegfahrsperr | 5 |
| 79 | Reserveposition 1 Dauerspannung | 15 |
| 80 | Reserveposition 2 Dauerspannung | 20 |
| 81 | Bewegungssensor Alarmanlage*; Fernbedienungsempfänger | 5 |
| 82 | Scheibenwaschanlage ^D ; Heckscheibenwaschanlage ^D | 20 |
| 83 | Zentralverriegelung Kraftstofftankklappe ^E | 10 |
| 84 | Entriegelung Heckklappe ^F | 10 |

| | Funktion | A |
|----|---|-----|
| 85 | Elektrische Zusatzheizung*; Taste Sitzheizung hinten* | 7,5 |
| 86 | Airbags; Fußgängerairbag | 10 |
| 87 | Reserveposition 4 Dauerspannung | 7,5 |
| 88 | – | – |
| 89 | – | – |

A Siehe auch Sicherung 84.

B Siehe auch Sicherung 83.

C Siehe auch Sicherung 82.

D Siehe auch Sicherung 77.

E Siehe auch Sicherung 70.

F Siehe auch Sicherung 65.

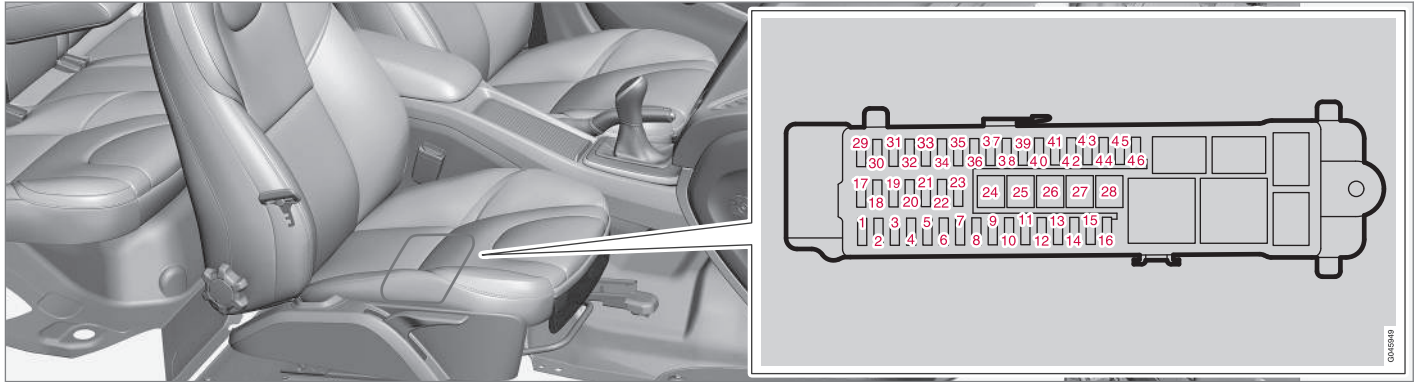
Themenbezogene Informationen

- Sicherungen - im Motorraum (S. 379)
- Sicherungen - unter dem rechten Vordersitz (S. 386)



Sicherungen - unter dem rechten Vordersitz

Sicherungen unter dem rechten Vordersitz schützen u.A. die Infotainment- und Anhängerfunktionen.



Auf der Deckelinnenseite der **Zentralelektrik** ist eine Zange befestigt, mit der Sicherungen einfacher herausgezogen und eingesetzt werden können.

In der **Zentralelektrik im Motorraum** ist auch Platz für einige Ersatzsicherungen.

Positionen

- Die Sicherungen 24–28 sind vom Typ „JCASE“ und sollten in einer Werkstatt ausgetauscht werden.¹³.
- Die Sicherungen 1–23 und 29–46 sind vom Typ „MiniFuse“.

| | Funktion | A |
|---|-----------------------------|----|
| 1 | – | – |
| 2 | Keyless* | 10 |
| 3 | Türgriff (Keyless*) | 5 |
| 4 | Bedienfeld linke Vordertür | 25 |
| 5 | Bedienfeld rechte Vordertür | 25 |

¹³ Eine Volvo-Vertragswerkstatt wird empfohlen.



| | Funktion | A |
|----|--------------------------------------|----|
| 6 | Bedienfeld linke Fondtür | 25 |
| 7 | Bedienfeld rechte Fondtür | 25 |
| 8 | – | – |
| 9 | Elektrisch verstellbarer Sitz links* | 20 |
| 10 | – | – |
| 11 | Interne Relaisspule | 5 |
| 12 | Audiosteuergerät (Verstärker)* | 5 |
| 13 | – | – |
| 14 | Telematik*; Bluetooth* | 5 |
| 15 | Audio; Infotainmentsteuergerät | 15 |
| 16 | Digitalradio*; TV* | 10 |
| 17 | 12-V-Steckdose Laderaum | 15 |
| 18 | – | – |
| 19 | – | – |
| 20 | – | – |
| 21 | – | – |
| 22 | – | – |

| | Funktion | A |
|----|--|----|
| 23 | Anhängersteckdose 2* | 20 |
| 24 | Primärsicherung für die Sicherungen 12-16 Infotainment | 40 |
| 25 | – | – |
| 26 | Anhängersteckdose 1* | 40 |
| 27 | Heckscheibenheizung | 30 |
| 28 | – | – |
| 29 | BLIS* | 5 |
| 30 | Einparkhilfe* | 5 |
| 31 | Einparkhilfekamera* | 5 |
| 32 | – | – |
| 33 | – | – |
| 34 | Sitzheizung Fahrerseite | 15 |
| 35 | Sitzheizung Beifahrerseite | 15 |
| 36 | – | – |
| 37 | – | – |
| 38 | – | – |
| 39 | Sitzheizung hinten rechts* | 15 |

| | Funktion | A |
|----|---------------------------|----|
| 40 | Sitzheizung hinten links* | 15 |
| 41 | – | – |
| 42 | – | – |
| 43 | – | – |
| 44 | – | – |
| 45 | – | – |
| 46 | – | – |

Themenbezogene Informationen

- Sicherungen - im Motorraum (S. 379)
- Sicherungen - unter dem Handschuhfach (S. 383)



Autowäsche

Das Fahrzeug sollte gewaschen werden, wenn es verschmutzt ist. Das Fahrzeug in einer Waschanlage mit Ölabscheider waschen. Autoshampoo verwenden.

Von Hand waschen

- Vogelkot muss so schnell wie möglich vom Lack entfernt werden. Vogelkot enthält Stoffe, die den Lack sehr schnell angreifen und verfärben. Es wird empfohlen, ggf. auftretende Verfärbungen von einer Volvo-Vertragswerkstatt entfernen zu lassen.
- Den Unterboden waschen.
- Das gesamte Fahrzeug abspritzen, bis der lockere Schmutz entfernt wurde, um die Gefahr von Kratzern beim Waschen zu vermeiden. Den Wasserstrahl nie direkt auf die Schösser richten.
- Bei Bedarf schwer verschmutzte Flächen mit einem kalten Entfettungsmittel waschen. Es ist zu beachten, dass die Flächen ggf. nicht durch die Sonne erwärmt sein dürfen.
- Verwenden Sie zum Waschen einen Schwamm, Autoshampoo und lauwarmes Wasser.
- Die Scheibenwischerblätter mit lauwarmen Seifenlösung oder Autoshampoo reinigen.
- Das Fahrzeug mit einem sauberen, weichen Poliertuch oder einem Wasserschaber abwischen. Wenn Sie das Antrocknen

von Wassertropfen in starkem Sonnenlicht vermeiden, verringert sich die Gefahr von Wasserflecken, die wegpoliert werden müssen.

WARNUNG

Eine Motorwäsche sollte stets von einer Werkstatt durchgeführt werden. Falls der Motor warm ist, besteht Feuergefahr.

WICHTIG

Bei Verschmutzung ist die Funktion der Scheinwerfer beeinträchtigt. Sie sind deshalb regelmäßig, z.B. beim Tanken, zu reinigen.

Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel, sondern ausschließlich Wasser und ein nicht kratzenden Schwamm.

ACHTUNG

Auf der Innenseite der Außenbeleuchtung z. B. von Scheinwerfern, Nebelscheinwerfern und Schlussleuchten kann es vorübergehend zur Bildung von Kondenswasser kommen. Es handelt sich dabei um ein natürliches Phänomen, an das die Außenbeleuchtung angepasst ist. Kondenswasser entweicht normalerweise aus der Lampe, nachdem sie eine Weile eingeschaltet war.

Wischerblätter

Asphalt-, Staub- und Salzreste auf den Wischerblättern sowie Insekten, Eis usw. auf der Windschutzscheibe verkürzen die Lebenslänge der Wischerblätter.

Bei der Reinigung:

- Die Wischerblätter in die Servicestellung bringen, siehe Wischerblätter (S. 371).

ACHTUNG

Wischerblätter und Windschutzscheibe regelmäßig mit lauwarmen Seifenlösung und Autoshampoo reinigen.

Keine aggressiven Lösungsmittel verwenden!

Wagenwäsche in der Waschanlage

In einer Waschstraße lässt sich zwar das Fahrzeug schnell und einfach reinigen, diese kann jedoch nicht alle Stellen erreichen. Um ein richtig gutes Ergebnis zu erzielen, wird die Wagenwäsche von Hand empfohlen.

ACHTUNG

Während der ersten Monate ist das Fahrzeug lediglich von Hand zu waschen, da der Lack empfindlicher ist, wenn er neu ist.

Hochdruckwäsche

Bei der Hochdruckwäsche mit kreisenden Bewegungen arbeiten und darauf achten, dass der Abstand zwischen der Düse und



den Flächen des Fahrzeugs mindestens 30 cm beträgt (dieser Abstand gilt für alle Details außen am Fahrzeug). Den Wasserstrahl nie direkt auf die Schösser richten.

Bremsen prüfen

WARNUNG

Nach dem Waschen ist stets eine Bremsprobe durchzuführen, damit die Bremsbeläge nicht durch Feuchtigkeit und Korrosion angegriffen werden und die Bremskraft dabei herabgesetzt wird.

Bei längeren Strecken in Regen oder Schneematsch, ab und zu leicht das Bremspedal betätigen so dass sich die Bremsbeläge erwärmen und Feuchtigkeit verdunstet. Dies ist auch nach dem Starten bei sehr feuchten oder kalten Witterungsbedingungen erforderlich.

Kunststoff und Gummidetails sowie Verzierungen außen

Für die Reinigung und Pflege von gefärbten Kunststoffartikeln, Gummidetails und Verzierungen, wie z. B. Glanzleisten, wird ein spezielles, bei Volvo-Vertragshändlern erhältliches Reinigungsmittel empfohlen. Bei der Verwendung solcher Reinigungsmittel sind die Anweisungen sorgfältig zu befolgen.

WICHTIG

Der Wachsaufrag auf und das Polieren von Kunststoff- und Gummitteilen ist zu vermeiden.

Bei der Verwendung eines Entfettungsmittels auf Kunststoff- und Gummitteilen ist, sofern erforderlich, nur mit leichtem Druck zu reiben. Einen weichen Waschschwamm verwenden.

Beim Polieren von Glanzleisten kann die glänzende Oberfläche beschädigt oder abgenutzt werden.

Poliermittel, die Schleifmittel enthalten, sind nicht zu verwenden.

Felgen

Nur von Volvo empfohlene Felgenreinigungsmittel verwenden.

Starke Felgenreinigungsmittel können die Oberflächen beschädigen und Flecken auf verchromten Aluminiumfelgen hinterlassen.

Themenbezogene Informationen

- Polieren und Wachsen (S. 389)
- Reinigung des Innenraums (S. 391)
- Wasser- und schmutzabweisende Oberflächenschicht (S. 390)

Polieren und Wachsen

Polieren und wachsen Sie Ihr Fahrzeug, wenn der Lack matt erscheint und wenn Sie den Lack zusätzlich schützen möchten.

Normalerweise benötigt das Fahrzeug frühestens nach einem Jahr eine Politur. Das Fahrzeug kann jedoch während dieser Zeit gewachst werden. Das Fahrzeug nicht in direktem Sonnenlicht polieren oder wachsen.

Vor dem Polieren oder Wachsen das Fahrzeug gründlich waschen und trocknen. Asphalt- und Teerflecken mit Asphaltentferner oder Waschbenzin entfernen. Hartnäckige Flecken können mit feiner Schleifpaste (Rubbing) für Fahrzeuglack beseitigt werden.

Den Lack mit einem Poliermittel polieren und anschließend mit flüssigem oder festem Wachs wachsen. Die Anweisungen auf der Packung genau befolgen. Viele Produkte enthalten sowohl Politur als auch Wachs.



! WICHTIG

Der Wachsaufrag auf und das Polieren von Kunststoff- und Gummiteilen ist zu vermeiden.

Bei der Verwendung eines Entfettungsmittels auf Kunststoff- und Gummiteilen ist, sofern erforderlich, nur mit leichtem Druck zu reiben. Einen weichen Waschschwamm verwenden.

Beim Polieren von Glanzleisten kann die glänzende Oberfläche beschädigt oder abgenutzt werden.

Poliermittel, die Schleifmittel enthalten, sind nicht zu verwenden.

! WICHTIG

Es sind ausschließlich von Volvo empfohlene Lackbehandlungen zu verwenden. Bei andere Behandlungen, wie z. B. Konservierungen, Versiegelungen, Schutzbehandlungen, Glanzversiegelungen o. Ä. kann den Lack beschädigt werden. Lackschäden, die auf solche Behandlungen zurückzuführen sind, werden nicht von der Volvo-Garantie abgedeckt.

Themenbezogene Informationen

- Autowäsche (S. 388)

Wasser- und schmutzabweisende Oberflächenschicht

Die Scheiben sind mit einer Oberflächenschicht versehen, die die Sicht bei schlechten Witterungsverhältnissen verbessert.

Wasser- und schmutzabweisende Oberflächenschicht*



Es tritt ein natürlicher Verschleiß der wasserabweisenden Oberflächenschicht auf.

Pflege:

- Niemals Produkte wie Autowachs, Fettlöser o. Ä. auf den Glasflächen verwenden, da die wasserabweisenden Eigenschaften dadurch zerstört werden könnten.
- Beim Reinigen darauf achten, dass die Glasfläche nicht beschädigt wird.
- Zum Entfernen von Eis nur Eiskratzer aus Kunststoff verwenden, um eine Beschädigung der Glasflächen zu vermeiden.
- Damit die wasserabweisenden Eigenschaften bestehen bleiben, wird eine Behandlung mit einem speziellen Nachbehandlungsmittel empfohlen, das bei Volvo-Händlern erhältlich ist. Das Mittel sollte das erste Mal nach drei Jahren, danach einmal jährlich aufgetragen werden.

! WICHTIG

Keinen Eiskratzer aus Metall verwenden, um Eis von den Scheiben zu entfernen. Die elektrische Heizung verwenden, um Eis von den Spiegeln zu entfernen, siehe Scheiben und Rückspiegel - elektrische Heizung (S. 102).

Themenbezogene Informationen

- Autowäsche (S. 388)



Rostschutz

Das Fahrzeug hat bereits im Werk eine vollständige und sehr sorgfältige Rostschutzbehandlung erhalten. Teile der Karosserie bestehen aus galvanisierten Blechen. Der Unterboden ist mit einem verschleißbeständigen Rostschutzmittel versehen. Eine dünne, eindringende Rostschutzmittelflüssigkeit wurde in Träger, Hohlräume, geschlossene Abschnitte und Seitentüren eingespritzt.

Kontrolle und Pflege

Da Schmutz und Streusalz leicht Rostschäden hervorrufen können, ist es wichtig, das Fahrzeug sauber zu halten. Um den Rostschutz des Fahrzeugs aufrecht zu erhalten, muss er regelmäßig überprüft und ggf. ausgebessert werden.

Unter normalen Bedingungen bedarf der Rostschutz erst nach etwa 12 Jahren einer Nachbehandlung. Nach Ablauf dieser Zeit sollte das Fahrzeug alle drei Jahre nachbehandelt werden. Volvo empfiehlt Ihnen, sich an eine Volvo-Vertragswerkstatt zu wenden, wenn das Fahrzeug weiter behandelt werden soll.

Themenbezogene Informationen

- Lackschäden (S. 393)

Reinigung des Innenraums

Nur von Volvo empfohlene Reinigungsmittel und Pflegeprodukte verwenden. Das Fahrzeug regelmäßig reinigen und die dem Pflegeprodukt beiliegenden Anweisungen befolgen.

Vor der Reinigung mit Reinigungsmittel ist es wichtig, den Innenraum zu staubsaugen.

Matten und Laderaum

Für die separate Reinigung der Bodenmatte und der Auslegematten die Auslegematten entfernen. Staub und Schmutz mit einem Staubsauger entfernen.

Die Auslegematten sind mit Befestigungsstiften befestigt.

- Die Auslegematte an den Befestigungsstiften festhalten und gerade hochheben.

Die Auslegematte an ihren Platz legen und sie an allen Befestigungsstiften festdrücken.



WARNUNG

Vor der Fahrt sicherstellen, dass der Teppich am Fahrerplatz ordentlich in den Befestigungsstiften sitzt und in diesen verankert ist, damit er nicht an und unter den Pedalen eingeklemmt werden kann.

Für Flecken auf der Bodenmatte wird nach dem Staubsaugen ein spezielles Textilreinigungsmittel empfohlen. Die Bodenmatten

sind mit dem von Ihrem Volvo-Händler empfohlenen Mittel zu reinigen.

Flecken auf Textilbezügen und an der Decke

Um die brandhemmenden Eigenschaften der Bezüge nicht zu gefährden, wird ein spezielles, bei Volvo-Händlern erhältliches Textilreinigungsmittel empfohlen.



WICHTIG

Scharfkantige Gegenstände und Klettverschlüsse können die Textilbezüge des Fahrzeugs beschädigen.



WICHTIG

- Gefärbte Kleidungsstücke (wie z. B. Jeans und Wildlederkleidung) können die Bezüge verfärben.
- Keine aggressiven Lösungsmittel verwenden! Diese können Textil-, Vinyl- und Lederbezüge beschädigen.

Flecken auf den Lederbezügen

Volvo-Lederbezüge sind behandelt, damit sie ihr ursprüngliches Aussehen behalten.

Die Lederbezüge altern und erhalten mit der Zeit eine schöne Patina. Das Leder wird veredelt und bearbeitet, damit es seine natürlichen Eigenschaften beibehält. Dazu wird das Leder mit einer schützenden Oberflächenschicht versehen. Damit es jedoch seine



Eigenschaften und sein Aussehen beibehält, ist eine regelmäßige Reinigung erforderlich. Volvo bietet ein Komplettprodukt für die Reinigung und Nachbehandlung von Lederbezügen an, das, sofern es gemäß den Anweisungen verwendet wird, die schützende Oberflächenschicht des Leders bewahrt. Je nach Oberflächenstruktur des Leders tritt nach einiger Zeit dennoch mehr oder weniger das natürliche Aussehen des Leders hervor. Dies ist auf den natürlichen Reifungsprozess des Leders zurückzuführen und zeigt, dass es sich um ein Naturprodukt handelt.

Volvo empfiehlt, für das beste Ergebnis die Lederbezüge ein- bis viermal im Jahr (oder nach Bedarf häufiger) zu reinigen und Schutzpaste aufzutragen. Das Volvo Leather Care Kit ist bei Ihrem Volvo-Händler erhältlich.

WICHTIG

- Gefärbte Kleidungsstücke (wie z. B. Jeans und Wildlederkleidung) können die Bezüge verfärben.
- Keine aggressiven Lösungsmittel verwenden! Diese können Textil-, Vinyl- und Lederbezüge beschädigen.

Pflegeanweisungen für Lederbezüge

1. Lederreinigungsmittel auf den angefeuchteten Schwamm geben und den Schwamm drücken, bis ein kräftiger Schaum austritt.

2. Den Schmutz mit leichten, kreisförmigen Bewegungen entfernen.
3. Die Flecken gründlich mit dem Schwamm befeuchten. Die Flecken mit dem Schwamm aufsaugen. Nicht reiben.
4. Die Flecken mit weichem Papier oder einem Lappen abwischen und das Leder vollständig trocknen lassen.

Schutzbehandlung von Lederbezügen

1. Etwas Schutzpaste auf das Filztuch geben und eine dünne Schicht Paste mit leichten, kreisförmigen Bewegungen in das Leder einmassieren.
2. Das Leder vor der Benutzung 20 Minuten trocknen lassen.

Das Leder verfügt nun über einen besseren Flecken- und UV-Schutz.

Pflegeanweisungen für Lederlenkrad

- Schmutz und Staub mit einem weichen, angefeuchteten Schwamm und neutraler Seife entfernen.
- Leder muss atmen können. Das Lederlenkrad niemals mit einem Kunststoffschutz bedecken.
- Natürliche Öle verwenden. Für das beste Ergebnis wird das Volvo-Lederpflegemittel empfohlen.

Im Fall von Flecken auf dem Lenkrad:

Gruppe 1 (Tinte, Wein, Kaffee, Milch, Schweiß und Blut)

- Einen weichen Lappen oder Schwamm verwenden. Eine 5-prozentige Ammoniumlösung mischen. (Für Blutflecken eine Lösung aus 200 ml Wasser und 25 g Salz verwenden.)

Gruppe 2 (Fett, Öl, Soßen und Schokolade)

1. Gleiches Vorgehen wie für Gruppe 1.
2. Mit einem absorbierenden Papier oder Tuch polieren.

Gruppe 3 (trockener Schmutz, Staub)

1. Den Schmutz mit einer weichen Bürste entfernen.
2. Gleiches Vorgehen wie für Gruppe 1.

Flecken an Kunststoff-, Metall-, und Holzoberflächen im Innenraum.

Für die Reinigung von Details und Oberflächen im Innenraum wird ein leicht mit Wasser befeuchtetes Splitfasertuch oder ein bei Volvo-Händlern erhältlich Mikrofaser Tuch empfohlen.

Nicht an einem Fleck kratzen oder reiben. Keine aggressiven Fleckenentferner verwenden. In schwierigeren Fällen kann ein spezielles, bei Volvo-Händlern erhältlich Reinigungsmittel verwendet werden.



Sicherheitsgurt

Für die Reinigung Wasser und ein synthetisches Waschmittel verwenden. Ein spezielles Textilreinigungsmittel ist bei Ihrem Volvo-Händler erhältlich. Darauf achten, dass der Gurt trocken ist, bevor er wieder aufgerollt wird.

Themenbezogene Informationen

- Autowäsche (S. 388)

Lackschäden

Der Lack ist ein wichtiger Faktor des Rostschutzes und muss regelmäßig überprüft werden. Die häufigsten Arten von Lackschäden sind beispielsweise Steinschlagschäden, Kratzer und Schäden an den Kotflügelkanten, Türen und Stoßstangen.

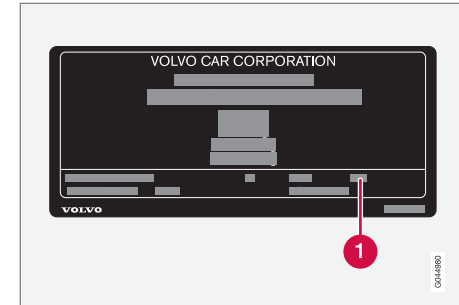
Ausbesserungen von kleineren Lackschäden

Um das Einsetzen von Rost zu verhindern, muss beschädigter Lack umgehend ausgebessert werden.

Material

- Grundierung (Primer)¹⁴ - beispielsweise für mit Kunststoff überzogene Stoßstangen gibt es einen besonderen Haftgrund in der Sprühdose.
- Basislack und Klarlack - ist in Sprühdosen oder als Lackstifte¹⁵ erhältlich
- Abdeckband
- feines Schmirgelleinen¹⁴.

Farbcode



1 Code für die Fahrzeugfarbe

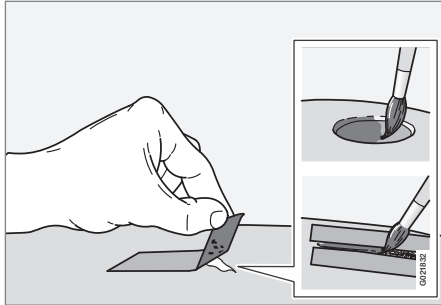
Es ist wichtig, dass die korrekte Farbe verwendet wird. Position des Produktaufklebers, siehe Typenbezeichnungen (S. 465).

¹⁴ Bei Bedarf.

¹⁵ Die in der Verpackung des Lackstifts beiliegenden Anweisungen befolgen.



Reparieren von kleinen Lackschäden wie Steinschlägen und Kratzern



Vor Beginn der Arbeiten muss das Fahrzeug sauber und trocken sein und eine Temperatur von über 15 °C haben.

1. Auf die beschädigte Oberfläche ein Stück Abdeckband kleben. Anschließend das Band abziehen, so dass sich mit ihm eventuelle Lackreste lösen.

Falls der Schaden bis zur Metallfläche (zum Blech) reicht, ist es sinnvoll eine Grundierung (Primer) zu verwenden. Bei Beschädigung einer Kunststofffläche sollte für bessere Ergebnisse ein Haftgrund verwendet werden - Sprühen Sie in den Deckel der Sprühdose und tragen Sie den Haftgrund dünn mit einem Pinsel auf.

2. Vor dem Lackieren kann bei Bedarf (beispielsweise bei unebenen Kanten) örtlich ein leichtes Schleifen mit einem sehr feinen Schleifmaterial erfolgen. Die Fläche ist sorgfältig zu reinigen und muss trocknen.
3. Die Grundierung (Primer) gut umrühren und mit einem feinen Pinsel, einem Zündholz o.Ä. auftragen. Mit Basislack und Klarlack abschließen, wenn die Grundierung trocken ist.
4. Bei Kratzern wie oben beschrieben vorgehen, jedoch um den beschädigten Bereich Abklebeband anbringen, um den unbeschädigten Lack zu schützen.

ACHTUNG

Falls der Steinschlag nicht bis zur Metalloberfläche (zum Blech) reicht und eine unbeschädigte Lackschicht noch bleibt - können der Basislack und der Klarlack gleich nach dem Reinigen der Fläche aufgetragen werden.

Themenbezogene Informationen

- Rostschutz (S. 391)

11

AUDIO UND MEDIEN





Audio und Medien

Das Audio- und Mediasystem besteht aus Radio (S. 404), Mediaplayer (S. 416), TV (S. 448)* sowie der Möglichkeit, mit dem Mobiltelefon (S. 429) * zu kommunizieren. Die Informationen werden auf einem 5- oder 7-Zoll-Bildschirm* im oberen Teil der Mittelkonsole angezeigt. Funktionen können mit Tasten am Lenkrad, in der Mittelkonsole unter dem Bildschirm oder mit einer Fernbedienung (S. 452) * gesteuert werden.

Wenn das Audio- und Mediasystem beim Abstellen des Motors aktiviert ist, wird es automatisch das nächste Mal aktiviert, wenn der Schlüssel in Schlüsselstellung I (S. 73) oder höher gedreht wird, und es gibt dieselbe Quelle (z.B. Radio), wie bereits vor dem Abstellen des Motors wieder (an Fahrzeugen mit Keyless-System* muss die Fahrertür geschlossen sein).

Das Audio- und Mediasystem kann jeweils 15 Minuten lang verwendet werden, ohne dass der Transponderschlüssel im Zündschloss steckt, indem die Ein/Aus-Taste gedrückt wird.

Beim Anlassen des Motors wird das Audio- und Mediasystem vorübergehend ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet, sobald der Motor läuft.

ACHTUNG

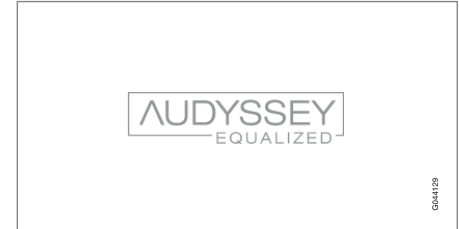
Den Transponderschlüssel aus dem Zündschloss abziehen, wenn das Sound- und Mediasystem bei abgestelltem Motor verwendet wird. Dies verhindert eine unnötige Entladung der Batterie.

Dolby Digital, Dolby Pro Logic¹



Unter der Lizenz der Dolby Laboratories hergestellt. Dolby Digital, Dolby Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Audyssey MultEQ¹



Das Audyssey MultEQ-System dient bei der Entwicklung und Trimmung des Audiosystems dazu, ein Klangerlebnis von Weltklasse sicherzustellen.

Themenbezogene Informationen

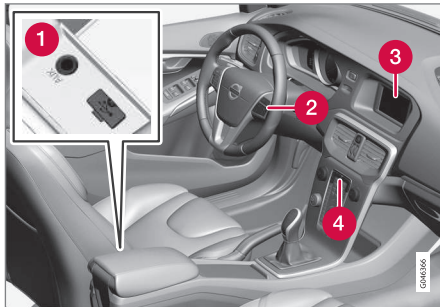
- Audio und Media - Übersicht (S. 397)
- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)
- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Audioeinstellungen (S. 401)
- Bildeinstellungen (S. 420)
- Favoriten (S. 401)

¹ Gilt nur für Premium Sound Multimedia.



Audio und Media - Übersicht

Übersicht der zum Audio- und Mediasystem zugehörigen Teile.



- 1 AUX²- und USB³-Eingänge für externe Tonquellen (z.B. iPod[®])
- 2 Tastenfeld am Lenkrad (mit* bzw. ohne Daumenrad).
- 3 Bildschirm. Der Bildschirm ist in zwei Größen erhältlich: 5 und 7 Zoll. IN der Anleitung wird der 7-Zoll-Bildschirm gezeigt.
- 4 Bedientafel in der Mittelkonsole

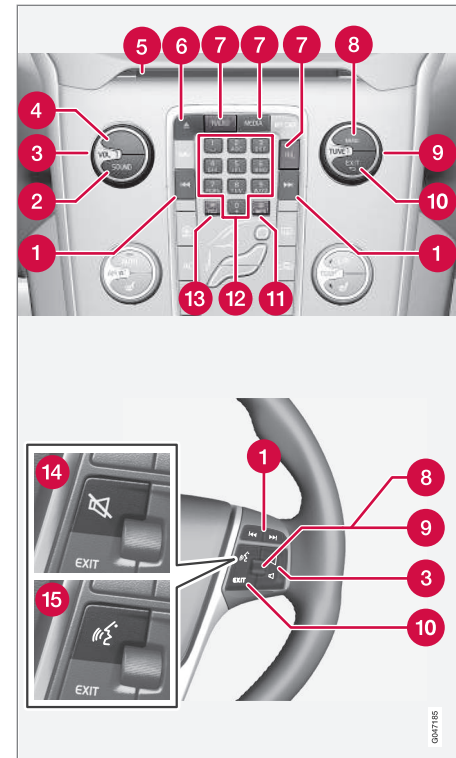
Themenbezogene Informationen

- Audio und Medien (S. 396)
- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)

² Gilt ausschließlich für Performance
³ Gilt nicht für Performance.

Audio und Media - Bedienung des Systems

Das Audio- und Mediasystem wird über die Mittelkonsole und teilweise über die Lenkradtasten bedient. Die Information wird auf dem Bildschirm im oberen Teil der Mittelkonsole angezeigt.






11 Audio und Medien



1 Springen/Spulen/Suchen - Durch **kurzes Drücken** springt das System zwischen Disciteln, gespeicherten Radiosendern⁴ oder Kapi-teln⁵. **Durch langes Drücken** wird der Titel schnell gespult oder der nächste verfügbare Radiosender gesucht.

2 SOUND - drücken, um die Audioeinstellungen (Bässe, Höhen uvm.) aufzurufen. Für weitere Informationen siehe allgemeine Audioeinstellungen (S. 402).

3 VOL - Lautstärke einstellen.

4  **ON/OFF/MUTE** - Durch **kurzes Drücken** startet die Anlage und durch **langes Drücken** schaltet die Anlage aus. Es ist zu beachten, dass das komplette Sensus-System (einschl. Navigations-* und Telefonfunktionen*) gleichzeitig startet bzw. ausschaltet. Kurz drücken, um den Ton auszuschalten (MUTE) oder den Ton wieder einzuschalten, wenn er ausgeschaltet war.

5 Eingabe- und Auswurföffnung für Disc.

6 Disc-Auswurf.

7 Hauptquellen - drücken, um die Hauptquelle (z.B. **RADIO**, **MEDIA**) zu wählen. Die zuletzt aktive Quelle (z.B. **FM1**) wird angezeigt. Im Modus **RADIO** oder **MEDIA** wird ein

Quellenmenü angezeigt, wenn man auf die Taste für die Hauptquelle drückt. Wenn Sie sich in **TEL*** oder **NAV*** befinden und auf die Hauptquellentaste drücken, erscheint ein Schnellmenü mit gängigen Menüalternativen.

8 OK/MENU - auf das Daumenrad im Lenkrad oder die Taste in der Mittelkonsole drücken, um eine Menüwahl zu bestätigen. Wenn in der Normalansicht auf **OK/MENU** gedrückt wird, erscheint ein Menü für die gewählte Quelle (z. B. **RADIO** oder **MEDIA**). Der Pfeil rechts am Bildschirm erscheint, wenn es untergeordnete Menüs gibt.

9 TUNE - das Daumenrad im Lenkrad oder den Drehregler in der Mittelkonsole drehen, um zwischen Titeln/Verzeichnissen, Radio- und TV*-Sendern, Telefonkontakten* zu blättern oder zwischen den Optionen am Bildschirm zu navigieren.

10 EXIT - **kurzes Drücken** führt im Menüsystem nach oben, unterbricht die andauernde Funktion, unterbricht bzw. lehnt Telefongespräche ab oder löscht eingegebene Zeichen. **Langes Drücken** führt zur Normalanzeige, oder wenn man sich in der Normalanzeige befindet, zur höchsten Menüebene (zur Hauptquellenanzeige), wo dieselben

Hauptquellentasten wie in der Mittelkonsole (7) verfügbar sind.

11 INFO - Falls mehr Informationen verfügbar vorliegen, als auf dem Bildschirm angezeigt werden können, die **INFO**-Taste drücken, um die restlichen Informationen anzeigen zu lassen.

12 Sendertasten, Eingabe von Zahlen und Buchstaben.

13 FAV - Schnellwahl zu einer Favoriteneinstellung. Die Taste kann für eine häufig verwendete Funktion in AM, FM usw. programmiert werden. Weitere Informationen hierzu siehe Favoriten (S. 401).

14 MUTE⁶ - drücken, um den Radio- bzw. Medienton stummzuschalten oder den Ton wieder einzuschalten, wenn er stummgeschaltet gewesen ist.

15 Sprachsteuerung (7) - Drücken zum Aktivieren der Sprachsteuerung (für mit Bluetooth® angeschlossenes Handy und Navigationssystem*).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)
- Audio und Medien (S. 396)

⁴ Gilt nicht für DAB.

⁵ Gilt nur für DVDs.

⁶ Fahrzeuge ohne Navigationssystem.

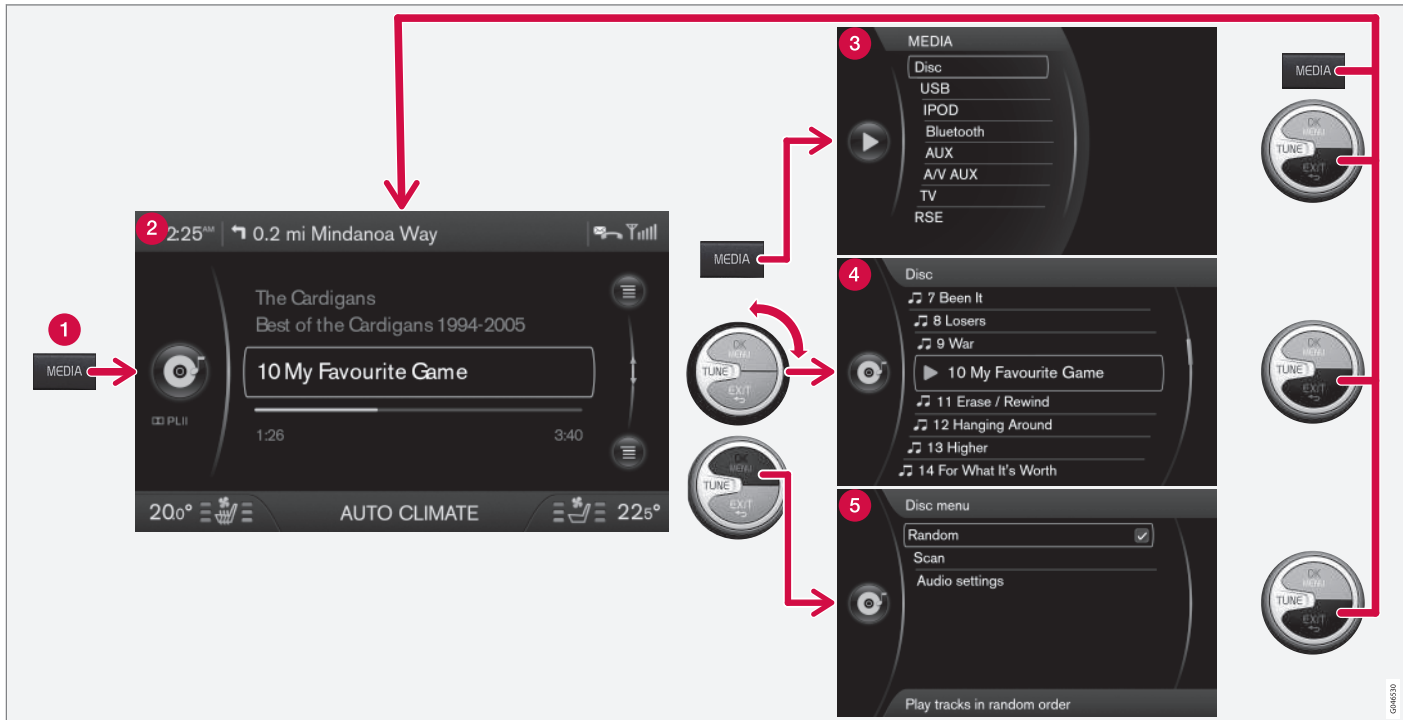
⁷ Fahrzeuge mit Navigationssystem*.



Audio und Media - Menübedienung

Das Audio- und Mediasystem wird über die Mittelkonsole und teilweise über die Lenkrad-

tasten bedient. Die Information wird auf dem Bildschirm im oberen Teil der Mittelkonsole angezeigt.



Das Beispiel zeigt die Navigation zu verschiedenen Funktionen während des Abspielens einer Disc. (1) Hauptquellentaste, (2) Normalanzeige, (3) Schnell- bzw. Quellenmenüanzeige, (4) Kurzmenü, (5) Quellenmenü



11 Audio und Medien



Die Hauptquelle durch Drücken auf eine Hauptquellentaste (1) (**RADIO, MEDIA, TEL**) wählen. Für die Navigation im Menü der Quelle werden die Bedienelemente **TUNE, OK/MENU, EXIT** oder die Taste für Hauptquelle (1) verwendet.

Zu den verfügbaren Funktionen siehe Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455).

ACHTUNG

Falls das Fahrzeug über ein Tastenfeld mit Daumenrad* im Lenkrad verfügt, können diese als Alternativen zu den Bedienelementen in der Mittelkonsole (**TUNE, OK/MENU, EXIT**) genutzt werden, Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397).

Menüs und Ansichten auf dem Bildschirm.

Das Aussehen ist abhängig von der Quelle, der Ausrüstung des Fahrzeugs, den Einstellungen uvm.

1 Hauptquellentaste - Drücken, um die Hauptquelle zu wechseln oder das Kurztasten-/Quellenmenü der aktiven Quelle anzuzeigen.

2 Normalanzeige – Normalmodus für die Quelle.

3 Kurztasten-/Quellenmenü - zeigt gängige Menüalternativen in den Hauptquellen **TEL** und **MEDIA** (durch Drücken auf die

Hauptquellentaste (1) der Quelle zu erreichen).

4 Schnellwahlmenü – Schnellmodus, wenn **TUNE** gedreht wird, z.B. zum Wechseln des Titels, des Radiosenders usw.

5 Quellenmenü - bei Menühandhabung (durch Drücken auf **OK/MENU** zu erreichen).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)



Favoriten

Oft verwendete Funktionen als Favorit abspeichern. Mögliche Funktionen, die für das Radio, Media, Rückfahrkamera und die Menüquelle MY CAR gespeichert werden können, wo viele der Funktionen des Fahrzeugs behandelt werden, zum Beispiel die Einstellung der Uhr, der Außenrückspiegel und der Verriegelung. Die jeweilige Funktion kann dann einfach durch Drücken auf die Taste **FAV** erreicht werden.



Mit Hilfe der **FAV**-Taste können oft verwendete Funktionen gespeichert werden, so dass diese einfach durch Drücken von **FAV** gestartet werden können. Für jede der folgenden Funktionen kann ein Favorit (z. B. **Equalizer**) gewählt werden:

Im **RADIO**-Modus:

- AM
 - FM1/FM2
 - DAB1*/DAB2*
- Im **MEDIA**-Modus:
- DISC
 - USB*
 - iPod*
 - Bluetooth*
 - AUX
 - TV*

Es kann auch ein Favorit für **MY CAR**, **CAM***, und **NAV*** gewählt und gespeichert werden. Favoriten können auch unter **MY CAR** gewählt und gespeichert werden. Für mehr Information zum Menüsystem siehe MY CAR (S. 108).

Themenbezogene Informationen

- Als Favorit speichern (S. 446)

Audio und Media - Audioeinstellungen

Das Audiosystem ist für die optimale Soundwiedergabe vorkalibriert, kann aber persönlich angepasst werden.

Einstellung für optimale Soundwiedergabe

Das Audiosystem ist für die optimale Soundwiedergabe mit Hilfe von digitaler Signalbearbeitung vorkalibriert.

Bei dieser Kalibrierung werden Lautsprecher, Verstärker, Innenraumakustik, Hörerposition usw. für jede Kombination Fahrzeugmodell/Audiosystem berücksichtigt.

Es gibt auch eine dynamische Kalibrierung, bei der die Stellung des Lautstärkereglers, der Radioempfang und die Fahrzeuggeschwindigkeit berücksichtigt werden.

Die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Regler wie z.B. **Bass**, **Höhen** und **Equalizer** sind nur dafür vorgesehen, die Soundwiedergabe an den persönlichen Geschmack des Hörers anzupassen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)
- Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen (S. 402)
- Einstellung des Tonprofils (S. 403)



11 Audio und Medien

Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen

Allgemeine Audioeinstellungen für das Audio- und Mediasystem.

Auf **SOUND** drücken, um zum Audioeinstellungsmenü zu gelangen (**Bass**, **Höhen** usw.). Mit **SOUND** oder **OK/MENU** zu Ihrer Auswahl blättern (z.B. **Höhen**).

Einstellung durch Drehen von **TUNE** ändern und die Einstellung mit **OK/MENU** speichern.

Weiter auf **SOUND** oder **OK/MENU** drücken, um zu den übrigen Optionen zu gelangen:

- **Surround**⁸ - Kann in die Stellungen Ein/Aus geschaltet werden. Wenn Ein gewählt ist, wählt das System die Einstellung für die bestmögliche Tonwiedergabe. Normalerweise handelt es sich um DPLII und $\square\square$ PLII dies wird dann auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn die Quelle in Dolby-Digital-Technik aufgenommen wurde, erfolgt die Wiedergabe mit dieser Einstellung, dabei erscheint $\square\square$ DIGITAL auf dem Bildschirm. Wenn Aus gewählt ist, wird 3-Kanal-Stereo erhalten.
- **Bass** – Basspegel.
- **Höhen** – Höhenpegel.
- **Fader** – Balance zwischen vorderem und hinterem Lautsprecher.

- **Balance** – Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher.
- **Subwoofer**⁸ – Pegel des Basslautsprechers.
- **Center-Effekt DPL II/3-Kanal-Surround**⁸ – Lautstärke des Mittellautsprechers.
- **DPL II-Surround**^{8,9} – Surround-Pegel.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)
- Audio und Media - Audioeinstellungen (S. 401)
- Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen (S. 402)

Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen

Audioeinstellungen für Radio und Media nach persönlichen Präferenzen anpassen.

Folgende Funktionen können angepasst werden:

- Einstellung des Equalizers (S. 403)
- Einstellung des Tonprofils (S. 403)
- Einstellung der Lautstärke und der Geschwindigkeitskompensation (S. 403)
- Einstellung der Lautstärke für eine externe Audioquelle (S. 424)

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Audioeinstellungen (S. 401)
- Audio und Media - Allgemeine Audioeinstellungen (S. 402)

⁸ Nur Premium Sound Multimedia.

⁹ Nur, wenn Surround aktiviert ist.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.



Einstellung des Equalizers

Equalizer einstellen¹⁰ und die Lautstärke separat für verschiedene Radiofrequenzen oder TV anpassen.

1. Auf **OK/MENU** drücken, um zu **Audio-Einstellungen** zu gelangen und **Equalizer** wählen.
2. Das Frequenzband durch Drehen von **TUNE** auswählen und mit **OK/MENU** bestätigen.
3. Die Audioeinstellung durch Drehen von **TUNE** ändern und mit **OK/MENU** bestätigen. Fahren Sie mit den übrigen Frequenzbändern, die Sie ändern möchten, auf dieselbe Weise fort.
4. Wenn die Audioeinstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie zur Bestätigung und Rückkehr zur Normalanzeige auf **EXIT**.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen (S. 402)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Einstellung des Tonprofils

Tonprofil einstellen und das Klangerlebnis nach eigenem Geschmack optimieren.

Hier kann das Klangerlebnis auf dem Fahrersitz, beiden Vordersitzen oder im Fond optimiert werden. Bei Insassen auf den Vorder- und Rücksitzen wird die Option „Beide Vordersitze“ empfohlen. Die Optionen können unter **Audio-Einstellungen** → **Klangoptimierung** gewählt werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Audioeinstellungen (S. 401)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Einstellung der Lautstärke und der Geschwindigkeitskompensation

Lautstärkenkompensation bei störendem Verkehrsgeräusch im Fahrzeug Innenraum einstellen.

Die Stereoanlage kompensiert störende Geräusche im Fahrzeuginnenraum, indem sie die Lautstärke automatisch abhängig von der Geschwindigkeit des Fahrzeugs erhöht. Als Kompensierungspegel kann niedrig, mittel, hoch oder aus gewählt werden. Den Pegel unter **Audio-Einstellungen** → **Lautstärkeanpassung** wählen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen (S. 402)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

¹⁰ Gilt nicht für Performance.



Radio

Sie können Sender auf den Radiofrequenzbändern AM und FM sowie ggf. Digitalradio (DAB) (S. 413)* empfangen.



Regler für Radiofunktionen.

Zur Bedienung des Radios siehe Bedienung des Systems (S. 397) und Menübenutzung (S. 399).

AM/FM Radio

- Sendersuchlauf (S. 404)
- Radiosender als Voreinstellung (S. 407)
- Radiofrequenzband scannen (S. 413)
- RDS-Funktionen (S. 408)
- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radiotext (S. 412)

Digitalradio* (DAB)

- Digitalradio* (DAB) (S. 413)

- Speicherung von Kanalgruppen (Ensemble lernen) (S. 414)
- Navigation in der Kanalgruppenliste (Ensemble) (S. 415)
- Radiosender als Voreinstellung (S. 407)
- Radiofrequenzband scannen (S. 413)
- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radiotext (S. 412)
- Verbindung DAB zu DAB (S. 415)
- Digitalradio* (DAB) - Frequenzband (S. 415)
- Digitalradio* (DAB) - Nebenkana (S. 416)
- Digitalradio* (DAB) - Rückstellung (S. 416)

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)
- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)

Sendersuchlauf

Das Radio stellt automatisch eine Senderliste¹¹ der FM-Sender mit den stärksten, aktuell empfangenen Signalen zusammen. Es ist möglich, einen automatischen oder manuellen Sendersuchlauf durchzuführen.



ACHTUNG

Der Empfang ist von der Signalstärke und der Signalqualität abhängig. Die Sendung kann durch verschiedene Faktoren gestört werden, wie z. B. hohe Gebäude oder große Entfernung zum Sender. Der Abdeckungsgrad kann sich ebenfalls abhängig davon verändern, wo im Land Sie sich befinden.



Themenbezogene Informationen

- Automatischer Sendersuchlauf (S. 405)
- Manueller Sendersuchlauf (S. 406)
- Senderliste (S. 405)



Automatischer Sendersuchlauf

Sucht den nächsten/vorhergehenden verfügbaren Sender.

1. Auf **RADIO** drücken, **TUNE** drehen, bis das gewünschte Frequenzband (**AM**, **FM1** usw.) angezeigt wird, und auf **OK/MENU** drücken.
2.   in der Mittelkonsole (oder im Tastenfeld* des Lenkrads) gedrückt halten. Das Radio sucht nach dem nächsten/vorherigen verfügbaren Sender.

Themenbezogene Informationen

- Sendersuchlauf (S. 404)

Senderliste

Das Radio stellt automatisch eine Senderliste¹² der FM-Sender mit den stärksten, aktuell empfangenen Signalen zusammen. Dadurch können Sie leichter einen Sender finden, wenn Sie in einer Gegend fahren, in der Sie nicht mit den Radiosendern und deren Frequenzen vertraut sind.

Um zur Liste zu blättern und einen Sender zu wählen:

1. Gewünschtes Frequenzband wählen (**FM1** oder **FM2**).
2. **TUNE** einen Schritt nach rechts oder links drehen. Nun wird die Liste aller Sender im Gebiet angezeigt. Der aktuell eingestellte Sender wird durch größeren Text in der Liste markiert.
3. **TUNE** noch einmal nach rechts oder links drehen, um einen Sender in der Liste zu wählen.
4. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK/MENU**.



ACHTUNG

- Die Liste zeigt nur die Frequenzen von Sendern, die zzt. empfangen werden, es handelt sich **nicht** um eine komplette Liste aller Radiofrequenzen auf dem gewählten Frequenzband.
- Wenn das Signal des zzt. empfangenen Senders schwach ist, kann dies dazu führen, dass das Radio die Senderliste nicht aktualisiert. Sollte es dazu kommen, auf die Taste **INFO** drücken (während die Senderliste auf dem Bildschirm angezeigt wird), um zur manuellen Sendersuche umzuschalten und eine Frequenz einzustellen. Wenn die Senderliste nicht mehr angezeigt wird, **TUNE** einen Schritt nach rechts oder links drehen, um die Liste wieder anzuzeigen, und auf **INFO** drücken, um umzuschalten.

Die Liste wird nach einigen Sekunden aus dem Bildschirm ausgeblendet.

Wenn die Senderliste nicht mehr angezeigt wird, **TUNE** nach rechts oder links drehen und auf die Taste **INFO** in der Mittelkonsole drücken, um zur manuellen Sendersuche zu wechseln (oder um von der manuellen Sendersuche zur Funktion für die „Senderliste“) zurückzugelangen.

¹¹ Gilt nicht für Performance.

¹² Gilt nicht für Performance.



Themenbezogene Informationen

- Sendersuchlauf (S. 404)

Manueller Sendersuchlauf

Das Radio stellt automatisch eine Senderliste¹³ zusammen, es ist jedoch möglich, einen Sendersuchlauf manuell durchzuführen.

Laut Voreinstellung ab Werk zeigt das Radio die Senderliste mit den stärksten Sendern in der Gegend an, wenn Sie **TUNE** drehen (siehe Abschnitt Senderliste (S. 405)). Wenn die Senderliste angezeigt wird, auf die Taste **INFO** in der Mittelkonsole drücken, um zur manuellen Sendersuche umzuschalten. Dadurch haben Sie die Möglichkeit, eine Frequenz aus der Liste aller verfügbaren Radiofrequenzen auf dem gewählten Frequenzband auszuwählen. Wenn Sie also in der manuellen Suche **TUNE** um einen Schritt weiterdrehen, ändert sich die Frequenz z.B. von 93,3 auf 93,4 MHz usw.

Um einen Sender manuell zu wählen:

1. Auf die Taste **RADIO** drücken, **TUNE** drehen, bis das gewünschte Frequenzband (**AM**, **FM1** usw.) angezeigt wird und auf **OK/MENU** drücken.
2. **TUNE** drehen, um eine Frequenz zu wählen.



ACHTUNG

Laut Voreinstellung ab Werk sucht das Radio automatisch nach Sendern in der Gegend, in der Sie fahren (siehe Abschnitt "Radiosenderliste").

Wenn Sie jedoch zur manuellen Sendersuche umgeschaltet haben (durch einen Druck auf die Taste **INFO** in der Mittelkonsole, als die Senderliste angezeigt wurde), befindet sich das Radio beim nächsten Einschalten weiterhin in der Funktion für die manuelle Sendersuche. Um wieder zur Funktion für die "Radiosenderliste" umzuschalten, **TUNE** einen Schritt drehen (um die komplette Senderliste anzuzeigen) und die Taste **INFO** drücken.

Bitte beachten Sie, dass **INFO** aktiviert wird, wenn Sie auf **INFO** drücken, während die Senderliste nicht angezeigt wird. Zu weiteren Informationen zu dieser Funktion siehe Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397).

Themenbezogene Informationen

- Sendersuchlauf (S. 404)

¹³ Gilt nicht für Performance.



Radiosender als Voreinstellung

Oft verwendete Radiosender werden am besten als Voreinstellung gespeichert, um einfach angewählt werden zu können.



Sendertasten.

AM/FM Radio

Pro Frequenzband können Sie 10 Sender speichern (**AM**, **FM1** usw.).

Die gespeicherten Sender werden mit den Sendertasten gewählt.

1. Einen Sender einstellen, siehe Sendersuchlauf (S. 404).
2. Eine der Sendertasten einige Sekunden lang gedrückt halten, während dieser Zeit verschwindet der Ton und kehrt zurück, sobald der Sender gespeichert ist. Die Sendertaste kann nun verwendet werden.

Eine Liste der gespeicherten Kanäle kann auf dem Bildschirm angezeigt werden¹⁴. Die Funktion wird im FM-/AM-Modus unter **FM-Menü** → **Gespeicherte Sender anzeigen** bzw. **AM-Menü** → **Voreingestellte Sender anzeigen** aktiviert/deaktiviert.

Digitalradio (DAB)

Pro Band können 10 Sender gespeichert werden. DAB hat 2 Speicher zum Speichern von Sendern: **DAB1** und **DAB2**. Die Speicherung einer Voreinstellung erfolgt durch langes Drücken auf die gewünschte Sendertaste, mehr Informationen hierzu siehe AM/FM-Radio weiter oben. Die gespeicherten Sender werden mit den Sendertasten gewählt.

Eine Voreinstellung enthält einen Kanal, aber keinen Nebensender. Wenn ein Nebensender wiedergegeben wird und eine Voreinstellung gespeichert wird, wird nur der Hauptkanal registriert. Dies beruht darauf, dass Nebensenderkanäle nicht permanent sind. Beim nächsten Aufrufen der Voreinstellung wird der Kanal, der den Nebensender enthielt, wiedergegeben. Die Voreinstellung ist nicht von der Kanalliste abhängig.

Eine Liste der gespeicherten Kanäle kann auf dem Bildschirm angezeigt werden¹⁴. Die Funktion wird im DAB-Modus unter **DAB-**

Menu → **Gespeicherte Sender anzeigen** aktiviert/deaktiviert.



ACHTUNG

Das DAB-System der Audioanlage unterstützt nicht alle Funktionen, die der DAB-Standard bietet.

Themenbezogene Informationen

- Sendersuchlauf (S. 404)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

¹⁴ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



RDS-Funktionen

Mit RDS kann das Radio automatisch zum empfangsstärksten Sender wechseln. RDS ermöglicht es, zum Beispiel Verkehrsinformationen (TP) zu erhalten oder nach bestimmten Programmtypen zu suchen (PTY).

RDS (Radio Data System) verknüpft FM-Sender in einem Netzwerk. Ein FM-Sender in einem solchen Netzwerk sendet Daten, mit denen ein RDS-Radio u. a. folgende Funktionen erhält:

- Automatisches Wechseln zu einem Sender mit stärkerem Signal, wenn der Empfang im aktuellen Bereich schlecht ist.
- Suche nach Sendungen mit spezifischen Inhalten, z. B. Verkehrsinfo oder Nachrichten.
- Empfang von Textinformationen zu laufenden Radioprogrammen.

ACHTUNG

Manche Radiosender verwenden das RDS nicht oder nur ausgewählte Teile des Funktionsumfangs.

Wenn eine gewünschte Sendung mit spezifischen Inhalten gefunden wurde, kann das Radio den Sender wechseln und die laufende Tonquelle wird unterbrochen. Wenn z. B. der CD-Spieler aktiviert ist, wird er in den Pausenmodus versetzt. Die unterbrechende Sendung wird in einer voreingestellten Lautstärke

wiedergegeben, siehe Lautstärkensteuerung für unterbrechende Radioprogrammtypen (PTY) (S. 411). Das Radio klärt zur vorhergehenden Tonquelle zurück, wenn die eingestellte Programmeinrichtung die Sendung beendet.

Die Programmfunktionen (**ALARM!**), Verkehrsinfo (**TP**), Nachrichten (**NEWS**) und Programmtypen (**PTY**) unterbrechen einander in einer Prioritätsordnung, bei der Alarm die höchste Priorität hat und Programmtypen die niedrigste. Weitere Einstellungen zu Programmunterbrechungen (**EON EON Distant** und **EON EON Local**) siehe Enhanced Other Networks – (EON) (S. 409). **EXIT** drücken, um zur unterbrochenen Tonquelle zurückzukehren, **OK/MENU** drücken, um die Mitteilung zu löschen.

Themenbezogene Informationen

- Alarm bei Unfällen und Katastrophen (S. 409)
- Verkehrsinformationen (TP) (S. 409)
- Enhanced Other Networks – (EON) (S. 409)
- Verkehrsinformationen (TP) (S. 409)
- Nachrichtensendungen (S. 410)
- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radiotext (S. 412)
- Automatische Radiofrequenz-Aktualisierung (AF) (S. 412)

- Regionale Radioprogramme (REG) (S. 412)
- RDS-Funktionen zurückstellen (S. 413)



Alarm bei Unfällen und Katastrophen

Die Funktion dient dazu, die Allgemeinheit vor ernsthaften Unfällen und Katastrophen zu warnen. Die Mitteilung **ALARM!** erscheint auf dem Bildschirm, sobald eine Alarmmitteilung empfangen wird.

Alarm kann nicht zeitweise unterbrochen oder deaktiviert werden.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

Verkehrsinformationen (TP)

Die Funktion unterbricht für Verkehrsinformationen, die innerhalb eines RDS-Netzwerks eines eingestellten Senders gesendet werden.

Das Symbol **TP** zeigt an, dass die Funktion aktiviert ist. Wenn der eingestellte Sender Verkehrsinformationen senden kann, wird dies dadurch angezeigt, dass **TP** hell auf dem Bildschirm leuchtet, anderenfalls ist **TP** grau.

- Aktivierung/Deaktivierung im FM-Modus unter **FM-Menü** → **TP**.

TP gewählter Sender/alle Sender

Das Radio kann für Verkehrsinformationen ausschließlich des gewählten Senders oder aller Sender innerhalb des RDS-Netzwerks unterbrechen.

- Zum Ändern im FM-Modus zu **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **TP-Favorit setzen** blättern.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

Enhanced Other Networks – (EON)

EON ist besonders praktisch in Großstädten mit vielen regionalen Radiosendern. Dabei steuert der Abstand zwischen dem Fahrzeug und dem Sender des Radiosenders, wann die Programmfunktionen eine laufende Tonquelle unterbrechen.

- Eine der Optionen im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **EON** auswählen und dadurch aktivieren/deaktivieren:
 - **EON Local** – unterbricht nur, wenn der Sender des Radiosenders in der Nähe ist.
 - **EON Distant**¹⁵ – unterbricht, wenn der Sender des Radiosenders weit entfernt ist, auch wenn das Signal gestört ist.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

¹⁵ Werkseinstellung.



Nachrichtensendungen

Die Funktion unterbricht für Nachrichtensendungen, die innerhalb eines RDS-Netzwerks eines eingestellten Senders erfolgen.

Das Symbol **NEWS** zeigt an, dass die Funktion aktiviert ist.

- Aktivierung/Deaktivierung im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Einstellungen für Nachrichten** → **Nachrichten**.

Nachrichten gewählter Sender/alle Sender

Das Radio kann für Nachrichten ausschließlich des gewählten Senders oder aller Sender im RDS-Netzwerk unterbrechen.

- Zum Ändern im FM-Modus zu **FM-Menü** → **Einstellungen für Nachrichten** → **Nachrichten-Favorit einstellen** blättern.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

Radioprogrammtypen (PTY)

Mit der Funktion **PTY** können einer oder mehrere Programmtypen gewählt werden, zum Beispiel *Pop* und *klassische Musik*. Nach der Wahl eines Programmtyps erfolgt die Navigation nur zwischen den Kanälen, die diesen Typ senden.

PTY kann für FM- und DAB-Radio gewählt werden. Das Symbol für PTY wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn die Funktion aktiv ist. Die Funktion unterbricht für Programmtypen, die innerhalb eines RDS-Netzwerks eines eingestellten Senders gesendet werden.

PTY für FM-Radio

1. Zunächst Programmtypen im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **PTY wählen** auswählen und dadurch aktivieren.
2. Anschließend muss die PTY-Funktion unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **Verkehrsmeld. anderer Senderketten empfangen** aktiviert werden.

Die Deaktivierung der PTY-Funktion wird im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **Verkehrsmeld. anderer Senderketten empfangen** vorgenommen. Die gewählten

Programmtypen (PTY) werden nicht nullgestellt.

Die Nullstellung und Löschung von PTY wird unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **PTY wählen** → **Alle deaktivieren** vorgenommen.

PTY für DAB-Radio

Der Programmtyp wird im DAB-Modus unter **DAB-Menu** → **PTY-Filter** gewählt. Dieser Modus wird wie folgt verlassen:

- **EXIT** drücken.
 - > Auf dem Bildschirm erscheint eine entsprechende Anzeige, wenn PTY aktiviert ist.

In bestimmten Fällen verlässt das DAB-Radio den PTY-Modus, siehe Verbindung DAB zu DAB (S. 415).

Themenbezogene Informationen

- Radioprogrammtypen (PTY) suchen (S. 411)
- Radioprogrammtypen (PTY) anzeigen (S. 411)
- Lautstärkensteuerung für unterbrechende Radioprogrammtypen (PTY) (S. 411)
- RDS-Funktionen (S. 408)



Radioprogrammtypen (PTY) suchen

Die Funktion durchsucht das gesamte Frequenzband nach dem gewählten Radioprogrammtyp.

1. Im FM-Modus ein oder mehrere PTY unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **PTY wählen** wählen.
2. Zu **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **PTY suchen** blättern.

Um die Suche zu beenden, **EXIT** drücken.

- Um die Suche nach einer anderen Sendung der gewählten Programmtypen fortzusetzen, auf **⏪** oder **⏩** drücken.

Themenbezogene Informationen

- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radioprogrammtypen (PTY) anzeigen (S. 411)
- RDS-Funktionen (S. 408)

Radioprogrammtypen (PTY) anzeigen

Manche Radiosender senden Informationen zu Programmtypen und Programmkategorie. Es kann der Radioprogrammtyp des aktuellen Senders, z. B. *Pop* und *klassische Musik*, auf dem Bildschirm angezeigt werden. PTY kann für FM- und DAB-Radio gewählt werden.

Radioprogrammtyp für FM-Radio anzeigen

- Aktivierung/Deaktivierung im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Einstellungen** → **PTY-Name anzeigen**.

Radioprogrammtyp für DAB-Radio anzeigen

Aktivierung/Deaktivierung im DAB-Modus unter **DAB-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **PTY-Text anzeigen**.

Themenbezogene Informationen

- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radioprogrammtypen (PTY) suchen (S. 411)
- RDS-Funktionen (S. 408)

Lautstärkensteuerung für unterbrechende Radioprogrammtypen (PTY)

Die unterbrechenden Sendungen mit spezifischen Inhalten, wie z. B. **NEWS** oder **TP TP**, werden mit der Lautstärke wiedergegeben, die für die entsprechende Sendungen gewählt worden ist. Wenn die Lautstärke während der Programmunterbrechung reguliert wird, wird der neue Pegel für die nächste Programmunterbrechung gespeichert.

Themenbezogene Informationen

- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)



Radiotext

Bestimmte RDS-Sender senden Informationen über den Inhalt des Programms, die Interpreten usw., wobei die Informationen auf dem Bildschirm¹⁶ angezeigt werden. Radiotext kann für FM- und DAB Radio angezeigt werden.

Radiotext für FM-Radio

- Aktivierung/Deaktivierung im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Radiotext anzeigen**.

Radiotext für DAB-Radio

Aktivierung/Deaktivierung im DAB-Modus unter **DAB-Menu** → **Radiotext anzeigen**.

ACHTUNG

Es kann nur jeweils eine der Funktionen „**Radiotext anzeigen**“ und „**Gespeicherte Sender anzeigen**“ aktiviert sein. Wird eine der Funktionen aktiviert, während die andere bereits aktiviert ist, wird die zuvor aktivierte Funktion automatisch deaktiviert. Beide Funktionen können deaktiviert sein.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)
- Radiosender als Voreinstellung (S. 407)

Automatische Radiofrequenz-Aktualisierung (AF)

Die Funktion wählt den Sender mit dem stärksten Signal für den eingestellten Radiosender aus.

Um einen Sender mit starkem Signal zu finden, muss die Funktion im Ausnahmefall das gesamte FM-Band durchsuchen.

- Aktivierung/Deaktivierung im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **Alternativ-Frequenz (AF)**.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

Regionale Radioprogramme (REG)

Bei dieser Funktion bleibt ein regionaler Radiosender eingestellt, obwohl dessen Signalstärke niedrig ist.

Das Symbol **REG** zeigt an, dass die Funktion aktiviert ist.

- Aktivierung/Deaktivierung im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **REG**.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

¹⁶ Nur Fahrzeuge mit 7-Zoll-Bildschirm.



Radiofrequenzband scannen

Die Funktion durchsucht automatisch die verfügbaren Radiosender und berücksichtigt eine eventuelle Programmtyppfilterung (PTY).

Sobald ein Sender gefunden wurde, wird dieser Sender ca. 10 Sekunden lang wiedergegeben, anschließend wird die Suche fortgesetzt. Während ein Sender empfangen wird, kann er auf gewöhnliche Weise gespeichert werden, siehe Radiosender als Voreinstellung (S. 407).

- Um die Anspieffunktion zu starten, im FM-/AM-/DAB*-Modus zu **FM-Menü** → **Scan**, **AM-Menü** → **Scan** bzw. **DAB-Menü** → **Scan** blättern.

ACHTUNG

Die Anspieffunktion wird abgebrochen, wenn ein Sender gespeichert wird.

Das Scannen kann auch im DAB-PTY-Modus gewählt werden. Dabei werden nur Kanäle des voreingestellten Programmtyps wiedergegeben.

Themenbezogene Informationen

- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radiosender als Voreinstellung (S. 407)

RDS-Funktionen zurückstellen

Sämtliche Radioeinstellungen können auf die ursprüngliche Werkseinstellung zurückgestellt werden.

- Die Rückstellung wird im FM-Modus unter **FM-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **Alle FM-Einstellungen zurücksetzen** vorgenommen.

Themenbezogene Informationen

- RDS-Funktionen (S. 408)

Digitalradio* (DAB)

DAB (Digital Audio Broadcasting) ist ein digitales Sendesystem für Radio. Das Fahrzeug unterstützt DAB, DAB+ und DMB.

ACHTUNG

DAB-Abdeckung ist nicht überall vorhanden. Bei nicht vorhandener Abdeckung wird die Mitteilung **Kein Empfang** auf dem Bildschirm angezeigt.

Service und Ensemble

- **Service** – Kanal, Radiokanal (das System unterstützt nur Audiodienste).
- **Ensemble** – Eine Sammlung von Radiokanälen, die auf derselben Frequenz gesendet werden.

Themenbezogene Informationen

- Speicherung von Kanalgruppen (Ensemble lernen) (S. 414)
- Navigation in der Kanalgruppenliste (Ensemble) (S. 415)
- Radio (S. 404)
- Radiosender als Voreinstellung (S. 407)
- Radiofrequenzband scannen (S. 413)
- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)
- Radiotext (S. 412)
- Verbindung DAB zu DAB (S. 415)
- Digitalradio* (DAB) - Frequenzband (S. 415)



- Digitalradio* (DAB) - Nebenkana1 (S. 416)
- Digitalradio* (DAB) - R1ckstellung (S. 416)

Speicherung von Kanalgruppen (Ensemble lernen)

Speichern von Kanalgruppen (Senderliste aktualisieren) f1r Digitalradio (DAB).

Sobald das Fahrzeug ein neues Sendegebiet erreicht, muss ggf. eine Programmierung der im Gebiet vorhandenen Kanalgruppen vorgenommen werden.

Bei der Programmierung von Kanalgruppen wird eine aktualisierte Liste aller verf1gbaren Kanalgruppen erstellt. Die Liste wird nicht automatisch aktualisiert.

Die Einstellung wird im Men1system im DAB-Modus unter **DAB-Menu** → **Senderliste aktualisieren** vorgenommen. Die Programmierung kann ebenfalls wie folgt vorgenommen werden:

1. **TUNE** einen Schritt nach rechts oder links drehen.
 - > **Senderliste aktualisieren** wird ganz oben in der Liste der verf1gbaren Kanalgruppen angezeigt.
2. **OK/MENU** dr1cken.
 - > Eine neue Programmierung wird gestartet.

Die Programmierung kann mit **EXIT** abgebrochen werden.

Themenbezogene Informationen

- Digitalradio* (DAB) (S. 413)
- Navigation in der Kanalgruppenliste (Ensemble) (S. 415)



Navigation in der Kanalgruppenliste (Ensemble)

Navigation in der Kanalgruppenliste (Ensemble) für Digitalradio (DAB).

Die Kanalgruppenliste, die durch Drehen von **TUNE** erreicht werden kann, kann durchgeblättert werden. Im oberen Teil des Bildschirms steht der Ensemble-Name. Beim Wechsel zu einem neuen Ensemble wird der Name entsprechend geändert.

- **Service** – Zeigt Kanäle unabhängig davon an, in welcher Kanalgruppe sie liegen. Die Liste kann auch mit Hilfe der Wahl des Programmtyps (**PTY-Filter**) gefiltert werden, siehe Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410).

Themenbezogene Informationen

- Speicherung von Kanalgruppen (Ensemble lernen) (S. 414)
- Digitalradio* (DAB) (S. 413)
- Radioprogrammtypen (PTY) (S. 410)

Verbindung DAB zu DAB

Verbindung DAB zu DAB bedeutet, dass das DAB-Radio von einem Kanal mit schlechtem oder ohne Empfang zum selben Kanal in einer anderen Kanalgruppe mit besserem Empfang wechseln kann.

Beim Wechseln der Kanalgruppe kann es zu einer gewissen Verzögerung kommen. Dabei kann der Ton für eine Zeitlang verschwinden, in der der aktuelle Kanal nicht mehr verfügbar ist, bis der neue Kanal verfügbar wird.

Die Funktion kann im DAB-Modus unter **DAB-Menü → Erweiterte Einstellungen → DAB-Senderverfolgung** aktiviert/deaktiviert werden.

Themenbezogene Informationen

- Digitalradio* (DAB) (S. 413)

Digitalradio* (DAB) - Frequenzband

DAB kann auf zwei Frequenzbändern¹⁷ gesendet werden.

- **Band III** - deckt die meisten Gebiete ab.
- **LBand** - nur in wenigen Gebieten verfügbar.

Indem z.B. nur **Band III** gewählt wird, erfolgt die Programmierung von Kanälen schneller als wenn sowohl **Band III** als auch **LBand** gewählt wurden. Es ist nicht sicher, dass alle Kanalgruppen gefunden werden. Die Wahl des Frequenzbandes beeinflusst nicht gespeicherte Speicher.

Frequenzbänder können im DAB-Modus unter **DAB-Menü → Erweiterte**

Einstellungen → DAB-Band deaktiviert/aktiviert werden.

Themenbezogene Informationen

- Digitalradio* (DAB) (S. 413)

¹⁷ Nicht alle Gebiete/Länder verwenden beide Bänder.



Digitalradio* (DAB) - Nebenkana

Sekundäre Bauteile werden oft als Nebenkanaäle bezeichnet. Diese sind nicht permanent und können z. B. Übersetzungen des Hauptprogramms in andere Sprachen enthalten.

Wenn ein oder mehrere Nebenkanaäle gesendet werden, erscheint links vom Kanalnamen das Symbol \checkmark auf dem Bildschirm. Ein Nebenkanaal wird angezeigt, wenn das Symbol - links vom Kanalnamen auf dem Bildschirm zu sehen ist.

Auf \blacktriangleright drücken, um zu den Nebenkanaälen zu gelangen.

Nebenkanaäle können nur über den gewählten Hauptkanal erreicht werden und nicht über einen anderen Kanal, ohne dass dieser gewählt wird.

Die Anzeige von Nebenkanaälen kann im DAB-Modus unter **DAB-Menü** \rightarrow **Erweiterte Einstellungen** \rightarrow **Untersender deaktiviert/aktiviert** werden.

Themenbezogene Informationen

- Digitalradio* (DAB) (S. 413)

Digitalradio* (DAB) - Rückstellung

Sämtliche DAB-Einstellungen können auf die ursprüngliche Werkseinstellung zurückgestellt werden.

- Die Rückstellung wird im DAB-Modus unter **DAB-Menü** \rightarrow **Erweiterte Einstellungen** \rightarrow **Alle DAB-Einstellungen rücksetzen** vorgenommen.

Themenbezogene Informationen

- Digitalradio* (DAB) (S. 413)

Mediaplayer

Der Mediaplayer kann Audio- und Videodateien von CD/DVD* (S. 417) sowie von extern angeschlossenen Audioquellen über den AUX-/USB* (S. 421)-Eingang abspielen oder mit Bluetooth® drahtlos (S. 424) Audiodateien von externen Geräten streamen. Bestimmte Mediaplayer können TV (S. 448)* anzeigen sowie über die Möglichkeit verfügen, mit einem Mobiltelefon (S. 429)* über zu kommunizieren Bluetooth®.



Bedienelemente für den Mediaplayer.

Zu Bedienung des Mediaplayers siehe Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397) und Audio und Media - Menübedienung (S. 399).



Themenbezogene Informationen

- Audio und Medien (S. 396)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 439)
- Fernbedienung* (S. 452)
- Mediaplayer - kompatible Dateiformate (S. 420)

CD/DVD*

Der Mediaplayer kann kommerzielle oder selbst gebrannte CD-/DVD¹⁸-Discs abspielen.

Der Mediaplayer unterstützt und kann folgende Haupttypen von Discs und Dateien wiedergeben:

- Bespielte CDs (CD Audio).
- Gebrannte CDs mit Audio- und/oder Videodateien¹⁸.
- Bespielte DVD-Video-Discs¹⁸.
- Gebrannte DVDs¹⁸ mit Audio- und/oder Videodateien.



Weitere Informationen zu unterstützten Formaten siehe Mediaplayer - kompatible Dateiformate (S. 420).



Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)
- Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Videodiscs (S. 418)

Schneller Vor-/Rücklauf

Es ist möglich, Audio- und Videodateien im Schnelllauf abzuspielen.¹⁹

Taste  /  gedrückt halten, um Audio- oder Videodateien im schnellen Vor-/Rücklauf zu spulen.

Audiodateien werden in einer bestimmten Geschwindigkeit gespult, Videodateien können hingegen den mehreren Geschwindigkeiten gespult werden. Mehrmals auf die Tasten  /  drücken, um die Spulgeschwindigkeit für Videodateien zu erhöhen. Die Taste loslassen, um zur Filmwiedergabe mit normaler Geschwindigkeit zurückzukehren.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)

¹⁸ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

¹⁹ Gilt nur für CD-/DVD* Discs, USB und iPod®.



Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien

Die Funktion spielt die Titel/Audiodatei in einer zufälligen Reihenfolge ab²⁰.

Um Titel/Audiodateien in zufälliger Reihenfolge aus der gewählten Quelle anzuhören:

1. **OK/MENU** drücken
2. **TUNE** auf **Zufällige Wiedergabe** drehen
3. **OK/MENU** drücken, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)
- Media Bluetooth®* (S. 424)

Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Video discs

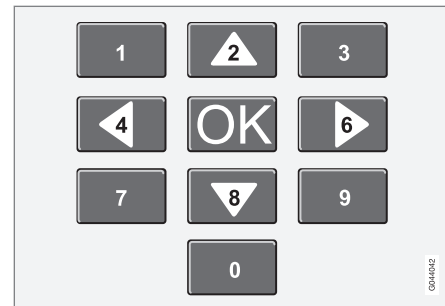
Bei der Wiedergabe einer DVD-Video-Disc²¹ kann ein Discmenü auf dem Bildschirm erscheinen. Das Discmenü bietet Ihnen die Möglichkeit für zusätzliche Funktionen und Einstellungen, wie z.B. die Wahl von Untertiteln, Sprache und Szenenwahl.

Grundlegende Informationen über die Wiedergabe und das Durchsuchen siehe Bedienung des Systems Seite (S. 397). Nachstehend erfolgt eine ausführliche Beschreibung.

ACHTUNG

Videofilme werden nur angezeigt, wenn das Fahrzeug stillsteht. Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 8 km/h fährt, wird kein Bild angezeigt und auf dem Bildschirm erscheint **Keine V-Medien beim Fahren verfügbar**. Gleichzeitig ist jedoch der Ton zu hören. Das Bild wird wieder angezeigt, sobald die Fahrzeuggeschwindigkeit ca. 6 km/h unterschreitet.

Navigation im eigenen Menü der DVD-Video-Disc



Die Navigation im eigenen Menü der DVD-Video-Disc erfolgt über die Zahlentasten in der Mittelkonsole gemäß der Abbildung oben.

Kapitel oder Titel wechseln

TUNE drehen, um die Kapitelliste aufzurufen und diese durchzublättern (ein gerade wiedergegebener Film wird angehalten). Auf **OK/MENU** drücken, um ein Kapitel auszuwählen und zur Ausgangsstellung zurückzukehren (der angehaltene Film wird wieder abgespielt). Auf **EXIT** drücken, um zur Titelliste zu gelangen.


In der Titelliste kann der Titel durch Drehen von **TUNE** gewählt und die Auswahl mit **OK/MENU** bestätigt werden. Daraufhin wird wie-

²⁰ Gilt nicht für DVD Videodiscs. Für extern angeschlossene Audioquellen über den AUX-/USB-Eingang gilt dies nur für USB und iPod®. Wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

²¹ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



der die Kapitelliste angezeigt. **OK/MENU** drücken, um die Auswahl zu aktivieren und zur Ausgangsstellung zurückzukehren. Mit **EXIT** wird die Auswahl aufgehoben und zur Ausgangsstellung zurückgekehrt (ohne, dass etwas ausgewählt wurde).

Zum Wechseln des Kapitels kann auch auf  in der Mittelkonsole oder auf dem Tastenfeld* im Lenkrad gedrückt werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)
- Kamerawinkel bei der Wiedergabe von DVD-Videodiscs (S. 419)
- Abspielen und Durchnavigieren selbstgebrannter Discs mit Audio-/Videodateien (S. 447)
- Schneller Vor-/Rücklauf (S. 417)
- Titel oder Audiodatei scannen (S. 448)
- Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien (S. 418)
- Mediaplayer - kompatible Dateiformate (S. 420)

Kamerawinkel bei der Wiedergabe von DVD-Videodiscs

Mit Hilfe dieser Funktion kann die Kameraposition für eine bestimmte Szene gewählt werden, wenn die DVD-Video-Disc dies unterstützt²².

Im Discmodus zu **Disc-Menü** → **Erweiterte Einstellungen** → **Winkel** blättern.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Videodiscs (S. 418)

DivX® Video On Demand

Der Mediaplayer kann für die Wiedergabe von DivX VOD²³ Dateien auf selbstgebrannten Discs oder USB eingerichtet werden.

Der für die Registrierung benötigte Code ist im Menüsystem **MY CAR** unter

Einstellungen → **Information** → **DivX® VOD-Code** zu finden. Allgemeine Informationen zur Menübenutzung unter **MY CAR** siehe MY CAR - Handhabung (S. 108).

Für weitere Informationen siehe www.divx.com/vod.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Videodiscs (S. 418)
- Abspielen und Durchnavigieren selbstgebrannter Discs mit Audio-/Videodateien (S. 447)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)

²² Gilt für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

²³ Gilt für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



11 Audio und Medien

Bildeinstellungen

Folgende Bildeinstellungen können geändert werden (bei stillstehendem Fahrzeug): Helligkeit und Kontrast²⁴.

1. Auf **OK/MENU** drücken und **Bildeinstellungen** wählen, mit **OK/MENU** bestätigen.
2. **TUNE** auf die Option drehen, die eingestellt werden soll, und mit **OK/MENU** bestätigen.
3. Die Einstellung durch Drehen von **TUNE** ändern und mit **OK/MENU** bestätigen.

Um zur Einstellungsliste zurückzukehren, **OK/MENU** oder **EXIT** drücken.

Die Bildeinstellungen können mit der Option **Zurücksetzen** auf die Werkseinstellung zurückgestellt werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Audio und Medien (S. 396)

Medioplayer - kompatible Dateiformate

Der Medioplayer kann eine Reihe von verschiedenen Dateitypen wiedergeben und ist mit den in den folgenden Tabellen aufgeführten Formaten kompatibel.

Kompatible Dateiformate für CD-/DVD* Discs

ACHTUNG

Da doppelseitige Dual-Format-Discs (DVD Plus, CD-DVD-Format) dicker sind als normale CDs kann die Wiedergabe nicht gewährleistet werden und es kann zu Störungen kommen.

Wenn eine CD eine Mischung aus MP3- und CDDA-Dateien enthält, werden alle MP3-Titel ignoriert.

| | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Audioformate ^A | CD-Audio, MP3, WMA |
| Audioformate ^B | CD-Audio, MP3, WMA, AAC, M4A |
| Videoformate ^C | CD-Video, DVD-Video, DIVX, AVI, ASF |

^A Gilt für Performance.

^B Gilt nicht für Performance.

^C Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

Kompatible Dateiformate über einen USB-Anschluss

Das System unterstützt die in der folgenden Tabelle aufgeführten Audio- bzw. Videodateien bei der Wiedergabe über den USB-Anschluss.

| | |
|---------------------------|--------------------|
| Audioformate | MP3, WMA, AAC, M4A |
| Videoformate ^A | DIVX, AVI, ASF |

^A Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

Themenbezogene Informationen

- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)
- Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Videodiscs (S. 418)
- Abspielen und Durchnavigieren selbstgebrannter Discs mit Audio-/Videodateien (S. 447)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)

²⁴ Gilt für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



Externe Tonquelle über AUX-/USB*-Eingang

An die Audioanlage kann eine externe Audioquelle angeschlossen werden, zum Beispiel ein iPod® oder ein MP3-Player.



Eine an den USB-Eingang angeschlossene Audioquelle kann dann mit den Tonreglern des Fahrzeugs bedient²⁵ werden. Eine über den AUX-Eingang angeschlossene Einheit kann nicht über das Fahrzeug gesteuert werden.

An der rechten Hinterkante der Tunnelkonsole befindet sich eine Aussparung, durch welche die Kabel so verlegt werden können, dass die Abdeckung geschlossen werden kann, ohne dabei die Kabel einzuklemmen.

Ein iPod® oder MP3-Player mit aufladbaren Batterien wird geladen (solange die Zündung

eingeschaltet ist oder der Motor läuft), wenn das Gerät an den USB-Anschluss angeschlossen ist.

USB-Speicher

Um die Verwendung von USB-Speichern zu erleichtern, sollte es vermieden werden, im USB-Speicher andere Dateien als Musikdateien abzuspeichern. Der Einlesevorgang von Speichermedien durch das System nimmt sehr viel mehr Zeit in Anspruch, wenn statt kompatibler Musikdateien andere Dateien gespeichert sind.

i ACHTUNG

Das System unterstützt mobile Medien, die USB 2.0 und dem Dateisystem FAT32 entsprechen und kann 1000 Verzeichnisse mit bis zu 254 Unterverzeichnissen/Dateien pro Verzeichnis hantieren. Eine Ausnahme bildet die oberste Ebene, auf der bis zu 1000 Unterverzeichnisse/Dateien hantiert werden können.

i ACHTUNG

Bei Verwendung eines USB-Speichers eines längeren Modells wird empfohlen, ein USB-Adapterkabel zu benutzen. So wird mechanischer Verschleiß des USB-Eingangs und des angeschlossenen USB-Speichers vermieden.

USB-Hub

An den USB-Anschluss kann ein USB-Hub angeschlossen werden, über den dann mehrere USB-Geräte gleichzeitig angeschlossen werden können. Die Wahl des USB-Geräts wird im **USB-Modus** unter **USB-Menü** → **USB-Gerät auswählen** vorgenommen.

MP3-Player

Viele MP3-Player haben ein eigenes Dateisystem, das nicht vom System unterstützt wird. Um einen MP3-Player im System verwenden zu können, muss dieser auf Modus **USB Removable device/Mass Storage Device** eingestellt sein.

iPod®

Ein iPod® wird vom USB-Anschluss* über das Anschlusskabel des Players geladen und mit Strom versorgt.

i ACHTUNG

Das System unterstützt nur die Wiedergabe von Audiodateien von iPod®.

i ACHTUNG

Wenn iPod® als Tonquelle verwendet wird, ähnelt die Menüstruktur des Fahrzeug-Infotainmentsystems der eigenen Menüstruktur des iPod®-Players.

²⁵ Gilt nur für Medienquellen, die über den USB-Anschluss angeschlossen sind.

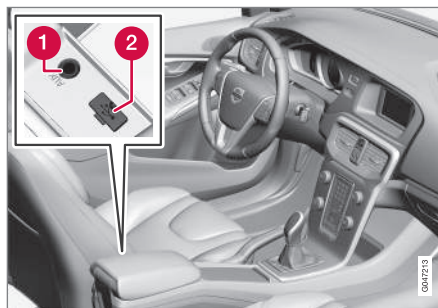


Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschluss einer externen Audioquelle über AUX-/USB*-Eingang (S. 422)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)

Anschluss einer externen Audioquelle über AUX-/USB*-Eingang

Eine externe Tonquelle, z.B. ein iPod® oder MP3-Player, kann über einen der Anschlüsse in der Mittelkonsole an die Stereoanlage angeschlossen werden.



Anschlusspunkte für externe Tonquellen.

Um eine Tonquelle anzuschließen:

1. **MEDIA** drücken, **TUNE** drehen, bis die gewünschte Audioquelle **USB**, **iPod** oder **AUX** erscheint und **OK/MENU** drücken.
 - > Wenn USB gewählt wird, wird **USB anschließen** auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Ihre Tonquelle an einen der Anschlüsse im Ablagefach der Mittelkonsole anschließen (siehe vorherige Abbildung).

Der Text **USB wird gelesen** erscheint auf dem Bildschirm, während das System die Dateistruktur des Speichermediums einliest. Je nach Dateistruktur und Anzahl der Dateien kann es zu einer gewissen Verzögerung kommen, bis der Einlesevorgang abgeschlossen ist.



ACHTUNG

Das System unterstützt die Mehrzahl der 2005 und später hergestellten iPod®-Modelle.



ACHTUNG

Um Schäden am USB-Anschluss zu vermeiden, wird dieser bei einem Kurzschluss oder wenn ein angeschlossenes USB-Gerät zu viel Strom verbraucht (dies kann vorkommen, wenn das angeschlossene Gerät nicht dem USB-Standard entspricht) ausgeschaltet. Beim nächsten Einschalten der Zündung wird der USB-Anschluss automatisch erneut aktiviert, wenn der Fehler nicht mehr vorhanden ist.

Themenbezogene Informationen




- Externe Tonquelle über AUX-/USB*-Eingang (S. 421)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)



Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle

Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle²⁶

Grundlegende Informationen zu Wiedergabe und Navigation siehe *Audio und Media - Bedienung des Systems* (S. 397). *Nachstehend erfolgt eine ausführliche Beschreibung.*

Audiodateien haben das Symbol , Videodateien²⁷ haben das Symbol  und Verzeichnisse haben das Symbol .

Sobald die Wiedergabe einer Datei beendet ist, wird mit der Wiedergabe der anderen Dateien (desselben Typs) im selben Verzeichnis fortgefahren. Das²⁸ Verzeichnis wird automatisch gewechselt, nachdem alle Dateien im aktuellen Verzeichnis wiedergegeben wurden. Das System erfasst und ändert die Einstellung automatisch, wenn ein Gerät an den USB-Eingang angeschlossen wird, das ausschließlich Audiodateien bzw. Videodateien enthält, und gibt diese Dateien wieder. Das System ändert jedoch die Einstellung nicht, wenn ein Gerät mit einer Mischung aus Audio- und Videodateien an den USB-Eingang angeschlossen wird, sondern setzt in

diesem Fall die Wiedergabe des vorherigen Dateityps fort.

Suchfunktion²⁶

Mit dem Tastenfeld an der Bedientafel in der Mittelkonsole kann im aktuellen Verzeichnis nach einem Dateinamen gesucht werden.

Die Suchfunktion wird entweder durch Drehen von **TUNE** (um zur Verzeichnisstruktur zu gelangen) oder durch Drücken einer der Buchstabentasten erreicht. Mit jedem eingegebenen Buchstaben oder Zeichen eines Suchworts nähern Sie sich Ihrem Suchziel.

Die Wiedergabe einer Datei durch Drücken von **OK/MENU** starten.

Verzeichnis wiederholen²⁹

Mit der Funktion können die Dateien in einem Verzeichnis unendlich wiederholt werden. Nach der Wiedergabe der letzten Datei wird wieder die erste Datei abgespielt.

1. **OK/MENU** drücken
2. **TUNE** auf **Ordner wiederholen** drehen
3. **OK/MENU** drücken, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.

Pause

Wenn die Lautstärke vollständig gesenkt wird oder durch Drücken auf **MUTE** wird der Mediaplayer angehalten. Wenn die Lautstärke erhöht wird oder durch erneutes Drücken auf **MUTE** wird der Mediaplayer gestartet. Es ist ferner möglich, die Wiedergabe über das Menüsystem³⁰ anzuhalten, **OK/MENU** drücken und **Play/Pause** wählen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschluss einer externen Audioquelle über AUX-/USB*-Eingang (S. 422)
- Externe Tonquelle über AUX-/USB*-Eingang (S. 421)
- Schneller Vor-/Rücklauf (S. 417)
- Titel oder Audiodatei scannen (S. 448)
- Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien (S. 418)
- Mediaplayer - kompatible Dateiformate (S. 420)
- DivX® Video On Demand (S. 419)

²⁶ Gilt nur für USB und iPod®.

²⁷ Gilt für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

²⁸ Wenn Ordner wiederholen aktiviert ist, wird dies verhindert.

²⁹ Gilt nur für USB.

³⁰ Gilt nicht für iPod®



Einstellung der Lautstärke für eine externe Audioquelle

Lautstärke für externen Audioplayer einstellen. Wenn die Lautstärke zu hoch oder zu niedrig ist, kann sich die Tonqualität verschlechtern.

Wenn eine externe Tonquelle (z.B. ein MP3-Player oder iPod®) an den AUX-Anschluss angeschlossen ist, kann die angeschlossene Tonquelle eine andere Lautstärke haben als die interne Lautstärke der Stereoanlage (z.B. das Radio). Dies wird durch Einstellen der Lautstärke des Eingangs korrigiert:

1. Auf die **MEDIA**-Taste drücken und **TUNE** auf **AUX** drehen und einige Sekunden warten oder auf **OK/MENU** drücken.
2. Auf **OK/MENU** drücken und anschließend **TUNE** auf **AUX-Eingangslautstärke** drehen. Mit **OK/MENU** bestätigen.
3. **TUNE** drehen, um die Lautstärke des AUX-Anschlusses einzustellen.

ACHTUNG

Wenn die Lautstärke der externen Tonquelle zu hoch oder zu niedrig ist, kann sich die Tonqualität verschlechtern. Die Tonqualität kann sich ebenfalls verschlechtern, wenn der Player geladen wird, während das Infotainmentsystem im AUX-Modus ist. In diesem Fall den Player möglichst nicht über die 12-V-Steckdose laden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - weitergehende Audioeinstellungen (S. 402)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Media Bluetooth®*

Der Mediaplayer (S. 416) des Fahrzeugs ist mit Bluetooth®³¹ ausgestattet und kann drahtlos „Streaming Audio“-Dateien von externen Geräten mit Bluetooth®, wie z.B. Mobiltelefonen und PDAs, wiedergeben.



Media Bluetooth®-Funktionen, Übersicht über die Bedienelemente.

Das Gerät muss zuerst registriert und an das Fahrzeug angeschlossen werden, (S. 426).

Zur Navigation und Lautstärkeregelung können die Tasten der Mittelkonsole oder das Tastenfeld* im Lenkrad verwendet werden. Bei bestimmten externen Geräten kann auch der Titel gewechselt werden.

Für die Audio-Wiedergabe muss der Mediaplayer des Fahrzeugs zunächst in den Bluetooth-Modus versetzt werden.



Wenn ein Mobiltelefon an das Fahrzeug angeschlossen ist, können bestimmte Funktionen des Telefons ferngesteuert bedient werden, siehe Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429). Zwischen den Hauptquellen **TEL** und **MEDIA** umschalten, um die jeweiligen Funktionen zu bedienen.

ACHTUNG

Der Bluetooth®-Mediaplayer muss Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) und Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützen. Der Player sollte AVRCP Version 1.3 und A2DP 1.2 verwenden. Andernfalls können bestimmte Funktionen nicht ausgeführt werden.

Nicht alle auf dem Markt erhältlichen Mobiltelefone und externe Mediaplayer sind vollkommen mit der Bluetooth®-Funktion im Mediaplayer des Fahrzeugs kompatibel. Wir empfehlen Ihnen, sich an einen Volvo-Vertragshändler wenden oder www.volvocars.com zu besuchen, um mehr Informationen zu kompatiblen Telefonen und externen Mediaplayern zu erhalten.

ACHTUNG

Der Mediaplayer des Fahrzeugs kann Audiodateien nur über die Bluetooth®-Funktion wiedergeben.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)
- Titel oder Audiodatei scannen (S. 448)
- Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien (S. 418)

Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts

Das Fahrzeug ist mit Bluetooth®³² ausgerüstet und kann drahtlos mit anderen Bluetooth®-Geräten kommunizieren, nachdem ein Registrieren und Anschließen erfolgt ist, siehe (S. 426).

Maximal zehn Bluetooth®-Geräte können registriert werden. Die Registrierung wird einmal per Gerät vorgenommen. Nach der Registrierung muss das Gerät nicht länger als sichtbar bzw. suchbar aktiviert sein.

Wenn die Bluetooth®-Funktion aktiviert ist und sich das zuletzt angeschlossene Gerät in Reichweite befindet, wird es automatisch im Fahrzeug geschlossen. Wenn das Fahrzeug nach dem zuletzt angeschlossenen Gerät sucht, erscheint dessen Name auf dem Bildschirm. Um ein anderes Gerät anzuschließen, **EXIT** drücken und Gerät wechseln (S. 428) wählen.

Wenn das Bluetooth®-Gerät außerhalb der Reichweite des Fahrzeugs ist, wird es automatisch getrennt. Es ist auch möglich, ein Gerät manuell zu trennen (S. 428). Zum Abmelden eines Bluetooth®-Geräts vom Fahrzeug Bluetooth®-Gerät entfernen (S. 429) wählen. Das Fahrzeug wird danach nicht mehr automatisch nach dem Gerät suchen.

³¹ Gilt für High Performance, High Performance Multimedia und Premium Sound Multimedia.

³² Gilt für High Performance, High Performance Multimedia und Premium Sound Multimedia.



Es besteht die Möglichkeit, zwei Bluetooth®-Geräte gleichzeitig anzuschließen. Ein Telefon und ein Mediengerät mit der Möglichkeit, zwischen den Geräten zu wechseln (S. 428). Es ist auch möglich, mit dem Telefon einen Anruf zu tätigen und gleichzeitig Audiodateien abzuspielen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Media Bluetooth®* (S. 424)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)

Registrierung eines Bluetooth®*-Geräts

Es besteht die Möglichkeit, zwei Bluetooth®-Geräte gleichzeitig anzuschließen. Ein Telefon und ein Mediengerät mit der Möglichkeit, zwischen den Geräten zu wechseln. Es ist auch möglich, mit dem Telefon einen Anruf zu tätigen und gleichzeitig Audiodateien abzuspielen.

Maximal zehn Bluetooth®-Geräte können registriert werden. Die Registrierung wird einmal per Gerät vorgenommen. Nach der Registrierung muss das Gerät nicht länger als sichtbar bzw. suchbar aktiviert sein.

ACHTUNG

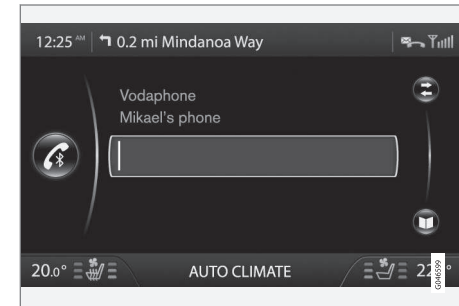
Falls das Betriebssystem des Telefons aktualisiert wird, kann es sein, dass die Registrierung des Telefons unterbrochen wird. In diesem Fall das Telefon entfernen, siehe Bluetooth®*-Gerät entfernen (S. 429) und dann erneut anschließen, siehe Registrierung eines Bluetooth®*-Geräts (S. 426).

Der Anschluss eines externen Gerätes erfolgt auf unterschiedliche Weise, je nachdem, ob das Gerät zuvor angeschlossen war oder nicht. Die nachstehenden Verbindungsoptionen gehen vom erstmaligen Verbinden (Registrierung) der Einheit und davon aus, dass keine andere Einheit verbunden ist. Die

Anschlussoption zeigt Anschluss eines Telefons. Der Anschluss eines Mediageräts (S. 424) erfolgt auf die gleiche Weise, allerdings beginnend mit der Hauptquelle **MEDIA**.

Es gibt zwei Möglichkeiten für den Anschluss von Geräten, entweder durch Suchen des externen Gerätes durch das Fahrzeug oder durch Suchen des Fahrzeugs vom externen Gerät aus. Funktioniert die eine Möglichkeit nicht, kann probiert werden, ob die andere Möglichkeit funktioniert.

Falls Sie sich nicht bereits in der Normalansicht für Telefon befinden, auf **TEL** in der Mittelkonsole drücken.



Beispiel für Telefon - Normalansicht.



Alternative 1 - Suche des externen Gerätes über das Menüsystem des Fahrzeugs

1. Das externe Gerät als über Bluetooth® suchbar bzw. sichtbar einstellen, siehe die Bedienungsanleitung des externen Gerätes oder www.volvocars.com.
2. Auf **OK/MENU** drücken und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.
 - > Das externe Gerät ist nun an das Fahrzeug angeschlossen und kann und vom Fahrzeug aus gesteuert werden.

Wenn das Anschließen misslingt, zweimal **EXIT** drücken und gemäß Alternative 2 anschließen.

Alternative 2 - Mit der Bluetooth®-Funktion der Einheit nach dem Fahrzeug suchen

1. Das Fahrzeug als über Bluetooth® suchbar bzw. sichtbar einstellen. **TUNE** auf **Telefoneneinstellungen** drehen, mit **OK/MENU** bestätigen, **BT-Erkennungsmodus** wählen und mit **OK/MENU** bestätigen.
2. **My Volvo Car** auf dem Bildschirm des externen Geräts wählen und den Anweisungen folgen.
3. Einen beliebigen PIN-Code in dem externen Gerät eingeben und dann die Option zum Anschließen wählen.

4. **OK/MENU** drücken und dann denselben PIN-Code auf dem Tastenfeld der Mittelkonsole des Fahrzeugs eingeben.

Wenn das externe Gerät angeschlossen ist, wird der Bluetooth®-Name des Geräts im Bildschirm des Fahrzeugs angezeigt und das Gerät kann über das Fahrzeug bedient werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)

Automatischer Anschluss eines Bluetooth®-Geräts

Wenn ein Bluetooth® Gerät im Fahrzeug registriert (S. 426) ist, wird automatisch das zuletzt angeschlossene Gerät wieder angeschlossen, sobald es sich in Reichweite befindet.

Wenn die Bluetooth®-Funktion aktiviert ist und sich das zuletzt angeschlossene Gerät in Reichweite befindet, wird es automatisch angeschlossen. Wenn das Fahrzeug nach dem zuletzt angeschlossenen Gerät sucht, erscheint dessen Name auf dem Bildschirm. Ist das zuletzt angeschlossene Gerät nicht verfügbar, versucht das System, ein zuvor angemeldetes anzuschließen.

Um ein anderes Gerät anzuschließen, auf **EXIT** drücken, neues Gerät anschließen (S. 426) wählen oder zu anderem bereits registriertem Gerät wechseln (S. 428).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)



Zu einem anderen Bluetooth®*-Gerät wechseln

Wenn es mehrere Geräte im Fahrzeug gibt, kann ein angeschlossenes Gerät durch ein anderes ersetzt werden. Das Gerät muss zunächst im Fahrzeug registriert (S. 428) werden.

Mediagerät wechseln

1. Kontrollieren, ob das externe Gerät über Bluetooth® suchbar bzw. sichtbar ist, siehe Anleitung des externen Geräts.
2. Auf **MEDIA** drücken, **Bluetooth** und dann **Gerät wechseln** wählen.
 - > Das Fahrzeug sucht nach zuvor angeschlossenen Geräten. Die gefundenen externen Geräte werden mit ihren jeweiligen Bluetooth®-Namen auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Das anzuschließende Gerät wählen.
 - > Das externe Gerät wird angeschlossen.

Telefon wechseln

1. Kontrollieren, ob das externe Gerät über Bluetooth® suchbar bzw. sichtbar ist, siehe Anleitung des externen Geräts.

2. Auf **TEL** drücken und anschließend **Telefon ändern** wählen.
 - > Das Fahrzeug sucht nach zuvor angeschlossenen Geräten. Die gefundenen externen Geräte werden mit ihren jeweiligen Bluetooth®-Namen auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Das anzuschließende Gerät wählen.
 - > Das externe Gerät wird angeschlossen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®*-Geräts (S. 425)

Bluetooth®*-Gerät trennen

Wenn das Bluetooth®-Gerät außerhalb der Reichweite des Fahrzeugs ist, wird es automatisch getrennt. Es ist auch möglich, ein Telefon manuell zu trennen.

Wenn das Mobiltelefon getrennt wird, kann ein laufendes Gespräch mit Hilfe des eingebauten Mikrofons und des Lautsprechers des Mobiltelefons fortgesetzt werden.

Die Freisprechvorrichtung wird deaktiviert, wenn der Motor abgestellt wurde und die Tür geöffnet wird³³.

Zum Abmelden eines Bluetooth®-Geräts vom Fahrzeug Bluetooth®-Gerät entfernen (S. 429) wählen. Danach sucht das Fahrzeug nicht mehr automatisch nach dem Gerät.

Manuelles Trennen eines Telefons

Das Telefon kann in **Telefonmenü** → **Telefon abkoppeln** manuell in den Telefonmodus umgeschaltet werden.



ACHTUNG

Selbst wenn das Mobiltelefon manuell ausgeschaltet wurde, können bestimmte Mobiltelefone automatisch die zuletzt angeschlossene Freisprechvorrichtung anschließen, z. B. zu Beginn eines neuen Gesprächs.

³³ Nur Keyless Drive.



Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)
- Media Bluetooth®* (S. 424)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)

Bluetooth®*-Gerät entfernen

Wenn man ein Bluetooth®-Gerät nicht mehr länger im Fahrzeug registriert haben möchte, ist es möglich, das Gerät aus dem Register zu entfernen. Das Fahrzeug wird danach nicht mehr automatisch nach dem Gerät suchen.*

Mediagerät entfernen

Auf **MEDIA** drücken, **Bluetooth** → **Bluetooth-Gerät entfernen** wählen.

Telefon entfernen

Auf **TEL** drücken, **Telefonmenü** → **Bluetooth-Gerät entfernen** wählen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)
- Media Bluetooth®* (S. 424)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)

Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon

Ein Mobiltelefon, das mit Bluetooth® ausgerüstet ist, kann drahtlos an das Fahrzeug³⁴ angeschlossen werden.

Das Gerät muss zuerst registriert und an das Fahrzeug angeschlossen werden, (S. 426).

Das Infotainmentsystem fungiert als Freisprechanlage und ermöglicht die Fernbedienung bestimmter Funktionen des Mobiltelefons über die Tasten auf der Mittelkonsole oder das Tastenfeld* im Lenkrad. Das Mobiltelefon kann, unabhängig davon, ob es angeschlossen ist oder nicht, über seine eigenen Tasten bedient werden.

Wenn ein anderes Bluetooth®-Gerät mit dem Fahrzeug verbunden ist, kann auch dieses Mediengerät verwendet werden, siehe Media Bluetooth®* (S. 424). Zwischen den Hauptquellen **TEL** und **MEDIA** umschalten, um die jeweiligen Funktionen zu bedienen.




ACHTUNG

Nur bestimmte Mobiltelefone sind vollkommen mit der Freisprechfunktion kompatibel. Wir empfehlen Ihnen, sich mit Fragen zu kompatiblen Telefonen an einen Volvo-Vertragshändler zu wenden.


³⁴ Gilt für High Performance, High Performance Multimedia und Premium Sound Multimedia.



Aktivieren

Durch kurzes Drücken auf **TEL** wird das zuletzt angeschlossene Telefon aktiviert bzw. gesucht. Ist beim Drücken der **TEL**-Taste ein Telefon bereits angeschlossen, erscheint ein Schnellmenü mit gängigen Menüalternativen für das Telefon. Das Symbol  zeigt, dass ein Telefon angeschlossen ist.

Anrufen

1. Sicherstellen, dass das Symbol  ganz oben auf dem Bildschirm angezeigt wird und dass sich die Freisprechfunktion im Telefonmodus befindet.
2. Entweder die gewünschte Nummer oder Kurzwahl (S. 438) wählen. Oder **TUNE** in der Normalanzeige nach rechts drehen, um zum Telefonbuch zu gelangen oder nach links, um die Anrufliste aller Anrufe anzeigen zu lassen. Weitere Informationen zum Telefonbuch siehe Telefonbuch (S. 433).
3. **OK/MENU** drücken.

Das Gespräch wird mit **EXIT** beendet.

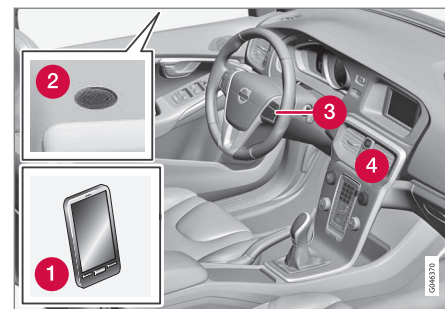
Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Übersicht (S. 430)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)

- Anrufverwaltung (S. 431)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Toneinstellungen (S. 432)
- Bluetooth® Versionsinformation (S. 432)

Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Übersicht

Systemübersicht für Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon.



Systemübersicht

- 1 Mobiltelefon
- 2 Mikrofon
- 3 Tastenfeld im Lenkrad
- 4 Bedientafel in der Mittelkonsole

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)



Anrufverwaltung

Anrufverwaltung und Funktionen der Anrufverwaltung.

Eingehender Anruf

- **OK/MENU** drücken, um Anrufe anzunehmen, selbst wenn sich die Stereoanlage z.B. im **RADIO**- oder **MEDIA**-Modus befindet.

Abweisen oder mit **EXIT** beenden.

Automatisch annehmen

Mit der Funktion Automatisch annehmen können eingehende Anrufe automatisch angenommen werden.

- Im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Anrufoptionen** → **Automatische Rufannahme** aktivieren/deaktivieren.

Menü während des Gesprächs

Während des laufenden Gesprächs **OK/MENU** drücken, um Zugang zu den folgenden Funktionen zu erhalten:

- **Stummschalten** – das Mikrofon der Stereoanlage wird stummgeschaltet.
- **Handy** - das Gespräch wird von der Freisprechrichtung zum Mobiltelefon umgeschaltet. Bei bestimmten Mobiltelefonen wird die Verbindung getrennt. Dies ist vollkommen normal. Die Freisprechrichtung fragt, ob Sie wieder anschließen möchten.

- **Nr. wählen** – Möglichkeit, mit Hilfe der Zahlentasten einen dritten Teilnehmer anzurufen (das laufende Gespräch wird in den Standby geschaltet).

Anruflisten

Die Anruflisten werden bei jedem neuen Anschluss in die Freisprechfunktion kopiert und dann während des Anschlusses aktualisiert. In der Normalanzeige **TUNE** nach links drehen, um die Anrufliste für **Alle Anrufe** anzeigen zu lassen.

Im Telefonmodus können unter **Telefonmenü** → **Alle Anrufe** alle Anruflisten eingesehen werden:

- **Alle Anrufe**
- **Verpasste Anrufe**
- **Angenommene Anrufe**
- **Gewählte Nummern**
- **Anrufdauer**

ACHTUNG

Manche Mobiltelefone zeigen die Liste der zuletzt angerufenen Nummern in umgekehrter Reihenfolge.

Anrufbeantworter

Eine Kurzwahl für den Anrufbeantworter kann in der Normalanzeige programmiert werden und später durch langes Drücken auf **1** erreicht werden.

Die Nummer des Anrufbeantworters wird im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Anrufoptionen** → **Mailbox-Nummer** → **Nummer ändern** geändert. Wenn keine Nummer gespeichert ist, kann dieses Menü durch langes Drücken auf **1** erreicht werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anruf eines Kontakts (S. 445)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anrufe von der Anrufliste aus (S. 444)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Abfrage des Anrufbeantworters (S. 445)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Toneinstellungen (S. 432)
- Telefonbuch (S. 433)



Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Toneinstellungen

Es ist möglich, die Lautstärke des Gesprächs, der Audioanlage und des Anrufsignals einzustellen, sowie das Anrufsignal zu ändern.

Anruflautstärke

Die Anruflautstärke kann nur während des laufenden Gesprächs geändert werden. Das Tastenfeld* im Lenkrad verwenden oder am **VOL**-Regler drehen.

Lautstärke der Stereoanlage

Solange kein Gespräch läuft, wird die Lautstärke der Stereoanlage wie gewöhnlich durch Drehen von **VOL** geregelt.

Wenn eine Tonquelle bei eingehendem Anruf aktiv ist, kann diese automatisch stummgeschaltet werden. Im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefoneinstellungen** → **Klang und Lautstärke** → **Radio/Medien stummschalten** aktivieren/deaktivieren.

Ruftonlautstärke

Im Telefonmodus zu **Telefonmenü** → **Telefoneinstellungen** → **Klang und Lautstärke** → **Klingeltonlautstärke** blättern und durch Drehen von **VOL** einstellen. **OK/MENU** drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. Zum Speichern **EXIT** drücken.

Klingeltöne

Die Klingeltöne der Freisprecheinrichtung können im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefoneinstellungen** → **Klang und Lautstärke** → **Klingeltöne** → **Klingelsignal 1** usw. gewählt werden.

ACHTUNG

Für bestimmte Mobiltelefone gilt, dass der Klingelton des angeschlossenen Mobiltelefons nicht ausgeschaltet wird, wenn eines der eingebauten Signale der Freisprechvorrichtung verwendet wird.

Um das Klingelsignal des angeschlossenen Telefons zu wählen³⁵, im Telefonmodus zu **Telefonmenü** → **Telefoneinstellungen** → **Klang und Lautstärke** → **Klingeltöne** → **Handy-Klingelton** blättern.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)

Bluetooth® Versionsinformation

Zeigt die aktuelle Bluetooth®-Version des Fahrzeugs an.

Die aktuelle Bluetooth®-Version des Fahrzeugs kann im Bluetooth-Modus unter **Bluetooth-Menü** → **Bluetooth SW-Version im Fahrzeug** abgerufen werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Media Bluetooth®* (S. 424)

³⁵ Wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.




Telefonbuch

Es gibt zwei Telefonbücher. Diese werden im Fahrzeug zu einem zusammengefügt und als im Fahrzeug ein gemeinsames Telefonbuch angezeigt.

- Das Fahrzeug lädt das Telefonbuch des angeschlossenen Mobiltelefons herunter und zeigt dieses Telefonbuch nur an, wenn das Mobiltelefon, von dem dieses Telefonbuch heruntergeladen wurde, angeschlossen ist.
- Das Fahrzeug verfügt auch über ein integriertes Telefonbuch. In dieses werden, unabhängig davon, welches Telefon während des Speichervorgangs angeschlossen ist, alle Kontakte übertragen, die im Fahrzeug gespeichert werden. Diese Kontakte sind für alle Benutzer sichtbar, unabhängig davon, welches Mobiltelefon an das Fahrzeug angeschlossen ist. Wenn ein Kontakt im Fahrzeug gespeichert ist, wird das Symbol  vor dem Kontakt im Telefonbuch angezeigt.

ACHTUNG

Vom Fahrzeug aus vorgenommene Änderungen eines Eintrags im Telefonbuch des Mobiltelefons führen zu einem neuen Eintrag im Telefonbuch des Fahrzeugs, d. h. die Änderung wird nicht im Mobiltelefon gespeichert. Im Fahrzeug wird eine Änderung als zwei verschiedene Einträge mit unterschiedlichen Symbolen angezeigt. Zudem ist zu beachten, dass das Speichern einer Kurznummer oder das Ändern eines Kontakts zu einem neuen Eintrag im Telefonbuch des Fahrzeugs führt.

Voraussetzung für die Handhabung des Telefonbuchs ist, dass das Symbol  ganz oben auf dem Bildschirm angezeigt wird und dass sich die Freisprechfunktion im Telefonmodus befindet.

Das Audio und Mediasystem speichert eine Kopie des Telefonbuchs jedes registrierten Mobiltelefons. Das Telefonbuch kann bei jedem erneuten anschließen automatisch zum Audio und Mediasystem kopiert werden.

- Die Funktion im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefoneinstellungen** → **Telefonbuch herunterladen** aktivieren/deaktivieren.

Wenn das Telefonbuch die Kontaktangaben eines Anrufers enthält, werden diese auf dem Bildschirm angezeigt.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)



Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten

In der Normalanzeige **TUNE** nach rechts drehen; eine Liste mit den Kontakten wird angezeigt.

Zum Auswählen **TUNE** drehen und zum Anrufen **OK/MENU** drücken.

Unter dem Namen des Kontakts steht die Telefonnummer, die als Standard gewählt ist. Wenn das Symbol > rechts neben dem Kontakt angezeigt wird, sind mehrere Telefonnummern für den Kontakt gespeichert. **OK/MENU** drücken, um die Nummern anzeigen zu lassen. Durch Drehen auf kann eine andere als die standardmäßig ausgewählte Nummer gewählt werden **TUNE**. **OK/MENU** drücken, um die Nummer anzuwählen.

Kontaktliste durchsuchen, indem auf dem Tastenfeld der Mittelkonsole der Anfang des Namens eines Kontakts eingegeben wird, siehe Tabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434) zur Funktion der Tasten.

Von der Normalanzeige aus kann die Kontaktliste ebenfalls erreicht werden, indem die Taste mit dem Anfangsbuchstaben des gesuchten Kontakts auf dem Tastenfeld der Mittelkonsole gedrückt gehalten wird. So kann z.B. durch langes Drücken auf die Taste **6** direkt auf den Teil der Liste zugegriffen werden, in dem sich die Kontakte mit dem Anfangsbuchstaben **M** befinden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)

Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole

Zeichentabelle mit möglichen Zeichen, die im Telefonbuch verwendet werden können.

| Taste | Funktion |
|--------|--|
| 1 | Leerschritt . , - ? @ : ; / () 1 |
| 2 ABC | A B C Ä Å Æ À Ç 2 |
| 3 DEF | D E F È É 3 |
| 4 GHI | G H I Ì 4 |
| 5 JKL | J K L 5 |
| 6 MNO | M N O Ö Ø Ñ Ò 6 |
| 7 PQRS | P Q R S ß 7 |
| 8 TUV | T U V Ü Û 8 |
| 9 WXYZ | W X Y Z 9 |
| * FAV | Zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umschalten. |



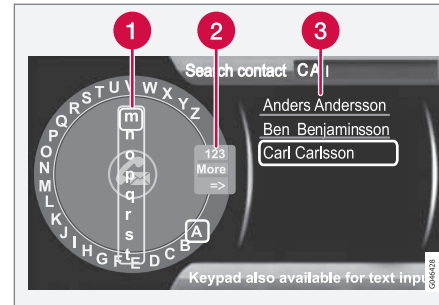
| Taste | Funktion |
|-------|----------|
| 0 + | + 0 p w |
| #INFO | # * |

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)

Telefonbuch - Kontakte suchen

Kontakte im Telefonbuch suchen.



Kontakte mit Hilfe des Textrads suchen.

- 1 Zeichenliste
- 2 Eingabemodus wechseln (siehe Tabelle unten)
- 3 Telefonbuch

Um nach einem Kontakt zu suchen oder einen Kontakt zu bearbeiten, im Telefonmodus zu **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Suchen** blättern.

ACHTUNG

Bei High Performance gibt es kein Textrad, dort kann **TUNE** nicht zur Eingabe von Zeichen verwendet werden, sondern nur die Zahlen- und Buchstabentasten auf der Bedientafel in der Mittelkonsole.

1. **TUNE** drehen³⁶, bis der gewünschte Buchstabe erscheint, zur Bestätigung **OK/MENU** drücken. Die Zahlen- und Buchstabentasten auf der Bedientafel in der Mittelkonsole können ebenfalls verwendet werden.
2. Mit dem nächsten Buchstaben fortfahren usw. Im Telefonbuch (3) wird das Ergebnis der Suche angezeigt.
3. Um den Eingabemodus zu Zahlen oder Sonderzeichen umzuschalten oder zum Telefonbuch zu gehen, **TUNE** drehen, zu einer der Optionen (siehe Erklärung in der Tabelle unten) in der Liste zum Umschalten des Eingabemodus (2) drehen, **OK/MENU** drücken.

³⁶ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



| | |
|---------|---|
| 123/ABC | Mit OK/MENU zwischen Buchstaben und Zahlen umschalten. |
| Weitere | Mit OK/MENU zu den Sonderzeichen umschalten. |
| => | Führt zum Telefonbuch (3). TUNE drehen, um einen Kontakt zu wählen, OK/MENU drücken, um gespeicherte Nummern und sonstige Information anzeigen zu lassen. |

Durch langes Drücken auf **EXIT** wird ein eingegebenes Zeichen gelöscht. Langes Drücken auf **EXIT** löscht alle eingegebenen Zeichen.

Wenn eine Zahlentaste in der Mittelkonsole gedrückt wird, während das Textrad angezeigt wird (siehe Abbildung oben), erscheint eine Zeichenliste (1) auf dem Bildschirm. Wiederholt weiter auf die Zahlentaste drücken, bis der gewünschte Buchstabe erscheint, und die Taste loslassen. Mit dem nächsten Buchstaben fortfahren usw. Wenn eine Taste gedrückt wird, wird die Eingabe dieser Taste beim Drücken einer anderen Taste bestätigt.

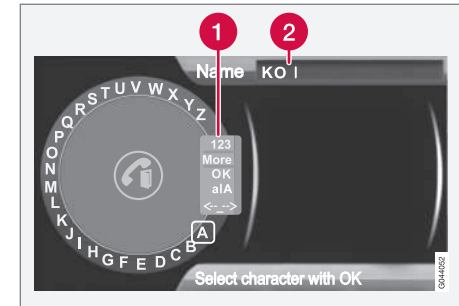
Um eine Ziffer zu schreiben, die entsprechende Zahlentaste gedrückt halten.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)

Telefonbuch - neuer Kontakt

Neuen Kontakt im Telefonbuch anlegen.



Eingabe von Buchstaben für Neuen Kontakt.

- 1 Eingabemodus wechseln (siehe Tabelle unten)
- 2 Eingabebefehl

Ein neuer Kontakt kann im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Neuer Kontakt** hinzugefügt werden.

ACHTUNG

Bei High Performance gibt es kein Textrad, dort kann **TUNE** nicht zur Eingabe von Zeichen verwendet werden, sondern nur die Zahlen- und Buchstabentasten auf der Bedientafel in der Mittelkonsole.



1. Wenn die Zeile **Name** markiert ist, **OK/MENU** drücken, um den Eingabemodus zu erreichen (Abbildung oben).
2. **TUNE** drehen³⁷, bis der gewünschte Buchstabe erscheint, zur Bestätigung **OK/MENU** drücken. Die Zahlen- und Buchstabentasten auf der Bedientafel in der Mittelkonsole können ebenfalls verwendet werden.
3. Mit dem nächsten Buchstaben fortfahren usw. Im Eingabefeld (2) auf dem Bildschirm wird der eingegebene Name angezeigt.
4. Um den Eingabemodus zu Zahlen, Sonderzeichen umzuschalten, zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umzuschalten usw. **TUNE** auf eine der Optionen (siehe Erklärung in der Tabelle unten) in der Liste (1) drehen und dann **OK/MENU** drücken.

Sobald der Name fertig geschrieben ist, **OK** in der Liste auf dem Bildschirm (1) wählen und **OK/MENU** drücken. Nun mit der Telefonnummer auf entsprechende Weise wie oben fortfahren.

Nach Eingabe der Telefonnummer **OK/MENU** drücken und einen Telefonnummertypen (**Handy**, **Home**, **Arbeit** oder **Allgemein**) auswählen. Auf **OK/MENU** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Nach Eingabe aller Daten **Kontakt speich.** im Menü wählen, um den Kontakt zu speichern.

| | |
|---------|---|
| 123/ABC | Mit OK/MENU zwischen Buchstaben und Zahlen umschalten. |
| Weitere | Mit OK/MENU zu den Sonderzeichen umschalten. |
| OK | Speichern und mit OK/MENU zu Kontakt hinzufügen zurückblättern. |
| aIA | Mit OK/MENU zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umschalten. |
| <- -> | OK/MENU drücken, der Cursor erscheint beim Eingabefeld (2) ganz oben auf dem Bildschirm. Der Cursor kann nun mit TUNE an die gewünschte Stelle bewegt werden, z.B. um neue Buchstaben einzufügen oder mit EXIT zu löschen. Um neue Buchstaben einzufügen, zunächst den Eingabemodus aufrufen, dazu OK/MENU drücken. |

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)

³⁷ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



Telefonbuch - Kurzwahl

Als Kurzwahl speichern, um eine Nummer oder einen Kontakt auf einfache Weise anzurufen.

Eine Kurzwahl kann im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Kurzwahl** hinzugefügt werden.

Ein Anruf mit Kurzwahl kann im Telefonmodus über die Zahlentasten auf dem Tastenfeld in der Mittelkonsole vorgenommen werden, indem eine Zahlentaste und anschließend **OK/MENU** gedrückt wird. Wenn unter der Kurzwahl kein Kontakt gespeichert ist, wird angeboten, einen Kontakt unter der Kurzwahl zu speichern.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)

Telefonbuch - vCard annehmen

Elektronische Visitenkarten (vCard) im Telefonbuch des Fahrzeugs annehmen.

Es können von anderen Mobiltelefonen (als dem derzeit an das Fahrzeug angeschlossen) vCards an das Telefonbuch des Fahrzeugs angenommen werden. Dazu wird das Fahrzeug für Bluetooth® sichtbar gemacht. Die Funktion wird im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **vCard empfangen** aktiviert.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)

Telefonbuch - Speicherstatus

Siehe *Speicherstatus des Telefonbuchs*

Der Speicherstatus des Telefonbuchs des Fahrzeugs bzw. das Telefonbuch des angeschlossenen Mobiltelefons kann im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Speicherstatus** abgerufen werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - löschen (S. 439)



Telefonbuch - löschen

Löschen des eingebauten Telefonbuchs (S. 433).

Das Telefonbuch des Fahrzeugs kann gelöscht werden, dies erfolgt im Telefonmodus unter **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Telefonbuch löschen**.

ACHTUNG

Beim Löschen im Telefonbuch des Fahrzeugs werden nur Kontakte im Telefonbuch des Fahrzeugs entfernt. Die Kontakte im Telefonbuch des Mobiltelefons werden nicht gelöscht.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Telefonbuch (S. 433)
- Telefonbuch - Schnellsuche nach Kontakten (S. 434)
- Telefonbuch - Zeichentabelle Tastenfeld in der Mittelkonsole (S. 434)
- Telefonbuch - Kontakte suchen (S. 435)
- Telefonbuch - neuer Kontakt (S. 436)
- Telefonbuch - Kurzwahl (S. 438)
- Telefonbuch - vCard annehmen (S. 438)
- Telefonbuch - Speicherstatus (S. 438)

Sprachsteuerung* des Mobiltelefons

Die Sprachsteuerung³⁸ bietet dem Fahrer die Möglichkeit, bestimmte Funktionen in einem über Bluetooth® verbundenen Mobiltelefon oder im Volvo-Navigationssystem per Sprachbefehl zu aktivieren.

ACHTUNG

- In diesem Abschnitt wird die Benutzung der Sprachbefehle zur Steuerung eines über **Bluetooth® angeschlossenen Mobiltelefons** beschrieben. Zu ausführlichen Informationen zur Benutzung eines über Bluetooth® verbundenen Mobiltelefons siehe Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429).
- Zum Volvo-Navigationssystem gehört eine separate Ergänzung, die weitere Informationen zu Sprachsteuerung und Sprachbefehlen für die Steuerung des Systems enthält.

Dank der bequemen Sprachsteuerung wird der Fahrer weniger abgelenkt und kann sich stattdessen auf die Fahrt konzentrieren und seine Aufmerksamkeit vollkommen auf die Straße und die Verkehrssituation richten.

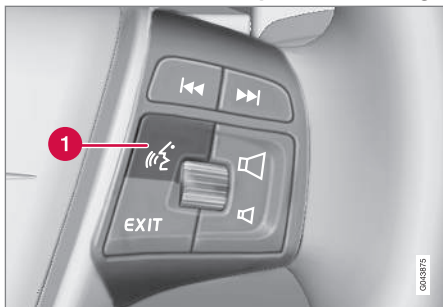
WARNUNG

Der Fahrer ist stets dafür verantwortlich, dass das Fahrzeug auf sichere Weise gefahren wird und dass alle geltenden Verkehrsregeln beachtet werden.

Die Sprachsteuerung bietet dem Fahrer die Möglichkeit, bestimmte Funktionen in einem über Bluetooth®-verbundenen Mobiltelefon und im Volvo-Navigationssystem per Sprachbefehl zu aktivieren, ohne dafür die Hände vom Lenkrad nehmen zu müssen. Die Daten werden in Dialogform mit gesprochenen Befehlen des Benutzers und verbalen Antworten des Systems eingegeben. Das Sprachsteuerungssystem verwendet das gleiche Mikrofon wie die Bluetooth® Freisprechvorrichtung (siehe Bluetooth®* Freisprechvorrichtung Telefon - Übersicht (S. 430)), die Antworten durch das Sprachsteuerungssystem erfolgen über die Lautsprecher des Fahrzeugs.



Erste Schritte mit der Sprachsteuerung



Tastenfeld im Lenkrad.

1 Taste für die Sprachsteuerung

Bevor ein Mobiltelefon über Sprachbefehle gesteuert werden kann, muss dieses über die Bluetooth®-Freisprechinrichtung angemeldet und angeschlossen werden. Wenn ein Befehl an das Telefon erteilt wird, jedoch kein Mobiltelefon angemeldet ist, teilt das System dies mit. Informationen zur Anmeldung und zum Anschluss von Mobiltelefonen siehe Registrierung eines Bluetooth®-Geräts (S. 426).

- Auf die Taste der Sprachsteuerung (1) drücken, um das System zu aktivieren und einen Dialog mit Sprachbefehlen zu initiieren. Das System zeigt dann einige der gewöhnlichsten Befehle auf dem Bildschirm in der Mittelkonsole an.

Beachten Sie Folgendes bei der Verwendung des Sprachsteuerungssystems:

- Bei Befehlen – sprechen Sie nach dem Signal, mit normaler Stimme und in normalem Tempo.
- Nicht sprechen, wenn das System antwortet (das System kann in dieser Zeit keine Befehle erfassen).
- Türen und Fenster des Fahrzeugs müssen geschlossen sein.
- Vermeiden Sie Hintergrundgeräusche im Fahrzeuginnenraum.

i ACHTUNG

Sollte der Fahrer unsicher sein, welches Kommando er verwenden soll, kann er „Hilfe“ sagen – das System antwortet mit einer Reihe von Kommandos, die in der aktuellen Situation verwendet werden können.

Die Sprachbefehle können wie folgt beendet werden:

- „Abbrechen“ sagen,
- nicht sprechen,
- langes Drücken auf die Lenkradtaste für die Sprachsteuerung
- auf **EXIT** oder eine andere Hauptquellentaste (z. B. **MEDIA**) drücken.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon - Übersicht (S. 430)
- Anschließen und Trennen eines Bluetooth®-Geräts (S. 425)
- Sprachwahl für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 441)
- Hilfsfunktionen für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 441)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Benutzereinstellung und Sprechlautstärke (S. 442)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle (S. 443)

³⁸ Gilt nur für Fahrzeuge, die mit dem Volvo-Navigationssystem ausgestattet sind.



Sprachwahl für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons

Im Menüsystem **MY CAR**, siehe **MY CAR - Spracheinstellungen** (S. 116), können Sie aus mehreren Optionen die Sprache für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons auswählen.



Sprachenliste.

Eine Sprachsteuerung ist nicht für alle Sprachen möglich. Für die Sprachsteuerung verfügbare Sprachen sind mit einem Symbol in der Sprachenliste gekennzeichnet - . Der Sprachwechsel erfolgt im Menüsystem **MY CAR**, siehe **MY CAR** (S. 108).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 439)

- MY CAR - Spracheinstellungen (S. 116)

Hilfsfunktionen für die Sprachsteuerung* des Mobiltelefons

Hilfsfunktionen sind dafür da, das System kennenzulernen sowie die Möglichkeit zu haben, das Sprachsteuerungssystem auf ihre Stimme und Aussprache zu trainieren.

- **Anleitung:** Diese Funktion hilft Ihnen, sich mit dem System und den zu verwendenden Befehlen vertraut zu machen.
- **Sprachtraining:** Mit dieser Funktion lernt das Sprachsteuerungssystem Ihre Stimme und Ihre Aussprache kennen. Die Funktion bietet die Möglichkeit, Spracherkennungstraining für zwei Benutzerprofile durchzuführen.

Die Hilfsfunktionen werden erreicht, indem zunächst die Taste **MY CAR** auf der Bedientafel in der Mittelkonsole gedrückt und anschließend **TUNE** zur gewünschten Menüoption gedreht wird.

Anweisung

Die Anleitung kann auf zwei Weisen gestartet werden:

ACHTUNG

Die Anweisung und das Spracherkennungstraining können nur gestartet werden, wenn das Fahrzeug geparkt ist.



11 Audio und Medien



- Taste für Sprachsteuerung (S. 397) drücken und "Sprachlernprogramm" sagen.
- Die Anleitung im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Spracheinstellungen** → **Sprachlernprogramm** aktivieren. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Die Anleitung ist in 3 Lektionen aufgeteilt, die insgesamt etwa 5 Minuten in Anspruch nehmen. Das System beginnt mit der ersten Lektion. Um eine Lektion zu überspringen und mit der nächsten fortzufahren, auf die Taste für die Sprachsteuerung drücken und „Nächste“ sagen. Um zur vorherigen Lektion zurückzukehren, „Vorherige“ sagen.

Die Anleitungsfunktion durch langes Drücken auf die Taste für die Sprachsteuerung beenden.

Sprachtraining

Das System zeigt fünfzehn Sätze an, die Sie sprechen müssen. Das Spracherkennungstraining kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Spracheinstellungen** → **Sprachtraining** gestartet werden. **Benutzer 1** oder **Benutzer 2** wählen. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Nach Abschluss des Spracherkennungstrainings daran denken, Ihr Benutzerprofil unter **Benutzereinstellung Sprache** einzustellen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 439)

Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Benutzereinstellung und Sprechlautstärke

*Benutzerprofil und Sprechlautstärke können im Menüsystem **MY CAR** eingestellt werden.*

- **Benutzereinstellung** - Es können zwei Benutzerprofile eingestellt werden, die Funktion wird im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Spracheinstellungen** → **Benutzereinstellung Sprache** aktiviert. **Benutzer 1** oder **Benutzer 2** wählen. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).
- **Lautstärke** - Kann im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Spracheinstellungen** → **Lautstärke der Sprachausgabe** geändert werden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 439)



Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle

Es ist möglich, dass Mobiltelefon mit vordefinierten Sprachbefehlen zu steuern.

Der Fahrer leitet einen Dialog mit Sprachbefehlen ein, indem er auf die Taste für die Sprachsteuerung (S. 439) drückt.

Nach Einleitung eines Dialoges werden die gewöhnlichsten Befehle auf dem Bildschirm angezeigt. Graue Texte oder Texte in Klammern gehören nicht zu dem zu sprechenden Befehl.

Wenn sich der Fahrer an das System gewöhnt hat, kann er den Befehlsdialog beschleunigen und Aufforderungen des Systems überspringen, indem er kurz auf die Taste für die Sprachsteuerung drückt.

Befehle können auf mehrere Weisen gegeben werden

Der Befehl „Telefon Kontakt anrufen“ kann z.B. wie folgt gesprochen werden:

- „Telefon > Kontakt anrufen“ - „Telefon“ sagen, die Antwort des Systems abwarten und anschließend „Kontakt anrufen“ sagen.

oder

- „Telefon Kontakt anrufen“ - Den kompletten Befehl hintereinander weg sprechen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons (S. 439)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Kurzbefehle (S. 443)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - eine Nummer wählen (S. 444)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anrufe von der Anrufliste aus (S. 444)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anruf eines Kontakts (S. 445)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Abfrage des Anrufbeantworters (S. 445)

Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Kurzbefehle

Die Sprachsteuerung eines Mobiltelefons kann über eine Anzahl von vordefinierten Kurzbefehlen erfolgen.*

Die Kurzbefehle für das Telefon sind im Menüsystem **MY CAR** unter **Einstellungen** → **Spracheinstellungen** →

Sprachbefehlsliste → **Telefonbefehle** bzw. **Allgemeine Befehle** zu finden. Mehr zur Beschreibung des Menüsystems siehe MY CAR (S. 108).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle (S. 443)



Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - eine Nummer wählen

Wie man für das sprachgesteuerte Mobiltelefon eine Nummer beschreibt.

Das System versteht die Ziffern **0** (null) bis **9** (neun). Die Ziffern können einzeln, in Gruppen mit mehreren Ziffern oder als ganze Zahl angesagt werden. Zahlen höher als **9** (neun) versteht das System nicht und kann z.B. nicht mit **10** (zehn) oder **11** (elf) umgehen.

Im Folgenden ein Beispiel für einen Dialog mit Sprachbefehlen. Die Antworten des Systems variieren je nach Situation.

Der Benutzer startet den Dialog, indem er sagt:

Telefon > Gesprächsnummer

oder

Telefon Gesprächsnummer

Systemantwort

Nummer?

Benutzermaßnahme

Zunächst die Ziffern (einzeln, d.h. sechs, acht, sieben usw.) der Telefonnummer ansagen.

Wenn Sie eine Pause machen, nachdem Sie einige Ziffern gesprochen haben, wiederholt das System die Ziffern und sagt anschließend „Weiter“.

Die fehlenden Ziffern ansagen. Wenn Sie fertig sind, beenden Sie den Befehl, indem Sie „Anrufen“ sagen.

- Sie können die Nummer ändern, indem Sie die Befehle „Korrigieren“ (die zuletzt angesagte Zahlengruppe wird gelöscht) oder „Löschen“ (die komplette angesagte Telefonnummer wird gelöscht) geben.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle (S. 443)

Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anrufe von der Anrufliste aus

Sprachgesteuert mit dem Mobiltelefon aus einer Anrufliste heraus anrufen

Mit dem Dialog unten können Sie einen Anruf aus einem der Anrufverzeichnisse Ihres Mobiltelefons tätigen.

Der Benutzer startet den Dialog, indem er sagt:

Telefon > aus Anrufverzeichnis anrufen

oder

Telefon aus Anrufverzeichnis anrufen

Im Weiteren die Aufforderungen des Systems befolgen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle (S. 443)



Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Anruf eines Kontakts

Sprachgesteuert mit dem Mobiltelefon einen Kontakt anrufen.

Der Dialog unten bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre vordefinierten Kontakte im Mobiltelefon anzurufen.

Der Benutzer startet den Dialog, indem er sagt:

Telefon > Kontakt anrufen

oder

Telefon Kontakt anrufen

Im Weiteren die Aufforderungen des Systems befolgen.

Beachten Sie Folgendes, wenn Sie einen Kontakt anrufen:

- Wenn es mehrere Kontakte mit ähnlichen Namen gibt, werden diese auf dem Bildschirm in nummerierten Zeilen angezeigt und das System fordert Sie auf, eine Zeilennummer auszuwählen.
- Wenn die Liste mehr Zeilen enthält als gleichzeitig angezeigt werden können, können Sie in der Liste nach unten blättern, indem Sie „Herunter“ sagen (und können nach oben blättern, indem Sie „Hoch“ sagen).

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle (S. 443)

Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Abfrage des Anrufbeantworters

Sprachgesteuert mit dem Mobiltelefon den Anrufbeantworter abhören.

Der Dialog unten bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihren Anrufbeantworter anzurufen, um zu kontrollieren, ob Sie Mitteilungen erhalten haben. Die Telefonnummer Ihres Anrufbeantworters muss in der Bluetooth®-Funktion registriert sein, siehe Anrufverwaltung (S. 431).

Der Benutzer startet den Dialog, indem er sagt:

Telefon > Anrufbeantworter anrufen

oder

Telefon Anrufbeantworter anrufen

Im Weiteren die Aufforderungen des Systems befolgen.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Sprachsteuerung* des Mobiltelefons - Sprachbefehle (S. 443)



Als Favorit speichern

Häufig verwendete Funktionen als Favoriten abspeichern. Die jeweilige Funktion kann dann einfach durch Drücken auf die Taste **FAV** gestartet werden.

Eine Funktion als Favorit speichern:

1. Wählen Sie eine Hauptquelle (z.B. **RADIO, MEDIA**).
2. Ein Frequenzband oder eine Quelle wählen (**AM, Disc** usw.).
3. **FAV** drücken und gedrückt halten, bis das Favoritenmenü angezeigt wird.
4. **TUNE** drehen, um eine Option aus der Liste zu wählen und auf **OK/MENU** drücken, um zu speichern.
 - > Wenn die Hauptquelle (z.B. **RADIO, MEDIA**) aktiviert ist, wird die gespeicherte Funktion durch langes Drücken auf **FAV** zugänglich.

Themenbezogene Informationen

- Favoriten (S. 401)

Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc

Grundlegende Informationen zu Wiedergabe und Navigation siehe *Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)*. *Nachstehend erfolgt eine ausführliche Beschreibung.*

Wiedergabe einer Disc starten

Die **MEDIA**-Taste drücken, **TUNE** drehen bis **Disc** angezeigt wird und auf **OK/MENU** drücken. Wenn eine Disc in den Mediaplayer eingelegt ist, wird diese automatisch wiedergegeben, anderenfalls wird **Disc einlegen** auf dem Bildschirm angezeigt. In diesem Fall eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben einlegen. Die Wiedergabe startet automatisch.

Wenn eine Disc mit Audio-/Videodateien in den Player eingelegt wird, muss die Verzeichnisstruktur der Disc eingelesen werden. Je nach Qualität der Disc und Größe der Informationsmenge kann es zu einer gewissen Verzögerung kommen, bis die Wiedergabe startet.

Disc-Auswurf

Auf die Auswurf Taste (S. 397) drücken, um die Disc auszuwerfen.

Eine ausgeworfene Disc wird aus Sicherheitsgründen nach ca. 12 Sekunden wieder in den Player eingezogen.

Wiedergabe anhalten (Pause)

Wenn die Lautstärke vollständig gesenkt wird oder durch Drücken auf **MUTE** wird der Mediaplayer angehalten. Wenn die Lautstärke erhöht wird oder durch erneutes Drücken auf **MUTE** wird der Mediaplayer gestartet. Es ist ferner möglich, die Wiedergabe über das Menüsystem³⁹ anzuhalten, **OK/MENU** drücken und **Play/Pause** wählen.

i ACHTUNG

Videofilme werden nur angezeigt, wenn das Fahrzeug stillsteht. Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 8 km/h fährt, wird kein Bild angezeigt und auf dem Bildschirm erscheint **Keine V-Medien beim Fahren verfügbar**. Gleichzeitig ist jedoch der Ton zu hören. Das Bild wird wieder angezeigt, sobald die Fahrzeuggeschwindigkeit ca. 6 km/h unterschreitet.

i ACHTUNG

Manche von Plattenfirmen mit Kopierschutz versehene Audiodateien oder privat kopierte Audiodateien können nicht vom Player gelesen werden.

³⁹ Betrifft nicht CD-Audio



Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Abspielen und Durchnavigieren selbstgebrannter Discs mit Audio-/Videodateien (S. 447)
- Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Videodiscs (S. 418)
- Schneller Vor-/Rücklauf (S. 417)
- Titel oder Audiodatei scannen (S. 448)
- Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien (S. 418)
- Mediaplayer - kompatible Dateiformate (S. 420)

Abspielen und Durchnavigieren selbstgebrannter Discs mit Audio-/Videodateien




Abspielen und Durchnavigieren selbstgebrannter Discs mit Audio-/Videodateien⁴⁰.

ACHTUNG

Videofilme werden nur angezeigt, wenn das Fahrzeug stillsteht. Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 8 km/h fährt, wird kein Bild angezeigt und auf dem Bildschirm erscheint **Keine V-Medien beim Fahren verfügbar**. Gleichzeitig ist jedoch der Ton zu hören. Das Bild wird wieder angezeigt, sobald die Fahrzeuggeschwindigkeit ca. 6 km/h unterschreitet.

ACHTUNG

Manche von Plattenfirmen mit Kopierschutz versehene Audiodateien oder privat kopierte Audiodateien können nicht vom Player gelesen werden.

Audiodateien haben das Symbol  , Videodateien⁴⁰ haben das Symbol  und Verzeichnisse haben das Symbol .

Sobald die Wiedergabe einer Datei beendet ist, wird mit der Wiedergabe der anderen Dateien (desselben Typs) im selben Verzeich-

nis fortgefahren. Das⁴¹ Verzeichnis wird automatisch gewechselt, nachdem alle Dateien im aktuellen Verzeichnis wiedergegeben wurden. Das System erfasst und ändert die Einstellung automatisch, wenn eine Disc in den Mediaplayer eingelegt wird, die ausschließlich Audiodateien bzw. Videodateien enthält, und gibt diese Dateien wieder. Das System ändert jedoch die Einstellung nicht, wenn eine Disc mit einer Mischung aus Audio- und Videodateien in den Mediaplayer eingelegt wird, sondern setzt in diesem Fall die Wiedergabe des vorherigen Dateityps fort.

Ordner wiederholen

Mit der Funktion können die Dateien in einem Verzeichnis unendlich wiederholt werden. Nach der Wiedergabe der letzten Datei wird wieder die erste Datei abgespielt.

1. **OK/MENU** drücken
2. **TUNE** auf **Ordner wiederholen** drehen
3. **OK/MENU** drücken, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)

⁴⁰ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

⁴¹ Wenn Ordner wiederholen aktiviert ist, wird dies verhindert.



- Wiedergabe und Durchsuchen von DVD-Videodiscs (S. 418)
- Schneller Vor-/Rücklauf (S. 417)
- Titel oder Audiodatei scannen (S. 448)
- Zufällige Wiedergabe von Titeln oder Audiodateien (S. 418)
- Mediaplayer - kompatible Dateiformate (S. 420)
- DivX® Video On Demand (S. 419)

Titel oder Audiodatei scannen

Mit der Funktion werden die ersten zehn Sekunden jedes Titels oder jeder Audiodatei angespielt⁴².

Um die gewählte Quelle zu scannen:

1. **OK/MENU** drücken
2. **TUNE** auf **Scan** drehen
 - > Die ersten 10 Sekunden jedes Titels oder jeder Audiodatei werden abgespielt.
3. Die Anspielfunktion mit **EXIT** abbrechen. Nun wird der laufende Titel oder die laufende Audiodatei wiedergegeben.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer CD-/DVD* Disc (S. 446)
- Wiedergabe und Durchsuchen einer externen Audioquelle (S. 423)
- Media Bluetooth®* (S. 424)

TV*

Das Fernsehbild wird nur angezeigt, wenn das Fahrzeug stillsteht. Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 6 km/h fährt, verschwindet das Bild. Gleichzeitig ist jedoch der Ton zu hören. Das Bild kommt zurück, wenn das Fahrzeug angehalten hat.



TV-Funktionen, Übersicht über die Bedienelemente.



ACHTUNG

Dieses System unterstützt nur TV-Sendungen in Ländern, in denen im MPEG-2 oder MPEG-4-Format gesendet und dem DVB-T-Standard gefolgt wird. Das System unterstützt keine analogen Sendungen.

⁴² Gilt nicht für DVD Videodiscs. Für extern angeschlossene Audioquellen über den AUX-/USB-Eingang gilt dies nur für USB und iPod®. Wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

**i** ACHTUNG

Das Fernsehbild wird nur angezeigt, wenn das Fahrzeug stillsteht. Wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als ca. 6 km/h fährt, verschwindet das Bild und **Keine V-Medien beim Fahren verfügbar** erscheint auf dem Bildschirm. Gleichzeitig ist jedoch der Ton zu hören. Das Bild kommt zurück, wenn das Fahrzeug angehalten hat.

i ACHTUNG

Der Empfang ist von der Signalstärke und der Signalqualität abhängig. Die Sendung kann durch verschiedene Faktoren gestört werden, wie z. B. hohe Gebäude oder große Entfernung zum TV-Sender. Der Abdeckungsgrad kann sich ebenfalls abhängig davon verändern, wo im Land Sie sich befinden.

! WICHTIG


In bestimmten Ländern sind für dieses Produkt Rundfunkgebühren fällig.

Fernsehen

- Auf **MEDIA** drücken, **TUNE** drehen, bis **TV** auf dem Bildschirm angezeigt wird, auf **OK/MENU** drücken.
- > Eine Suche startet und nach kurzer Zeit wird der zuletzt gesehene Kanal gezeigt.

Kanal wechseln

Der Kanal kann wie folgt gewechselt werden:

- **TUNE** drehen, eine Liste mit allen in diesem Gebiet verfügbaren Kanälen wird angezeigt. Wenn einer dieser Kanäle bereits gespeichert wurde, wird seine Sendernummer rechts neben dem Kanalnamen angezeigt. **TUNE** weiter bis zum gewünschten Kanal drehen und **OK/MENU** drücken.
- Durch Drücken der Sendertasten (0-9).
- Durch langes Drücken auf die Tasten  wird der nächste im Gebiet verfügbare Kanal angezeigt.

i ACHTUNG

Hat sich der Fahrzeugstandort innerhalb des Landes verändert, wurde es z. B. von einer Stadt in eine andere gefahren, sind die gespeicherten Sender am neuen Ort nicht unbedingt verfügbar, da sich die Frequenzbereiche geändert haben können. In diesem Fall kann eine neue Suche durchgeführt und eine neue Senderliste gespeichert werden, siehe Verfügbare TV-Sender speichern (S. 450).

i ACHTUNG

Wenn die auf den Sendertasten gespeicherten Sender keinen Empfang haben, kann dies darauf zurückzuführen sein, dass sich das Fahrzeug an einem anderen Ort befindet, als derjenige, an dem die Suche nach den Fernsehkanälen durchgeführt wurde, z. B. wenn das Fahrzeug von Deutschland nach Frankreich gefahren wurde. In diesem Fall muss ggf. das Land neu ausgewählt und eine neue Suche durchgeführt werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- TV*-Kanäle suchen/Senderliste (S. 450)
- TV* - Senderverwaltung (S. 450)
- Informationen zum aktuellen TV*-Programm (S. 451)
- Videotext* (S. 452)
- Bildeinstellungen (S. 420)
- Empfang von TV*-Kanal verschwindet (S. 452)



TV*-Kanäle suchen/Senderliste

Nach der Suche nach TV-Kanälen werden die verfügbaren Kanäle in einer Senderliste gespeichert.

1. Im TV-Modus auf **OK/MENU** drücken.
2. **TUNE** auf **TV-Menü** drehen und **OK/MENU** drücken.
3. **TUNE** auf **Land wählen** drehen und **OK/MENU** drücken.
 - > Wurden zuvor ein oder mehrere Länder gewählt, werden diese in einer Liste angezeigt.
4. **TUNE** entweder auf **Andere Länder** oder auf eines der zuvor gewählten Länder drehen. **OK/MENU** drücken.
 - > Eine Liste aller verfügbaren Länder wird angezeigt.

5. **TUNE** auf das gewünschte Land drehen (z.B. Deutschland) und **OK/MENU** drücken.
 - > Nun wird die automatische Suche nach verfügbaren TV-Kanälen gestartet, dieser Vorgang dauert eine Weile. Während der Suche wird das Bild der jeweils gefundenen Kanäle angezeigt und die Kanäle werden gespeichert. Am Ende der Suche erscheint eine Mitteilung und das Bild wird angezeigt. Die gerade erstellte Senderliste (max. 30 Sender) ist nun verfügbar. Zum Wechseln des Senders siehe TV* (S. 448).

Die Suche und Senderspeicherung kann mit **EXIT** abgebrochen werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- TV* (S. 448)
- TV* - Senderverwaltung (S. 450)

TV* - Senderverwaltung

Die Senderliste kann bearbeitet werden. Die Reihenfolge der Kanäle in der Senderliste kann geändert werden. Ein TV-Kanal kann auf mehr als einem Platz in der Senderliste gespeichert werden. Die Position der TV-Kanäle kann auch innerhalb der Senderliste verschoben werden.

Um die Reihenfolge in der Senderliste zu ändern, im TV-Modus zu **TV-Menü** → **Senderliste sortieren** blättern.

1. **TUNE** auf den Kanal drehen, den Sie in der Liste verschieben möchten, und mit **OK/MENU** bestätigen.
 - > Der gewählte Kanal wird markiert.
2. **TUNE** auf den neuen Platz in der Liste drehen und mit **OK/MENU** bestätigen.
 - > Die Kanäle tauschen die Plätze miteinander.

Im Anschluss an die gespeicherten Kanäle (max. 30 Sender) werden alle übrigen in dem Gebiet verfügbaren Kanäle aufgelistet. Ein Kanal kann nach oben auf einen Platz in der Senderliste verschoben werden.

Verfügbare TV-Sender speichern

Hat sich der Fahrzeugstandort innerhalb des Landes verändert, wurde es z.B. von einer Stadt in eine andere gefahren, sind die gespeicherten Sender am neuen Ort nicht unbedingt verfügbar, da sich die Frequenzbe-



reiche geändert haben können. In diesem Fall kann eine neue Suche durchgeführt und eine neue Senderliste gespeichert werden.

1. Im TV-Modus auf **OK/MENU** drücken.
2. **TUNE** auf **TV-Menü** drehen und **OK/MENU** drücken.
3. **TUNE** auf **Autostore** drehen und **OK/MENU** drücken.
 - > Nun wird die automatische Suche nach verfügbaren TV-Kanälen gestartet, dieser Vorgang dauert eine Weile. Während der Suche wird das Bild der jeweils gefundenen Kanäle angezeigt und die Kanäle werden gespeichert. Am Ende der Suche erscheint eine Mitteilung und das Bild wird angezeigt. Die gerade erstellte Senderliste (max. 30 Sender) ist nun verfügbar. Zum Wechseln des Senders siehe TV* (S. 448).

TV-Kanäle suchen

Die Funktion sucht automatisch den Frequenzbereich nach allen verfügbaren Kanälen in dem Gebiet ab, in dem Sie sich befinden. Sobald ein Kanal gefunden wurde, wird er ca. 10 Sekunden lang angezeigt, anschließend wird die Suche fortgesetzt. Die Suche kann mit **EXIT** abgebrochen werden, woraufhin der Kanal gezeigt wird, den Sie gerade gesehen haben. Die Suche hat keine Auswirkungen auf die Senderliste.

Die Anspielfunktion im TV-Modus unter **TV-Menü** → **Scan** aktivieren/deaktivieren.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- TV* (S. 448)
- TV*-Kanäle suchen/Senderliste (S. 450)

Informationen zum aktuellen TV*-Programm

Auf die **INFO**-Taste (S. 397) drücken, um Informationen zum aktuellen oder nächsten Programm und zu dessen Startzeit abzurufen.

Wird die **INFO**-Taste noch einmal gedrückt, können in bestimmten Fällen noch mehr Informationen zum aktuellen Programm abgerufen werden, wie z.B. die Start- und Endzeit sowie eine kurze Beschreibung des aktuellen Programms.

Um zum TV-Bild zurückzukehren, einige Sekunden warten oder **EXIT** drücken.

Themenbezogene Informationen


- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- TV* (S. 448)





Videotext*

Es ist möglich, Teletext/Videotext zu sehen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Auf die  -Taste der Fernbedienung drücken.
2. Um die Seite anzuwählen, die Seitennummer (3 Zahlen) mit den Zahlentasten (0-9) eingeben.
 - > Die Seite wird automatisch angezeigt.

Neue Seitennummer eingeben oder auf die Tasten der Fernbedienung  /  drücken, um zur nächsten Seite zu blättern.

Auf **EXIT** oder die  -Taste der Fernbedienung drücken, um zum TV-Bild zurückzukehren.

Der Videotext kann auch über die farbigen Tasten auf der Fernbedienung gesteuert werden.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- TV* (S. 448)
- Fernbedienung* (S. 452)

Empfang von TV*-Kanal verschwindet

Kann der gerade angezeigte TV-Kanal nicht mehr empfangen werden, wird das Bild gefroren. Wenn der Empfang wieder hergestellt ist, wird die Anzeige fortgesetzt.

Kann der gerade angezeigte TV-Kanal nicht mehr empfangen werden, wird das Bild gefroren. Kurz darauf erscheint eine Mitteilung, die darüber informiert, dass der aktuelle TV-Kanal nicht mehr empfangen werden kann und neu gesucht wird. Sobald der TV-Kanal wieder empfangen werden kann, wird er direkt angezeigt. Der Kanal kann jederzeit gewechselt werden, wenn die Mitteilung zu sehen ist.

Wenn die Mitteilung **Kein Empfang, Suche** erscheint, hat das System festgestellt, dass kein TV-Kanal empfangen werden kann. Eine mögliche Ursache ist, dass eine Landesgrenze überschritten wurde und das System auf das falsche Land eingestellt ist. In diesem Fall wie unter TV*-Kanäle suchen/Senderliste (S. (S. 450)) beschrieben zum richtigen Land wechseln.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- TV* (S. 448)

Fernbedienung*

Die Fernbedienung kann für alle Funktionen des Audio- und Mediasystems verwendet werden. Die Tasten der Fernbedienung haben die gleichen Funktionen wie die Tasten in der Mittelkonsole oder im Tastenfeld des Lenkrads.



1 Entspricht **TUNE** in der Mittelkonsole.

Bei Benutzung der Fernbedienung zunächst die Taste der Fernbedienung $L \begin{matrix} F \\ \updownarrow \\ R \end{matrix}$ in Stellung **F** drücken. Anschließend die Fernbedie-

nung auf den IR-Empfänger richten, der sich rechts neben der **INFO**-Taste (S. 397) in der Mittelkonsole befindet.

⚠️ WARNUNG

Lose Gegenstände wie z. B. Mobiltelefon, Kamera, Fernbedienung für Zusatzausstattung usw. im Handschuhfach oder anderen Fächern aufbewahren. Bei einem starken Bremsmanöver oder Unfall können diese anderenfalls Personen im Fahrzeug verletzen.

i ACHTUNG

Die Fernbedienung nicht starkem Sonnenlicht aussetzen (z. B. auf dem Armaturenbrett) – es könnten Probleme mit den Batterien auftreten.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Fernbedienung* - Funktionen (S. 453)
- Fernbedienung* - Batteriewechsel (S. 454)

Fernbedienung* - Funktionen

Mögliche Funktionen der Steuerung mit Fernbedienung*.

| Taste | Funktion |
|--|---|
| $L \begin{matrix} F \\ \updownarrow \\ R \end{matrix}$ | V = Bildschirm vorn |
| NAV | Zu Navigation umschalten* |
| RADIO | Zu Radioquelle umschalten (AM , FM1 usw.) |
| MEDIA | Zu Medienquelle umschalten (Disc , TV* usw.) |
| TEL | Zu Bluetooth®-Freisprecheinrichtung* umschalten |
| | Zurückblättern/-spulen, Titel/Song wechseln |
| | Wiedergabe/Pause |
| | Stopp |
| | Vorblättern/-spulen, Titel/Song wechseln |
| DVD MENU | Menü |
| EXIT | Einen Schritt zurück, Funktion abbrechen, eingegebene Zeichen löschen |



11 Audio und Medien



| Taste | Funktion |
|-------------------|---|
| ▲ ▼ | Navigation auf/ab |
| ◀ ▶ | Navigation rechts/links |
| OK MENU | Auswahl bestätigen oder zum Menüsystem der gewählten Quelle blättern |
| 🔊 | Lautstärke, herunterregeln |
| 🔊 | Lautstärke, hochregeln |
| 0-9 | Gespeicherte Kanäle, Zahlen- und Buchstabeneingabe |
| FAV * | Schnellwahl zur Favoriteneinstellung |
| INFO # | Informationen über die aktuelle Sendung, den Titel usw. werden auch dann verwendet, wenn mehr Informationen verfügbar sind, als auf dem Bildschirm angezeigt werden können. |
| 💬 | Wahl der Tonsprache |
| 🗉 | Untertitel, Wahl der Untertitelsprache |
| ☰ | Videotext*, ein/aus |

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Fernbedienung* (S. 452)

Fernbedienung* - Batteriewechsel

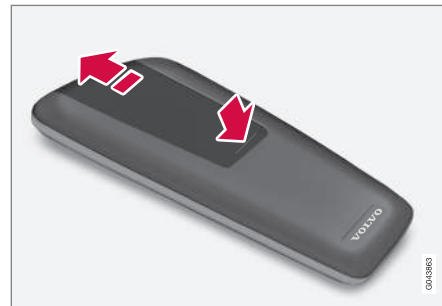
Wie die Batterien der Fernbedienung für das Audio- und Mediasystem gewechselt werden

i ACHTUNG

Die Haltbarkeit der Batterien beträgt normalerweise 1–4 Jahre und ist davon abhängig, wie oft die Fernbedienung verwendet wird.

Die Fernbedienung wird mit vier Batterien des Typs AA/LR6 betrieben.

Auf längeren Fahrten Austauschbatterien bereithalten.



0043865



1. Die Verriegelung am Batteriedeckel herunterdrücken und den Batteriedeckel in Richtung IR-Linse schieben.
2. Die verbrauchten Batterien entfernen, die neuen Batterien gemäß den Symbolen im Batteriefach ausrichten und einsetzen.
3. Den Deckel wieder anbringen.

ACHTUNG

Verbrauchte Batterien umweltgerecht entsorgen.

Themenbezogene Informationen

- Fernbedienung* (S. 452)

Audio und Media - Menü-Übersicht

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für das Audio- und Mediasystem.

RADIO

- Menüübersicht - AM (S. 455)
- Menü-Übersicht - FM (S. 456)
- Menü-Übersicht - Digitalradio (DAB)* (S. 457)

MEDIA

- Menü-Übersicht - CD Audio (S. 458)
- Menü-Übersicht - CD/DVD Daten (S. 457)
- Menü-Übersicht - DVD Video (S. 459)
- Menü-Übersicht - iPod (S. 460)
- Menü-Übersicht - USB (S. 460)
- Menü-Übersicht - Media Bluetooth (S. 461)
- Menü-Übersicht - AUX (S. 462)
- Menü-Übersicht - TV (S. 463)

TEL

- Menü-Übersicht - Bluetooth Freisprechvorrichtung (S. 462)

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Bedienung des Systems (S. 397)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menüübersicht - AM

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für AM-Radio.

| Hauptmenü AM | Siehe Seite |
|---|-------------|
| Voreingestellte Sender anzeigen Siehe Fußnote ^A | (S. 407) |
| Scan | (S. 413) |
| Audio-Einstellungen Siehe Fußnote ^B | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^C | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^D | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

^B Alle Tonquellen haben dieselben Menüoptionen für Audioeinstellungen.

^C Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^D Gilt nicht für Performance.



Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - FM

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für FM-Radio.

| Hauptmenü FM1/FM2 | Siehe Seite |
|--|-------------|
| TP | (S. 409) |
| Radiotext anzeigen | (S. 412) |
| Gespeicherte Sender anzeigen Siehe Fußnote ^A | (S. 407) |
| Scan | (S. 413) |
| Einstellungen für Nachrichten | (S. 410) |
| Erweiterte Einstellungen | |
| REG | (S. 412) |
| Alternativ-Frequenz (AF) | (S. 412) |
| EON | (S. 409) |
| TP-Favorit setzen | (S. 409) |

| | |
|--|----------|
| PTY-Einstellungen | (S. 410) |
| Alle FM-Einstellungen zurücksetzen | (S. 413) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^C | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

^B Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^C Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)



Menü-Übersicht - Digitalradio (DAB)*

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für DAB-Radio*.

| Hauptmenü DAB1*/DAB2* | Siehe Seite |
|-------------------------------------|-------------|
| Senderliste aktualisieren | (S. 414) |
| PTY-Filter | (S. 410) |
| PTY-Filter ausschalten | (S. 410) |
| Radiotext anzeigen | (S. 411) |
| Gespeicherte Sender anzeigen | (S. 407) |
| Siehe Fußnote ^A | |
| Scan | (S. 413) |
| Erweiterte Einstellungen | |
| DAB-Senderverfolgung | (S. 415) |
| DAB-Band | (S. 415) |
| Untersender | (S. 416) |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| PTY-Text anzeigen | (S. 410) |
| Alle DAB-Einstellungen rücksetzen | (S. 416) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung | (S. 403) |
| Siehe Fußnote ^B | |
| Equalizer | (S. 403) |
| Siehe Fußnote ^C | |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

^B Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^C Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - CD/DVD Daten

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für CD/DVD⁴³ Daten.

| CD/DVD-Hauptmenü ^A Daten (Disc-Menü) | Siehe Seite |
|---|-------------|
| Abspielen | (S. 446) |
| Pause | |
| Stop | (S. 446) |
| Zufällige Wiedergabe | (S. 418) |
| Ordner wiederholen | (S. 447) |
| Untertitel ändern | (S. 446) |
| Sprache ändern | (S. 446) |
| Scan | (S. 448) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung | (S. 403) |
| Siehe Fußnote ^B | |
| Equalizer | (S. 403) |
| Siehe Fußnote ^C | |



11 Audio und Medien



| | |
|--|----------|
| Lautstär- keanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstel- lungen zurücksetzen | (S. 402) |

A Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

B Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

C Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - CD Audio

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für CD Audio.

| Hauptmenü CD Audio (Disc-Menü) | Siehe Seite |
|--|-------------|
| Zufällige Wiedergabe | (S. 418) |
| Scan | (S. 448) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^A | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

A Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

B Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

⁴³ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



Menü-Übersicht - DVD Video

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für DVD⁴⁴ Video

| Hauptmenü DVD ^A Video (Disc-Menü) | Siehe Seite |
|--|-------------|
| DVD-Disc-Menü | (S. 418) |
| Play/Pause/Weiter | (S. 418) |
| Stop | (S. 418) |
| Untertitel | (S. 418) |
| Sprachwahl für Audiowiedergabe | (S. 418) |
| Erweiterte Einstellungen | |
| Winkel | (S. 419) |
| DivX [®] VOD-Code | (S. 419) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung | (S. 403) |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Equalizer | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.

| Pop-up-Menü ^{A*} Video und TV* | Siehe Seite |
|---|-------------|
| Während der Wiedergabe einer Videodatei oder der TV-Wiedergabe* auf OK/MENU drücken, um zum Pop-up-Menü zu gelangen. | |
| Bildeinstellungen | (S. 420) |
| Menü der Quelle Siehe Fußnote ^B | (S. 399) |

| | |
|----------------------------|----------|
| DVD-Hauptmenü | (S. 418) |
| Siehe Fußnote ^C | |
| DVD-Topmenü ^C | (S. 418) |

^A Gilt nur für die Wiedergabe von Videodateien oder die TV-Wiedergabe.

^B Was im Pop-up-Menü für das Menü der Quelle angezeigt wird, ist davon abhängig, was wiedergegeben bzw. angezeigt wird, es kann sich z.B. um Menü Daten-CD/-DVD oder USB-Menü handeln.

^C Gilt nur für DVD-Videodiscs.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

⁴⁴ Gilt nur für High Performance, Multimedia und Premium Sound Multimedia.



11 Audio und Medien

Menü-Übersicht - iPod

Übersicht über mögliche Wahl- und Einstellungsmöglichkeiten für iPod⁴⁵.

| Hauptmenü iPod ^A | Siehe Seite |
|--|-------------|
| Zufällige Wiedergabe | (S. 418) |
| Scan | (S. 448) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^C | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nicht für Performance.

^B Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^C Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - USB

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für USB⁴⁶.

| Hauptmenü USB ^A | Siehe Seite |
|--|-------------|
| Abspielen | (S. 423) |
| Pause | |
| Stop | (S. 423) |
| Zufällige Wiedergabe | (S. 418) |
| Ordner wiederholen | (S. 423) |
| USB-Gerät auswählen | (S. 421) |
| Untertitel ändern | (S. 423) |
| Sprache ändern | (S. 423) |
| Scan | (S. 448) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |

⁴⁵ Gilt nicht für Performance.

⁴⁶ Gilt nicht für Performance.



| | |
|---|----------|
| Equalizer Siehe Fußnote ^C | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nicht für Performance.

^B Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^C Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - Media Bluetooth

Übersicht über mögliche Wahl- und Einstellungsmöglichkeiten für Media Bluetooth⁴⁷.

| Hauptmenü Media Bluetooth ^A | Siehe Seite |
|--|-------------|
| Zufällige Wiedergabe | (S. 418) |
| Gerät wechseln | (S. 428) |
| Bluetooth-Gerät entfernen | (S. 429) |
| Scan | (S. 448) |
| Bluetooth SW-Version im Fahrzeug | (S. 432) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^C | (S. 403) |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nicht für Performance.

^B Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^C Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

⁴⁷ Gilt nicht für Performance.



Menü-Übersicht - AUX

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für AUX.

| Hauptmenü AUX | Siehe Seite |
|--|-------------|
| AUX-Eingangslautstärke | (S. 424) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^A | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

^A Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

^B Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - Bluetooth Freisprechvorrichtung

Übersicht über mögliche Wahl- und Einstellungsmöglichkeiten für die Bluetooth® Freisprechvorrichtung⁴⁸.

| Hauptmenü Bluetooth®-Freisprechvorrichtung ^A (Telefonmenü) | Siehe Seite |
|---|-------------|
| Alle Anrufe | (S. 431) |
| Alle Anrufe | (S. 431) |
| Verpasste Anrufe | (S. 431) |
| Angenommene Anrufe | (S. 431) |
| Gewählte Nummern | (S. 431) |
| Anrufdauer | (S. 431) |
| Telefonbuch | (S. 433) |
| Suchen | (S. 435) |

| | |
|----------------------------------|----------|
| Neuer Kontakt | (S. 436) |
| Kurzwahlnummern | (S. 438) |
| vCard empfangen | (S. 438) |
| Speicherstatus | (S. 438) |
| Telefonbuch löschen | (S. 439) |
| Telefon ändern | (S. 428) |
| Bluetooth-Gerät entfernen | (S. 429) |
| Telefoneinstellungen | |
| BT-Erkennungsmodus | (S. 426) |
| Klang und Lautstärke | (S. 432) |
| Telefonbuch herunterladen | (S. 433) |
| Bluetooth SW-Version im Fahrzeug | (S. 432) |

⁴⁸ Gilt nicht für Performance.



| Anrufoptionen | |
|-------------------------|----------|
| Automatische Rufannahme | (S. 431) |
| Mailbox-Nummer | (S. 431) |
| Telefon abkoppeln | (S. 428) |

A Gilt nicht für Performance.

Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

Menü-Übersicht - TV

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen für TV*.

| Hauptmenü TV* | Siehe Seite |
|--|-------------|
| Land wählen | (S. 450) |
| Senderliste sortieren | (S. 450) |
| Autostore | (S. 450) |
| Scan | (S. 450) |
| Audio-Einstellungen | (S. 402) |
| Klangoptimierung Siehe Fußnote ^A | (S. 403) |
| Equalizer Siehe Fußnote ^B | (S. 403) |
| Lautstärkeanpassung | (S. 403) |
| Alle Audio-Einstellungen zurücksetzen | (S. 402) |

A Gilt nur für Premium Sound Multimedia.

B Gilt nicht für Performance.

| Pop-up-Menü ^A *Video und TV* | Siehe Seite |
|---|-------------|
| Während der Wiedergabe einer Videodatei oder der TV-Wiedergabe* auf OK/MENU drücken, um zum Pop-up-Menü zu gelangen. | |
| Bildeinstellungen | (S. 420) |
| Menü der Quelle Siehe Fußnote ^B | (S. 399) |
| DVD-Hauptmenü Siehe Fußnote ^C | (S. 418) |
| DVD-Topmenü ^C | (S. 418) |

A Gilt nur für die Wiedergabe von Videodateien oder die TV-Wiedergabe.

B Was im Pop-up-Menü für das Menü der Quelle angezeigt wird, ist davon abhängig, was wiedergegeben bzw. angezeigt wird, es kann sich z.B. um Menü Daten-CD/-DVD oder USB-Menü handeln.

C Gilt nur für DVD-Videodiscs.

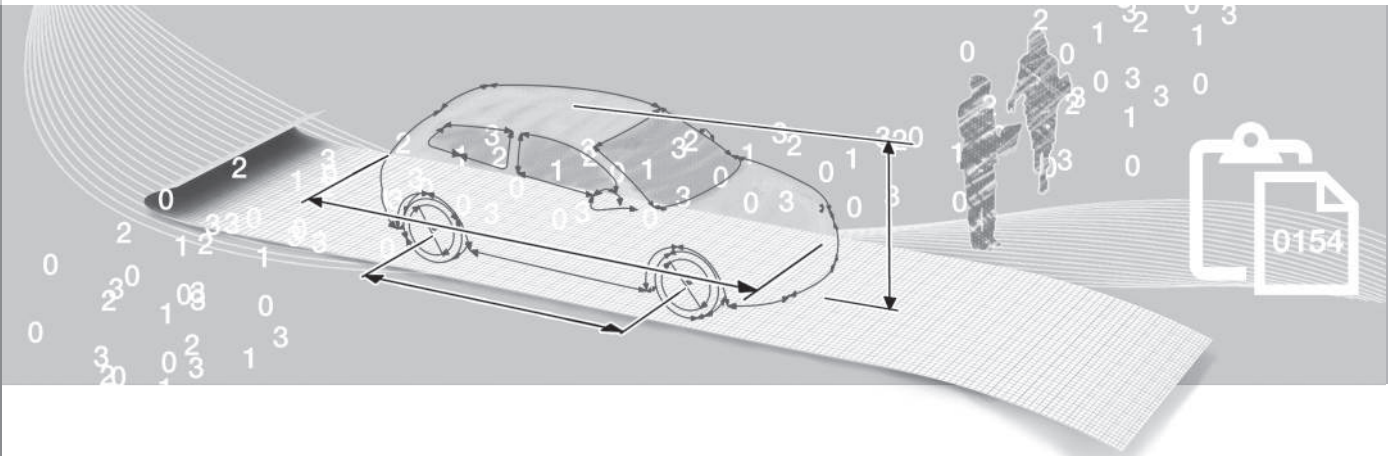
Themenbezogene Informationen

- Audio und Media - Menü-Übersicht (S. 455)
- Audio und Media - Menübedienung (S. 399)

12

© 10
© 11

TECHNISCHE DATEN





Bei allen Fragen an Ihren Volvo-Händler oder bei der Bestellung von Ersatzteilen und Zubehör ist es von Vorteil, wenn Sie die Typenbezeichnung des Fahrzeugs, die Fahrgestellnummer und die Motornummer angeben können.

- 1 Typenbezeichnung, Fahrgestellnummer, zulässige Höchstgewichte und Codenummer für Farben und Bezüge sowie Typen-Zulassungsnummer. Der Aufkleber ist zu sehen, wenn die rechte Fondtür geöffnet wird.
- 2 Aufkleber für die Klimaanlage.
- 3 Aufkleber für Standheizung.
- 4 Motorcode und Seriennummer des Motors.
- 5 Aufkleber für Motoröl.
- 6 Typenbezeichnung und Seriennummer des Getriebes.
 - A Schaltgetriebe
 - B Automatikgetriebe
- 7 Identifikationsnummer des Fahrzeugs (VIN - Vehicle Identification Number - Fahrgestellnummer).

In den Zulassungspapieren des Fahrzeugs sind weitere Informationen zum Fahrzeug zu finden.



ACHTUNG

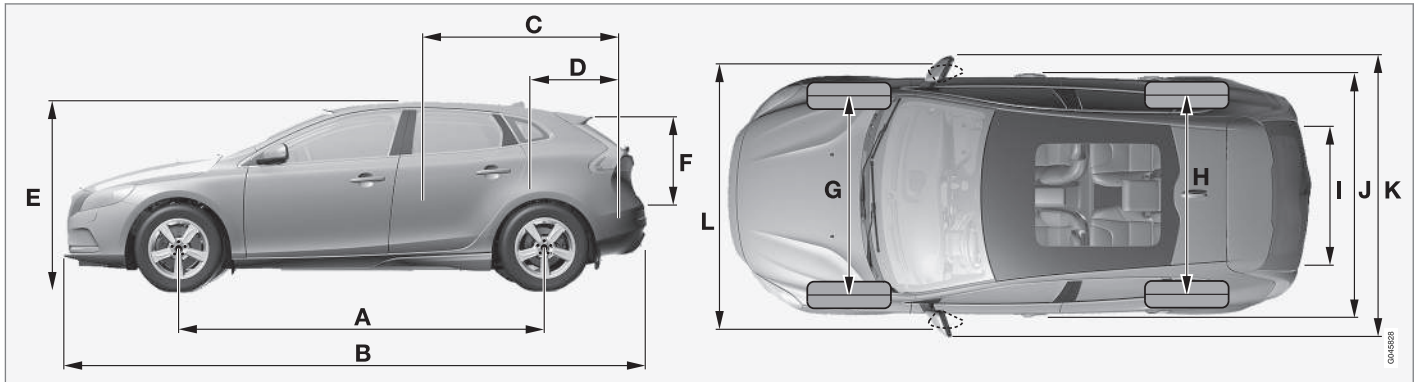
Die in der Betriebsanleitung gezeigten Schilder erheben keinen Anspruch auf eine exakte Abbildung der Schilder im Fahrzeug. Der Zweck liegt darin, zu zeigen, wie die Schilder aussehen und wo ungefähr sie sich im Fahrzeug befinden. Die Information, die für Ihr Fahrzeug gilt, befindet sich auf dem entsprechenden Schild im Fahrzeug.

Themenbezogene Informationen

- Gewichte (S. 468)
- Technische Daten Motor (S. 471)

Abmessungen

Die Maße des Fahrzeugs für Länge, Höhe usw. stehen in der Tabelle



| Abmessungen | mm |
|---|------|
| A Radstand | 2647 |
| B Länge | 4369 |
| C Ladelänge, Boden, umgeklappter Rücksitz | 1508 |
| D Ladelänge, Boden | 684 |
| E Höhe | 1420 |
| F Ladehöhe | 532 |

| Abmessungen | mm |
|---------------------|---|
| G Spurweite vorn | 1546 ^A 1551 ^B 1559 ^C |
| H Spurweite hinten | 1533 ^A 1538 ^B 1546 ^C |
| I Ladebreite, Boden | 960 |

| Abmessungen | mm |
|---|------|
| J Breite | 1802 |
| K Breite inkl. Rückspiegel | 2041 |
| L Breite inkl. eingeklappte Rückspiegel | 1857 |

A 52,5 mm Versatz.
B 50 mm Versatz.
C 46 mm Versatz.

Gewichte

Max. Gesamtgewicht usw. stehen auf einem Aufkleber im Fahrzeug.

Das Leergewicht umfasst den Fahrer, das Gewicht des Kraftstofftanks bei 90-prozentiger Befüllung, sämtliche Öle und Flüssigkeiten.

Das Gewicht von Insassen und montierter Zusatzausrüstung sowie die Stützlast (S. 469) bei angehängtem Anhänger wirken sich auf die mögliche Gesamtzuladung aus, und sind nicht im Leergewicht enthalten.

Zulässige Zuladung = zulässiges Gesamtgewicht – Leergewicht.

ACHTUNG

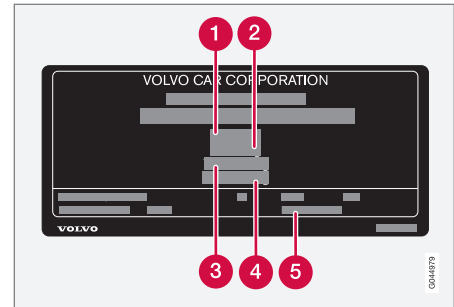
Das dokumentierte Leergewicht trifft auf das Fahrzeug in der Basisausführung zu – d.h. auf ein Fahrzeug ohne Sonderausrüstung oder Optionen. Dies bedeutet für jede Option, die hinzugefügt wird, dass sich die Nutzlast des Fahrzeugs entsprechend dem Gewicht der Option verringert.

Beispiel an Optionen, die die Nutzlast verringern, sind die Ausstattungsniveaus Kinetic/Momentum/Summum sowie andere Optionen wie Anhängerzugvorrichtung, Lastenträger, Dachbox, Audioanlage, Zusatzscheinwerfer, GPS, kraftstoffbetriebene Heizung, Schutzgitter, Teppiche, Laderaumabdeckungen, elektrisch verstellbare Sitze usw.

Das Leergewicht Ihres Fahrzeugs lässt sich auf zuverlässige Weise auf einer Waage ermitteln.

WARNUNG

Die Fahreigenschaften des Fahrzeugs verändern sich je nach Zuladung und Verteilung des Ladegutes.



Informationen über die Platzierung des Aufklebers siehe Typenbezeichnungen (S. 465).

- 1 Max. Gesamtgewicht
- 2 Max. Zuggewicht (Fahrzeug + Anhänger)
- 3 Max. Vorderachslast
- 4 Max. Hinterachslast
- 5 Ausstattungsniveau

Max. Zuladung: Siehe Zulassungspapiere.

Max. Dachlast: 75 kg.

Themenbezogene Informationen

- Zuggewicht und Stützlast (S. 469)

Zuggewicht und Stützlast

Zuggewicht und Stützlast für die Fahrt mit einem Anhänger sind den Tabellen zu entnehmen.

Max.-Gewicht gebremster Anhänger

| Motor | Motorcode ^A | Getriebe | Max.-Gewicht gebremster Anhänger (kg) | Max. Stützlast auf der Anhängervorrichtung (kg) |
|-------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|---|
| T2 | B4164T4 | Schaltgetriebe, B6 | 1300 | 75 |
| T3 | B4164T3 | Schaltgetriebe, B6 | 1300 | 75 |
| T4 | B4164T | Schaltgetriebe, B6 | 1300 | 75 |
| T4 | B4164T | Automatikgetriebe, MPS6 | 1500 | 75 |
| T4 | B5204T8 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 1500 | 75 |
| T5 | B5204T9 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 1500 | 75 |
| T5 | B5254T12 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 1500 | 75 |
| T5 | B5254T14 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 1500 | 75 |
| D2 | D4162T | Schaltgetriebe, B6 | 1300 | 75 |
| D2 | D4162T | Automatikgetriebe, MPS6 | 1300 | 75 |
| D3 | D5204T6 | Schaltgetriebe, M66 | 1500 | 75 |
| D3 | D5204T6 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 1500 | 75 |
| D4 | D5204T4 | Schaltgetriebe, M66 | 1500 | 75 |
| D4 | D5204T4 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 1500 | 75 |

^A Motorcode sowie Artikel- und Seriennummer des Motors können auf dem Motor abgelesen werden, siehe Typenbezeichnungen (S. 465).



Max.-Gewicht ungebremster Anhänger

| Motor | Motorcode ^A | Getriebe | Max.-Gewicht ungebremster Anhänger (kg) | Max. Stützlast auf der Anhängervorrichtung (kg) |
|-------|------------------------|----------------------------|---|---|
| T2 | B4164T4 | Schaltgetriebe, B6 | 650 | 50 |
| T3 | B4164T3 | Schaltgetriebe, B6 | 650 | 50 |
| T4 | B4164T | Schaltgetriebe, B6 | 650 | 50 |
| T4 | B4164T | Automatikgetriebe, MPS6 | 700 | 50 |
| T4 | B5204T8 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 700 | 50 |
| T5 | B5204T9 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 700 | 50 |
| T5 | B5254T12 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 700 | 50 |
| T5 | B5254T14 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 700 | 50 |
| D2 | D4162T | Schaltgetriebe, B6 | 650 | 50 |
| D2 | D4162T | Automatikgetriebe, MPS6 | 700 | 50 |
| D3 | D5204T6 | Schaltgetriebe, M66 | 700 | 50 |
| D3 | D5204T6 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 750 | 50 |
| D4 | D5204T4 | Schaltgetriebe, M66 | 700 | 50 |
| D4 | D5204T4 | Automatikgetriebe, TF-80SD | 750 | 50 |

^A Motorcode sowie Artikel- und Seriennummer des Motors können auf dem Motor abgelesen werden, siehe Typenbezeichnungen (S. 465).

Themenbezogene Informationen

- Gewichte (S. 468)
- Fahren mit Anhänger (S. 318)
- Anhängerstabilisator – TSA (S. 326)

Technische Daten Motor

Die technischen Daten (Leistung usw.) für die jeweilige Motor-Alternative stehen in der Tabelle.

i ACHTUNG

Nicht alle Motoren sind auf allen Märkten erhältlich.

| Motor | Motor-code ^A | Leistung (kW/1/min) | Leistung (PS/1/min) | Drehmoment (Nm/1/min) | Anzahl Zylinder | Zylinderbohrung (mm) | Hub (mm) | Hubraum (Liter) | Verdichtungsverhältnis |
|-------|-------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|----------|-----------------|------------------------|
| T2 | B4164T4 | 88/4500 | 120/4500 | 240/1600-3000 | 4 | 79 | 81,4 | 1,596 | 10,0:1 |
| T3 | B4164T3 | 110/5700 | 150/5700 | 240/1600-4000 | 4 | 79 | 81,4 | 1,596 | 10,0:1 |
| T4 | B4164T | 132/5700 | 180/5700 | 240/1600-5000 | 4 | 79 | 81,4 | 1,596 | 10,0:1 |
| T4 | B5204T8 | 132/5000 | 180/5000 | 300/2700-4000 | 5 | 81,0 | 77 | 1,984 | 10,5:1 |
| T5 | B5204T9 | 157/6000 | 213/6000 | 300/2700-5000 | 5 | 81,0 | 77 | 1,984 | 10,5:1 |
| T5 | B5254T12 | 187/5400 | 254/5400 | 360/1800-4200 | 5 | 83 | 92,3 | 2,497 | 9,5:1 |
| T5 | B5254T14 | 183/5400 | 249/5400 | 360/1800-4200 | 5 | 83 | 92,3 | 2,497 | 9,5:1 |
| D2 | D4162T | 84/3600 | 115/3600 | 270/1750-2500 | 4 | 75 | 88,3 | 1,560 | 16,0:1 |
| D3 | D5204T6 | 110/3500 | 150/3500 | 350/1500-2750 | 5 | 81,0 | 77 | 1,984 | 16,5:1 |
| D4 | D5204T4 | 130/3500 | 177/3500 | 400/1750-2750 | 5 | 81,0 | 77 | 1,984 | 16,5:1 |

^A Motorcode sowie Artikel- und Seriennummer des Motors können auf dem Motor abgelesen werden, siehe Typenbezeichnungen (S. 465).

Themenbezogene Informationen

- Kühlmittel - Qualität und Füllmenge (S. 475)
- Motoröl - Qualität und Füllmenge (S. 473)

Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen

Ungünstige Fahrbedingungen können zu einer unnormal hohen Öltemperatur oder einem unnormal hohen Ölverbrauch führen. Unten sind einige Beispiele für ungünstige Fahrbedingungen aufgeführt.

Auf längeren Fahrten unter folgenden Bedingungen häufiger den Ölstand kontrollieren (S. 357),:

- mit Wohnwagen oder Anhänger
- im Gebirge
- bei hohen Geschwindigkeiten
- bei Temperaturen unter -30 °C oder über $+40\text{ °C}$

Obiges gilt auch für kürzere Fahrstrecken bei niedrigen Temperaturen.

Bei ungünstigen Fahrbedingungen ein vollsynthetisches Motoröl wählen, das dem Motor zusätzlichen Schutz bietet.

Volvo empfiehlt:



! WICHTIG

Um die Anforderungen für das Motorwartungsintervall zu erfüllen, werden alle Motoren ab Werk mit einem speziell angepassten synthetischen Motoröl gefüllt. Die Wahl des Öls erfolgte mit großer Sorgfalt und unter Berücksichtigung von Lebensdauer, Startbarkeit, Kraftstoffverbrauch und Umweltbelastung.

Für die Befolgung der empfohlenen Wartungsintervalle ist die Verwendung eines zugelassenen Motoröls erforderlich. Sowohl beim Auffüllen als auch beim Ölwechsel stets die vorgeschriebene Ölqualität verwenden, da anderenfalls die Gefahr einer Beeinflussung von Lebensdauer, Startbarkeit, Kraftstoffverbrauch und Umweltbelastung besteht.

Die Volvo Car Corporation übernimmt keinerlei Garantieansprüche, wenn nicht Motoröl mit der vorgeschriebenen Qualität und Viskosität verwendet wird.

Wir empfehlen, den Ölwechsel in einer Volvo-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen.

Themenbezogene Informationen

- Motoröl - Qualität und Füllmenge (S. 473)
- Motoröl - allgemein (S. 356)

Motoröl - Qualität und Füllmenge

Die empfohlene Motorölqualität und Füllmenge für den jeweiligen Motor steht in der Tabelle.

Volvo empfiehlt:



| Motor | Motorcode ^A | Ölqualität | Füllmenge, inkl. Ölfilter (Liter) |
|-------|------------------------|--|-----------------------------------|
| T2 | B4164T4 | Zertifiziertes und ab Werk eingefülltes Öl: Ölqualität WSS-M2C925-A | ca. 4,1 |
| T3 | B4164T3 | Alternative bei Wartung: | ca. 4,1 |
| T4 | B4164T | Ölqualität: ACEA A5/B5 Viskosität: SAE 5W-30 | ca. 4,1 |
| D2 | D4162T | Ölqualität: ACEA A5/B5 Viskosität: SAE 5W-30 Für die Variante Niedrigemission (max. Reifenbreite 205) wird für die besten Verbrauchswerte ACEA A5/B5 SAE 0W-30 empfohlen. Für Fahrten unter ungünstigen Bedingungen ACEA A5/B5 SAE 0W-30 verwenden. | ca. 3,8 |



| Motor | Motorcode ^A | Ölqualität | Füllmenge, inkl. Ölfilter (Liter) |
|-------|------------------------|---|-----------------------------------|
| D3 | D5204T6 | Ölqualität: ACEA A5/B5 Viskosität: SAE 0W-30 | ca. 5,9 |
| D4 | D5204T4 | | ca. 5,9 |
| T4 | B5204T8 | Ölqualität: ACEA A5/B5 Viskosität: SAE 0W-30 | ca. 5,5 |
| T5 | B5204T9 | | ca. 5,5 |
| T5 | B5254T12 | | ca. 5,5 |
| T5 | B5254T14 | | ca. 5,5 |

^A Motorcode sowie Artikel- und Seriennummer des Motors können auf dem Motor abgelesen werden, siehe Typenbezeichnungen (S. 465).

Themenbezogene Informationen

- Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen (S. 472)
- Motoröl - Kontrolle und Nachfüllen (S. 357)

Kühlmittel - Qualität und Füllmenge

Die Füllmenge des Kühlmittels für die jeweilige Motoralternative ist der Tabelle zu entnehmen.

Vorgeschriebene Qualität: Von Volvo empfohlenes Kühlmittel, mit 50 % Wasser¹ gemischt, siehe Verpackung.

| Motor ^A | | Füllmenge (Liter) |
|--------------------|----------|----------------------|
| T2 | B4164T4 | 7,0 |
| T3 | B4164T3 | |
| T4 | B4164T | |
| D2 | D4162T | 10,0 |
| D3 | D5204T6 | 8,0 |
| D4 | D5204T4 | |
| T4 | B5204T8 | 8,0 |
| T5 | B5204T9 | |
| T5 | B5254T12 | |
| T5 | B5254T14 | |

^A Motorcode sowie Artikel- und Seriennummer des Motors können auf dem Motor abgelesen werden, siehe Typenzeichnungen (S. 465).

Themenbezogene Informationen

- Kühlmittel - Füllstand (S. 360)

¹ Die Wasserqualität muss dem Standard STD 1285,1 entsprechen.

Getriebeöl - Qualität und Füllmenge

Vorschriften für Getriebeölsorte und Füllmenge für das jeweilige Getriebe sind der Tabelle zu entnehmen.

Schaltgetriebe

| Schaltgetriebe | Füllmenge (Liter) | Vorgeschriebenes Getriebeöl |
|----------------|-------------------|-----------------------------|
| B6 | 1,6 | BOT 350M3 |
| M66 | 1,9 | |

Automatikgetriebe

| Automatikgetriebe | Füllmenge (Liter) | Vorgeschriebenes Getriebeöl |
|-------------------|-------------------|-----------------------------|
| TF-80SD | 7,0 | AW1 |
| MPS6 | 7,3 | BOT 341 |

i ACHTUNG

Unter normalen Fahrbedingungen muss das Getriebeöl während seiner Lebensdauer nicht gewechselt werden. Bei ungünstigen Fahrbedingungen kann dies jedoch erforderlich sein.

Themenbezogene Informationen

- Motoröl - ungünstige Fahrbedingungen (S. 472)
- Typenbezeichnungen (S. 465)

Bremsflüssigkeit - Qualität und Füllmenge

Bremsflüssigkeit ist das Medium in einer hydraulischen Bremsanlage, das verwendet wird, um eine Kraftübertragung von zum Beispiel einem Bremspedal über einen Hauptbremszylinder zu einem oder mehreren Nebenbremszylindern zu leiten, wodurch eine mechanische Bremse in Gang gesetzt wird.

Vorgeschriebene Qualität: DOT 4

Füllmenge: 0,6 Liter

Themenbezogene Informationen

- Brems- und Kupplungsflüssigkeit - Füllstand (S. 361)

Scheibenreinigungsflüssigkeit - Qualität und Füllmenge

Die Scheibenreinigungsflüssigkeit sorgt zusammen mit den Scheibenwischern vorn und hinten (S. 96) dafür, dass die Front und Heckscheibe und die Scheinwerfer sauber bleiben und bei der Fahrt die Sicht sicherstellen.

Vorgeschriebene Qualität: Von Volvo empfohlene Scheibenwaschflüssigkeit - mit Frostschutz bei kalter Witterung und unter dem Gefrierpunkt.

Füllmenge

- Fahrzeuge **mit** Scheinwerferwaschanlage: 5,5 Liter.
- Fahrzeuge **ohne** Scheinwerferwaschanlage: 3,2 Liter.

Themenbezogene Informationen

- Scheibenreinigungsflüssigkeit - Einfüllen (S. 373)
- Wischerblätter (S. 371)

Kraftstofftank - Fassungsvermögen

Das Fassungsvermögen des Kraftstofftanks für die jeweilige Motoralternative ist der Tabelle zu entnehmen.

| Motor | Füllmenge (Liter) | Vorgeschriebene Qualität |
|------------------------|-------------------|--------------------------------------|
| 4-Zylinder-Benzinmotor | ca. 62 | Benzin: Kraftstoff - Benzin (S. 315) |
| 5-Zylinder-Benzinmotor | | |
| 4-Zylinder-Dieselmotor | ca. 52 | Diesel: Kraftstoff - Diesel (S. 315) |
| 5-Zylinder-Dieselmotor | ca. 60 | |

Themenbezogene Informationen

- Kraftstoff einfüllen (S. 313)
- Technische Daten Motor (S. 471)

Klimaanlage, Flüssigkeit - Füllmenge und Qualität

Vorschriften für Qualität und Füllmenge von Flüssigkeiten in der Klimaanlage sind der Tabelle zu entnehmen.

| Flüssigkeit | Füllmenge (Liter) | Vorgeschriebene Qualität |
|--------------|-------------------|--------------------------|
| Kompressoröl | 0,11 | PAG-Öl |
| Kältemittel | 0,65 kg | R134a |

WARNUNG








In der Klimaanlage befindet sich unter Druck stehendes Kältemittel R134a. Wartung und Reparaturen am System dürfen ausschließlich von einer Vertragswerkstatt durchgeführt werden.








Themenbezogene Informationen

- Klimaanlage - Fehlersuche und Reparatur (S. 362)

Kraftstoffverbrauch und CO₂-Ausstoß

Der Kraftstoffverbrauch für ein Fahrzeug wird in Liter pro 100 km gemessen und der CO₂-Ausstoß in Gramm pro Kilometer.

|  | |  | |  | |  | |
|---|-----|---|---|--|---|---|---|
| | | CO ₂ |  | CO ₂ |  | CO ₂ |  |
| T2 (B4164T4) | man | 158 | 6,8 | 105 | 4,5 | 124 | 5,3 |
| T3 (B4164T3) | man | 158 | 6,8 | 105 | 4,5 | 124 | 5,3 |
| T4 (B4164T) | man | 164 | 7,0 | 109 | 4,7 | 129 | 5,5 |
| T4 ^A (B4164T) | man | 191 | 8,2 | 117 | 5,0 | 144 | 6,2 |
| T4 (B4164T) | aut | 184 | 7,9 | 120 | 5,1 | 143 | 6,1 |
| T4 ^A (B4164T) | aut | 192 | 8,3 | 125 | 5,4 | 149 | 6,4 |
| T4 (B5204T8) | aut | 243 | 10,4 | 135 | 5,8 | 174 | 7,5 |
| T5 (B5204T9) | aut | 243 | 10,4 | 135 | 5,8 | 174 | 7,5 |
| T5 (B5254T12) | aut | 263 | 11,3 | 140 | 6,0 | 185 | 7,9 |

|  | |  | |  | |  | |
|---|-----|---|---|--|---|---|---|
| | | CO ₂ | Ø  | CO ₂ | Ø  | CO ₂ | Ø  |
| T5 ^A (B5254T12) | aut | 268 | 11,5 | 144 | 6,2 | 189 | 8,1 |
| D2 ^B (D4162T) | man | 100 | 3,8 | 82 | 3,1 | 88 | 3,4 |
| D2 ^C (D4162T) | man | 107 | 4,1 | 90 | 3,4 | 96 | 3,7 |
| D2 ^B (D4162T) | aut | 115 | 4,4 | 95 | 3,6 | 102 | 3,9 |
| D2 ^C (D4162T) | aut | 116 | 4,4 | 99 | 3,8 | 105 | 4,0 |
| D3 (D5204T6) | man | 139 | 5,3 | 100 | 3,8 | 114 | 4,3 |
| D3 ^A (D5204T6) | man | 165 | 6,3 | 108 | 4,1 | 129 | 4,9 |
| D3 (D5204T6) | aut | 179 | 6,9 | 112 | 4,3 | 136 | 5,2 |
| D3 ^A (D5204T6) | aut | 179 | 6,8 | 122 | 4,6 | 143 | 5,4 |
| D4 (D5204T4) | man | 139 | 5,3 | 100 | 3,8 | 114 | 4,3 |
| D4 ^A (D5204T4) | man | 165 | 6,3 | 108 | 4,1 | 129 | 4,9 |

12



|  | |  | |  | |  | |
|---|----------------------------------|---|---|--|---|---|---|
| | | CO ₂ |  | CO ₂ |  | CO ₂ |  |
| D4 (D5204T4) | <input type="text" value="aut"/> | 179 | 6,9 | 112 | 4,3 | 136 | 5,2 |
| D4 ^A (D5204T4) | <input type="text" value="aut"/> | 179 | 6,8 | 122 | 4,6 | 143 | 5,4 |

A Gilt ausschließlich Fahrzeuge, die mit 19-Zoll-Rädern ausgestattet sind.

B Gilt **ausschließlich** für die Variante Niedrigemission.

C Gilt **nicht** für die Variante Niedrigemission.

Erläuterung

| | |
|---|------------------------------|
|  | Gramm/Kilometer |
|  | Liter/100 km |
|  | Stadtfahrbetrieb |
|  | Außerstädtischer Fahrbetrieb |
|  | Gemischter Fahrbetrieb |

Die Kraftstoffverbrauchs- und Emissionswerte in der Tabelle oben basieren auf speziellen EU-Fahrzyklen² und gelten für Fahrzeuge mit Leergewicht in der Grundausstattung und ohne Zusatzausrüstung. Je nach Ausrüstung kann sich das Fahrzeuggewicht erhöhen. Dadurch, sowie abhängig davon, wie schwer das Fahrzeug beladen ist, erhöht sich der Kraftstoffverbrauch und der Kohlendioxid-ausstoß. Siehe Informationen zu Gewichten (S. 468).

Es gibt mehrere Faktoren, die dazu beitragen, dass der Kraftstoffverbrauch höher ist als in der Tabelle angegeben. Zu diesen gehören beispielsweise:

- Die Fahrweise des Fahrers.
- Wenn der Kunde größere Räder gewählt hat, als diejenigen, die standardmäßig an der Grundversion des Fahrzeugmodells montiert sind, steigt der Widerstand.
- Eine hohe Geschwindigkeit ergibt einen höheren Luftwiderstand.
- Kraftstoffqualität, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Wetter und Zustand des Fahrzeugs.

Bereits eine Kombination aus den hier aufgeführten Beispielen kann zu einem erheblich höheren Verbrauch führen. Für ausführliche

² Die angegebenen Kraftstoffverbrauchszahlen basieren auf zwei standardisierten Fahrzyklen in Laborumgebung („EU-Fahrzyklen“) gemäß EU Regulation no 692/2008, 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) und UN ECE Regulation no 101. Diese Regelwerke umfassen die Fahrzyklen Stadtfahrbetrieb und außerstädtischer Fahrbetrieb. – Stadtfahrbetrieb – die Messung beginnt mit einem Kaltstart des Motors. Die Fahrt ist simuliert. – Außerstädtischer Fahrbetrieb – das Fahrzeug wird bei Geschwindigkeiten zwischen 0 und 120 km/h beschleunigt und abgebremst. Die Fahrt ist simuliert. – Fahrzeuge mit Schaltgetriebe werden im 2. Gang gestartet (gilt für Fahrzeuge mit einer Radgröße von bis zu 18 Zoll). Der Wert für den in der Tabelle angegebenen gemischten Fahrbetrieb ist laut Gesetz eine Kombination aus Stadtfahrbetrieb und außerstädtischem Betrieb. CO₂-Ausstoß – zur Berechnung des Kohlendioxidausstoßes während der beiden Fahrzyklen werden die Abgase gesammelt. Bei der anschließenden Analyse wird der Wert für den CO₂-Ausstoß ermittelt.

Informationen wird auf die oben aufgeführten referierten Regelwerke² verwiesen.

Große Abweichungen im Kraftstoffverbrauch können sich bei einem Vergleich mit den EU-Fahrzyklen² ergeben, die bei der Zulassung des Fahrzeugs verwendet werden und auf denen die Verbrauchswerte in der Tabelle basieren.

Bei Verwendung von Kraftstoff mit der Oktanzahl 91 RON steigt der Verbrauch und sinkt die Leistung.

ACHTUNG

Extreme Witterungsverhältnisse, das Ziehen eines Anhängers oder das Fahren in hohen Höhen in Kombination mit der Kraftstoffqualität sind Faktoren, die sich auf das Leistungsvermögen des Fahrzeugs auswirken können.

Themenbezogene Informationen

- Wirtschaftliche Fahrweise (S. 318)
- Kraftstoff - Benzin (S. 315)
- Kraftstoff - Diesel (S. 315)

² Die angegebenen Kraftstoffverbrauchszahlen basieren auf zwei standardisierten Fahrzyklen in Laborumgebung („EU-Fahrzyklen“) gemäß EU Regulation no 692/2008, 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) und UN ECE Regulation no 101. Diese Regelwerke umfassen die Fahrzyklen Stadtfahrbetrieb und außerstädtischer Fahrbetrieb. – Stadtfahrbetrieb – die Messung beginnt mit einem Kaltstart des Motors. Die Fahrt ist simuliert. – Außerstädtischer Fahrbetrieb – das Fahrzeug wird bei Geschwindigkeiten zwischen 0 und 120 km/h beschleunigt und abgebremst. Die Fahrt ist simuliert. – Fahrzeuge mit Schaltgetriebe werden im 2. Gang gestartet (gilt für Fahrzeuge mit einer Radgröße von bis zu 18 Zoll). Der Wert für den in der Tabelle angegebenen gemischten Fahrbetrieb ist laut Gesetz eine Kombination aus Stadtfahrbetrieb und außerstädtischem Betrieb. CO₂-Ausstoß – zur Berechnung des Kohlendioxidausstoßes während der beiden Fahrzyklen werden die Abgase gesammelt. Bei der anschließenden Analyse wird der Wert für den CO₂-Ausstoß ermittelt.

Reifen - zugelassener Reifendruck

Der zugelassene Reifendruck für die jeweilige Motoralternative ist der Tabelle zu entnehmen.

| Motor | Reifengröße | Geschwindigkeit (km/h) | Zuladung, 1 – 3 Personen | | Max. Zuladung | | ECO-Druck ^A |
|--|-------------|---------------------------|----------------------------|-----------------|---------------|-----------------|--|
| | | | Vorn (kPa) ^B | Hinten (kPa) | Vorn (kPa) | Hinten (kPa) | Vorn/hinten (kPa) |
| T2 (B4164T4) T3 (B4164T3) T4 (B4164T) D2 (D4162T) | 195/65 R15 | 0 – 160 | 230 | 230 | 260 | 260 | 260 (270 ^C , 280 ^D) |
| | 205/55 R16 | | | | | | |
| | 205/50 R17 | 160 + | 230 | 230 | 270 | 270 | – |
| | 225/45 R17 | | | | | | |
| | 225/40 R18 | | | | | | |
| 235/35 R19 | | | | | | | |
| T4 (B5204T8) T5 (B5204T9) T5 (B5254T12) T5 (B5254T14) D3 (D5204T6) D4 (D5204T4) | 205/55 R16 | 0 – 160 | 230 | 230 | 260 | 260 | 260 |
| | 205/50 R17 | 160 + | 290 | 240 | 310 | 270 | – |
| | 225/45 R17 | | | | | | |
| | 225/40 R18 | 0 – 160 | 240 | 240 | 260 | 260 | 260 |
| | 235/35 R19 | 160 + | 290 | 240 | 310 | 280 | – |
| Temporary Spare Tyre | | max. 80 | 420 | 420 | 420 | 420 | – |

^A Wirtschaftliche Fahrweise.

^B In bestimmten Ländern kommt zusätzlich zur SI-Einheit Pascal die Einheit bar vor: 1 bar = 100 kPa.

^C Gilt nur für 16"-Räder und D2-Automatikgetriebe, Variante Niedrigemission.

^D Gilt nur für 15"-Räder und D2, Variante Niedrigemission.

 ACHTUNG

Nicht alle Motoren, Reifen oder Kombinationen sind uneingeschränkt auf allen Märkten erhältlich.

Themenbezogene Informationen

- Reifen - Größen (S. 335)
- Reifen - Luftdruck (S. 342)
- Typenbezeichnungen (S. 465)

Elektrische Anlage

Die elektrische Anlage ist eine einpolige Anlage, bei der Fahrgestell und Motorblock als Leiter verwendet werden.

Das Fahrzeug ist mit einem spannungsgeregelten Wechselstromgenerator ausgestattet.

Größe, Typ und Leistung der Starterbatterie variieren je nach Ausstattung und Funktionsumfang des Fahrzeugs.

WICHTIG

Beim Tausch der Starterbatterie ist darauf zu achten, dass eine Batterie mit denselben Kaltstarteigenschaften, derselben Reservekapazität und des gleichen Typs wie die Originalbatterie montiert wird (siehe Aufkleber auf der Batterie).

Themenbezogene Informationen

- Startbatterie - Technische Daten (S. 487)
- Startbatterie - Austausch (S. 375)
- Startbatterie (S. 374)

Startbatterie - Technische Daten

Die Startbatterie wird verwendet, um den Anlasser und andere elektrische Geräte im Fahrzeug zu betreiben.

| Motor | Spannung (V) | Kaltstartfähigkeit, CCA – Cold Cranking Amperes (A) | Reservekapazität (Minuten) |
|--|--------------|--|-------------------------------|
| Benzin | 12 | 520–800 | 100–160 |
| Diesel | 12 | 700–800 | 135–160 |
| Benzin/Diesel, Schaltgetriebe mit Start/Stop-Funktion | 12 | 720 ^A | 130 |
| Benzin/Diesel, Automatikgetriebe mit Start/Stop-Funktion | 12 | 800 ^B | 140 |

^A In Fahrzeugen mit Schaltgetriebe und Start/Stop-Funktion sind Batterien vom Typ EFB (Enhanced Flooded Battery) zu verwenden.

^B In Fahrzeugen mit Automatikgetriebe und Start/Stop-Funktion sind Batterien vom Typ AGM (Absorbed Glass Mat) zu verwenden.

! WICHTIG

Beim Tausch der Starterbatterie ist darauf zu achten, dass eine Batterie mit denselben Kaltstarteigenschaften, derselben Reservekapazität und des gleichen Typs wie die Originalbatterie montiert wird (siehe Aufkleber auf der Batterie).

Themenbezogene Informationen

- Startbatterie - Austausch (S. 375)
- Startbatterie (S. 374)
- Batterie - Start/Stop (S. 376)

i ACHTUNG

- Die Gefäßgröße der Batterie muss mit den Maßen der Originalbatterie übereinstimmen.
- Die Höhe der Batterie ist je nach Größe unterschiedlich.

Typengenehmigung - Transponderschlüsselsystem

Die Typengenehmigung für das Transponderschlüsselsystem ist in der Tabelle zu lesen.

Standard-Verriegelungssystem

| Land/Region | |
|-------------|---|
| EU, China | <p>Continental FCC ID: K9S9WV48284 IC:2871-SWV48284 C CAS02LP104074 CETS/773/0300R TRC/LP/2008/22 CE CHMI ID:2008/J1124 Complies with IDA Standard: DE01782 TA-2008/10 REL/01706-048 Made in Cz</p> |

Schlüsselloses Verriegelungssystem (Keyless drive)

| Land/Region | |
|-------------|---|
| EU | <p>Continental SWK 4 9265 CE</p> |
| Korea | <p>Continental STE-SWK 49268 Made in Cz FCC</p> |

| Land/Region | |
|-------------|--|
| China | <p>Continental SWK 4 9265 CETS/773/0300R TRC/LP/2008/22 CHMI ID:2008/J1124 Complies with IDA Standard: DE01782 TA-2008/10 REL/01706-048 Made in Cz</p> |
| Hongkong | <p>Continental SWK 4 9265</p> |

Themenbezogene Informationen

- Transponderschlüssel und Schlüsselblatt (S. 167)

Typengenehmigung - Radarsystem

Die Typengenehmigung für das Radarsystem ist in der Tabelle zu lesen.

| Land/ Region | |
|-----------------|---|
| Singapur | <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">Complies with IDA standards DA105753</div> <p>IDA: Infocomm Development Authority of Singapore.</p> |
| Brasilien |  |
| Europa | <p>CE Hiermit erklärt Delphi Electronics & Safety, dass sich die Module L2C0038TR und L2C0049TR in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. Ein positiver Nachweis für die Übereinstimmung kann bei Bedarf durch Delphi Electronics & Safety / One Corporate Center / Kokomo, Indiana 46904-9005 USA, abgegeben werden.</p> |


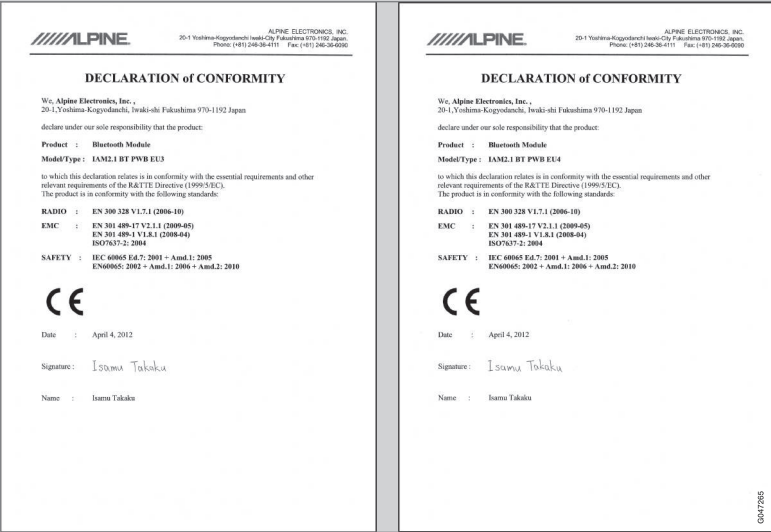
Themenbezogene Informationen

- Radarsensor (S. 221)

Typengenehmigung - Bluetooth®

Die Typengenehmigung für Bluetooth® ist in der Tabelle zu lesen.

Konformitätserklärung (Declaration of Conformity)

| Land/ Region | | |
|--------------------------|--|--|
| Länder innerhalb der EU: |  <p>Exportland: Japan Hersteller: Alpine Electronics Inc. Typ der Ausrüstung: Bluetooth®-Gerät Für ausführliche Informationen siehe http://ec.europa.eu/enterprise/rtte/faq.htm#informing</p> |  |

12







| Land/ Region | |
|-----------------|--|
| Tschechien: | Alpine Electronics, Inc. tímto prohlašuje, že tento Bluetooth ® Module je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. |
| Dänemark: | Undertegnede Alpine Electronics, Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Bluetooth ® Module overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |
| Deutschland: | Hiermit erklärt Alpine Electronics, Inc., dass sich das Gerät Bluetooth ® Module in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| Estland: | Käesolevaga kinnitab Alpine Electronics, Inc. seadme Bluetooth ® Module vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. |
| Großbritannien: | Hereby, Alpine Electronics, Inc., declares that this Bluetooth ® Module is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. |
| Spanien: | Por medio de la presente Alpine Electronics, Inc. declara que el Bluetooth ® Module cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. |
| Griechenland: | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Alpine Electronics, Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Bluetooth ® Module ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK. |
| Frankreich: | Par la présente Alpine Electronics, Inc. déclare que l'appareil Bluetooth ® Module est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. |
| Italien: | Con la presente Alpine Electronics, Inc. dichiara che questo Bluetooth ® Module è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. |
| Lettland: | Ar šo Alpine Electronics, Inc. deklarē, ka Bluetooth ® Module atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. |
| Litauen: | Šiuo Alpine Electronics, Inc. deklaruoja, kad šis Bluetooth ® Module atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. |


| Land/ Region | |
|-----------------|--|
| Niederlande: | Hierbij verklaart Alpine Electronics, Inc. dat het toestel Bluetooth ® Module in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. |
| Malta: | Hawnhekk, Alpine Electronics, Inc., jiddikjara li dan Bluetooth ® Module jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC. |
| Ungarn: | Alulírott, Alpine Electronics, Inc. nyilatkozom, hogy a Bluetooth ® Module megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. |
| Polen: | Niniejszym Alpine Electronics, Inc. oświadcza, że Bluetooth ® Module jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. |
| Portugal: | Alpine Electronics, Inc. declara que este Bluetooth ® Module está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. |
| Slowenien: | Alpine Electronics, Inc. izjavlja, da je ta Bluetooth ® Module v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. |
| Slowakei: | Alpine Electronics, Inc. týmto vyhlasuje, že Bluetooth ® Module spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. |
| Finnland: | Alpine Electronics, Inc. vakuuttaa täten että Bluetooth ® Module tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. |
| Schweden: | Härmed intygar Alpine Electronics, Inc. att denna Bluetooth ® Module står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |
| Island: | Härmed intygar Alpine Electronics, Inc. att denna Bluetooth ® Module står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |
| Norwegen: | Alpine Electronics, Inc. erklærer herved at utstyret Bluetooth ® Module er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |



| Land/ Region | |
|-----------------|--|
| China: | <p>第十三条 进口和生产厂商在其产品的说明书或使用手册中，应刊印下述有关内容：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 标明附件中所规定的技术指标和使用范围，说明所有控制、调整及开关等使用方法； <ul style="list-style-type: none"> ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)：天线增益 < 10dBi 时：≤100 mW 或 ≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度：天线增益 < 10dBi 时：≤20 dBm / MHz (EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5倍信道带宽以外)： <ul style="list-style-type: none"> • ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) • ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) • ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5. 不得在飞机和机场附近使用。 |

| Land/ Region | |
|-----------------|--|
| Taiwan: | <p data-bbox="244 210 609 232">低效率電波輻射性電機管理辦法第十條</p> <p data-bbox="244 247 331 269">第十二條</p> <p data-bbox="244 284 1469 306">經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自 變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。</p> <p data-bbox="244 321 331 343">第十四條</p> <p data-bbox="244 358 1489 430">低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時， 應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定 作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射性電機設備之干擾。</p> <div data-bbox="244 448 1005 591">The logo consists of a stylized graphic of four curved lines on the left, followed by the alphanumeric string "CCAB11LP4080T3" in a bold, sans-serif font.</div> <div data-bbox="244 613 1005 757">The logo consists of a stylized graphic of four curved lines on the left, followed by the alphanumeric string "CCAB11LP4070T0" in a bold, sans-serif font.</div> |



| Land/ Region | |
|-----------------|---|
| Südkorea: | <p data-bbox="244 210 339 232">제품 정보</p> <p data-bbox="244 247 403 269">Volvo Car Korea</p> <p data-bbox="244 284 1217 306">신청자 코드: KCC-CMM-N25-IAM21L3, KCC-CMM-N25-IAM21L2 and KCC-CMM-N25-IAM21L1</p> <p data-bbox="244 321 668 343">제품 명: Bluetooth Audio Navigation Radio</p> <p data-bbox="244 358 397 380">모델 명: IAM2.1</p> <p data-bbox="244 395 451 417">산 날짜: March/2010</p> <p data-bbox="244 432 459 454">Alpine Electronics, Inc</p> <p data-bbox="244 469 387 491">Made in Japan</p> <p data-bbox="244 516 339 538">고객 정보</p> <p data-bbox="244 553 403 575">Volvo Car Korea</p> <p data-bbox="244 590 416 612">볼보자동차코리아</p> <p data-bbox="244 627 708 649">서울시 용산구 한남 2 동 726-173 볼보빌딩 4 층</p> <p data-bbox="244 664 564 686">볼보자동차 고객센터 1588-1777</p> <p data-bbox="244 701 525 723">http://www.volvocars.com/kr</p> <p data-bbox="244 749 403 771">사용자 주의사항</p> <p data-bbox="244 786 1131 808">※당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다</p> <div data-bbox="244 823 392 969"></div> |

| Land/ Region | | | | | |
|------------------------------------|---|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Vereinigte Arabische Emirate: | <table border="1"> <tr> <td>TRA REGISTERED No: ER0071020/11</td> <td>TRA REGISTERED No: ER0071017/11</td> </tr> <tr> <td>DEALER No: DA0042125/10</td> <td>DEALER No: DA0042125/10</td> </tr> </table> | TRA REGISTERED No: ER0071020/11 | TRA REGISTERED No: ER0071017/11 | DEALER No: DA0042125/10 | DEALER No: DA0042125/10 |
| TRA REGISTERED No: ER0071020/11 | TRA REGISTERED No: ER0071017/11 | | | | |
| DEALER No: DA0042125/10 | DEALER No: DA0042125/10 | | | | |
| Südafrika: | | | | | |
| Jamaika: | Approved for use in Jamaica SMA EI: IAM2.1 | | | | |
| Thailand: | This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement. | | | | |
| Oman | <table border="1"> <tr> <td>OMAN - TRA R/0261/11 D090258</td> <td>OMAN - TRA R/0262/11 D090258</td> </tr> </table> | OMAN - TRA R/0261/11 D090258 | OMAN - TRA R/0262/11 D090258 | | |
| OMAN - TRA R/0261/11 D090258 | OMAN - TRA R/0262/11 D090258 | | | | |

12

Themenbezogene Informationen

- Bluetooth® Freisprechvorrichtung Telefon (S. 429)
- Media Bluetooth®* (S. 424)

* Option/Zubehör, für weitere Informationen siehe „Einführung“.

Lizenzen

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES,

INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this

software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Combined Instrument Panel Software Open Source Software Notice

This product uses certain free / open source and other software originating from third parties, that is subject to the GNU General Public License version 2 and 3 (GPLv2/ GPLv3), GNU Lesser General Public License version 3 (LGPLv3), The FreeType Project License ("FreeType License") and other different and/or additional copyright licenses, disclaimers and notices. The links how to access the exact terms of GPLv2, GPLv3, LGPLv3, and the other open source software licenses, disclaimers, acknowledgements and notices are provided to you below. Please refer to the exact terms of the relevant License, regarding your rights under said licenses. Volvo Car Corporation (VCC) offers to provide the source code of said free/open source software to you for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling, upon written request. Please contact your nearest Volvo Dealer.

This offer is valid for a period of at least three (3) years from the date of the distribution of

this product by VCC / or for as long as VCC offers spare parts or customer support.

Portions of this product uses software copyrighted © v2.4.3/2010 The FreeTypeProject (www.freetype.org). All rights reserved.

This product includes software under following licenses:

GPL v2 : <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html>

- Linux kernel (merge between MontaVista 2.6.31 kernel and kernel from L2.6.31_MX51_ER_1007 BSP)
- uBoot (based on v2009.08)
- busybox (based on version 1.13.2.)

GCC runtime library exception: <http://www.gnu.org/licenses/gcc-exception.html>

- libgcc_s.so.1

LGPL v3: <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>

- Libc.so.6, libpthread.so.0, Librt.so.1

The FreeType Project License: <http://www.freetype.org/FTL.TXT>

- libfreetype.so.6 (version 2.4.3)

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or

GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

DivX®



DivX Certified® to play DivX® video. DivX®, DivX Certified® and associated logos are



registered trademarks of DivX, Inc. and are used under license. ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit www.divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.


ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in the device setup menu. Go to <http://vod.divx.com> with this code to complete the registration process and learn more about DivX VOD. Covered by one or more of the following U.S. Patents: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.


Themenbezogene Informationen

- Volvo Sensus (S. 71)



Symbole im Display

In den Fahrzeugdisplays können eine Reihe von Symbolen erscheinen. Die Symbole lassen sich in Warn-, Kontroll- und Informationssymbole unterteilen. Unten sind die gewöhnlichsten Symbole und deren Bedeutung aufgeführt sowie Seitenverweise zu weiteren Informationen in der Betriebsanleitung.

 - Rotes Warnsymbol, leuchtet auf, wenn ein Fehler festgestellt wurde, der die Sicherheit und/oder das Fahrverhalten des Fahrzeugs beeinflussen kann. Gleichzeitig erscheint eine erklärende Textmitteilung im Kombinationsinstrument.




 - Informationssymbol, leuchtet auf und im Kombinationsinstrument erscheint ein Text, wenn eine Abweichung in einem der Fahrzeugsysteme festgestellt wurde. Das gelbe Informationssymbol kann auch zusammen mit anderen Symbolen aufleuchten.

Warnsymbole im Kombinationsinstrument

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|---|---|-------------------|
|  | Niedriger Öldruck | (S. 67) |
|  | Feststellbremse angezogen, digitales Kombinationsinstrument | (S. 67), (S. 308) |

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|---|--|---------------------------|
|  | Feststellbremse angezogen, analoges Kombinationsinstrument | (S. 67) |
|  | Airbags – SRS | (S. 28), (S. 67) |
|  | Sicherheitsgurtkontrolle | (S. 24), (S. 67) |
|  | Generator lädt nicht | (S. 67) |
|  | Fehler in der Bremsanlage | (S. 67), (S. 306) |
|  | Warnung, Sicherheitsmodus | (S. 28), (S. 39), (S. 67) |

Kontrollsymbole im Kombinationsinstrument

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|---|-----------------------|-------------------|
|  | Fehler im ABL-System* | (S. 65), (S. 86) |
|  | Abgasreigungsanlage | (S. 65) |
|  | Fehler im ABS-System | (S. 65), (S. 306) |

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|--------|---|-----------------------------|
| | Nebelschlussleuchte ein | (S. 65), (S. 87) |
| | Stabilitätskontrolle, DSTC, Anhängerstabilisator* | (S. 65), (S. 197), (S. 326) |
| | Stabilitätskontrolle, Sport-Modus | (S. 65), (S. 197) |
| | Vorglühanlage (Dieselmotor) | (S. 65) |
| | Niedriger Kraftstoffstand im Tank | (S. 65), (S. 149) |
| | Information, Displaytext lesen | (S. 65) |
| | Fernlicht ein | (S. 65), (S. 84) |
| | Linker Blinker | (S. 65) |
| | Rechter Blinker | (S. 65) |
| | Start/Stop*, Motor automatisch gestoppt | (S. 65), (S. 298) |

Informationssymbole im Kombinationsinstrument

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|--------|--|------------------------------|
| | Fernlicht mit automatischem Abblenden - AHB* | (S. 85) |
| | Kamerasensor* | (S. 85) |
| | Adaptiver Tempomat* | (S. 224) |
| | Adaptiver Tempomat* | (S. 214), (S. 224) |
| | Adaptiver Tempomat*, Abstandswarnung* (Distance Alert) | (S. 224), (S. 226) |
| | Adaptiver Tempomat* | (S. 213) |
| | Adaptiver Tempomat* | (S. 214) |
| | Tempomat* | (S. 206) |
| | Geschwindigkeitsbegrenzer | (S. 202) |
| | Radarsensor* | (S. 224), (S. 228), (S. 247) |

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|--------|--|--|
| | Start/Stopp* | (S. 304) |
| | Start/Stopp* | (S. 304) |
| | Start/Stopp* | (S. 304) |
| | Start/Stopp* | (S. 304) |
| | Kamerasensor*, Lasersensor* | (S. 235), (S. 247), (S. 252), (S. 258) |
| | Abstandswarnung* (Distance Alert), City Safety™, Kollisionswarnung*, Bremsautomatik* | (S. 228), (S. 235), (S. 247) |
| | Motor- und Innenraumheizung* | (S. 149) |



| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|--------|--|-----------------------|
| | Aktivierter Timer* | (S. 149) |
| | Aktivierter Timer* | (S. 149) |
| | ABL-System* | (S. 86) |
| | Batterie Ladezu- niedrig | (S. 149) |
| | Aktive Einpark- hilfe - PAP* | (S. 268) |
| | Regensensor* | (S. 96) |
| | Spurassistent* | (S. 256) |
| | Driver Alert Sys- tem*, Spurassis- tent* | (S. 252), (S. 258) |
| | Driver Alert Sys- tem*, Pause machen | (S. 250), (S. 252) |

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|--------|---|----------|
| | Schaltanzeige, Schaltgetriebe | (S. 289) |
| | Automatische Schaltstellungen | (S. 290) |
| | Erfasste Geschwindig- keitsinformation* | (S. 199) |
| | Messung des Öls- tands | (S. 357) |

Informationssymbole im Display der Deckenkonsole

| Symbol | Bedeutung | Siehe |
|--------|--------------------------------------|---------|
| | Sicherheitsgurtkon- trolle | (S. 27) |
| | Airbag Beifahrersitz, aktiviert | (S. 31) |
| | Airbag Beifahrersitz, deaktiviert | (S. 31) |

Themenbezogene Informationen

- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Kontrollsymbole (S. 65)
- Kombinationsinstrument - Bedeutung der Warningsymbole (S. 67)
- Mitteilungen - Verwaltung (S. 108)

A

Ablagefach

| | |
|--------------------|-----|
| Fahrerseite..... | 155 |
| Handschuhfach..... | 156 |
| Kleiderhaken..... | 155 |
| Tunnelkonsole..... | 155 |

| | |
|--|-----|
| Ablagefächer im Fahrzeuginnenraum..... | 153 |
|--|-----|

| | |
|------------------|-----|
| Abmessungen..... | 467 |
|------------------|-----|

Abnehmbare Anhängerzugvorrichtung

| | |
|-------------------|-----|
| Aufbewahrung..... | 321 |
|-------------------|-----|

| | |
|------------------|-----|
| Abschleppen..... | 327 |
|------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Abschleppöse..... | 328 |
|-------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Abschleppöse..... | 328 |
|-------------------|-----|

| | |
|----------------------|-----|
| Abstandswarnung..... | 226 |
|----------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Begrenzungen..... | 227 |
|-------------------|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| Symbole und Mitteilungen..... | 228 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| ACC - Adaptiver Tempomat..... | 211 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|----------------------------------|----|
| Active Bending Lights (ABL)..... | 86 |
|----------------------------------|----|

| | |
|-------------------------|-----|
| Adaptiver Tempomat..... | 211 |
|-------------------------|-----|

| | |
|------------------|-----|
| ausschalten..... | 218 |
|------------------|-----|

| | |
|-------------------------|-----|
| Bereitschaftsmodus..... | 216 |
|-------------------------|-----|

| | |
|------------------|-----|
| Fehlersuche..... | 223 |
|------------------|-----|

| | |
|---------------|-----|
| Funktion..... | 212 |
|---------------|-----|

| | |
|--------------------------------|-----|
| Geschwindigkeit handhaben..... | 214 |
|--------------------------------|-----|

| | |
|------------------|-----|
| Radarsensor..... | 221 |
|------------------|-----|

| | |
|--------------------------------|-----|
| Tempomatfunktion wechseln..... | 220 |
|--------------------------------|-----|

| | |
|----------------|-----|
| Überholen..... | 217 |
|----------------|-----|

| | |
|----------------|-----|
| Übersicht..... | 213 |
|----------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| vorübergehende Deaktivierung..... | 216 |
|-----------------------------------|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| Zeitintervall einstellen..... | 215 |
|-------------------------------|-----|

Airbag

| | |
|---------------------------------------|----|
| Aktivierung/Deaktivierung, PACOS..... | 31 |
|---------------------------------------|----|

| | |
|---------------------|------------|
| Beifahrerseite..... | 30, 31, 38 |
|---------------------|------------|

| | |
|------------------|--------|
| Fahrerseite..... | 30, 38 |
|------------------|--------|

| | |
|--------------|----|
| AIRBAG | 30 |
|--------------|----|

| | |
|---------------------------|----|
| Airbag für Fußgänger..... | 41 |
|---------------------------|----|

| | |
|--------------------|----|
| Umplatzierung..... | 42 |
|--------------------|----|

| | |
|--------------------|----|
| Zusammenlegen..... | 42 |
|--------------------|----|

| | |
|-------------------|----|
| Airbagsystem..... | 29 |
|-------------------|----|

| | |
|-----------------|----|
| Warnsymbol..... | 28 |
|-----------------|----|

| | |
|--------------------------|-----|
| Aktive Einparkhilfe..... | 268 |
|--------------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Begrenzungen..... | 271 |
|-------------------|-----|

| | |
|---------------|-----|
| Funktion..... | 269 |
|---------------|-----|

| | |
|-----------------|-----|
| Handhabung..... | 269 |
|-----------------|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| Symbole und Mitteilungen..... | 273 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|------------------------|----|
| Aktives Fernlicht..... | 85 |
|------------------------|----|

| | |
|--------------------------------|----|
| Aktive Xenon-Scheinwerfer..... | 86 |
|--------------------------------|----|

| | |
|--------------------|---------------|
| Alarm (RADIO)..... | 190, 191, 192 |
|--------------------|---------------|

| | |
|-------------------|-----|
| Alarmanzeige..... | 191 |
|-------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Alarmsignale..... | 192 |
|-------------------|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| automatische Aktivierung..... | 192 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|-------------------------------------|-----|
| automatische Wiederaktivierung..... | 191 |
|-------------------------------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| Prüfen eines Alarms..... | 172 |
|--------------------------|-----|

| | |
|----------------------------|-----|
| reduzierte Alarmstufe..... | 193 |
|----------------------------|-----|

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Transponderschlüssel außer Betrieb.. | 192 |
|--------------------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| Alarm bei Unfällen und Katastrophen..... | 409 |
|--|-----|

| | |
|---------------------|-----|
| Alkoholschloss..... | 280 |
|---------------------|-----|

| | |
|---|-----|
| Allergie- und asthmaerregende Substanzen..... | 133 |
|---|-----|

| | |
|---------------|-----|
| Anhänger..... | 318 |
|---------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| Fahren mit Anhänger..... | 318 |
|--------------------------|-----|

| | |
|------------|----------|
| Kabel..... | 318, 319 |
|------------|----------|

| | |
|-----------------------|-----|
| Pendelbewegungen..... | 326 |
|-----------------------|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---------------------------|----------|
| Anhängerstabilisator..... | 195, 326 |
|---------------------------|----------|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Anhängerkupplung, siehe Anhängerzugvorrichtung..... | 321 |
|---|-----|

| | | | |
|---|----------|--|--|
| Anzeige | | | |
| Drehzahlmesser..... | 60, 61 | | |
| Tachometer..... | 60, 61 | | |
| Tankanzeige..... | 60, 61 | | |
| Audio und Medien | | | |
| Einführung..... | 396 | | |
| Menübenutzung..... | 399 | | |
| Menüübersicht..... | 455 | | |
| System bedienen..... | 397 | | |
| Übersicht..... | 397 | | |
| Aufkleber..... | 465 | | |
| Aufprall..... | 39 | | |
| Auslegematten..... | 157 | | |
| Ausschalten des Motors..... | 286 | | |
| Außenmaße..... | 467 | | |
| Außenrückspiegel..... | 100 | | |
| Außenrückspiegel zurückstellen..... | 101 | | |
| Außentemperaturanzeige..... | 69 | | |
| Automatikgetriebe..... | 290, 293 | | |
| Abschleppen und Transport..... | 327 | | |
| Anhänger..... | 320 | | |
| manuelle Gangstellungen (Geartronic) | 291 | | |
| Automatische Klimatisierung - ECC..... | 137 | | |
| Automatische Wiederverriegelung..... | 182 | | |
| Autowäsche..... | 388 | | |
| AUX-Eingang..... | 397, 421 | | |
| B | | | |
| Batterie..... | 374 | | |
| Fernbedienung..... | 454 | | |
| Starthilfe..... | 287 | | |
| Symbole auf der Batterie..... | 375 | | |
| Transponderschlüssel/PCC..... | 175 | | |
| Warnsymbole..... | 375 | | |
| Wartung..... | 374 | | |
| Bedienfeld, Licht..... | 80 | | |
| Bedienfeldbeleuchtung..... | 81 | | |
| Beleuchtung..... | 362 | | |
| Aktive Xenon-Scheinwerfer..... | 86 | | |
| Annäherungsbeleuchtung..... | 92 | | |
| Beleuchtungsautomatik, Fahrzeuginnenraum..... | 91 | | |
| Displaybeleuchtung..... | 81 | | |
| Fern-/Ablendlicht..... | 84 | | |
| Glühlampen, Technische Daten..... | 370 | | |
| Im Fahrzeuginnenraum..... | 90 | | |
| Instrumentenbeleuchtung..... | 81 | | |
| Leuchtweitenregelung..... | 81 | | |
| Nebelschlussleuchte..... | 87 | | |
| Positions- bzw. Standlicht..... | 82 | | |
| Regler..... | 90 | | |
| Tagesfahrlicht..... | 83 | | |
| Tunnelerfassung..... | 84 | | |
| Wegbeleuchtung..... | 92, 171 | | |
| Beleuchtung, Lampenwechsel..... | 364 | | |
| Ablendlicht (Fahrzeuge mit Halogenscheinwerfern)..... | 365 | | |
| Blinker, vorn..... | 367 | | |
| Fernlicht (Fahrzeuge mit aktiven Xenon-Scheinwerfern)..... | 366 | | |
| Fernlicht (Fahrzeuge mit Halogenscheinwerfern)..... | 366 | | |
| Lampenfassung hinten: Blinker, Bremslicht und Rückfahrcheinwerfer | 368 | | |
| Make-up-Spiegel..... | 370 | | |
| Nebelschlussleuchten..... | 369 | | |
| Positions- bzw. Standlicht..... | 367 | | |
| Tagesfahrlicht..... | 368 | | |
| Belüftung..... | 135 | | |
| Benutzerhandbuch, Umweltkennzeichnung..... | 22 | | |
| Benzinqualität..... | 315 | | |
| Bergung..... | 329 | | |
| Beschlag | | | |
| Behandlung der Scheiben..... | 131 | | |
| Kondenswasser im Scheinwerfer..... | 388 | | |
| Bestätigungslicht bei Verriegelung | 168 | | |
| Bildeinstellungen..... | 420 | | |
| Blinker..... | 89 | | |
| Blinkerleuchte..... | 89 | | |
| BLIS..... | 273, 274 | | |

Bluetooth®

- Freisprechvorrichtung..... 429
- Gespräch zum Mobiltelefon umschalten..... 431
- Media..... 424
- Mikrofon aus..... 431
- Streaming Audio..... 424

Bordcomputer..... 118, 124, 128, 129

- Analoges Armaturenbrett..... 120

Bremsen..... 306, 307

- Antiblockiersystem, ABS..... 307
- Bremsanlage..... 306, 307
- Bremsleuchte..... 88
- Einfüllen von Bremsflüssigkeit..... 361
- Handbremse..... 308
- Notbremsleuchten..... 88
- Notbremsverstärkung, EBA 308
- Symbole im Kombinationsinstrument. 306

Bremsflüssigkeit

- Qualität und Füllmenge..... 477

Bremsleuchte..... 88

Brems- und Kupplungsflüssigkeit..... 361

C

CD..... 417

City Safety™..... 229

Clean Zone Interior Package (CZIP)..... 133

CO₂-Ausstoß..... 480

Corner Traction Control..... 195

CTA..... 275

CZIP (Clear Zone Interior Package)..... 133

D

DAB-Radio..... 404, 413

Dachlast, max. Gewicht..... 468

Deaktivierung der Wählhebelsperre..... 296

Dichtmittel..... 350

Diesel..... 315

- Tank leergefahren..... 315

Dieselpartikelfilter..... 317

Digitalradio (DAB)..... 413

Displaybeleuchtung..... 81

Drehrichtung..... 331

Driver Alert Control..... 249

- Handhabung..... 250

Driver Alert System..... 249

Durchlüftungsfunktion..... 131, 184

DVD..... 417

E

ECC, elektronische Klimatisierung..... 137

ECO-Druck..... 342, 484

EcoGuide..... 64

Einparkhilfe..... 260

- Fehleranzeige..... 263
- Funktion..... 260
- nach hinten..... 262
- Sensoren der Einparkhilfe..... 263

Einparkhilfekamera..... 264

- Einstellungen..... 267

Einstellung des Lenkrads..... 79

Elektrische Anlage..... 486

Elektrische Heizung

- Heckscheibe..... 102
- Rückspiegel..... 102
- Sitze..... 139

Elektrisch einklappbare Rückspiegel..... 101

Elektrisch verstellbarer Sitz..... 75

Elektronische Temperaturregelung -

ETC..... 138

Elektronische Wegfahrsperre..... 169

Empfehlungen für die Fahrt..... 311

Empfohlene Kindersitze

- Tabelle..... 44

Entfroster..... 142

| | | | | | |
|---|----------|--|--------------------|--------------------------------------|----------|
| Entriegelung | | Fehlermitteilungen | | Frisierspiegel..... | 90, 157 |
| von außen..... | 182 | Adaptiver Tempomat..... | 224 | FSC, Umweltzeichen..... | 22 |
| von innen..... | 184 | Driver Alert Control..... | 252 | Fußgängerschutz..... | 236 |
| Entriegelung mit Schlüsselblatt..... | 179 | LKA..... | 258 | | |
| Equalizer..... | 403 | siehe Mitteilungen und Symbole..... | 224 | G | |
| Erste Hilfe..... | 343 | Fehlersuche | | Geartronic..... | 291 |
| ETC, elektronische Temperaturkontrolle. | 138 | Adaptiver Tempomat..... | 223 | Gebläse | |
| F | | Fehlersuche für Kamerasensor..... | 232 | ECC..... | 140 |
| | | Felgen | | ETC..... | 140 |
| Fahrbremse..... | 306, 307 | Reinigung..... | 389 | Gesamtgewicht..... | 468 |
| Fahren..... | 311 | Felgen, Dimensionen..... | 335 | Geschwindigkeitbegrenzer | |
| Kühlanlage..... | 310 | Fensterheber..... | 98 | zeitweise Deaktivierung..... | 204 |
| mit Anhänger..... | 318 | Fensterheber zurückstellen..... | 100 | Geschwindigkeitsbegrenzer | |
| mit geöffneter Heckklappe..... | 310 | Fenster und Rückspiegel..... | 22, 390 | Alarm Geschwindigkeitsüberschrei- | |
| Fahren durch Wasser..... | 309 | Fern-/Abblendlicht, siehe Beleuchtung.... | 84 | tung..... | 205 |
| Fahren im Winter..... | 312 | Fernbediente Wegfahrsperre..... | 170 | Ausschalten..... | 205 |
| Fahren mit Anhänger | | Fernbedienung..... | 452 | Erste Schritte..... | 203, 204 |
| Stützlast..... | 469 | Batteriewechsel..... | 454 | Geschwindigkeitsklassen, Reifen..... | 336 |
| Zuggewicht..... | 469 | Fernlicht, automatisches Einschalten..... | 85 | Getriebe..... | 288 |
| Fahrtstatistik..... | 129 | Feststellbremse..... | 308 | Automatikgetriebe..... | 290, 293 |
| Fahrzeugpflege..... | 388 | Flecken..... | 391 | Schaltgetriebe..... | 288 |
| Fahrzeugpflege, Lederbezüge..... | 391 | Flüssigkeiten, Füllmengenangaben | 475, | Getriebeöl | |
| Farbcode, Lack..... | 393 | 476, 477, 478, 479 | | Füllmenge und Qualität..... | 476 |
| Fehlermeldungen in BLIS..... | 277 | Flüssigkeiten und Öle..... | 475, 476, 477, 479 | Gewichte | |
| | | Fond | | Leergewicht..... | 468 |
| | | elektrische Heizung..... | 139 | | |

| | |
|------------------------------------|--------|
| Glas | |
| Verbundglas/verstärkt..... | 22 |
| Glasdach, Rollo..... | 103 |
| Glatte Fahrbahn..... | 312 |
| Glühlampen, siehe Beleuchtung..... | 364 |
| GSI - Schalthebelhilfe..... | 289 |
| Gurtstraffer..... | 27, 38 |

H

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Handbremse..... | 308 |
| Handschaltgetriebe..... | 288 |
| Abschleppen und Transport..... | 327 |
| Anhänger..... | 320 |
| GSI - Schalthebelhilfe..... | 289 |
| Handschuhfach..... | 156 |
| Kühlung..... | 157 |
| Verriegelung..... | 185 |
| Heckklappe | |
| Verriegelung/Entriegelung..... | 185 |
| Heckscheibe, elektrische Heizung..... | 102 |
| Hill Start Assist..... | 297 |
| Hochdruckwäsche der Scheinwerfer..... | 97 |
| Hupen..... | 80 |
| Hutablage..... | 165 |

I

| | |
|---|--------|
| IAQS - Interior Air Quality System..... | 134 |
| Informationsdisplay..... | 60, 61 |
| Informationstaste, PCC..... | 172 |
| Infotainment | |
| Quellentasten..... | 397 |
| Sprachsteuerung..... | 439 |
| Infotainment (Audio und Medien)..... | 396 |
| Innenbeleuchtung | |
| Automatik..... | 91 |
| Innenbeleuchtung, siehe Beleuchtung..... | 90 |
| Innenraumfilter..... | 133 |
| Innenraumheizung..... | 147 |
| Innenrückspiegel..... | 102 |
| automatisches Abblenden..... | 103 |
| Instrumentenbeleuchtung, siehe Beleuchtung..... | 81 |
| Instrumente und Regler..... | 54, 57 |
| Instrumentübersicht | |
| Linkslenker..... | 54 |
| Rechtslenker..... | 57 |
| Interior Air Quality System (IAQS) | |
| Luftreinigung..... | 134 |
| Intervallbetrieb..... | 96 |
| iPod®, Anschließen..... | 422 |

K

| | |
|---|-------------------------|
| Kältemittel..... | 362 |
| Kamerasensor..... | 231, 245 |
| Katalysator | |
| Bergung..... | 328 |
| Keyless Drive..... | 176, 178, 179, 181, 285 |
| Keyless - Entriegelung..... | 179 |
| Keyless - Verriegelung..... | 178 |
| Kind | |
| Kindersicherung..... | 43 |
| Kindersitz und Airbag..... | 48 |
| Kindersitz und Seitenairbag..... | 34 |
| Position im Fahrzeug..... | 48 |
| Sicherheit..... | 43 |
| Kinder | |
| Sicherheit..... | 34 |
| Kinderschutz..... | 43 |
| Empfohlen..... | 44 |
| Größenklassen für Kinderschutz mit | |
| ISOFIX Haltesystem..... | 49 |
| ISOFIX Haltesystem für Kindersitze..... | 48 |
| Obere Befestigungspunkte für Kindersitze..... | 52 |
| Typen..... | 50 |
| Kindersicherung..... | 189 |
| Kleiderhaken..... | 155 |

| | | | |
|--|------------|--|--|
| Klimaanlage | | | |
| Reparatur..... | 362 | | |
| Klimaanlage, Flüssigkeit | | | |
| Füllmenge und Qualität..... | 479 | | |
| Klimatisierung | | | |
| Allgemeines..... | 131 | | |
| automatische Regelung..... | 141 | | |
| Persönliche Einstellungen..... | 134 | | |
| Sensoren..... | 132 | | |
| Tatsächliche Temperatur..... | 132 | | |
| Temperaturregelung..... | 141 | | |
| Kofferraum | | | |
| laden..... | 159 | | |
| Kohlendioxidausstoß..... | 480 | | |
| Kollisionswarnung (Bremsassistent Pro) | | | |
| Allgemeine Begrenzungen..... | 243 | | |
| Kombinationsinstrument..... | 60, 61 | | |
| Kompass..... | 104 | | |
| Kalibrierung..... | 104 | | |
| Kondenswasser im Scheinwerfer..... | 388 | | |
| Kontrolle des Motorölstands..... | 356 | | |
| Kontrollsymbole..... | 61, 63, 65 | | |
| Kopf-/Schulterairbag..... | 34, 38 | | |
| Kopfstütze | | | |
| Herunterklappen..... | 78 | | |
| mittlerer Sitzplatz hinten..... | 78 | | |
| Vordersitz..... | 74 | | |
| Kraftstoff..... | 314, 315 | | |
| Kraftstofffilter..... | 316 | | |
| Kraftstoffverbrauch..... | 480 | | |
| Verbrauchswerte..... | 342 | | |
| Kraftstoffbetriebene Heizung | | | |
| Direktstart/-abschaltung..... | 148 | | |
| Timer..... | 148 | | |
| Kraftstofftank | | | |
| Füllmenge..... | 478 | | |
| Kühlanlage..... | 310 | | |
| Überhitzung..... | 310 | | |
| Kühlmittel | | | |
| Füllmenge und Qualität..... | 475 | | |
| Kühlmittel, Kontrolle und Nachfüllen..... | 360 | | |
| L | | | |
| Lack | | | |
| Farbcode..... | 393 | | |
| Lackschäden und Ausbesserung..... | 393 | | |
| Laden | | | |
| Allgemeines..... | 159, 161 | | |
| Befestigungspunkte..... | 161 | | |
| Dachlast..... | 160 | | |
| Laderaum..... | 159, 161 | | |
| längeres Ladegut..... | 160 | | |
| Laderaum | | | |
| Befestigungspunkte..... | 161 | | |
| Beleuchtung..... | 91 | | |
| Hutablage..... | 165 | | |
| Schutznetz..... | 163 | | |
| Ladungssicherung (Laden)..... | 161 | | |
| Laminiertes Glas..... | 22 | | |
| Lampen, siehe Beleuchtung..... | 362 | | |
| Längseinparkhilfe - PAP..... | 268 | | |
| Lasersensoren..... | 233 | | |
| Lastindex..... | 335 | | |
| Lautstärke..... | 397 | | |
| Anrufsignal, Telefon..... | 432 | | |
| Externe Audioquelle..... | 424 | | |
| Geschwindigkeits- und Lärmausgleich..... | 403 | | |
| Telefon..... | 432 | | |
| Telefon/Mediaplayer..... | 432 | | |
| Lederbezüge, Pflegeanweisungen..... | 391 | | |
| Leergewicht..... | 468 | | |
| Leistung..... | 471 | | |
| Lenkkraftstärke, siehe Lenkradwiederstand..... | 278 | | |
| Lenkrad..... | 79 | | |
| Lenkradeinstellung..... | 79 | | |
| Tastenfeld..... | 80, 397 | | |

Lenkradwiderstand, geschwindigkeitsabhängig..... 278

Lenkschloss..... 286

Leuchtweitenregelung Scheinwerfer..... 81

Lichtmuster einstellen..... 93

 Active Bending Lights 93

 Halogenscheinwerfer..... 93

Lichtschalter..... 80

Lichtverteilung, Anpassung..... 93

LKA - Spurassistent..... 254

Luftkonditionierung..... 142

Luftqualitätssystem IAQS..... 134

Luftreinigung

 Fahrzeuginnenraum..... 132, 133, 134

 Material..... 134

Luftverteilung..... 135

 Tabelle..... 145

 Umluftfunktion..... 143

M

Manuelle Gangstellungen (Geartronic).... 291

Max. Gewicht..... 468

Media Bluetooth®..... 424

Mediaplayer..... 404, 416

 kompatible Dateiformate..... 420

Menübenutzung

 Kombinationsinstrument..... 105

 Menüübersicht, analog..... 106

 Menüübersicht, digital..... 106

Menübenutzung Audio und Medien..... 399

Messstab, elektronisch..... 359

Mikrofon..... 430

Mitteilung

 Informationsdisplay..... 106

Mitteilungen in BLIS..... 277

Mitteilungen und Symbole

 Adaptiver Tempomat..... 224

 Driver Alert Control..... 252

 LKA..... 258

 Motor- und Innenraumheizung..... 149

 Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik..... 235, 247

Mitteilungsbehandlung..... 108

Mobiltelefon

 anschießen..... 426

 Freisprechvorrichtung..... 429

 Sprachsteuerung..... 439

 Telefon registrieren..... 426

Motor

 ausschalten..... 286

 Start/Stop..... 297

 Starten..... 285

 Überhitzung..... 318

Motorblockheizung..... 147

Motorbremskontrolle..... 195

Motorhaube, Öffnen..... 355

Motoröl..... 356, 472

 Filter..... 356

 Qualität und Füllmenge..... 473

 ungünstige Fahrbedingungen..... 472

Motorraum

 Kühlmittel..... 360

 Öl..... 356

 Übersicht..... 355

Motortemperatur hoch..... 318

Motor- und Innenraumheizung

 Direktstart/-abschaltung..... 148

 Mitteilung..... 149

 Timer..... 148

MY CAR 108, 109, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 118

N

Nachrichtensendungen..... 410

Nebelscheinwerfer

 Hinten..... 87

Niedriger ölstand..... 356

| | |
|-----------------------------------|------|
| Notausrüstung | |
| Verbandskasten..... | 343 |
| Wardreieck..... | 343 |
| Nullstellung Tageskilometerzähler | 122, |
| 123, | 125, |
| | 126 |

O

| | |
|-----------------------------|----------|
| Öl, siehe auch Motoröl..... | 472, 473 |
| Optische Anzeigen, PCC..... | 172 |

P

| | |
|-----------------------------------|----------|
| PACOS..... | 31 |
| Panikfunktion..... | 171 |
| PAP - Aktive Einparkhilfe..... | 268 |
| PCC - Personal Car Communicator | |
| Funktionen..... | 170 |
| Reichweite..... | 173, 177 |
| Polieren..... | 389 |
| Positionsleuchten/Standlicht..... | 82 |
| Power Guide..... | 64 |
| Powershift-Getriebe..... | 293, 327 |
| Profiltiefe..... | 334 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Provisorische Reifenabdichtung..... | 344 |
| Ausführung..... | 346 |
| Nachkontrolle..... | 348 |
| Reifen aufpumpen..... | 349 |
| Zurücklegen der Teile..... | 350 |

Provisorischer Reifenabdichtsatz

| | |
|------------------|-----|
| Anordnung..... | 344 |
| Dichtmittel..... | 350 |
| Übersicht..... | 346 |

Q

| | |
|-------------------|-----|
| Queue Assist..... | 218 |
|-------------------|-----|

R

| | |
|-------------------------------|----------|
| Radarsensor..... | 212 |
| Begrenzungen..... | 221 |
| Räder | |
| Lösen..... | 338 |
| Reserverad..... | 336 |
| Schneeketten..... | 334 |
| Räder und Reifen..... | 336 |
| Radfahrererkennung..... | 238 |
| Radio..... | 404 |
| DAB..... | 404, 413 |
| Radioprogrammtypen (PTY)..... | 410 |

| | |
|--------------------|-----|
| Radschrauben..... | 333 |
| verschießbar..... | 333 |
| Radwechsel..... | 337 |
| RDS..... | 408 |
| Regenerierung..... | 317 |
| Regensensor..... | 96 |
| Regler | |
| Mittelkonsole..... | 397 |

Reifen

| | |
|----------------------------|----------|
| Drehrichtung..... | 331 |
| Druck..... | 342, 484 |
| Pflege..... | 331 |
| Profiltiefe..... | 334 |
| Reifenabdichtung..... | 344 |
| Technische Daten..... | 484 |
| Verschleißindikatoren..... | 333 |
| Winterreifen..... | 334 |

| | |
|------------------------|-----|
| Reifendruckschild..... | 342 |
|------------------------|-----|

| | |
|------------------|-----|
| Reifengröße..... | 335 |
|------------------|-----|

Reinigung

| | |
|-----------------------|-----|
| Autowäsche..... | 388 |
| Bezüge..... | 391 |
| Felgen..... | 389 |
| Sicherheitsgurte..... | 393 |
| Waschanlage..... | 388 |

| | |
|--|-----|
| Relais-/Sicherungskasten, siehe Sicherungen..... | 378 |
|--|-----|

| | | | | | |
|--------------------------------|----------|--|---------------|--------------------------------------|----------|
| Reserverad..... | 336, 337 | Scheibenreinigungsflüssigkeit einfüllen... | 373 | Sicherheitsmodus..... | 39 |
| Bereitstellung..... | 337 | Scheibenwaschen..... | 97 | Startversuch..... | 40 |
| Einbau..... | 340 | Scheibenwischer..... | 96 | Umplatzierung..... | 40 |
| Rollo für das Glasdach..... | 103 | Regensensor..... | 96 | Sicherheitsverriegelung..... | 187 |
| Rostschutz..... | 391 | Scheinwerfer..... | 364 | Deaktivierung..... | 187 |
| Rückenlehne..... | 75 | Schilder..... | 465 | vorübergehende Deaktivierung..... | 188 |
| Vordersitz, Klappen..... | 75 | Schleudertrauma, WHIPS..... | 35 | Sicherung (Verriegelung) | |
| Rückenlehne Fond, Klappen..... | 78 | Schlüssel..... | 167, 168, 180 | Kinder..... | 43 |
| Rücklichter | | Schlüsselblatt..... | 174, 175 | Sicherungen..... | 378 |
| Anordnung..... | 368 | Schlüsselloser Start (Keyless drive) | 176, | Allgemeines..... | 378 |
| Rückspiegel | | 178, 179, 181, 285 | | Motorraum..... | 379 |
| außen..... | 100 | Schlüsselstellungen..... | 72 | unter dem Handschuhfach..... | 383 |
| elektrische Heizung..... | 102 | Schwingungsdämpfer..... | 321 | unter dem rechten Vordersitz..... | 386 |
| elektrisch einklappbar..... | 101 | Seitenairbag, SIPS..... | 33, 38 | wechseln..... | 378 |
| innen..... | 102 | Sensus..... | 71 | Sicherungszentrale..... | 378 |
| Kompass..... | 104 | Serviceprogramm..... | 352 | Signaleingang, extern..... | 397, 421 |
| Rückwärtsgangsperr..... | 289 | Sicherheitsgurt..... | 24 | Signalhorn..... | 80 |
| Rußfilter..... | 317 | Anlegen..... | 25 | SIPS-Bag..... | 33 |
| RUSSFILTER VOLL..... | 317 | Fond..... | 27 | Sitz, siehe Sitze..... | 74 |
| Rutschen..... | 312 | Gurtstraffer..... | 27 | Sitzbezüge..... | 391 |
| | | Lösen..... | 26 | Sitze..... | 74 |
| | | Schwangerschaft..... | 26 | elektrisch betätigt..... | 75 |
| | | Sicherheitsgurtkontrolle..... | 27 | elektrische Heizung..... | 139 |
| | | Sicherheitsgurtkontrolle..... | 27 | Kopfstütze hinten..... | 78 |
| | | | | Umklappen der Rückenlehne hinten.... | 78 |
| | | | | Umklappen der Rückenlehne vorn..... | 75 |
| | | | | Speicherfunktion im Sitz..... | 76 |
| S | | | | | |
| Schaltanzeige..... | 289 | | | | |
| Scheibenreinigungsflüssigkeit | | | | | |
| Füllmenge..... | 477 | | | | |

- Spin control..... 195
- Sprachsteuerung, Mobiltelefon..... 439
- Spurassistent - LKA..... 254
- Spurhalteassistent
Handhabung..... 256, 257
- Stabilitätskontrolle..... 195
- Stabilitäts- und Traktionskontrolle... 195, 197
Handhabung..... 196
- Start/Stop..... 297
Funktion und Bedienung..... 298
Kein Stopp des Motors..... 300
- Startbatterie..... 311, 487
Technische Daten..... 487
Überbelastung..... 311
- Starthilfe..... 287
- Stauassistent..... 218
- Steckdose..... 158
Laderaum..... 162
- Steinschlagschäden und Kratzer..... 393
- Stereoanlage..... 396
Funktionen..... 401
Übersicht..... 397
- Stimmungslicht..... 91
- Surround..... 396, 402
- Symbole
Kontrollsymbole..... 61, 63, 65
Warnsymbole..... 61, 63
- Symbole und Mitteilungen
Adaptiver Tempomat..... 224
Driver Alert Control..... 252
LKA..... 258
Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik..... 235, 247
- System
löst aus..... 38
- T**
- Tagesfahrlicht..... 83
- Tageskilometerzähler..... 69
- Tageskilometerzähler Nullstellung 122,
123, 125, 126
- Tanken..... 187, 316
Einfüllen..... 313
Einfüllen mit einem Reservekanister... 316
Kraftstofftankklappe..... 312
Kraftstofftankklappe, manuelles Öffnen..... 313
Kraftstofftankklappe, Verriegeln..... 187
- Tastenfeld im Lenkrad..... 80, 397
- Technische Daten Motor..... 471
- Telefon
Anrufe annehmen..... 431
Anrufe tätigen..... 429
anschießen..... 426
eingehender Anruf..... 429
Freisprechvorrichtung..... 429
Sprachsteuerung..... 439
Telefonbuch..... 433
Telefonbuch, Kurztasten..... 433
Telefon registrieren..... 426
- Temperatur
Tatsächliche Temperatur..... 132
- Temperaturregelung..... 141
- Tempomat..... 202, 206
ausschalten..... 210
eingestellte Geschwindigkeit wieder aufnehmen..... 209
Geschwindigkeit handhaben..... 207
vorübergehende Deaktivierung..... 208
- Ton
Einstellungen..... 401
Surround..... 396, 402
- Tonprofil..... 403
- Traction Control..... 195
- Tragetaschenhalter 161
hochklappbar..... 161
- Transponder..... 18

| | |
|--|----------|
| Transponderschlüssel..... | 167, 168 |
| abnehmbares Schlüsselblatt..... | 174, 175 |
| Batteriewechsel..... | 175 |
| Funktionen..... | 170 |
| Reichweite..... | 172, 177 |
| Verlust..... | 167 |
| Transponderschlüsselsystem, Typenge- nehmigung..... | 488 |
| TSA - Anhängerstabilisator | 195, 326 |
| Tunnelerfassung..... | 84 |
| Tunnelkonsole..... | 155 |
| 12-V-Steckdose..... | 158 |
| Armlehne..... | 156 |
| Zigarettenanzünder und Aschenbe- cher..... | 156 |
| TV..... | 448 |
| Typenbezeichnungen..... | 465 |
| Typengenehmigung | |
| Bluetooth®..... | 490 |
| Radarsystem..... | 488 |
| Transponderschlüsselsystem..... | 488 |

U

| | |
|----------------------|-----|
| Überhitzung..... | 318 |
| Uhr, einstellen..... | 70 |

| | |
|--|----------|
| Umweltkennzeichnung, FSC, Benutzer- handbuch..... | 22 |
| Unfall, siehe Aufprall..... | 39 |
| Unfallwarnsystem | |
| Erkennung von Fußgängern..... | 240 |
| Funktion..... | 237 |
| Handhabung..... | 241 |
| Radarsensor..... | 221, 230 |

| | |
|---|----------|
| Unfallwarnsystem mit Bremsautomatik... .. | 236 |
| Unfallwarnung..... | 236, 237 |
| USB, Anschluss..... | 422 |
| USB-Eingang..... | 421 |

V

| | |
|----------------------------------|----------|
| Verbandskasten..... | 343 |
| Verkehrsinformationen (TP) | 409 |
| Verkehrszeicheninformation..... | 199 |
| Begrenzungen..... | 201 |
| Handhabung..... | 199 |
| Verriegeln | |
| Entriegelung..... | 182, 183 |
| manuelles Verriegeln..... | 182 |
| Verriegelung..... | 182 |
| Verriegelung/Entriegelung | |
| Heckklappe..... | 185 |
| Innenseite..... | 183 |

| | |
|----------------------------------|-----|
| Verriegelungsanzeige..... | 169 |
| Verschleißindikator..... | 333 |
| Verschleißbare Radschrauben..... | 333 |
| Volvo Sensus..... | 71 |
| Vordersitz | |
| Kopfstütze..... | 74 |

W

| | |
|--|-----|
| Wachsen..... | 389 |
| Wagenheber..... | 334 |
| Wählhebelsperre..... | 296 |
| Wählhebelsperre, mechanische Deaktivie- rung..... | 296 |
| Wärme reflektierende Windschutzscheibe | 18 |
| Warnblinkanlage..... | 88 |
| Warndreieck..... | 343 |
| Warnleuchte | |
| Adaptiver Tempomat..... | 212 |
| Stabilitäts- und Traktionskontrolle..... | 195 |
| Unfallwarnsystem..... | 241 |
| Warnleuchten | |
| Airbags – SRS..... | 67 |
| Fehler in der Bremsanlage..... | 67 |
| Feststellbremse angezogen..... | 67 |
| Generator lädt nicht..... | 67 |

| | | | |
|--|------------|-------------------------------|----------|
| Öldruck niedrig..... | 67 | Wirtschaftliches Fahren..... | 318 |
| Sicherheitsgurtkontrolle..... | 27, 67 | Wischerblatt..... | 371 |
| Warnung..... | 67 | Austausch, Heckscheibe..... | 372 |
| Warnsymbole..... | 61, 63, 67 | Reinigung..... | 372 |
| Warnton | | Wartungsstellung..... | 371 |
| Unfallwarnsystem..... | 241 | wechseln..... | 371 |
| Wartung | | Wisch- und Waschanlage..... | 96 |
| Rostschutz..... | 391 | | |
| Wartungsstellung..... | 371 | Z | |
| Waschanlage..... | 388 | | |
| Heckscheibe..... | 97 | Zeitabstand einstellen..... | 226 |
| Scheibenwaschflüssigkeit, Einfüllen... | 373 | Zuggewicht und Stützlast..... | 469 |
| Windschutzscheibe..... | 97 | Zusatzheizung | |
| Wasserabweisende Oberflächenschicht, Reinigung..... | 390 | elektrisch..... | 150, 151 |
| Wasser- und schmutzabweisende Ober- flächenschicht..... | 390 | kraftstoffbetrieben..... | 150 |
| Wegbeleuchtung..... | 92, 171 | | |
| Wegfahrsperr..... | 169 | | |
| WHIPS | | | |
| Kindersitz/Sitzkissen..... | 36 | | |
| Schutz vor Schleudertrauma..... | 35, 38 | | |
| Sitzstellung..... | 37 | | |
| Windschutzscheibe | | | |
| elektrische Heizung..... | 142 | | |
| Windschutzscheibe, elektrische Heizung | 102 | | |
| Winterreifen..... | 334 | | |

